



محمدي

هايون

اضرباً بوزن

٦٨٧١



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ تَقِي  
**الحمد لله** الذي ميز عصابة السنة بانوار اليقين. وأثر هط الحق بالهداية  
 إلى دعايم الدين. وجنتهم زرع الزايعين وضلال المخذلين. ووقفهم  
 الاقنداء بسيد المرسلين. وسدد لهم للتأسي بصحة الأكرمين.  
 ويسر لهم افتقار آثار السلف الصالحين. حتى اعتصموا من مقتضيات العقول  
 بالحبل المتين. ومن سير الاولين وعقايدهم بالمنهج المبين. فجمعوا في القبول  
 من نتائج العقول. وقضوا بالشرع المنقول. وتحققوا ان النطق بما يعبد  
 به من قول لا اله الا الله محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم ليس له طائل  
 ومحصول ان لم يتحقق الاحتاط بما تدور عليه هذه الشهادة من الاقطاب  
 والاصول. وعرفوا ان كسبي الشهادة على ايجازها مضمّن اثبات ذات  
 الاله واثبات صفاته واثبات افعاله واثبات صدق الرسول  
 صلى الله عليه وسلم فعلموا ان بناء الايمان على هذه الاركان وهي اربعة  
 ويدور كل ركن على عشرة اصول **الركن الاول** في معرفة  
 ذات الله عز وجل ومدان على عشرة اصول وهي العلم بوصف الله تعالى  
 وقدمه وبقائه وأنه ليس بجوهر ولا جسم ولا عرض وأنه ليس بمختصاً  
 بجهة ولا مستقر على مكان وأنه مرأي وانه واحد **الركن الثاني**  
 في صفاته تعالى ويشتمل على عشرة اصول وهي العلم بكونه حياً عالمًا  
 قادراً مرئياً سمعاً بصيراً متكاملاً منزهاً عن حلول الحوادث وأنه قديم  
 الكلام والعلم والارادة **الركن الثالث** في افعاله تعالى ومداره

والله اعلم  
 بميثاقه

وعلمه  
 نوراني

على عشرة اصول وهي ان افعال العباد مخلوقة لله تعالى وانها مكتسبة  
 العباد وانها مرادة لله وانه منفصل بالخلق وان له تكليف ما لا يطاق  
 وأنه ايلام البشر ولا يجب عليه غاية الاصلح وأنه لا واجب الا بالشرع  
 وان بعثة الانبياء عليهم السلام جائز ان نبوة نبينا محمد صلى الله عليه  
 وسلم ثابتة مؤيدة بالمعجزات **الركن الرابع** في التمتعيات  
 وهو اثبات الحشر وعذاب القبر وسؤال منكر ونكير والميزان  
 والصراط وخلق الجنة والنار واحكام الامانة فالركن الاول من اركان  
 الايمان معرفة ذات الله سبحانه وتعالى ومدان على عشرة اصول  
**الاصل الاول**

معرفة وجود الله تعالى واول ما يستتصا به من الانوار ويسلك من  
 طريق الاعتبار ما ارشده اليه القرآن فليس بعد بيان الله تعالى ببيان  
 وقد قال عز وجل المفعول الارض وما داء والحبال اوتاداً وخلقناكم  
 ازواجاً وجعلنا نومكم سباتاً وجعلنا الليل لباساً وجعلنا  
 النهار معاشاً وبنينا فوقكم سبعة أشداداً وجعلنا سراجاً وهاجاً  
 وانزلنا من المعصرات ماءً ثجاجاً لنخرج به حياً ونباناً وجنات  
 ألفافاً **وقال** الله تعالى ان في خلق السموات والارض واختلاف  
 الليل والنهار والفلك التي تجري في البحر بما ينفع الناس وما انزل الله  
 من السماء من ماء فاحيا به الارض بعد موتها وبث فيها من كل دابة  
 وتصريف الرياح والسحاب المسخر بين السماء والارض لآيات لقوم  
 يعقلون **وقال** تعالى الم تر و كيف خلق الله سبع سموات طباقاً  
 وجعل القمر فيهن نورا وجعل الشمس سراجاً والله انبئكم من  
 الارض نبأنا ثم يعيدكم فيها ويخرجكم اخرجاً **وقال** تعالى  
 افرأيتم ما تُمْنون ان تُمْنون خلقونه ام نحن الخالقون الى قوله جعلناها



تذكرة ومتاعا للمفويين. فليس يخفى على من معه ادنا مسئلة اذا تأمل بآدنا  
فكف مضمون هذه الايات ولكان نظره في عجائب خلق الله في الارض والسموات  
وبدايع فطره الحيوان والنبات ان هذا الامر العجيب والترتيب المحكم  
لا يستغنى عن منافع تدبر وفاعل بحكمة وبقدرة بل كان فطره النفوس  
تشهد بكونها مقهورة تحت تسخير ومتصرفه بمقتضى تدبير. ولذلك  
قال الله تعالى اني الله شك فاطر السموات والارض ولهذا بعث الانبياء  
كلهم لدعوة الخلق الى التوحيد ليقولوا لا اله الا الله. وما امر وان يقولوا  
لنا اله اول للعالم اله فان ذلك مجبولا في فطرة عقولهم من مبداء نشوهم  
وفي عنوان سنينهم ولذلك قال تعالى ولئن سألتم من خلق السموات  
والارض ليقولن الله وقال تعالى فاقم وجهك للدين خفيضا فطره الله  
التي فطر الناس عليها لا تبديل لخلق الله ذلك الدين القيم. فاذن في فطره  
الانسان وشواهد القرآن ما يعني عن اقامة البرهان. ولكنا على سبيل  
الاستظهار والافتداء بالعلماء والنظار نقول من بداهة العقول ان  
الحادث لا يستغنى في حدوثه عن سبب. اما قولنا الحادث لا يستغنى  
عن سبب فجلى فان كل حادث فهو مختص بوقت يجوز في العقل تقدير  
تقدمه وتأخره واختصاصه بوقته دون ما قبله وما بعده فيقتصر  
بالضرورة الى المخصص. اما قولنا العالم فبرهانه ان اجسام العالم  
لا تخلو عن الحركة والسكون وهما حادثان وما لا يخلو عن الحوادث  
فهو حادث وفي هذا البرهان ثلاث دعاوي **الاولى** ان الاجسام  
لا تخلو عن الحركة والسكون وهذه مدركة بالبداهة والاضطرار فلا  
تحتاج فيه الى تأمل وافتكار فان من عقل جسم لا ساكنا ولا متحركا  
كان ليسر الجهل راجبا. وعن نهج العقل باكما **الثانية** قولنا انما حادثا  
ويدل على ذلك تعاقبهما ووجود البعض منهما بعده البعض وذلك

عنون

مشاهد في جميع الاجسام وما لم يشاهد فما من ساكن الا اذا العقل  
قاص لجواز حركته. وما من متحرك الا والعقل قاص لجواز سكونه  
فالطاري منها حادث لطريانه والسابق حادث لانه لو ثبت قدمه  
لاستحال عدمه على ما سياتي بيانه وبرهانه في اثبات بقاء الصانع  
تعالى وتقدس **والثالثة** قولنا ما لا يخلو عن الحوادث فهو حادث  
فبرهانه انه لو لم يكن كذلك لكان قبل كل حادث حادث ادلا اول  
لها وما لم يقص تلك الحوادث بحملتها لانتهى النوبة الى وجود الحوادث  
الحاضرة في الحال وانقضاء ما لانهاية له محال ولانه لو كان للفلك  
دوران لانهاية لها لكان لا يخلو عددها من ان يكون شفعا او وتر  
وشفعا او وتر جميعا او لا شفعا ولا وتر محال ان يكون شفعا او وتر  
جميعا او لا شفعا ولا وتر فان ذلك جمع بين النفي والاثبات اذ في اثبات  
احدهما نفى الآخر وفي نفى احدهما اثبات الآخر ومحال ان يكون شفعا  
لان الشفع يصير وتر بزيادة واخذ فكيف يعني به يعور ما لانهاية  
وله احد ومحال ان يكون وتر اذ الوتر يصير شفعا بواحد فكيف يعور  
ما واحد مع انه لا عدايه فيحصل من هذا ان العالم لا يخلو عن الحوادث  
فهو اذا حادث فاذا ثبت حدوثه كان افتقاره الى المحدث من المدركات  
بالضرورة.

### الاصول الثاني

العلم بان الباري تعالى قد يميز اذ ليس لوجوده اول بل هو اول كل شيء  
وقبل كل ميت وحى وبرهانه انه لو كان حادثا ولم يكن قديما لا فطر  
هو ايضا الى محدث وافتر محدثه الى محدث ولتسلسل ذلك الى غير نهاية  
واما تسلسل لم يتحصل او ينتهي الى محدث قديم هو الاول وذلك هو المطلوب  
الذي سميناه صانع العلم وباريه ومحدثه ومبديه.

### الاصول الثالث



العلم بانه مع كونه ان لنا ابدى ليس لوجوده آخره والاول والاخر والظاهر  
والباطن ان ما ثبت قدمه استحالة عدمه وبرهانه انه لو انعدم لكان لا يخلو  
اما ان ينعدم بنفسه او بمقدم تضاده ولو جاز ان ينعدم شيء يتصور  
دوامه بنفسه لجاز ان يوجد شيء بنفسه فكان يحتاج طريان الوجود الى  
سبب فكذا يحتاج طريان العدم الى سبب وباطل ان ينعدم بمقدم تضاده  
بان ذلك العدم لو كان قد يما لما تصور الوجود معه قد ظهر بالاضطرار السابقين  
وجوده وقدمه فكيف كان وجوده في القديم ومعه ضد وان كان الضد  
المعدم حادثا كان محالا اذ ليس الحادث في مضادته للتقديم حتى يقطع  
وجوده باولى من القديم في مضادته للحادث حتى يدفع وجوده بل الدفع  
اهول فان القطع والتقديم اقوى من الحادث

### الاصول الرابع

العلم بانه ليس بجوهر متحيز بل تعالى وتقدس عن مناسبة التحيز وبرهانه  
ان كل جوهر هو مختص بتحيز ولا يخلو من ان يكون ساكنا فيه او متحركا عنه  
فلا يخلو عن الحركة والسكون وهما حادثان وما لا يخلو عن الحوادث فهو  
حادث ولو تصور جوهر متحيز قديم لكان يعقل قدم جواهر العالم  
فان سماه مستحق جوهر الوهميه المتحيز كان مخطيا من حيث اللفظ لانه  
حيث المعنى

### الاصول الخامس

العلم بانه تعالى ليس بجسم مؤلف من جواهر اذ الجسم عبارة عن المؤلف  
من الجواهر واذا بطل كونه جوهر اخصوصا التحيز بطل كونه جسما لان كل جسم  
مختص بتحيز ومركب من جوهر ويستحيل خلوه عن الافتراق والاجتماع  
والحركة والسكون والهيئة والمقدار وهذه سمات الحادث ولو جاز ان  
يعتقد ان صانع العلم جسم لجاز ان يعتقد الالهية للشمس والقمر والشيء  
آخر من اقسام الاجسام فان تجاسر متجاسر على تسميته تعالى جسما من

من غير ارادة التاليف عن الجواهر كان ذلك غلطيا في الاسم مع الاصانة  
في نفي معنى الجسم

### الاصول السادس

العلم بانه تعالى ليس بعرض قايم بجسم او حال في محل لان العرض ما محل في  
الجسم وكل جسم فهو حادث ويكون محدثه موجودا قبله فكيف  
يكون حالا في الجسم وقد كان موجودا في الازل وحدث وما كان معه غيره  
فما حدث الاجسام والاعراض بعد ولانه عالم قادر ومريد خالق  
كما سيأتي بيانه وهذه الاوصاف تستحيل على الاعراض بل لا يعقل الا  
الموجود قايم بنفسه مستقل بذاته وقد يحصل من هذه الاصول انه  
موجود قايم بنفسه ليس بجوهر ولا جسم ولا عرض وان العالم كله جواهر  
واعراض واجسام فاذا لا يشبه شيئا ولا يشبهه شيء بل هو الحي القيوم ليس  
كمثل شيء وانى يشبه المخلوق خالقه والمقدر مقدور ومصور والاحياء  
والاعراض كلها من خلقه وصنعه فاستحال القضاء عليها بما تملكه ومما

### الاصول السابع

العلم بان الله تعالى منزّه الذات عن الاختصاص بالجهات فان الجهة  
اما فوق واما اسفل واما يمين واما شمال او قدام وخلف وهذه الجهات  
هو الذي خلقها واحدهما بواسطة خلق الانسان اذ خلق له طرفين احدهما  
يعتمد على الارض ويسمى رجلا والاخر يقابله ويسمى راسا فحدث اسم  
الفوق لما يلي جهة الراس واسم السفلى لما يلي جهة الارض حتى ان النملة  
التي تدب متنكسة تحت السقف تنقلب جهة الفوق في حقها تحس  
وان كان في حقها فوقا وخلق الانسان اليدين وواحدة اقوى من الاخرى  
في الغالب فحدث اسم اليمين الاقوى والشمال لما يقابله وسما الجهة التي  
يلي اليمين يميناً والاخرى شمالاً وخلق له جانبين ينصر من احدهما ويتحرك  
اليه فحدث اسم القدام للجهة التي يتقدم اليها بالحركة واسم الخلف لما يقابله



فالجهات حادثه محدوث الانسان ولولم يخلق الانسان لهذه الخلقة بل خلق مستنديرا كالكرة لم يكن لهذه الجهات وجود البسته فكيف كان في الازل مختصا بالجهة والجهة حادثه او كيف صار بجهة بعد ان لم يكن ايان خلق العالم تحته وتعالى عن ان يكون له تحت عن ما يلي جهة الرأس وتعالى عن ان يكون له تحت اذ تعالى ان يكون له رجل والتحت عبارة عن ما يلي جهة الرجل وكل ذلك مما يستحيل في العقل ولان المعقول من كونه لجهة انه مختص بالاختصاص الجوهر ومختص بالجوهر اختصاص العرض وقد ظهر استحالة كونه جوهرًا وعرضًا فاستحال كونه مختصا بجهة وان أريد بالجهة غير هذين المعنيين كان غلطًا في الاسم مع الساعده على المعنى ولانه لو كان فوق العالم لكان محاذيًا له وكل محاذي لجسم فاما ان يكون مثله او اصغر منه او اكبر وكل ذلك وتقدير يوجب الى مقدر ويتعالى عنه الخالق المدبر فلما رفع الايدي عند السؤال الى جهة السماء فهو لانها قبله الدعاء وفيه ايضا اشارة الى ما هو وصف للمدعو من الجلال والكبرياء يثنيها يقصد جهة العلو على صفة فاما المجد والعلاء فانه تعالى فوق كل موجود بالعظمة والقهر والاستعلاء والاستيلاء.

### الأصل الثامن

العلم بانه تعالى مستوي على عرشه بالمعنى الذي اراده تعالى بالاستواء وهو الذي لا يتأذى وصف بالكبرياء ولا يطرق اليه سمات الحدث والفناء وهو الذي اريد بالاستواء الى السماء حيث قال في القرآن ثم استوى الى السماء وهي دخان وليس ذلك والابطريق القهر والاستيلاء ولا حجة لهم لما

### قال الشاعر

استوى بشر على العراق من غير سيف ودم مهباق.

لانه وصف مخلوق واضطر اهل الحق الى هذا التأويل كما اضطر اهل الباطن

الى تأويل قوله تعالى وهو معكم ايما كنتم اذ حمل بالانفاق على الاحاطة والعلم وحمل قوله عليه السلام الحجر الاسود يميز الله في الارض. قلب المؤمن بين اصبعين من اصابع الرحمن على القدرة والقهر وحمل قوله عليه السلام الحجر الاسود يمين الله في الارض على التشريف والاكوار لانه لو ترك على ظهره للزم منه المحال فكذى الاستواء لو ترك على الاستقرار والتمكن فيلزم منه كون التمكن جسما بما شا العرش اما مثله او اكبر واصغر وذلك محال وما يعرض الى المحال فهو محال.

### الأصل التاسع

العلم بانه تعالى مع كونه منزها عن الصورة والاقدار مقدس عن الجهات والاقطار فرأي بالاعين والابصار في الدار الاخرة لقوله تعالى وجوده يومئذ ناضح الى ربها ناطق ولا يرى في الدنيا تصديقا لقوله تعالى لا تدركه الابصار وكقوله في خطاب موسى عليه السلام لن تراني وليت شعري كيف عرف المعزلي من صفة رب الارباب ما جهله موسى عليه السلام وكيف سأل موسى البصريه مع كونها محالا وبعد الجهد بذوي البدع والاهواء من الجهلة الاغبياء الى من الجهل بالانبياء واما وجه اجزائه الروية على الظاهر انه غير معزول الى المحال فان الروية نوع كشف وعلم الا انه اتم واوضح من العلم فاذا جاز بعلو العلم وليس في جهة جاز بعلو الروية وكما يجوز ان يرى الله الخلق وليس في مقابلةهم جاز ان يراه الخلق من غير مقابلة وكما جاز لن تعلم من غير كيفية وصورة جاز ان يرى كذلك من غير كيفية وصورة.

### الأصل العاشر

العلم بان الله واحد لا شريك له فرد لا بدله انفرد بالخلق والابداع واستبد بالايجاد والاختراع لا مثل له يساهمه ويساويه ولا ضد له فينازعه وساوله وبرهانه قوله تعالى لو كان فيهما آلهة الا الله لفسدنا



وَبَيَّانُهُ أَنَّهُ لَوْ كَانَ اثْنَيْنِ وَأَرَادَ أَحَدُهُمَا أَمْرًا فَالْثَانِي إِنْ كَانَ مُضْطَرًّا إِلَى  
مُسَاعَدَتِهِ كَانَ هَذَا الثَّانِي مَقْهُورًا عَاجِزًا فَلَمْ يَكُنْ هَاقًا قَادِرًا وَإِنْ  
كَانَ قَادِرًا عَلَى مَخَالَفَتِهِ وَمُخَالَفَتِهِ كَانَ الثَّانِي قَوْيًّا قَاهِرًا وَالْأَوَّلُ ضَعِيفًا  
قَاصِرًا فَلَمْ يَكُنْ هَاقًا قَادِرًا **الرُّكْنُ الثَّانِي** الْعِلْمُ بِصِفَاتِ اللَّهِ تَعَالَى  
وَمَدَانُهُ عَلَى عَشْرِ أَصُولٍ **الْأَصْلُ الْأَوَّلُ** الْعِلْمُ بِأَنَّ صَانِعَ الْعَالَمِ الْقَادِرُ  
وَأَنَّ تَعَالَى فِي قَوْلِهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ صَانِعٌ لِأَنَّ الْعَالَمَ مُحْكَمٌ فِي صُنْعِهِ  
مُرْتَبٍ فِي خَلْقِهِ وَمَنْ رَأَى ثَوْبًا مِنْ دِيْبَاجٍ حَسَنٍ النِّسْجِ وَالْثَالِفِ مُتَنَاسِبِ  
النَّطْرَيْنِ وَالنَّظْرَيْنِ ثُمَّ تَوَهَّمُ صَدُورَ نَسِجِهِ مِنْ مِيتَةٍ لَا اسْتَطَاعَةَ لَهُ أَوْ إِنْسَانٍ  
لَا قُدْرَةَ لَهُ كَانَ مُتَحَلِّيًا عَنْ عَرْنَتِ الْعَقْلِ وَمُنْخَرَّطًا فِي سِلْكِ لَهْلِ الْغُبَاوَةِ  
وَالْجَهْلِ **الْأَصْلُ الثَّانِي** الْعِلْمُ بِأَنَّ تَعَالَى عَالِمٌ بِجَمِيعِ الْمَوْجُودَاتِ وَمُحِيطٌ بِكُلِّ  
الْمَخْلُوقَاتِ لَا يَعْزُبُ عَنْ عِلْمِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ صَادِقٌ  
فِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ • وَمُرْتَدًّا إِلَى صِدْقِهِ بِقَوْلِهِ تَعَالَى  
الَّذِي يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَهُ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ارْتِدَّ إِلَى الْأَسْتِدْلَالِ بِالْخَلْقِ عَلَى الْعِلْمِ  
لَأَنَّكَ لَا تَسْتَرِيبُ فِي دَلَالَةِ الْخَالِقِ اللَّطِيفِ وَالصَّنْعِ الْمَزِينِ بِالْإِثْبَاتِ وَتَوْفِي  
الشَّيْءِ الْحَقِيرِ الضَّعِيفِ عَلَى عِلْمِ الصَّانِعِ بِكَيْفِيَّةِ التَّرْتِيبِ وَالتَّرْصِيفِ  
فَمَا ذَكَرَهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ هُوَ الْمُنْتَهَى فِي الْهَدَايَةِ وَالْقُرْبِ **الْأَصْلُ الثَّالِثُ**  
الْعِلْمُ بِكَوْنِهِ حَيًّا فَإِنْ مُرْتَبِتٌ عَلَيْهِ وَقُدْرَتُهُ تَهْتَبُ بِالضَّرُورَةِ حَيَاتُهُ وَلَوْ تَصَوَّرَ  
قَادِرًا عَلَى مَدِّ بَرْدٍ أَنْ يَكُونَ حَيًّا لِحَاجَتِهِ أَنْ يَشْكُ فِي حَيَاةِ الْحَيَوَانِ أَنْ يَمُوتَ  
عِنْدَ تَرُدِّهَا فِي الْحَرَكَاتِ وَالسَّكَّاتِ بَلْ فِي حَيَاتِهِ أَرْبَابُ الْحُرُوفِ وَالصَّنَاعَاتِ  
وَذَلِكَ أَنْفَاسٌ فِي غَمْرِ الْجَهَالَاتِ **الْأَصْلُ الرَّابِعُ** الْعِلْمُ بِكَوْنِهِ تَعَالَى  
مُرِيدًا لِأَفْعَالِهِ فَلَا مَوْجُودَ إِلَّا وَهُوَ مُسْتَنَدٌ إِلَى مُشِيدَتِهِ وَصَادِرٌ عَنْ أَرَادَتِهِ  
فَهُوَ الْمُبْدِي الْمَعِيدُ الْفَعَالُ الْمَايِرُ بِدَوْنِ كَيْفٍ لَا يَكُونُ مُرِيدًا وَكُلُّ فِعْلٍ صَدْرٌ مِنْهُ  
أَمْكِنُ أَنْ يَصْدُرَ مِنْهُ ضِدُّهُ وَمَا لَا ضِدَّ لَهُ أَمْكِنُ أَنْ يَصْدُرَ مِنْهُ ذَلِكَ بَعِيْنُهُ

قَبْلَهُ وَبَعْدَهُ وَالْقُدْرَةُ تَنَاسُبُ الضَّرْفَيْنِ وَالْوَقْتَيْنِ مُنَاسِبَةٌ وَاحِدَةٌ كَلَامٌ مَرَارَةً  
صَارَفَةُ الْقُدْرَةِ إِلَى أَحَدِ الْمَقْدُورِينَ وَلَوْ أَعْنَى الْعِلْمَ عَنْ الْأَرَادَةَ فِي تَخْصِيصِ  
الْمَعْلُومِ حَتَّى يَقَالَ إِنَّمَا وَجَدَ فِي الْوَقْتِ الَّذِي سَبَقَ الْعِلْمُ بِوُجُودِهِ لِحَاجَتِهِ أَنْ يَعْنِي  
عَنِ الْقُدْرَةِ حَتَّى يَقَالَ وَجَدَ بِغَيْرِ قُدْرَةٍ لِأَنَّهُ سَبَقَ الْعِلْمُ بِوُجُودِهِ **الْأَصْلُ الْخَامِسُ**  
أَنَّ تَعَالَى سَمِيعٌ بِصِيرٍ لَا يَعْزُبُ عَنْ رُؤْيَيْهِ هَوَاجِسُ الضَّمِيرِ وَخَفَايَا الْوَهْمِ  
وَالْتَفَكِيرِ وَلَا يَشُدُّ عَنْ سَمْعِهِ صَوْتُ دَبِيبِ النَّمْلَةِ السُّودَاءِ فِي اللَّيْلَةِ الظُّلُمَاءِ  
عَلَى الضُّعْفِ الصَّمَا وَكَيْفَ لَا يَكُونُ سَمِيعًا بِصِيرٍ أَوَّاسٍ وَالْبَصَرُ كَمَا لَا مَحَالَةَ  
وَلَيْسَ يَنْقُصُ فَكَيْفَ يَكُونُ الْخَائِقُ أَكْمَلُ مِنَ الْخَالِقِ وَالْمَصْنُوعُ أَشْرَفُ وَاتِّمَّ  
مِنْ الصَّانِعِ وَكَيْفَ لَعَتَدَلُ الْقِسْمِ مَهْمَا وَقَعَ النِّقْصُ فِي حَقِّهِ وَالْكَمَالُ فِي خَلْقِهِ  
وَصُنْعَتِهِ أَوْ كَيْفَ لَسَتَقِيمَ حُجَّةُ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى أَبِيهِ إِذَا كَانَ يَعْْبُدُ  
الْأَصْنَامَ جَهْلًا وَغِيًّا فَقَالَ تَعَالَى لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي  
عَنْكَ شَيْئًا وَلَوْ أَنْفَلْتَ ذَلِكَ عَلَيْهِ فِي مَعْبُودِهِ لَأَصْبَحَتْ حُجَّتُهُ دَاحِضَةً وَدَلَالَةً  
سَاقِطَةً وَلَمْ يَصِدْقَ قَوْلُهُ تَعَالَى وَتِلْكَ حُجَّتُنَا إِنِّهَا إِبْرَاهِيمُ عَلَى قَوْمِهِ  
وَكَمَا عَقَلَ كَوْنَهُ فَاعْلَمْ بِالْجَارِحَةِ وَعَالِمًا بِالْقَلْبِ وَدِمَاحٌ فَلْيَعْقِلْ كَوْنَهُ بِصِيرٍ  
بِلَا حُدُودَةٍ وَسَمِيعًا بِالْأُذُنِ إِذَا لَفَرَاقَ بَيْنَهُمَا **الْأَصْلُ السَّادِسُ** أَنَّهُ تَعَالَى  
شَكْلٌ بِكَلَامٍ وَهُوَ وَصَفٌ قَائِمٌ بِذَاتِهِ لَيْسَ بِحَرْفٍ وَلَا صَوْتٍ بَلْ لَا يَشْبَهُ  
كَلَامَهُ كَلَامَ غَيْرٍ كَمَا لَا يَشْبَهُ وَجُودَهُ وَجُودَ غَيْرٍ وَالْكَلَامُ بِالْحَقِيقَةِ  
كَلَامُ النَّفْسِ وَإِنَّمَا الْأَصْوَاتُ قَطَعَتْ حُرُوفًا لِلدَّلَالَةِ كَمَا يَدُلُّ عَلَيْهِ سَائِرُ  
بِالْحَرَكَاتِ وَالْإِشَارَاتِ وَكَيْفَ التَّبَسُّ هَذَا عَلَى طَائِفَةٍ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ وَلَهُمْ ثَلَاثُونَ  
عَلَى حَمَلَةِ الشَّعْرَاءِ حَتَّى قَالَ قَائِلُهُمْ **شَعْرٌ**  
• أَنْ الْكَلَامَ لَفِي الْفَوَادِ وَإِنَّمَا • جُعِلَ اللَّسَانُ عَلَى الْفَوَادِ دَلِيلًا •  
مَعْنَاهُ أَنَّهُ دَلِيلٌ عَلَى مَا يَبْطِنُ مِنْ خَيْرٍ وَشَرٍّ وَمَنْ لَمْ يَعْقِلْهُ عَقْلُهُ وَلَا نَهَاهُ  
نَهَاهُ عَنْ أَنْ يَقُولَ لِسَانِي حَدَّثَ وَلَكِنْ مَا يَحْدُثُ فِيهِ بِقُدْرَتِي الْحَادِثَةِ قَدِيمٌ



فاقطع عن عقله طبعك وكف عن خطابه لسانك فان من يركض بعقله في نص  
الكتاب فاقطع عنه الخطاب وكما دل عقله على ان وجود الذات يخالف سائر  
الموجودات فكذا اصفاته تخالف سائر الصفات ومن تجاسر حتى قال  
ومن لم يفهم ان القديم عيان عما ليس قبله شيء فان الباء قبل السين في قوله  
بسم الله فلا يكون السين المتأخر عن الباء قدما فنزعه عن الالتفات اليه قلبك  
فلله سر في ابعاد بعض العباد ومن يضل الله فما له من هاد ومن استبعد  
ان يسمع موسى في الدنيا كلاما ليس بصوت فليستكر ان يدي في الاخر  
موجودا ليس بجسم ولا لون وان عقل ان يدي ما ليس يكون ولا جسم ولا  
قدر وكميه وهو الى الان لم ير غير فليعقل في حاسة السمع ما عقله  
في حاسة البصر وان عقل ان يكون له علم واحد هو علم جميع الموجودات  
فليعقل صفة واحدة للذات هو كلام جميع ما دل عليه بالعبادات  
وان عقل كون السموات السبع وكون الجنة والنار مكتوبة في ورقة صغيرين  
ومحفوظة في مقدار ذرة من القلب وان كل ذلك في مقدار ساعة من  
الحديقة من غير ان كل ذات السموات والجنة والنار في الحديقة والورقة  
فليعقل كون الكلام مقرر بالالسنه محفوظا في القلوب مكتوبا  
في المصاحف من غير حلول ذات الكلام فيها اذ لو حل ذات الله تعالى  
بكتبه اسمه في الورق لحل ذات النار بكتبه اسمها في الورق ولا حرق  
وهذا الكلام على اهل الحق مخلوق فان من يعتقد ان الذات مستوية على  
العرش لم يزل ولا يزال كيف يطلق عليها بالاشغال بل كلامه القديم في  
الاوراق مكنون يظهر مسموعا بالالسن ومنظورا بالعيون **الاصل السابع**  
ان كلامه القاييم بنفسه قديم وكذا جميع صفاته اذ يستحيل ان يكون محلا  
للمحادثات داخلا تحت التغير بل يحب للصفات من نفوت القدم ما يجب  
للذات فلا تعثره التغيرات ولا تحله المحادثات بل لم يزل في قدمه موصوفا

بمحمدا الصفات ولا يزال في ابد كذا منزها عن تغير الحالات  
لان محل المحادثات لا تخلو عنها وما لا يخلو عن المحادثات فهو حادث وانما  
ثبت ثقت الحدثان الاجسام من حيث تعرضها للتغيرات وتقلب الاوصاف  
فكيف يكون خالقها مشاركا لها في قبول التغير ويبنى على هذا ان كلامه  
قديم قاييم بذاته وانما الحادث على الاصوات الدالة عليه وكما عقل قيام  
طلب العلم واداته بذات الوالد للولد قبل ان يخلق ولده حتى اذ خلق  
ولده وعقل وخلق الله له علما بما في قلب الله من الطلب صار ما مور ابدك  
الطلب الذي قام بذات الله ودام وجوده الى وقت معرفة ولده فليعقل  
قيام الطلب الذي دل عليه قوله تعالى فاخلع نعليك بذات الله تعالى  
ومصير موسى عليه السلام مخاطبا به بعد وجوده اذ علقت له معرفة بذلك  
الطلب وسمع لذلك الكلام القديم **الاصل الثامن** ان علمه قديم فلم  
يزل عالما بذاته وصفاته وما يحدثه من مخلوقاته ومما حدثت المخلوقات  
حدثت علمها بل حصلت مكتوفة له بالعلم الا زلي اذ لو خلق لنا علم بقدم  
زيد عند طلوع الشمس ودام ذلك العلم تقديرا حتى طلعت الشمس لكان  
قدوم زيد عند الطلوع معلوما لنا بذلك العلم من غير تجديد علم آخر فكذا  
ينبغي ان يفهم قدم علم الله تعالى **الاصل التاسع** ان ارادته قديمة وهي  
في القدم تعلقت باحداث المحادثات في اوقاتها اللابقة بها على وفق  
سبق العلم الا زلي اذ لو كانت حادثة اخبار محلا للمحادثات ولو حدثت  
في غير زمانه لم يكن هو مريدا بها كما لا تكون انت متحركا بحركة ليست في ذاك  
**وكيف** ما قدرت فتفكر الى اخرى ويتسلسل الامر الى غير نهاية ولو  
جاز ان يحدث ارادة بغير ارادة لجاز ان يحدث العالم بغير ارادة  
**الاصل العاشر** ان الله تعالى عالم بعلم حي حياة قادر بقدره ومريد  
بارادة ومتكلم بكلام وسميع بسمع وبصير بصير وله هذه الاوصاف من



هَذِهِ الصِّفَاتُ الْقَدِيمَةُ وَقَوْلُ الْقَائِلِ عَالِمٌ بِعَالِمٍ كَقَوْلِهِ غَنِيٌّ بِمَالٍ وَعَالِمٌ بِعَالِمٍ  
عَالِمٌ وَعَالِمٌ بِمَعْلُومٍ فَانَ الْعِلْمُ وَالْمَعْلُومُ وَالْعَالِمُ مُتَلَاظِمَةٌ كَالْقَتْلِ وَالْمَقْتُولِ  
وَالْقَاتِلِ وَكَمَا لَا يَتَصَوَّرُ قَاتِلٌ بِلا قَتْلٍ وَقَتِيلٌ فَلَا يَتَصَوَّرُ قَتْلٌ بِلا قَاتِلٍ وَلَا قَتْلٌ  
فَكَذَلِكَ لَا يَتَصَوَّرُ عَالِمٌ بِعَالِمٍ وَعَالِمٌ بِمَعْلُومٍ وَمَعْلُومٌ بِعَالِمٍ هَذِهِ  
الثَّلَاثَةُ مُتَلَاظِمَةٌ فِي الْعَقْلِ لَا يَنْفَكُ بَعْضُ مِنْهَا عَنِ الْبَعْضِ فَمَنْ جَوَّزَ انفِكَاكَ  
الْعَالِمِ عَنِ الْعِلْمِ فَلْيُجَوِّزْ انفِكَاكَهُ عَنِ الْمَعْلُومِ وَانْفِكَاكَ الْعِلْمِ عَنِ الْعَالِمِ إِذَا  
لَا فَرْقَ مِنْ هَذِهِ الْأَصْنَافَاتِ **الرُّكْنُ الثَّالِثُ** الْعِلْمُ بِأَفْعَالِ اللَّهِ تَعَالَى وَمَدَارُهُ  
عَلَى عَشْرَةِ أَصُولٍ **الْأَصْلُ الْأَوَّلُ** الْعِلْمُ بِأَنَّ كُلَّ حَادِثٍ فِي الْعَالَمِ مِنْ فِعْلِهِ  
وَخَلْقِهِ وَاخْتِرَاعِهِ لَا خَالِقَ سِوَاهُ وَلَا مُحَدِّثَ إِلَّا يَا هُ خَلَقَ الْخَلْقَ وَصَعَتَهُمْ  
وَأَوْجَدَ قُدْرَتَهُمْ وَحَرَكَتَهُمْ فَجَمِيعُ أَفْعَالِ عِبَادِهِ مَخْلُوقَةٌ لَهُ وَمُتَعَلِّقَةٌ بِقُدْرَتِهِ  
تَصْدِيقًا لَهُ تَعَالَى فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَفِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ وَاللَّهُ  
خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ وَفِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَأَسْرُؤُا قَوْلَكُمْ وَأَوَّجَهُرُوا  
بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ الْآيِلَعْلَمُ مِنْ خَلْقٍ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ أَمْرُ الْعِبَادِ  
بِالتَّخَرُّجِ فِي أَقْوَالِهِمْ وَأَسْرَارِهِمْ وَأَضْمَارِهِمْ لَعَلِّهِ بِمَوَاقِعِ أَفْعَالِهِمْ وَاسْتَدْلُ  
عَلَى الْعِلْمِ بِالْخَالِقِ وَكَيْفَ لَا يَكُونُ خَالِقًا لِفِعْلِ الْعَبْدِ وَقُدْرَتُهُ تَامَةٌ لَا تَتَصَوَّرُ فِيهَا  
وَهِيَ مُتَعَلِّقَةٌ بِحَرَكَاتِ أِبْدَانِ الْعِبَادِ فَالْحَرَكَاتُ مُتَمَاثِلَةٌ وَتَعْلُقُ الْقُدْرَةُ بِهَا  
لِذَاتِهَا فَمَا الَّذِي يَقْصُرُ تَعْلُقُهَا عَنْ بَعْضِ الْحَرَكَاتِ دُونَ بَعْضٍ مَعَ تَمَاثُلِهَا أَوْ  
كَيْفَ يَكُونُ الْحَيَوَانُ مُسْتَبْدًا بِالْإِخْتِرَاعِ وَيَصْدُرُ مِنَ الْعَنْكَبُوتِ وَالنَّحْلِ  
وَسَائِرِ الْحَيَوَانَاتِ مِنْ لَطَائِفِ الصَّنَاعَاتِ مَا يَتَحَيَّرُ فِيهِ عَقْلٌ ذَوِي الْأَلْبَابِ  
نَكِيفَ انْفَرَدَتْ هِيَ بِإِخْتِرَاعِهِ دُونَ رَبِّ الْأَرْبَابِ وَهِيَ غَيْرُ عَالِمَةٍ  
بِفَصِيلِ مَا يَصْدُرُ مِنْهَا مِنْ الْاِكْتِسَابِ هِيَهَاتَ هِيَهَاتَ دَلَّتِ الْمَخْلُوقَاتُ  
وَتَفَرَّدَ بِالْمُلْكِ وَالْمُلْكُوتِ جَبَارُ السَّمَوَاتِ **الْأَصْلُ الثَّانِي** إِنْ انْفَرَادَ اللَّهُ  
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِإِخْتِرَاعِ حَرَكَاتِ الْعِبَادِ لَا يَخْرُجُ عَنْ كَوْنِهَا مَقْدُورَةً الْعِبَادِ

على سبيل الاكتساب بل الله خلق القدرة والمقدور جميعاً وخلق الاختيار  
والمختار فاما القدرة فوصف العبد وخلق الرب وليس يكسب له وأما  
الحركة فخلق للرب ووصف العبد وكسب له فانها خلقت مقدورة بقدرة  
وهي وصفه وكانت للحركة نسبة الى صفة أخرى تسمى قدرة فسمى باعتبار  
تلك النسبة كسبا وكيف يكون خبراً محضاً وهو بالضرورة يدرك الفرقه  
بين الحركة المقدورة والرعدة الضرورية او كيف يكون خلقاً للعبد وهو  
لا يحيط علماً بفناصيل اجزاء الحركات المكتسبة واعدادها فاذا بطل  
الطرفان لم يبق الا الاقصاد في الاعتقاد وهوانها مقدورة بقدرة الله  
عز وجل اختراعاً وبقدرة العبد على وجه آخر من التعلق يعبر عنها  
بالاكتساب وليس من ضرورة تعلق القدرة بالمقدور ان يكون بالاختراع  
فقط اذ قدرة الله في الازل كانت متعلقة بالعالم ولم يكن الاختراع  
حاصلاً لهما وهي عند الاختراع متعلقة به نوع آخر من التعلق فيه يظهر  
ان تعلق القدرة ليس مخصوصاً بحصول المقدور بها **الاصول الثالث**  
ان فعل العبد وان كان كسبا العبد فلا محرج عن كونه مراد الله تعالى ولا  
تجري في الملك والملكوت طرفه عين والامله خاطر ولا لفنة ناظر  
الابقضاء الله وقدره وبارادته ومشيتته فمنه الخير والشر والنفع  
والضر والاسلام والكفر والعرفان والنكر والفوز والخسر والغواية  
والرشد والطاعة والعصيان والشرك والايمان لاراد ليقضائه ولا  
مُعقب لحكمه يضل ويهدي من يشاء لا يسال عما يفعل وهم يسالون  
ويدل عليه من النقل قول الامة قاطبة ما شاء الله كان وما لم يشأ  
لم يكن وقوله تعالى ولو شاء الله لهدى الناس جميعاً وقوله تعالى ولو  
شئنا لآتينا كل نفس هداهاً ويدل من جهة العقل ان المعاصي والجرائم  
ان كان الله يكرها ولا يريد لها وانما هي جارية على وفق ارادة البليس لعنه الله



مع انه عدو الله والجاري على وفق ارادة العدو اكثر من الجاري على وفق  
ارادته فليت شعري كيف يستخير المسلم ان يرد ملك جبار ذي الجلال  
والاكرام الى رتبة لورث اليها رياسة زعيم صنعه لاستنكف منها  
اذ لو كان ما نسب لعدو الزعيم في القرية اكثر مما يستمر ولا استنكف  
من زعامته وتبرأ عن ولايته والمعصية هي الغالبة على الخلق وكل ذلك  
جاء عند المبتدعة على خلاف ارادة الحق وهذا غاية الضعف والعجز تعالى  
رب الارباب عن قول الظالمين علوا كبيرا ثم مهما ظهر ان افعال العباد  
مخلوقة لله تعالى صح انها مرادة له فان قيل فكيف ينهأ عما يريد ويأمر  
بما لا يريد قلنا الامر غير الارادة ولذلك اذ ضرب السيد عبد فعائنه  
السلطان عليه فاعتذر بتمرد عبد عليه فكذبه السلطان فأراد اظهار  
جحته بان يأمر عبد بفعل ويخالفه بين يديه فقال اسرح هذه الدابة  
بمشهد من السلطان فهو اسرح بما لا يريد امتثاله ولو لم يكن امرا لما كان  
عدو عند السلطان متمهدا ولو كان مريدا لامتثاله لكان مريدا لهلاك  
بغيته وهو محال **الاصل الرابع** ان الله تعالى متفضل بالخلق والاختراع  
ومتطول بتكليف العباد ولم يكن الخلق والتكليف واجبا عليه وقال  
المعتزلة وجب عليه ذلك لما فيه من مصلحة العباد وهو محال اذ هو الموجب  
والامر والنهي وكيف ينهدف الايجاب او يتعرض للزوم وخطاب  
والمراد بالواجب احد امرين اما الفعل الذي في تركه ضرر اما اجد كما يقال  
يجب على العبد ان يطيع الله تعالى او ضرر عاجل كما يقال يجب العطشان ان  
يشرب الماء حتى لا يموت واما ان يراد به الذي عدمه يؤدي الى محال كما  
يقال وجود المعلوم واجب اذ عدمه يؤدي الى محال وهو ان يصير العلم  
جهلا فان اراد الخصم بان الخلق واجب على الله بالمعنى الاول فقد عرض  
للضرر وان اراد به معنى الثاني فهو مسلم اذ بعد سبق العلم لا بد من وجود

المعلوم وان اراد به معنى ثالث فهو غير مفهوم وقوله يجب لمصلحة عباده  
كلام فاسد فانه اذ لم يتصور بترك مصلحة العباد لم يكن للوجوب في  
حقه معنى ثم مصلحة العباد في ان يخلقهم في الجنة فاما ان يخلقهم في دار  
البلياء ويعرضهم للخطايا ثم يهدفهم لخطر العقاب وهو العرض والحساب  
فما في ذلك غبطة عند ذوي الالباب **الاصل الخامس** انه يجوز على  
الله سبحانه ان يكلف عباده ما لا يطيقونه خلافا للمعتزلة ولم يجز ذلك  
لاستحالة سؤال نفعه وقد سألوا ذلك فقالوا ربنا ولا تحملنا ما لا  
طاقة لنا به ولان الله تعالى اخبر نبيه صلى الله عليه وسلم بان ابا جهل  
لا يصدق نرا امره بان يصدق في جميع اقواله وكان من جملة اقواله انه  
لا يصدق فكيف يصدق في انه لا يصدق وهل هذا الا محال وجوده  
**الاصل السادس** ان الله اذا اراد ايلام الخلق وتعذيبهم من غير جرم  
سابق ومن غير ثواب لاحق فلا يجوز له ان يصدق في ملكه  
لا يتصور ان يعدو ولا تصرفه في ملكه والظلم هو عبادة عن التصرف  
في ملكه الغير وهو محال على الله تعالى فانه لا يصح ادفع لغير ملكا حتى  
يكون تصرفه فيه ظلما ويدل على جواز ذلك وجوده فان ذبح الهائم ايلام  
لها وما صبت عليها من انواع العذاب من جهة الادميين لم يتقدمه  
جرمه فان قيل ان الله تعالى يحشرها ويجازيها على قدر ما قاسته  
من الآلام ويجب ذلك على الله تعالى فنقول من زعم انه يجب على الله تعالى  
احيا كل غملة وطئت وكل بقعة عركت حتى يثبتها على ايها فقد خرج عن  
الشرع والعقل اذ يقال وجب الثواب والحشر لكونه واجبا عليه ان  
كان المراد به انه يتصور بتركه فهو محال وان اراد به غير فقد سبق انه  
غير مفهوم اذ خرج عن المعاني المذكورة الواجب **الاصل السابع**  
انه يفعل بعباده ما يشاء فلا يجب عليه رعاية الاصلح لعباده لما ذكرنا من



انه لا يجب عليه شيء بل لا يعقل في حقه الوجوب فانه لا يسئل عما يفعل  
وهو سائلون وليت شعري ثم تحت المعتزلة في قوله ان الاصلح واجب  
عليه من مساله تعرضها عليه وهو ان يفرض مناظر في الآخرة من صبي  
مات مسلماً فان الله تعالى يزيد في درجات البالغ ويفضله على الصبي  
لانه تعب بالايمن والطاعات بعد البلوغ ويجب عليه ذلك عند المعتزلي  
فلو قال الصبي يا رب لم رفعت منزله علي فيقول لانه بلغ واجتهد  
في الطاعة فيقول الصبي انت امتني في الصبا فكان يجب ان تدبم حياته  
حتى ابلغ فاجتهد فقد عدلت عن العدل في التفضل عليه بتطويل العمر ودي  
فلم فضله فيقول الله تعالى لاني علمت انك لو بلغت لاشركت او عصيت  
فكان الاصلح لك الموت في الصبي هذا عذر المعتزلي عن الله تعالى وعند هذا  
ينادي الكفا من ركات لظي ويقولون اما علمت انا اذ ابلغنا اشركنا  
فهل امتنا في الصبي فانا راضينا دون منزلة الصبي المسلم فيما ذي حجاب  
عن ذلك وهل يجب عند هذا القطع بان امور الالهية تتعالى بحكم الحلال عن  
ان يوزن ميزان اهل الاعتزال فان قيل لهما قدر على رعاية الاصلح العباد  
ثم سلط اسباب العذاب كان ذلك قبيحا لا يليق بالحكمة فلنا مع القبح ما لا يوافق  
الغرض حتى قد يكون الشيء قبيحا عند شخص حسنا عند غير اذ اوافق غرض  
احدهما دون الآخر حتى يستقيم قتل الشخص اولياؤه ويستحسنه اعداؤه  
فان اريد بالقبح ما لا يوافق غرض الباري فهو محال اذ لا غرض له فلا يتصور  
منه ظلم اذ لا يمكنه التصرف في ملك الغير وان اريد بالقبح ما لا يوافق غرض  
الغير فلم قلتم ان ذلك عليه محال وهل هذا الا مجرد تسهي شديد بخلافه قاله  
ما فرضناه من مخاصمة اهل النار ثم الحكيم معناه العالم بمخاطبات الاشياء  
والقادر على احكام فعلها على وفق ارادته وهذا امين ان يوجب رعاية  
الاصلاح وان الحكيم مناير عا الاصلح نظر النفسه ليستفيد به في الدنيا ثنا

او في الآخرة ثواباً او يدفع عن نفسه برحمة ورقة وكل ذلك على الله محال  
**الاصول الثامن** ان معرفة الله وطاعته واجب بايجاب الله وشرعيه  
لابل العقل خلافا للمعتزلة لان العقل ان واجب الطاعة فلا يخلو ان يوجبها  
لغير فايذ وهو محال فان العقل لا يوجب العبد داما ان يوجبها لفايدة  
وغرض وذلك لا يخلو اما ان يرجع الى المعبود وذلك محال فاشهد عن الغرض  
والقوايد بل الكفر والايمن والطاعة والعصيان في حقه تعالى ببيان  
واما ان يرجع الى غرض العبد وهو محال لانه لا غرض له في الحال بل يتعب به  
وينصرف عن الشهوات بسببه وليس في المال الا الثواب ومن اين ان الله  
تعالى يثبت على المعرفة والطاعة ولا يعاقب عليهما مع ان الطاعة  
والمعصية ذلك بالشرع ولقد زل من اخذ هذا من المقايسة بين الخالق  
والمخلوق حيث تفرق المخلوق بين الشكر والكفر ان لماله من الارتياح  
والاهتزاز والتلذذ باحدهما دون الآخر فان قيل فاذا لم يجب النظر  
والمعرفة الا بالشرع والشرع لا يستقر ما لم ينظر المكلف فيه فاذا قال  
المكلف للنبي ان العقل ليس يوجب علي والشرع لا يثبت الا بالنظر  
ولست اقدم على النظر اذا الحافض الرسول قلنا هذا ايضا هي قول القائل  
للو واقف في موضع من المواضع ان وراءك سبع ضاري فان لم تنزع عن  
المكان فقتلك فان التفت ورائك ونظرت عرفت صدقي فيقول الواقف  
لا يثبت صدقك ما لم التفت ورائي ولا انظر ما لم يثبت صدقك فيه لهذا  
على حماقة هذا القائل ويهديه الهادي ولا ضرر فيه على الهادي المرشد  
فكذلك النبي يقول دراكم الموت ودونكم السباع الضارية والنيران المحرقة  
ان لم تأخذوا منها حذركم وتعرفون صدقي بالالتفات الى معجزتي فمن  
التفت عرف واخترن ونجا ومن لم يلتفت فاصر هلاك ونزاد لا ضرر علي  
ان يهلك الناس كلهم اجمعون وانما علي البلاغ المبين فالشرع يعرف وجود



السباع الضاربة بعد الموت والعقل التي تفيد فهم كل أمة والاحتاطة بامكان  
ما تقوله في المستقبل والطبع يستحث على الحذر من الضرر ومعنى كون الشيء  
واجبا ان في تركه ضررا ومعنى كون الشرع موجبا انه معرف الضرر المتوقع  
فان العقل لا يهدي الى التهدف للضرر بعد الموت عند اتباع الشهوات فهذا  
معنى الشرع والعقل وتأثيرهما في تقدير الواجب ولولا خوف العقاب على  
ترك ما يقربه لم يكن الواجب ثابتا اذ لا معنى للواجب الا ما يرتبط بتقريبه  
ضرر في الآخرة **الاصول التاسع** انه ليس يستحيل بعثة الانبياء خلافا  
للبراهمة حيث قالوا لا فائدة في بعثهم اذ في العقل مندوحة عنهم وهذا باطل  
لان العقل لا يهدي الى الافعال المتحبة في الآخرة كما لا يهدي الى الادوية  
المفيدة للصحة بحاجة الخلق الى الانبياء كما جئهم الى الاطباء ولان تعرف  
صدق الطبيب بالتجربة وتعرف صدق النبي بالمعجزة **الاصول العاشر**  
ان الله تعالى قد ارسل محمدا صلى الله عليه وسلم خاتم النبيين وناسخا لما  
قبله من شرائع اليهود والنصارى والصابئين وآتيا بالمعجزات الظاهرة  
والآيات الباهرة كانشقاق القمر وتسبيح الحصا وانطاق العجا وما يفجر  
من بين اصابعه من الماء ومن آياته الظاهرة التي تحدى بها مع كافة  
العرب القرآن فانهم مع تميزهم بالفصاحة والبلاغة همدوا السنن ونهيه  
وقبله ولم يقدرُوا على معارضة بمثله اذ لم يكن في قدرة البشر الجمع بين  
جزالة القرآن ونظمه هذا مع ما فيه من اخبار الاولين مع كونه اميا غير  
ممارسة الكتب والانباء عن الغيب في امور تحقق صدقه فيها في المستقبل  
كقوله تعالى لندخلن المسجد الحرام ان شاء الله آمينين محلقين رؤوسكم  
ومقصرين وكقوله تعالى امر غلبت الروم في ادنى الارض وهم من بقدر  
عليهم سيغلبون. ووجه دلالة المعجزة على صدق الرسل ان كل ما عجز عنه  
البشر لم يكن الا فعلا لله تعالى فهما كان مقرونا بحدى النبي صلى الله عليه وسلم

نزل منزلة قوله صدقت وذلك مثل القايم بين يدي الملك المدعي على رعيته  
انه رسول الملك اليهم فانه مهما قال للملك ان كنت صادقا فقم على سرورك  
قاوما واقعد على خلاف محادتك ففعل الملك ذلك حصل للحاضرين علم  
ضروري بان ذلك نازل منزلة قوله صدقت **الركن الرابع** السمعية  
وتصديقه صلى الله عليه وسلم فيما اخبر منه ومدان على عشرة اصول  
**الاصول الاول** المحشر والنشر وقد ورد بهما الشرع وهو حق والتصديق  
به واجب لانه في العقل ممكن ومعناه الاعادة بعد الافناء وذلك مقدور  
لله تعالى كابتداء الاشياء قال الله تعالى من يحيى العظام وهي رميم  
قل يحييها الذي انشاها اول مرة وهو بكل خلق عليم فاستدل بالابتداء  
على الاعادة وقال تعالى ما خلقكم ولا بعثكم الا كنفس واحدة  
والابتداء اعادة ثانيا فهو ممكن كالا ابتداء الاول **الاصول الثاني** سؤال  
منكر ونكير وقد ورد الاخبار فيجب التصديق به لانه ممكن اذ ليس  
يستدعى الاعادة الحياة الى جزء من الاجزاء الذي به فهم الخطاب وذلك  
ممكن في نفسه ولا يدفع ذلك ما يشاهد من سكون اجزاء الميت وعدم سماعنا  
للسؤال فان النائم ساكن بظاهره ومدرك من باطنه من الآلام واللذات  
ما يحس تاثره عند السنة وقد كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يسمع كلام  
جبريل عليه السلام ويشاهد من حوله لا يسمعه ولا يرونه ولا يحيطون  
بشي من علمه الا بما شاء واذا لم يخلق لهم السمع والرؤية لم يدركونه  
**الاصول الثالث** عذاب القبر وقد ورد الشرع به قال الله تعالى النار  
يعرضون عليها غدوا وعشيا ويوم تقوم الساعة ادخلوا ال فرعون اشد  
العذاب واشهر من رسول الله صلى الله عليه وسلم ومن السلف الصالحين  
الاستعانة من عذاب القبر وهو ممكن فيجب التصديق ولا يمنع من التصديق  
ما يفرق اجزاء الميت وبطون السباع وحاصل الطير فان المدرك لا يمر العذاب



من الحيوان اجزاء مخصوصة يقدر الله تعالى على اعادة الادراك اليها  
**الاصول الرابع** الميزان قال الله تعالى ونضع الموازين القسط ليوم  
القيامة وقال تعالى فمن ثقلت موازينه ووجهه ان الله تعالى يحدث  
في صحايف الاعمال وزنا بحسب درجات الاعمال عند الله فيصير مقادير  
اعمال العباد معاومة للعباد حتى يظهر لهم العدل في العقاب والفصل  
في العفو وتضعيف الثواب **الاصول الخامس** الصراط وهو جسر  
ممدود على متن النار اذق من الشعر واخذ من السيف قال الله تعالى  
فاهدوهم الى صراط الخبير وقفوههم انهم مسئولون وهذا ممكن فيجب  
التصديق به فان القادر على ان يطير للطير في الهواء قادر على ان يستبر  
الانسان على الصراط **الاصول السادس** ان الجنة والنار مخلوقان قال الله  
تعالى وسارعو الى مغفرة من ربكم وجنة عرضها السموات  
والارض اعدت للمتقين فقوله اعدت دليل على انها مخلوقة فيجب اجراء  
على الظاهر اذ لا استحالة فيه ولا يقال لا فائدة في خلقها قبل يوم الجزاء  
لان الله تعالى لا يسئل عما يفعل وهم يسئلون **الاصول السابع** ان  
الامام الحق بعد رسول الله صلى الله عليه وسلم ابو بكر ثم عمر ثم عثمان ثم  
علي رضي الله عنهم ولم يكن نص رسول الله صلى الله عليه وسلم على امام اصلا  
اذ لو كان لكان اولى بالظهور من نصبه احاد الولاة والامراء على الجنود  
في البلاد ولم يخف ذلك فكيف خفي هذا وان ظهر فكيف اندرس حتى  
لم ينقل اليه فلم يكن ابو بكر رضي الله عنه اماما الا بالاختيار والبيعة  
واما نقدير النص على غيره فهو نسبة للصحابه كلهم الى مخالفة رسول الله صلى الله  
عليه وسلم وخرق الاجتماع وذلك مما لم يستجر على اختراعه الا الروافض  
واعتقاده اهل السنة تركه جميع الصحابة والشايع عليهم كما امر الله سبحانه  
وتعالى ورسوله عليه السلام عليهم وما جرى بين معاوية وعلي رضي الله

عنهما كان منبيا على الاجتهاد ولا متنازعة من معاوية في الامامة اذ ظن  
علي رضي الله عنه ان تسليم قتلة عثمان رضي الله عنه مع كثرة عشائريهم  
واختلاطهم بالعسكر يؤدي الى اضطراب امر الامامة في بدايتها فرأى  
التأخير اصوب وظن معاوية رضي الله عنه ان تأخير امرهم مع عظم  
خباثتهم يوجب الاغراب بالايمة ويعرض الدماء السفك وقد قال افاضل  
العلماء كل مجتهد مصيب وقال قائلون المصيب واحد ولم يذهب الى الخطيئة  
علي رضي الله عنه ذو تحصيل اصلا **الاصول الثامن** ان فضل  
الصحابة على حسب ترتيبهم في الخلافة اذ حقيقة الفضل ما هو فضل  
عند الله تعالى ولا يطلع عليه الا رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد ورد  
في التناء عليهم اجمعين وذلك اخبار وانما يدرك دقائق الفضل والترتيب  
وبه المشاهدون للوحي والتزويل بقرائن الاحوال فلو لا فهمهم ذلك لما  
رتبوا الامر كذلك اذ كان لا يأخذهم في الله لومة لائم ولا يصرفهم عن الحق  
صاري **الاصول التاسع** ان شرايط الامامة بعد الاسلام والتكليف  
خمسة الزكاة والورع والعلم والكفائة ونسب قرشي لقوله صلى الله عليه  
وسلم الايمة من قرشي واذا اجتمع عدد من الموصوفين بهذه الصفات  
فالامام من انعقدت له البيعة من اكثر الخلق والمخالف للاكثر باغ  
بحيث رده الى الانقياد للحق **الاصول العاشر** انه لو تعذر وجود الورع  
والعلم فيمن صدر الامامة وكان في صرفهما اثاره فسنه لا يطاق حكمنا  
بانفقاد امامته لانا من ان يحرك فسنه بالاستبدال فما ملقا السلون  
فيه من الضرار يزيد على ما يقولهم من نقصان هذه الشروط التي  
اثبتت لمزية المصلحة فلا يهدم اصل المصلحة سعفا بمزاياها كالذي يبني  
قصر او يهدم مصر وبين ان يحكم بخلو البلاد عن الامام وبفساد القضية  
وذلك محال ويحي يقضي بنفود قضاء اهل البغي في بلادهم بمسيس حاجتهم



فكيف لا يقفني بصحة الامامة عند الحاجة والضرورة فهذه الاركان  
الاربعة الحاوية الاصول الاربعين هي قواعد العقائد فمن اعتقدها  
كان موافقا لاهل السنة ومباينا للوهط البدعة والله تعالى

يسددنا بتوفيقه ويهدينا الى الحق وتحقيقه

بمنه وسعة جوده وفضله وصلى الله على

خير خلقه محمد اشرف الانبياء

والله الطاهر

بسم الله الرحمن الرحيم

استعين بالله على طاعة الله **الحمد لله** الذي رفع غشاوة النعمة عن بصائر اهل الوداد  
وهذا هم بنو راصطفائهم الى اقوام متابعي الرشاد. وزكى نفوسهم عن الميل الى الدنيا  
حتى سلكوا عدل طريق الزهاد. وحكى قلوبهم عن الزيف بالاهواء المردية بصحيح  
الاعتقاد. وأوردتهم مناهل صفو اليقين حتى انحصت من بواطنهم مادة الرب  
والعناد. واثرت لهم كؤوس الفهم من كؤثر غراب العلوم بما ترادفت عليهم  
من الامداد. تعرف في وجوههم نضرة نعيم المعرفة وبشر النظر بالمراد. ونودي  
في سرهم اخفاء من برزهم ان هذا الرزقنا ماله من نفاذ **أحمد** على ما منع من  
السداد **واشكر** على ما منع من موجبات الابعاد **واشهد** ان لا اله الا الله وحده  
لا شريك له شهادة دائمة النور ابد الابد **واشهد** ان محمدا عبده ورسوله المبعوث  
الى كافة العباد. صلوات الله عليه وعلى آله الاكرمين الامجاد **وبعد** فقد  
القسم مني وانا مجاور بمكة حرسها الله وزادها شرفا اخ من المسلمين واني وإياه  
في الطواف حول الكعبة المقدسة العظيمة ان اكتب له عقيدة يمسك بها وكان من  
قبله سبق هذا الالتماس من غيري ولم يشرح صدرى للاجابة فلما وردت علي  
مسئلة هذا الاخ وجدت من باطني محبا الى ذلك ثم اني توقفت اذا رايت الوقت  
بمكة عزيزا جدا يعجز ان يشغل بغير الصلاة والطواف والتلاوة مع ما يلي به الانسان  
من صرف بعضه الى الاكل والنوم والاهتمام بمصالح ضرورية ومسئلة الاخ  
المسلم سقاضي باداء حقه ثم علمت اني ان ارجيت عنان المراد ربما اتسعت النفس  
وجذبت الى مطالعة الكتب واستخراج المسموعات المسندة لتقيد ما ذكره بالأحاديث



الْمُسْنَدُ وَمُطَالَعَةُ أَقْوِيلِ الْفَرْقِ وَتَصِيرُ مَا خَطَرِي شَعْبٌ لَا يَفِي بِهَا الْوَقْتُ فَاسْتَحَرْتُ  
 اللَّهَ تَعَالَى وَدَعَوْتُ فِي الْمُسْتَلْزَمِ وَالْمُسْتَخَارِ وَتَمَسَّكْتُ بِالْأَرْكَانِ وَالْإِسْتِادِ وَسَأَلْتُ  
 اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَنْفَعَهُ بِمَا أَذْكَرُ وَيَجْعَلَهُ خَالِصًا لَوْجِهِي وَيُحَرِّسَنِي فِيهِ مِنَ الْخَطَايَا  
 وَالزَّلَلِ وَبَعْدَ الْإِسْتِخَارَةِ وَالِدَعَاءِ اسْتَمَلَيْتُ هَذَا الْمُخْتَصَرَ مِنْ بَاطِنِي وَشَرَطْتُ عَلَى  
 نَفْسِي أَنْ يَكُونَ الْقَلْبُ نَاطِقًا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مُسْتَعِينًا بِهِ وَرَبِّمَا كَانَ الْخَاطِرُ يَقِفُ  
 فِي شَيْءٍ مِنْهُ فَأَطُوفُ حَوْلَ الْكُعْبَةِ حَتَّى يَنْشُرَ الصَّدْرُ لِلْقَوْلِ **وَسَمَّيْتُهُ أَعْلَامَ الْهُدَى**  
**وَعَقِيدَةَ أَرْبَابِ الثَّقَى** وَرَبَّنْهُ عَلَى عَشْرَةِ فُصُولٍ وَاللَّهُ الْمَوْفِقُ وَالْمُعِينُ وَأَنَا سَأَلْتُ اللَّهَ  
 تَعَالَى أَنْ يَحْفَظَ الْقَلْبَ الَّذِي هُوَ مُقْبِلُهُ وَالْمَوْدِعُ فِيهِ مَا شَاءَ مِنْ أَثَارِ رَحْمَتِهِ وَنَفَائِسِ  
 مَوْهِبَتِهِ مِنْ تَرْغَايَ الشَّيْطَانِ وَهَفَوَاتِ الطَّبْعِ وَتَكُونَ حَرَكَةُ يَدَيَّ وَلَذَاذَةُ قَلْبِي  
 أَنْ لَا يَنْفَكَ عَنِ النِّيَّةِ الصَّالِحَةِ أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى **الفصل الأول** فِي شَرْحِ الْعَقِيدَةِ الصَّحِيحَةِ  
 . أَعْلَمُ أَيْدَكَ اللَّهُ تَعَالَى أَنَّ الْعَقِيدَةَ الصَّحِيحَةَ هِيَ السَّلِيمَةُ .  
 . مِنْ الْأَهْوَاءِ أَنْتَجَمَ قَلْبِي بِذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى وَهُوَ .  
 . الْقَلْبُ الْمَزِينُ بِالْقُوَى الْمُوَيْدِ بِالْهُدَى .

الَّذِي تَشْتَعِشِعُ فِيهِ نُورَ الْإِيقَانِ وَظَهَرَ أَثَرُ نُورِهِ عَلَى الْجَوَارِحِ وَالْأَرْكَانِ حَتَّى  
 صَارَتْ مَقِيدَةً بِأَوَامِرِ الشَّرْعِ مَحْفُوظَةً مِنْ هَفَوَاتِ الطَّبْعِ وَهُوَ قَلْبُ رَدِّهِ اللَّهُ تَعَالَى  
 إِلَى طَهَارَةِ الْفِطْرَةِ وَخُلَاصَةِ اللَّهِ عَنْ أَثَرِ كُلِّ مَسْمُوعٍ يَتَكَرَّرُ عَلَى النَّفْسِ فَيَنْطَبِعُ فِي النَّفْسِ  
 مِنْهُ ظَنٌّ وَوَهْمٌ يَشْتَغِلُ كُلِّيَّتَهَا فَلَا يَبْقَى فِيهَا لِغَيْرِ مَا ظَنَّتْهُ وَتَوَهَّمَتْهُ مَسْبَاحٌ وَلَا  
 يَكُونُ مِثْلُ هَذَا الْقَلْبِ إِلَّا لِزَاهِدٍ فِي الدُّنْيَا لِأَنَّهُ قَلْبٌ مَحْفُوفٌ بِالنُّورِ وَالْقَلْبُ الْمَحْفُوفُ  
 بِالنُّورِ قَلْبُ الزَّاهِدِ **قَالَ** رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النُّورُ إِذَا وَقَعَ فِي الْقَلْبِ  
 انْشَرَحَ وَانْفَسَحَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ لَكَ مِنْ عِلَاقَةٍ **قَالَ** نَعَمْ التَّحَانِي عَنْ دَارِ  
 الْغُرُورِ وَالْإِنَابَةُ إِلَى دَارِ الْخُلُوقِ وَالِاسْتِعْدَادُ لِلْمَوْتِ قَبْلَ نَزْوِلِهِ وَكَثِيرٌ مِنَ  
 الْمُسْلِمِينَ تَمَسَّكَ بِعَقِيدَةٍ تَعَدَّرَتْ عَنْهُمْ أَدْلَتُهَا وَظَهَرَتْ بَرَاهِينُهَا إِذَا اغْتَبَرَهُمُ  
 الْعَالِمُ الزَّاهِدُ يَجِدُهُمْ تَخَلَّدُونَ إِلَى تَقْلِيدِهِ هُوَ عِنْدَهُمْ كَمَالُ التَّوْحِيدِ وَإِذَا سَبَرَتْ

أَهْوَالُهُمْ تَجِدُهُمْ مُقَلِّدِينَ لِمَنْ حَسَنَ فِيهِمْ ظَنُّهُمْ مِنْ مَشَايِخِهِمْ وَآيَمَتِهِمْ وَاعْتَقَدُوا فِيهِمْ  
 قُوَّةَ الْعِلْمِ وَالظُّفْرَ بِالصَّحِيحِ فَلَقُوا مِنْهُمْ الْعَقِيدَةَ وَسَمِعُوا مِنْهُمْ أَدْلَتُهَا فَأَمَلُوا  
 وَهَمُّهُمْ وَخِيَالُهُمْ مِمَّا يَسْمَعُونَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ ظَفَرُوا وَكُلُّ حَزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ  
 وَقَدْ يَتَمَسَّكَ بِعَقِيدَةٍ مِنْ لَمَمِ خَالِطِ الْعُلَمَاءِ زِيَادَةُ مَخَالِطَةِ وَلَكِ يَسْمَعُ مِنَ الْخَالِطِينَ لَهُمْ  
 وَالْمَجَالِسِينَ وَالْمُجْتَمِعِينَ عَلَى الشَّيْءِ مِنْ أَهْلِ مَحَلَّتِهِ وَبَلَدَتِهِ فَيَتَمَسَّكَ بِمَا تَمَسَّكُوا بِهِ وَيَكْفُرُ  
 مَنْ لَا يَعْتَقِدُ مَعْتَقِدَهُ وَقَدْ يَلْحَقُ كَثِيرٌ مِنْ يَزْعُمَانَهُ ظَفَرَ بِالْأَدْلِيلِ بِهَذَا الْعَامِي وَيَكُونُ  
 مُقَلِّدًا مِثْلَهُ وَالنَّفُوسُ تَنْطَبِعُ وَيَنْتَفَشُ فِيهَا أَشْيَاءٌ وَهَذَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَشْعُرَ بِهَا  
 أَصْحَابُهَا وَعَلَى هَذَا جِلَّتْ وَطَبِعَتْ وَلِهَذَا شَرَحْتُ عَمِيقًا وَغَرَّرْتُ بَعِيدًا وَلَمَّا كَانَتْ  
 هَذِهِ الْفِتْنَةُ مِمَّا عَمَّرَ بِهَا الْبَلَاوَى وَصَدَّتْ عَنْ الْهُدَى فَلَا طَرِيقَ إِلَى النِّجَاةِ إِلَّا الصِّدْقُ  
 الْإِفْقَارُ وَحُسْنُ الْإِتِّجَانِ إِلَى الْمَوْلَى حَتَّى يَكْشِفَ هَذِهِ الْغَمَّةَ وَيُرْشِدَ إِلَى الْحَقِّ الصَّرْفِ  
 مِنْ قَرَعِ بَابِ الطَّلَبِ مِنَ الْأُمَّةِ . وَمَنْ انْتَزَعَ مِنْ قَلْبِهِ الْهَوَى وَظَفَرَ بِحُسْنِ الْإِهْتِدَاءِ  
 يَنْظُرُ بَعَيْنِ الرَّحْمَةِ إِلَى الْمُجُوبِينَ وَلَا يَكُونُ فُطَا غَلِيظَ الْقَلْبِ عَلَى أَرْبَابِ اخْتِلَافِ  
 الْأَهْوَاءِ وَالْأَرَآءِ مِنْ كَافَّةِ أَهْلِ الْقِبْلَةِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَيَسْتَعِينُ بِاللَّهِ تَعَالَى  
 فِي تَفْهِيمِ الطَّالِبِينَ الْمُسْتَرْشِدِينَ وَلَمَّا صَحَّتِ الْعُقُولُ وَاعْتَدَلَتْ فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا أَفَاضَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ أَثَارِ الْوَحْيِ السَّمَاوِيِّ وَأَنْوَارِ الْمَقْدَسِ  
 النَّبَوِيِّ

- . انْخَلَعَتِ النَّفُوسُ عَنِ الْعَادَاتِ وَأَذْنَتْ لِلطَّاعَةِ .
- . وَتَشَرَّبَتِ الْقُلُوبُ الزُّهْدَ فِي الدُّنْيَا وَعَانَقَتِ .
- . الْأَقْبَالَ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى وَالْآخِرَى وَاسْتَنْشَقَتِ .
- . أَنْوَارَ الْيَقِينِ مِنْ وَرَاءِ اسْتِثَارِ الْغَيْبِ وَانْشَلَخَتْ .
- . عَنْ كُلِّ شَكٍّ وَرَيْبٍ لَا جُرْمَ اتَّخَذَتْ الْعَقَائِدَ .

وَصَارَتْ الْقُلُوبُ قَلْبًا وَاحِدًا وَالْأَرَآءُ كَمَا وَصَفَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى كَانَهُمْ بَنِيَّانِ مَرْصُوعَ  
 فِتْنَةٍ بِذَلِكَ أَنَّ مَا حَدَّثَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنَ الْإِخْتِلَافِ لَمْ يَكُنْ إِلَّا بِمَا يَكُونُ مِنَ الْإِخْرَافِ  
 فَلَمَّا انْخَلَتْ عِزَايِرُ الزَّاهِدِينَ وَتَوَزَّعَتْ ابْنِيَّةُ الْمُتَّقِينَ تَطَرَّقَ إِلَى الْعَقَائِدِ الشَّيْطَانُ



وَنَزَعُ أَصُولَ الْإِيمَانِ فَمَنْ أَرَادَ الْعَقِيدَةَ الصَّحِيحَةَ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ وَعَوَارِ فَعَلَيْهِ بِاقْتِنَاءِ  
تِلْكَ الْأَثَارِ حَتَّى يَكْشِفَ عَنْ قَلْبِهِ غَشَاةَ الْحُجُبِ وَالْإِسْتَارِ وَيُظَهِّرَ بِكُنْزِ الْأَسْرَارِ  
وَيَتَوَاتَرَ عَلَيْهِ أَمْدَادُ الْأَنْوَارِ . قَالَ — اللَّهُ تَعَالَى وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ  
جَعَلَ الْعِلْمَ النَّافِعَ مَعْدُوقًا بِالنَّفْوَى وَلَا شَبَهَةَ بَانَ الْهَوَى شَرِيكَ الْعَمَى وَاللَّهُ بِفَضْلِهِ  
يَنْقُذُ مِنَ الضَّلَالِ . وَيُعَيِّنُ عَلَى إِصْلَاحِ الْحَالِ **الفصل الثاني** في شهادة

- أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَالتَّوْحِيدَ وَالتَّنْزِيهَ عِلْمَ الْقَلْبِ الصَّحِيحِ .
- وَحُكْمَ الْعَقْلِ السَّلِيمِ وَشَهَادَةَ الْعِلْمِ الرَّاسِخِ بِمَا شَهِدَ اللَّهُ لِنَفْسِهِ .
- وَشَهِدَتْ بِهِ مَلَائِكَتُهُ وَأَوَّلُوا الْعِلْمَ حَيْثُ قَالَ —
- شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأَوَّلُوا الْعِلْمِ .
- قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ .

تَعَالَى اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَا ضِدَّ لَهُ وَلَا نِدَّ لَهُ وَلَا شَبَهَ لَهُ وَلَا مِثْلَ لَهُ وَلَا وَلَدَ لَهُ وَلَا  
وَالِدَ لَهُ وَلَا وَزِيرَ لَهُ وَلَا نَظِيرَ لَهُ وَلَا تَدْرِكُ كُنْهَ عَظَمَتِهِ الْأَوْهَامُ . وَلَا يَبْلُغُ شَأْوُ  
كِبَرِيَّاتِهِ الْإِفْهَامُ . وَلَا يَعْتَرِي ذَاتُهُ الْمُقَدَّسُ النَّائِثُ وَالتَّغْيِيرُ وَالْإِلَامُ وَالْإِسْقَامُ .  
وَالسِّنَّةُ وَالْمَنَامُ وَالْإِفْتِرَاقُ وَالْإِلْمَامُ جَلَّ عَمَّا يَحُولُ بِهِ وَعَظَمَ عَمَّا يَكُونُ بِهِ الْحَوَاسُ  
وَكَبَرُ عَمَّا يَحْكُمُ بِهِ الْقِيَاسُ لَا يَصُورُهُ خَيَالٌ وَلَا يَشَاكُلُهُ مِثَالٌ . وَلَا يَنْبُوهُ زَوَالٌ . وَلَا  
يُشْرِبُهُ انْتِقَالٌ . وَلَا يُلْحِقُهُ فِكْرٌ وَلَا يَحْصُرُهُ ذِكْرٌ قِيَوْمٌ أَوْ لَيْلٌ دِيمُومٌ سَرْمَدِيٌّ لَا تَحْدُ  
أَزَلِيَّتُهُ بِمَتَى . وَلَا تَقِيدُ أَبَدِيَّتُهُ بِحَتَّى . لَا يَنْطَلِقُ عَلَيْهِ الْيَقِينُ . وَلَا يَنْطَرُقُ إِلَيْهِ النَّابِئُ .  
إِنْ قُلْتَ أَيْنَ فَقَدْ سَبَقَ الْمَكَانَ . وَإِنْ قُلْتَ مَتَى فَقَدْ تَقَدَّمَ الزَّمَانَ . وَإِنْ قُلْتَ كَيْفَ  
فَقَدْ جَاوَزَ الْأَشْبَاهَ وَالْأَمْثَالَ وَالْأَقْرَانَ . وَإِنْ طَلَبْتَ الدَّلِيلَ فَقَدْ غَلَبَ الْخَبْرُ  
الْعَيَانَ . وَإِنْ رُمْتَ الْبَيَانَ فَدَرَاتِ الْكَائِنَاتِ بَيَانٌ وَبِرْهَانٌ . أَوَّلُ آخِرِ  
ظَاهِرٍ بَاطِنٍ تَفَانَتْ الْأَوَائِلُ وَالْآخِرَاتُ فِي أَزَلِيَّتِهِ وَأَبَدِيَّتِهِ تَفَرَّدَ فِي الْأَزَالِ  
بِنَعْتِ الْعَظَمَةِ وَالْجَلَالِ قَبْلَ الْكُونِ وَالْمَكَانِ . وَالْدَّهْوَرِ وَالْأَزْمَانِ . وَالْحَيْنِ وَالْأَوَانِ  
فَالْمَكَانِ جَوَاهِرَ وَأَجْسَامَ خَلَقَهَا . وَالْدَّهْوَرِ أَوْقَاتَ وَأَزْمَانَ قَدَّرَهَا . كُلُّ ذَلِكَ مُؤَسَّو

بِالْحَدِثِ عَرَفْنَا الْمَكَانَ وَالزَّمَانَ بِتَعَرُّفِهِمَا إِيَّانَا وَإِنْ شَارَكُونَا وَلَا مَكَانَ فَعَلِمْنَا بَانَا  
لَا نَكُونُ إِلَّا فِي مَكَانٍ مِنْ قَصَائِلِ عَقُوفِنَا وَهَذِهِ الْقَضَايَا هِيَ هَالِنَا نَعْقِلُ بِهَا الْمَقُولَ  
وَنَعْلَمُ بِهَا الْمَعْلُومَ وَلَوْ شَاءَ هَيَّا لَنَا غَيْرَ هَيَّا تَنَا فَعَوِ الْمَقْدَرَةَ غَيْرَ مَحْصُورَةَ وَغَرَابِ  
مُتَشَبِّهَةَ غَيْرَ مَنْكُورَةَ وَمَا نَحْنُ فِيهِ مِنَ الْعَالَمِ بِمَا نَحْنُ عَلَيْهِ مِنَ الْعَقْلِ وَالْعِلْمِ عَالِمًا مِنْ  
عَوَالِمِهِ وَلَا كَسْتَبْعَدُ قَوْلِي لَوْ شَاءَ كُونُنَا فِي غَيْرِ مَكَانٍ فَقَدْ كُنَّا الْمَكَانَ لَا فِي مَكَانٍ أَذَلُّ  
كَانَ فِي مَكَانٍ لِنَسْلُسِلَ فَلَا تَحْصُرُ الْقَدْرَةَ بِعَقْلِكَ إِذَا الْعَقْلُ قُوَّتُهُ أَنْ تَحْصُرَ فَمَا الْقَدْرَةُ  
فَلَا يَحْصُرُهَا فَحَدَّتْ عَنْ الْحَرِّ وَالْحَرَجِ وَمِنْ هَذَا الْإِسَاسُ تَمَشَّتْ وَتَبَيَّنَتْ الْأُمُورُ الْآخِرَةُ  
وَعِلْمُهَا مِنْ عِلْمِهَا وَانْكَرَها مِنْ عَجْزِ عَقْلِهِ عَزَادَ رَأْيِهَا . فَمَنْ يَكُونُ الْمَكَانَ وَالْمَكُونُ فِيهِ  
وَالزَّمَانَ وَالْمَقْدَرَةَ فِيهِ عَالِمًا مِنْ عَوَالِمِهِ وَيَسِيرًا مِنْ عَظِيمِ قُدْرَتِهِ كَيْفَ يَحْصُرُ الزَّمَانَ  
وَالْمَكَانَ فَمَا أَظْهَرَ مِنْ عَالِمِ الْمَلِكِ وَالشَّهَادَةِ عَالِمِ الْحِكْمَةِ وَالْعَقْلِ الْمَوْهُوبِ لَنَا الَّذِي  
نَتَصَرَّفُ بِهِ مَا كَوَّلَ بِهِذِهِ الْعَالَمَ وَهَذَا الْعَالَمُ مِنَ الْعَرْشِ إِلَى الثَّرَى مَعَ الْعَقْلِ الَّذِي فِيهِ  
وَعَقْلُهُ وَعِلْمُهُ وَقِسْمُهُ أَجْسَامًا وَأَعْرَاضًا عَالِمًا مِنْ عَوَالِمِهِ فَصُورَ الْعَالَمَ وَكُلَّ مَا حَوَاهُ وَهُوَ  
الْعَالِمُ الَّذِي عَقْلُهُ الْعِلْمَاءُ بِمَا فِيهِ مِنَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ وَالْمَاءِ وَالنَّارِ وَالْهَوَى وَالْعَرْشِ  
وَالْكُرْسِيِّ وَالْجَنِيِّ وَالْإِنْسِيِّ وَالْأَفْلَاقِ وَالْأَمْثَلِ وَالْأَلْوَانِ وَالْأَكْوَانِ وَالْأَجْرَامِ  
وَالْأَصْطِكَاكِ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَالنُّجُومِ إِلَى أَعْمَاقِ أَطْبَاقِ النُّجُومِ بِالنَّسْبَةِ إِلَى الْعَظْمَةِ  
الْإِلَهِيَّةِ أَقْلٌ وَاحِقَرُ مِنْ خُرْدَةٍ بِالنَّسْبَةِ إِلَى جَمِيعِ الْعَالَمِ فَفَرَعَ بِأَلِكٍ عِنْدَ ذَلِكَ  
مِنْ قِيَاسِكَ أَنْهَ سَجَانَهُ دَاخِلَ الْعَالَمِ أَوْ خَارِجَ الْعَالَمِ فَمَا أَحْقَرُكَ وَأَحْقَرُ عِلْمَكَ فَلَوْ  
فَتَحْتَ تَحْقِيقِ بَصِيرَتِكَ اسْتَحْيَيْتَ مِنْ قِيَاسِكَ وَفَكْرِكَ وَوَهْمِكَ وَخَيَالِكَ إِيَّاهَا الْمَحْدُودَ  
الْمَحْصُورَ لَا يَنْتِجُ فِكْرَكَ إِلَّا مَحْدُودًا أَوْ مَحْصُورًا وَإِيَّاهَا الْمَحِيطُ بِهِنَّ الْجِهَاتِ لَا يَحْكُمُ عَلَيْكَ إِلَّا  
بِالْجِهَاتِ فَالْجِهَاتُ مِنْ جَمَلَةِ الْعَالَمِ وَقَدْ عَلِمْتَ نَسْبَتَهُ إِلَى عَظْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى فَتَبَارَكَ اللَّهُ  
أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ **الفصل الثالث** في صفات الله الذاتية لله تَعَالَى الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى

- وَالصِّفَاتُ الْعُلْيَا لَا تُسَمِّيهِ إِلَّا بِمَا سَمَّى بِهِ نَفْسَهُ .
- وَلَا نَصِفُهُ إِلَّا بِمَا وَصَفَ بِهِ قُدْسَهُ وَكُلَّ اسْمٍ مِنَ الْأَسْمَاءِ يُنْبِئُ عَنْ صِفَةٍ مِنَ الصِّفَاتِ



اثر من آثار الربوبية في خلقه وهو مطالب بعبوديه ملائمة لتلك الصفة وهذه  
الصفات التي ذكرها ذاتية من لوازم كمال الذات المقدس وما ابرزها  
الا لعلمها وما ذكرها الا لفهمها ولولا ما اخبروا نزل وفهم وعلم لعظم شأن الله  
ان ينفوه بها لسان او يعرب عنها بيان فمنها الحياة **قال** الله تعالى

- هو الحي لا اله الا هو حياة سرمديّة مستمرة في الازال
- والاباد جلت عن مدد العناصير او معونة من الباطن
- والظاهر لانه صمد لا ينطرق اليه التأثير فيوم لا يعثر به

الزيادة والنقصان والتغير فالزيادة لقصور عز الغاية والنقصان للخلف عن  
النهاية وهو خالق الغايات والنهايات ومنها القدرة قادر جميع الكائنات  
مقدوراته لا يعجز شيء ولا يتكون دون قدرته شيء قادر ان يعدم الكون بأسره  
وقادر ان يبدع غير كمثله آخذ بناصية كل ما في ارضه وسمايه وبرق وبحره المقدور  
قائمة بقدرته مستخرجة في قبضته او جدها بكن فكانت ولو شاء اعدمها ففلاشت  
وتفانت ومنها العلم عالم احاط بجميع المعلومات بعلم واحد قائم اذ لم يعجز  
عن علمه مثقال ذرة في السموات ولا في الارض بحصى اعداد الرمال وذرات الحبال  
علم ما كان قبل كونه ويعلم ما يكون فانه سبحانه مستقل بعلم الكون مطلقا  
اولا و آخر اوطاهر او باطنا عالما بالجزئيات كما هو عالما بالكليات فمثال  
العلم الازلي الواسع واحاطته بالجزئيات والكليات انك لو اخذت كفا من الخردل  
وتركته في وعاء ضيق عجزت عن احصائه لئلا تحصى وعاءه وقصور اذراك  
فان انت بسطته حتى تفردت الحبات فما قل من ذلك تدركه وتحصيه وما كثر  
لا تحصيه لنقصان شعاع بصرك المنبعث من حدقك فلو كثر الشعاع لادركت  
الكثير كما ادركت القليل ولو كبر الوعاء لاحصيت الجميع فالمعلومات جزئياتها  
وكلها في علم الله سبحانه في اوسع بسيط ادسعة علم الله سبحانه اخرج المعلومات  
من مضيق الخفاء والخباء واحصاها جميعا بعلم واحد احصاء واحد ما كان وما يكون

فهو سبحانه عالم على الاطلاق وسائر العلوم هو واهمها وخالقها فتمت نفسه  
بذلك فسمي به بما سمي به نفسه حيث قال عالم الغيب والشهادة ويعلم السر  
واخفى ويعلم خائنه الاعين وما تخفي الصدور ويعلم خطرات الضمير ويحصى  
ذرات الهباء في لوج الهجير ومنها الارادة مريد على الاطلاق لا ارادة لاحد من  
المخلوق والجن والانس والملائكة والشياطين الا وهو منشئها ومريد مرادها  
ما شاء كان وما لم يشأ لم يكن لا يجري في ملكه من كفر وايمان وطاعة وعصيان  
وعطاء وحرمات وعمد وخطا ونسيان الا بمشيئة عدل في جميع اقضيه ومرداته  
غير موصوف بالظلم في برئته ومصنوعاته لا راد لا مبر ولا مانع لقضائه وان  
يمسك الله بضر فلا كاشف له الا هو وان يردك بخير فلا راد لفضله وصف  
نفسه بالارادة فوصفناه بما وصف به نفسه فقال انما قولنا شيء اذا اردناه ان نقول  
له كن فيكون وقال واذا اردنا ان نهلك قرية امرنا متفر فيها وقال فاراد  
ربك ان يبلغا اشدهما ومنها السمع يسمع النداء ويحجب الدعاء ويسمع دعاء الضمير  
من غير تعبير باللسان وتفسير لا يشغله سمع عن سمع ولا تشبه عليه الاصوات  
ولا تغلظه المسائل ولا تختلف عليه اللغات يسمع خفيف الطيور ونداء الديدان في بطن  
الصخور ودوي الحيتان في قعر البحور ومنها البصر بصير يبصر بيب الفلاة السوداء  
في حنادس الديجور ويرى في الليلة الظلماء ثقلبات الهوام وهي تمور وصف نفسه  
بالسمع والبصر فقال ليس كمثله شيء وهو السميع البصير ومنها الكلام  
متكلم بكلام قديم عجز عن مثل الفصحى وقصردون الاتيان بآية منه البلقاء  
لا ياتيه الباطل من يديده ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد

#### الفصل الرابع

- في قدرة الله تعالى وخلق الافعال ليس لاحد من المخلوق
- قدرة الاله اقدر الله تعالى فالله خالق القادر وخالق
- قدرته فقدرته القادر وفعل الفاعل كقوة الشمس

بالحرارة والشمس خلق الله وتأثيرها في الاشياء ايضا خلق الله لان المورث اذا كان خلقا



يكون الاثر خلقا واذا كان الفاعل خلقا يكون الفعل خلقا فان ظن الظان ان الفاعل  
ذو ارادة بخلاف الشمس يقال تلك الارادة ايضا اثر من المريد والمريد خلق فتكون ارادته  
خلقاً فان اسنه الارادة الى العلم فنقول العلم اثر ووصف للعالم فاذا كان الموصوف  
خلقاً يكون الوصف ايضا خلقاً فان قلت اذا كان الله خالق الفعل فكيف  
يعاقب على فعل خلقه فنقول كما يعاقب خلقا خلقه فليس عقوبته على ما خلق  
با بعد من عقوبته من خلق يفعل ما يشاء ويحكم ما يريد لا يسأل عما يفعل وهم  
يسألون ثم نقول له ايضا اعلم بان الله خلق الكافر وكفره والفاسق وفسقه  
ثم امر الكافر بالايمن ولم يخلق له ايما فاما من بالايمن قهر محض وعدمه خلقه  
لا يمانه قهر محض وادخاله النار حيث خلقه الكفر بسبب الكفر قهر محض لانه  
قهرار فصفة القهر اقتضت ذلك وخلق المؤمن وخلق له ايما وخلق الطائع وخلق  
له طاعة ولم يكن للطائع والمؤمن في ذلك منة واذن فاعمل اليه تكملاً محضاً  
ولم تكن طاعته الا خلق الله واسكنه الجنة محض الرحمة والفضل لانه الرحمن الرحيم  
الغفور الودود اما اثرى كيف جعل الآدمي ذامال فقال من ذا الذي يقرض الله قرضا  
حسناً فالمال والموت ملكه وملكه فقياسك ان هذا كيف ولم وان هذا ظلم  
يكون لضيق وعائيك وقصور فهمك اذ اليم ينكشف لك سر ذلك تقيس امر على الخلق  
جل امره عن القياس وعظم عن ان يحيط بحقيقته افهام الناس وما اشبهه على  
الخلق من سر القدر فمنع الخلق عن الخوض فيه لموضع اشكاله وقد كشف العلماء  
الراسخين باطلاع الله اياهم على ذلك منحة منه سبحانه ثم اعلم انه لا يكون منك  
فعل الا بحركة جارحتك وجارحتك لا تتحرك الا بارادة تنشأ من القلب  
فلولا ارادة القلب ما تحركت الجارحة حركة مخصوصة في محل مخصوص وامر مخصوص  
ولكانت الجارحة كالجهاد فما صار الفعل فعلاً الا بارادة القلب والقلب امير  
الجوارح فجارحتك جماد لولا قلبك ونسبة قلبك الى الله تعالى كنسبة جارحتك  
الى قلبك فلولا احداث الارادة في القلب وخلق الله اياها لكان القلب ايضا جامداً

فصارت الجارحة ذافعل بالقلب وصار القلب ذارادة بالله فله سبحانه خلق  
خلق الارادة في القلب واحداثها فيكون الفعل بارادة القلب وتكون ارادة القلب  
بالله فيكون الفعل اذ بالله فان قال كيف يضاف الى ضمان المتلفات واروش  
الخبائات ويقام في الحدود مقول الفعل من الله خلقاً ومنك كسباً لان الله خلق عالم  
الحكمة ودبره بالاسباب والوسائط والآلات والادوات وخلق كل شيء واذن ف  
كل شيء الى شيء والكل منه وبه فلا تجعل لشيء وجوداً على الاستقلال والاستبداد  
ولا تكن قاصراً النظر فاي فعل لك واي وجود لك الا ما وهب لك واهب الوجود  
سبحانه فلا تعلم خسر هذا حتى لا يكون ما تقول وتوهمه اشتراك في الربوبية  
وهو يتولى الصالحين **الفصل الخامس** في كلام الله تعالى وخوض

- الناس في ذلك اعلم ان كلام الله عظيم اذ عظمة الكلام
- على قدر عظمة المتكلم فكلام الله سبحانه عظيم بعظمته
- وجعل مجلاله وكبر بكبريائه وقرب ودنا بوعده وعيده

وحدوده واحكامه وانبايه وبعد ونائى بكهيه وعائيه وعظم شأنه وقهر  
سلطانه ويطوع نوره وضيايه فهو على الرتبة عظيم المنزلة ناهيك بعظيم شأنه  
قول الله تعالى قل لئن اجتمعت الانس والجن على ان ياتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون  
بمثله فمثاله في عالم الشهادة الشمس التي ينفع الخلق بشعاعها ووهجها  
ولا قدرة لاحد من الخلق ان يقرب من جرمها ان لو وجد الى ذلك سبيلاً لوجب عليه  
اتباع امر ونهيه والا لزام باحكامه وحلاله وحرامه وسماع وعده وعيده  
والقيام بحقوقه وحدوده ولا يتعرض بعد ذلك لقدم وحدث وتلاوة ومتلو  
وحرف وصوت لا يضر ذلك شيئاً ولا يفوته مما وجب عليه شيء فما يصوره من  
المسألة انه ان لم يقل كذا يلزمه منه كذا فاعمله يعيش مائة سنة ولا يخطئ به شيء  
مما يصوره فدعه يمضي بسبيله فهذا الطريق القويم والمنهج المستقيم والآفاق  
تعرضت للقدم تعرض الخصم للحديث وانت تكفر وهو يكفر وما ارى التكفير الا



قَوْلًا مِنْ غَيْرِ فِعْلٍ بِمَقْتَضَاهُ فَالَّذِي تَكْفُرُهُ أَرَاكَ تَخَالُطُهُ وَتَمَازُجُهُ وَتَوَادُّهُ وَتُرَاوُدُهُ  
وَكُفَاكَ أَنْ فِعْلَكَ يُكَذِّبُ قَوْلَكَ فَلَا أَرَاكَ تُزِيدُ خَصْمَكَ بِقَوْلِكَ إِلَّا إِغْرَاءً وَعَصِيَّةً  
فَاعْمَلْ فِي تِلَاوَةِ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنَاءَ اللَّيْلِ وَأَطْرَافِ النَّهَارِ وَتَدَبَّرْ فِي صَلَاتِكَ  
وَعِزِّ صَلَاتِكَ فَإِنَّهُ كِتَابُ اللَّهِ إِلَيْكَ وَحِجَّتُهُ عَلَيْكَ فَالْمُنَازَعَةُ فِي ذَلِكَ كَمَنْ يَأْتِيهِمْ  
كِتَابٌ مِنْ سُلْطَانِهِ بِأَمْرِهِمْ فِيهِ وَيَنْهَاهُمْ وَهُمْ يَتَفَاخَرُونَ فِي أَنْ الْكِتَابَ كَيْفَ  
خَطُّهُ وَكَيْفَ عِبَارَتُهُ وَآيُ شَيْءٍ فِيهِ مِنْ صِفَةِ الْفَصَاحَةِ وَالْبَلَاغَةِ وَيَذْهَبُونَ فِي مَا يَلِيقُ  
بِأَنْ لَا حَرْفٌ وَلَا صَوْتٌ لِمَا عَظُمَ عَلَيْهِ أَنْ يُحْضَرُوا مِنْ قَائِلٍ أَنَّهُ حَرْفٌ صَوْتٌ لِمَا عَظُمَ عَلَيْهِ  
أَنْ يُعْصَبَ وَلِكُلِّ وَجْهَةٍ هُوَ مُوَلِّيهَا فَالْقَائِلُ الْأَوَّلُ يَقْرَأُ مَا رَأَى مِنْ مَخْرَجِ الْحَدِيثِ  
بِالْحُرُوفِ وَالْأَصْوَاتِ فَقَالَ — لَا حَرْفٌ وَلَا صَوْتٌ صِيَانَةٌ لِلْقَدِيمِ عَنْ مَزْجِ الْحَدِيثِ  
وَالْقَائِلُ الثَّانِي لَمَّا رَأَى أَشْعَةَ الْمُنْبَعِثَةِ الْقَدِيمَةِ تَخْرُجُ أَجْرَامُ الْأَصْوَاتِ وَاللُّغَاتِ  
فَقَالَ — هُوَ حَرْفٌ وَصَوْتٌ **شِعْرٌ**

- رَقِّ الزَّجَاجُ وَرَقُّهُ الْخَمْرُ • فَتَشَابَهَا فَتَشَاكَلَ الْأَمْرُ •
- فَكَانَ مَحْمَرٌ وَلَا قَدْحٌ • وَكَانَ مَحْمَرٌ وَلَا خَمْرُ •

فَالسَّبِيلُ الْأَمْثَلُ وَالطَّرِيقُ الْأَعْدَلُ إِلَيْهَا الْأَخْوَانُ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ أَنْ تَتَرَكَ الْمُنَازَعَةَ  
فَمَا كَمَلُ كُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ أَنْ يَخُوضَ فِيهَا خَاضَ فِيهِ وَيَتَعَرَّضُ لِمَا تَعَرَّضَ لَهُ  
الْأَمَّا بَلِي بِهِ مِنْ تَعَلُّقِ الشُّبْهِ بِبُؤَاطِنِ أَهْلِ الزَّمَانِ فَاحُوجُهُ الْوَقْتُ أَنْ يُشْرَعَ فِيهِ الْمَرْ  
يُشْرَعَ فِيهِ اصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ بَلَى مَا لَمْ يَبْلُ بِهِ اصْحَابُ  
رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنَ الْأَهْوَاءِ الْمُخْتَلِفَةِ وَالْأَفْلَاحِ الْخَفِيَّةِ عَلَى الْعَاقِلِ أَنْ الْعَبْدُ إِذَا  
قَالَ الْقُرْآنَ كَلَامَ اللَّهِ وَاعْتَقَدَ أَنَّهُ كَمَنْهَا وَكَيْفِيَّتُهَا بَاطِنٌ فَلَا يَكْشِفُ مِنْ  
عَظِيمِ شِدْدَتِهِ مَا بَطْنٌ وَلَا يَسْتَشْفِ مِنْ عُلُوِّ سُلْطَانِهِ مَا أَنْكَمَنْ وَأَيَّاكَ إِلَيْهَا الرَّائِبُ  
فِي الدُّنْيَا الْغَالِبُ عَلَيْهِ مَحَبَّةُ الْجَاهِ وَالْعُلُوُّ وَالرَّفْعَةُ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَنْصَرِفَ فِيهَا  
بَعْدَ ذَلِكَ فَانْهَاسُ اسْرَارٍ وَأَنْ كَانَتْ أَخْبَارًا وَأَنْتَ مَرِيضٌ تَسْتَقِيمُ مَزَاجَ عَقْلِكَ  
فَمَا أَعْلَمُ أَنْ الْمُنْصَرِفِينَ فِي ذَلِكَ مِنَ الطَّوَائِفِ مَا جُورُونَ مِنْ حَيْثُ أَنْهُمْ قَصَدُوا

التَّوْحِيدَ وَمُواخَذُونَ مِنْ حَيْثُ عُدُّوهُمْ عَنِ الْمَنْهَجِ الْقَوِيمِ وَالْإِخْلَادِ إِلَى التَّشْبِيهِ  
وَالْتَعْطِيلِ فَانْظُرْ إِلَيْهَا الْمُصْغَفِ وَدَعِ الْهَوَى وَالْمَعْصِيَةَ وَرَاجِعْ فِكْرَكَ مِنْ غَيْرِ فُطَاطَةِ  
وَعِلَاطِ وَاتَّقِ اللَّهَ فِي نَفْسِكَ وَدِينِكَ أَنْ تَطْلُقَ الْقَوْلَ فِي إِخِيَاكَ الْمُسْلِمِ لِسُرْعَةِ طَبْعِكَ  
وَنُفُورِ نَفْسِكَ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ كُلِّ كَلِمَةٍ كُلِّ قَائِلٍ وَاعْلَمْ أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْحَبْلِيُّ أَنَّ أَخَاكَ  
الْأَشْعَرِيَّ مَا ذَهَبَ إِلَى الثَّانَوِيلِ إِلَّا لِمَا تَوَهَّمُ مِنْ مَخَافَةِ الْبُؤَاطِنِ مِنَ التَّشْبِيهِ وَالتَّمَثِيلِ  
وَلَوْ سَلِمَ لَهُ بِمَجَرَّدِ الْإِسْتِثْنَاءِ مَا أَوَّلَ وَآيَ حَاجَةٍ كَانَ لَهُ إِلَى ذَلِكَ لَوْلَا خَوْفُ التَّشْبِيهِ  
وَأَيْتُهَا الْإِخْوَةُ الْأَشْعَرِيَّةُ أَنَّ أَخَاكَ الْحَبْلِيَّ خَوْفُهُ مِنَ النَّفْيِ وَالتَّعْطِيلِ هَمْلُهُ عَلَى الْمُبَالَغَةِ  
وَالْإِصْرَارِ عَنْ حَرْفِ الْهَمْلِ إِلَى الْإِنْتِدَابِ لِمَا نَدَّبُوا إِلَيْهِ وَاللَّهُ بِفَضْلِهِ يُلْهِمُ الصَّوَابَ  
**الفصل السادس** في الآيات والأخبار الواردة في الصفات أخبر الحق سبحانه

- وَتَعَالَى أَنَّهُ اسْتَوَى فَقَالَ — الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى •
- وَأَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنُّزُولِ وَعَبَّرَ ذَلِكَ •

مَا جَاءَ فِي الْيَدِ وَالْقَدَمِ وَالتَّعَجُّبِ وَالتَّرَدُّدِ كُلِّ مَا وَرَدَ مِنْ هَذَا الْقَبِيلِ فَهُوَ دَلِيلُ التَّوْحِيدِ  
فَلَا تَنْصَرِفَ فِيهَا تَشْبِيهِ وَتَعْطِيلَ فَلَوْلَا أَخْبَارُ اللَّهِ وَأَخْبَارُ رَسُولِ اللَّهِ مَا تَجَاسَرَ عَقْلُ  
أَنْ يَحُومَ حَوْلَ ذَلِكَ الْحِمَى وَتَلَا شَيْءٌ دُونَ ذَلِكَ عَقْلُ الْعُقَلَاءِ وَلَبَّ الْأَلْبَاءُ فَاللَّهُ تَعَالَى  
دَنَا مِنْ عِبَادِهِ بِمَا أَخْبَرَ وَدَلَّ عَلَى نَفْسِهِ بِمَا أَظْهَرَ وَرَفَعَ حُجَابًا مِنَ الْحُجُبِ عَنْ وَجْهِ الْكِبَرِيَّاءِ  
وَكَشَفَ شَيْئًا مِنْ سُبْحَاتِ الثَّغْطِيمِ وَالْعُلَاءِ وَكُلَّ أَخْبَارِ الصِّفَاتِ تَجَلِيَّاتِ الْهَيْئَةِ وَكُشُوفِ  
وَالطَّافِ وَالنَّوَارِ خَفِيَّةٍ جَلِيَّةٍ عَقْلٍ مِنْ عَقْلٍ وَجَهْلٍ مِنْ جَهْلٍ فَلَا تَبْعُدْ عَنِ اللَّهِ تَعَالَى  
بِالتَّشْبِيهِ وَقَدْ قَرَّبَ مِنْكَ فَلَا تَفَرِّمْهُ بِالْتَعْطِيلِ وَقَدْ دَنَا إِلَيْكَ أَطْلُقِ الْإِسْتِثْنَاءَ وَأَعْرِضْ  
عَنِ الْكَيْفِيَّةِ وَهَكَذَا سَائِرُ الصِّفَاتِ فَهُوَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِمَا تَجَلَّى لِعِبَادِهِ بِهِذِهِ  
الْأَخْبَارِ ظَاهِرًا وَمَا قَصُرَتْ الْأَفْهَامُ عَنْ ادْرَاكِهَا وَمَخَافَةُ خَفِيَّةٍ مِنَ الْإِسْتِقْرَارِ  
فَلْيَصَاحِ أَحَدُكُمَا الْآخَرَ نَزِيحَ الْحَبْلِيِّ عَنْ بَاطِنِهِ الْمَخَامَرَةِ الْخَفِيَّةِ عَلَى مَا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَالْإِسْتِثْنَاءُ لَا يَفُوتُهُ وَنَزِيحَ الْأَشْعَرِيِّ خَوْفُ التَّشْبِيهِ وَلَا يَخْلُدُ إِلَّا فِي  
فَلَا اعْتِرَافَ بِمَجَرَّدِ الْإِسْتِثْنَاءِ لَا يَضُرُّهُ وَلِيَقُولُوا جَمِيعًا اثْبَاتًا مِنْ غَيْرِ تَشْبِيهِ وَنَفْيًا مِنْ غَيْرِ



تعطيل آمنًا بما قال الله على ما أراد الله ولنشق بالله وآمنًا بما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم على ما أراد رسول الله فعلم تلك الأسرار موكول الى الله ورسوله وما احسن قول القايل الاستواء معلوم والكيفية مجهولة والايمان به واجب والسؤال عنه بدعة ثم ازيد ايضا حاشا وتوطئة للصلح والله يعلم ان القصد فيه صلاح ومن اثر العبادات اجرا اصلاح ذات البين ويدعو الى هذا الفن من الايضاح ما نقل عن طايفة من السلف النضر يحج بالاستقرار في تفسير الاستواء اعلم ان البواطن في زمن رسول الله صلى الله عليه وسلم في غير زمانه لم تكن على صفة واحدة من حيث غايرها وجلائها بل بعضها كان اقوى من بعض واتم فمما وعلم الملك استعدادا واختلاف الاستعدادات تنوع مراتب الدعوى **قال** الله تعالى ادع الى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتي هي احسن.

فلسان الحكمة جعل رتبة في الدعوى لبواطن قابلة لذلك صلاحة له وليس ان المواعظ لبواطن اخر صلاحة لذلك والمجادلة الآخرين وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يكلم الناس على قدر عقولهم اى قدر منازلتهم وبنور باطنه الصافي يشرف على البواطن ويودع في كل دعاء ما يصلح له فلا تظن ان رسول الله صلى الله عليه وسلم حيث اطلق القول في النزول ونزلت عليه آية الاستواء كان عند الكل من المستمعين فهم ذلك على السواء بل تفاوتوا في الفهم على حسب تفاوتهم في كل زمان والنبي صلى الله عليه وسلم اطعم على تنوع فهو البواطن وقرر كل ذي عقل على عقله وكل ذي فهم على فهمه وحيث اشارت الخرساء الى السماء اكتفى رسول الله بذلك ايمانا وتوحيدا غير ان البواطن جميعا كانت في ظل فناء العصمة عشها وقار النبوة واهمة الرسالة لم يظهر بينهم نزاع ولا اشتهر خلاف وبقيت النفوس راکدة راقدة عن استعجالها اشها وسرعة نفورها وكلما تدامى الوقت وتوارت اشعة شمس العصمة النبوة وبدا الرسالة دبت الخلاف والاختلاف في الأمة الى ان تفاحش وكثف وادمر الى التكفير والسب وثبتت النفوس وثوب الثبان وظفر بتكدير صفو

العقائد الشيطان فاذا علمت هذا السر فاعلم ان الفرائض على اختلافها وتنوعها لا تنفق البواطن على صفاء الفهم ولا تهتدي بأسرها الى الحق الصرف ولا يزول مختلفين الا من رحم ربك ولذلك خلقهم ولكن انظر الى المقاصد اذ كل منهم يتحري ويتجه في اصابة الصواب فمن رآه تحت عصمة الاسلام ملتزما بالاحكام معترفا بالتحلال والحرام متوجها الى البيت الحرام اعتقدا انه اخوك المسلم ثم اعلم ان كثيرا من اهل العلم قد يظهر لهم صحة قول الخصم ولك لما بدى ان الاتباع من العوام ملتزمين بعقيدة يكون ان يظهر ما يضمن كى لا يكسد سوقه عندهم فانظر الى هذه الفتنة اذ يصير العالم تبعاً للعقائد وكان الاجدر ان يكون الامر بعكس ذلك والله المستعان على ما نزع به الشيطان **الفصل السابع** في الرؤية صح في الخبر عن رسول الله صلى الله عليه وسلم انه قال ان لله سبعة وسبعين حجابا.

- من نور لو كشف واحدا منها احرق سبحات وجهه من.
- اذركه رؤية العيان متعذرة في هذه الدار لانها دار الفناء.

وان الاخر هي دار القرار فهذا الحديث مشترك الدلالة دليل لمن انكر الرؤية من حيث اخبر انه لو كشف احرق دليل لمن اثبت الرؤية حيث جعل الكشف معذوقا بالاحراق والافناء والاهلاك فيكون ذلك اذا وردت الرؤية على محل قابل للفناء والهلاك والعبد اذا اتبوا دار القرار والبس خلع البقاء والاستقرار وصار يعوم في بحر الانوار وقعد في مقعد الصدق ومخدع الوصال ينطلق من وثاق الفناء والزوال فيكشف له حينئذ الحجب وتجلي السبحات فصارت محل آمن من الاحتراق والافات فصارت الصفات على غير طبيعة هذه الصفات وكلما اترعت له كؤوس التجلي استغاث بهلم وهات فسبحانه وتعالى تراه القلوب في الدنيا بنظر الايمان وتراه الابصار في الاخرى بنظر العيان صح الخبر انكم لترون ربكم القيامة كما ترون القمر ليلة البدر لا تضامون في رؤيته شبه النظر بالنظر بالمنظور فلقوم من العلماء نصيب لهم من علم اليقين في الدنيا والآخرة



رتبة نصيب من عين اليقين كما قال قائلهم راي قلبي ربي وكما قال حارثة ٥  
 أصبحت مومنا حقا حيث كشف له رتبة في الايمان غير الرتبة التي علمها وظهر  
 المطالعة كان يقول معاذ تعالوا حتى نؤمن ساعة وهذا يدل على تفاوت  
 الايمان وزيادته ونقصانه وهو مذهب بعض العلماء ومذهب البعض انه لا يزيد  
 ولا ينقص وكل قائل فليقل له وجه ومخرج فقد يصير لجمع من العلماء المتقين  
 الزاهدين عين اليقين بحيث خاسرهم ايمانهم المحسوس كما قال قائلهم لو كشف الغطا  
 ما ازددت يقينا يصير الغيب عندهم كالعين ويزدادون في القيامة رتبة في  
 الرتبة غير ما وصلوا اليها في الدنيا فايها الاخ المنكر للرؤية ليس الامر على ما بلغه  
 فهمك لانت ما فهمت الرؤية الا بواسطة الاشعة المنبعثة من الحديقة وشرط  
 اعتدال المسافة والهواء الشفاف وهذا الفن الذي فهمته وعالم الشهادة والملك  
 والعين والحديقة يوم القيامة لا يبقيان على هذه الطبيعة المفهومة في الدنيا  
 وتنخرق القدرة الى الحكمة والحكمة الى القدرة والقلب الى العين والعين الى  
 القلب ويكون الهواء غير ما علمته والشعاع غير ما فهمته والالوان والاكوان  
 على غير ما الزمك ومعهودك وتبدل الارض غير الارض والسموات وبرزوا لله  
 الواحد القهار فابها المحصور في عالم الملك والشهادة ابرز الى عالم الملكوت  
 والغيب واصعد من منقعر الجهات والادوات  
 والآلات وقل آمنت بان الله يراه المؤمنون  
 والكفار عنه محجوبون كما اخبر به التنزيل  
 واقام على صحة واضع البرهان والدليل

هذا الفن علم مستقل بنفسه وله علماء موجودون في الدنيا فاطلبهم واضمهم  
 تشملك بركتهم وتنفتح بصيرتك فتعلم ان القدرة كيف تنخرق الى الحكمة  
 الذي سمعته تراه وتشاهده ولا تنجح الى قوله لا تدركه الابصار  
 دليل نفي الرؤية واعلم ان العين في الآخرة بمنزلة القلب في الدنيا

والقلب يعلم ويرى ولك لا يدرك اذ الإدراك غير والرؤية غير فهو سبحانه  
 وتعالى مرئي القلب معلومه غير مدرك به فكذا في القيامة مرئي العين غير  
 مدرك اذ جل امر عن الإدراك اذ الإدراك يؤذن بالاشتراك وهو سبحانه وتعالى  
 وحده لا شريك له ولا شبيه له ولا نظيره ثم اعلم ان الرؤية لو كانت كما فهمت  
 بواسطة الاشعة والحديقة لا تحدث وماتفاوتت ولا اختلفت وليس الامر كذلك  
 بل الخلق متفاوتون في الرؤية على قدر تفاوتهم في رتب العبودية ومنازل القرب  
 فللا نبياء في الرؤية رتبة وللاوليا رتبة وللعوام المؤمنين رتبة ولولا تجنب  
 الواقع والقياس في هذا الفن والنلقي من التوقيف امكن ان يقال يراه المؤمنون  
 يوم القيامة كما يراه الاوليا في الدنيا ولك تكون الرؤية باشتراك البصر  
 والبصيرة ويصيران بطبع واحد وصفة واحدة ويراه الاوليا كما يراه الانبياء  
 في الدنيا ويتفاوتون على هذا المنهاج في رتبهم في النبوة والرسالة ويراه خواص  
 الانبياء كما رآه نبينا عليه السلام ليلة المعراج ويزداد النبي رتبة في الرؤية  
 ويوشك ان تكون تلك الرتبة هي المقام المحمود الذي وعد لا يشترك فيه  
 غير فلا ينحصر في مضيق فهمك وخيالك وعلمك جل الملك القدوس عما تكيفه  
 النفوس

### الفصل الثامن

- ارسله بالهدى ودين الحق ليظهر على الدين كله ولو كره
- المشركون ايدم بالمعجزات الطاهرة والبراهين الباطنة
- الشق له القمر وسلم عليه الحجر وبايعه اُمم من الجن المنتمين
- وانقهر برسالة الله عتاة الشياطين وكلمه الذراع المسموم

وانهلكت بدعوته عوالي الغيوم وكلمه البعير وطاب بريقه البرص ونبع الماء من  
 بين اصابعه الفجار وتزلت عليه الملايكة جهارا والى غير ذلك من المعجز  
 والايات التي لا تحصر ومن اكبر المعجزات سور القرآن ولكن لا ينك  
 وجهه الا عجا زفيه الا لربان من الايمان والعرفان جعل قلبه مؤردا



ولسانه مصدر الاحكام لا ينطق عن الهوى ولا يامر الا بالحق نسخ بدينه سائر الملل  
والاديان. وازال الكتاب المنزل عليه حكم سائر الكتب المنزلة في سالف الزمان  
ونؤمن بجميع الانبياء والرسل والملائكة ونعتقد ان السموات مشحونة بهم  
وان منهم من ينزل الى الارض ومنهم الكروبيون والروحانيون ومنهم حملة العرش  
والكرام الكاتبون الموكلون ببني آدم ومنهم جبرائيل وميكائيل واسرافيل  
وعزرائيل قابض الارواح ومنهم خزنة الجنان وزبانية النيران ومالك ورضوان  
كل ذلك نؤمن به ونقر بحقيقته وبعد هذا الايمان نعتقد ان نبينا خاتم الانبياء  
وان النبوة اغلق بابها واسبل حجابها فلا نبوة بعد نبوة محمد صلى الله عليه وسلم  
ووجب على الخلق كلهم من سائر الملل والاديان وازال الكتاب المنزل عليه حكم  
سائر الكتب المنزلة في سالف الزمان ونؤمن بجميع الانبياء والرسل والملائكة  
ونعتقد ان السموات مشحونة بهم وان طاعته والانقياد له فيما اتى به وترك ما كان  
عليه من قبل وكل الطرق غير طريق متابعتيه مسدودة وكل الدعوات غير دعوة  
رسالته مردودة ونعتقد ان لاوليا من امته كرامات واجابات وهكذا كان في زمن  
كل رسول كان له اتباع ظهرت لهم كرامات ومخرقات للعادات وكرامات الاوليا  
من تمة معجزات الانبياء ومن ظهرت له وعلى يديه اشياء من المخرقات وهو على غير  
الالتزام باحكام الشريعة نعتقد انه زنديق وان الذي ظهرت له مكر واستدراج  
وقد يكون للاوليا انواع من الكرامات كسماع الهوائف من الهواء والبدء من بواطنهم  
وتطوى لهم الارض وقد تقلب لهم الاعيان وقد ينكشف لهم ما في الضمير ويعلمون  
بعض الحوادث قبل تكونها كل ذلك ببركة متابعتهم لرسول صلى الله عليه وسلم

• فاقوا في الناس خطا من الصحة والقرب والعبودية •

• او فرهم خطا من متابعتهم رسول الله صلى الله عليه وسلم •

الله تعالى قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله وقال الله تعالى  
كم الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا وليس ما يكشف من الكرامات

آية الصحة واذ لم يكن شيئا من ذلك تنعدم الصحة بل قد يكون من لم يكشف له افضل  
من يكشف له وهذه غريبة وسر ذلك ان الذي يكشف بالشيء من القدرة  
وخرق العادة انما يكشف به لموضع ضعف يقينه حتى يقوى ايمانه رحمة من الله  
تعالى لعباده ثوابا معجلا لهم وقوم من هؤلاء رفعت الحجب عن قلوبهم وباشر  
باطنهم روح اليقين وخرق المعرفة فلا حاجة لهم الى مدد من المخرقات ورؤية القدرة  
والايات ولهذا المعنى ما نقل عن اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم كثير من ذلك  
الا القليل. ونقل عن المتأخرين من المشايخ والصائدين اكثر من ذلك لان اصحاب  
رسول الله صلى الله عليه وسلم ببركة صحبة النبي ومجاورة نزول الوحي وتردد الملائكة  
وهبوطها تنورت بواطنهم وعانوا الآخرة وزهدوا في الدنيا وتركوا نفوسهم  
وانخلعت عاداتهم وانصقلت مرآئ قلوبهم فاستغنوا بها اعطوا عن رؤية الكرامة  
واستماع آثار القدرة ومن بلغ من قوة اليقين هذا المبلغ يرى في اجزاء عالم الحكمة  
ما يرى الغير من القدرة ويرى القدرة منكنة بل متجالية من سجف الحكمة فلو تجردت له  
القدرة وانكشف ما استغرب والمستغرب للقدرة يقوى يقينه بها لانها محجوبة بالحكمة  
عن القدرة واعتقد ان الرؤيا الصالحة جزء من احدى اربعين جزءا من النبوة والاوليا  
وصالحوا المؤمنين ينكشف لهم في مناماتهم ولوايح من الملكوت ولو اعتبرت  
امر المنام لرأيت عجبا فهو من ايات الله الظاهرة والقدرة الباهرة فقد ينكشف في المنام  
ما يتكون بعد سنة وشهر فالشيء المعدوم الذي بعد ما وجد اطلعك الحق سبحانه عليه  
قبل ايجاده ليدلك بها على ان لك خالقاً وآلهاً وهو علام الغيوب وقد علمت قصة  
ابراهيم الخليل صلوات الله عليه وقول الله لنبيه اذ يريهم الله في منامك قليلا  
ولو اراكم كثير الفشلتم ولنا زعم فعمليك بحسن الاقتداء وقد ظفرت بكمال الاهتداء  
والله الموفق والمعين **الفصل التاسع** في ذكر اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم

• واهل بيته الطاهرين اعلم ان ميراث النبوة العلم •

وقد توارثه اصحابه واهل بيته وقد وجب عليك محبة الجميع فلا تكن ما يلا الى احد



الجهتين دون الاخرى فان ذلك هوى ولا ينزع منك هذا الميل حتى يَنَازِلَ  
باطنك شي من محبة الله تعالى الخاصة فحينئذ تتبرأ من الهوى ويكون عندك  
شغل شاغل بما اعطيت فنظر بصفاء بصيرتك فيكشف لك محاسنهم ويتغنى  
ما تنكر من احد منهم فالاشتغال بالعصبية والخوض في امرهم شغل البطالين  
وقد استروح قوم الى البطالة وتجروا على المخالفات وارتاب المناهي واتخذوا  
ما زعموه محبة جنة لهم وحدثهم نفوسهم ان ذلك ينفعهم كلاحق يستقيموا  
على الجادة فلا تنفع محبتهم بغير التقوى والصلاة اذ افاتت والافات اذ اضاءت  
والذنوب اذ ارتكبت والمحارم اذ استجت اني تخيرها دعوى محبتهم فيجب ان تحب  
فاطمة ابنت رسول الله صلى الله عليه وسلم وهل يسع قلب مومن الا ذاك وقد سمع قول  
رسول الله صلى الله عليه وسلم فاطمة بصعة مني ثم ما بلغك من زهدها في الدنيا  
وعلمها وتجرعها مرارات الفقر والقلة وحسن صبرها واحتسابها يوجب محبة  
القلب ولو لم تكن نسبة رسول الله صلى الله عليه وسلم ونسبة رسول الله صلى الله عليه  
وسلم لتوجب المحبة ولو لم تكن تلك الصفات الظاهرة فكيف اذا اجتمع ذلك كله  
والحسن والحسين اولادها واولادها اولادها فكل اولاد رسول الله صلى الله  
عليه وسلم لا بد له من حب اولاد رسول الله صلى الله عليه وسلم واما اصحابه  
فابوبكر رضوان الله عليه وفضائله لا تحصى وعمر وعثمان وعلي رضي الله عنهم  
اجمعين وكونك تنسب عليا الى النبي بالصحة اكد في وصفه من نسبة القرابة والكل  
عالي لان نسبة القرابة نسبة صورة ونسبة الصحة نسبة معنى فكيف يسع قلب  
المومن ان يقدح في اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم ومع رسول الله صلى الله  
عليه وسلم كجسد واحد بذلوا الاموال والارواح وهجروا الاوطان وقاطعوا الاقارب  
والاقران في محبته وما ظفر الشيطان به من هذه الامة وخامر العقائد منه دنس  
وصار في الضمائر خبت ما ظهر من المشاجرة بينهم فاوردت ذلك احقادا وضعاين  
في البواطن ثم استحكمت تلك وتوارثها فكشفت وتحدثت وجذبت الى الهوى استحكمت

استحكمت اصولها وتشعبت فروعها فايها المبرأ من الهوى والعصبية اعلم ان اصحاب  
رسول الله صلى الله عليه وسلم مع نزاهة بواطنهم وطهارة قلوبهم كانوا كثيرا  
وكانت لهم النفوس والنفوس صفات تظاهر فقد كانت نفوسهم تظهر بصفة وقلوبهم  
منكرة لذلك ويرجعون الى حكم قلوبهم وينكرون ما كان من نفوسهم فانشق كل  
اليسير من آثار نفوسهم الى ارباب نفوس عدوا القلوب فما ادر كوا قضايا قلوبهم  
وصارت صفات نفوسهم مدركة عندهم لجنسية النفسية فبنوا بتصرف النفوس  
على ظاهر المفهوم عندهم ووقعوا في بدع وشبه اوردتهم كل مورد ردي وجرعهم  
كل شرب وبني واستعجم عليهم صفاء قلوبهم ورجوع كل واحد الى الانصاف واذعان  
لما يحب من الاعتراف وكان لهم عندهم اليسير من صفات نفوسهم لان نفوسهم كانت  
محفوفة بانوار القلوب فلما توارث ذلك ارباب النفوس المتسلطة الامارة بالسوء  
القاهرة للقلوب المحرومة انوارها احدث عندهم العداوة والبغضاء فان قلت  
النصح فامسك عن التصرف في امرهم واجعل محبتك لكل على السواء من غير ان  
تخرج محبة احدهم على الآخر وامسك عن التفصيل والعلو في امرهم فامرهم اكبر  
من ان يخوض فيه وان خامر باطنك فضل احدهم على الآخر فاجعل ذلك من جملة  
اسرارك فلما يلزمك اظهار ولا يلزمك ان تحب احدهم اكثر من الآخر وتعتقد  
فضله اكثر من الآخر يلزمك محبة الجميع والاعتراف بفضل الجميع ويكفيك

• في العقيدة السليمة ان تعتقد صحة خلافة ابي بكر

• رضي الله عنه وخلافة عمر وعثمان وعلي رضي الله

• عليهم اجمعين ثم تعلم ان عليا ومعاوية كانا

على القتال والحصار وكان الطائفتان يسب بعضهما بعضا وما حكم احد منهم بكفر  
الآخرين فانما كانت ذنوبهم فلا تكفر احدا بما ترى منه من الجهل والسب  
واعتقد ان امير المؤمنين رضي الله عنه اجتهد في الخلافة واصاب في الاجتهاد  
وكان احق الناس بالخلافة اذ ذاك وان معاوية اجتهد في ذلك واخطا في الاجتهاد



ولم يكن مستحقا لها مع علي رضوان الله عليه والله ينفعنا بحبتهم ويحشرنا في زميرهم

### الفصل العاشر

• في ذكر الموت وما بعده من الأمور الآخروية والجنة •  
• والنار نعتقد أن الميت بعد الموت يسمع ما يقال •  
• عنده ويقال له كما كان في حال حياته وتبشر  
بالعنف واللفظ من الغاسيل ولمن سبأ شر جسمه وكان الحواس التي اغدمت انكسرت فيه  
ولا شاك في امر الميت وسماعه ورؤيته وقد دلت الاخبار على ذلك اذا فتشت وجدت  
وقد وجد اهل الله وخاصته ذلك ذوقا وعلوموا ويقننوا بما اظهر الحق لهم واطلهم  
عليه والمالك كان منكروا ونكيرا لآله وما ورد المسئلة الا المقبور وظاهر الامر  
ان المسئلة تكون للحريق والغريق ايضا ومن اكلته السباع كيف مات على خلاف  
الأحوال فان ذلك ابتلاء من الله تعالى لعباده وهو من جملة منازل الآخرة  
ومواقفها ونعتقد ضغطه القبر وان القبر روضة من رياض الجنة او حفرة من  
حفرة النيران وان الارواح والاجساد تشترك في النعيم المقيم والعذاب المقيم  
وان القالب بعد ان يصير ترابا ويخذ منه الحرف ويضرب منه اللبن يشترك مع  
الروح في النعيم والعذاب وان الله يجمع من كل قالب وروحه ليوم العرض والنشور

• وفي اخذ ابراهيم عليه السلام اربعة من الطير وقصته •

• كان اظهارا لهذا السر فيكون عقلك لا يكتفي بذلك •

لما سبق من القول وان محصور وفي معقولك مقيد بعقلك ومما مثلك ايها  
المحبوس في قفص عالم الحكمة الامثال الجنين في بطن الامر لو قال له قايل ان الله خلق  
السموات والارض والعرش والكرسي والشمس والقمر والنجوم ما يكون له ذلك  
ولا اهتدى اليه فانت ايها المغفل بعقلك ذلك الجنين ما انشقت عنك مشايم  
المشيمة عالم الشهادة ولا تقفصت بنضته وجهك وبعد ما ولدت فاذا امت  
فيقال فكشفنا عنك غطاءك فبصرك اليوم حديد فتستيقظ من رقدتك بموتك

وترى عالما ما رآيته وترى الجنة والنار واعتقد انهما موجودتان مخلوقتان  
وكل ما ورد من عظيم امر الجنة حتى من الحور والقصور والولدان والعلمان  
والانهار والاشجار وقس جميع امر الجنة على ما ورد بان القايل اذا قال لا اله الا  
الله يعطى بقوله شجرة يسير الراكب في ظلها مائة عام فاعلم ان ذلك حق ومما لك  
اعظم من ذلك ما لا عين رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر وانما اخبرت  
بسير من كثير على قدر وهمك وخيال لك وضيق وعائك لانك ما دمت في هذا  
العالم فوعا فهمك ضيق على قدر ضيق هذا العالم والمقيدون بعقولهم لا يقبلون  
الشيء الا اذا دل عليه البرهان وما عداه فهو عندهم تخسف وهديان فهم  
الملاحدة والزنادقة اجهل خلق الله بالله ما لهم في الآخرة من نصيب ويدل ذلك  
على وهن بنيانهم وفساد امرهم اختلافا في الآراء ويدل على صحة امر الانبياء  
صاوات الله عليهم اجمعين اتفاهم على اصول ما اختلفت وانفق عليها اتباعهم

• واشياعهم الى يوم القيامة واعتقد ان الله تعالى •

• يبعث الخلايق ليوم الحساب ويجمع في صعيد ويجاسب •

• على النقيير والقطمين وفريق في الجنة ابد الآباد وفريق •

في السعير ضرب بينهم بسائر الابداء مخلدون في النار واخطا من قال لا يخلدون  
فقوم منهم يدقون النار وقوم يمشون قليلا وآخرون كثير على قدر ذنوبهم  
واهل البدع سبيلهم سبيل اهل الكبار لا يخلدون في النار قال رسول الله صلى  
الله عليه وسلم ستفرق امتي اثبت انهم من الامة وقوله عليه السلام الناجية واحدة  
الفرقة الناجية لا يدقون النار ولا يدخلونها الا تحلة القسم والباقيون يدخلون  
النار ثم يخرجون فلا نعتقد ان من صام وصلى الى الكعبة وحج وزكى يخلد في النار  
على ما يكون منه من الكبر والبدعة ونعتقد ان للانبياء شفاععة يوم القيامة  
يخرج بشفاعتهم خلق من النار وللاولياء والمؤمنين شفاععة وجاء عند الله تعالى  
على قدر تربيتهم ونعتقد ان الصراط حق ادق من الشعر واحد من السيف وان الوزن



حَقَّ وَلَهُ كَفْتَانٌ وَلِسَانٌ وَكُلُّ الَّذِي يَخَاسِرُكَ فَقَدْ نَهَتْ عَلَى الطَّرِيقِ الَّتِي أَنْتَ  
مِنْهُ وَإِنْ شِئْتَ تَكْرُمُ قَدْرَ اللَّهِ أَنْ تَوَزنَ الْأَعْمَالُ فَيَا أَيُّهَا الرَّجُلُ صَاحِبُ الْعَقْلِ  
الصَّغِيرِ وَعِلْمُ الْيَسِيرِ عَقْلُكَ لَا يَعْلَمُ إِلَّا الْجَوَاهِرَ وَالْأَعْرَاضَ فنَقُولُ الْأَعْرَاضُ كَيْفَ  
وَهِيَ لَا تَقُومُ بِذَوَاتِهَا وَتَضْحَكُ مِنَ الْقَائِلِ لَذَلِكَ فَمَنْ أَطْلَعَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى الْأَسْرَارِ  
وَعَجَائِبِ الْأَقْدَارِ يَضْحَكُ مِنْ قُصُورِ عَقْلِكَ وَيَنْبِرِي عَلَى  
وَكَا لَهْ فِهْمًا فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ  
فَمَنْ عِلْمُ ذَلِكَ الْعِلْمِ وَاتَّخَذَ اللَّهُ أَمِينًا وَأَطْلَعَهُ عَلَى الْأُمُورِ الْآخِرِيَّةِ وَكَشَفَ لَهُ عَالَمَ  
الْقُدْرَةِ يَرَى أَنَّ الْمَقِيدَ بِعَقْلِهِ كَالصَّبِيِّ الَّذِي يَتَحَرَّكُ بِحَرَكَاتٍ وَيَعْتَقِدُ بِأَعْيُنِهِ دَاتٍ  
وَضَنَّتْ ظُنُونًا يَضْحَكُ الْعَاقِلُ الْبَالِغُ مِنْ أَعْتِقَادِهِ وَصَاحِبُ الْعَقْلِ الْمُنْكَرِ لِلْأُمُورِ  
الْآخِرِيَّةِ عِنْدَ صَاحِبِ هَذَا الْفَنِّ مِنَ الْعِلْمِ وَالْكَشْفِ أَقْلَ عَقْلًا مَعَ الصَّبِيِّ مَعَ مَا يَعْتَقِدُ  
فِيهِ أَنَّهُ شَبْرُ الْأَرْضِ بِأَسْرَافِهَا وَوزْنُهَا وَعِلْمُ حَرَكَاتِ الْأَفْلَاقِ وَتَأْثِيرَاتِ الْكَوَاكِبِ  
وَوَقْفُ مَنْ عِلْمُ الْهَيْئَةِ عَلَى أَتَمِّ غَايَةٍ وَالْمَلِكُ بِهَا يَتَوَقَّعُ فِي نَفْسِهِ وَمَنْ سَلَكَ  
مَسْلَكَهُ أَنْ لَيْسَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ عِلْمٌ مِنْهُ مَعَ ذَلِكَ كُلِّهِ هَذَا جَهْلُ خَلْقِ اللَّهِ تَعَالَى  
حَيْثُ جَهْلُ الْأُمُورِ الْآخِرِيَّةِ لِأَنَّ تِلْكَ الْعُلُومَ كُلَّمَا كَثُرَتْ مِنْهَا أَزْدَادَ جَهْلًا بِاللَّهِ  
وَبِأَمْرِ فَإِنْ سَبَقَ مِنَ اللَّهِ الْحَسَنَى فَهُوَ يَنْقُذُ مِنَ الضَّلَالِ فَقَدْ انْقَضَ خَلْقًا خَاصُّو  
تِلْكَ النُّفُوسَاتِ وَجَاءَ نُبُوءَاتُكَ الْهَلَاكَاتِ فَقَدْ رَأَيْنَا مِنْهُمْ وَسَمِعْنَا مِنْهُمْ وَمَا ذَلِكَ  
عَلَى اللَّهِ بَعِزٌّ وَنَعْتَقِدُ أَيْضًا أَنَّ الْخَوْضَ الْمُرِيدَ الْمَخْصُوصَ بِهِ بَنَيْنَا عَلَيْهِ السَّلَامَ  
حَقَّ وَلَا نَعْتَقِدُ أَنَّ أَهْلَ الْكِبَايِرِ لَا يَدْهَمُ مِنْ وَرُودِ النَّارِ وَلَا نَقْطَعُ لَهُمْ بِذَلِكَ  
بَلْ يَجُوزُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَتَجَاوَزُ عَنْهُمْ وَأَطْلَعُ لَهُمْ عَلَى مَا كَفَرَ مِنْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا نَقْطَعُ لِأَحَدٍ  
بِالْجَنَّةِ لِمَا نَرَى مِنْهُ مِنْ أَعْمَالِ الصَّالِحَةِ وَالطَّرِيقِ الْحَمِيدَةِ بَلْ نَرْجُو لَهُ الْجَنَّةَ وَيَجُوزُ  
أَنَّ اللَّهَ سَيُورِدُهُ النَّارَ لِأَنَّ نَصَّ عَلَيْهِمُ التَّنْزِيلُ بِالرِّضْوَانِ قَالُوا اللَّهُ  
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ وَنَعْتَقِدُ  
أَنَّ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ يَنْزِلُ وَالْجَالِ يَخْرُجُ وَالشَّمْسُ تَطْلُعُ مِنْ مَغْرِبِهَا كُلُّ ذَلِكَ حَقٌّ

وَلَا شَكَّ فِيهِ وَنَعْتَقِدُ أَنَّ الْخِلَافَةَ فِي قَرِيشٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا يُجَاذِبُهُمْ عَلَيْهَا غَيْرُهُمْ  
• وَنَعْتَقِدُ وَجُوبَ الْأَنْقِيَادِ أَمَامَ الْوَقْتِ مِنْ بَنِي الْعَبَّاسِ •  
• وَلِسَائِرِ وَلَا أَمْرٍ مِنْ قَبْلِهِ وَنَرَى قِتَالَ مَنْ يَخْرُجُ عَلَى  
الْإِمَامِ وَنَعْتَقِدُ الْجُمُعَةَ وَالْجَمَاعَةَ وَوَجُوبَ قَضَاءِ حَقُوقِ الْمُسْلِمِينَ وَالْإِتِّفَاقَ مَعَهُمْ  
عَلَى مَا اتَّفَقُوا عَلَيْهِ وَنَعْتَقِدُ أَجْمَاعَهُمْ فِيهِ وَلَا نَسْتَبِدُّ بِأَرَائِنَا دُونَ أَجْمَاعِ الْمُسْلِمِينَ  
وَكُلُّ ذَلِكَ بِتَوْفِيقِ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ  
الطَّاهِرِينَ • هَذَا الْمَخْتَصَرُ صَنَفَهُ سَيِّدُنَا  
وَمَوْلَانَا شَيْخُ الْإِسْلَامِ أَمَامُ الْمُؤْمِنِينَ  
وَمُقْتَدَاهُمْ شَهَابُ الدِّينِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ  
عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الشَّهْرُورِيُّ الْبَكْرِيُّ  
• مَتَعَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ بِكَلَامِهِ •



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ تَقِي  
**صَلَاةُ حِفْظِ الْقُرْآنِ** عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ  
عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَاءَهُ عَلَى ابْنِ أَبِي طَالِبٍ فَقَالَ  
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ نَفَلْتَ هَذَا الْقُرْآنَ مِنْ صَدْرِي فَمَا أَجِدُنِي أَقْدِرُ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا الْحَسَنِ أَفَلَا أَعَلَمْتُكَ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُكَ اللَّهُ  
بِهِنَّ وَتَنْفَعُ مَنْ عَلمَتْهُ وَيُثَبِّتُ مَا تَعَلَّمْتَ فِي صَدْرِكَ فَقَالَ أَجَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
فَعَلِمَنِي قَالَ إِذَا كَانَ لَيْلَةُ الْجُمُعَةِ فَازْأَسْطِمْ أَنْ تَقُومَ فِي ثُلُثِ اللَّيْلِ  
الْآخِرَةِ فَانْهَاسَاعَةً مَشْهُودَةً وَالدُّعَاءُ فِيهَا مُسْتَجَابٌ وَقَدْ قَالَ أَخِي يَعْقُوبُ  
لِبَنِيهِ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُكُمْ رَبِّي يَقُولُ حَتَّى تَأْتِيَ لَيْلَةُ الْجُمُعَةِ فَإِنْ لَمْ  
تَسْتَطِعْ فَقُمْ فِي وَسْطِهَا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقُمْ فِي أَوَّلِهَا فَصَلِّ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ  
تَقْرَأُ فِي الرُّكْعَةِ الْأُولَى بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَسُورَةَ يَسَّ وَفِي الرُّكْعَةِ الثَّانِيَةِ  
بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَحَمْدَ الدُّخَانِ وَفِي الرُّكْعَةِ الثَّالِثَةِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَالْم  
نَزِيلِ السَّجْدَةِ وَفِي الرُّكْعَةِ الرَّابِعَةِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَتَبَارَكَ الْمَفْصَلُ **فَإِذَا**  
فَرَّغْتَ مِنَ الشَّهَادَةِ فَاحْمَدِ اللَّهَ وَاحْسِنِ الشَّعْأَ عَلَى اللَّهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآحْسِنِ  
وَعَلَى سَائِرِ النَّبِيِّينَ وَاسْتَغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَاخَوَانِكَ الَّذِينَ  
سَبَقُوكَ بِالْإِيمَانِ **شَرِّ** قُلْ فِي آخِرِ ذَلِكَ اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي بِتَرْكِ الْمَعَاصِي أَدَا  
مَا أَبْقَيْتَنِي وَارْحَمْنِي أَنْ تَكْلِفَ مَا لَا يُعِينُنِي وَارْزُقْنِي حُسْنَ النَّظَرِ فِيمَا  
يَرْضِيكَ عَنِّي اللَّهُمَّ بَدِّعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجَلَدِ وَالْأَكْرَامِ وَالْعِزَّةَ  
الَّتِي لَا تُرَامُ أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ بِجَلَالِكَ وَنُورِ وَجْهِكَ أَنْ تَلْزِمَ قَلْبِي  
حِفْظَ كِتَابِكَ كَمَا عَلَّمْتَنِي وَارْزُقْنِي أَنْ أَتْلُوهُ عَلَى النَّحْوِ الَّذِي يَرْضِيكَ عَنِّي اللَّهُمَّ  
بَدِّعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجَلَدِ وَالْأَكْرَامِ وَالْعِزَّةَ الَّتِي لَا تُرَامُ أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ



يا رحمن مجلدك ونور وجهك ان تنور بكما بك بصري وان يطلق به  
لساني وان تفرج بر عن قلبي وان تشرح به صدري وان تستعمل به  
بدني فانه لا يعينني على الحق غيرك ولا يؤتيني الا انت ولا حول ولا  
قوة الا بالله العلي العظيم يا ابا الحسن تفعل ذلك ثلاث جمع او خمس  
او سبعا تحاب باذن الله والذي بعثني بالحق ما اخطأ مؤمنا قط  
**قال** ابن عباس ما لبث علي الا خمس او سبعا حتى جاء الى رسول  
الله صلى الله عليه وسلم في مثل ذلك المجلس فقال يا رسول الله  
اني كنت فيما خلى لا اخذ الا اربع ايات ونحوهن واذا قرأتها على نفسي  
تفلتت وانا اتكلم اليوم اربعين آية ونحوها فاذا قرأتها على نفسي  
فكانما كتاب الله بين عيني ولقد كنت اسمع الحديث فاذا رددته  
تفلتت وانا اليوم اسمع الاحاديث فاذا تحدثت بها لم اخرج منها  
حرفا فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم عند ذلك مؤمن  
ورب الكعبة يا ابا الحسن

من جامع الرغبة والرهيب للمحافظ المنذري **صلاة رؤية النبي**  
**صلى الله عليه وسلم** قال عبد الرحمن بن منصور عن سعيد عن كثر  
ابن وبرة البذل وكان كثر رحمه الله من الابد الى قلت للنضر عني  
شيئا عمله في ليلتي فقال اذا صليت المغرب فقم الى صلاة العشاء  
الاخيرة مصليا من غير ان تتكلم واقبل على صلاتك التي انت فيها وسلم في كل  
ركعتين واقرا في كل ركعة فاتحة الكتاب مرة وقل هو الله احد ثلاثا فاذا  
فرغت من صلاتك فانصرف الى منزلك ولا تتكلم احدا وصل ركعتين واقرا  
بفاتحة الكتاب مرة وقل هو الله احد سبع مرات في كل ركعة ثم اسجد بعد

تسليمك واستغفر الله سبع مرات وصل على النبي تسعا وقل سبحان الله  
والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم  
سبع مرات ثم ارفع رأسك واستوحجا لسا وارفع يديك وقل لا حول ولا قوة  
الا بالله العلي العظيم يا حي يا قيوم يا ذا الجلال والاكرام يا اله الاولين  
والاخرين يا رحمن الدنيا والاخرة ورحمهما يا رب يا رب يا رب يا الله يا الله  
يا الله ثم قم وانت رافع يديك فادع بهذا الدعاء ثم نم حيث شئت  
مستقبل القبلة على عيينك وصل على نبيك صلى الله عليه وسلم حتى يغلبك  
النوم **فقلت** له اني احب ان تخبرني من سمعت هذا فقال اني  
حضرت محمدا صلى الله عليه وسلم حين علم هذا الدعاء وارجي به اليه  
فعلمته من علمه اياه **ويقال** ان هذه الصلاة وهذا الدعاء من اومر  
عليه بحسن يقين وصديق نبي رآى رسول الله في منامه قبل ان يخرج  
من الدنيا وقد فعل ذلك بعض الناس فرآى انه قد دخل الجنة ورآى فيها  
الانبياء عليهم السلام ورآى رسول الله صلى الله عليه وسلم وكلمه  
من كتاب قوت القلوب للشيخ ابي طالب المكي **دعاء مبارك كان يدعو**  
**به النبي صلى الله عليه وسلم عند الشدايد والكروب يقرا عقب**  
**كل صلاة سبع مرات وفي ثلث الليل يذهب ما بك من الشدايد**  
**والكروب وهو** لا اله الا الله العظيم الحليم لا اله الا الله رب العرش العظيم  
لا اله الا الله الحليم الكريم لا اله الا الله رب السموات ورب الارض رب  
العرش الكريم هذا آخره والله اعلم **ثم تقول** رب انصرني على القوم  
المفسدين رب تحبني ومن معي من المؤمنين مما يعملون لا اله الا انت  
سبحانك اني كنت من الظالمين فاستجبنا له ونجينا من الغم وكذلك



نَبِيِّ الْمُؤْمِنِينَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي لِلْإِسْلَامِ وَيَسِّرْ لِي مَرِي رَبِّ انصُرْنِي عَلَى  
مَنْ ظَلَمَنِي رَبِّ اعْنِي وَلَا تَغْنُ عَلَيَّ وَانصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ وَأَمْكُرْ لِي  
وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ لِي الْهُدَى لِي وَانصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ رَبِّ  
اجْعَلْنِي شَاكِرًا لَكَ ذَاكِرًا لَكَ رَاهِبًا لَكَ مَطْوَعًا لَكَ مُخْبِلًا لَكَ  
أَوْاهًا مُنِيبًا رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِي وَاغْسِلْ حُوبَتِي وَأَجِبْ دَعْوَتِي وَثَبِّتْ  
حُجَّتِي وَسَدِّدْ لِسَانِي وَاهْدِ قَلْبِي وَاسْلُ سَخِيمَةَ قَلْبِي اللَّهُمَّ فَارِحْ أَلْهَمْ  
كَاشِفَ الْغَمِّ فَرِّجْ هَمِّي وَكَاشِفَ غَمِّي وَانصُرْنِي عَلَى عَدُوِّي نَصْرًا عَزِيزًا  
قَرِيبًا وَافْتَحْ لِي فِتْحًا مُبِينًا إِنَّكَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ لَا تَخَافُ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى  
لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيْكَ الْمُرْسَاوُونَ لَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ تَمَّ مُحَمَّدٌ

### غَيْرُ دُعَاءِ مُبَارَكٍ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْجَامِعِ . وَنُورِكَ اللَّامِعِ . وَنَبِيِّكَ الشَّافِعِ  
وَوَلِيِّكَ الْخَاشِعِ . يَا شَافِي يَا نَافِعِ . يَا مُعَافِي يَا دَافِعِ ادْفَعْ عَنَّا هَذَا السَّمَ  
الْناقِعِ . وَالذَّاءَ الْقَامِعِ . وَالْوَبَاءَ الْقَاطِعِ . يَا مُجِيبُ يَا سَامِعِ . يَا لَطِيفًا  
لَمْ تَزَلْ الْطِفْ بِنَافِيهَا تَزَلْ . إِنَّكَ لَطِيفٌ لَمْ تَزَلْ . حَتَّى صَمَدٌ بَاقٍ . لَهُ  
كَفٌّ وَاقٍ . وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ .

### فَائِدَةٌ جَلِيلَةٌ فِي الْاسْتِغْفَارِ

عن ابن عباس رضي الله عنهما رَفَعَهُ مَنْ قَالَ — فِي شَهْرِ رَجَبٍ وَشَعْبَانَ  
اسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ غَفَّارُ الذُّنُوبِ  
وَأَتُوبُ إِلَيْهِ تَوْبَةً عَبْدٌ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ لَا يَمْلِكُ لِنَفْسِهِ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا  
وَلَا مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا سَبْعَ مَرَّاتٍ أَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى الْمَلَائِكَةِ  
الْمُوكِّلِينَ بِهِ أَنْ حَرِّقَا صَحِيفَةَ ذُنُوبِهِ وَخَطَايَاهُ . نَقْلٌ مِنْ تَرْغِيبِ الطَّالِبِ

### دُعَاءُ مُبَارَكٍ

اللَّهُمَّ أَنْتَ تَعْلَمُ سِرِّي وَعَلَانِيَتِي فَأَقْبَلْ مَعْذِرَتِي وَتَعْلَمُ حَاجَتِي فَأَعْطِنِي  
سُؤْلِي وَتَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي ذُنُوبِي اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيْمَانًا يَبَاشِرُ  
قَلْبِي وَيَقِينًا صَادِقًا حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّهُ لَمْ يُصِيبْنِي إِلَّا مَا كُتِبَتْ عَلَيَّ وَالزَّمَنِي بِمَا  
قَسَمْتَ لِي تَمَّ

### دُعَاءُ مُبَارَكٍ

يَا كَافِي أَنْتَ الْكَفِيُّ . يَا مَنْ هُوَ عَنِ الْعُيُونِ مَخْفِي . بِقُوَّتِكَ شَدَّ ضَعْفِي  
وَأَثْمَرًا فِي كَفِّي . وَاهْلِكْ عَدُوِّي مِنْ خَلْفِي . اللَّهُمَّ مُحَرِّمَةُ الْكَرْسِيِّ  
وَالنُّورِ الَّذِي عَلَيْهِ . وَنَحْوُ مُحَمَّدٍ وَمَا أَنْزَلْتَهُ عَلَيْهِ . سَخِّرْ لِي كُلَّ مَنْ أَحْوَجَنِي  
إِلَيْهِ . وَأَعِزَّنِي عَلَى مَنْ لَا طَاقَةَ لِي عَلَيْهِ . يَا جَمِيلُ الْعَوَايدِ . وَيَا كَاشِفَ  
الشَّدَايدِ . لَا تَقْطَعْ جَمِيلَكَ عَنِّي إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ . اللَّهُمَّ إِنِّي  
أَسْأَلُكَ يَا وَدُودًا يَا وَدُودَ يَا وَدُودَ يَا وَدُودَ يَا وَدُودَ يَا وَدُودَ  
يَا وَدُودَ يَا وَدُودَ يَا وَدُودَ يَا ذَا الْعَرْشِ الْمَجِيدِ يَا فَعَالًا لِمَا يُرِيدُ أَسْأَلُكَ  
بُنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي مَلَأَ أَرْكَانَ عَرْشِكَ . وَبِقُدْرَتِكَ الَّتِي قَدَرْتَ بِهَا عَلَى  
جَمِيعِ خَلْقِكَ . وَبِرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسَّعَتْ كُلَّ شَيْءٍ يَا مُغِيثُ اغْنِثْنِي يَا مُغِيثُ  
اغْنِثْنِي يَا مُغِيثُ اغْنِثْنِي وَبِلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ اغْنِثْنِي بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ  
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا لَطِيفُ يَا لَطِيفُ يَا لَطِيفُ يَا لَطِيفُ يَا لَطِيفُ  
يَا لَطِيفُ يَا لَطِيفُ يَا لَطِيفُ يَا لَطِيفُ لَطْفَ بَخْلَوِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَبِالْجَنِّينَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ الطِّفْ فِي جَمِيعِ أُمُورِي لَطْفًا يَلِيقُ بِفَضْلِكَ يَا اللَّهُ

### دُعَاءُ مُبَارَكٍ

اللَّهُمَّ يَا لَطِيفُ أَدْرِكْنِي بِلَطْفِكَ الْخَفِيِّ أَنَا مُحْتَاجٌ ذَلِيلٌ فَقِيرٌ حَقِيرٌ عَاجِزٌ  
وَأَنْتَ قَوِيٌّ غَنِيٌّ عَزِيزٌ عَافِيٌّ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ تَمَّ



## فَاتِيَّة

عَنْ كُتُبِ الْأَحْبَارِ وَالْكَرَامَةِ قَرَأْتُ فِي التَّوْرَةِ مَنْ قَالَ فِي شَعْبَانَ الْفَرَمَةَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ كُنْتُ صِدِّيقًا

## دُعَاءُ مُبَارَك

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ عَدَدَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَأَجْرِ لُطْفِكَ فِي أُمُورِنَا وَالْمُسْلِمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

## دُعَاءُ مُبَارَك

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَلِلَّهِ كَثِيرًا وَسُجْدًا اللَّهُ بَكْرٌ وَأَصِيلٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ صَدَقَ وَعْدُهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَأَعَزَّ جُنْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَصْحَابِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ذُرِّيَّةِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا

## دُعَاءُ مُبَارَك

يَتْلَى فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَمَانِ مَرَّاتٍ وَهُوَ هَذَا رَبِّ اسْأَلْكَ مَدَدًا رُوحَانِيًا تَقْوِي بِهِ قُوَايَ الْكُلِّيَّةِ وَالْجُزْئِيَّةِ حَتَّى أَقْبِرَ بِمَبَادِي نَفْسِي كُلِّ نَفْسٍ قَاهِرَةٍ فَيَنْقِصُنِي فَيَأْتِقَهَا انْقِبَاضًا يَسْقُطُ بِهَ قُوَاهَا فَلَا يَبْقَى فِي الْكُونِ ذُو رُوحٍ إِلَّا وَنَارُ الْقَهْرِ لَخَمَدَتْ ظُهُورَهُ يَا شَدِيدُ يَا شَدِيدُ يَا ذَا الْبَطْشِ يَا قَهَّارُ اسْأَلْكَ بِمَا أَوْعَدْتَهُ عِزْرًا لِي مِنَ قُوَى أَسْمَائِكَ الْقَهْرِيَّةِ فَانْفَعَلْتَ لَهُ النُّفُوسُ بِالْقَهْرِ اعْطِنِي ذَلِكَ السِّرَّ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَفِي كُلِّ وَقْتٍ حَتَّى أَيْسِّرَ بِهِ كُلَّ صَعْبٍ وَأُذِلَّ بِهِ

كُلُّ مَنِيْعٍ

كُلِّ مَنِيْعٍ يَقُوْنَاكَ يَا ذَا الْقُوَّةِ يَا مَتِيْنٌ . ثُمَّ يَقُوْلُ — بَعْدَ ذَلِكَ يَا قُوِي يَا مَتِيْنٌ .

## غَيْرُهُ دُعَاءُ مُبَارَك

يُقْرَأُ فِي أَوَّلِ لَيْلَةٍ مِنْ أَوَّلِ كُلِّ سَنَةٍ **تَقْرَأُ آيَةَ الْكُرْسِيِّ ٣٦ مَرَّةً** قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ٣٦ مَرَّةً اللَّهُمَّ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ وَالْأَحْوَالِ قَلِّبْ حَالِي إِلَى أَحْسَنِ حَالٍ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْوَاحِدُ الْفَرْدُ الْقَدِيمُ . وَهَذِهِ سَنَةٌ جَدِيدَةٌ اسْأَلُكَ خَيْرَهَا وَخَيْرَ مَا فِيهَا وَأَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وَجُنُودِهِ وَأَسْتَكَفِيكَ مُؤَنِّهَا وَمُحَنِّهَا وَسَعِيَهَا وَبَلَاءَهَا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ ٣٦

## دُعَاءُ مُبَارَك

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْعَظِيمِ الَّذِي هُوَ قُوَامُ الدِّينِ . وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي تُخَيِّمُ بِهِ الْمَوْتَى . وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي إِذَا سُئِلْتَ بِهِ أُعْطِيتَ . وَإِذَا أُدْعِيتَ بِرِ اجْتَبَتْ . رَبِّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ وَعِزْرَائِيلَ بَدِيعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاعْفِرْ لَنَا وَلَهُ . وَارْحَمْنَا وَإِيَّاهُ . اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الْأَجْسَامِ الْبَالِيَةِ وَالْعِظَامِ النَّخِرَةِ الَّتِي خَرَجَتْ مِنْ دَارِ الدُّنْيَا وَهِيَ بِكَ مُؤَمَّنَةٌ قَبْلَ الْيَوْمِ رُوحًا وَسَلَامًا . اللَّهُمَّ رَوْحِ أَرْوَاحِهِمْ بِرُوحِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ . وَنُورِ قُبُورِهِمْ بِنُورِ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ . وَاغْسِلِ الْمَيِّتَ بِالْمَاءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرَدِ وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَأَبْدِلْهُ دَارًا



خير امر داره واهل خير امن اهله وزوجا خيرا من زوجته وادخله  
الجنة وفيه فتنة القبر وعذاب النار برحمتك يا ارحم الراحمين

### فابعد

روى الطبراني عن ابن مسعود ان النبي صلى الله عليه وسلم قال اتركوا  
الثرك ما تركوكم فان اول من يسلب امتي ملكهم وما خولهم الله  
بنوا قنطورا **وروى** ابو داود وابن عساکر عن عبد الله بن عمر انه صلى الله  
عليه وسلم قال اتركوا الجنة ما تركوكم فانه لا يستخرج كنز  
الكعبة الا ذو السويقتين من الجنة **وقال** عليه السلام جوا قبل  
ان لا تجوا فاني انظر الى حبشي اصمع اذ يدع بيده يقول بهد مه  
حجرا حجرا **رواه** ابن عساکر والبيهقي عن علي رضي الله عنه

بسم الله الرحمن الرحيم

**وبعد** فالنياحة على الميت لا تجوز باجماع ويمنع منها من له  
قدرة المنع من ولي الامر وغيره من يفعلها فقد منع منها رسول الله  
صلى الله عليه وسلم ففي صحيح مسلم بسنده الى عائشة تقول لما جاء  
رسول الله صلى الله عليه وسلم قتل زيد بن حارثة وجعفر بن ابى طالب  
وعبد الله بن رواحة فجلس رسول الله صلى الله عليه وسلم يعرف فيه  
الحزن قالت وانا انظر من شق الباب فانا رجلا فقال يا رسول الله  
ان نساء جعفر وذكر بكاهن فامرته ان يذهب فينهاهن  
فذهب فانا فذكر انهن لم يطعنه فامرته الثانية ان ينهاهن  
فذهب ثم انا فقال والله لقد غلبتنا يا رسول الله قالت  
فرعمت ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال اذهب فاحث

في افواههم

في افواههم النار **وفيه** عن امر عطيه قالت اخذ علينا رسول الله صلى  
الله عليه وسلم مع البيعة ان لا ننوح والمنع لمن باب الامر بالمعروف  
والنهي عن المنكر وهو باب عظيم قد صيغ به قوام الامر وملاكه  
واذا لم ياخذوا على يد الظالم او شك ان يعتم الله بعقابه فليحذر الذين  
يخالفون عن امره ان تضيقهم فتنة او يصيبهم عذاب اليم **واذا** اكثر  
الحث عم العقاب الصالح والطالح وقد تطابق على وجوب الامر  
بالمعروف والنهي عن المنكر الكتاب والسنة واجماع الامة وهو ايضا  
من النصيحة التي هي الدين ولم يخالف في ذلك الا من لا يعتد بخلافه  
من بعض الرافضة فيجب على ولي الامر ايذاه الله به الدين وقمع به الطغاة  
والمتمردين ان يمنع من النياحة وغيرها من المفاسد قالوا وينبغي  
للامر بالمعروف والنهي عن المنكر ان يرفق ليكون اقرب الى التحصيل  
المطلوب **وورد** ما يقتضي التشديد في النياحة ففي صحيح مسلم ان  
النبي صلى الله عليه وسلم قال اثنتان في الناس هما هما كفرة  
الطعن في النسب والنياحة على الميت معناه هما من اعمال الكفر  
**وفيه** ايضا ان النبي صلى الله عليه وسلم قال اربع في امتي من امر  
الجاهلية لا يتركوهن الفخر في الاحساب والطعن في الانساب والاستقا  
بالنجوم والنياحة **وقال** صلى الله عليه وسلم النياحة اذا لم تنب  
قبل موتها تقام يوم القيامة وعليها سربال من قطران ودرع من  
حرب **وفيه** قال صلى الله عليه وسلم ليس من صرب الحدود  
وشق الجيوب ودعا بدعوى الجاهلية **وفيه** ايضا وجع ابو موسى فغشي  
عليه وراسه في حجر امرأة من اهله فصاحت امرأة من اهله فلم



يستطيع ان يرد عليها شيئاً فلما افاق قال انا بري مما بري رسول الله صلى الله عليه وسلم فان رسول الله صلى الله عليه وسلم بري من الصالحة والحالقة والشاقة انتهى والصالحة هي التي ترفع صوتها عند المصيبة والحالقة التي تحل شغلها عند المصيبة والشاقة التي تشق ثوبها عند المصيبة انتهى **واما** الطاعون فهو وخز الجن فقد روى الامام احمد في مسنده من حديث ابي موسى الاشعري قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم فتا امتي بالظعن والطاعون قالوا يا رسول الله هذا الطغ قد عرفناه فما الطاعون قال وخز اعدائكم من الجن وفي كل شهادة **وقد** ورد في الصحيحين قوله صلى الله عليه وسلم المطعون شهيد وفي حديث من غير الصحيحين ان الطاعون كان عذاباً يبعثه الله على من يشاء فجعله رحمة للمؤمنين فليس من عبد يقع الطاعون فيمكت في بلده صابراً يعلم انه لن يصيبه الا ما كتب الله له الا كان له مثل اجر شهيد وفي حديث آخر الطاعون شهادة لكل مسلم وانما يكون شهادة لمن صبر **وقال** ابن القيم في كون الطاعون وخز اعدائنا الجن حكمة بالغة وان اعداءنا منهم شيئاً طينهم واما اهل الطاعة منهم فهم اخواننا والله امرنا بمعاذاة اعدائنا من الجن والانس وان نحاربهم طلباً لمرضاته فابى اكثر الناس الا مسألتهم وموالاة ائمتهم فسأطهم الله عليهم عقوبة لهم حيث استجابوا لهم حين اغوهم وامروهم بالمعاصي والفساد في الارض فاطاعوهم فانقضت الحكمة ان سآطهم الله عليهم بالطعن فيهم كما سآط عليهم اعداءهم حين افسدوا في الارض ونبدوا

كتاب الله وراء ظهورهم فهدى مآخذه من الانس والطاعون ملجئة من الجن والكل منهما تسليط العزيز الحكيم عقوبة لمن يستحق العقوبة وشهادة ورحمة لمن هو اهلها وهذه سنة الله في العقوبات تقع عامة فتكون طهر للمؤمنين وانقضاء من الفاجرين انتهى والله تعالى اعلم

### فايدة

لوتقايلاً قبل التسليم الى المشتري لا يجب الاستبراء استخساناً وبعده يجب • ولوردة الجارية على البائع بخيار الشرط لا يجب الاستبراء سواء كان الخيار للبائع او للمشتري وفي التناحر خانية في شرح الاوراد انه لو كاتب الامة على مال حال ثم عجزت نفسها بحل وطها بغير استبراء من الفض

### فايد

الاعنى اذا وجد الزاد والراحلة اجمعوا انه لا يلزمه اذا لم يجد قايلاً يفقده وهل يلزمه الاجحاج بالمال عند ابي حنيفة لا يلزمه وعندها يلزمه وان وجد القايدين من خلاصة الفتاوى •

### فايدة

لا يلبس رجل خيراً الا قد اربعة اصابع وعند ابي حنيفة لا فرق بين حالة الحرب وغيرها وعندها يحل في الحرب لان فيه ضرورة فان الخالص منه ادفع المضرة السلاح واهيب في عين العدو قلنا الضرورة تدفع بالخلوط وهو الذي لحمته خري وسداه غير خري والخلوط لا يكره اجماعاً ولا باس يلبس المحرم اذا كان سداه ابريسماً ولحمته قطناً واما اذا كان سداه قطناً ولحمته ابريسماً فلا يحل الا في الحرب عند ابي حنيفة

### فايدة



ولو سقى رجل رجلاً السم عن الفقيه أبي الليث رحمه الله ان وضع اليه  
حتى شربه فمات لاشئ عليه ويرث منه لانه شربه باختياره الا ان  
الدافع خذعه فيجب فيه التعزير والاستغفار. وكذا لو قال لآخر  
كل هذا الطعام فانه طيب فاذا هو مستموم فمات لا يضمن من خزانة  
الفتاوي **فايدة**

ادخل رجل رجلاً في بيت وطبق عليه الباب حتى مات جوعاً لا يضمن  
عند الامام خلاهما. وان سقاه السم ومات ان دفع اليه وشرب  
هو بنفسه لا يضمن. وان كان قال له كله فانه طيب ولكن يجلس  
ويعزّر. وان اوجره ومات منه فالدية على عاقله. من فتاوي البرازية

### فايدة

ويجب دفع صدقة فطر لكل شخص الى مسكين واحد حتى لو فرقه الى  
مسكينين لم تجز ويجوز دفع ما يجب على جماعة الى مسكين واحد يعقب  
بانتا

### فايدة

المسايل التي هي مختلفة بين ابي حنيفة والشافعي رحمه الله قال  
رسول الله صلى الله عليه وسلم صلاة في مسجد المدينة بعشرة آلاف  
صلاة وصلاة في المسجد الاقصى بالالف صلاة وصلاة في المسجد الحرام  
بمائة الف صلاة

### فايدة

فرع مهم للتجار. ربما يدفع لعبد حارية ليتسرى بها ولا يجوز للعبد  
ان يتسرى اصلاً اذن له مولاه او لم ياذن لان حل الوطي لا يثبت شرعاً  
الا بملك اليمين او عقد النكاح وليس للعبد ملك يمين فانه حصر حل  
وطئه في عقد النكاح. من فتوح القدير.

### فايدة

حكى عن ظهير الدين المرغيناني رحمه الله انه منة لـ لقري زماننا  
احسنت عند قراءته يكفر. من فصول العماد

### فايدة

قيل السلف من ابي حنيفة الى محمد بن الحسن والخلف من محمد بن الحسن  
الى شمس الائمة الخوالي والمتأخرون من شمس الائمة الخوالي الى حافظ الدين  
البخاري. والجميع بقراءة القرآن بالصوت الطيب مختلف فيه والاصح  
انه لو لم يزد فيه الحروف يجوز. وان زاد لا ولا يجوز الاستماع اليه وتحسينه  
عند السكون فحسن. وان كان لتلك القراءة يحشى عليه الكفر. وهكذا  
الاذان بالغناء. حاوي

### فايدة

اذ لم يكن في المسجد الا المؤذن فالفضل ان يصلي باذان واقامة وحده  
في مسجده وهذا احب من ان يصلي في مسجد آخر بالجماعة. التلخيص عند  
الاذان والاقامة بدعة محدثة. دخل المسجد وهو يقيم يقعد ولا  
يقف قايم الى وقت الشروع. سمع من كل جانب كفاة اجابة واحدة  
ينظر الاقامة ليدرك الناس الجماعة يجوز. ولو اخر بعد الاجتماع لا الا  
اذا كان ذا عز او شرب النقض مساويه والامام كذلك. ويكره  
اذ ان خمسة ويعاد. الصبي الذي لا يعقل والمرأة وان رفعت صوتها  
والجنب والمجنون والسكران كذا في البرازية. ولا يكبر المؤذن  
في الموضع الذي يكفي فيه تكبير الامام فان فعل ذلك فسدت صلاته  
لانه عمل جواباً من حيث التلقين الى الجماعة. قال الاعمش في قولها



وَالنَّاسُ يَصَلُّونَ صَلَاةَ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَعْنِي أَنَّهُ كَانَ يُسَمِّعُ النَّاسَ تَكْبِيرَ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي الذَّرَايَةِ بِهِ يُعْرَفُ جَوَازُ رَفْعِ الْمُؤَذِّنِ أَصَوَاتَهُمْ  
فِي الْجُمُعَةِ وَالْعِيدَيْنِ وَغَيْرِهِمَا أَنْتَهَى أَقُولُ — وَلَيْسَ مَقْصُودُهُ خُصُوصُ  
الرَّفْعِ الْكَائِنِ فِي زَمَانِنَا بَلْ أُصِلَ لِإِبْلَاحِ الْأَسْقَالِ أَمَّا خُصُوصُ  
هَذَا الَّذِي تَعَارَفُوا فِي هَذِهِ الْبِلَادِ فَلَا يَبْعُدُ أَنَّهُ يَفْسُدُ فَإِنَّهُ غَالِبٌ  
يَشْتَمِلُ عَلَى مَذْهَبَيْنِ اللَّهُ أَوْ أَكْبَرُ أَوْ بَأْيُهُ وَذَلِكَ مُفْسِدٌ وَإِنْ لَمْ يَشْتَمِلْ  
فَلَا تَهْتَمُّ بِأَلْفُونَ فِي الصِّيَاحِ زِيَادَةً عَلَى حَاجَةِ الْإِبْلَاحِ وَالْإِسْتِغْفَالِ  
بِتَحْرِيرَاتِ النِّعَمِ أَظْهَرَ وَالصَّنَاعَةِ النَّعْمِيَّةِ لَا إِقَامَةَ لِلْعِبَادَةِ وَالصِّيَاحِ  
يَلْحَقُ بِالْكَلَامِ الَّذِي بَسَاطَةُ ذَلِكَ الصِّيَاحِ وَسَيَأْتِي فِي بَابٍ مَا يَفْسُدُ  
الصَّلَاةُ أَنَّهُ إِذَا رَفَعَ بُكَاءُ مِنْ ذِكْرِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ لَا يَفْسُدُ وَلِصِيبَةِ  
بَلَفَتُهُ يَفْسُدُ لِأَنَّهُ فِي الْأَوَّلِ يَعْزِضُ لِسُؤَالِ الْجَنَّةِ وَالنَّعْوِذِ مِنَ النَّارِ فَهُوَ  
بِمَنْزِلَتِهِ وَلَوْ صَرَخَ بِهِ لَا يَفْسُدُ وَفِي الثَّانِي لَا ظَهَارَهَا وَلَوْ صَرَخَ بِهَا  
فَقَالَ — وَأَمُصِيبَتَاهُ أَوَادُ كَوْنِي أَفْسَدَ — وَلَوْ قَالَ — ائْتِجِبُوا مِنْ حَسَنٍ  
صَوْتِي وَتَحْرِيرِي فِيهِ أَفْسَدَ وَحُصُولُ الْحُرُوفِ لَا زَمَ مِنَ التَّحْلِيلِ وَلَا أَرَى  
ذَلِكَ يَصْدُرُ مِنْ مَنْ فَهَمَ مَعْنَى الصَّلَاةِ وَالْعِبَادَةِ كَمَا لَا أَرَى تَحْرِيرَ  
النِّعَمِ فِي الدُّعَاءِ كَمَا يَفْعَلُهُ الْقُرَّاءُ فِي هَذَا الزَّمَانِ يَصْدُرُ مِنْ مَنْ  
فَهَمَ مَعْنَى الدُّعَاءِ وَالسُّؤَالِ وَمَا ذَاكَ إِلَّا نَوْعُ لَعِبٍ فَإِنَّهُ لَوْ قَدَّرَ فِي الشَّاهِدِ  
سَائِلُ حَاجَةٍ مِنْ مَلِكٍ أَدَّى سُؤَالَهُ وَطَلَبَهُ بِتَحْرِيرِ النِّعَمِ فِيهِ مِنَ الرَّفْعِ  
وَالْخَفْضِ وَالتَّعْرِيبِ وَالرَّجُوعِ كَمَا تَقَعْنِي نَسَبَ إِلَيْهِ الْبَتَّةُ إِلَى قَصْدِ  
السُّخْرِيَةِ إِذَا مَقَامُ طَلَبِ الْحَاجَةِ النَّصْرُخُ لَا التَّغْنِي — نَقَلَ مِنْ ابْنِ هَمَامٍ

**فَائِدَةٌ جَلِيلَةٌ**

فِي إِضْحَاحِ

فِي إِضْحَاحِ الْفَتَاوِيِّ لِلنَّاشِرِيِّ قَالَهُ وَجَدَ بِخَطِّ الْفَقِيهِ الْمُحَدِّثِ الْحَافِظِ  
إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَلَوِيِّ رَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ قَضَى  
خَمْسَ صَلَوَاتٍ مِنَ الْفَرِيضَةِ فِي آخِرِ جُمُعَةٍ مِنْ رَمَضَانَ كَانَ جِبْرًا لِكُلِّ  
صَلَاةٍ فَاتَتْهُ فِي عَمْرٍ إِلَى سَبْعِينَ سَنَةً وَلِكُلِّ مَا يَخْتَلُ مِنْ صَلَاتِهِ  
بِوَسْوَاسٍ وَبَغَيْرِ طَهْوَرٍ وَبَغَيْرِ ذَلِكَ قَالَهُ وَقَدْ أَدْرَكَتُ النَّاسَ يَصَلُّونَ  
خَمْسَ فَرَايِضَ بِجَامِعِ زَبِيدٍ فِي آخِرِ جُمُعَةٍ مِنْ رَمَضَانَ بَعْدَ فَرَاغِهِمْ مِنْ صَلَاةِ  
الْجُمُعَةِ كُلِّ جَمَاعَةٍ بِأَمَّا مَا لَا يَتْرَكَ إِلَّا الْقَلِيلُ مِنَ الْحَاضِرِينَ أَقُولُ هَذِهِ  
فَائِدَةٌ جَلِيلَةٌ أَنْ صَحَّ الْحَدِيثُ يُظَنُّ بِهَا عَلَى غَيْرِ أَهْلِهَا وَيُجِبُ كَثَمَهَا عَنْ الْجَمَلَةِ  
الْبَطَالِينِ الَّذِينَ تَعَوَّدُوا تَرْكَ الصَّلَوَاتِ عَمْدًا كَيْ لَا يَسْتَمِرُّوا عَلَى غَيْرِهِمْ  
عَلَى أَنَّ الْمَفْهُومَ مِنْ قَوْلِهِ فَاتَتْهُ أَنْ لَا يَكُونَ جِبْرًا إِلَّا كُلِّ صَلَاةٍ غَيْرِ  
مُتْرُوكَةٍ عَمْدًا بَلْ فَائِدَةٌ بَعْدُ مِنْ الْأَعْدَارِ وَسَبَبٌ مِنَ الْأَسْبَابِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ

**فَائِدَةٌ**

الْحِيلَةُ فِي اسْقَاطِ الْاسْتِبْرَاءِ أَنْ يَزُوجَ الْبَايِعُ الْجَارِيَةَ مِنَ الْمُشْتَرِي  
قَبْلَ الشِّرَاءِ أَنْ لَمْ يَكُنْ تَحْتَهُ حُرَّةً ثُمَّ يَشْتَرِيهَا فَيَسْقُطُ الْاسْتِبْرَاءُ كَذَا  
فِي الْخُلَاصَةِ وَفِي الْمُشْتَقِّ تَزْوِجَ أَمَةٍ ثُمَّ اشْتَرَاهَا لَا اسْتِبْرَاءَ عَلَيْهِ كَذَا  
رَوَى عَنْ أَبِي حَنِيفَةَ وَكَانَ الْأَمَامُ ظَهِيرُ الدِّينِ يَقُولُ أَمَّا لَا يَجِبُ الْاسْتِبْرَاءُ  
فِي هَذِهِ الصُّورَةِ أَنْ لَوْ تَزَوَّجَهَا وَوَحَّيْتُهَا ثُمَّ اشْتَرَاهَا أَمَّا إِذَا اشْتَرَاهَا  
قَبْلَ أَنْ يَطَّأَهَا يَجِبُ الْاسْتِبْرَاءُ فَإِنْ كَانَتْ تَحْتَهُ حُرَّةً يَزُوجُهَا الْبَايِعُ  
مِنْ غَيْرِهِ مِمَّنْ يَثِقُ بِهِ ثُمَّ يَشْتَرِيهَا وَيَقْبِضُهَا ثُمَّ يُطْلِقُهَا الزَّوْجَ بَعْدَ الْقَبْضِ  
قَبْلَ الدُّخُولِ فَيَسْقُطُ الْاسْتِبْرَاءُ بِاتِّفَاقِ الرُّوَايَاتِ وَأَنْ طَلَّقَهَا قَبْلَ الْقَبْضِ  
فَعَلَى رِوَايَةِ الْحَيْلِ يَسْقُطُ وَعَلَى رِوَايَةِ كِتَابِ الْبُيُوعِ لَا يَسْقُطُ وَهُوَ الصَّحِيحُ



وَأَنَّ الْبَايِعَ أَنْ يَزُوجَهَا مِنْ غَيْرِهِ قَالَتْ فِي الْخُلَاصَةِ وَغَيْرِهَا  
يَشْتَرِيهَا الْمَشْتَرِي فَيَزُوجُهَا قَبْلَ الْقَبْضِ مِنْ غَيْرِهِ ثُمَّ يَقْبِضُهَا ثُمَّ يَطْلُقُهَا  
الرَّوْجَ فَيَسْقُطُ الْاِسْتِبْرَاءُ عَلَى الرَّوَايَتَيْنِ وَقِيلَ بِحُجْبِ الْاِسْتِبْرَاءِ فِي هَذَا  
الْوَجْهِ فِي رِوَايَةٍ عَنْ مُحَمَّدٍ وَحِيلَةُ أُخْرَى لَوْ كَانَ بَعْدَ الْقَبْضِ بَيْعُهَا مِنْ  
رَجُلٍ وَيُسَلِّمُهَا إِلَيْهِ ثُمَّ أَنَّ الْمَشْتَرِي يَزُوجُهَا مِنْ رَجُلٍ ثُمَّ الْبَايِعُ يَشْتَرِيهَا  
مِنْهُ وَيَقْبِضُهَا ثُمَّ يَطْلُقُهَا الرَّوْجَ فَلَا يَحِبُّ الْاِسْتِبْرَاءَ هَكَذَا نَقَلَ عَنِ الصَّدْرِ  
الشَّهِيدِ فَإِنْ خَافَ الْمَشْتَرِي أَنْ لَا يَطْلُقَهَا الرَّوْجَ يَقُولُ زَوْجَتُهَا مِنْكَ  
عَلَى أَنْ أَمْرُهَا بِيَدِي فِي النِّطْلِقِ أَطْلُقُهَا مَتَى شِئْتُ وَهَذِهِ الْحِيلَةُ أَيْضًا  
فِيمَا إِذَا خِيفَ عَلَى الْمُحْلِلِ أَنْ لَا يَطْلُقَ . وَفِي الْمَحِيطِ وَالْحِيلَةُ لِاسْقَاطِ  
الْاِسْتِبْرَاءِ أَنْ يَزُوجَهَا الْمَشْتَرِي ثُمَّ يَقْبِضُهَا ثُمَّ يَطْلُقُهَا الرَّوْجَ قَبْلَ الدُّخُولِ  
أَوْ يَزُوجَهَا الْمَشْتَرِي قَبْلَ الشَّرَاءِ إِذَا لَمْ يَكُنْ تَحْتَهُ حُرَّةٌ ثُمَّ يَشْتَرِيهَا  
وَأَنْ كَانَتْ تَحْتَهُ حُرَّةٌ زَوْجَهَا رَجُلًا لِحُرَّةٍ تَحْتَهُ ثُمَّ يَشْتَرِيهَا وَيَقْبِضُهَا  
ثُمَّ يَطْلُقُهَا الرَّوْجَ فَتَحِلُّ لَهُ لِأَنَّهُ عِنْدَ وَجُودِ السَّبَبِ وَهُوَ حَدُوثُ الْمَلَكَ  
الْمُوكَدِّ بِالْقَبْضِ لَمْ يَكُنْ فَرَجُهَا حَلَالًا لَهُ لِأَنَّ الْوُطْئَ مَمْلُوكُ الرَّوْجِ وَقَدْ  
الْقَبْضُ فَلَمْ يَمْلِكِ الْمَشْتَرِي وَطْئَهَا فَلَمْ تَوْجِدْ عِلَّةً وَجُوبَ الْاِسْتِبْرَاءِ فَلَمْ يَحِبُّ  
الْاِسْتِبْرَاءَ وَأَنْ حُلَّ بَعْدَ ذَلِكَ لِأَنَّ الْمُعْتَبَرَ أَوْ أَنَّ وَجُودَ السَّبَبِ وَالْحَاصِلِ  
أَنَّهُ لَا فَرْقَ بَيْنَ أَنْ يَزُوجَهَا الْمَالِكُ قَبْلَ الْبَيْعِ ثُمَّ يَقْبِضُهَا الْمَشْتَرِي وَبَيْنَ  
أَنْ يَزُوجَهَا الْمَشْتَرِي قَبْلَ الْقَبْضِ لِأَنَّهُمَا فِي هَذَيْنِ الْحَالَيْنِ زَوْجَةٌ . وَفِي  
شَرْحِ الْقُدُورِيِّ الْحِيلَةُ أَنْ يَزُوجَهَا الْبَايِعُ قَبْلَ الْبَيْعِ مِنْ رَجُلٍ لَيْسَ تَحْتَهُ  
حُرَّةٌ ثُمَّ يَبِيعُهَا وَيُسَلِّمُهَا إِلَى الْمَشْتَرِي ثُمَّ يَطْلُقُهَا الرَّوْجَ قَبْلَ الدُّخُولِ  
بِهَا فَتَحِلُّ لِلْمَشْتَرِي بِغَيْرِ اِسْتِبْرَاءٍ وَأَنْ طَلَقَهَا قَبْلَ الْقَبْضِ ثُمَّ طَلَقَهَا

المشتري فلا تحل له حتى ينسئرها . وَحِيلَةُ أُخْرَى أَنْ يَزُوجَهَا مِنْ  
المشتري وَلَا قَبْلَ أَنْ يَشْتَرِيَهَا وَلَيْسَ تَحْتَهُ حُرَّةٌ ثُمَّ يَشْتَرِيهَا فَيَفْسُدُ  
النِّكَاحُ وَتَحِلُّ لَهُ بِغَيْرِ اِسْتِبْرَاءٍ وَيَسْقُطُ عَنْهُ جَمِيعُ الْمَهْرِ فِي هَذِهِ الصُّورَةِ  
وَفِي الْأَوَّلَى عَلَى الرَّوْجِ الْمَطْلُوقِ نِصْفُ الْمَهْرِ لِلْبَايِعِ وَلَهُ أَنْ يَبْرِيَهُ مِنْهُ  
وَهَلْ تَبَاحُ لِلْحِيلَةِ لِاسْقَاطِ الْاِسْتِبْرَاءِ أَمْ لَا ذَكَرَ فِي الْفَتَاوَى أَنَّ  
طَهَّرَتْ وَلَمْ تَجَامِعْهَا فِي الطَّهْرِ حِينَ بَاعَهَا تَبَاحُ الْحِيلَةُ وَأَنْ وَطِئَهَا ثُمَّ  
بَاعَهَا قَبْلَ أَنْ تَحِيضَ لَا تَبَاحُ قِيلَ هَذَا قَوْلُ مُحَمَّدٍ . وَعِنْدَ هَذَا تَبَاحُ وَإِنْ  
وَطِئَهَا الْبَايِعُ فِي هَذَا الطَّهْرِ كَذَا فِي الْخُلَاصَةِ وَفِي السِّرَاجِ الْوَهَّاجِ  
لَا بَأْسَ بِالْاِحْتِيَالِ لِاسْقَاطِ الْاِسْتِبْرَاءِ عِنْدَ أَبِي يُوسُفَ وَقَدْ لَمْ يَحْكُمُ  
وَالْمَأْخُذُ بِقَوْلِ أَبِي يُوسُفَ فِيمَا إِذَا عَلِمَ أَنَّ الْبَايِعَ لَمْ يَقْرَبْهَا فِي طَهْرِهَا  
الَّذِي بَاعَهَا فِيهِ . وَقَوْلُ مُحَمَّدٍ فِيمَا إِذَا اقْرَبَهَا فِيهِ .

### قَائِدَةٌ

عَنْ كَعْبِ الْأَحْبَارِ قَالَتْ لَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ قَالَتْ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ  
أَخْبِرْنِي عَنْ سَبَبِ إِسْلَامِكَ فَقَالَتْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَرَأْتُ التَّوْرَةَ  
فَوَجَدْتُ فِيهَا سَبْعَةَ أَحْرَفٍ مَحْوَةٍ فَأَحْبَبْتُ أَنْ أَعْلَمَ مَا هِيَ فَاتَيْتُ  
خَبْرًا مِنْ أَحْبَارِ الْيَهُودِ فَخَدَمْتُهُ سَتَيْنِ فَلَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قُلْتُ  
لَهُ قَدْ وَجَبَ لِي عَلَيْكَ حَقُّ الْخِدْمَةِ وَقَدْ وَجَدْتُ سَبْعَةَ أَشْطَرٍ مَحْنَهَا الْيَهُودُ  
فَأَحْبَبْتُ عِلْمَهَا فَقَالَتْ لِي لَا أَجِدُ إِلَى ذَلِكَ سَبِيلًا وَلَكِنْ إِذَا  
مُتَّ نَفْسِي لِي وَكَفَّنِي وَادَّهَبَ إِلَى الْخَبْرِ الْفَلَاني تَجِدُ عِلْمَهَا عِنْدَهُ وَمَاتَ  
فَسِرْتُ إِلَيْهِ وَخَدَمْتُهُ كَالْأَوَّلِ وَسَأَلْتُهُ فَقَالَتْ لَا أَجِدُ إِلَى ذَلِكَ سَبِيلًا  
وَلَكِنْ إِذَا مِتُّ فَأَمُضِ إِلَى الْخَبْرِ الْفَلَاني تَجِدُ عِلْمَهَا فَإِنْ لَمْ تُخْبِرْكِ بِهَا فَأَعْلَمُ



ان احد المخبرك بها بعده فسرت اليه وخدمته خمس سنين فقال  
 لا اجد الى ذلك سبيلا قلت ولمرة لست حتى اخذ عليك ميثاقا ان  
 لا ترجع الى دين محمد فاعطيتك ذلك فلما وثق مني فقال لي اما السطر  
 الاول ففيه يا ايها الذين امنوا اتقوا الله حقا ته ولا تموتن الا وانتم  
 مسلمون **والسطر الثاني** ومن يبتغ غير الاسلام ديننا فلن يقبل منه  
 وهو في الآخرة من الخاسرين **والثالث** ووصي بها ابراهيم بنيه ويعقوب  
 يا بني ان الله اصطفى لكم الدين فلا تموتن الا وانتم مسلمون **والرابع**  
 ما كان ابراهيم يهوديا ولا نصرانيا ولكن كان حنيفا مسلما وما  
 كان من المشركين **والخامس** زعموا ان الذين كفروا لو كانوا مسلمين ثم سكنت  
 عن السادس والسابع وقال لا اجد الى ذلك سبيلا حتى تجدد لي  
 ميثاقا ان لا ترجع الى دين محمد ففعلت ذلك فقال في السادس  
 اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم  
 الاسلام ديننا **والسابع** الذين امنوا باياتنا وكانوا مسلمين ادخلوا  
 الجنة انتم وازواجكم تحبرون ثم مات من ساعته فقلت اشهد ان لا اله  
 الا الله وان محمدا رسول الله واني بري من دين اليهود وتركته  
 ولم ادفنه هذا سبب اسلامي يا امير المؤمنين **فائدة** نويت صوم غد  
 عن اداء فرض رمضان هذه السنة لله تعالى نويت ان اصلي ركعتين  
 من قيام شهر رمضان لله تعالى مقتديا .

### فائدة

قوله تعالى ولقد فتنا قبلهم قوم فرعون الى قوله وما كانوا منظرين  
 حكيم ايدر بوايتلرك خاصيتي دريا يوزندن كلن ظالم دشمن كميلرين

باتور ما عجو ندر اگر بردشمن يار قلنوب ويا برعاصي باش قال دروب بر ملكتي  
 خراب ايليوب فساد ورمك قصد ايلسه بر كوب ويا بردستي صنوغندن  
 يدي سقسي ياره سنال ودون يار سنده طور وياك ابدست آل وهو  
 سقسي ياره سين او جر كره دوندر وارزرنه يدي شر كره تكبير ايله جمله  
 سن بو وجهله تمام ايلد كدن صكرم بر ياك بزه يغليوب او زرنه يدي كره  
 ذكر اولنان ايتلري اوفي وهم يدي كره تكبير ايله اندن صكرم ايت لانجه  
 ولا رجعه ولا قوق ولا سلطان لايد ولا بطش لانضره ولا ظفر لا استظهار  
 ولا غلبة ولا اقتدار فلان ابن فلان مجر هذا الامر والراضي به والمعول  
 عليه ان القوة لله جميعا اندن صكرم سقسي ياره لرين يوشق درك  
 دشمن كميلرينك او زرنه ويا خود دشمن لشكري جمع اولدوغي يرك او زرنه  
 يعني اول جانبه صحيح تا كه عجب كوره سين .

**سؤال** ما قولكم رضي الله عنكم في انسان وقف وقفا وجعل  
 له ناظر مختارا وشرط لذلك الناظر المذكور الادخال والاخراج والتغيير  
 والتبديل والاستبدال والتصرف العام واخذ ما يحتاج اليه من ريع الوقف  
 المذكور متى شاء ثم ان الناظر المذكور اشترى من مال نفسه اما كن ووقفها  
 و اضافها الى الوقف المذكور السابق وشرط لنفسه ما شرط الواقف الاول  
 فصارا وقفا واحدا ثم ان الناظر المذكور اخذ من ريع الوقفين المذكورين  
 لنفسه شيئا ما فهل يجوز له ذلك الاخذ ام لا افقونا ما جورين **فاجاب**  
 الشيخ العلامة امين الدين ابن عبد العال الحنفي الحمد لله له اخذ ذلك عملا  
 بالشرطين والله اعلم **واجاب** الشيخ الامام العلامة ناصر الدين الطبري  
 الشافعي الحمد لله المعول في ذلك على ما افقنا به الحنفي والله اعلم .



**سؤال** ما قولكم رضي الله عنكم في انسان اشترى وقفًا  
استبدل مرتين ولم يعلم المشتري انه كذلك فهل عليه انثم أم لا  
افتونا ما جورين **فاجاب** الشيخ العلامة علي القدسي الحنفي  
الحمد لله العلي العليم اذا كان الاستبدال بطريق شرعي مستوفي  
الشرايط فلا انثم على المشتري والله اعلم **واجاب** ايضا الشيخ تقي الدين  
الحنبلي الحمد لله الذي بيده الفضل يؤتيه من يشاء جوابي كذلك  
والله اعلم **واجاب** الشيخ سلام الفيومي الشافعي الحمد لله جوابي كذلك  
اذا احكم برحاكم يرى صحته ولم يعقيد المشتري فيه خلافاً والله اعلم  
**واجاب** الشيخ عبد القادر المرشدي المالكبي بقوله الحمد لله جوابي  
ما افاده الشافعي والله اعلم **سؤال** ما قولكم رضي الله عنكم  
في شخص يزرع القمح والفل والشعير والبرسيم وسائر الحبوب  
وقصب السكر في ارض خراجية ويدفع خراجها لربها وفي ارض  
ملكه ويجمع ما يطعم من الحبوب في اوانه فالبعض يتصرف فيه لنفسه  
في ما كولات لعياله ودوايه والبعض يبيعه بالسعر الواقع ويقبض  
ثمنه وكذلك يجمع ما يطعم من القصب المذكور عند اوانه ويحضره  
الى المعصرة فيعصره سكرًا ويدفع ايضا اجرة عصره وطبخه ثم يجهز  
السكر المذكور بعد تنصيله من اعساليه فيطبخه سكرًا مكرراً ويبيعه  
ويبيع قطوراته بعد دفع اجرة طبخه ايضا ويقبض ثمنه فهل تلزمه  
الزكاة في الحبوب المزروعة في الارض الخراجية او المزروعة  
في الارض الملكية او الوقفية من قبله وكذلك هل تلزمه الزكاة  
في القصب او في السكر المطبوخ أولاً او المطبوخ ثانياً وما الحكم في ذلك

افتونا ما جورين **فاجاب** الشيخ العلامة امين الدين ابن عبد العال  
الحنفي الحمد لله بحسب اخراج الزكاة عما ذكر في السؤال فيضم ثمن ما باعته  
الى اصل ماله الذي تحت يده وبزكيه محوله فان المال المستفاد يضم  
الى اصل المال ولا يحتاج الى تحويل آخر للمال المستفاد وخارج الارض  
ليبت المال لازم على كل حال ولو كانت ملكاً او وقفاً والله اعلم  
**سؤال** ما قولكم رضي الله عنكم في انسان وقف بيتاً على  
نفسه مدة حياته ثم بعده على ذريته ولم يجعل لهم في شرطه  
ادخالا ولا اخراجاً ولا استبدالاً ثم ان الواقف المذكور مات  
والحالة هذه ثم ان الذرية بعد موت الواقف جعلوا ان لهم استبدالاً  
من غير شرط وباعوا العين على وجه الاستبدال فاشتراه انسان  
ولم يعلم بهذا التلبس الا بعد عدة سنين والعين باقية في ملكه  
وتصرفه ولما علم ان الامر كذلك ارسل الى البايعين وطلب منهم  
التمن وقال لهم انتم بعموه لي على غير شرط الواقف فابوا ولم يدفعوا  
له الثمن المذكور فهل على المشتري في ابقاء العين في يده انثم أم لا وما  
الحكم في ذلك افتونا ما جورين **فاجاب** الشيخ العلامة علي القدسي الحنفي  
الحمد لله اذا لم يكن شرط الواقف الاستبدال في اصل الوقف لذريته فليس  
لهم الاستبدال الا بامر القاضي فالبعض متساهل ويجب ان  
يخصص بامر قاض هو اول القضاة الثلاثة المشار اليه بقوله عليه  
الصلاة والسلام قاض في الجنة وقاضيان في النار المفسر بذي العلم  
والعمل واذا لم يوجد شرطه وتحقق المشتري ذلك فعليه الاثم  
في ابقائه في يده ويجب رده الى مستحقه وعليهم رد ثمنه والله سبحانه اعلم



**سؤال** ما قولكم رضي الله عنكم في رجل عمره مائة سنة ومائة سنة  
المشرفة شرفها الله تعالى ورتب بها شعائر الاسلام ووقف على ذلك  
أماكن بمكة المشرفة وبالقاهرة المحروسة ووقف أيضا وقفًا بالمدينة  
المنورة وشرع في عماره أماكن بمصر المحروسة وتوابعها وشرا أراضي وعقار  
ليضم ريعها إلى الوقف المذكور وأوصى في كتاب وصيته أنه إذا مات  
ولم يعمّر ما شرع في عمارته ولم يشتتر ما شرع في شرايه كما ذكر أو لا  
فيكون فلانًا مقام نفسه في ذلك ثم أفرز من ماله مبلغًا بسبب ذلك  
وشرط لفلان المذكور أن يرتب وظًا أيضًا وأن يزيد وينقص ويدخل  
من شاء ويخرج من أودع ويغير ويبدل المرة بعد الأخرى كلما بدله ففعل  
ذلك وتوفي الواقف المذكور ولم يبرم ما شرع به من العماره والشرا  
وتولى الوصي له على الوقف ووضع يده على المال المفروز من ماله  
الواقف في حال حياته وتصرف في ذلك على موجب شرط الواقف  
وشرع في عماره مائة سنة يلحقها بالوقف المذكور ويرتب بها  
شعائر الاسلام وفرغ المبلغ المفروز من قبل الواقف الوصي به  
والوصي المذكور يريد أن يكمل ذلك من ماله وأنه يخشى من حلول  
الحوادث قبل انتهاء ذلك فهل إذا أفرز الوصي المذكور مبلغًا من  
ماله وأوصى به للوقف المذكور ليصرف في مصالحه من إتمام عماره  
أو شرا عقار أو غير ذلك من الشرا يصح ذلك على قاعدة مذهب الإمام  
أبي حنيفة أو غير من المذاهب الأربع وماذا يقول إذا أراد الوصي  
بذلك وهل يصح وقفية الدراهم والدنانير وما الحكم في ذلك أفئونا  
مأجورين **فاجاب** الشيخ العلامة أمين الدين ابن عبد العال الحنفي

للحمد لله رب العالمين إذا فعل الوصي ذلك من ماله بعد إخراج ما عينه  
الواقف يحصل له الأجر إن شاء الله سبحانه وتعالى ولكنه يكون وقفًا له  
لأن الواقف الأصلي وليس في السؤال أن الواقف أمر بعمارة مسجد فإن كان  
أمر بعمارة مسجد ولم ترف النفقة عليه وأكمل الوصي من ماله كان مشاركًا  
له في ذلك وإن لم يذكر الميت المسجد وإنما وصى بعمارة مستغلات  
فبناء المسجد أجره للوصي فقط وإذا أراد الإنسان أن يجعل شيئًا من  
ماله في أعمال الخيرية كالحصاف رجل أعطى دراهم في عمارة المسجد  
أو مصالحه أو نفقته يصح ويصح جميع ما ذكر في السؤال على الصحيح من  
كلام علماءنا كالحصاف أيضًا لو قال أوصيت بثلث مالي على المسجد  
يجوز وكذا لو قال للمسجد على قول محمد وأما وقف الدراهم والدنانير  
لا يصح على المذهب إلا في رواية عن الإمام زفر بن الهذيل رحمه الله فإن  
وقف الدراهم والدنانير لا يصح لأنها من المنقولات على قول الإمام  
أبي حنيفة وأبي يوسف ومحمد تصح على قوله وتدفع مضاربة ويتصدق  
بالزبح ولكنه خلاف المذهب والله سبحانه وتعالى أعلم .

**سؤال** ما قولكم رضي الله عنكم في من باع دارًا مملوكة وأخرى وقفًا  
صفقة واحدة فهل يصح البيع في الدار المملوكة أم يفسد أفئونا مأجورين  
**اجاب** الشيخ العلامة يحيى الرهاهي الحنفي الحمد لله يصح البيع في المملوكة  
لأن البيع ينقذ على الوقف لأنه مال متقوم حتى أنه يضمن بالانلاف  
فظهر فائدة انعقاده في صحة البيع على الملك كما لو باع عبدًا ومديرًا كذا  
في المحيط وغيره والله سبحانه وتعالى أعلم **فاجاب** أيضًا الشيخ العلامة  
أمين الدين ابن عبد العال الحنفي الحمد لله الصحيح أن البيع يصح في المملوكة  
هو المذكور في كتيبنا وهو المنقول عن العلامة هلال في أوقاف الخصاف الذي



قَالَ فِي حَقِّهِ شَمْسُ الْإِيْمَةِ لِحُلُوِّ فِي أَنَّهُ الْمَعْتَمِدُ وَأَنَا بَرِيٌّ مِّنْ نَّقْلِ عَنِّي غَيْرَ  
 ذَلِكَ وَاللَّهِ أَعْلَمُ **وَأَجَابَ** الشَّيْخُ بَدْرُ الدِّينِ الشَّهَادِيُّ الْحَنْفِيُّ الْحَمْدُ لِلَّهِ جَوَابِي  
 كَذَلِكَ وَاللَّهِ أَعْلَمُ **وَأَجَابَ** الْعَلَامَةُ شَرْفُ الدِّينِ الْبَلْقِينِيُّ الْحَنْفِيُّ الْحَمْدُ لِلَّهِ جَوَابِي  
 كَذَلِكَ وَاللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ **سُؤَالٌ** مَا قَوْلُكُمْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكُمْ  
 فِي الرُّكْعَتَيْنِ الزَّائِدَتَيْنِ عَلَى رُكْعَتَيِ الظُّهْرِ اللَّتَيْنِ بَعْدَهَا وَالرُّكْعَتَيْنِ  
 الزَّائِدَتَيْنِ عَلَى رُكْعَتَيِ الْعِشَاءِ اللَّتَيْنِ بَعْدَهَا هَلْ يُطْلَقُ عَلَيْهِمَا أَنَّهُمَا سُنَّةُ  
 الظُّهْرِ وَالْعِشَاءِ أَمْ لِهَما حُكْمٌ بَخْصُهُمَا بَأَن يُسَمَّيَا اسْمَا غَيْرِ ذَلِكَ وَمَا الْحُكْمُ  
 فِي ذَلِكَ أَفْتُونَا مَا جَوْرَيْنِ **أَجَابَ** الْعَلَامَةُ الْمُحَقِّقُ أَمِينُ الدِّينِ ابْنُ عَبْدِ الْعَالِ  
 الْحَنْفِيُّ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ إِذَا صَلَّى رُكْعَتَيْنِ بَعْدَ فَرْضِ الْعِشَاءِ فَقَدْ أَتَى بِالسَّنَةِ  
 الْمَوْكُةِ فَإِذَا أَتَى بِرُكْعَتَيْنِ مَرَّةً أُخْرَى فَلَيْسَتْ بِسُنَّةٍ وَأَمَّا الْأَسْتِحْبَابُ  
 فَإِنْ يَأْتِي بِأَرْبَعِ رُكْعَاتٍ جَمْلَةً وَالْأَسْتِحْبَابُ قِسْمٌ مِنَ السَّنَةِ وَشَيْءٌ مُسْتَحَبٌّ  
 لِعَدَمِهِ مُوَاطَئَتُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ذَلِكَ فَإِنَّ السَّنَةَ الْمَوْكُةَ مَا وَاطَأَ  
 عَلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَمَّا مَا ذَكَرَ فِي السُّؤَالِ فَلَا أَعْلَمُ فِيهِمَا سُنَّةٌ  
 وَلَا اسْتِحْبَابًا وَاللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ **سُؤَالٌ** مَا قَوْلُكُمْ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْكُمْ فِي رَجُلٍ لَهُ أَرْبَعُ سَنَوَاتٍ فَقَالَ لَهْنُ كُلِّ امْرَأَةٍ لَمْ أَجَامِعْهَا مِنْكَنِ اللَّيْلَةِ  
 فَالْأَخْرَطُ الْوَلِيُّ فَجَامِعْ وَاحِدَةً مِنْهُنَّ فَقَطْ وَطَلِعَ الْفَجْرَ فَهَلْ يَقَعُ الطَّلَاقُ  
 عَلَى الْكُلِّ أَوِ الْبَعْضِ أَفْتُونَا مَا جَوْرَيْنِ **أَجَابَ** الشَّيْخُ الْمُحَقِّقُ شَهَابُ  
 الدِّينِ الْغَزِّيُّ الْحَنْفِيُّ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ يَقَعُ الطَّلَاقُ عَلَى الْكُلِّ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ  
**قَابِلَةٌ**

وَفِي التِّرْمِذِيِّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَنْ قَالَ لَعَنَ عِنْدَ نَوْمِهِ  
 اسْتَغْفِرَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَاتَّوَبَ إِلَيْهِ غُفِرَتْ ذُنُوبُهُ

وَأَنْ كَانَتْ مِثْلُ زَيْدٍ الْبَحْرُ وَعَدَدُ وَرَقِ الْأَشْجَارِ وَعَدَدُ أَيَّامِ الدُّنْيَا وَرَمْلُ عَالِجٍ  
 وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ فَمِنْ هَذِهِ غَنِيمَةٌ بَارِدَةٌ .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**الْحَمْدُ لِلَّهِ** وَكَفَى وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى **وَبَعْدُ** فَقَدْ بَلَغَنِي عَنْ  
 بَعْضِهِمْ أَنَّهُ لَمْ يَعْرِفْ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَفَّنَ فِي شَيْءٍ مِنَ الثَّوَابِ  
 السُّحُولَ بَأَنَّ الْأَمَامَ الْبُخَارِيَّ رَوَى فِي صَحِيحِهِ مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَفَّنَ فِي ثَلَاثَةِ ثَوَابٍ يَمَانِيَةٍ بَيْضَ  
 سَحُولَةٍ مِنْ كُرْسَفِ الْحَدِيثِ وَالسُّحُولُ قُرْبَةٌ بِالْيَمَنِ وَكُرْسَفُ الْقُطْنِ **وَقَالَ**  
 الزَّيْلَعِيُّ مِنَ الْخَفِيَّةِ فِي شَرْحِهِ عَلَى الْكَزْكَفِيِّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثَةِ  
 الثَّوَابِ يَمَانِيَةٍ بَيْضَ سَحُولَةٍ الْحَدِيثِ **وَقَالَ** ابْنُ أَبِي زُرَيْدٍ الْقَيَّرِيُّ وَالْإِنِّي الْمَالِكِيُّ  
 فِي رِسَالَتِهِ وَقَدْ كَفَّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثَةِ الثَّوَابِ بَيْضَ سَحُولَةٍ  
 أَدْرَجَ فِيهَا إِذْ رَاجَا . وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ  
**اخْتَلَفُوا** فِي نُبُوَّةِ سِتِّ مِنَ النِّسَاءِ وَهُنَّ حَوَاءُ . وَمَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ .  
 وَأَسِيَّةُ امْرَأَةِ فِرْعَوْنَ . وَسَارَةُ وَهَاجِرَةُ . وَأَمْرُؤُسَى اسْمُهَا يُوحَا بَدُ .  
**سُؤَالٌ** مَا تَقُولُ السَّادَةُ الْعُلَمَاءُ أَيْمَةُ الدِّينِ فِي إِنْسَانٍ عِنْدَهُ أَمْرٌ وَلَدٌ لَهُ  
 وَأَعْطَاهَا مِنْ حُلِيِّ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ مَا يَبْلُغُ قِيمَتَهُ بِنَصَابٍ فَكَثُرَ وَمَلَكَهَا  
 أَيَّاهُ وَحَالَ عَلَيْهِ الْحَوْلُ فَهَلْ يُلْزَمُهَا زَكَاتُهُ أَمْ يُلْزَمُ سَيِّدُهَا أَفْتُونَا مَا جَوْرَيْنِ  
**الْجَوَابُ** عَنِ الشَّيْخِ الْعَلَامَةِ زَيْنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ الْحَنْفِيِّ لَا يَصِحُّ تَمْلِيكُ أَمْرِ  
 الْوَلَدِ قَبْلَ إِعْتَاْقِهَا فَالْحُلِيُّ بَاقٍ عَلَى مِلْكِهِ فَيَجِبُ الزَّكَاةُ فِي الْحُلِيِّ عَلَى  
 السَّيِّدِ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ **سُؤَالٌ** مَا قَوْلُكُمْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكُمْ  
 فِي بَعْضِ بِلَادٍ وَأَرْضِيٍّ بَيْنَ الْأَدْرَاكِ وَهِيَ لَيْسَ لَهَا دَرَكٌ وَلَا قَائِمٌ فِيهَا مَنْ



يحفظها ويحفظ المآثر بها والناس متضررون من ذلك بمقتضى ان كل من  
ضاع له بها شيء أو أخذت له بها ثم أوقعت عليه الطريق بها لا يجده  
غير ما يعتمد عليه ولا صاحب درك يعول عليه وحكام المملكة لا يعاينون  
ذلك وهم عنه غافلون فانتدب شخص به تعالى من غير غرض ولا رياء بل  
قصدًا للنفع ودفع الضرر وأخبر للحكام بذلك وبأحوال الرعايا في ذلك  
رغبة في الاجر والثواب وسأطهر إقامة من يحفظ الدرك في تلك البلاد  
والأراضي التي لا درك بها على أحد وتكرر سؤاله في ذلك إلى ان امر الحاكم  
الذي هو نايب السلطان لقاضي الاقليم الذي منه تلك الأراضي بالنظر  
في ذلك وتحريره واحضار ارباب الادراك الذين بالقرب من تلك الأراضي  
وأهل الخبرة والوقوف وتعيين من فيه كفاية وصلاح لحفظ الدرك  
المذكور فهل اذا اجتهد القاضي واقام متدركا لتلك الأراضي سواء  
كان صالحا او غير صالح يكسب من كان سببا في ذلك وهو الشخص المذكور  
اعلاه اثما أو اجرا وهل اذا اعتذر صاحب الدرك المجاور لذلك او الذي  
اقامه القاضي بان هذه الأراضي لم تجر لها عادة بدرك ولا حفظ من  
قديم الزمان هل يلزم بذلك لوجود المصلحة فيه العامة امر لا يلزم  
وما حكم الله في ذلك افقونا ما جوبن **فأجاب** الشيخ الامام العلامة  
نجم الدين الغيطي الشافعي الحمد لله اللهم علمني من لدنك علما اذا قصد  
الشخص المذكور باقامة المتدرك حفظ المآثرين وحفظ أموالهم فهو  
مثاب على ذلك لقصده النفع العام لعيباد الله واذا اقيم شخص وكان  
غير صالح لا اثم على الساعي في ذلك حيث كان قصده ما ذكر أولا فانما  
الاعمال بالنيات ولكل امرئ ما نوى فهو مأجور على قصده الجميل

27  
واذا امتنع صاحب الدرك المجاور او غيره عن ان يكون متدركا لا يلزم  
بذلك ولا يقهر على الاقامة بذلك والله تعالى اعلم **فأجاب** العلامة  
تقي الدين الحنبلي الحمد لله الذي بيده الفصل يؤتية من يشاء لا يعمل أحد  
عملا ينبغي به وجه الله تعالى الا اجر عليه فان كان المخبر بذلك كذلك  
حصل له بذلك الثواب ولو لم يترتب على كلامه فائدة فان احدا لا يلزمه  
الالتزام بالدرك فان الحر أمير نفسه والله سبحانه وتعالى اعلم **فأجاب**  
الحافظ المحقق امين الدين ابن عبد المال الحنفي الحمد لله المخبر انما قصد فعل  
الخير وحصول خلاف ذلك بطريق العرض لا يقدر في قصده الاول وقد حصل  
الاجر بقصده الاول والله يعلم المفسد من المصلح والله يعلم ما في نفس العبد  
فان قصد فعل الخير جازاه على فعل الخير وان قصد الشر جازاه والله يعلم  
ما في انفسكم فاخذروه ولا يلزم الحاكم احدا بالدرك فان الحر أمير  
نفسه فان تأمل الانسان في حال عبيد الله يجد هم متقاربين في الافعال  
وما علمنا الصالح حقيقة من غير الصالح ولا يعلم ذلك حقيقة الا الله  
وانما نحن نحكم بالظاهر والله متولي السرائر رب انسان يظن الانسان  
به شرا وهو من اهل الخير ورب شخص يظن فيه خيرا وهو ليس كذلك  
ونعوذ بالله من شرور انفسنا وسيئات اعمالنا والله تعالى اعلم **فأجاب**  
العلامة الشيخ ابو الفتح الدميري المالكي الحمد لله وبه نستعين حيث كان  
قصد هذا الرجل المخبر صالحا فانه يثاب على ذلك الثواب الجزيل ولو لم  
يحصل بسببه فائدة في الخارج وقدة لـ النبي صلى الله عليه وسلم  
انما الاعمال بالنيات وانما لكل امرئ ما نوى ولا يلزم أحد بالدرك  
الا برضا طائعا فان در المفسد أولى من جلب المصلح والله تعالى اعلم



**فائدة** قال رسول الله صلى الله عليه وسلم عشرة تمنع عشرة  
سورة الفاتحة تمنع غضب الرب وسورة يس تمنع عطش يوم القيامة  
وسورة الدخان تمنع هول يوم القيامة وسورة الواقعة تمنع الفقر وسورة  
الملك تمنع عذاب القبر وسورة الكوثر تمنع خصومة الخصماء وسورة  
الكافرون تمنع الكفر عند المنازعة وسورة الاخلاص تمنع النفاق  
وسورة الفلق تمنع حسد الحاسدين وسورة الناس تمنع الوسواس  
**فائدة**

مكتوب على مهر نبوة الرسول عليه السلام نخف منصور توجه حيث  
شئت فانك منصور . نفل ذلك من كتاب الهمداني .  
**سؤال** ما قولكم رضي الله تعالى عنكم في بعض بلاد وراضي بين الادراك  
وهي ليس لها درك ولا قايمة فيها من يحفظها وتخف المارة بها والناس  
متضررون من ذلك بمقتضى ان كل من صنع له بها شيء او اخذت له بهائم  
او قطعت عليه الطريق بها لا يجده له غير بما يعتمد عليه ولا صاحب درك  
يعول عليه وحكام المملكة لا يعلمون ذلك وهم عنه غافلون فاستدب  
شخص لله تعالى من غير عرض ولا رياء بل قصدا للنفع ودفع الضرر  
واخبر للحكام بذلك وباحوال الرعايا في ذلك رغبة في الاجر والثواب  
وسألهم اقامة من يحفظ الدرك في تلك البلاد والاراضي التي لا درك  
بها على احد وتكرر سؤاله في ذلك الى ان امر الحاكم الذي هو نايب  
السلطان لقاضي الاقليم الذي منه تلك الاراضي بالنظر في ذلك وتحرير  
واحضار ارباب الادراك الذين بالقرب من تلك الاراضي واهل الخبرة  
والوقوف وتعيين من فيه كفاية وصلاح لحفظ الدرك المذكور فهل

اذا اجتهد

اذا اجتهد القاضي واقام متدركا لتلك الاراضي سواء كان صالحا  
او غير صالح يكسب من كان سببا في ذلك وهو الشخص المذكور اعلاه  
اثما او اجرا وهل اذا اعتذر صاحب الدرك المجاور لذلك او الذي قامه  
القاضي بان هذه الاراضي لم تجر لها عادة بدرك ولا حفظ من قديم  
الزمان هل يلزم بذلك لوجود المصلحة فيه العامة ام لا يلزم وهل  
اذا قام احد من اهل تلك الاراضي التي ليس بها درك وشكى الضرر الى  
ولي الامر وطلب منه اقامة متدرك ليحصل به النفع العام هل يجب  
عليه ان يقيم متدركا لاجل نفع العباد واصلاح البلاد وما حكم الله في  
ذلك افتونا ما جوبه **اجاب** العلامة الحافظ محمود الشامي السافي  
الحمد لله وحده يجب على نايب السلطان ان يدفع هذا الضرر عن المسلمين  
ويلزمه المبادرة الى ذلك وحيث علم النايب المذكور المولى من قبل  
السلطان بهذا الامر الخطير وما الناس فيه من ضياع اموالهم وقطع  
الطريق عليهم لزمه ان يتوجه الى اتمام ما سألوه فيه من اقامة خفرا  
يحرسون المسلمين ويمنعون قطاع الطريق من نهب الاموال وارهاب  
الناس واخافة الطرق ويجب عليه بذل الاموال من بيت مال المسلمين  
لان هذا الامر العظيم من اعظم المصالح للمسلمين فيرغب الخفرا بالمال  
ليدفعوا الضرر المذكور فان فعل نايب السلطان ايد الله به الدين وقمع  
به الطغاة والمتمردين ذلك واقام الخفرا اثيب الثواب الجزيل وشاب  
ايضا الشخص المذكور اعلاه ثوابا عظيما وقد قال رسول الله صلى الله عليه  
واللهم من ولي من اموري امتي شيئا فرفق بهم فارفق اللهم ومن شق عليهم  
فاشقق اللهم عليه **وقال** عليه الصلاة والسلام الساعي في الخير كفاه عليه



وَهَذَا سَعْيٌ فِي الْخَيْرِ قَطْعًا فَإِنْ أَمْنَعِ الْخَفَرِ مِنْ حِفْظِ أَمْوَالِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ  
 قَطَاعِ الطَّرِيقِ لِقِلَّةِ الْمَالِ الَّذِي يُعْطِيهِ لَهُمْ نَائِبُ السُّلْطَانِ عَلَى ذَلِكَ  
 وَجِبَ عَلَيْهِ أَنْ يَزِيدَهُمْ حَتَّى يَرْضَوْا بِحَيْثُ يَكُونُ ذَلِكَ أَجْرُهُ أَمْثَلَهُمْ فَأَقْلَ  
 هَذَا إِذَا كَانَ الضَّرَرُ الْمَذْكُورَ لَا يَنْدَفِعُ إِلَّا بِهِمْ فَإِنْ كَانَ يَنْدَفِعُ بِغَيْرِهِمْ  
 الضَّرَرُ أَقَامَهُ فِي ذَلِكَ لِنُطْمَئِنُّ قُلُوبَ الْعِبَادِ وَيُصْلِحَ أَحْوَالُ الرِّعْيَةِ وَالْبِلَادِ  
 وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمَصْلِحِ وَلَا عِبْرَةَ بِقَوْلِ الْخَفَرِ أَنَّ هَذَا الْمَكَانَ لَمْ  
 تَجْرِ الْعَادَةُ مِنْ قَدِيمِ الزَّمَانِ بِذَرَكِهِ بَلْ نَقُولُ سَوَاءٌ أَجَرَتِ الْعَادَةُ  
 بِذَرَكِهِ أَمْ لَا يَجِبُ حِفْظُهُ عَلَى نَائِبِ السُّلْطَانِ فِي كُلِّ وَقْتٍ بِنَفْسِهِ أَوْ  
 بِغَيْرِهِ مِمَّنْ يَحْفَظُ بِهِ الْمُسْلِمُونَ وَيَأْمِنُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
**سُؤَالٌ** مَا قَوْلُكُمْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكُمْ فِي رَجُلٍ مِنْ عَسَاكِرِ السُّلْطَانِ  
 الْمُتَفَرِّقَةِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ الدِّيَانَةِ وَالصَّلَاحِ انْتَقَلَ بِالْوَفَاةِ إِلَى رَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى  
 وَتَرَكَ بِنْتًا قَاصِرَةً فَجَاءَتْ بِهَا أُمُّهَا إِلَى بَيْتِ رَجُلٍ لِيَعَامُوهَا صَنْعَةَ نَظَرِ  
 الْحَالِ وَغَيْرِ ذَلِكَ فَاحْضَرَهُ ذَلِكَ الرَّجُلُ رَجُلَيْنِ فِي بَيْتِهِ فِي غَيْبَةِ أُمِّ الْبِنْتِ  
 وَذَكَرَ لَهَا أَنَّهُ وَكَيْلُ أُمِّ الْبِنْتِ فِي تَزْوِيجِهَا وَعَقْدُهَا بِحَضْرَتِهَا عَلَى عَبْدِ اسْوَدَ  
 لَهُ فِي الرِّقِّ عَلَى دِينَارَيْنِ مَهْرًا وَدَخَلَ الْعَبْدُ بِالْبِنْتِ فَزَالَ بَكَارُهَا وَالْحَالُ  
 أَنَّ مَهْرَ مَثَلِهَا خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ دِينَارًا أَوْ أَكْثَرَ وَالْعَبْدُ الْمَذْكُورُ حَلَّاقٌ  
 بِبَعْضِ الْحَمَّاتِ وَلِلْبِنْتِ أَمْتَةٌ وَحَوَائِجُ تَعْدُّهُمْ غَنِيَّةٌ فَهَلْ وَالْحَالَةُ  
 هَذِهِ يَكُونُ الْعَقْدُ صَحِيحًا أَمْ لَا وَإِذَا قَلَّتْ مَبْذُورَةُ الْعَقْدِ لِفَقْدِ الْكِفَاةِ  
 وَفَقْدِ مَهْرِ الْمِثْلِ فَمَا يُلْزَمُ الرَّجُلُ الْمَذْكُورُ بِفَعْلِهِ ذَلِكَ وَحَيْثُ لَمْ يُطْلَعْ الْحَاكِمُ  
 الشَّرْعِي عَلَى شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ وَمَا ذَا يَجِبُ لِلْبِنْتِ حَيْثُ أُزِيلَتْ بَكَارُهَا عَلَى  
 الْوَجْهِ الْمَذْكُورِ وَهَلْ فَسَادُ الْعَقْدِ مِنْ وَجْهِ أَوْ مِنْ وَجْهِ وَمَا حُكْمُ اللَّهِ فِي ذَلِكَ

افتونا مَا جُورِينَ **أَجَاب** الشَّيْخُ الْإِمَامُ الْعَلَامَةُ الشَّيْخُ مُحَمَّدُ  
 الْبَرْهَمْتُوشِي الْحَنْفِيُّ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ هَذَا الْعَقْدُ غَيْرُ صَحِيحٍ وَيُعْزَرُ هَذَا الرَّجُلُ  
 الْقَاضِي لِدَلَالَةِ التَّعْزِيرِ اللَّائِقِ بِهِ الزَّاجِرُ لَهُ وَلَا مَثَالَهُ عَنْ قِيَمِ أَفْعَالِهِ  
 وَالْحَالُ مَا ذَكَرَ وَيُلْزَمُ بِمَهْرِ الْمِثْلِ وَيَجِبُ التَّفْرِيقُ بَيْنَهُمَا وَالْحَالُ مَا ذَكَرَ  
**وَأَجَاب** الشَّيْخُ الْعَلَامَةُ أَمِينُ الدِّينِ ابْنُ عَبْدِ الْعَالِ الْحَنْفِيُّ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ  
 إِذَا لَمْ يُوَكَّلِ الْوَلِيُّ وَلَمْ يَثْبُتِ الْوَكَالَةُ عِنْدَ الْقَاضِي فَالْعَقْدُ بَاطِلٌ وَإِذَا وَطَّئَهَا  
 يُلْزَمُ الزَّوْجُ مَهْرَ الْمِثْلِ وَيُبَاعُ فِيهِ وَإِذَا لَمْ يَكُنِ الزَّوْجُ كَفَاءً لَا يَنْعَقِدُ النِّكَاحُ  
 أَصْلًا عَلَى اخْتِيَارِ الْمُنَاخِرِينَ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ **وَأَجَاب** الْإِمَامُ الْعَلَامَةُ  
 مُحَمَّدُ الْخَطِيبُ الشَّرِيدِيُّ الشَّافِعِيُّ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَقْدُ الْمَذْكُورُ بَاطِلٌ لِوُجُوهٍ الْأُولَى  
 عَدَمُ الْوَلِيِّ الثَّانِي عَدَمُ الْكِفَاةِ الثَّلَاثُ عَدَمُ أَذْنِ مُعْتَبَرٍ مِنْهَا وَإِذَا رَفَعَ أَمْرَهَا  
 إِلَى قَاضٍ شَافِعِي فَرَّقَ بَيْنَهُمَا وَأَوْجَبَ لَهَا مَهْرَ مَثَلِهَا وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ  
**وَأَجَاب** الْإِمَامُ الْعَلَامَةُ عَبْدِ الْقَادِرِ الْمُرْتَدِي الْمَالِكِيُّ الْحَمْدُ لِلَّهِ  
 جَوَابِي كَذَلِكَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ **وَأَجَاب** الشَّيْخُ الْإِمَامُ الْعَلَامَةُ مُحَمَّدُ  
 التَّنُوخِيُّ الْحَنْبَلِيُّ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ لَا يَصِحُّ النِّكَاحُ الْمَذْكُورُ وَيُلْزَمُ سَيِّدُ الْعَبْدِ  
 الْمَذْكُورُ لِلْمَوْطُوعِ مَهْرَ الْمِثْلِ وَالْحَالُ مَا ذَكَرَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ **وَأَجَاب** الْإِمَامُ  
 الْعَلَامُ الْعَلَامَةُ عَبْدُ الدَّائِمِ الْعَرِيُّ الْمَالِكِيُّ نَعَمْ الْعَقْدُ غَيْرُ صَحِيحٍ وَيَجِبُ عَلَى الْوَلِيِّ  
 الْأَمِيرِ أَنْ يَفْرُقَ بَيْنَهُمَا لِفَسَادِ الْعَقْدِ وَالْحَالَةُ هَذِهِ وَيُعْزَرُ هَذَا الرَّجُلُ  
 التَّعْزِيرُ الشَّدِيدُ الزَّاجِرُ لَهُ وَلَا مَثَالَهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ **سُؤَالٌ** مَا قَوْلُكُمْ  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَنَفَعَ بَعَاوِيَكُمْ الْمُسْلِمِينَ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ هَلْ هُوَ أَفْضَلُ الْأَيَّامِ  
 عَلَى الْإِطْلَاقِ أَمْ لَا وَهَلْ يَوْمُ الْحَجِّ الْأَكْبَرُ يَوْمُ عَرَفَةَ أَمْ يَوْمُ النَّحْرِ وَهَلْ إِذَا  
 وَافَقَ يَوْمُ عَرَفَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ يَكُونُ هُوَ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَمْ لَا وَهَلْ يُعَدُّ لِفَضْلِهِ



سبعين حجة من غير الجمعة وما هو الصحيح من الاقوال في ذلك افوتنا  
ما جاورين **أجاب** الشيخ الامام العلامة الشيخ شمس الدين محمد البهوتي  
الحنفى الحمد لله يوم عرفة افضل ايام السنة كذا قال النووي وقال  
ابو جعفر وأولى الاقوال في ذلك عندنا بالصحة قول من قال يوم الحج الاكبر  
يوم النحر ثم قال وأولى الاقوال بالصواب في ذلك عندي قول من قال  
الحج الاكبر الحج لانه اكبر من العمرة قال العسقلاني وأما ما ذكره  
رزين في جامع مرفوعا خير يوم طلعت فيه الشمس يوم عرفة اذا وافق  
يوم الجمعة وهو افضل من سبعين حجة في غيرها فهو حديث لا يعرف  
حالته لانه لم يذكر صحابه ولا من خرج به بل ادرجه في حديث الموطا الذي  
ذكره مراسلا عن طلحة ابن عبد الله ابن كرز وليست الزيادة في شيء من الموطات  
فان كان له اصل احتمل ان يراى بالسبعين التحديد أو المبالغة وعلى كل  
منهما ثبتت المزية بذلك انتهى والله تعالى اعلم

**قال الزيلي** رحمه الله ذكر ما جاء في وقفة الجمعة عن طلحة ابن عبد الله  
رضي الله عنه انه عليه الصلاة والسلام قال افضل الايام يوم عرفة اذا  
وافق يوم الجمعة وهو افضل من سبعين حجة في غير جمعة رواه رزين  
ابن معاوية في تجريد الصحاح وذكر النواوي في مناسكته قيل اذا وافق يوم  
عرفة يوم الجمعة غفر لكل اهل الموقف والله اعلم **وقال** الواحدي  
في التفسير يوم الحج الاكبر اختلافا فيه فقال عمرو وسعيد بن المسيب  
وابن الزبير وعطاء وطاووس ومجاهد انه يوم عرفة ونحو هذا عن المسور  
ابن مخرمة قال خطبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بعرفات فحمد الله  
واثنى عليه ثم قال اما بعد فهذا يوم الحج الاكبر **وقال** ابن عباس في رواية

عطا يوم الحج الاكبر يوم النحر وهو قول الشعبي والنخعي والسدي وسعيد  
ابن جبير ورواية ابن ابي اوفى عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال يوم  
الاضحى هذا يوم الحج الاكبر ومعنى الحج الاكبر الحج بجميع اعماله والحج الاصغر  
العمرة والله سبحانه وتعالى اعلم **مسئلة** قال الله تعالى واذنت  
في الناس بالحج ياتوك رجالا وعلى كثر ضامر يأتين من كل فج عميق ليشهدوا  
منافع لهم ويذكروا اسم الله **وعنه** صلى الله عليه وسلم انه قال  
من حج هذا البيت فلم يرفث ولم يفسق خرج من ذنوبه كيوم ولدته أمه  
والاحاديث في ذلك كثيرة ومكة افضل من المدينة عند الاكثرين واجمعوا  
ان موضع قبره افضل بقاع الارض **وقد قال سبحانه** جعل الله  
الكعبة البيت الحرام قياما للناس واما **وفي** الصحيحين عن ابي هريرة  
رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم انه قال افضل الايمان ايمان  
بالله ورسوله وجهاد في سبيل الله ثم حج مبرور وليس للحج المبرور جزاء الا  
الجنة **ومن** فضل شهر الحجة ما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما من  
ايام العمل الصالح فيها احب الى الله من هذه الايام يعني ايام العشر  
قالوا يا رسول الله ولا الجهاد في سبيل الله قال ولا الجهاد في سبيل الله  
الا رجلا خرج بماله ونفسه ثم يرجع منهما بشيء وفيه كثير من الاحاديث  
**ومن فضائله** انه من الايام المعلومات **وفي** الصحيحين عن عمر ابن الخطاب  
رضي الله عنه ان رجلا من اليهود قال له يا امير المؤمنين آية في كتابكم  
لو علينا معشر اليهود نزلت لاتخذنا ذلك اليوم عيداً قال آية  
قال اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم  
الاسلام ديناً فقال عمر اني لاعلم اليوم الذي نزلت فيه والمكان الذي



نَزَلَتْ فِيهِ نَزَلَتْ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمًا بِعَرَفَةَ يَوْمَ جُمُعَةٍ  
وَفِيهِ فَقَدْ اتَّخَذْنَا ذَلِكَ الْيَوْمَ عِيدِينَ **وَخَرَجَ** الثَّرَمِذِيُّ عَنْ عِبَادَةِ نَحْوِهِ  
**وَقَالَ** فِيهِ نَزَلَتْ فِي يَوْمَ عِيدَيْنِ يَوْمَ جُمُعَةٍ وَيَوْمَ عَرَفَةَ لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ كَانَ لَهْمُ يَوْمَانِ يَلْعَبُونَ فِيهِمَا فَقَالَ - إِنَّ اللَّهَ  
أَبْدَلَ لَكُمْ يَوْمَيْنِ خَيْرًا مِنْهُمَا يَوْمَ الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى **•** لِلْمُؤْمِنِينَ ثَلَاثَةُ أعيَادٍ عِيدٌ  
يَتَكَرَّرُ كُلَّ اسْبُوعٍ وَعِيدَانِ يَأْتِيَانِ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً مَرَّةً مِنْ غَيْرِ تَكَرَّرَ فِي السَّنَةِ  
فَالْعِيدُ الْمُتَكَرِّرُ فَهُوَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ وَهُوَ عِيدُ الْإِسْبُوعِ وَهُوَ عِيدُ الْمَسَاكِينِ **•** قَالَ  
سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ شَهِدْتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ حُجَّةٍ نَافِلَةٍ وَالتَّبَكُّيرِ إِلَيْهَا  
يَقُومُ مَقَامَ الْهَدْيِ **•** فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ  
مَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ وَلَا غَرَبَتْ عَلَى يَوْمٍ أَفْضَلَ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَهُوَ أَفْضَلُ مِنْ يَوْمِ  
الْفِطْرِ وَيَوْمِ الْأَضْحَى **•** وَأَمَّا الْعِيدَانِ اللَّذَانِ يَتَكَرَّرَانِ فِي كُلِّ عَامٍ فَعِيدُ الْفِطْرِ  
وَالثَّانِي عِيدُ النَّحْرِ وَهُوَ أَكْبَرُهُمَا وَأَفْضَلُهُمَا وَهُوَ الرُّكْنُ الرَّابِعُ مِنْ أَرْكَانِ  
الْإِسْلَامِ وَمَبَانِيهِ وَأَمَّا يَكْمُلُ الْحَجُّ بِيَوْمِ عَرَفَةَ وَالْوُقُوفُ بِعَرَفَةَ رُكْنُ الْحَجِّ الْأَعْظَمِ  
كَهَذَا قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَجُّ عَرَفَةَ وَيَوْمَ عَرَفَةَ هُوَ يَوْمُ الْعِتْقِ مِنَ النَّارِ  
يَعْتَقُ فِيهِ مَنْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ وَمَنْ لَمْ يَقِفْ بِهَا مِنْ أَهْلِ الْأَبْصَارِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ  
فَلِذَلِكَ صَارَ الْيَوْمُ الَّذِي يَلِيهِ عِيدُ الْجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ فِي جَمِيعِ أَمْصَارِهِمْ  
مَنْ شَهِدَ الْمَوْسِمَ مَعَهُمْ وَمَنْ لَمْ يَشْهَدْ لَا شَرَّ أَكْثَرِهِمْ فِي الْعِتْقِ فَإِذَا أَكْمَلَ يَوْمَ  
عَرَفَةَ وَاعْتَقَ اللَّهُ عِبَادَهُ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ النَّارِ اشْتَرَكُوا الْمُؤْمِنُونَ كُلُّهُمْ فِي الْعِيدِ  
**•** وَالْخُرُوجُ لِصَلَاةِ عِيدِ الْفِطْرِ يَعْدِلُ عَمْرَةً وَلِخُرُوجِ صَلَاةِ الْأَضْحَى يَعْدِلُ حُجَّةً  
**•** **مَرَّ** قَوْمٌ بِرَاهِبٍ فَقَالُوا مَتَى عِيدُكُمْ قَالَ يَوْمٌ يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلِمَا كَانَ عِيدُ  
النَّحْرِ أَكْبَرُهُمَا وَأَفْضَلُهُمَا وَقَبْلَهُ يَوْمَ عَرَفَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ

يَوْمَ عَرَفَةَ وَيَوْمَ النَّحْرِ وَأَيَّامُ التَّشْرِيقِ أعيَادُ أَهْلِ الْإِسْلَامِ وَهِيَ أَيَّامُ أَكْلِ  
وَشُرْبٍ وَقَدْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ بِعَرَفَةَ  
**•** وَقَدْ يَجْتَمِعُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ عِيدَانِ كَمَا إِذَا اجْتَمَعَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ مَعَ يَوْمِ عَرَفَةَ  
أَوْ يَوْمُ النَّحْرِ فَيَزِيدُ ذَلِكَ الْيَوْمَ حُرْمَةً وَفَضْلًا لِاجْتِمَاعِ عِيدَيْنِ فِيهِ **•** وَقَدْ  
اجْتَمَعَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حُجَّةِ الْوَدَاعِ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ وَكَانَ  
يَوْمَ جُمُعَةٍ **•** فِيهِ نَزَلَتْ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ  
لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا فَيَوْمَ عَرَفَةَ لَهُ فَضَائِلُ مُتَعَدِّدَةٌ **•** مِنْهَا أَنَّهُ يَوْمُ أَحْمَالِ الدِّينِ  
**•** وَمِنْهَا أَنَّهُ يَوْمُ عِيدِ الْإِسْلَامِ **•** وَقَدْ قِيلَ أَنَّهُ يَوْمُ الشَّفَعِ الَّذِي قَسَمَ اللَّهُ بِهِ  
**•** وَالنَّوْزِ يَوْمَ النَّحْرِ **•** قِيلَ أَنَّهُ الشَّاهِدُ **•** وَيَوْمُ الْجُمُعَةِ هُوَ الْمَشْهُودُ **•** أَخْرَجَ ابْنُ  
حَبَانَ أَنَّهُ أَفْضَلُ الْأَيَّامِ **•** وَمِنْ الْعُلَمَاءِ مَنْ قَالَ يَوْمَ عَرَفَةَ أَفْضَلُ الْأَيَّامِ  
**•** وَقِيلَ يَوْمُ النَّحْرِ أَفْضَلُ الْأَيَّامِ **•** بِرَوَيْ عَنْ ابْنِ حَنْبَلٍ أَنَّ أَفْضَلَ الْأَيَّامِ يَوْمُ  
النَّحْرِ **•** يَقَالُ يَوْمَ عَرَفَةَ بَعْشَرَةُ أَلْفِ يَوْمٍ يَعْنِي فِي الْفَضْلِ مِنْ صَامٍ  
يَوْمَ عَرَفَةَ كَانَ لَهُ كَأَلْفِي يَوْمٍ **•** وَمِنْهَا أَنَّهُ يَوْمُ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ عِنْدَ عَمْرٍو وَآخِرِينَ  
**•** وَقَالَ آخَرُونَ يَوْمُ النَّحْرِ هُوَ الْحَجُّ الْأَكْبَرُ وَمِنْ يَوْمٍ أَفْضَلُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ  
يَوْمِ عَرَفَةَ **•** وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ الْأَيَّامِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمُ  
النَّحْرِ **•** وَعَنْ ابْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ هُوَ يَوْمُ النَّحْرِ **•** وَمَا جَرَى عَلَى السَّنَةِ  
النَّاسُ أَنْ مَنْ أَدْرَكَ يَوْمَ عَرَفَةَ وَهُوَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ كَانَ كَمَنْ حَجَّ سَبْعِينَ حُجَّةً  
**•** وَقَدْ يَرُوى وَيَسْنَدُ وَلَكِنْ لَا يَصِحُّ وَإِنْ صَحَّ فَذَلِكَ جَارٍ مَجْرَى فِضَائِعِهِ  
لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً **•** وَقَدْ يَرُوى مِنْ حَدِيثِ عِبَادَةَ ابْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ قَالَ - شَهِدْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ عَرَفَةَ فَكَانَ أَكْثَرَ  
قَوْلِهِ شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْآيَةُ ثُمَّ قَالَ - أَيُّ رَبٍّ وَأَنَا أَشْهَدُ



فتحقيق كلمة التوحيد. توجب العتق من النار فسال الله ما هو أهله فانه  
 اهل التقوى واهل المغفرة ان يغفر لنا بعبادته وكرمه انه على ما يشاء قدير  
**حكى** ان بعض الملوك اراد ان يغزو في وقت فنهاه المنجمون عن الغزو  
 في ذلك الوقت وحذروه منه وأشار عليه بعض الناس بمخالفتهم وأنشد  
 يقول . دَعِ النُّجُومَ لَطَرِّي يَعْيشُ بِهَا . وَانْهَضْ بِعِزِّ مَحِيحِ أَهْلِ الْمَلِكِ .  
 . إِنْ النَّبِيَّ وَأَصْحَابَ النَّبِيِّ هَوَا . عَنِ النُّجُومِ وَقَدْ أَبْصُرْتَ مَا مَلَكَوا  
 فخالف المنجمين وسافر في الوقت الذي نهوا عن السفر فيه فأنصهر  
 وغنم وسليم . **مسئلة** ولا بأس بقبول هدية الغريم وإجابة  
 دعوته بلا شرط . وكذا إذا قضى اجود مما قبض محل لولا شرط كذا في البرازية  
**وقال بعضهم** إذا كان الغريم من عادته الهدية قبل الدين فلا  
 بأس بقبول هديته وإلا فلا يجوز قبولها .  
**مسئلة** قرا في حالة الوقف مستهزون بخفيف الهمة وثاني وجه  
 بالتسهيل مع الهمة وثالث وجه بالابدال مع السكون **ورابع** وجه  
 بالابدال يا **وخامس** وجه بالابدال واو **وسادس** وجه بكسر الزاي  
 مع سكون الواو فصار فيه ستة أوجه . تمت وبالله التوفيق .  
**مسئلة** سئل عن قوم صلتوا في البيت بغير اذان هل يكفون أم لا  
 وهل اذان الحجي كاف املا وهل الاذان في البيت مكروه أم لا **فأقول**  
 وبالله التوفيق لو صلى قوم في البيت بغير اذان لا يكره ولو اذن فهو  
 افضل مراعاة لسنة الجماعة **قال الزيلعي** شارح الكثر رحمه الله  
 عند قول المتن لا يصل في بيته في المصر اي لا يكره تركها لمن يصلي في المصر  
 اذا وجد في مسجد المحلة لان المقيم قد وجد الاذان والاقامة في حقه

ولهذا قال ابن مسعود اذان الحجي يكفينا وهذا لانهم لما نصبوا  
 مؤذنا صار فعله كفعالهم حكما بالاستئابة **وروى** ابو يوسف عن ابي حنيفة  
 في قوم صلتوا في المصر في منزل واكتفوا باذان الناس جزاهم وقد ساءوا  
 سوى بين الواحد وبين الجماعة في هذه الرواية قال رحمه الله  
 ونه بالهما اي نذب الاذان والاقامة للمسافر والمقيم في بيته لما ذكرنا  
 وليكون الاداء على هيئة الجماعة **وقال** الولوالجي في فتاواه ولو صلى  
 في بيته بغير اذان واقامة لا يكره ولو اذن فهو افضل لسنة الجماعة  
 والله سبحانه وتعالى اعلم بالصواب .

**قاعدة** تمنع السوس ونزل البركة في المغل والخواب يكتب هذه الآية  
 في مربع ويدفن في الأجران والخواصيل **وايضا قاعدة** فيما يدفع  
 سائر الافات عن القمح يكتب  
 على عود مصفصا ويغرس  
 في وسط الغلة يحفظ من سائر  
 الافات وهو هذا ياطعم موت تم

ان	هذا	لرزقنا	ماله
هذا	لرزقنا	ما له	
لرزقنا	ما له	من	
ما له	من	نفاد	

**وللقراءة يكتب** على أي شيء خفت عليه من القراضة ياكسح  
 فانها لا تضره تم **قاعدة جلية** مما نقل عن سيدنا ومولانا  
 الشيخ الصالح العارف بالله تعالى المرحوم محمد ابن الترحمان رحمه الله  
 يقرأ في أول السنة الفاتحة والمعوذتين ثم يصلي على النبي صلى الله عليه وسلم  
 ثم يقول اللهم انت الاول وعلى فضلك المعول انت الابدئي الاول  
 الذي لم يتحول هذه سنة جديدة اسئلك فيها العصمة من الشيطان  
 واوليائه والعون على هذه النفس الامارة بالسوء والاشغال بما يقتربني



٤٤  
إليك زُلْفَى يا ذا الجلال والاکرام لا تقطع رجائي منك يا الهي  
ويُعِيد ذلك ثلاث مرات في كل يوم من أوّل السنة المذكورة ثم ذلك



بِكَامُبْ هَدِيَّةُ الْفَقِيرِ لِلْأَمِيرِ تَأْلِيفُ الشَّيْخِ الْفَاضِلِ بَرَكَاتُ  
الْقَادِرِيِّ شَيْخِ الزِّيَارَةِ بِالْقَرَفَيْنِ . **غَفَرَ اللَّهُ لَهُ**  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ ثِقَتِي  
**الْحَمْدُ لِلَّهِ** الْعَنِيِّ الْمُقْصُودِ فَقَاصِدُهُ لَا يَحْبِيبُ . الْوَلِيُّ الْمُعْبُودُ فَصِيبُ عَابِدِهِ  
أَوْ فِي نَصِيبِ . الَّذِي يَسْمَعُ دَعْوَةَ الدَّاعِي إِذَا دَعَاهُ فَيُجِيبُ . جَعَلَ قُبُورَ أَنْبِيَائِهِ  
وَأَصْفِيَائِهِ وَأَوْلِيَائِهِ أَمْنًا لِلْخَائِفِ وَمَلَاذًا لِلطَّائِفِ الْكَيْبِ **أَحْمَدُ اللَّهِ**  
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَنْ جَعَلْنَا مِنْ أَهْلِ الْإِيمَانِ وَأَشْكُرُهُ عَلَى مَا أَلْهَمَنَا بِهِ  
مِنْ التَّوَجُّهِ إِلَى مَعْرِفَةِ قُبُورِ أَوْلِيَائِهِ وَأَصْفِيَائِهِ الَّذِينَ شَرَفَ بِهِمُ الْعُصُورَ  
وَالْأَزْمَانَ . وَجَعَلَ حَيَاتَهُمْ سَبَبًا لِلنَّجَاةِ لِلْخَلْقِ وَالْأَمَانِ . وَذَكَرَهُمْ  
بَعْدَ مَوْتِهِمْ سَبَبًا لِلزُّلُومِ الرَّحْمَةِ وَالْعَفْوَ **وَأَشْهَدُ** أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ  
لَا شَرِيكَ لَهُ شَهَادَةً نَرْجُو بِهَا النَّجَاةَ مِنْ هَوْلِ النَّيرانِ **وَأَشْهَدُ** أَنَّ سَيِّدَنَا  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْمُسْتَخْلَصُ مِنْ خَالِصِ خِلَاصَةٍ وَلَدَ عَدْنَانَ . مَنْ نُسِخَ  
بِدِينِهِ جَمِيعُ الْأَدْيَانِ . وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ السَّادَةِ الْأَعْيَانِ **وَبَعْدُ** فَقَدْ  
سَأَلَنِي مَنْ وَجَبَتْ عَلَيْهِ طَاعَتُهُ وَلَمْ يَسْعَ عَنِّي مُخَالَفَتُهُ أَنْ أَكْتُبَ لَهُ جَمْعًا  
مِمَّنْ دُفِنَ بِالْقَرَفَيْنِ فَأَجَبْتُهُ لِذَلِكَ تُمْتِثِلًا سَتَعِينًا بِاللَّهِ جَلَّ وَعَلَا  
وَمُفَوِّضًا أَمْرِي إِلَيْهِ وَمُتَوَكِّلًا عَلَيْهِ . فَعِنْدَ مَا حَصَلَ الْإِذْنُ مِنَ الْحَقِّ  
بِذَلِكَ صَيَّرَنِي أَهْلًا لِذَلِكَ إِذْ وَصَفَنِي الْعَجَزُ وَالنَّقْصِيرُ . وَلَكِنْ عَلَامَةُ  
الْإِذْنِ النَّيْسِيرُ . فَجَمَعْتُ لَهُ كِتَابًا بِالطَّيْفِ مُخْتَصَرًا طَرِيفًا **وَسَمَّيْتُهُ** هَدِيَّةُ  
الْفَقِيرِ إِلَى الْأَمِيرِ **فَأَقُولُ** . وَبِاللَّهِ اسْتَعِينْ وَهَذَا أَوَّلُ الشُّرُوعِ  
فَأَوْلُ مَنْ نَبْتَدِي بِذِكْرِهِمْ فِي هَذَا الْكِتَابِ السَّادَةُ الْأَنْبِيَاءُ عَلَى  
مَا قِيلَ **وَهُمْ** يَهُودَا وَدَوْبِيلَ وَقَدْ بَدَأْنَا بِهِمْ لِمَقَامِ النُّبُوَّةِ وَلِكُونِهِمْ مِنْ

النَّبِيِّينَ نَسَلٌ مِنْ هُوَ مِنْ أَكْرَمِ الْخَلْقِ عَلَى اللَّهِ بِأَنْبَاءِ قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ أَكْرَمُ النَّاسِ يُوسُفُ نَبِي اللَّهِ ابْنُ يَعْقُوبَ نَبِي اللَّهِ ابْنُ إِسْحَاقَ نَبِي اللَّهِ  
ابْنُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ وَلَكِنْ مَشْهُدُهُمْ يَعْدُ مِنْ مَشَاهِدِ الرُّوْيَا **حَكِي**  
بَعْضُ الْمُورَخِينَ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الصَّالِحِينَ بَاتَ فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ وَقَرَأَ سُورَةَ  
يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَلَمَّا أَتَمَّهَا وَنَامَ رَأَى فِي نَوْمِهِ قَائِلًا يَقُولُ لَهُ  
وَاللَّهِ هَذِهِ قِصَّتُنَا مَنْ أَعْلَمَكَ بِهَا قَالَ الْقُرْآنُ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَنْتَ قَالَ أَنَا دَوْبِيلُ وَهَذَا أَخِي يَهُودَا فَلَمَّا أَصْبَحَ  
أَعْلَمَ النَّاسَ فَبَنَوْا هَذَيْنِ الْقُبُورَيْنِ لِمَا عَلِمُوا مِنْ صِدْقِ ذَلِكَ الرَّجُلِ فَعَلَى تَقْدِيرِ  
ثَبُوتِهِ لَمْ يَكُنْ بِالْقَرَفَةِ أَفْضَلَ مِنْهُمَا وَبِالْمَشْهُدِ الْمُنْسُوبِ إِلَيْهِمَا **قَبْرُ**  
الْأَمَامِ الْيَسْعَى وَهُوَ شَقِيقُ شَيْبَانَ الرَّاعِي أَحَدُ زُهَّادِ الدُّنْيَا فَهَذَا الْمَشْهُدُ  
يُزَارُ بِحُسْنِ النِّيَّةِ **وَيُقَالُ** إِنَّ يَهُودَا كَانَ اخْتَبَأَ مِنْ أَخُوهُ فِي قِصَّةِ  
الصَّاعِ كَانَ بِهَذَا الْمَكَانِ فَهُوَ مَكَانٌ مُبَارَكٌ **ثُمَّ نَذْكُرُ بَعْدَ الْأَنْبِيَاءِ**  
السَّادَةِ الصَّحَابَةَ وَهِيَ الطَّبَقَةُ الثَّانِيَةُ لِقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ الْقُرُونِ  
قُرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ قَالَ عُمَرَانُ لِأَدْرِی قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ قُرُونِهِ مَرَّتَيْنِ أَوَّلًا ثَانِيًا وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النُّجُومُ أَمَنَةٌ  
السَّمَاءِ فَإِذَا ذَهَبَتِ النُّجُومُ أَثَانَا السَّمَاءِ بِالْوَعْدِ وَأَنَا أَمَنَةٌ لِصَحَابِي فَإِذَا ذَهَبَتْ  
أَنَا أَصْحَابِي مَا يُوْعَدُونَ وَأَصْحَابِي أَمَنَةٌ لِأُمَّتِي فَإِذَا ذَهَبَتْ أَصْحَابِي أَنَا أُمَّتِي  
مَا يُوْعَدُونَ **وَفِي الصَّحِيحِ** أَيضًا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّفَقَ أَحَدُكُمْ مِثْلَ أَحَدِ ذَهَبًا مَا أَدْرَكَ  
مَدًّا أَحَدَهُمْ وَلَا نَصِيفَهُ . فَمِنْ الصَّحَابَةِ وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ نَبَذَ بِهِ مَنْ فَتَحَ اللَّهُ مِصْرَ عَلَى  
يَدَيْهِ وَهُوَ **عُمَرُ بْنُ الْعَاصِ** ابْنُ وَائِلِ السَّهْمِيِّ وَأَمَّا الْقَبْرُ أَبُوهُ بِالْعَاصِ لِأَنَّهُ كَانَ



يَقْلُدُ بِالْعَصَا عِوَضًا عَنِ السَّيْفِ فَسَمِّيَ بِالْعَاصِ وَأَخْرَجَ مُسْلِمٌ فِي صَاحِبِهِ  
عَنْ ابْنِ شِمَاسَةَ الْمَهْدِيِّ قَالَ حَضَرَ نَاعِمُ بْنُ الْعَاصِ وَهُوَ فِي سِيَاقِ الْمَوْتِ  
فَبَكَى بَكَاءً طَوِيلًا وَحَوْلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ أَمَا بَشَّرَكَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَذَا أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِكَذَا فَقَالَ إِنْ أَفْضَلَ مَا بَعْدَ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنْ مُحَمَّدًا  
رَسُولُ اللَّهِ إِنْ كُنْتُ عَلَى اطِّبَاقِ ثَلَاثَةِ لَقْدَرٍ لَأَيْتَنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بَغْضًا  
لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنِّي وَلَا أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ أَكُونَ تَمَكَّنْتُ مِنْهُ  
فَقَتَلْتُهُ فَلَوْ مِتُّ عَلَى ذَلِكَ كُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَلَمَّا جَعَلَ اللَّهُ الْأَسَدَ مَرُومًا  
فِي قَلْبِي أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ ابْسُطْ يَدَيْكَ فَلَا بَأْسَ بِكَ  
فَبَسَطَ يَمِينَهُ فَقَبَضَتْ يَدِي فَقَالَ مَا لَكَ يَا عَمْرُو قُلْتُ أَنْ يَقْمِرَ لِي  
أَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِطَ قَالَ أَتَشْتَرِطُ مَاذَا قُلْتُ أَنْ يَقْمِرَ لِي قَالَ  
أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا قَبْلَهُ وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا قَبْلَهُ وَأَنَّ الْهَجْرَةَ  
تَهْدِمُ مَا قَبْلَهَا وَمَا كَانَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
وَلَا أَجَلَ فِي عَيْنِي مِنْهُ وَمَا كُنْتُ أَطِيقُ أَنْ أَمْلَأَ عَيْنِي مِنْهُ وَلَوْ مِتُّ مِتُّ  
عَلَى تِلْكَ الْحَالَةِ لَرَجَوْتُ أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ ثُمَّ وَلَيْتُ أَشْيَاءَ فَمَا أَدْرِي  
مَا حَالِي فِيهَا فَإِذَا أَنَا مِتُّ فَلَا نَصِيحَةَ بَنِي نَاصِحَةٍ وَلَا نَارَ فَإِذَا ذُفِنْتُ مَوْتِي  
فَشَنُوا عَلَيَّ التُّرَابَ شَنَا ثُمَّ أَقِيمُوا عَلَيَّ قَبْرِي قَدْرَ مَا تُخْرِجُ زُورًا وَيُفَرِّقُ  
لَحْمَهَا حَتَّى أَتَا نِسَ بِكُمْ وَأَنْظُرْ مَاذَا أُرَاجِعُ رَسُولَ رَبِّي **كَانَتْ** وَفَاتَهُ  
لَيْلَةُ عِيدِ الْفِطْرِ سَنَةً ثَلَاثَ وَارْبَعِينَ وَاخْتَلَفَ الْعُلَمَاءُ فِي مَوْضِعِ قَبْرِ  
حَكِيِّ الْقَضَائِيِّ عَنْ حَرَمَةَ ابْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ وَعَقِبَةُ ابْنِ عَامِرٍ فِي قَبْرِ  
وَاحِدٍ **وَقَالَ** قَوْمٌ هُوَ عَلَى طَرِيقِ الْحَاجِّ وَهُوَ الصَّحِيحُ **وَمِنْهُمْ** عَقِبَةُ

ابن عامر الجهني من اعلام الصحابة معدود من القراء والأمرأة والشعراء  
والفرضيين وليس في قبره خلاف كان السلف الصالح يسمعون من هذا  
القبر قراءة القرآن **قَالَ** عبدالله بن عمرو بن العاص رأى أبي في النوم  
قُلْتُ مَا فَعَلَ اللَّهُ بِكَ قَالَ غَفَرَ وَرَحِمَ قُلْتُ فَمَا فَعَلَ بِعَقِبَةَ قَالَ  
يَخْرُجُ تَرَكْتُهُ فِي الْفِرْدَوْسِ الْأَعْلَى **وَمِنْهُمْ** ابْنُ نَصْرَةَ الْفَخَارِيُّ وَقِيلَ هُوَ  
مَعَ عَقِبَةَ فِي قَبْرِهِ **وَمِنْهُمْ** حَذَافَةُ الْبَارِقِ **وَمِنْهُمْ** الَّذِينَ قَتَلُوا مَعَ عَمْرٍو  
بِحِجْرِي الْحَصَا وَهَمَارَ بَعَايَةَ وَثَلَاثُونَ رَجُلًا فَنَذَرَ الْأَعْيَانُ **مِنْهُمْ** حَمَزَةُ  
ابْنِ سَالِمِ الشُّكْرِيِّ وَالْمُسَيْبُ بْنُ خُوَيْلِدِ الشُّكْرِيِّ وَمَازِنُ بْنُ عَمْرِو الشُّكْرِيِّ  
وَالْمُهَنْدِ بْنُ غَالِبِ الشُّكْرِيِّ وَحَمَادُ بْنُ قَادِحِ الشُّكْرِيِّ وَمُرْتَدُ بْنُ سَعِيدِ  
الشُّكْرِيِّ وَسَابِقُ بْنُ يَزِيدَ الْعَجَلِيِّ وَمُرْوَانُ بْنُ عَمْرِو الْعَجَلِيِّ وَسُرَاقَةُ بْنُ  
الْمَنْذَرِ الْعَجَلِيِّ وَبِشْرُ بْنُ حَمَادِ الطُّنُوجِيِّ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ الْخُفْرِيِّ وَطَلْحَةُ  
ابْنُ ثَابِتِ الْخُذْرِيِّ وَوَاحِدُ بْنُ عِيَّازِ بْنِ عَاصِمٍ **قَالَ** الْوَاقِدِيُّ كَانَ مِنْ  
أَشْجَعِ الْفُرْسَانِ حَضَرَ الْمَوَاقِعَ وَأَقَامَ خَمْسَةَ أَيَّامٍ يَشْمُ الْمَسَكُ مِنْ جِرَاحَتِهِ  
بَعْدَ ذَلِكَ **وَمِنْهُمْ** مِصْرُ بْنُ عَبْدِ مَنَدٍ النِّمِيَّيْنِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ بَكْرِ الصَّدِيقِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
**وَمِنْهُمْ** الْحَامِلُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ دَارِمٍ وَمَعْنُ بْنُ مَرْشَدِ الْحَضْرِيِّ وَرَفَاعَةُ بْنُ رَشِيقِ  
الْعَجَلِيِّ وَجَعْفَرُ بْنُ دَانِيَةَ **قَالَ** الْوَاقِدِيُّ وَدَانِيَةُ أُمُّهُ وَهُوَ أَحَدُ بَنِي عَامِرِ بْنِ  
صَعْصَعَةَ قَتَلَ سَبْعَةَ قَبْلَ أَنْ يُقْتَلَ **وَمِنْهُمْ** ابْنُ نَاجِي الْجَمِيرِيِّ **وَمِنْهُمْ** ضَمْضَمُ  
ابْنِ زُرَّارَةَ الثَّقَفِيِّ **وَمِنْهُمْ** مَعْمَرُ بْنُ صَاعِدِ الزُّبَيْدِيِّ **وَمِنْهُمْ** عُرْوَةُ بْنُ عَمْرٍو  
الثَّقَفِيِّ **وَمِنْهُمْ** نَافِعُ بْنُ كَثَانَةَ الْفَلَائِي **وَمِنْهُمْ** رَحْمَةُ ابْنِ مَالِكِ الْعَامِرِيِّ وَمَالِكُ  
ابْنِ لَقِيطِ الْعَامِرِيِّ وَرَافِعُ بْنُ سَهْلِ الْعَامِرِيِّ وَمَالِكُ بْنُ لَقِيطِ الْعَامِرِيِّ  
وَمَكْرَمُ بْنُ غَالِبِ الْعَامِرِيِّ **وَمِنْهُمْ** عَبْدُ بْنُ مَاهِرِ الْكَلَابِيِّ **وَمِنْهُمْ** مَعْمَرُ بْنُ خَلِيفَةَ



الدارمي واوس بن قياض الدارمي **وممنهم** هذب ابن حارث المرادي **وممنهم**  
لبابة ابن ضاعن القيسي وماجد الخرجي **وممنهم** زهمان العجلي **وممنهم** طارق  
ابن الاشعث الساسي **وممنهم** قاي بن جرير الساسي وهياج ابن عمر النخعي وعطا  
ابن بدر النخعي وهاشم بن فرج النخعي **وممنهم** الاخوص النخعي **وممنهم** يانس ابن  
مفرج **وممنهم** ابن فقد **وممنهم** علقمة ابن عازم **وممنهم** القراح ابن مازن **وممنهم**  
مالك ابن خويلد الغطفاني **وممنهم** طوق ابن مضر الكلابي قتلوا في شهر  
رمضان المبارك في يوم الجمعة المبارك وهم في السجود **قال** الشيخ  
سراج الدين البلقيني فهو لاء اعطاهم الله الجنة في وقت القرب قال الله  
تعالى ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون  
**وقال** رسول الله صلى الله عليه وسلم اقرب ما يكون العبد من ربه وهو  
ساجد قتلوا بمجرى الحصا ودفنوا بمكان واحد والدعاء عند قبورهم  
مجاب وكان يرى على قبورهم النور في الايام المظلمة **وممنهم** القصاب  
جاحد الصدفي معدود فيمن سكن مصر ولاهل مصر عنه حديث واحد  
وهم عنه حكايات طويلة وهو الذي قرأ كتاب عمر بن الخطاب رضي الله  
عنه على نبيل مصر فجرى باذن الله تعالى وكفى اهل مصر شرفا ان يقوم من جبايتهم  
هؤلاء **قال** رسول الله صلى الله عليه وسلم ما من احد من اصحابي يموت  
بارض الا بعث فايداهم ونور اليوم القيامة **وقال** جاحد هذا بمقبرة  
بني الصدف وهي مقبرة متسعة حوت جمعا من التابعين **منهم** الامام  
عياش ابن عياش ابن هلال الصدفي **وممنهم** مسكين قره ابن عبد الله الصدفي  
وابراهيم ابن مسكين الصدفي والامام عيسى ابن هلال الصدفي والامام محمد  
ابن هدية الصدفي والامام قيس ابن جابر الصدفي والامام مرحوم ابن عبد الرحمن

الصدفي **وممنهم** الامام المحدث ثوبان بن سعد الصدفي شيخ الائمة الخمسة  
وهو البخاري ومسلم والنسائي وابن ماجه **وممنهم** الامام يونس ابن عبد الاعلى  
الصدفي وهو اول المقبر **قال** بعض المؤرخين كان بمقبرة بني الصدف  
اربعاية قبة اولهم يونس ابن عبد الاعلى واخوه مقبر يونس ابن عبد الاعلى  
الصدفي **والليث** او سطهم فهي مقبرة جميلة جميلة حوت صحابة وتابعين  
وتابع التابعين **قال** رسول الله صلى الله عليه وسلم طوبى لمن رآني ورأى  
من رآني او رأى من رأى من رآني وآمن به ومات على ذلك فمن الرتبة  
الثالثة تابع التابعين الامام العالم العالم النقي النقي النقي من وصل الى  
رتبة الاجتهاد ولم يدون مذهبه ابو الحارث الليث ابن سعد ابن عبد الرحمن  
ابن ابي الثنا الغمي القرقيشدي مولاهم المصري رآى نيفا وخمسين رجلا من  
التابعين وكفاه شرفا اذ هو شيخ البخاري ومسلم وكفاه شرفا اذ قال  
الشافعي في حقه الليث افقه من مالك وناهيك بالامام مالك وقد وقف  
الشافعي على قبره **وقال** له ذكر من امار حزت اربع خصال لم يملكهن  
عالم العلم والعمل والزهد والكرم فكان يدخل اليه في كل عام من مال  
ضياعه ورباعه ثمانين الف دينار وما وجبت عليه زكاة قط **قال**  
بعض اصحابه نزلنا معه الى الاسكندرية في سفينة فقلنا يا امام انا نسمع  
منك شيئا ما نجد موضوعا في كتبك فقال رضي الله عنه لو ان كل  
في صدري موضوع في الكتب لما وسعته هذه السفينة انتهى باختصار وشرقي  
قبره قبر ولده سيدي شعيب وارث الكرم بعد ابيه وكفاه شرفا اذ يقول  
ولده سيدي عبد الملك حدثني ابي عن جدي عن نافع عن عبد الله ابن عمر عن  
رسول الله صلى الله عليه وسلم فانظر الى علو سند رضى الله عنه وعن ابيه وحبه



**وَبَارِزَائِهِ** قبر محمد بن هارون الصدقي **وَكَانَتْ** وفاة الليث رضي الله عنه  
سنة خمس وتسعين ومائة **وَدُفِنَ فِي وَسْطِ مَقَابِرِ الصَّدَفِ** وكان قبره مضطربة  
ثم بُنِيَ عَلَيْهِ هَذَا الْمَشْهَدُ بَعْدَ سَنِينَ الْأَرْبَعِينَ وَسِتْمِائَةٍ بَنَاهُ أَبُو زَيْدٍ النَّاجِرُ  
وَهُوَ مَكَانٌ مُبَارَكٌ مَعْرُوفٌ بِحَابَةِ الدُّعَاءِ الَّتِي رُوِيَ قِيلَ إِذَا ارْتَدَّتْ أَنْ تُنْظَرَ  
إِلَى شَرْفِ الْأَرْضِ فَانْظُرْ إِلَى الْمَدْفُونِينَ بِهَا قَالَهُ اللَّهُ تَعَالَى مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ  
وَفِيهَا نَعِيدُكُمْ **وَقَدْ** نَزَلَ عَنْهُمْ فِي هَذِهِ الْمَقْبَرَةِ الْمَرْحُومُ الرَّاجِي عَفْوَ  
رَبِّهِ الْوُدُودُ مَوْلَانَا الْبَاشَا دَاوُدَ رَحِمَهُ اللَّهُ وَغَفَرَلَهُ بِبَرَكَةِ مَنْ حَصَلَ لَهُ  
بُحُورُهُمْ كُلُّ السَّعَادَةِ وَاسْتَأْنَسَ بِهِمْ فِي رِقَادِهِ **وَرَدَّ** فِي بَعْضِ الْحَدِيثِ أَنَّهُ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَهُ إِذَا فُتِنُوا مَوْتًا كُفُّوا وَسْطَ قَوْمٍ صَالِحِينَ فَإِنَّ  
الْمَيِّتَ يَتَأَذَّى بِالْحِجَارِ السُّوِّىِّ كَمَا يَتَأَذَّى الْحَيُّ بِالْحِجَارِ السُّوِّىِّ فَإِنَّ الْعُلَمَاءَ وَالصَّالِحِينَ  
يُشْفَعُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ **وَرَدَّ** عَنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ  
بِشَفَاعَةِ رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي مِثْلَ رُبْعِيَّةٍ وَمُضَرَّةٍ **لَهُ** صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ  
فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ مَنْ يُشْفَعُ فِي رَجُلٍ وَمِنْهُمْ مَنْ يُشْفَعُ فِي رَجُلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُشْفَعُ  
فِي قَبِيلَةٍ **نَقَلَ** عَنْ أَبِي بَكْرٍ الْجَيَّارِ رَحِمَهُ اللَّهُ أَنَّهُ رَضِيَ قِيمَ الْجَيْرِ فَلَمَّا أَضْرَمَ  
النَّارَ إِذَا بِحَجَرٍ يَخْرُجُ مِنْهُ مَاءٌ فَيُطْفِئُ النَّارَ فَتُعْجَبُ مِنْ ذَلِكَ فَيَتَنَبَّأُ بِهَا هَيْتُ  
وَإِذَا بَهَا تَفِي بِهِنَّفٍ بِهِ أَتْعَبُ مِنْ هَذَا حَجَرٌ لَوْ سَدَّ بِهِ رَجُلٌ مِنْ عِبَادِنَا  
الصَّالِحِينَ فَمِنْ أَجْلِ حَرَمَانِهِ عَلَى النَّارِ فَانْظُرْ يَا هَذَا إِذَا كَانَ هَذَا حَجَرٌ  
وَسَدَّ بِهِ رَجُلٌ صَالِحٌ فَكَيْفَ يَمُنُّ زَارُهُمْ وَأَضْحَى بَعْدَ مَوْتِهِ جَارُهُمْ **وَمِنْ**  
**النَّابِعِينَ** يزيد بن أبي حبيب وهو شيخ الليث بن سعد ومنهم خليفة أخو  
يزيد بن أبي حبيب **وَمِنْ** النَّابِعِينَ يَحْيَى بْنُ عُثْمَانَ **وَمِنْ** النَّابِعِينَ الْمُفَضَّلُ  
ابْنُ فَضَالَةَ وَوَالِدُهُ فَضَالَةُ كَانَ مِنْ كِبَارِ النَّابِعِينَ وَكَانَ الْمُفَضَّلُ ابْنَ فَضَالَةَ

يَقْرِي الْإِنْسَ وَالْجِنَّ وَهُوَ أَحَدُ السَّبْعَةِ الْمُسْتَجَابِ عِنْدَهُمُ الدُّعَاءُ **وَمِنْ**  
النَّابِعِينَ يَحْيَى بْنُ عُثْمَانَ ذَكَرَهُ الْكَنْدِيُّ فِي فَصَائِلِ مَضَرٍ وَمِنْ النَّابِعِينَ  
سَلْمَةُ ابْنُ خَدِيجِ النُّجَيْبِيِّ كَانَ مِنْ أَكْبَارِ النَّابِعِينَ كَانَ مِنْ دُعَائِهِ يَقُولُ  
اللَّهُمَّ قَرِّ غَنِيَّ لِمَا خَلَقْتَنِي وَلَا تُشْغِلْنِي بِمَا تَكْفُلْتَنِي لِي بِهِ وَلَا تُحْرِمْنِي وَأَنَا  
أَسْئَلُكَ وَلَا تُعَذِّبْنِي وَأَنَا أَسْتَغْفِرُكَ **حِكْمِي** عَنْهُ أَنَّ الْحَاجَّ سَجَّهَ فَأَنَاهُ  
آتٍ فِي اللَّيْلِ فِي النَّوْمِ وَقَالَ ادْعُوا اللَّهَ قَالُوا كَيْفَ ادْعُوهُ قَالَ قُلِ اللَّهُمَّ  
يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ كَيْفَ هُوَ إِلَّا هُوَ فَارْجِعْ عَنِّي فَلَمَّا أَصْبَحَ الْحَاجُّ احْضَرَهُ فِي أَرْبَعِينَ  
رَجُلًا فَأَعَادَ تِسْعَةً وَثَلَاثِينَ إِلَى السَّجْنِ وَأَطْلَقَهُ **وَمِنْ** النَّابِعِينَ أَبُو عَلِيٍّ عُمَرُ  
ابْنُ مَالِكِ النُّجَيْبِيِّ **وَمِنْ** النَّابِعِينَ عَامِرُ بْنُ مُطِيعِ الْكَنْدِيِّ **وَمِنْ** النَّابِعِينَ  
الْقَاضِي الْجَلِيلُ الْحَبْرُ بْنُ نَعِيمٍ وَلِيَ الْقَضَا بِمِصْرَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ غَيْرُ ثَوْبٍ وَاحِدٍ  
فَجَاءَهُ رَجُلَانِ يَخَاكُمَانِ إِلَيْهِ فِي جَمَلٍ فَطَرَقُوا عَلَيْهِ الْبَابَ وَكَانَ قَدْ غَسَلَ  
ثَوْبَهُ وَلَمْ يَحْجَفْ فَقَالَتِ ابْنَتُهُ تَعَالَوْا مِنْ الْغَدِ فَذَهَبَا فَمَاتَ الْجَمَلُ فِي اللَّيْلِ  
فَلَمَّا أَصْبَحُوا مِنَ الْغَدِ اتَّوَا إِلَيْهِ فَقَالَ وَاحِدُهُمْ يَا سَيِّدِي إِنِّي اشْتَرَيْتُ مِنْ  
هَذَا جَمَلًا ثُمَّ إِنِّي أَطْلَعْتُ فِيهِ عَلَى عَيْبٍ يَوْجِبُ الرَّدَّ فَأَتَيْنَا إِلَيْكَ فِي الْعِشِيِّ فَلَمْ  
تُجْتَمِعْ عَلَيْنَا فَمَاتَ الْجَمَلُ فَهَلْ يَلْزَمُنِي وَيَلْزَمُهُ فَقَالَ لَا أَنْتَ وَلَا هُوَ  
وَأَمَّا يَلْزَمُ الْقَاضِي الَّذِي اخْتَجَبَ عَنْكُمْ ثُمَّ اعْطَاهُمُ الثَّمَنَ مِنْ عِنْدِهِ وَكَانَ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ مَقْصِدُ الْعَالِمِ بِالْفِ مَقْصِدُهُ **وَمِنْ** النَّابِعِينَ كَثِيرٌ  
مَوْلَا عَقْبِهِ ابْنُ عَامِرٍ الْجَهَنِّي ذَكَرَهُ جُمَاعَةٌ مِنَ الْحَفَظِ **وَرَوَى** بَعْضُهُمْ عَنْ كَثِيرٍ  
أَنَّهُ التَّقِيُّ عَقِبَهُ فَقَالَ لَهُ إِنَّ لَنَا جِيرَانًا يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَدْعُو عَلَيْهِمُ  
الشَّرْطَةَ فَقَالَ لَهُ عَقِبُهُ لَا تَدْعُ عَلَيْهِمُ الشَّرْطَةَ فَأَنَاهُ ثَانِيًا فَقَالَ لَا تَدْعُ عَلَيْهِمُ  
الشَّرْطَةَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ رَأَى زَلَّةً فَنَسَرَهَا



كَانَ كَمَنْ أَحْيَا الْمَوْتَى مِنْ قُبُورِهَا **وَمِنْهُمْ** عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زُهَبٍ ابْنُ مُسْلَمٍ رَوَى عَنْهُ  
عَبْدُ الْحَكَمِ وَيُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى وَجَمَاعَةٌ وَلَهُ فِي الصَّحَاحِ آثارٌ كَثِيرَةٌ رَوَى عَنْ  
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِائَةَ الْفَحَدِيثِ مَا حَرَجَ فِي حَدِيثٍ وَطَلَبُوا يُؤَلِّوهُ  
الْقَضَا فَأَرَاهُمُ الْجُنُونَ فَرَأَاهُ رَجُلٌ يُتَوَصَّلُ وَضَوْءُ الْعُقَلَاءِ فَقَالَ لَهُ لِمَ لَا تَحْكُمُ  
بَيْنَ النَّاسِ فَقَالَ الْقَضَاةُ تَحْشُرُ مَعَ الْمُلُوكِ وَأَنَّهُمْ تَحْشُرُونَ كَالذَّرِّ  
وَالْعُلَمَاءُ تَحْشُرُ مَعَ الْأَنْبِيَاءِ وَكَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ لَقَمَّةٌ مِنَ الْحَرَامِ  
تَمِيتُ الْقَلْبَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا **وَمِنْهُمْ** أَخِيهِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زُهَبٍ **وَمِنْهُمْ**  
الْحَاوِزُ بْنُ مَسْكِينٍ جَمَلَ إِلَى بَغْدَادَ حِينَ قِيلَ بِخَلْقِ الْقُرْآنِ فَأَمَّا قَدِيمُ بَيْنَ يَدَيِ  
الْخَلِيفَةِ قِيلَ لَهُ مَا تَقُولُ فِي الْقُرْآنِ قَالَ أَيَايَ تَعْنِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ نَعَمْ  
قَالَ مَخْلُوقٌ قَالَ فَأُطْلِقُوهُ وَحَسِبُوا أَنَّهُ قَالَ لَا يَخْلُقُ الْقُرْآنَ وَأَمَّا وَرَى عَنْ نَفْسِهِ  
**وَمِنْهُمْ** الْقَاضِي بَكَّارُ بْنُ قُنَيْبَةَ الْبَصْرِيُّ وَهُوَ مِنْ عَقِبِ أَبِي بَكْرَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ حَنْفِيَّ الْمَذْهَبِ وَهُوَ مِنَ الْقُبُورِ السَّبْعَةِ الَّتِي يُسْتَجَابُ  
عِنْدَهَا الدُّعَاءُ وَشَهْرُهُ تُعْنِي عَنِ الْأَطْنَابِ فِي مَنْاقِبِهِ **وَمِنْهُمْ** صَلَاحُ بْنُ مَوْمَنَ  
الْبَغْدَادِيِّ وَمِنْ النَّاسِ أَيْضًا الْأَمَامُ مَعَادُ الْأَوْسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ **ثُمَّ نَذَرُ**  
بَعْدَ ذَلِكَ عَدَدًا مِنْ آلِ بَيْتِ النَّبُوَّةِ وَقَدْ أَخْلَفَ الْعُلَمَاءُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فِي الْأَلِ  
مَنْ هُمْ قَائِلُ أَهْلِ بَيْتِهِ وَقِيلَ جَمِيعُ الْأُمَّةِ وَقِيلَ هُمْ مِنْ حَرَمِ الصَّدَقَةِ مِنْ بَعْدِهِ  
وَهُمْ بَنِي هَاشِمٍ وَبَنِي الْمُطَّلِبِ **فَمِنْهُمْ** الْأَمَامُ الْمُطَّلِبِيُّ وَالْهَمَامُ الْقُرَشِيُّ الْعَرَبِيُّ  
وَأَبْنُ عَمِّ النَّبِيِّ صَاحِبُ الْمَذْهَبِ وَالْعِلْمِ الْفَيْسُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ أَدْرِيسَ بْنِ الْعَبَّاسِ  
ابْنُ عَثْمَانَ ابْنِ شَافِعٍ ابْنُ السَّائِبِ ابْنُ عُبَيْدِ بْنِ عَبْدِ بَرِيدِ بْنِ هَاشِمٍ ابْنِ الْمُطَّلِبِ ابْنِ  
عَبْدِ مَنَافٍ كَانَ يَقُولُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْعَاقِلُ مَنْ عَقَلَهُ عَقْلُهُ عَنْ كُلِّ مَذْمُومٍ وَكَانَ  
يَقُولُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُخْتِمَ اللَّهُ لَهُ بِخَيْرٍ فَلْيُحْسِنِ الظَّنَّ بِالنَّاسِ

وَكَانَ يَقُولُ مَنْ كَانَ فِيهِ ثَلَاثُ خِصَالٍ فَقَدْ أَكْمَلَ الْإِيمَانَ يَا مَرْبَا الْمَعْرُوفِ وَيَأْتَمُرُ  
بِهِ وَيَنْتَهِي عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُنْتَهِي عَنْهُ **ثُمَّ نَذَرُ كَرُبَعَهُ** عَدَدًا مِنْ دُفْنٍ بِالْقَرَّافَةِ  
مِنْ الْأَشْرَافِ فَإِنَّ الشَّرَفَ عَلَى أَنْوَاعٍ مِنْهُمْ بَنِي هَاشِمٍ وَمِنْهُمْ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
وَمِنْهُمْ بَنِي عَبَّاسٍ وَعُقَيْلِي وَجَعْفَرِيُّ وَزَيْدِيُّ وَمُحَمَّدِيُّ مِنْ نَسْلِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَفْصَةِ  
وَحُسَيْنِي وَحُسَيْنِي وَهُوَ الشَّرَفُ الْأَكْبَرُ **فَمِنْهُمْ** الْأَمَامُ الْقَاسِمُ الطَّيِّبُ ابْنُ مُحَمَّدٍ  
الْمَأْمُونُ ابْنُ جَعْفَرِ الصَّادِقِ ابْنِ مُحَمَّدِ الْبَاقِرِ ابْنِ عَلِيِّ بْنِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنِ الْحُسَيْنِ ابْنِ عَلِيٍّ  
ابْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ كَانَ إِمَامًا عَالِمًا حَازَ الشَّرَفَ مِنْ كُلِّ الطَّرَفِ شَرَفَ  
الْعِلْمِ وَشَرَفَ النِّسَبِ كَانَ بِحَضْرَةِ مَجْلِسِهِ أَرْبَعُمِائَةٍ مُحِبَّةٍ **وَمِنْهُمْ** سَيِّدِي عَلِيُّ بْنُ  
عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْقَاسِمِ الطَّيِّبِ الْمَقْدَمِ ذِكْرُهُ وَمِنْ مَنْاقِبِهِ أَنَّهُ نَظَرَ إِلَى تَكْيِينِ أَمِيرٍ مِصْرَ  
فَحَمَّ لَوْ قَبْلَهُ **وَمِنْ الْأَشْرَافِ** السَّيِّدُ مُحَمَّدُ ابْنُ عَلِيٍّ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مُحَمَّدِ ابْنِ يَحْيَى ابْنِ أَدْرِيسَ  
ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْحُسَيْنِ ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ **وَمِنْهُمْ** السَّيِّدُ الشَّرِيفُ هَاشِمُ ابْنُ الْحُسَيْنِ  
ابْنِ مُحَمَّدِ ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ إِسْمَاعِيلَ الصَّادِقِ **وَمِنْهُمْ** الْيَمُونُ ابْنُ حَمْزَةَ ابْنِ الْحُسَيْنِ ابْنِ مُحَمَّدٍ  
ابْنِ الْحُسَيْنِ ابْنِ حَمْزَةَ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْحُسَيْنِ ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ لَهُ  
حِكَايَاتٌ عَظِيمَةٌ وَهُوَ أَنَّهُ كَانَ يَبْعَثُ عَلَى الرُّوَافِضِ يَغْلِظُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ  
بِرُقَاقٍ فَقَالَتْ لَهُ امْرَأَةٌ يَا شَرِيفُ إِنَّ فِي مَنْزِلِي مَرِيضٌ يُرِيدُ أَنْ تَعُودَهُ وَهُوَ مِنْ  
أَوْلَادِ الْحُسَيْنِ فَنَزَلَ عَنْ دَابَّتِهِ وَدَخَلَ مَعَهَا فِي الْمَنْزِلِ قَامَ لَهُ سَبْعٌ مِنَ الرُّوَافِضِ  
وَأَوْثَقُوهُ وَجَعَلُوهُ فِي خِرَانَةٍ وَقَالُوا نُوْخِرُ قَتْلَهُ إِلَى اللَّيْلِ فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ  
رَأَى رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا نُورٌ فَحَلَا وَثَاقَهُ وَقَالَ لَهُ قُمْ فَأَخْرَجَ قَالَ مِنْ أَيْنَ قَالَ مِنْ  
ذَا الْحَايِطِ فَاسْتَيْقِظَ فَرَأَى وَثَاقَهُ مُحْلُولًا ثُمَّ رَأَى الْحَايِطَ قَدْ شَقَّ فَخَرَجَ مِنْهُ فَلَمَّا  
أَصْبَحَ أَتَوْا إِلَيْهِ وَقَالُوا عَلَى يَدَيْهِ مِنَ التَّرَفُّضِ **وَمِنْ** الْأَشْرَافِ الشَّرِيفُ الْمُعْصُومُ  
كَانَ يَقُولُ عَجِبْتُ لِمَنْ يَذِيبُ كَيْفَ تَسْتَقِرُّ قَدَمَاهُ عَلَى الْأَرْضِ وَهُوَ الَّذِي وَقَفَ عَلَيْهِ



وَعَلَى ذُرِّيَّتِهِ حِصَّةٌ مِّنْ بَلْقَاسٍ **وَمِنْهُمْ** الْأَمَامُ الْمُتَخَبُّ الْحُسَيْنِيُّ **وَمِنْ الْأَشْرَافِ**  
السَّيِّدِ عَلِيِّ بْنِ طَاهِرِ بْنِ الْحُسَيْنِ الْحُسَيْنِيِّ **وَمِنْهُمْ** السَّادَةُ الْأَشْرَافُ الْجَعْفَرِيُّ  
**وَمِنْهُمْ** السَّادَةُ بَنِي الْمُتَخَبِّ **وَمِنْ الْأَشْرَافِ** ابْنُ قَاسِمٍ الْحُسَيْنِيُّ **وَمِنْ الْأَشْرَافِ**  
سَيِّدُ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ الْحُسَيْنِيِّ **وَمِنْ الْأَشْرَافِ** السَّيِّدُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَحْيَى شَهِيرُ بَلْبَلِينَ  
وَأَخُوهُ الشَّرِيفُ حَيْدَرُ **وَمِنْ الْأَشْرَافِ** السَّيِّدُ الشَّرِيفُ الْعَرِيفِيُّ يَنْسَبُ إِلَى  
الْعَرِيفِ بْنِ جَعْفَرِ الضَّادِقِ وَعَرِيفُ قُرْبَى مِّنْ قُرْبَى الْمَدِينَةِ **وَمِنْ الْأَشْرَافِ**  
الشَّرِيفُ قَاسِمٌ وَالشَّرِيفُ السَّيِّدُ مُحَمَّدُ الْكَاتِبُ قَالَ لَهُ ابْنُ شَاسٍ لَا تُخَفِّ أَنْتَ  
مَحْفُوظٌ بِنَسَبِكَ قَالَ ابْنُ أَنْتَ إِذَا قِيلَ الْيَوْمَ اضْمَعْ الْأَنْسَابَ إِنْ أَكْرَمَكَ كَرَّمَ  
عِنْدَ اللَّهِ أَنْتَقَاكُمْ وَلَيْسَ الشَّرَفُ سَبَبًا لِلتَّفْضِيلِ **وَمِنْهُمْ** السَّيِّدُ الشَّرِيفُ  
الْمُحَدَّثُ الْمَعْرُوفُ بِقَاضِي الْعَسْكَرِ **وَمِنْهُمْ** الشَّرِيفُ الْخَوِيُّ **وَمِنْهُمْ** الشَّرِيفُ إِبْرَاهِيمُ  
مِنْ ذُرِّيَّةِ أَبِي الْعَبَّاسِ الْخَلْعِ كَانَ إِمَامًا فِي الْفَقْهِ **وَمِنْ جِدِّ شَيْخِهِ**  
هِيَ الدُّنْيَا وَغَايَتُهَا الذَّهَابُ . وَمِنْ شَيْخِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .  
وَلَقَدْ سَأَلْتُ الدَّارَ عَنْ أَخْبَارِهِمْ . فَنَبَسْتُمْ عَجَبًا وَلَمْ تَبْدِي .  
حَتَّى مَرَرْتُ عَلَى الْكَنِيفِ فَقَالَ لِي . أَمَوَاهُمْ وَتَوَاهُمْ عِنْدِي .  
**وَمِنْهُمْ** الشَّرِيفُ سَعْدُ اللَّهِ ابْنُ فَارِسٍ الشَّامِ مِنْ ذُرِّيَّةِ الْحُسَيْنِ الْأَفْطَسِ ابْنِ عَلِيٍّ  
الْأَصْفِيِّ ابْنِ عَلِيٍّ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنِ الْحُسَيْنِ ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ  
**وَمِنْ الْأَشْرَافِ** مَنِ اسْتَهْرَبَ بِالْعِلْمِ نَذَكُرُهُ مَعَ الْعُلَمَاءِ وَمَنِ اسْتَهْرَبَ بِالْقُرْآنِ نَذَكُرُهُ  
مَعَ الْقُرَّانِ سَاءَ اللَّهُ تَعَالَى **نُشْرَمُ** نَذَكُرُ عِدَّةً مِّنَ النِّسَاءِ الْأَشْرَافِ الْمَذْفُونَاتِ  
بِالْقُرْآنِ **فَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَةُ نَفِيسَةُ بِنْتُ الْأَمَامِ الْحُسَيْنِ الْأَنْوَرِ ابْنِ زَيْدِ الْأَبْلَجِ  
الْحُسَيْنِ السَّبْطِ ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ **وَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَةُ زَيْنَبُ  
بِنْتُ أَخِيهَا خَدِمَتْ عَمَّتِي نَفِيسَةَ عَشْرِينَ سَنَةً مَا رَأَيْتُهَا نَامَتْ لَيْلًا وَلَا

أَفْطَرَتْ نَهَارًا **قَالَ** ابْنُ زَوْلاقٍ اخْتَضَرَّتِ السَّيِّدَةُ نَفِيسَةُ وَهِيَ صَائِمَةٌ  
فَدَخَلَتْ عَلَيْهَا الْأَطِبَّاءُ وَأَشَارُوا عَلَيْهَا بِالْفِطْرِ لِحِفْظِ الْقُوَّةِ فَقَالَتْ يَا عَجَبًا لِي  
مِنْ ثَلَاثِينَ سَنَةً أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ لَا أَلْقَاهُ إِلَّا وَأَنَا صَائِمَةٌ ثُمَّ قَرَأَتْ سُورَةَ  
الْأَنْعَامِ إِلَى الْخَاتَمِ وَصَلَتْ إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ  
كُتِبَ عَلَى نَفْسِيهِ الرَّحْمَةُ قَالَتْ السَّيِّدَةُ زَيْنَبُ فَضَمَّتْهَا إِلَى صَدْرِي فَخَرَجَتْ  
رُوحَهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا **وَقَدْ** أَلَفَتِ الْعُلَمَاءُ فِي مَنَاقِبِهَا كَثِيرًا وَقُبُرُهَا مِمَّنْ الْقُبُورِ  
الَّذِي يُسْتَجَابُ عَنْدهُمْ الدُّعَاءُ **وَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَةُ الطَّاهِرَةُ أُمُّ كُلثُومَ بِنْتُ السَّيِّدِ  
الْأَمَامِ مُحَمَّدِ الْمَعْرُوفِ بَابِ جَعْفَرِ الضَّادِقِ ابْنِ مُحَمَّدِ الْبَاقِرِ ابْنِ عَلِيٍّ زَيْنِ الْعَابِدِينَ  
ابْنِ الْحُسَيْنِ ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ **وَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَةُ الطَّاهِرَةُ  
فَاطِمَةُ بِنْتُ الْقَاسِمِ الشَّيْخِ عَرَفَتْ بِالْعَيْنِ سَمِيَتْ بِذَلِكَ الْحُسَيْنِ عَيْنُهَا **حَكَی**  
خَادِمُهَا أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي سُورَةِ الْكَهْفِ فَعَلَّطَ فَرَدَّتْ عَلَيْهِ مِنَ الْقَبْرِ **وَمِنْهُنَّ**  
السَّيِّدَةُ آمَنَةُ بِنْتُ مُوسَى الْكَاطِمِ ابْنِ جَعْفَرِ الضَّادِقِ ابْنِ مُحَمَّدِ الْبَاقِرِ ابْنِ عَلِيٍّ  
زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنِ الْحُسَيْنِ ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ **وَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَةُ  
الطَّاهِرَةُ زَيْنَبُ بِنْتُ يَحْيَى الْمُتَوَّجِ ابْنِ الْحُسَيْنِ الْأَنْوَرِ وَهِيَ أُمُّ السَّيِّدَةِ نَفِيسَةَ  
حَكَی عَنْهَا أَنَّ رَجُلًا نَامَ عِنْدَ قَبْرِهَا وَفِي جَوْفِهِ وَجَعٌ فَرَأَاهَا وَأَشَارَتْ بِيَدِهَا  
إِلَى جَوْفِهِ وَقَالَتْ قُمْ وَلَا تَنَامْ هُنَا بَعْدَ الْيَوْمِ فَإِنَّ الْمَيِّتَ يَنَاسُ بِزَارِعِهِ  
**وَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَةُ الطَّاهِرَةُ مَرْيَمُ بِنْتُ عَلِيٍّ ابْنِ أَحْمَدَ ابْنِ مُحَمَّدِ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ الْغَمَرِ ابْنِ الْحُسَيْنِ الْمُشْتَقِّ  
الْقَاسِمِ ابْنِ طَبَّاطِبَا ابْنِ إِبْرَاهِيمَ الدِّبَاجِ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ الْغَمَرِ ابْنِ الْحُسَيْنِ الْمُشْتَقِّ  
ابْنِ الْحُسَيْنِ السَّبْطِ ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ طَالِبٍ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ **وَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَةُ الطَّاهِرَةُ  
أُمُّ الْخَيْرِ بِنْتُ عَلِيٍّ ابْنِ الْحُسَيْنِ **وَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَتَانِ الطَّاهِرَتَانِ فَاطِمَةُ وَعَائِشَةُ  
**وَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَةُ خَدِيجَةُ مِّنْ أَوْلَادِ مُحَمَّدِ ابْنِ الْقَاسِمِ الرِّسِّيِّ **وَمِنْهُنَّ** السَّيِّدَةُ



فاطمة الكبرى والسيدة فاطمة الصغرى **ومنهن** السيدة فاطمة الصغرى  
بنت الامام عيسى بن محمد بن اسماعيل بن القاسم الرسي والدعاء بقبته مجاب  
**ومنهن** السيدة الصوامة القوامة أم محمد بنت أحمد الحسنية **ومنهن** السيدة  
الشريفة الصوامة القوامة أم محمد بنت أحمد الحسنية **ومنهن** السيدة الشريفة  
زوجة الشريف الطيب كانت تسقي الافاعي في كفرها وينا موا عند رأسها  
**ومنهن** السيدتين الشريفتين فاطمة بنت القاسم وأم محمد بنت القاسم  
الفاطمتين الحسينيتين **ومنهن** السيدتين ثناء وثناء اولاد جعفر الصادق بن  
محمد الباقر بن علي بن الحسين بن علي بن ابي طالب كرم الله وجهه  
كانت احداهن تقرا في كل يوم ختما فلما ماتت اخنها صارت تقر كل يوم  
ختما عنها وختما عن اخنها والدعاء عند قبريهما مجاب **ومنهن** السيدة  
الشريفة فاطمة من اولاد علي الرضا مذكوة في عابدات مصر المعروفة  
بصاحبة العقد **حكى** عنها انه حصل بمصر غلا شديد فانفقت جميع ما عندها  
حتى لم يبق عندها شيء ثم انتهت رأت في بعض اثارها خرزا في عقد فقالت  
للمجارية خذي هذا وانظري من يدفع لنا فيه شيئا فاخذته وذهبت  
فاورته لرجل من اهل الصاغة فجلاه واعطاه للدلال فدفعوا فيه  
خمسماية دينار فقالت للمجارية اذهبي الى سيدناك وشاويريها على  
خمسماية دينار فقالت المجارية اتهمزأ بها وهي امرأة شريفة فقال  
لا والله فرجعت الى سيدتها واخبرتها بذلك فقالت قولي له ان  
كنت صادقا اقبض الثمن وامض معي الى سيدتي فقبض الثمن واتى معها الى  
سيدتها ثم اخرجت له مائة دينار وقالت له خذ هذه المائة دينار  
نظير تعبك فلم ياخذ منها وقال اريد منك الدعاء لا غير فقالت اللهم

اجعل من ذريتك الصالحين فكان كذلك فجعل الله من ذريته  
الشيخ ابو الحسن والشيخ ابو الفضل الجوهري **ومنهن** السيدة رقية بنت  
عبد الله بن احمد بن الحسين **ومنهن** السيدة الطاهرة بنت هاشم من  
ذرية اسماعيل الاعز بن جعفر الصادق **ومنهن** السيدة مريم ابنة  
عبد الله الحسنية **ومنهن** السيدة الشريفة زينب الكلتمية **ومنهن**  
السيدة ام القاسم بنت عبد الله بن علي بن القاسم الحسنية **ومنهن**  
السيدة الشريفة بنت المصلي **ومنهن** السيدة آمنة بنت عبد الله بن الحسن  
ابن القاسم الرسي فهو لاء من مشاهير النساء من العلويات **ثم نذكر**  
الاشراف المحمديين الذين يصل نسبهم الى محمد بن الحنفية بن علي بن  
ابي طالب المدفونين بالجبانة **فمنهم** السيد عبد الله العلوي كان  
جليل القدر قتل بمصر وكان ببغداد يجالس يحيى بن اكرم فقال له  
رجل ذات يوم حديثا من طريق ابن اكرم فقال رايته قد امتحن  
رجلا ارا القضا فقال له ما تقول في رجلين انكح كل واحد  
للآخر امه فولدت لكل واحد منهما من زوجته ولدا ما قرابته  
فقال له لا اعلم فقال من لا يعلم هذه المسئلة لا يصح ان يكون  
قاضيا على الناس **قلت** ان كل واحد منهما عم للآخر لاميه  
**ومنهم** الفقيه ابو عبد الله محمد العلوي من اولاد محمد بن الحنفية قال  
رضي الله عنه قيل لجدي محمد بن الحنفية كيف ابوك يرسلك في الغزوات  
ولا يرسل حسنا ولا حسينا فقال الحسن والحسين عيناؤه وانا  
بمينه فهو يدفع بيمينه عن عينيه وكان يقول من صادق الوزير  
لم يخف الامير ومن كان السلطان يطلبه ضايق عليه بلد وخير



مَالِ الْعَبْدِ مَا أَنْفَقَهُ وَشَرَّ مَالِهِ الَّذِي لَمْ يَنْفِقْهُ وَكَانَ يَتَمَثَّلُ بِهِدِ  
الْكَاِمَاتِ مُؤَمِّلُ النَّفْعِ مِنَ الْيَوْمِ كَزَارِعٍ فِي حَمَامٍ **ثُمَّ** تَذَكُّرُ الْأَشْرَافِ  
لِجَعْفَرِ بْنِ الْمَدْفُونِينَ بِالْجَبَّانَةِ وَهُمْ عَلَى قَسَمِينَ **الزَّيْنَبِيُّونَ** وَغَيْرُهُمْ  
وَأَمَّا سُمُو الزَّيْنَبِيِّونَ إِلَّا أَنْ زَيْنَبُ بِنْتُ فَاطِمَةَ تَزُوجُ بِهَا عَبْدُ اللَّهِ الْجَوَادُ  
ابْنَ جَعْفَرِ الطَّيَّارِ فَوَلَدَ لَهُ مُحَمَّدٌ فَكُلُّ مَنْ كَانَ مِنْ نَسْلِهِ يَعْرِفُ بِالْجَعْفَرِيِّ  
الزَّيْنَبِيِّ وَيُسَمُّوهُ ابْنَ الطَّيَّارِ لِمَا ثَبَتَ فِي الصَّحِيحَيْنِ أَنَّهُ تَعَالَى وَهَبَ لْجَعْفَرِ  
جَنَاحَيْنِ أَخْضَرَيْنِ يَطِيرُ بِهِمَا فِي الْجَنَّةِ **وَمِنْ** أَوْلَادِهِ السَّيِّدُ أَحْمَدُ ابْنُ مُحَمَّدٍ  
ابْنَ جَعْفَرِ الطَّيَّارِ كَانَ لَهُ أَرْبَعِينَ عِيْدًا يُوقِدُونَ النَّارَ وَذَلِكَ لَمَّا كَانَ  
مُقِيمًا بِالصَّعِيدِ لِإِقْرَاءِ الضُّيُوفِ قِيلَ لَهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ هَذَا بَلْغَنِي  
عَنْ حَاتِمِ الطَّائِي أَنَّهُ كَانَ لَهُ عَسَدٌ يُوقِدُونَ النَّارَ ثُمَّ يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وَهُوَ  
يَنْشُدُ وَيَقُولُ • أَوْقِدْ فَإِنَّ اللَّيْلَ لَيْلُ قُرْ • وَالرَّيْحُ ثَارٌ أَوْ كَرِيحٌ مُرٌّ •  
• عَسَى يَرَى نَارَكُمْ مِنْ يَمُرٍّ • فَإِنْ جَلَّتْ عَنْ صَيْفٍ فَأَنْتَ خَيْرٌ •  
**وَمِنْهُمْ** مُحَمَّدُ ابْنُ سُلَيْمَانَ الْجَعْفَرِيِّ **وَمِنْهُمْ** مُحَمَّدُ ابْنُ مُحَمَّدٍ الْفَقِيهِ الْجَعْفَرِيِّ **ثُمَّ**  
تَذَكُّرُ الْأَشْرَافِ الْعَبَّاسِيِّينَ الَّذِينَ يُنْسَبُونَ إِلَى الْعَبَّاسِ ابْنِ الْمُطَّلِبِ عَمِّ النَّبِيِّ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ **فَمِنْهُمْ** صَالِحُ ابْنِ عَلِيِّ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْعَبَّاسِ وَلَهُ حِكَايَةٌ  
عَجِيبَةٌ وَذَلِكَ أَنَّ الرَّشِيدَ كَانَ بِحُبِّهِ حُبًّا شَدِيدًا فَلَمَّا مَرَضَ مَرَضَهُ عَلَى  
سَرِيرٍ فَلَمَّا ثَقُلَ فِي الْمَرَضِ أَمَرَ بِأَخْضَارٍ وَطِبْيَبِينَ فَجَسَّ أَحَدُهُمَا مَفَاصِلَهُ  
فَقَالَ أَنَّهُ يَمُوتُ فِي آخِرِ اللَّيْلِ **وَقَالَ** الْآخَرُ نِسَاءَهُ طَالُوهُ الْفَوْعَ وَغِيْرُهُ  
أَحْرَارٌ وَمَالُهُ صَدَقَةٌ لِلَّهِ إِنْ كَانَ هَذَا يَمُوتُ فِي هَذِهِ الْمَرَضَةِ ثُمَّ انْصَرَفَا  
فَلَمَّا كَانَ آخِرُ اللَّيْلِ تَشَهَّدَ ثُمَّ مَاتَ ثُمَّ غُمُضَ وَشَدَّ لِيَثَامُهُ فَقَالَ الرَّشِيدُ  
عَلَى بِالتَّطْيِبِينَ فَقَالَ لِأَحَدِهِمَا أَمَّا أَنْتَ فَصَدَقْتَ وَقَالَ لِلْآخَرِ

طَالُوهُ نِسَاءَهُ وَأَتَعْنَقَ عَبِيدَكَ وَتَصَدَّقَ بِجَمِيعِ مَالِكَ قَالَ وَبِمِ  
يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ إِنَّ الرَّجُلَ قَدِمَاتٌ قَدْنَا مِنْهُ وَجَعَلَ ابْرَةً بَيْنَ  
ظَفَرِهِ وَلَحْمِهِ فَلَمْ يَزَلْ حَتَّى تَحْرَكَ أَصْبَعُهُ فَدَخَلَ عَلَيْهِ سُرُورٌ عَظِيمٌ ثُمَّ أَنَّهُ  
عُوفِيَ وَوَلَدَهُ الرَّشِيدُ مَضْرُومَاتٍ بِهَا وَهُوَ أَوَّلُ قَبْرِ يُصْنَعُ بِالْجَبَّانَةِ وَمِنْهُمْ  
مُحَمَّدُ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ الْعَبَّاسِيُّ الْحَدِيثُ **وَمِنْهُمْ** الْقَاسِمُ الرَّسْتِي ابْنُ إِبْرَاهِيمَ  
طَبَّاطِبَا ابْنُ إِسْمَاعِيلَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ الْغَمْرِي ابْنُ الْحَسَنِ الْمُشَنَّى ابْنُ الْحُسَيْنِ السَّيْطِ  
ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ وَالرَّسِي قُرْبَى مِنَ قُرْبَى الْمَدِينَةِ سَكَنَ بِهَا فَنُسِبَ إِلَيْهَا  
كَانَ مَجَابِ الدَّعْوَةِ وَكَانَ لَا يَتَكَلَّمُ إِلَّا بِالْقُرْآنِ وَالْحَدِيثِ قَالَ حَدَّثَنِي  
أَبِي عَنْ جَدِّي عَنْ إِبْرَاهِيمَ الْغَمْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ الْحَسَنِ ابْنِ الْأَمَامِ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ  
مَنْ أَرَادَ الْبَقَا وَالْإِبْقَا فَلْيُخْلَفِ الرَّدَى وَلَا يَبْكَ الْكَرَامَةَ وَلَا يَلْقُلُ غُشْيَانِ  
النِّسَاءِ خَيْرٌ نِسَائِي كَمَا الطَّيْبَةُ الرَّايِحَةُ الطَّيْبَةُ الطَّعَامُ الَّتِي أَنْفَقْتَ  
قَصْدًا وَإِنْ أَمْسَكَتَ قَصْدًا **ذِكْرُ** مَنْ دُفِنَ بِمَشْهَدِ طَبَّاطِبَا مِنَ الْأَشْرَافِ  
بِهَذَا الْمَشْهَدِ الْأَمَامُ أَحْمَدُ ابْنُ عَلِيٍّ ابْنُ الْحَسَنِ ابْنِ طَبَّاطِبَا قَالَ ابْنُ زُؤَلَقٍ  
لَمْ يُرَفَّ فِي الْأَشْرَافِ الَّذِينَ نَزَلُوا بِمَصْرَ أَكْثَرَ شَفَقَةً وَسَعَى فِي الْحَاجَاتِ  
مِنْهُ وَلَهُ حِكَايَاتٌ غَرِيبَةٌ أَعْرَضْنَا عَنْهَا خِيفَةَ التَّطْوِيلِ **وَبِالْمَشْهَدِ**  
عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ أَحْمَدَ ابْنِ عَلِيٍّ ابْنِ الْحَسَنِ ابْنِ طَبَّاطِبَا قَالَ ابْنُ زُؤَلَقٍ  
حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ أَحْمَدَ قَالَ رَأَيْتُ وَلِيَّ مِنَ الْعُمَرَاءِ عَشْرِينَ سَنَةً كَانَ  
طَاقَةً فِي السَّمَاءِ فَتَحَتْ فَصَعَدَتْ فِيهَا وَامْشَيْتُ حَتَّى انْتَهَيْتُ إِلَى سَرِيرِهِ عَلَيْهِ  
إِمْرَأَةٌ قَالَ فَعَلِمْتُ أَنَّهَا خَدِيجَةٌ فَسَأَلْتُ فَقَالَتْ مَنْ تَكُونُ قُلْتُ عَبْدُ اللَّهِ ابْنَ  
أَحْمَدَ فَصَاحَتْ يَا فَاطِمَةُ قَدْ جَاءَ وَلَدٌ مِنْ أَوْلَادِهِ فَخَرَجْتُ مِنْ بَيْتِ عَلِيِّ بْنِ  
خَدِيجَةَ فَسَأَلْتُ إِلَيْهَا فَقَالَتْ مَرْحَبًا بِالْوَلَدِ الصَّالِحِ ثُمَّ خَرَجَ إِشْنَانِ أَعْلَمُ



انهما الحسن والحسين ففقت فقبلت يد الواحد فقال لي عماك الي الحسين  
ثم خرج رجل عليه سكينه ووقار فقال لي احدهما علي ابن ابي طالب ثم رايت  
رجلا قبل جليلا جميلا فان كبتت على قدميه اقبلها فمضيتي وقال  
لا تفعل هذا باحد مرحبا بالولد الصالح وجلسوا يتحدثون فما انسى طيب  
حديثهم الي الان قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم قمر فاخذ بيدي  
وانزلني من الطاق ویده في يدي وهو يقول لي بلغت الارض فقلت لا  
الي ان بلغ انهما مر رجلي فلما بلغت الارض انتهت كما لمسروع لا اعقل  
فجاوا بالمرزمين وعلقوا علي العاويذ فبلغ الحديث عبد الله الزبيدي  
فقال يا ليتني كنت معهم **ومن** الاشراف السيد يحيى الشبيه كان  
شبهها برسول الله صلى الله عليه وسلم وكان بين كنفه شعرات كخاتم  
النوء وظهر له يوم دخل الى مصر كرامة وهو ان يهودي اعشى كان في حانوت  
على باب زويلة فلما سمع ضجيج الناس قال لجارية ما بال الناس في ضجيج  
فقال له رجل شريف قدم من الحجاز وهو يشبه النبي صلى الله عليه وسلم  
وذ الحين يمر من هنا فقال له اليهودي بالله عليك اذا صار قريبا  
خذ بيدي فقد مني الى عندي لعل الله ان يرد علي بصري ببركته ثم انه  
اخذ بيده عند ما قرب فقدم اليه يهودي الى عنده وقال له اللهم ان كان  
هذا الشريف شبيه برسولك رد علي بصري فرد الله عليه بصم لوقته  
فاما راي الابيض والاسود قال شهد ان لا اله الا الله وان محمدا رسول  
الله وان هذا الشريف شبيه به فكان يوما مشهودا **ومن** الاشراف  
الشريف المعترف بذنبه **ومن** الاشراف السيد الجعفري **ومنهم** الاشراف  
اولاد ابن حميد **ومن** الاشراف اولاد ابن يعقوب **ومن** الاشراف الشريف سكر

والشريف مطهر **ومن** الاشراف سيدي عيسى نجل سيدي عبد القادر  
الجيلاني خاص خواص الاوليا اعاد الله علينا وعلى المسلمين من بركاته  
**وتمشهد** عدي بن مسافر جمع من ذرية القطب سيدي عبد القادر  
**ومنهم** الشريف ابو الدلالات **ومنهم** الشريف الزمردني **ومنهم** السيد كاتم  
بنت القاسم الطيب **ومنهم** الشريف العنبري **ومنهم** السيد موسى ابن  
مخياط الهاشمي **ومنهم** السيد الشريف العريان الهلالي **ومنهم** العقيلي  
الشريف **ومنهم** الشريفين الحسن والحسين **ومنهم** الشريف حيدري **ومنهم**  
الشريف المعروف بصاحب الخيار **ومنهم** الشريف الموناز **ومنهم** السيد  
الشريف القرافي انتهى **ثم نذكر بعد الاشراف عددا من العلماء**  
**والحدثين** ثم من المتكلمين والنوحيين والمنطقيين والصالحين  
والصالحات ممن دُفِن بالقرافين وقسمتهم على اربعة اقسام **فالقسم**  
**الاول** شقة الجبل فنبدأ بأول هذه الشقة من عند قبور السادة الاشراف  
الحسينيين القريبيين من الخانقاه القوصونية التي دُفِن بآثارها الامام  
العالم شيخ الاسلام الجلال السيوطي فاما مدح عليه فقرب عنه  
صفتها ونطوي عنه كدحا فان الشمس لا تمدح بافاضة الانوار **ثم نذكر**  
بعد هذا الامام منصور الجوامع **ومنهم** خالد الحاج **ومنهم** ابوبكر  
الشمصطائي **ومنهم** بهادر احد فعلاء الخيز **ومنهم** الشيخ لطف الله  
**ومنهم** الشيخ عبد الرحمن الرومي **ومنهم** احمد ابو قيع **ومنهم** سيدي عمر ابوطوق  
**ومنهم** سيدي جعوان **ومنهم** سيدي يحيى المطوعي **ومنهم** شيخ الاسلام  
القاضي عبود كان مقبول الشفاعات عند الامراء والسلاطين **ومنهم**  
سيدي يحيى الدين القرشي **ومنهم** الشيخ ابو الحسن الزكي **ومنهم** المحدث



ابي عبد الله الزبيدي **ومنه** كما فور الهندي **ومنه** الامام الوايعظ شمس  
الدين ابن ابي بكر الحلي **ومنه** سيدي احمد الخراط **ومنه** سيدي محمد  
ابن محمد الاصطنبولي **ومنه** الشيخ نصر السبكي **ومنه** السادة الشهدا  
**ومنه** ابو الروح عيسى خاد مرسيدي ابراهيم النوحى **ومنه** الامام المجاهد  
قطر المظفرى الذي كسر النار **ومنه** ابوبكر ابن ابي الحيات **ومنه** ابوبكر  
الكرخي الرفاعي ودفن عند الشريف حسن الانور **ومنه** الناس من يقول  
هو الحسن ابو السيدة نفيسة وليس كذلك وانما هو رجل من الاشراف  
**ومنه** فخر الدين ابن كمال الدين ابن ابي الحجاج الاقصري **ومنه** محمد بن محمد  
الصوفي **ومنه** الشيخ ابو الحسن الرضا صي **ومنه** الامام ابو الحسن الرضا  
**ومنه** ابوبكر الخياط وكان كثير البكاء وهو صاحب الحكاية التي ذكرناها  
في اول الكتاب **ومنه** الشيخ داود الحجاج **ومنه** الشيخ رسل القدوري  
صاحب الكتاب وانما هو رجل من الصالحين كان يبيع الفخار يحكى عنه  
ان رجلا اشترى منه قدر فمراعه درهم فضة فآخذها ووضعها  
على النار فوجدتها محروقة فجاء له بها وقال لى انما محروقة فقال له  
اصبر ثم انه نقد الدرهم فوجدته خبيثا فقال له خذ درهمك وادع  
القدر فقال لا يا سيدي هذا غير فقال له خذها فآخذها  
وذهب فوجدتها صحيحة **ومنه** ابواسحاق ابراهيم المكافى فاز من انقاؤه  
سبب هذا اللقب انه روى بعد موته في النور قيل له ما فعل الله بك  
قال فاز من انقاؤه فاز من انقاؤه **ومنه** القاضي مرغاب بن قاضي  
دمياط **ومنه** ابو الحسن على الصباغ **ومنه** محمود ابن سائر الطويل الذي  
انشأ الجامع الذي يسبح الجبل وحكى بعض المورخين ان محمود هذا كان

من جند السري بن الحكم امير مصر فجاهه رجل من الصالحين في بعض الشوارع  
ومسك عنان فرسه وامره بمعروف ونهاه عن منكر فاغناض منه  
وامر محمود بان يرمي عنقه فاستل محمود سيفه واطاح عنق الرجل  
فلما عاد محمود الى منزله ندم على ما فعل وفكر في نفسه وقال  
رجل امر بمعروف ونهى عن منكر فكون انت سببا لهلاكه ثم انه بكى  
وعقد مع الله انه لا يتولى الجندية ابدا ثم نام تلك الليلة فرأى الرجل المقتول  
يتختر في الجنة ثم قال يا محمود اذا اصبحت من الغد قل لستادك الظالم  
قد سبقك غريمك الى الحاكم فاصبح من الغد وقد عزل نفسه من الجندية وبنا  
هذا الجامع واقطع فيه واستمر الى ان مات رحمه الله تعالى وصار قبره يزار  
**ثم** نذكر من بحومة جامع محمود **الامام** الرحلة المحدث يحيى الشعبي  
**ومنه** ابوبكر المالكى **ومنه** ابو الروح عيسى خاد مرسيدي ابراهيم الدسوقي في زمن  
حياته **ومنه** الامام عبد الله ابن موسى اخذ زهاد الدنيا **ومنه** ما حكى عنه  
انه خرج الى السوق ليشتري ملحاً فوافاه رجل من اهل يسار واعطاه صرة  
فوجدتها ثقيلة فارماها فقال له خذها فان فيها دنانير فقال له لو كانت  
ملحاً لا خذتها فانما خرجت اشتري ملحاً ولم ياخذها **ومنه** القرأ اولاد  
اسرائيل **ومنه** الشيخ عبد الرحمن الاجموري المالكى رحمه الله **ومنه** جواهر الملك  
**ومنه** عنبر اللالة **ومنه** ابو القاسم الهكاري **ومنه** ابو الحسن الزنادي **ومنه**  
ابو عبد الله الدجاني **ومنه** عبد الحافظ القليوبي كان من اصحاب الخطوط حكى  
عنه انه اقام مدة يصلي الصبح بالجامع العمري وهو مقيم بقلوب **ومنه**  
عرايس العابد **ومنه** سيدي عمر البسطامي **ومنه** صبيح الازهري **ومنه** غشم  
البلان **ومنه** باقوت الهمداني **ومنه** الشيخ شهاب الدين ابن الناصح حكى عنه



أَنَّ رَجُلًا جَاءَ مَعَ الْقَفْلِ فَأَمَّا وَصَلَ إِلَى الْعَرِيشِ حَظَّ عِزِّ دَابَّتِهِ ثُمَّ نَامَ وَاسْتَيْقَظَ  
 فَلَمْ يَجِدْ الدَّابَّةَ فَصَارَ يَقُولُ يَا سَيِّدِي عَبْدَ الْقَادِرِ يَا جِيلِي رُدَّ عَلَيَّ دَابَّتِي ثُمَّ  
 أَنَّهُ دَوَّرَ فَلَمْ يَجِدْهَا فَنَامَ وَهُوَ مَهْمُومٌ فَرَأَى سَيِّدِي عَبْدَ الْقَادِرِ الْجِيلِي وَهُوَ  
 يَقُولُ لَهُ يَا هَذَا أَنْتَ خَرَجْتَ مِنْ دَرَكِكَ وَأَنْتَ الْآنَ فِي دَرَكِ شَهَابِ الدِّينِ ابْنِ  
 النَّاصِحِ فَاسْتَفِيتَ بِهِ فَاسْتَيْقِظَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ يَا سَيِّدِي شَهَابِ الدِّينِ رُدَّ  
 عَلَيَّ دَابَّتِي ثُمَّ أَنَّهُ التَفَتَ فَوَجَدَهَا فَفَهَّمَهَا مِنْ هَذَا أَنَّهُ كَانَ صَاحِبَ دَرَكِ مِصْرَ  
 فِي زَمَانِهِ فَإِنْ حَدَّ مِصْرُ طَوْلًا مِنَ الْعَرِيشِ إِلَى اسْوَانِ وَعَرَضًا مِنْ بَرْقَا إِلَى أَيْلَا انْتَهَى  
**وَمِنْهُمْ** الشَّيْخُ أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ تَرْسٍ **وَمِنْهُمْ** أَبُو الْجَمَلَاتِ الْأَمَامُ أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ سَهْلٍ  
 الدِّينُورِيُّ صَاحِبُ الْمَجَالِسَاتِ وَالْكَرَامَاتِ وَهُوَ أَحَدُ السَّبْعَةِ الْمُجَابِّ عِنْدَهُمْ  
 الدُّعَا كَانَ الْجَنِيدُ يَعْظُمُهُ وَيَجْلِسُ لَهُ شَيْخُهُ وَهُوَ مَشَادُ الدِّينُورِيِّ  
 خَرَجَتْ يَوْمًا إِلَى الصَّحْرَاءِ فَرَأَتْ نَسْرًا عَظِيمًا قَدْ نَشَرَ جَنَاحَيْهِ فِي عَيْنِ الشَّمْسِ  
 فَصَوَّبَتْ النَّظْرَ فَآذَى أَبُو الْحَسَنِ قَائِمًا يُصَلِّي وَالنَّسْرُ يُظِلُّ عَلَيْهِ وَلَوْ ذَكَرْنَا كَرَامَاتَهُ  
 لَطَالَ الْوَقْتُ عَلَيْنَا فَهُوَ تَلْمِيزُ مَشَادِ الدِّينُورِيِّ تَلْمِيزُ أَحْمَدَ الدِّينُورِيِّ تَلْمِيزُ  
 أَبِي الْقَاسِمِ الْجَنِيدِ تَلْمِيزُ سُرِيِّ السَّقَطِيِّ وَسُرِيِّ السَّقَطِيِّ عَنْ مَعْرُوفِ الْكَرْخِيِّ عَنْ  
 دَاوُدَ الطَّائِي عَنْ حَبِيبِ الْعَجَمِيِّ عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ  
 كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ **وَمِنْهُمْ** أَبُو بَكْرٍ ابْنُ دَاوُدَ الرَّقِيِّ الدِّينُورِيُّ أَحَدُ مَشَايِخِ الرِّسَالَةِ **وَمِنْهُمْ**  
 سَلْمَانَ ابْنَ عَبْدِ السَّمِيعِ الْقَوْصِيَّ الْمَحْدَثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ **الْقَتَايِلُ**  
 • اضْبِرْ لِكُلِّ مُصِيبَةٍ وَتَجَلَّدِي • وَأَعْلَمِي أَنَّ الْمَرْءَ غَيْرُ مُخْلَدٍ •  
 • أَوْ مَا تَرَى أَنَّ الْمَصَائِبَ رَحْمَةٌ • وَتَرَى الْمَنِيَّةَ لِلْعِبَادِ بِمَرَضَةٍ •  
 • وَإِذَا عَزَّتْكَ مُصِيبَةٌ فَأَضْبِرْ لَهَا • وَادْكُرْ مَصَائِبَكَ بِالنَّبِيِّ مُحَمَّدٍ •  
**وَمِنْهُمْ** أَبُو الْحَسَنِ الْمَعْرُوفُ بِصَاحِبِ الْأَبْرِيقِ **وَمِنْهُمْ** الشَّيْخُ سِرَاجُ الدِّينِ صَاحِبُ

٥٥  
 ٩٦  
 دَابْرِيقِ الْفَرَاتِيِّ وَمِنْهُمْ الْأَمَامُ الْحَارِثُ النَّجِيبِيُّ **وَمِنْهُمْ** الْأَمَامُ الْأَقْرِيطَشِيُّ وَالْأَمَامُ  
 مُحَمَّدُ بْنُ الْأَنْبَارِيِّ **وَمِنْهُمْ** الْأَمَامُ أَبُو عَلِيٍّ الْكَاتِبُ أَحَدُ مَشَايِخِ الرِّسَالَةِ **وَمِنْهُمْ**  
 أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ الْوَرَّاقُ وَالِدُ عَابِ بْنِ قَبْرِ يَهْمَا مَجَابِّ كَانَ أَحَدَهُمَا يَكْتُبُ لِلَّهِ وَالْآخَرُ يُعْطِي  
 الْوَرَّاقُ لِلَّهِ فَجَاءَ رَجُلٌ لَهُ حَاجَةٌ إِلَى الْوَرَّاقِ فَلَمْ يَجِدْهُ فَقَالَ لِلْكَاتِبِ سَيِّدِي لَمْ أَجِدِ  
 الْوَرَّاقَ فَكُتِبَ لَهُ وَأَعْطَاهُ الْوَرَّاقُ مِنْ عِنْدِهِ فَبَلَغَ الْوَرَّاقُ ذَلِكَ فَأَنْفَاضَ مِنْهُ وَقَالَ  
 كَيْفَ يَخْصُ بِالْأَجْرِ وَالْإِثْمِ عَلَى نَفْسِهِ إِنْ لَا يُكَلِّمُهُ فَمَا تَأْتَاهُمْ مُفْتَاضِينَ فَرَأَى  
 رَجُلًا مِنَ الصَّالِحِينَ سَيِّدِي أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ الدِّينُورِيُّ وَهُوَ رَاكِبٌ هَجِينٌ مِنْ نُورٍ وَعَلَيْهِ  
 خَلْعَةٌ مِنْ نُورٍ فَقَالَ مِنْ أَيْنَ الْمَجِيءُ يَا سَيِّدِي قَالَ مِنْ دَعْوَةِ الصَّلَاحِ أَصْلَحَ اللَّهُ بَيْنَ  
 الْكَاتِبِ وَالْوَرَّاقِ عَلَى مَوَائِدِ الرَّحْمَةِ **وَمِنْهُمْ** السَّيِّدَةُ رَشْدَانَةُ الْقَابِلَةُ كَانَتْ تُؤَلِّدُ  
 اخْتِسَابًا بِاللَّهِ فَجَاءَتْ إِلَى امْرَأَةٍ أَرْمَلَةٍ أَخَذَهَا الطَّاقُ فِي اثْنِ اللَّيْلِ وَقَدْ انْطَفَى الْمَصْبَاحُ  
 فَقَالَتْ اشْعَلُوا الْمَصْبَاحَ فَقَالُوا مَا بَقِيَ زَيْتٌ فَقَالَتْ سَمَّوْا اللَّهَ وَصَبُّوا مِنْ مَاءِ الْكُوزِ  
 فَصَبُّوا كَمَا قَالَتْ وَاشْعَلُوا فَأَوْقَدَ بِالْمَاءِ فَطَلَقَتْ وَوُلِدَتِ الْمَرْأَةُ وَاصْلَحَتْ شَأْنُهَا  
**وَمِنْهُمْ** الْأَمَامُ أَحَدُ رِجَالِ الرِّسَالَةِ بَنَانُ الْوَاعِظِ الْوَاسِطِيِّ الْقَاهُ تَكِينُ الْجَبَّارِ إِلَى السَّبْعِ  
 لِيَفْتَرِسَهُ فَصَارَ يَقْبَلُ أَقْدَامَهُ وَلَهُ كَرَامَاتٌ كَثِيرَةٌ **وَمِنْهُمْ** السَّادَةُ بَنِي مَيْسَرٍ  
**وَمِنْهُمْ** السَّيِّدَةُ سَعْدُونَةُ **حِكْيَا** عَنْهَا أَنَّ بَنَانَ لَقِيَهَا وَهِيَ فِي طَرِيقِ الْحَجِّ وَهِيَ مُتَجَرِّدَةٌ  
 وَلَيْسَ مَعَهَا شَيْءٌ فَقَالَ لَهَا أَيْنَ ذَاهِبَةٌ فَقَالَتْ إِلَى بَيْتِ مَوْلَايَ فَقَالَ لَهَا أَيْنَ الزَّادُ وَأَيْنَ  
 الرَّاحِلَةُ فَعِنْدَ ذَلِكَ انْشَأَتْ تَقُولُ •

- قَالَتْ النَّفْسُ أَنْتَ الزَّادُ • وَأَنْتَ فِي مَحَرِّ الْخَطَايَا مُقِيمٌ •
- أَدْخُرِ الزَّادَ فَقُلْتُ أَقْصِرِي • هَلْ تَحْمِلُ الزَّادَ لِبَيْتِ الْكَرِيمِ •

قَالَتْ بَنَانُ فَوَضَعْتُ يَدِي فِي جَيْبِي وَأَخْرَجْتُ لَهَا دَنَانِيرَ فَقُلْتُ اسْتَعِينِي بِهَا عَلَى  
 سَفَرِكَ فَقَالَتْ يَا بَنَانُ أَنْتَ تَأْخُذُ مِنَ الْجَيْبِ وَنَحْنُ نَأْخُذُ مِنَ الْغَيْبِ وَمَدَّتْ يَدَهَا فِي الْهَوَا



فأداهي مملوءة ذنائب **ومنهم** أبو عبد الله محمد الدجاجي **ومنهم** السادة الانصار  
**ومنهم** السادة بني الرقعة **ومنهم** السادة بني اوطان الحنفية **ومنهم** الامام العالم  
أبو الفضل اليزدي **ومنهم** الامام العالم شارح التنبيه أبو بكر الرثكافي **ومنهم**  
العالم ابن هشام روي السيرة **ومنهم** نجل داود الطائي **ومنهم** إبراهيم العسقلاني  
**ومنهم** عبد الواحد الحلاوي **ومنهم** الشاب الثايب المغربي **ومنهم** أحمد ابن قرد  
أخ الواعظ **ومنهم** خشدقدم الذي خسر كلام سيدي عمران الفارض **ومنهم**  
سلطان العارفين واما المحققين صاحب الكلام الرائق والنظم الفائق الذي  
من فهم معنى كلامه دله فهمه على عظم مقامه القمر عمر ابن أبي الحسن علي  
المرشد المعروف بابن الفارض الحموي الاصل والمصري المنشأ والدار والوفاء  
حكى ولده رحمه الله قال رايت الشيخ نايمًا يفظ في نومه رافعًا اصبعه السبائين  
وقال صدقت يا رسول الله ثم استيقظ وهو بكرب ذلك قال فسألته عن ذلك  
قال رايت رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال لي إلى من تنسب فقلت إلى بني  
سعد قبيلة مرزعتك يا رسول الله فقال لا بل انت مني ونسبك متصل لي  
قال فقلت يا رسول الله اني احفظ نسبي عن ابي وجدي إلى بني سعد قال ثانيا  
ماذا بها صوته لا بل انت مني ونسبك متصل في فقلت صدقت يا رسول الله كما  
سمعت ورايت قال المحققون هذه النسبة ان لم تكن نسبة الأبوة فهي نسبة  
المحبة التي هي عند اهل المحبة اعظم من نسبة الأبوة وهي النسبة التي جعلت بآل  
الحبشي وصهيب الرومي وسلمان الفارسي من اهل البيت وأبعد عنها أبو طالب  
ولم تنفعه نسبة العمومة التي هي اقرب الانساب الاهلية لما حجبته المشيئة  
الربانية وشهرته تغني عن الاطنا في حقه ومناقبه مشهورة **ومنهم** شيخه سيدي  
محمد البقال **ومنهم** القطب الرباني والغوث العرفاني الذي عرض عن الدنيا هاربًا وأقبل

على الآخرة راغبًا ذوالفضل والفضائل والمجد والدلائل والموضح لطريق الخلوقة  
بالدلائل والبراهين أبي الصفا شاهين له عبارات باهرة وكرامات ظاهرة منها  
انه روي مرة وهو نايم في نومه والسبحه دايرة في يده وكان يرى النبي صلى الله  
عليه وسلم في مجلسه حكى عنه انه اخلف في حضرته في حديث فقال انسان هذا  
الحديث باطل وقال آخر بل حسن وقال آخر هو صحيح ثم انه اطرق ساعة جهة القبلة  
ثم قال لهم صاحب الحديث يقول هذا حديثي وانا قلته ثم موته عليهم فلما انصرفوا  
سأله خليفته سيدي جمال الدين عن ذلك قال رايت رسول الله صلى الله عليه وسلم  
وقال لي هذا حديثي ثم قال له اكنتم هذا عني وله كرامات كثيرة **ومنهم** عبد الواحد  
الحلاوي **ومنهم** الامام عبد الصمد البغدادى وهو اجل السبعة المختارة ومنهم أبو بكر  
المالكي **ومنهم** عبد الله الكومي **ومنهم** الحنفا **ومنهم** العراقيون **ومنهم** مسعود النوبي  
**ومنهم** شبل الدولة العسقلاني **ومنهم** عبد الجبار ابن الفرائش **ومنهم** أبو بكر جدم  
القاري وهو الذي بنى العارض **ومنهم** أبو بكر الاصطبل حكى عنه ان امرأة جلست  
على قبر وهي حائض فقال لها من جوف القبر اتجلسي على قبر رجل ما دئت بعصية  
قط **ومنهم** الامام المحدث أبو الخطاب ابن دحية السبتي **ومنهم** سابق الدين الطواشي  
**ومنهم** الحكيم الانطاكي **ومنهم** الامام المحدث عبد الله ابن لهيعة الحضرمي **ومنهم** عبد الله  
السايج **ومنهم** الفقيه الخشاب **ومنهم** ست العجم **ومنهم** عبد الله المجاور **ومنهم** أبو عبد  
المجاور **ومنهم** أبو عبد الله محمد الكلاي **ومنهم** القاضي فخر الدين ابن الحباب وذريته  
**ومنهم** السادة بني مكنون السبتي **ومنهم** شرف الدين يغمر **ومنهم** عبد الكريم  
الشحاب عرف بذلك لانه نقل عنه انه حصل له جنابة وهو في سياحته ولم يجد ماء  
واذا استحابة أقبلت وامطرت بمكان واحد فاغتسل من ذلك الماء وصلى ولم يكن من  
الشتاء **ومنهم** عز الدين الحاملي **ومنهم** الشيباني قاضي الحرمين **ومنهم** السادة بني المنجب



**وَمِنْهُمْ** ناصر الدين عمارة الشاعر اليمني المقتول في حب العشرة **وَيُحِبُّنِي** من شعر  
• إِذَا الْمَيْسَلِيكَ الزَّمانُ فُحَالِي • وَبَعْدَ إِذَا لَمْ تَنْفَعِ بِالْأَقَارِبِ •  
• وَلَا تُخْفِرُ كَيْدًا ضَعِيفًا فَرَمًا • تَمُوتُ الْأَفَاعِي مِنْ سُومِ الْعُقَارِبِ •  
• فَقَدْ هَدَقْتُ مَا عَرِشَ بِالْقَيْسِ هَذَا • وَخَرَبْتُ فَا رَ اللِّقْضَا سَدَّ مَا رُبِ •  
• إِذَا كَانَ رَأْسُ الْمَالِ عُمُرَكَ فَاحْذَرِي • عَلَيْهِ مِنَ الْأَنْفَاقِ فِي غَيْرِ وَاجِبِ •  
• فَبَيْنَ اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالصُّبْحِ مَعْرَكٌ • يَكُرُّ عَلَيْنَا جَيْشُهُ بِالْعَجَابِ •  
**وَمِنْهُمْ** الياسميني **وَمِنْهُمْ** السادة بني زهرة **وَمِنْهُمْ** ابوريعة الانصاري **وَمِنْهُمْ**  
ابو حمزة المقسي **وَمِنْهُمْ** الامام ابن الطباخ **وَمِنْهُمْ** السيدة ميمونه بنت شاقول  
الواعظة كانت تدخل الاماكن التي تُقِفُ رِجَالُ النِّسَاءِ لِلْفَاحِشَةِ فَتَعْظُمُ عَنْهَا فَلا تُخْرَجُ  
إِلَّا وَقَدْ تَابُوا الْجَمِيعَ **وَمِنْهُمْ** الشاب النايب الفايزي **وَمِنْهُمْ** الشيخ عابد اُحَدَمْ شَايِخِ  
الزيارة **وَمِنْهُمْ** ابو الوحوش اسد **وَمِنْهُمْ** ابن مجادله الصوفي **وَمِنْهُمْ** الطواشي محسن  
وَالطَّوَاشِي جَوْهَرُ خَادِمِ الْحَجَرَةِ النَّبَوِيَّةِ عَلَى سَاكِنِهَا أَفْضَلُ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ كَانَ  
لَا حُدُودَ مَا وَالِدَةٌ بِمَصْرِ فَسَأَلَتْ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُرِيَهَا وَلَدَهَا فَادَّادَهَا حَالِسُ  
عِنْدَ الْحَجَرَةِ النَّبَوِيَّةِ إِذْ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ أَذْهَبَ إِلَى وَالِدِكَ  
فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَا اسْتَطِيعُ مُقَارَفَتِكَ فَقَالَ لَهُ أَذْهَبْ إِلَيْهَا وَأَنَا أُنِيكَ  
حَيْثُ مَا كُنْتُ **وَمِنْهُمْ** احمد بن صالح **وَمِنْهُمْ** رشيد البيطار **وَمِنْهُمْ** اولاد القيصري **وَمِنْهُمْ**  
ابو جعفر الناطق **وَمِنْهُمْ** ابو الحسن علي بن مرزوق الرديني **وَمِنْهُمْ** سالم المواقيتي  
**وَمِنْهُمْ** الشيخ مياس **وَمِنْهُمْ** القاضي يونس الورع **وَمِنْهُمْ** السيدة خيزرانة المكاشفة  
**وَمِنْهُمْ** عبد الملك ابن درياس **وَمِنْهُمْ** الامام المحدث محي الدين ابن سراقه المالكي  
**وَمِنْهُمْ** ابو علي الخطاب كان يَصْعَدُ إِلَى الْجَبَلِ وَيَخْطُبُ حِزْمَةً فَيَبِيعُهَا بِدَرَاهِمِ  
فَرَأَاهُ رَجُلٌ فَرَفَى لِحَالِهِ وَلِكَبِرِ سِنِّهِ فَقَالَ لَهُ بَيْعُهَا بِأَشْيَخٍ فَقَالَ بِدَرَاهِمِ فَقَالَ

لَهُ خُذْ هَذَا الدِّينَارَ فَقَالَ لَهُ أَتَمَنَّ عَلَى بَذْهِبِكَ فَتَمَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ لَوْ قَالَ الْحِزْمَةُ  
صِيرِي ذَهَبًا لَصَارَتْ ذَهَبًا فَصَارَتْ ذَهَبًا فَقَالَ لَهَا ازْجِعِي إِنَّمَا ضَرْبَانِيَاكَ  
مَثَلًا فَعَادَتْ إِلَى حَالَتِهَا الْأُولَى **وَمِنْهُمْ** مهني دليل الحاج **وَمِنْهُمْ** ممرود وأمه  
**وَمِنْهُمْ** الشاب النايب **وَمِنْهُمْ** رشيد الدين التالي **وَمِنْهُمْ** الامام الفضي **وَمِنْهُمْ** الامام  
الزغفراني **وَمِنْهُمْ** سيدي سارية كان من الصالحين **وَمِنْهُمْ** صالح المبتلي **وَمِنْهُمْ**  
محمود الخياط **وَمِنْهُمْ** صبيح الجند **وَمِنْهُمْ** عبدالله الهوراني **وَمِنْهُمْ** عبدالله المنذري  
**وَمِنْهُمْ** الامام العمروشي **وَمِنْهُمْ** نصير الدين ابن الجباس **وَمِنْهُمْ** السادة بني عثمان  
**وَمِنْهُمْ** الامام ابو الحرمكي **وَمِنْهُمْ** الشيخ رسلان الشارعي **وَمِنْهُمْ** السادة بني الجلال  
**وَمِنْهُمْ** الفقيه طراد **وَمِنْهُمْ** القماح من ذوي الاسباب **وَمِنْهُمْ** حاتم البكر **وَمِنْهُمْ**  
ابو يعقوب الناسخ **وَمِنْهُمْ** ابو العباس الارزني **وَمِنْهُمْ** ابو بكر الصلاحي **وَمِنْهُمْ** السادة  
بني المصلي **وَمِنْهُمْ** الامام الفاضل ابو القاسم الشاطبي **وَمِنْهُمْ** الوزير الفاضل **وَمِنْهُمْ**  
السيدة طيبونة عطارة الفقراء **وَمِنْهُمْ** ابو الحسن علي بن نجاة المهادي **وَمِنْهُمْ**  
عبد الرحمن بن مروان ابن هلال الصديقي وقد ذكرنا مقبرة بني الصدف في صدر  
الكتاب ولم يكن خارجا عنهم غير هذا **وَمِنْهُمْ** السادة العساقلة **وَمِنْهُمْ** السادة  
الشاميين **وَمِنْهُمْ** ابن بنت ابي العشير البصري **وَمِنْهُمْ** الامام ابو الحسن علي بن نجاة  
الارموني صاحب كتاب الدخاير **وَمِنْهُمْ** الامام وحيه الدين البرنبالي **وَمِنْهُمْ**  
سيدي ابو العباس العزقي **وَمِنْهُمْ** عبد الرحمن ابو طالب شقيق سيدي ابو السعود  
ابن ابي العشاير **وَمِنْهُمْ** محمود ابن سنقر العسقلاني **وَمِنْهُمْ** السادة بني قريش **وَمِنْهُمْ**  
المحدث الجليل يحيى ابن محمد ابن ادم **وَمِنْهُمْ** الامام الولي بلا محالة الملقب بابن الغزالة  
السيد الكبير والعلم الشهير ابو العباس احمد ابن ابي عبدالله محمد ابن ابي بكر ابن رجي  
الخزرجي الخزاعي الانصاري ابن ملك بلسي كان لا ينظر شيئا بعين رأسه بل ينور الله



له قلبه فكان ينظر بالبصيرة بل اعظم ما كان ينظر البصيرة بنصير حكى الامام  
الانبا سي في كتابه المسمى بالكوكب المنير في مناقب ابي العباس البصير ان  
زوجته السيدة موفقه كانت مع ما هي عليه من العبادة والمجاهدة حلوة المحاسن  
جميلة الصورة فنظرت ايتها يوما الى محاسنها فقالت في سرها يا حين هذا  
الجمال مع اعمى لا بصير فاطلعه الله على ذلك وناداه يا ام موفقه والله انهما  
لجميلة ولكن ما زانها الا الشامة التي تحت ثديها فرفعت ثديها فرأت  
الشامة فعند ذلك عرفت انه لا يخفى عليه شيء من محاسنها فاعذرت اليه وقلت  
اقدامه فقال رضي الله عنه عند ذلك هذين البيتين .  
• يقولوا قد عميت فقلت كلاً • فاني اليوم ابصر من بصير .  
• سواد العين زامر بياض قلبي • فاكسبه الاضائة في الأمور .  
**ومنهم** خادمة السيد الكبير سيدي عبدالله الغماري **ومنهم** زوجته السيدة  
موفقه **ومنهم** الشيخ العارف يحيى الصنافيري كان يحمل اليه الذور من  
ارض اليمن **ومنهم** الشيخ ايوب الخواص **ومنهم** الشيخ سراج الدين الانصاري  
**ومنهم** سيدي مفتاح **ومنهم** سيدي مبارك **ومنهم** الشيخ ابو الحسن علي بن  
ابي الخير المنجي **ومنهم** سيدي جمال الدين البازبيني **ومنهم** سيدي عبد الهادي  
نجل سيدي ابو العباس القرباقي **ومنهم** السيدة ام عبد الهادي **ومنهم** القطب  
العارف بحر المعارف قطب الوجود ابو السعود ابن ابي العثاير ابن شعبان بن الطبيب  
ابراهيم ابن اسحاق ابن عبد الرحمن ابن اسماعيل ابن موسى ابن عبدالله ابن عبد الكريم  
ابن عبدالله ابن محمد ابن عبد الله ابن عقيل ابن ابي طالب ابن عبد المطلب ابن هاشم  
ابن عبد مناف كان رضي الله عنه اطلعه الله على اسرار الملك والملكوت وكان  
يمر على المقابر فيكشف له عن احوال الموتى فيرى المنعم والمعذب فاذا رأى

شخصا في عذاب يقف هو واصحابه ويقرؤون حزبا يقال له حلا العقاب  
فلا يبرح حتى يعافيه من العذاب وكان يقول لو سألتموني عن الخلايق  
من آدم الى القيامة لا خبر تكلم باوصافهم وانسابهم وما هم عليه وقد آلفت  
العلماء في مناقبه كتباً **ومنهم** سيدي ابو العباس الخرجي **ومنهم** الشيخ سلامة  
ابو طرطور القليوبي حكى عنه انه كان يشفع عند السلطان فلم يعن ولم يقبل  
شفاعته فمئل طوره فمالت القلعة معه فقصوا حاجته فقعدت القلعة  
بقي القصر مشقوقا **ومنهم** محمد الاسيوطي **ومنهم** الامام العارف من اجري الله  
له النيل بعد توقفه من غير لبس ولا خفا ابو عبد الله محمد الملقب بوفاء  
القايل من كان قبلي فهو مني ومن كان بعدي فهو اخذ عني **ومنهم** سيدي  
علي ولد سيدي وفا القايل • كملت بي خلافة الاشراق • وبدت شمس سائر  
الافاق • فلهذا الجمال والاطلاق • رفعت رايتي على العشاق • **ومنهم**  
سيدي شهاب الدين نجل وفا **ومنهم** سيدي عمر البلاي **ومنهم** السادة الشهداء  
ومنهم الامام الخطيري **ومنهم** الشيخ الامام ابو الحسن علي الادمي المالكي **ومنهم**  
الشيخ الامام العارف بحر المعارف تاج الدين ابن عطاء الله السكندري صاحب  
الحكم ولطائف المنن **ومنهم** شيخ الاسلام كمال الدين ابن الهمام شارح الهداية  
**ومنهم** سيدي ابي عبدالله محمد الفصيح الشاذلي **ومنهم** الشيخ عبد الرحمن الروضي  
**ومنهم** سيدي سعد وسعيد **ومنهم** سيدي عبد الله اليميني **ومنهم** سيدي عبد  
**ومنهم** الامام المحدث عبدالله ابن ابي جمر شارح البخاري **ومنهم** ابن حياك  
الله بالسلام **ومنهم** الشيخ ابو علي القروي **ومنهم** الشيخ ابو زيد القرطبي **ومنهم**  
الشيخ صفى الدين شيخ الخانقة **ومنهم** الشيخ الفاضل نور الدين **ومنهم** الشيخ  
الفاضل علاي الدين **ومنهم** الشيخ سعد الدين الميموني **ومنهم** الشيخ محمد الفصيح الشاذلي



قال الرسول صلى الله عليه وسلم ان الله لا يحب الفارع الصبيح لا في عمل الدنيا ولا في عمل الآخرة

وفوله عليه السلام اشد الناس حسا يا يوم القيامة المكفى الفارع <sup>سهم</sup>  
قيل ان اكثر حيلهم معاكوبه بلغ من حيله قال لو ان بني وبين الناس شقة  
ما انقطعت ان جذوبها تركتها وان تركوها جذبتها لاجر ملك العرب  
والبحر

فايده عن بعض الحكماء  
الشبح راحة ومعها سبعون آفة الجوع آفة ومعها سبعون  
راحة فايده في بيان ايام الخسائر في الشهور  
قال امير المؤمنين علي كرم الله وجهه

محبك برعي هواك فهل  
تعود ليال بضد لامل  
تركي

اوجي بشي اوز اوجي اوز الشبي هم يكرمي بري ودوردي بشي  
نقطه لي حروف ايام الخسائر



2.  
~~34~~



حد بقیاس و شکر و سپاس. اول خالق جن و اناسه که لطف و احسانی  
بودند ز اهل اسلامه بیت الله شریفی محل ثواب ابد و **واذ جعلنا البيت**  
لناس وامناء. دیو خطا مستطاب ایله نوزاش قلندرد. و چون مقام شریفه  
نخ ابد و زیارت بیت الله ایلله مشرق اولنره لارمند که حد و حرم سر  
بیله لو. ناکه سوال ایدنره هر رین جواب با صواب و یرو ب مثال اولالربس  
لازم کلدی حد و حرمک و کعبه الله شریفک ذراعله حد و کجایان ایدو.  
نه مقدار اولد و بلد و ده وز. بلکه کیم عرف شریفک ذراع بکرمی رت بر مقدار  
که بر مقدار بر برینه متصل اولد. یعنی التي قبضه در اما بش بر موحنا اولنره  
حروف لا اله الا الله محمد رسول الله. عدد اوزره و هر بر مقل انی الی  
حساب ایشلرد. بیت الله شریف که کعبه نک ظاهریدر. یو کسل لکی بوزمان  
یکرمی یدی ذراع و ربع در. اوزنلیجی حجر الاسود دن رکن عراقیه و ارنجه که  
کعبه الهک جانبی شرفیسی در. یکرمی بش ذراع در و دکنک معنای کوشه  
دیگدر. انی رکن یماندن تا رکن حجر الاسود دکن که کعبه الهک جانب جنوبیسی  
یکرمی بر ذراع در و رکن شامی ایله رکن عراقی مابینی که جانب شمال کعبه الله در  
یکرمی ذراع در. اما کعبه الله دیوار انی اکی ذراع در کعبه الله شریفک اوزن  
التی ذراع در و ثلث ذراع و نصف سدس ذراع در. و قبولک عرضی رت ذراع در  
و بیت الله شریفک قبولی دیوار شریفک در. و اکی فاق ساج عاجند ایشلرد  
واوزن کوشنکه قابلیوب و کومشدن میخلایله حکم ایشلرد. و ساج آغا  
برغندر که هند و سنانده و سواحل بحر عمانده اولور بر وجهله چور دیوا که قوت  
دو شمر و مدت مدید باقی قالور. اما قبولک عتیسنک یو کسل لکی بوزن یوقار  
دور ذراع و ثمن ذراع در اما عرض ملتوم که کعبه الله قبولی حجر الاسود مابینی  
در که حدینه وارد اولمشدر محل اجایه عادر اما حجر الاسود بوزن یو کسل  
اکی ذراع و نصف و سدس ذراع در. و حجر الاسود که انی بر قار شوه در بر مقدار

مقار

اما مستحجار که انی درت ذراع و بیش بر مقدار. و بومستحجاره دید و کومر.  
رکن یانی ایلله براسکی قبولشد یکجایلد یا پلشد رکنک مابینی در. و بواول قبولد  
جاهلیت زمانتم بایشلراید. و عبدالله بن زبیر بکلی زمانتم اچشد. و حجه  
عبداللهی اولدرد کدن ضکوه کبر و یا عیشدر. و اول زماندن بوزمانه دکنک پلشد  
و بومستحجار ملتوم مقابلسند در. و بواراده دخی عاستحجار در. اما یا پلش  
قبولک اوج ذراع و نصف در. و اوزنوش ذراع دن بر مقدار ارتقدر اما حجر  
اوزن که اکا خطیم دخی دیرو. بر دکر می اغل مثالدن در نصف ایره کبی و کعبه  
شمالیسنده واقع اولمشدر. و انک در دیو رکنی مرمر دن و شمشدر. و انک  
حد دیوار کعبه دن بر حجر دیوارینه دکن اوزن ذراع و ثلث ذراع در. و التي ذراع  
و یاخود یدی ذراع و برقرش مقداری کعبه دندر. و باقیسی اسمعیل بسمیر حضرت  
قبولی اعلی در که ضکوه دن حجره اذخالی ایشلرد. و حجره ک بر یانی رکن عراقیه  
و بر یانی رکن شامی در. و التون اولق که میزاب الرحه دیرو. رکن عراقی ایلله.  
رکن شامی اوزناسند واقع اولمشدر. و التون اولو غل صوی حجر اوزنا  
سند و وکلور و حجر اکی جانب دن اکی قبولیسی وارد در. بر قبولدن بر قبولیسی  
ذراع در و دیوار ی حجر طولی طشره دن فرق ذراع و ربع در. و اچرودن  
او تود سکود ذراع در. و طواف ایتد و کن حجر دخی اچر و قالور. و حجر دن طشره  
طواف ایدرلو. زیرا که حدینه وارد اولمشدر که. الحجر من البيت طواف شرط  
بودر که جمیع بدن کعبه دن طشره اوله اول ایلدن حجری اچر و سند طواف ایتد  
درست دکلدر. پس بر طواف یعنی بدیکر خطیم دن طشره دن طواف ایتد.  
یدی یوزیکرمی اوج ذراع و نصف ذراع در. اما اول حفوه کبی دیوار سر  
متصلدر. کعبه الهک قبولسته یا قن کبر اکا مقام جبرائیل علیه



السلام دبرلو. و بر ر و آیده بو حفره معنه ابراهیم علیه السلام دبرلو. کعبه الله یابد و قدع بالحقین انه تخیر ایدردی. انک اورونی اوج بحق ذراعدر. وانی یکی ذراع و نصفه. و در کلکی بحق ذراعدر. و دخی لیکل که حرم محترم ک از احق انحرافی وارد. تنکه حجر الاسود بین المشرقین واقع اولمشدر. و قطیله و زی رکنی عراق برابرند کوزیکور. و بوقیاس اوزرینه کینه هندسه مذکور اولمشدر. و مناسکده دخی مذکوردر. اما مقام حضرت ابراهیم علیه السلام. شیخ غزالدین بن جماعه دن مرویدر که مکه مشرقه ده مجاور ایدم بدی. بوزالتی اوجخی سنده. بش اولچدم و حفظ ایدم که مقام ابراهیم بردن بر ذراع اوج پرمق اسک بوسکدر و اول طاشک بوقاروسی مرتبدر. هر طرف ذرا اوج ذراع مقداریدر. و موضع مبارک قدیمین حضرت ابراهیم علیه السلام کوشن تنکه قبله مشلدر. و موضع قدیمین مبارک کوشن تنکه دندی قیاط و نصف قیاط اول ذراع مذکوردر. و شمدیکی حالده دموردن صدوقا یجند در که اول صدوقک بوسککلکی بر آدم بوئی کلور. و اول صدوقک در قیاتی محکم طاشه یاشمشدر. و بر قیوسی وارد رکاه اجوب و کاه بغلور. و سیاه زر بقیدن اورد و وارد کعبه و رتوسی کبی هر بل یکدن بدلو. و مقام دید و کلر اول طاشه عبارتدر که حضرت ابراهیم علیه السلام انوک اوزرینه جیقوب کعبه الهی تمام اید و کد نضکره. و خلیقی حجه جا غر مشدر. نندکم حق سبحانه و تعالی بیورد. و اذن فی الناس بالحق بانوک رجلا و علی صل صامر. الایه. و مقامک صدوقک اطرافه درت درک ایدوب. و طو جدن درت شبک ایدوب درت در کونک مابینه و صله اتمشدر. و اول در کلر اوزره تخته دن قبه اید و التو و لا جور دایله و التو صوفی ایله مرتب و متقل اتمشدر. و اوسو هور و مو

قبله مشلدر. و اول شبک کونک عقیند بر ایوان اتمشدر که اول مقامک قبوسنه متصلدر. و ایوانک ایکی جهنن ایکی درک اتمشدر. و ایوانک بقار و دخی مرتب و منقشدر. و ایوان خلف مقام دیکله معروفدر. و سنت بودر که ایکی رکعت طواف نمازین بوند قلالر. و بو خلف مقامک ایوانک اورد بش ذراع و سدس ذراعدر. و مقام ابراهیمک شیا کندن شادر وانی کعبه به کد بکرمی ذراع و ثلثین و ثمن ذراعدر. و شادر وان دیمک دیوارک پست بانی یکد و حجر الاسود مقام ابراهیمه دک بکرمی ذراعدر اما دمزم قبوسنک بکرمی برد ذراعدر. و اما مطاف بیرنیک انی طاش ایله قرش اولمشدر. شرج جانبی که مقابل شبک واقع اولمشدر فرق درت قدمدر. و جانب شمالی حجر دیوار دن کنار مطافه دک قوف سکر قدمدر. و جانب غربی کنار مطاف دن شادر وان کعبه به دک التمش قدم. و جانب جنوبی کنار مطاف دن شادر وان کعبه به دک فرق بدی قدمدر. مطاف شریفک ارشون حساب بدی بیک بدی بوز التمش التي ذراعدر. مقام ایمه اربعه. و رحله الله. و رضی عنهم. بلکل که مقام شافعی خلف مقام ابراهیمه در مقام حنفی شمال جابینه در که مقابل میزاب و حمتدر. مقام مالکی جانب غربه واقع اولمشدر. مقام حنبلی جانب جنوبیه اما اوزه حق جانب شرقیه مایل رکدر ایله واقع اولمشدر. مقابل حجر اسوده بوز کوا و لنان مقام لکوتی مطاف دن طشره واقع اولمشدر. و دمزم قیوسی قرشوسنه بر قبه وارد. اکافیه فرایشن دبرلو. زیرا که فرایشن شعلون و شمع دایرن و قانونلین و کلملین و دخی حرمه محتاج اولان اسبابی اول قبه به هورلو. و انوک مقابلنده بر قبه دخی وارد در که اکاسفایه الحاج دبرلو. و قبه القیاس دیکله معروفدر



• ابتداده انی حضرت عباس رضی الله عنه عمارت اتمشد. اولقبه  
 حجاجه زمزم صوفی سبیل ایدرلو. کیفیت مسجد الحرام بود که حضرت رسالت  
 صلی الله علیه وسلم زمانه بر احوق صحن ایدی. و خلافت ابو بکر صدیق  
 رضی الله عنه زمانه دخی بولیه ایدی. هیچ اطرافه بر دیوار بود و غایت  
 و درت یانی اولو ایدر دیوار کبی حرم شریفی احاطه اتمشیدی. و اولوک  
 ارالرنه یوللر وار ایدی. اول یوللردن حرمه کلوب کیدر لورک و زمانه  
 امیر المؤمنین حضرت عمر زمانه اسلام کثرت اولدقن. اولر صائون اولو  
 و حرمه اداخل ایدیلر. و مسجد اطرافه آدم بونیدن الجودیوار ایدوب  
 و جرافلر اول دیوارک اوستنه قورلراید. اول کمنه که اول مسجد الحرامک  
 اطرافه دیوار بایدی امیر المؤمنین حضرت عمر در. رضی الله عنه. و امیر  
 المؤمنین. حضرت عثمان رضی الله عنه خلافتی زمانه نیجه اولو.  
 الوب حرم کعبه یه قنوب زیاده اتمشد. و حرمک اطرافه روافلرایدو  
 و مستقف قیلشد. پس اول کمنه که حرمک اطرافه روافلر اتمشد.  
 امیر المؤمنین حضرت عثمان در. اندر ضحکه عبدالله بن زبیر رضی الله عنه  
 هجرتک التمش در دند تا التمش بدیسته دکنک عمارت مدیدر. نیجه ایام اولو  
 الوب و حرم کعبه یه قنوب زیاده اتمشد. اول جمله دن برسی داراردر دیک  
 بیک مثقال النونه الوب و حرم شریفه داخل اتمشد. اندر ضحکه عبدالله  
 بن مروان که خلفای بنی امیه دند حرم عمارت اتمشد. اما زیاده اتمشد  
 و لکن مسجد شریفک دیوارلرین یوکسک ایدوب. و روافلرک سقفی ساج  
 اغاجدن ایدوب و منقش الیوب. و سقف مسجد جایجاقد بلالرا صوب  
 روشن اتمشدر. پس اول کمنه که حرم محتوی ترین اتمشد.

عبد الملك بن مروان در. و بعد ولید بن عبد الملك مذکور حرم شریفک بر مقدار  
 بر جانبدن زیاده ایدوب. و بعضی مروردن در کلر اتمشد. ضحکه خلافت بنی  
 اومیه دن بنی عباسه انتقال ایدکده منصور بن جعفر که بنی خلفای عباسی  
 برسیبدر. حرم شریفک شمالی جانبدن بر مقدار زیاده ایدوب عمارت اتمشد  
 و مروردن در کلر اتمشد. اندر ضحکه مهدی بن منصور که کبر حرم بنی  
 زیاده ایدوب برسی تاریخ یوز التمش. و ثانیاً تاریخ یوز التمش بدین.  
 و مهدی مذکور یوز التمش طقوزده و فات اتمشد. و نومهدی هارون  
 الرشیدک بابا سیدر. و دخی بعض نقلر وارد اولشد. کعبه مشرف مسجد  
 حرمک بر جانبدن واقع اولشد. چون مهدی عمارت بشلدقن اولر الوب  
 و دود حرم شریفه قنوب بر نواعله ایدیکه کعبه اوزنایه واقع اولد. امام  
 نواوی مناسکدن و بحر عمیق نام تاربخده دخی بولیه ذکر اولمشدر. مهدنیک  
 زیاده سی اولدر که مقام خنقاردنن باب الذوقه دیکله معروفدر. و دخی شولیه  
 نقل اولمشدر که مهدی حجه کلدکن هجرتک سنه یوز التمشه امر ایدیکه.  
 تمام حرم شریفک دکلرین مروردن ایدلر. پس تمام انک امری الیه ولایت قهر  
 دیار صغیر دیکله معروف یرده مروردن دکلر تراش ایدوب و اندر کسبلر  
 قنوب بندرجنه یه کوزوب بندرجنه دن عمریه لرایله چکوب مکة مشرفه کوزوب  
 و حرم شریفک روافلری سنه دیکوب. و اول در کلر تمدی بدکین باقیدر.  
 مکو جانب شریفه غیری که سقف حرم باذقن اشک حور ایدن جانبدوب دکلر  
 ضحکه مکة طاشدن انوک برینه در کلر باقیشد. و کبیر و تاریخ بحر العیقن  
 امام محبت الدین طریدن منقولدر که ابوهریره دن روایت ایدر که مسجد  
 الحرامک حدی نامسعا یه دکدر. و مسعا صفا یله مرووه اوزناسنه دیرلر.



و عبدالله ابن عمر و ابن عاصد منقول در . اساس مسجد حرام که ابراهیم  
علیه السلام عمارت آیتش در . باب خروج از نیشگاه دکن در . و عطا  
برای ریاحین منقول در . ارض حرم کوفی مسجد الحرام در . اما شمدیکماله  
حرم محترم او و فنی باب السلام من باب عمریه دکن در و فنی در  
ذراع در . اما حرم شریفکافی باب صفادین حنفی مقامک دادند عی حرم  
اصلینوک دیوانه دکن و جیور در ذراع در . اما مسجد الحرام قبول  
اون طغوز در . اما برقبوس بر فح مدخلی مشتمل در مدخلی او و نو سکوز  
و قبولک اسامی تفصیل او و زده ذکر اولوز . و جانب شرقی قبوس در  
اول باب شیب که بود مانده باب السلام در بیکله معروف در . امام اری تا بخند  
بولیه ذکر آیتش در . خلفای راشدین بوقبوز کیر لودی حرم شرفه  
کیر دکن اول سبیدن باب السلام دیوانه دار بولشدر . و بوقبوزک اوج  
مدخلی وارد . ایکنی باب النبی در صلی الله علیه وسلم . که شمدیکماله  
باب جنایزد بیکله معروف در . و باب النساء دخی در لر . اول جلدن بوقبویه  
باب النبی در لر که خدیجه الکبری رضی الله عنها . حضرت یونس و نیه بیغم حضرت  
علیه السلام بوقبوز کیر در . اوجنی باب عباس بن عبد المطلب در . و بوقبوزک  
اوج مدخلی وارد در . در دخی باب علی بیکله معروف در . و بوقبوزک اوج مدخلی  
وارد . اما جانب دیوار جنوبیه یکقبوز وارد . اولکی باب عابد شمدیکماله  
باب باران بیکله معروف در ایکنی مدخلی وارد . ایکنی باب بنی سفیان ناسد که  
شمدیکماله باب بقله بیکله مشهور در . و صاحب نهایی بوقبویه باب الخاطین  
دیشدر . و بوقبوزک ایکنی مدخلی وارد . اوجنی باب بنی مخدوم در که .  
شمدیکماله باب صفادیکله معروف در . و بوقبوزک بش مدخلی وارد در

در دخی اخبار الصغیر در که شمدیکماله باب جاد بیکله مشهور در . شمدیکماله  
بجاهدیه در که شمدیکماله باب الرخه بیکله معروف در . و بوکا در باب جاد  
صغیر بر لر . زیرا امام اری تا بخند بولیه دیشدر . و بوقبوزک ایکنی مدخلی  
وارد . البخی باب مدرسه شریف حسن ابن علی در . بکه مکومه سلطانیه  
دده لرندن نرسی در . و بوقبویه ایام قدیم باب تقسیم دیو لر ایدی . و صفا  
هدایه ده باب غلافین دیو یار مشدر . و بوقبوزک ایکنی مدخلی وارد در . بدخی  
باب امهانی بیت ابیطالب در . و بوقبویه باب ملاعیه دخی بر لر . و بوقبویه  
باب العرج دخی بر لر . زیرا امام قشیری حضرت یونس بقریف مسجد حرامده باب  
العرج دیو یار مشدر . و صاحب نهایی ده باب ای جهل دیو یار مشدر و الله اعلم .  
و بوقبوزک دخی ایکنی مدخلی وارد . اما جانب دیوار غریبه اوج قبوز وارد  
اول باب خروزه اول جلدن در لر که . سابقه مکشرفنک تربیتی ایچون  
ساج اغاجدن بر عظیم تخت یا بشراید . خروزه اول تختک ایدر بوقبویه  
یا لمجن بوباب خروزه دیک ایله مشهور اولمشدر . و زمان اولده بوقبویه  
باب حرامیه در لر اید . زیرا بنی خرامه و بنی زهریر بن العوام قبوس ایدی  
و بوقبوزک ایکنی مدخلی وارد . ایکنی باب ابراهیم در . بوکا باب ابراهیم  
اول سبیدن در لر که . ابراهیم خلیل علیه السلام منسوز در . بعضی نواد  
ابراهیم خطاب بوقبویه او و نو در که اول سبیدن باب ابراهیم در لر دیو .  
یازمش . اما حرم قبوس بر خطاب ایلشهرت بولم عجد . و اما اری ایدرها  
بوقبویه باب ابراهیم دیک و غیر قبویه دیمک مناسب کلدردیش . اما احما  
وارد در که ابراهیم علیه السلام مسکنی اول جایزه اولوب . اول سبیدن  
ابراهیم دیش اول و بوقبوزک بر مدخلی وارد . اما کوزی قبولدن بوکد



او جی باب بی سهم در که شد که ایامه باب عمره دیکله معروفه و بوقیونک  
بر مدخلی وارد و اما جانب دیواره شمالینک بش قابوسی وارد و اول باب سن  
در که سابقه بنی عمره دیکله مشهور در و بوقیونک بر مدخلی وارد و ایکی  
باب الحله در و بوقیونک بر مدخلی وارد و او جی باب الدوه در و بوقیونک  
دخی بر کوجک مدخلی وارد و در دخی باب زیاده دار الدوه در و امام  
از دار بخند بولیه ذکر اتمشدر که بوقیونک باب شیب بن عماد بر لردیون ذکر اتمشدر  
بوقیونک نام محله یحیی مکه مکرمه شریف عظیم محله سید اکابر مکه  
مکرمه فقهای واعیاسی اول محله ساکن اولور و بومحله جبل قعقعه  
متصل در که جبل ابوقیس مقایلسند واقع اولمشدر و بوقیونک ایکی مدخلی  
وارد و بشیخی باب الدریه در و بوقیونک بر کوجک مدخلی وارد که جمیع قابو  
لور کوجک در اما حرم شریف طولایسند اولاطاشدن ذکر که در واقع  
واقع اولمشدر باب ابراهیم ده و باب زیاده ده که در کلورن غیر درق نور الشمس  
طقوز در کرد و در واقع السنه کی در کلورن جابندن و چرد زید و زیاده  
الدوه نک و باب ابراهیم زیاده الییدی در کرد و مطاف شریف اطرافه  
الشمس البدر و وارد و پادشاه اسلام ظل الله علی الانام سلطان سلیمان بن سلیم  
خان علیه الرحمة والعفوان خلد الله مملکه و اید سلطنته سنه ۱۰۸۰ و نولین  
وسبع مایه ده تجدید اید و طوجند دو مکه دیو کلور اتمشدر اما همان ایکی در  
موردن واقع اولمشدر که ایکی جانب در حضرت ابراهیم صلوات الله علیه  
وسلام مقام شریفه قریب و اما حرم محترم کعبه مشرقه نک مناره لری الیه  
در و در مناره درق کوشه واقع اولمشدر و مناره ای جانب شرقه نا  
السلام قریب و مناره ای جانب غربی واقع اولمشدر

و برسی جانب شمالین باب زیاده به متصل واقع اولمشدر مکه مشرقه  
شرقها الله تعالی الی یوم الدین حرم شریفک حد و یک نام اولد و الحمد لله  
و حد و الصلوة علی بنی محمد وآله وصحبه اجمعین اما نارخ هجرت حصر  
رسول صلی الله علیه وسلم طقوز یوزالی سکون ایکی محروسه مصرده دستور  
مکرم مشرف و وزیر علی با شایسته الله مایشتا حضرت یزید استانه سعادت  
حکم شریف جهان مطاع وارد اولوب مضمون شریفند مندرج اول کعبه  
مشرفه نک عمارتی لازم اولمشدر که در که امین و معمار و کاتب تعیین اید  
کونده سردیو فرمان اولمشد امثالاً لأمیر العالی امین و معمار و کاتب تعیین  
اولوب رمال اولد قد مکه مکرمه و اولد مکه معظنه شریفی شریف احمد  
ابن یوننی واعلم العلماء المتبحرین و افضل الفضلاء الموقرین و ادرث علوم  
الانبیاء والمرسلین مکه مکرمه قاصد سی مولا ناجی الدین ابن محمود اقلید  
و بعضی علما و فضل و فقها و اعیان کعبه معظنه برار ای جمع اولوب حضور  
شریفه امیر بادشاهی قرأت اولوب بیت الله شریفک بطوحنده و ایچر سندن  
و مطاف شریفه خلل اولان بیر لوی کوره سن و ترمیم و تجدید محتاج اولان  
محلر تجدید و ترمیم اید و تعمیر قیله سردیو یوزلش جمله اهل مکه جمع اولوب  
بعد حضور لرنده بنی شیب بن شریفی اجوب سطحه جقلوب صرد ز معمار  
باشی اولان فاره مصطفی به کل ابدی صورت مرتب اولان لوی کورده لم دیگرون  
معمار دخی ضرر اولان بیر لوی کورست و بظرا و لذقه انده جمع اولان مجموع  
مکه فقها و اکابر و اعیان اولان شهادت اندیکر که شمس اوزنیشیلدر که بار  
رحمت برای معرفت مداره کیموب هی ایچر و اقرید و بولدر دیلر لازم اولدیکه پاد  
اسلام ظل الله علی الانام سلطان ابن سلطان سلیمان خان بن سلیم خان







مکه مشرفه افضل در امام مالک حضرت یزید مدینه منوره افضل در یر  
 زیر ایضا مبر حضرت کفار مکه دن چقر دق پیغمبر حضرت حق  
 سبحانه و تعالی به تضرع ایدوب ایتدی یارب قوم بنی سود وکم  
 یردن چیقردیلر سن بنی سود وکل یرده ساکن ایت دیدی پس مدینه  
 منوره کعبه معظمه دن افضل دینلیدی بواجل دن امام مالک  
 مدینه افضل دیندی اما حضرت رسالتک مرقد منوری مکه دن  
 و مدینه دن بلکه عرش دن دخی افضل در اتفاقا قله اما شول موضع لکه  
 انده دعاستجاب در مکه مشرفه ده وانوک نوا حیسنده اول موضع لکه  
 انک حقیقه احادیث نبوی وارد اولمشدر محل اجابت دعادر اول ملزمده  
 ایکنجی حجر الاسودده اوچنجی خلف مقام ابراهیمده درنجی رکن ایله  
 مقام اورتاسنده بشنجی میزاب رحمت الشده النجی رکن یمانیدن  
 یدنجی صفاده سکرنجی مروده طقوزنجی صفایله مروده اورتاسنده  
 یعنی مسعاده اوننجی کعبه الله اچنده اون برنجی حطیمده اون ایکنجی  
 مناده اون اوچنجی عرفاتن اون دردننجی جمراتن اون بشنجی زمزم  
 قیوسنده و بوروبایت حسن بصیردن مرویدر که فضایل مکه ده  
 ذکر ایتمشدر اما اکا بردن بعضیلر قنده بوکه مخالفت عدا ایتمشدر  
 اما ابو محمد علی ابن حسین مفسر مناسکنده بویله یازمشدر مکان اجا  
 دعای مکه مشرفه ده قرق یرده در و هر بریسنده بروقت تعیین ایتمشدر  
 خلف مقام ابراهیمده و تحت میز ایده وقت سحرده رکن یمانیدن وقت  
 فجرده حجر الاسودده یا ننده او یله وقتنده ملزم من دون یاروسنده  
 وزمرم قیوسنده وقت غروب و کعبه اچنده ایکی دیرک اورتاسنده

77  
 وقت زوالده صفاده و مروده ایکنده و نمازندن صکر و خدیجه کبری  
 أم المؤمنین اوند قبه الوخی دیملکه معروفدر جمعه کیجه سنده مولود  
 نبی ده صلی الله علیه و سلم دوشنبه کونده کونش زوالذن صکر  
 دار الخیر زانده اول مسجد در که رسول الله حضرتنه امیر المؤمنین  
 عمر رضی الله عنه ایمان کتورمشدر و اول مسجد قرب صفاده واقع  
 اولمشدر و مناده ایوک اون درندن و مسجد مزدلفه ده که مشعر  
 الحرام دیملکه معروفدر و موقف عرفاتن و مسجد شجره که قریب  
 مناده واقع اولمشدر چهارشنبه کونده و متکاده یکشنبه  
 کونی و متکا اول مکان دیر لکه رسول حضرتی منایه کیدرکن اول  
 یرده مبارک ارقه سن و یروب اولورمشدر و بوزمانده معلوم  
 و مشخص دکدر زیر ابرق یرده متکا اول موضع وارد بریسی  
 رباط ربیع قربند در و بریسی باب عمره قربند در و عمر شغیم  
 یولند دخی بر بیوک طاش یا توراکا دخی متکا دیرلر و خلق بومذکور  
 مقاملن ایرشدکن تبرک اچون اول یرلره هو یکنوب دعا ایدرلر  
 و تنعیم مدینه یولند بروایدن مکه مشرفه به بر فرسنگ یولدر  
 عایشه صدیقہ أم المؤمنین برادر ی محمد ابن ابوبکر صدیق رضی الله  
 عنهما ایله اول مقامدن عمره به احرار بفلمشدر شمدیکه حالده  
 اکثر خلق عمره به احرار تنعیمدن بغلرلر زیر الارض حرمک اول جانب  
 یقین یری یوقدر و جبل ثور مغاره سنده او یله نمازندن صکر  
 دعاستجابدر و بومغاره اول مغاره در که حضرت رسول صلی الله  
 علیه و سلم کفار الدن فرار ایدوب انده کیزلنوب اورادن مدینه به



هجرت ایتشدر. و بعضی مواضع که اوقات اجابت معین دکلدر بریسی  
 حرادر که جبل نور دیمکله معروفدر. و بریسی مسجد بیعتدر که مینا  
 قرینده در. حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم انصار یله انده  
 بیعت ایتشدر. و بریسی دخی اول جمرات میلرند در. و بریسی دخی  
 غار المرسلاندر. یعنی سوره و المرسلات انده نازل اولمشدر. و اول  
 مفاره مسجد خیفک عقبنده واقع اولمشدر. و بریسی دخی رباط موقوف  
 شیخ خلیل مالکی نقل ایدر که بور باطک یا ننده و یا خود اپنجه دعا  
 مستجابدر. و دخی شیخ ابن المطرف ولیدن منقولدر که ایدر هر وقت  
 که الومی رباط موقوفک خلقه سنه اورردم خاطر مده ظاهر اولور  
 بو خلقه یدکنجه اولیا آل اورمشدر. و بریسی جبل ابوقبیسدر شیخ  
 فاکر هی ایدر هر کنا هکار که جبل ابوقبیسه حیقوب توبه ایتسه  
 البتده توبه سی مقبول اولور. و صفادخی جبل ابوقبیس دندر. و بریسی  
 دخی ام المؤمنین خدیجه کبری رضی الله عنها قبری یا ننده در. و بریسی  
 دخی قبر سفیان ابن حیینه در. و بریسی دخی قبر شیخ فضیل ابن  
 عیاض در. و بریسی دخی قبر امام عبده الملك ابن هوازن در که  
 قشیری دیمک ایله معروفدر. و بریسی دخی قبر شیخ ابوالحسن شولیدر  
 و بریسی دخی قبر امام عبد المحسن ابن عمیدر صاحب المقام دیمکله  
 معروفدر. یعنی امام مقام ابراهیم علیه السلامدر. و الله اعلم  
 بالصواب. و الیه المرجع والمآب. ترجمه الفقیر.  
 الحقیر اضعف العباد الله الباری محمد.  
 ابوالفضل السنجاری بمکه الشرفه ۹۶۲هـ.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ  
 الرَّحِيمُ. اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ. شَهِدَ اللَّهُ  
 أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ  
 اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِيَجْمَعَ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَمَنْ أَصْدَقُ مِنْ اللَّهِ حَدِيثًا  
 وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا هُوَ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ  
 عَذَابُ الْيَمِّ. ذَلِكَمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
 سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ. فَضَّلَ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ  
 الْعَرْشِ الْعَظِيمِ. لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنَتْ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ. وَأَنْ لَا إِلَهَ  
 إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَاب. لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا  
 فَاتَّقُونِ. اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى. إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِي  
 لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا. لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِي. لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ  
 إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ  
 الْكَرِيمِ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ. وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ. وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا  
 هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَى وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ  
 إِلَّا وَجْهَهُ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنْ تَوَفَّكُونَ. وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ.  
 لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَهَ الْمَصِيرِ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ لِحَمْدِهِ رَبُّ الْعَالَمِينَ  
 لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَاسْتَغْفِرْ  
 لِذُنُوبِكُمْ وَلِلْمُؤْمِنِينَ. هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ  
 الرَّحِيمُ. هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ. اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ. اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ  
 فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ. لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا. إِذَا أَرَادْتَ سَفَرًا فَكَبِّهَا  
 فِي جدارِ مَنْزِلِكَ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْصِدُكَ وَيُجِي مَنْزِلًا سَلَامًا أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى. إِنَّ الَّذِي  
 فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْدُكَ إِلَى مَعَادٍ. زُودَكَ التَّقْوَى وَغَفَرَ ذَنْبَكَ وَوَجَّهَكَ لِلْخَيْرِ  
 حَيْثُ مَا تَوَجَّهْتَ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
 بَوْنَدَن صَكَمِ مَعْلُومِ اَوَلِهْ كِه. اَوَلَا هَرِ عَاقِلِ وَبَالِغِ اَوَلَانِ كَشِينَكِ كَرَكِ اَرَاوِ اَسُونِ.

كركِ عودتِ اَوَلَسُونِ. اَوَزَرِينِهْ فَرَضِ عَيْنِ دَرَكِهْ تَكْرِیْ تَعَالَى حَقْنَدِ وَاجِبِ اَوَلَانِ  
 صِفَتَلَرِ. وَبِحَالِ اَوَلَانِ صِفَتَلَرِ. وَجَايزِ اَوَلَانِ صِفَتَلَرِ بِيْلِهْ وَكَلِيَهْ. وَ  
 بِيغَا مَبْرُورِ حَقْنَدِ دَخِیْ وَاجِبِ اَوَلَانِ صِفَتَلَرِ. وَبِحَالِ اَوَلَانِ صِفَتَلَرِ. وَجَايزِ  
 اَوَلَانِ صِفَتَلَرِ بِيْلِهْ وَكَلِيَهْ. زِيْرَا بُو صِفَتَلَرِ بُو بِلِجِهْ بِلَمِیْنِ كَشِينَكِ اِيْمَانِیْ صَحِيحِ  
 اَوَلَمَزِ. اَمْدِیْ. وَاجِبِ شَوْلِ نَسْنِهْ دَرَكِهْ عَقْلَدِهْ اَنَكِ عَدَمِیْ تَصَوُّرِ اَوَلَمِیَهْ  
 وَبِحَالِ شَوْلِ نَسْنِهْ دَرَكِهْ عَقْلَدِهْ اَنَكِ وَجُودِیْ يَعْنِیْ وَارَلَغِیْ تَصَوُّرِ اَوَلَمِیَهْ. وَجَايزِ  
 شَوْلِ نَسْنِهْ دَرَكِهْ عَقْلَدِهْ اَنَكِ وَجُودِیْ عَدَمِیْ مَسَاوِیْ اَوَلِهْ. يَعْنِیْ وَارَلَغِیْ  
 وَیُوْقَلِغِیْ بَرَاوَلِهْ. پَسْ اَمْدِیْ تَكْرِیْ تَعَالَى حَقْنَدِ وَاجِبِ اَوَلَانِ صِفَتَلَرِ. بَرِیْسِیْ  
 وَجُودِیْ. يَعْنِیْ وَارَاوَلِقِ بُو صِفَتَهْ صِفَتِ نَفْسِیَهْ دِیْنَلُورِ. ذَاتِ اَنَسْرِ اَوَلَمَزِ.  
 وَ اَوَلِ ذَاتِ اَنَسْرِ تَصَوُّرِ اَوَلَمَزِ غِیْجُونِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ قِدْمِدِرِ. يَعْنِیْ وَارَلَغْنَكِ  
 اَوَلِیْ اَوَلَمَاقِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ. بَقَادِرِ. يَعْنِیْ وَارَلَغْنَكِ اُخْرَى اَوَلَمَاقِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ  
 قِیَامِ بِنَفْسِهْ دَرِ. يَعْنِیْ هِیْجِ بَرِ نَسْنِهْ یِهْ مَحْتَاجِ اَوَلَمَاقِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ مَخَالَفَتِ لِلْمُحَادَثِ  
 يَعْنِیْ ذَاتِنْدِ وَصِفَاتِنْدِ وَ اَفْعَالِنْدِ هِیْجِ بَرِ نَسْنِهْ یِهْ بَكْرِ مَامَكِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ  
 وَحْدَانِیَّتِدِرِ. يَعْنِیْ ذَاتِنْدِ وَصِفَاتِنْدِ وَ اَفْعَالِنْدِ هِیْجِ مَثَلِیْ وَ شَرِیْكِیْ اَوَلَمَاقِ.  
 بُو بِلِشِ صِفَتَهْ صِفَاتِ سَلْبِیَهْ دِیْنَلُورِ. مَفْهُومِ لَمَرِنْدِ سَلْبِ مَعْنَا سِیْ اَوَلَدِ غِیْجُونِ  
 بَوْنَدَنِ صَكْرِهْ یَدِیْ صِفَتِ دَخِیْ وَ اَرَدَرِ اَنَلَرِهْ صِفَاتِ ثَبُوتِیَهْ دِیْنَلُورِ. وَصِفَاتِ ذَاتِ  
 وَصِفَاتِ مَعْنَا دِیْنَلُورِ. بَرِیْسِیْ حَقْنَدِ. يَعْنِیْ دِیْرِیْ اَوَلَمَقِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ عِلْمِ دَرِ  
 يَعْنِیْ بِلَمِیْ اَوَلَمَقِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ سَمْعِ دَرِ. يَعْنِیْ اِشْتِمَاسِیْ اَوَلَمَقِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ بَصَرِ دَرِ  
 يَعْنِیْ كُوزِ مَسِیْ اَوَلَمَقِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ قَدَرْتِ دَرِ. يَعْنِیْ كُوجَا اَوَلَمَقِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ  
 اِرَادَتِ دَرِ. يَعْنِیْ دِیْلَمَسِیْ اَوَلَمَقِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ كَلَامِ دَرِ. يَعْنِیْ سَوِیْلَمِهْ سِیْ  
 اَوَلَمَقِ. بَوْنَدَنِ صَكْرِمِ یَدِیْ صِفَتِ دَخِیْ وَ اَرَدَرِ. اَنَلَرِهْ صِفَاتِ مَعْنُوتِیَهْ دِیْنَلُورِ.  
 اَوَلَمَقِ یَدِیْ صِفَتَكِ لَازِمَارِیْدِرِ. بَرِیْسِیْ تَكْرِیْ تَعَالَى نَكِ حَقِیْ اَوَلَدِ غِیْدِرِ. يَعْنِیْ دِیْرِیْ  
 اَوَلَدِ غِیْدِرِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ عَالَمِ اَوَلَدِ غِیْدِرِ. يَعْنِیْ بِلِیْجِیْ اَوَلَدِ غِیْدِرِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ  
 سَمِیْعِ دَرِ. يَعْنِیْ اِشْتِیْدِیْجِیْ اَوَلَدِ غِیْدِرِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ بَصِیْرِ دَرِ. يَعْنِیْ كُورِیْجِیْ اَوَلَدِ غِیْدِرِ  
 بَرِیْسِیْ دَخِیْ قَادِرِ اَوَلَدِ غِیْدِرِ. يَعْنِیْ كُوجِلِیْ اَوَلَدِ غِیْدِرِ. بَرِیْسِیْ دَخِیْ مَرِیْدِ



اولدغیدر یعنی دیلجی اولدغیدر. بریسی دخی متکلم اولدغیدر یعنی سویلجی  
اولدغیدر. ایشده تگری تعالی حقند واجب اولان صفتار بونلردر. زیرا  
بو صفتار تگری تعالیه بولنما مق تصور اولنمز جمله سی یگری صفتدر  
محال اولان صفتلردخی یوقاروده اولان صفتلرک ضدیدر. بریسی عدمدر  
یعنی وار اولما مق بوصفت صفت نفسیه اولن وجودک ضدیدر. بریسی دخی  
حد و ثدر. یعنی وارلغناک اولی اولق. قد مک ضدیدر. بریسی دخی  
طر و عدم. یعنی وارلغناک اخری اولق. بقناک ضدیدر. بریسی دخی عدم  
القیام بنفسیه در. یعنی برنسته یه محتاج اولق. قیام بنفسیه ناک ضدیدر  
بریسی دخی مماثلة للحوادث در. یعنی ذاتند و یا صفاتند و یا افعالند برنسته  
بکزمک مخالفت للحوادثک ضدیدر. بریسی دخی عدم وحدانیت در. یعنی  
ذاتند و یا صفاتند و یا افعالند مثلی اولق. وحدانیتک ضدیدر. بوبش  
صفت دخی صفات سکبیه ناک ضدلریدر. بوندن صکریدی صفت دخی صفات  
معانینک ضدلریدر. بریسی موت در. یعنی دیری اولما مق حیوتک ضدیدر  
بریسی دخی جهلدر. یعنی بامسی اولما مق علمک ضدیدر. بریسی دخی صتم در  
یعنی ایشتمسی اولما مق. سمعک ضدیدر. بریسی دخی غمی در. یعنی کوز مسی  
اولما مق. بصرک ضدیدر. بریسی دخی عجز در. یعنی کوچی اولما مق. قدرتک  
ضدیدر. بریسی دخی عدم ارادت در. یعنی دلسمی اولما مق. ارادتک ضدیدر  
بریسی دخی بگم در. یعنی سویامسی اولما مق. کلامات ضدیدر. بوندن صکر  
یدی صفت دخی وارد در. صفات معنویه ناک ضدلریدر. بریسی تگری تعالی ناک  
میت اولما سیدر. حی اولدغناک ضدیدر. بریسی دخی جاهل اولما سیدر عالم  
اولدغناک ضدیدر. بری دخی اصم اولما سیدر. یعنی ایشیدجی اولما مسیدر  
سمیع اولدغناک ضدیدر. بریسی دخی اعمی اولما سیدر. یعنی کوریجی اولما مسیدر  
بصیر اولدغناک ضدیدر. بریسی عاجز اولما سیدر. یعنی کوچلی اولما مسیدر  
قادر اولدغناک ضدیدر. بریسی دخی غیر مرید اولما سیدر. یعنی دیلجی اولما مسیدر  
مرید اولدغناک ضدیدر. بریسی دخی بکم اولما سیدر. یعنی سویلجی اولما مسیدر

متکلم اولدغناک ضدیدر. ایشده تگری تعالی حقند محال اولان صفتلر  
دخی بونلردر. زیرا بو صفتلر تگری تعالی ده بولنما عقلن تصور اولنمز  
جایز اولان صفتلردخی هر ممکن اولانی ایشامکدر. مطیعه ثواب و یرمک  
و عاصیه عقاب اتمک کبی یا ایشاماک در. پیغامبرلر حقند دخی  
واجب اولن صفتلرک بریسی صید قدر. یعنی جمیع سوزلری طوعری و کره  
اولق. بریسی دخی امانتدر. یعنی ظاهرلرین و باطنلرین حرامدن مکر و هدر  
صقامق. بریسی دخی تبلیفدر. یعنی امر اولند و قاری نشنه لری خلقه  
یقتشد و مک اشد پیغامبرلر حقند واجب اولان صفتلر بونلردر. زیرا  
بو صفتلر پیغمبرلرده بولنما مق عقلن تصور اولنمز. محال اولان صفتلرک  
دخی او کوردی کچن صفتلرک ضدیدر. بریسی کذبدر. یعنی سوزلرند یلان  
اولق. صدقک ضدیدر. بریسی دخی کتماندر. یعنی امر اولند و قاری  
نشنه لری کزیوب خلقه بیان اتمامک. تبلیغک ضدیدر. اشد پیغامبرلر  
حقند محال اولن صفتلردخی بونلردر. زیرا بو صفتلر پیغمبرلرده بولنما  
عقلن تصور اولنمز. جایز اولن صفتلردخی بشریه دن واقع اولن حاللردر که  
انلرک وقوعند کند و مرتبه لرینه نقصان کلمز بلکه ثوابلری و درجه لری  
زیاده اولور. خستلق ایرشماک کبی. و فقر اولشماک کبی. و بونلر بکرر  
هر نه که واریسه. و پیغامبرلر بونک کبی حاللر واقع اولمقدن. مقصود  
تگری تعالی قتند دنیا ناک قدری یوقاید و کن. و دوستلرینه دار جزا  
اولمغه رضا سی اولمغین بلدر مکرر. تا کیم مؤمن اولانلر دنیا یه  
کوکل و یرمیه لر و اعتبار اتمیه لر. بوندن صکر معلوم اوله که بوجمله  
ایمان اعتقاد لرینک معنای. لا اله الا الله محمد رسول الله دید و کمزده  
موجود در. زیرا معنای الوهیت یعنی تکریلغناک معناسی تگری تعالی ناک  
جمیع ماسوا سندن مستغنی. و جمیع ماعداسی اکا محتاج اولمقدن. پس  
امدی. لا اله الا الله. دیمه ناک معناسی جمیع ماسوا سندن مستغنی و جمیع  
ماعداسی اکا محتاج بر ذات یوقدر. لا اله الا الله تعالی وارد و دیمکدر پس امدی



تکری تعالیٰ جمیع ماسوا سندن مستغنی و لمق. و جود. و قدّم. و بقا  
و مخالفت الحوادث. و قیام بنفسیه و جمیع نقایضدن بری و لمق اقتضا ایدز  
و جمیع نقایضدن بری و لمق ده تکرری تعالیٰ ایچون. سمع و بصر و کلام واجب  
اولمق داخل اولور. زیرا بوضفستاردن بریسی تکرری تعالیٰ ده اولما سه جمیع ماسوا  
مستغنی اولمزدی بلکه غیری محتاج اولور دی. و تکرری تعالیٰ نک جمیع ماعدایه  
کندویه محتاج اولمق. حیوة. و قدرت. و ارادت. و علم اقتضا ایدر. زیرا بو  
صفتاردن بریسی تکرری تعالیٰ ده بولنما سه حوادثدن برنسته ایجاد اتمک  
ممکن اولمزدی. و هیچ برنسته اکا محتاج اولمزدی. محمد رسول الله دیمه نک  
معناسی دخی محمد علیه الصلوٰة و السلام تکرری تعالیٰ نک جانبندن هر نه که  
کتوردیسه جمله سندن صادقدر. هیچ برنسته ده خیانتی یوقدر دیمکدر پس  
امدی بوند جمله پیغامبرلر و ملکلر و ککابلر و قیامت کوننه ایمان دغل  
اولور. زیرا جمله پیغامبر علیه الصلوٰة و السلام تکرری تعالیٰ جانبندن  
کتورکی سننه لردندر. امدی بوشهادت کاسی کمال مرتبه بود کلو عسکرده  
وارا یکنینه انلرک الی ایرد و کاری و لایتلریدن آلرندن الدردیلر. اکر بولجیه  
اتمزلر سه قورقارز اعداء دین استانبوله ده کله الله تعالیٰ بنا سننه  
حفظ ایلیه. اکر عالمک اصلاحی مراد اولور سه اولاستانبول کی اعداد دفع اولنه  
اگر بونلری دفع ایدر لر سه. الله تعالیٰ دشمن دینی دفع ایلیه. هیچ عسکر  
کوند رمک لازم دکلدرد. اولاد دفعی لازم اولنلردندر. دما لیر و قصه خوانلر  
و سرانجاملر و غیبه و مساویه سبب اولن قهوه خانلر. و عورتلرک صواقلر  
کزمه لری و قلا فی دخی بوکه کوره قیاس اولنه اشد

بو ترتیب اوزره مداومت اید

هکذا دعاء ختم القرآن اللهم انفعنا بالقرآن العظيم وارحمنا به  
اللهم اكرمنا بالقرآن الكريم وارفعنا به اللهم اصلحنا بالقرآن المجيد واجرننا به  
اللهم احفظنا بالقرآن واحرسنا به اللهم سلمنا بالقرآن واعصمنا به اللهم  
انصرنا بالقرآن واكسنا به اللهم اعزنا بالقرآن من كل سوء واغفر لنا

بالقرآن كل ذنب. واستجب لنا بالقرآن كل دعاء. و آشفنا بالقرآن من كل  
داء وعين. اللهم افرج عنا بالقرآن كل غمة. واكشف عنا بالقرآن كل كربة  
ونتهبنا بالقرآن من كل رقدة. وازح عنا بالقرآن كل غفلة واصرف عنا بالقرآن  
كل بلية. و كفر عنا بالقرآن كل خطيئة. اللهم وسمع علينا بالقرآن رزقك  
وآنزل الينا بالقرآن فضلك الذي نرجو يا من يجيب داعيه ولا يخيب راحيه  
اللهم اكرمنا بالقرآن في مجلسنا هذا كرامة لا نهيننا بعدها ابدا وارفعنا  
به رفعة لا نضعنا بعدها ابدا. واعززنا به عزرا لا تذللنا بعدها ابدا. وارزقنا به  
هنيئا لا تحرمنا بعده ابدا. اللهم زدنا به حبا للايمان والاسلام والصلوة  
والزكاة والصيام وحج بيتك الحرام. وجهاد اعدائك الليام. واقامة الحدود  
والاحكام. اللهم اخينا حياة الاخيار. وتوفنا مع عبادك الابرار. وارزقنا  
العافية في انفسنا وذرياتنا واهالينا واموالنا. اللهم استر به عوراتنا  
وآمن به روعاتنا. واغفر به خطايانا. واحفظنا به من جميع جهاتنا. اللهم  
اصلح ديننا الذي هو عصمة امرنا. واصلح لنا دنيانا التي فيها معاشنا واصلح  
لنا آخرتنا التي فيها معادتنا. اللهم انا نسئلك من كل خير سألک منه محمد  
عبدك ورسولك. ونعوذ بك من كل شر أعاذ بك منه محمد عبدك ورسولك  
عليه الصلوٰة و السلام. اللهم انك اهل الفضل والاحسان. والطول والامتنان  
كما هديتنا للايمان. وعلمتنا القرآن. وخصصتنا بفضله. وجعلتنا من اهله  
فاجعلنا اللهم ممن يرعاه حق رعايته. ويقوم بقسطه. ويوفي بشرطه. ولا  
يلتمس الهدى في غير. اللهم اهدنا لإعلامه الطاهر. واحكامه القاطعة.  
واجمع لنا به خير الدنيا والآخرة. فانك اهل التقوى واهل المغفرة. اللهم اجعل  
لقلوبنا حبيبا وزبيعا. ولا بدائنا من عذابك حصنا منيعا. ولصدورنا من  
الشك شفاء. ولما اجترحنا من الذنوب ماحقا. اللهم اجعله لنا الى مقتر  
كرامتك دليلا سابقا. وعونا على العمل بطاعتك كافيا. وحرزا من سوء قضائك  
وقدرک واقيا. اللهم اغفر لنا به موبقات الذنوب. واستر علينا به قبائح  
العيوب. وبلغنا به كل محبوب. وسلمنا به من كل مرهوب. وأنلنا به الفوز والنشور



واكشف عنا به الضر والبلوى. واجعلنا اللهم مع الذين اوهبت به جنة  
الماوى. وانقذهم بفضلك من لفحات لظى يارب العالمين. ربنا اتنا في الدنيا  
حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار. ربنا آمنا بما انزلت واتبعنا  
الرسول فاكتبنا مع الشاهدين. ربنا لا تزعج قلوبنا بعد اذ هديتنا وهب لنا  
من لدنك رحمة انك انت الوهاب. ربنا اغفر لنا ولاخواننا الذين سبقونا بالايمان  
ولا تجعل في قلوبنا غلا للذين آمنوا. اللهم اغفر لنا وارحمنا ولوالدينا وللمن  
احسن الينا. ولمن اسأنا اليه. ولمن له حول ديننا. اللهم انصر جيوش المؤمنين  
وهساكر المؤمنين. وانصر من نصر الدين. واخذل من خذل الدين. في برك  
وتحرك اجمعين. واكتب السلامة علينا وعلى الحاج والغازاة والمسافرين.  
اللهم ارنا الحق حقا وارزقنا اتباعه. وارنا الباطل باطلا وارزقنا اجتنابه.  
ولا تجعل بينهما مشقة فنتبع الهوى. اللهم اننا نسئلك الجنة وما قرب  
اليها من قول وعمل. ونعوذ بك من النار وما قرب اليها من قول وعمل. ونسئلك  
الاخلاص في جميع الاحوال. والخلاص عن جميع الاهوال في الدنيا والآخرة.  
حسبنا الله ونعم الوكيل على الله توكلنا لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم.  
اللهم احسن عاقبتنا في الامور كلها واجرنا من خزي الدنيا وعذاب الآخرة.  
اللهم اننا نسئلك العافية في ديننا ودنيانا واهلينا واموالنا. اللهم استر  
عوراتنا وامن دوعاتنا. اللهم احفظنا من بيزايدنا ومن خلفنا وعن ايماننا  
وعن شمائلنا ومن فوقنا. ونعوذ بك بعظمتك ان نعتال من تحتنا. اللهم  
مصرف القلوب صرف قلوبنا على طاعتك. اللهم اغفر لنا وارحمنا وارض  
عنا وتقبل منا وادخلنا الجنة ونجنا من النار. اللهم زدنا ولا تنقصنا  
واكرمنا ولا تهنا واعطنا ولا تهرنا. وارزقنا وارزقنا. واقسم لنا من  
خشيتك ما تحول به بيننا وبين معاصيك ومن طاعتك ما تبلغنا جنتك  
ومن اليقين ما يهون علينا مصائب الدنيا والآخرة ومتعنا باسماعنا وابصارنا  
وقلوبنا وقوتنا ما احببتنا واجعل ثأرنا على من ظلمنا وانصرنا على من عادانا  
ولا تجعل مضيقنا في ديننا ولا تجعل الدنيا اكبر همنا ولا مبلغ علمنا ولا تسلط

علينا من لا يرحمنا. اللهم اصلح وابد وانصر وعمر بالعدل سلطاننا  
وحكامنا واجعلهم عالمين وعاملين بالقرآن العظيم والفرقان الحكيم في  
العقائد والاقوال والافعال والاحوال محرمة كلامك القديم وذكرك الكريم.  
يا ارحم الراحمين ويا اكرم الاكرمين.

سبحانك اللهم وبحمدك. يعني يارب سني تنزيه ايدرم مخلوقات صفتند  
سكا لا يق اوليان نسنة لردن وسنك نعمتاركة شكر ايدوب حمد اتمكله.  
وتبارك اسمك ودخى سنك اسمك مبارك اولدي وعالي قدر اولوب.  
مخلوقات صفتند منم اولدي. وتعالى جدك ودخى اولولغك وغنى لغك  
عالي ويوجه اولدي. مخلوقات صفتند منم اولدي. ولا اله غيرك دخى  
سندن غيري الله يوقدر. جميع مخلوقاتك خالقي سنسني. وبهم دخى عبادتم  
سكا در ديمك اولور. اللهم انا نستعينك. يعني يارب سندن يردم طلب  
ايد رزق طاعت اوزرينه. ونستغفرك يعني سندن ير لغفق طلب ايد  
روزكنا هاريمزدن. ونستهديك دخى سندن هدايت طلب ايد روز  
مستقيم اوزن ورسولك شريعتي اوزرينه. ونومز بك دخى سكا وسنك  
رسولك ايمان كتور روز. ونقوب اليك وننوك كل عليك. دخى سكا توكل ايد روز  
جميع امور مزده. ونثني عليك الخير كله. دخى سني ثنا ايدوب مدح ايد روز  
خير لك جملة سيله. نشكرك دخى سكا شكر ايد روز جميع ويردك  
نعمتار مقابلة سندن وجميع نعمتاري سندن بياور روز. ولا نكفرك دخى  
سكا كفران النعمة اولما روز. وسنك نعمتاركي اونما روز. ونخلع ونترك من يفجرك  
دخى بيز طرح ايدوب ترك ايد روز. سكا عاصي اولوب ومخالفت قياوب  
كناه اشليوب فسق وفجور اوزرينه اولاناري. اللهم اياك نعبد. يعني يارب  
عبادتمز انحق سكا در سندن غيري كمسيه دكلدر. ولك نصلي ونسجد. دخى  
نماز مز سكا در سندن غيري كمسيه دكلدر. واليك نسعى ونحفد. ودخى سعيه  
وتوجه مز عبادت وسكا خدمت سرعتمز سكا در. سندن غيري كمسيه دكلدر.  
نرجو رحمتك پس سنك رحمتك دن اوماز كه بزم عبادتمزي قبول ايدوب.



قیامت کونند بوزم اور میاسین. و نَحْشُ عَذَابِكَ. دخی سنک عذاب کن  
 قورقاروز. اِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ. تحقیق سنک عذاب کافران لاجق  
 اولو جیدر. یعنی یقین اولو جیدر.  
**هَذَا الْكِتَابُ لِلْعَامِلِ الْفَاضِلِ قَاصِي زَادَهُ مُحَمَّدٌ أَفَنْدِي الْمَرْحُومِ**  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ الصَّلَاةَ عِمَادَ الدِّينِ. و بِضَاعَةَ أَهْلِ الْيَقِينِ. وَ الصَّلَاةَ  
 وَ السَّلَامَ عَلَى أَفْضَلِ الْمُرْسَلِينَ. وَ آلهِ وَ صَحْبِهِ الْمُسْلِمِينَ الْمُتَّقِينَ. وَ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ  
 إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. **و بعد** ای طالب حق اولان اخوان مؤمنین. بل کلمه ایمان  
 و اسلام. حضرت رسول علیه افضل الصلوة و السلام الله تعالی جناب عالی سی  
 جانبدن جمیع کتور دکی آیات قرآنی و احادیث صحیحہ حق و صدق اید و کنه  
 کو کلید اینامق و کر چکا مکدر شکسز و شبیه سن یقین اوزن. اگر جمیع  
 کتور دکی قطعی اولن لردن بوند شک اتسه منافق دریمشار. بوندن صکره  
 دلیلہ دخی اقرار اتمکدر کو کنه موافق. امدی اول حضرت تکی بین نماز قلمغه  
 متعلق کتور دکی عبادت لرا وچ درلودر. فرض. واجب. سنت. فرض دخی ایکی  
 درلودر. بری فرض کفایه در جنان نمازی کی. بری فرض عین که جمله  
 مکلف لرم بوردرد. ایکی رکعت صباح نمازی. اوچ رکعت اخشام نمازی.  
 دورت رکعت اولیله نمازی. دورت رکعت ایکن و نمازی. دورت رکعت یتشو  
 نمازی. ایکی رکعت جمعه نمازی. بو نماز لک برینک برینه بیک رکعت نافله  
 قلیسه. برینک برینه طور مز. و فضلانه یتشمز. و قالمش نماز لری اود نماز  
 چاق قضا نیستیلہ جمله سن اوده مینجه. اگر بر غیر طریقه قضا سی ساقط  
 اعتقاد اید رسه کافر اولور دیمشار. واجب دخی ایکی درلودر. بری هر کجه  
 واجبدر اوچ رکعت و تر نمازی کی. بری سیلن ایکی کون واجبدر طقوز تکبیر الیه  
 ایکی رکعت بیرام نمازی کی. سنت دخی ایکی درلودر. بری سنت مؤکده صباح  
 نمازندن اول ایکی رکعت اولیله دن اول. دورت رکعت صکره ایکی رکعت اخشام  
 صکره. ایکی رکعت یتشودن صکره ایکی رکعت جمعه دن اول. دورت رکعت صکره  
 دورت رکعت تمجد نمازی حضرت رسول هیچ ترک اتمدی اقلی ایکی رکعت اکثری

فرض  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴

واجب  
 ۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴

سنت  
 ۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴

یکر می رکعت سنت غیر مؤکده اولیله دن صکره ایکی رکعت نماز. ایکنیدن  
 اول دورت اخشام نمازندن صکره التي رکعت صلاة اوابین اوابیندن صکره  
 یکر می رکعت صلوة بیت الجنة در. دخی یتشودن اول دورت رکعت صکره  
 ایکی رکعت دخی و تردن صکره. ایکی رکعت اشراق نمازی. سکر رکعت صبحی نمازی  
 اون ایکی رکعت تسبیح نمازی. دورت رکعت شکرو وضو نمازی. ایکی رکعت  
 تحية المسجد ایکی رکعت. برکون بر کجه ده بش کن وضو. و دخول مسجد واقع  
 اولور سه یکر می رکعت اولور. پس هر کون و کجه ده قلنما سی مشروع اولان  
 فرض. و واجب. و سنت. یوز التي رکعت نماز اولور. بعض اوقات قلنما سی  
 مشروع اولان نماز لکه سنت در صلوة الکسوف ایکی رکعت صلوة الخسوف  
 ایکی رکعت. صلوة استسقا ایکی رکعت. صلوة استخاره ایکی رکعت. صلوة  
 الحاجة ایکی رکعت. صلوة دفع الريح الشدید ایکی رکعت. صلوة دفع الظلمة  
 الشدید ایکی رکعت. صلوة زلزله ایکی رکعت. صلوة استمرار المطر ایکی رکعت  
 صلوة کثرة الثلج ایکی رکعت. صلوة دفع العذو ایکی رکعت. صلوة التوب ایکی  
 رکعت. صلوة حفظ القرآن دورت رکعت. صلوة الزواج ایکی رکعت. صلوة  
 الزفاف ایکی رکعت. صلوة الاحرام ایکی رکعت. صلوة الطواف ایکی رکعت. صلوة  
 کعبه ایکی رکعت. صلوة ذهاب السفر ایکی رکعت. صلوة قدوم السفر ایکی رکعت  
 صلوة الابق ایکی رکعت. صلوة دفع الضر ایکی رکعت. صلوة التراويح یکر می  
 رکعت. جنازه نمازینک دخی دورت تکبیر لری دخی دورت رکعت نماز  
 حکمند در. پس جمعا یتشمز رکعت اولور. جمعه نمازینک فرض و سنت لری  
 و ظهر آخر. و شکرو وضو و تحية مسجد. و ایکی بیرام نمازینک دورت رکعت  
 واجب نماز لری. یکر می دورت رکعت. جمعا طقسان دورت رکعت ایدر.  
 مقدم کن یوز او تو ز التي رکعت ایلہ جمله سی ایکیوز او تو ز رکعت نماز اولور.  
 بشروقت فرض لری جماعتله قلمق سنت مؤکده در جمعه فرضند و بیرام نمازندن  
 جماعتله قلمق شرطدر. جماعتسز قلمق تراویح در رمضان و تیره  
 و صلوة کسوف بالاتفاق و صلوة استسقا امام ابو یوسف و امام محمد دن

۱۵۶  
 ۲۳



اصح روايتك مشروع و مقبوله در . بوذكر اولنان نماز لردن غيري جماعته قلنق  
بدعت بقيه و مكروهه در . اصرار ايد نذر عاصي و آثم اولور لردن يمشار . و نماز  
مطلقا حرام اولور . كون طوغر كن . بركوندر بوني چقنجه و زواله ايكن و طولونون  
و برنكسي هلاك سريعدن تخليص اوزرينه . متعين اولن كمسنه اول حاله نماز قلنق  
حرام اولور ديمشار . و نوافل مكروهه اولور صباح نمازينك و قتي كيرد كن صكن  
اشراق و قتنه و ارنجه . و ايكندي نمازيني قلد قدن صكن اخشام نمازيني قلنجه  
و خطيبار خطبه او قور كن جمعه نمازين قلنجه . و بيرام نماز لردن اول و صكن  
جامعلرده و مصلا لرده و امام جماعته نمازه شروع ايلد كن صكره صلوات  
مفروضه صباح نمازي سننندن غيري نته . كيم صوم حرام اولور ييلد بيش كوند  
عيد فطرده بركون . و عيد اضحى ده دورت كون . بوذكر اولنان نماز لردن غيري  
نماز لور . و اورد كه بعض مبتدع جاهلار پيدا ايد و ب كند و لرد و د ب پيغمبر عليه  
السلامه افترا ايتشاردر . صلوة رغياب . و صلوة برات . و صلوة قدر كني . بويله  
نماز لور پيدا ايد و ب جماعته قلانلر علماء و فقهاء مؤمنين قتي يك انكار ايدر لور  
نيچه و جهارله كراحت و قباحتن كتابلرده بيان اتمشاردر . فقير يوز جله  
كتابدن زياده معتبر كابلرده كوردم . و حالا حيونته اولان علماء مكه و مدينه  
و قدس و مصر و شام و حلب و مغرب و اوزبك و هند ايله سويلشدم جمله سمي  
كابلرده كورد كمزكي قتي يك انكار ايدر لور . و اول ديارلرده قلمزلور . بوذكر اولنان  
فرايض و واجبات و سنن مؤمنلر كفايت ايدر . پس انلردن اعراض و بدعتيه اشتغال  
قباحتن ديمشار . مثلاً بر صاحب كرم و طبابت و صاحب حكمت و سعادت  
احبابنه ضيافت ايچون . ايكيوز او تو زلديذ و نفيس و نافع طعاملر حاضر ليوب  
او كارينه قوسه و يمكه ابرام و الحاح تام ايلسه . بو احباب كچينلر انك نافع  
طعاملرين قويوب بردني جاهل كورد كي مضرت طعاملر اقبال تام ايله انك سفره  
سندن ادبار و اعراض ايلسه لور . اول صاحب كرم بو حالدن نيجه اله چكرسه اختصار  
اوزره اولوب مكلف اوزرينه تكري تعالى حقندن و پيغمبر لرحقندن واجب اولن  
عقائد ايماني جامع اولد و غيچون . شرع شريف بوني قلبلر اولان اسلامه دليل قلدي

حتى هيج بر كمسه دن ايمان قبول اولمز . الا بوني سويلمكله اولور . امدي هر عاقل  
كشيه لازمدر كه . بو كلمه طيبه جامع اولد و غي عقايد ايماني فكريد رك  
مداومت ايليه . تا كيم هم دنيا ده و هم آخرتد سعادت ايريشوب . حسابسز  
فايد لركوره . حق سبحانه و تعالى جمله منم ميستر ايليه آمين . يا مجيب السائلين  
اولا هر عاقل و بالغ اوزرينه فرض اولن بيان اولندي . ثانيا فرض عين عبادتاك  
صحتيدر . ايله عبادتكه مكلف اوزرينه فرصد رانك قبولي ايمانك صحتنه كورده در .  
زيرا ايمان قلمدر عمل انك اوزرينه يا پياورد . زيرا بر كمسنه ايمان و هدايت نه  
ايد و كين بلمسه اول كمسه كفر و ضلالت نزايد و كين بلمز . گاه اولور لساني اوزره  
كلمه تو حيد جاري اولور . عادت طريق اوزر بلمك و اينانق طريقيله دكل .  
گاه اولور كفر لفظاري جاري اولور . مسلمانلق صنورد يندن چيقز . بر كمسه  
اينا نمقدن بومرتبه ده اولسه . حتى بيك ييل دنيا ده كوند و ز اوروج طو توب .  
ويجه يا تمسه البته قيامت كوندن فايد سن بوليوب جهنمه وان حقددر . بر  
كمسه كند و يي مسلمان صانوب او تورسه اشغي كهلك ايلسه . فرض عين اولن علماري  
او كرمسه اول كمسه الله تعالى قتنن مسلمان دكلدر . همان انجق مسلمانلق .  
دعواسي ايتد و كي بولينور بويله مسلمانلغك فايد سي دنيا ده ظاهر اولور جزيه  
و خراج النماق و اهل و اولادي اسير اولماق . و بوني قليچدن قورتلد و غي چيشتن  
نته كيم كفاردن الند و غي كبي . الله تعالى يه صيف نوروز . بويله اعتقاددن و بويله  
مسلمانلقدن . بوندن صكن معلوم اوله كه مجرد . لا اله الا الله ديمكله عادت  
طريقي اوزر . و ايمان الفاظن تكلم ايله نفسن مؤمنلردن صيمغله مؤمن اولمز .  
كند و ايله الله تعالى مابينندن . پيغامبر عليه الصلوة و السلام حضرتنك جمله  
كتورد و كي احكام شرعيه يه قلبيله اعتقاد اتمنيجه و جمله احكام او يما نيجه  
و بونلردن بر شيد هيج شك و ترد د اتمزسه . بو تصديق و انقيادك بولماسدن  
نشانلر واردر . بونشانلردندر . الله تعالى نك غذا بندن امين اولماق . و دخي  
دين امرنك فارغ اوليه . بلكه چالشه اصلاح اتمك اهلندن تعلم ايليه . و انك  
ايله عمل اتمكه سعي ايليه . و دخي برادي كمسه دين امرنك خبر و يرسه بر شي ايله



قلبه الم كلميه . بلکه قبول ايليه واويه . اگرچه حکم غایت کوچ ايسه ده . و خبر و برن  
 قتي الحياق کشتي ايسه ده . و دخی کشتي هوا سني امير ايدوب . شرعي کا تابع قلميه  
 شرعدن برشي اخذ ايليه الا هوا سني ديلا کن اله . بلکه لايق اولدر که . شرعي امير  
 طوتنه . و هوا سني اسير طوتنه . برشي اخذ اتميه الا شرعک اذ نيله . اگرچه مالنه  
 و چاهنه و عرضنه نقصان کلورسه ده . نته کيم پيغا مبر عليه الصلوة والسلام  
 بيورد . سيزدن بريکوز مؤمن اولمز . حتی هوا سني بنم کتورد که شيلره اويدر .  
 ماينجه . اشته بويلجه ايماندر کشتي عذابدن قورترن . لکن صفاتق شرطيله  
 بو تصديقي بيقان شيلردن . و قلبدن و لساندن غيري اعضادن ظاهر اولان  
 شيلردن که اول تصديقي بوزر . غيري فرضاري دخی بو ترتيب اوزر اوکره ندر .  
 زير ترتيبی ترک ايله ادم کهنکار اولور . اگر شو ترتيب اوزر اولورسه کوزل .  
 و الاحال مشکل اولور . يارين قيامت کوني عجب کوره سن . بونا س ترتيبی غيريلر  
 کوزه درلر . علمد کوز قملر . اصل بوندن لازمدر . مثلا اويله نمازي وقتدن  
 جنان واقع اولسه . اويله نمازين قيوب اني قلمزلر . قلسه لردي جميعسي  
 عاصي اولور لردي . زير فرض عين طور رکن فرض کفایه اشملک جايز دکلدرا مدي  
 او قوم مقدم دخی فرض عين او قومدين . فرض کفایه اولان علماري او قوم جايز  
 دکلدرد . اگر او قوسه . او قودان و او قویان عاصي اولور لردي مشار حتی امام غزالي  
 رحمه الله بيور مشدر . برکمه ابتدا علم حالک غيري علم تعلم ايلسه اول  
 کشيدن حير کلمزد ميشدر . و دخی تعليم متعلمد دير که علم حال طعام منزله  
 سند در . علم حالک غيریسی علاج منزله سند در . ايله طعام کشيه . هر کون  
 لازمدر . اما علاج خسته لک حالند لازمدر . کذلک علم حالده هر کون لازمدر .  
 اما علم حالک غيریسی دوا کبیدر . بوندن معلوم اوله که علم حال روحا  
 غذا سیدر . نتکیم اتمک و غيري طعام جسدک غذا سیدر ايله اوليجق برکمه  
 اتمک و غيري طعام بمسه او توز کونه دک اولور . کذلک روح دخی بويله در . اگر  
 سوال ايدرسک هيچ علم حال او قومينارک روحی اولدي دیر ساک اولمشدر . لکن  
 اولدکن باهر سن . ايله اوليجق جميع مکتب خواهه لرينه . و جميع درس اوکره دنلن

لازمدر . البته فرض عين اولن علم طور رکن فرض کفایه اولن علماري او قوميه لر  
 او قودر لرسه اللرينه بر قازمه . و برر کولنک آلوب دين اسلامي يقررلر بزدن  
 بر يمز النه بر قزمه الوب . بر کشينک قومدن يا پلمش ديوارين يقسه اول کمنه  
 مالنه نقدر ضرر ايدر . بوکا کون قيا س ايليه لکه ترتيبی توکله دين اسلامه نه  
 دکاو ضرر حاصل اولور . اگر دين اسلام بقاسن استر لرسه کوزل . و اگر استمز  
 لرسه حال بللوردر . اشد بو ترتيبه رعايت اولورسه . ان شاء الله تعالى .  
 جميع اعدا اوزرينه الله تعالى يردم ايدر کولک کافر اولسون . کرک غيري اولسون  
 و دنيا ناک بقاسي دخی بو ترتيبه رعايتله اولور . اگر بو ترتيبه رعايت  
 اولمزسه الله تعالى اعدا اوزرينه يردم اتمز . و دنيا دخی يقلوز خراب اولور  
 اشته عادت الله بويلجه جاري اولمش . تا دور آدم عليه السلام دن يقين  
 زمانه کلنجه بو ترتيبه رعايتله الله تعالى جميع اعدا اوزرينه يردم ايدوب  
 دين اسلام سلامت اوزر اولدي . شمدیکی زمانده فرض عين اولن علماري  
 قيوب . فرض کفایه اولن علماري طلب ايتد و کليچون الله تعالى يردم  
 اتمد و کيچون عالم بويله اولدي . اگر بياک کوره بياک و نيچه بياک کوره عسکرده  
 کوندر يلو سه اعدا اوزرينه فاين سي اولمز . البته الله تعالى بصرت اتمد و کچه  
 بو معنا قتي مشاهد در . زير ايفما مبر لر عليهم الصلوة والسلام دنيايه  
 برزجا کلد يار . حال بوکه مغربله مشرق کفريله

طوپطا و ايددي . هيچ عسکر لري يو غيدي  
 شمدیکی کي بو معنا لن رعايتله جميع  
 عالمي فتح ائديلر . شمدیکی زماند  
 بو معنا لن رعايت اولنما مغله



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ تَقِي  
**بِسْمِ اللَّهِ** نَظْمُ النِّجَا وَالشِّفَا. وَبِإِشَارَاتِ ذِكْرِكَ وَحَمْدِكَ نَسْأَلُ الْإِشَادَ  
إِلَى قَانُونِ الصِّحَّةِ وَالِدَوَاءِ مِنَ الْأَدْوَاءِ. يَا مَنْ أَوْدَعَ الْخَوَاصِّ فِيهَا أَبْدَعَ مِنَ الْعَجَائِبِ  
وَأَلْهَمَ الْخَوَاصِّ اسْتِخْرَاجَهَا بِالْأَقْبَسَةِ وَالتَّجَادُبِ. نَسْأَلُكَ أَجَلَ صَلَاةٍ وَسَلَامٍ عَلَى  
تَوَالِي الْمُدَدِ. بِأَتَمِّ الْمُدَدِ. عَلَى أَفْضَلِ مَنْ خَتَمْتَ بِهِ أَدْوَارَ الْمَرَاتِبِ الْفَاضِلَةِ. وَجَمَعْتَ  
بِهِ شَتَاتِ الْخَصَالِ الْكَامِلَةِ. وَرَفَعْتَ أَقْوَمَ مَعْرَاجٍ. وَاكْمَلْتَ دَرَجَ وَمَنْهَاجٍ  
وَعَلَى مَنْ سَلَكَ مِنْهَا جِهَ الْأَقْوَمِ مِنَ إِلَهٍ وَصَحْبَةٍ وَشَيْعَةٍ وَحَزْبَةٍ مَا تَعَاقَبَتْ عَلَى  
الْأَجْسَامِ. مُوجِبَاتِ الصِّحَّةِ وَالْإِسْقَامِ **وَبَعْدُ** لَمَّا لَقِيتُنِي بِدِ الزَّمَانِ  
وَرَمْتَنِي إِلَى الْغُرْبَةِ وَطَوَّارِقِ الْحَدَثَانِ. تَنَاوَلْتَنِي كَفَتْ مِنْ خِدْمَتِهِ السَّعَادَةُ  
وَحِفْظَتِهِ السِّيَادَةُ. وَسَارَتْ بِهِ الْأُلُويَةُ لِلْخَاقَانِيَةِ. وَالِدَوْلَةُ الْعُثْمَانِيَةِ. مَوْلَانَا  
الْأَمِيرُ دُرُوشْ دَامَتْ أَيَّامُهُ الْفَاخِرَةُ. وَدَوْلَتُهُ الزَّاهِرَةُ. فَكَانَ مِنْ تَمَامِ التَّوْفِيقِ  
الَّذِي حَصَلَ بِسَبَبِهِ. وَالسَّعَادَةِ الَّتِي هِيَ نَتِيجَةُ الْاجْتِمَاعِ بِهِ. انْظَامِي فِي خِدْمَةِ  
عَيْنِ أَعْيَانِ الْأُمَرَاءِ الْكَرَامِ. وَنَادِرَةِ الرُّؤَسَاءِ الْفَخَامِ. ذِي الدِّينِ الْمَتِينِ وَالصِّدِّيقِ  
فِي الْأَقْوَالِ وَالْأَفْعَالِ. فَلِذَلِكَ جَعَلَ خَيْرَ آمِينَ. فَلَمَّا أَرَادَتْهُ الْحَضْرَاتُ السَّاطِنِيَّةُ  
دَامَتْ عَلَى صَفْحَاتِ الْأَيَّامِ دَوْلَتُهَا السَّامِيَّةُ. وَمَدَّتْ عَلَى الْأَيَّامِ ظِلَالُهَا الْعَالِيَّةُ  
مُصْطَفَا بَابِهَا. وَخَادِمًا لِمَنْ جَانِبُهَا **أَخْبِيْتُ** اتِّخَافَهُ بِهَذِهِ الرِّسَالَةِ لَتَكُونَ عَنْكَ  
تَذَكُّرٌ لِلصَّحْبَةِ. وَسَبَبًا لِدَوَامِ الْمَحَبَّةِ. فَإِنْ وَقَعْتَ فِي حَيَاةِ الْقَبُولِ فَمِنْ فَضْلِهِ  
الْعَمِيمِ. وَالْأَفْلِسِبِلِ ذِي الْمُسَامَحَةِ مِنْ لَطْفِهِ الْجَسِيمِ. وَمِنْ وَاهِبِ الْعَقْلِ  
يَسْتَمِدُّ الْأَسْعَافُ وَالتَّوْفِيقُ. وَمِنْ فَيْضِ فَضْلِهِ يُطَلَّبُ الْهُدَايَةُ إِلَى اقْوَمِ طَرِيقٍ  
**فصل** الطِّبُّ عِلْمٌ غَايَتُهُ بَقَاءُ الصِّحَّةِ تَحْسِينُ الدَّبِيرِ فِي الْغَدَا. وَدَفْعُ الْمَرَضِ  
تَحْسِينُ الْعِنَايَةِ فِي الدَّوَاءِ. فَعَلَى هَذَا لَا غَنِيَةَ عَنْهُ بِحَالٍ. وَلِتَشْعَبِيهِ وَكَثْرَةِ فَنُونِهِ  
عَجَزَ الْعَالَمُ عَنِ الْإِحَاطَةِ بِكُنْهِ مَبَاحِثِهِ وَضَبْطِ قَوَاعِيدِهِ. فَيَنْبَغِي صَرْفُ الْعِنَايَةِ  
إِلَى مَا يُمْكِنُ بِهِ قَوَامُ الْبَدَنِ مِنْهُ. وَقَدْ أَخْبَيْتُ أَنْ أَقْصُرَ فِي هَذِهِ الرِّسَالَةِ عَلَى  
مَا جَرَّبْتُهُ خَاصَّةً فَإِنْ تَرَكْتُ مَرَضًا لَمْ أَذْكُرْهُ فَلِعَدَمِ مَجْرَبِي فِيهِ فَلِعَدَمِ ذَلِكَ  
**فصل** جميع الأمراض تحدث عن فساد المزاج وفساده يكون بفساد أحد الأجزاء

الأربع أو باثنين منها فأكثرها أصل التركيب. وفسادها يكون من جهة  
التخاطب في المتناولات. والهوا. والمساكن. والصناعة. والفصول. والنوم  
واليقظة. والاحتباس. والاستفراغ. والحركة. والسكون البدنيين  
والنفسيين. فإذا احكمت هذه فلا فساد إلا بمشيئة الحكيم الأقدس. ولما كان  
العلم بتصحيح ما ذكر محصورًا في العلاجات والنسب والقارورة وكان ذلك  
واسعًا جدًا فلا جزم فنقتصر هنا على ما يليق من أصول ذلك **فقول** إذا غلبت  
الحرارة والرطوبة. كثرت الريق. وامتلأ العروق. وحمرة اللون. والعطش.  
والإدرار. وعكس ذلك إذا غلب البرد واليبس. ومتى جف البدن واشتد  
العطش والتخس والعلق والجفاف قد غلب الحر واليبس. وعكس ذلك البرد  
والرطوبة. فمن أحسن بالاول اخرج الدم. وبالثاني سهل السوداء. وبالثالث  
الصفراء. وبالرابع البلغم **فصل** في الأمراض **الصداع الحار** علاجه  
المجرب أن يؤخذ ماء الورد والكسفرة الرطبة. ودهن اللوز. فيخلط ويطلق به.  
ومن المجرب شرب السكنجين بماء البقلة للحقما **الصداع البارد** أن كان  
عن السوداء فقد جربنا فيه الترنجيل والافتيون بلبن اللقاج. وكذا أخذ خمس  
قراريط من اللؤلؤ مسحوة بماء المرزنجوش وهو التمام. وإن كان عن البلغم  
فيشرب ماء العسل وقد جعل فيه نصف درهم غاريقون. وهذا الدهن مجرب  
لكل صداع بارد **وصفته** أصل سوس. وقسط. ومرزنجوش. سواء يدق  
ويطبخ بعشرة أمثاله شيرج حتى يبقى ربعه يصفى ويدهن منه عند الحاجة  
**الفصل** جرب فيه معجون البلادر بماء العسل مثقال بعد الأسبوع يستعمل  
كل ثلاثة أيام مرة ويمزج بدهن القسط **وصفته** معجون البلادر. أهليلج  
أسود. هندي. بليج. أمليج. من كل واحد عشرة دراهم. كندر. وذوقوا. وفلفل  
وزنجبيل. ووج. وسعدكوفي. وسنبل. وعسل البلادر. من كل واحد خمسة  
دراهم. يدق الجميع وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نخل منزوع الرغوة بعد  
أن يلبت بدهن اللوز ويرفع. ومنه الرعشة. والكراز. والاختلاج **الصرع**  
من المجرب فيه بعد الشقية. يطبخ أفتيمون. وقيراط من الزمرد بأوقية من



الشراب الابيض **الشقيقة** الدوار. وضرب الجنون كما لما يخوليا غزاي خلط  
كانت من المجرب فيها السويطيرا **وصنعته** جذبادستر. فطر اساليون  
من كل واحد خمسة عشر مثقال. بزدر كرس مثله. وقيل وقيتين مرت. وسيلخه  
وادخر من كل واحد اربعة عشر مثقال. انيسون. فلفل ابيض. افيون. من كل  
واحد عشر مثقال. قسط مرت. دارصيني. قرص الاقره قومها. ميعه سايله  
اسارون. من كل ستة مثقال. ساساليوس. سنبل. طيب. من كل سبعة  
مثقال. حماما. زعفران. دار فلفل. من كل اربعة. وفي نسخة الفلفل اثني عشر  
وقد يحذف الافيون وعندى حذفه غير صواب. ولكن الاولى ان يكون اربعة  
وزاد الشيخ عود هندي ستة مثقال. لؤلؤه. كهر يا. مرجان. حبر. طباشير  
زرنب. دورنج. بهمن ابيض واحمر من كل اربعة. مسك. وعنبر. من كل  
مثقال. يا قوت احمر. ذهب. فضة. من كل نصف مثقال. قال الشيخ  
الطريق في تركيبه انه يذاب الذهب والفضة ويدر عليه المعادن ديارا ثم  
يسحق الكل بالغاء ويسقى المسك والعنبر محلولين بماء الورد والمخلاف والسفرجل  
والتفاح ويخلط بالعسل بعد نزع ثم يضرب فيه الحوايج ويرفع قال  
ابن رضوان وابن الناميد وليس يصح فيما ذكر من غير هذه الصفة **صناعة** قرص  
الاقروود قومها **وصفة** اجزائه. حماما. وقسط. ومر. ودار شيشعان. وقصب  
الزرين. وفلفل ابيض. وقرنفل. وناخواه. من كل واحد ستة مثقال  
سنبل. طيب. وسادج هندي. من كل واحد سبعة مثقال. ومو مثقال  
واحد. يدق ويخل ويغجن بمثلث. او خمر وعسل نخل. ويقرص القرص مثقال  
ويجفف في الظل ويرفع في اناء زجاج. واذ احك مثقال من اللؤلؤه في ماء  
حامض الاثرنج وشرب وسعط منه وكثر ذلك اسبوعا خالص مما ذكر  
بعناية الله تعالى عن تجربتنا الصحيحة **الرمد** من المجرب له ان كان حار  
تقطير لبن الاتن من يومها اذا احتشى التفاح بسحق الصندل. والدارصيني.  
والفلفل وغمره بماء الورد وقطر. هذا القاطر غاية في جميع امراض القلب  
**امراض المعدة** اعظمها ضعف الشاهية ويكون عن برد. ان اكثر الحشا الحامض

والقراقر والرياح **وعلاجه** معجون القسط. او معجون العود وكلاهما مجرب.  
والافعن حر. وعلاجه بهذا السفوف **وصنعته** بزهرندبا. ورجلة  
وكراويا وكسفر سوا. يدق ويؤخذ منها ثلاثة دراهم بالسكنجيين **صفته**  
دواء مجرب لسوء الهضم وفساد الاطعمة. كراويا. قرنفل. زهر البنفسج سوا  
عود قاقلي. مصطكا من كل نصف. دارصيني. بورق. من كل ربع. تعجن  
بثلاثة امثالها سكر قد حل بلبن وماء ورد والاستعمال مثقال **القولنج**  
المجرب له بعد تليين الطبيعة هذا الدواء **وصنعته** بورق. وج وهو عرق  
الاكر. قرنفل عود هندي. دار فلفل سوا. سنا مثل الجميع يعجن بعسل  
الشربة منه مثقال بماء حار وهو نافع للمغص والسدد **السدد** مجرب  
له قشر اصول شجر الرمان. ورق الخوخ. تربد سوا يطبخ بعشرة امثالها ماء  
حتى يبقى الربع. الشربة نصف رطل بعد جوع كثير **امراض الكبد** ضعفها عن  
حرارة ان كان البول احمر. وعلاجه بعد الفصد بسكنجيين السفرجل مجرب  
والافعن برد. وعلاجه بمعجون الزبيب دوا **الاستسقا** من المجرب فيه  
اوقيتين من ماء الفجل بد رهمين من البورق وثلاثة اواق عسل **اليرقان**  
علاجه شرب ثلاثة اواق من ماء الكرفس بمثلها من العسل ونصف قيراط من  
العنبر يوما ويوما بدل ماء الكرفس ماء الهندبا **الطحال** من المجرب في برده وجيا  
هذا الدواء **وصنعته** قشر اصل الكبر. مرجان محرق. بزدر كرفس. انيسون.  
سوا. نصف زعفران. مصطكى. سقو لو قدريون. من كل ربع يعجن بالسكر.  
ويؤخذ منه كل يوم مثقالين **الحصا** وعسر البول وضعف الكلى والمثانة  
يعالج بهذا الدواء **وصنعته** ناخواه وزجاج يحرقان. اصل قشر الكبر. سنبل  
دارصيني. من كل واحد جزء. لب قرع. وبطيخ. وبزدر رجل. من كل نصف جزء.  
ويغجن بعسل ويجعل معها الكل خمسة مثقال مثقال من الزباد الحار والاستعمال  
ثلاث دراهم بماء الكرفس فانه مجرب **وايضا** لنفثت الحصا وجد على ظهر الدستو  
من كلام الشيخ العارف امين الدين خضر رحمة الله عليه يؤخذ ناخواه وبزدر كرفس  
من كل واحد عشرة دراهم بزدر جبر درهمين يسحق الجميع ناعما ويشرب منه درهمين



فانه نافع انشاء الله تعالى **ضعف الباه** قد يكون من ضعف المعدة وغيرها من  
الاعضاء. وعلاج ذلك العضوان كان البدن صحيحا فعلاجه بعد حسن الغذاء والراحة  
هذا المعجون وهو من الخواص المكونة المجربة المظنون بها. صنوبر خشا دارفل  
لوز. سمسم خبث الحديد اي يوم كان من هذه ويقف عربا في الشمس ولا يشرب  
الماء فانه يبرأ من الله تعالى **الدمل** اذا حمل الانسان قطعة من عود العناب  
زنتها درهم محتررا منقعا في الدمل من بدنه وكذا اذا اخذ شخص سبع بندقات بيد  
اليستري والقمر في القوس وجماعها في خرقة حمراء امتنع الدمل **فصل** في السموم  
تكون من المعادن كالدهنج والعناب وقرون السنبل والحيوان وتصل الى البدن  
امنا بالهش والشرب او الدهن والجرح بما سم وكيف كانت فهذا المعجون يقاومها  
ويحفظ البدن منها **وصنعت** كبود الغزلان منفحة الادب والفصيل من كل جزء  
سداب جزء. ملح مشوي جزء. حرمل حنطيانا. حب نماز. عود هندي. من كل جزء  
ربع. مسك. عنبر. باد زهر. زمرد. ياقوت. زعفران. من كل عشرة يسحق ويغسل  
لمرتمسه نادر. والاستعمال منه مثقال باللبن في اول الامر وبعد بماء الورد فانه نافع  
**فصل** في ذكر مركبات الفناها واختبرنا افعالها فوجدناها صحيحة جارية على  
قواعد التجربة وشروط المشاكلة الموافقة للدواج والابدان **صفة شراب**  
وسميت بمجاميع اللذة ينفع من امراض الراس والسيان وضعف البصر ووجاع الصدر  
وامراض القلب والالت النفس وامراض المعدة والكبد والطحال والكلا والاستسقا  
وضعف الشهوة والحر والعطش ويطرد الوحشة وانواع الجنون ويفرح تفرجيا اعظم  
من الخمر وهو من العجايب التي تنحف بها الملوك **وصنعت** ورد طري جزء. كسفرة  
يابسه. دار صيني. قرنفل. ريباس. من كل جزء. مرسين اخضر عشر جزء. يخلط ويسقطر  
بالانبيق ويرفع هذا الماء فيجعل في كل رطل منه اوقية عود مسحق وستة قراريط  
عنبر واربعة مسك واتركه اسبوعا ثم تفاح كثرى دمان من كل ثلاثة اوطال فيطبخ  
الكل بعد رصته بعشرين رطل ماء حتى يبقى ربعه فيصفى بالغاء ويحل فيه ثلاث مرات  
سكر وارفعه على النار فاذا قارب الانقضاء التي فيه الماء الاول شيئا فشيئا حتى ينغقد  
وارفعه في الصيني الشربة اوقية **صفة شراب** يجري مجرى الانبة في الفسرج.

وينفع مثل الاول اعصر من ماء الرمان ثلاثة اوطال ثم اخلط برطل ماء الورد  
ثم خذ من التفاح ثلاثة اوطال واحشى فيها ثلاث اواق قرنفل ووقية ونصف  
صندل محكوك وخذ من السفرجل رطلين بعد نزع لعابه بخشب ثم رصه وضفه  
الى التفاح واحشى الجميع في الانبيق وقطر محكما ثم ضفه الى الماء الاول واجعله  
في القزاز ناقصا واطرح فيه ماشيت من الزعفران والمسك والعنبر وطيتيه  
بعجين الشعير واجعله في التبن ثلاثة اسابيع ثم استعمله واحفظ به والمتخلف  
في القرج من القاطر الاول والثاني اذا سحق وطلى به البدن في الحمام والنساء مرة  
وبياض البيض بلعاب الحلبة اجزا. ثم الزعفران بعد الرابع هذا ما تقدم الفصد  
ان دلت عليه العلامات وشرب ماء الشيروز وبالا شياف الاحمر اولا ثم حل  
الزعفران في الماء الورد والصبر وتقطره واذا اخذ صفار البيض المشوي مع الكمون  
المسحوق وربط على العين نفى ما فيها من البرد **البياض** جرب في قطعه بالسرعة  
وان تقادم عهد هذا الكحل **وصنعت** ياطح القطران على صفائح الحديد ويحمى  
ويجرد ما عليها يكرر ذلك ويؤخذ مما اجتمع جزء. لؤلؤ. بورق مشوي. ملح  
مرجان. قشر بيض مكلسه. من كل نصف جزء. ويسحق ويكتحل بها **ضعف البصر**  
يعالج بعد تنقية الدماغ بهذا الكحل وهو من الخواص المجربة وقد سميت بالجوهري  
لجامع لاشتات الفوائد. تو بال نخاس صبر. ما ميران. من كل واحد نصف رطل  
قرنفل. نوشادر. عنبر. مسك. من كل ربع جزء. يسحق ويسقى بماء العوسج اسبوعا  
ثم يجفف ويخل وهذا الكحل يزيل ضعف البصر مطلقا واثار السبل والجرب  
والسلاق والدمعة والودقة والكمة والقروح ونزول الماء كل ذلك عن تجربة  
**امراض الاذن الحارة** يشرب لها نقوع الصبر والاهليلج **والباردة** معجون السوطير  
ومن المجربات تفتح الصمة. البورق. والسعتر. واصل السوس. والمصطكى اجزا سوآ  
يطبخ بماء الفجل والزيت حتى يبقى الدهن يصفى ويحل فيه ما امكن من الزباد الخالص  
ويقطر مرة بعد مرة **امراض الانف** الزكام يجرب بالسكر والخزاما والكمان الجديد  
**الرعاف** يقطع بماء الورد وقد حل فيه الشب والافيون سعوطا وطلاء على الجبهة  
**امراض الفم** من المجرب لاجاع الفم والاسنان واللثة وتخريكها وارتخاها



هذا الدواء انخبنا به بعد جهد ومشقة وممارسة غالب ما ذكر في هذا الباب فلم  
يصح وحيا غيره **وصنعت** طباشير مصطكى حصالبان جاوي طيون اجزا  
سواء سحق ويستن بها **السعال** وضيق النفس والرطوبة والانصباب  
يكون غالبا عن البلغم والمجرب في علاجها هذا الدواء **وصنعت** اصل سوس  
عود سوس حلبة برشاوشان سواء يطبخ حتى ينهري ويشرب فاتر بالعسل  
في الشتاء والسكر في الصيف اسبوعا ثم يلازم هذا المعجون **وصنعت** حب صنوبر  
وصمغه بزركان وسلمج وانيسون وانجوره وقرنفل سواء يعجن بالعسل  
ويستعمل فطورا الى ثلاثة ايام **الحفقان الحار** من المجرب فيه شرب اللؤلؤ والعنبر  
محولين مزوجين بماء الورد **واما البارد** الباد زهر وكذا الشبت واذ سحق  
العنبر والحجر الارمني وزهر البنفسج متساوية واخذ منها درهم ثمانية عشر درهم  
من قاطر الدارصيني اذالت الحفقان والوحشة والغشي مغلو عود هندي  
من كل خمسة زنجبيل بزر جرجير وجزر وزعفران من كل اربعة يدق ويغمر  
بماء التفاح ثلاث ليال بايامها ثم تاخذ ثلاث اواق قرنفل واوقيه بزر كرفس يدق  
ويطبخ برطل ماء بصل ابيض حتى يبقى ربعها تصفى على الحوايج المذكورة ثم تاخذ رطل  
زنجبيل واطبخه في ثلاث اوطال لبن نعماج فاذا قارب الانفقاد التي عليه الحوايج ثم  
نزله وقد حلت نصف مثقال مسك وخمس قراريط باد زهر في ثلاثة اواق ماء ورد  
فاخلطه في الحوايج محكما وارفعه والاستعمال منه درهمان **امراض المقعدة**  
البواسير سواء كانت نزافة ام لا يعالج بهذا الدواء الا **وصنعت** مقل ناخواه  
جوز سرو كندر سواء سقط بزر كرات خبث حديد من كل نصف جزء يعجن بالعسل  
الشربة ثلاث دراهم ويطل بالصبير وماء الكرات **الشقاق** لا شيء له بعد تليين  
الطبيعة اجود من شحم الخنزير يذاب مع صفار البيض ورماد عظم كلب ويطل  
نزف الدم تحمل هذه الصوفة **وصنعت** كبريت حب الفلاح طين ارمني سواء  
تعجن بماء الورد وقد حل فيه الشب ووبر الارنب اذا ابتلع في اي دواء كان وشرب  
عليه ماء لسان الحمل قطع الدم مجرب **عرق النساء** من المجرب فيه بعد تنقية الطبيعة  
ان تحرق غصنوف الادن المخالف لحايب الوجع بشرط غمس في طالع الزهرة فانه

يبر الوقت بعناية الله تعالى **فصل** في الامراض الظاهرة الصلح والقرع يطل  
بالصبير ودقيق الكرسنة والخنا معجونة بالخل والبول مرة بعد مرة يبر المجرب  
**الحزاز والقواحي** يطل بالقطران وما قثا الحمار يبر المجرب **النالول** يكوى بعود اللتين  
الذكر يزول ومن نظر الى النجوم المتساقطة ومسح على النالول ذهب من ليلته  
ومن نظر الى رجل وهو قايده على رجله اليسرى خاصة وفي يده قطعة رصاص ومسح  
بها على ساير الاثار ذهب قبل يتم الاسبوع خصوصا ان كان الفعل ليلة الاربعاء  
**تطويل الشعر وتحسينه** بر ما ذكر برة البير ودهن السرداق فانه عجيب **ما يمنع**  
**توليد القمل** ذبيب الجبل وزرنج الاحمر اذا طلى به البدن امتنع القمل مطلقا  
**الحكة والجرب** من المجرب فيه بعد الفصد خمسين درهم من الشيرج الطري  
مع مائة وثلاثين درهم من اللبن الحليب يدوم على ذلك اسبوعا فانه تذهب ولو  
تقادت **الجذام** من المجرب فيه خمس دراهم لؤلؤ محلول مع نصف مثقال لازورد  
واوقيه سكر ورطل حليب بقر يدوم على ذلك حتى يرى البر ولا يعوز اسبوعين  
بعناية الله تعالى **البص واليهوق** للمجرب فيه الا هذه الشربة وهي من الخواص  
الصحيحة **وصنعت** اطريلال مثقال تربد زنجبيل عاقر قرحا سلخ حية من كل درهم  
يسحق وتشر بماء العنب من راس السرطان الى نصف السنبله او غيرها شدة العروق  
والجما والرايحة الخبيثة وحلل الاورام مجرب **صفة** معجون وسميته الروح الثانية  
لانه مخلص من الصرع والجنون والاغبا وسقوط القوى وضعف الشهوة ويقطع  
الافيون وما ركب منه كالبرشعنا ويفرح ويدفع الهموم **وصنعت** راوند سيلخه  
بسباسه دارصيني من احمر وابيض دورنج من كل سبعة قرنفل حب بلسان  
حما ما قسط عود هندي مصطكى جعدة فلفل ابيض سعد اسارون من كل خمسة  
ورد منزوع بنفسج كسفرة يابسة طباشير من كل ثلاثة ياقوت لؤلؤ كهر بامرجان  
من كل درهمين زعفران مثقال مسك نصف مثقال يسحق الجميع ويؤخذ ثلاثة اوطال  
سكر ونصف رطل ماء اليمون ومثله ماء سفرجل يرفع على النار ويحرك حتى ينغلي  
فينزل ويحاط به الادوية ويرفع فيشر به المحرور بماء الورد والمبرود بماء المرزنجوش  
ولاد راد اللبن به والمخيف بماء الحلبة وللقولنج بماء العسل فهكذا ما اخضرنه



من مجربا تنافيه كفاية للمقتصر ومن أراد التطويل

واستقصاء الخواص فعليه بكتابنا المطولة

والله ينفع بها من تلقاه بالقبول

وتحسن مقاصدنا آمين

والحمد لله رب العالمين

م

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم

يؤخذ على بركة الله تعالى خُطْلُه خضراء ويُقَوَّر رأسها وتوضع على بارمضا  
وتوضع في راحلتها اوقيه صبر قطري بعد سحقه واوقيه من يقري وبصبر  
عليها الى ان يغلي جميع ما فيها ثم يجر حتى يصير وارو حار واحدا ثم يؤخذ  
مشاق الكتان المنجور المشيت ويعمل عصاة بقدر ما يدور على الركبة  
ويصب عليها جميع ما في الخُطْلُه وهو حار قدر ما يقبله البدن  
وتوضع على الركبة ويشد فوقها بعصاة شدا جيدا ثلاث ايام متواليات  
ينفع ان شاء الله تعالى



ذَكَرَ مَا يُؤَافِقُ أَيَّامَ الشَّهْرِ الْقِبْطِيَّةِ مِنَ الْأَعْمَالِ فِي الزَّرَاعَاتِ وَزِيَادَةِ النَّيْلِ  
 وَغَيْرِ ذَلِكَ عَلَى مَا نَقَلَهُ أَهْلُ مِصْرَ مِنْ قَدَمَائِهِمْ وَأَعْتَمَدُوا عَلَيْهِ فِي أُمُورِهِمْ  
 مَعْلُومَ أَيْلِكِلْ كَه أَهْلِ مِصْرَ قَدْ مَاسِيَ اعْتِمَادَ أَيْلِكِلْ تَارِيخُ كُرْدِ سَنَةِ شَمْسِيَّةِ يَدِ أَيْلِكِلْ  
 سَبَقَتْ أَيْلِدِي تَارِيخَ مَانِلِرِي مَحْفُوظَ أَوَّلِهِ وَأَعْمَالُ لِّلرِي وَقَاتِ مَعْلُومُهُ دَه وَاقِعَ أَوَّلِهِ  
 هَرِ سَنَةِ دَه وَأَعْمَالُ لِّلرِدْنَ بِرِ عَمَلِكِ وَقِي تَبْدِيلِ وَتَغْيِيرِ أَوَّلِيهِ تَقْدِيرِ وَتَأْخِيرِ أَوَّلِيهِ  
**تَقَات** قَبْطِي جِهَ أَيْلُولِ أَيْنَه دِيرِلِرْ وَمِصْرُكَ عَادَتِي فَرَاغُهُ زَمَانِدْنَ اسْتِخْرَاجِ  
 خَرَاغِدِ وَجَبَايَةِ أُمُودِهِ بَوَايِدِي كِهَ اسْتِيفَاءِ خَرَاغِ أَيْلَمَزْ لِرْدِي أَهْلَنْدَنِ الْأَيْلُولِ  
 جَمِيعِ أَرْضِي مِصْرِي بِصُوبِ نَفْعِي تَمَامِ أَوْلَنْدِهِ وَأَوَّلِ تَوْتِ أَيْنَه أَوْلُورْ وَنَيْلِ  
 زِيَادَه وَنَقْصَانَه أَوْلُورْ تَوْتِ آبِي خَرَاغِ أَوْلُورْ وَتَوْتِ أَيْنَكِ أَوْلَنْدَه نُورِ وَزَكُونِي أَوْلُورْ  
 وَدُورِ دَبْجِي كُونَنْدَه أَيْلُولِ أَوْلُورْ وَبِدَبْجِي كُونَنْدَه زَيْتُونِ لَقْطِ أَوْلُورْ وَأَوْنِ أَيْكَبْجِي سَنْدَه  
 فَجْرِ صَرْفَه أَيْلَه طُلُوعِ أَيْلِرْ وَصَرْفَه بِرْ كُوكَبِ دَكُوكَبِدْنَ وَفَرْكِ مَنَّا زَلَنْدَنِ بِرْ مَنَزَلِدْرِ  
 وَأَوْنِ يَدِ سَنْدَه عِيدِ صَلِيبِ أَوْلُورْ وَبَلَسَانِ يَافِغِي خَرَاغِ أَوْلُورْ وَابْجَرِ وَتَرَعْدَنِ  
 بَاقِي قَلَانِلِرْ فَتَحِ أَوْلُورْ وَمَدَامَه تَرْتِيبِ أَوْلُورْ حَفْظِ جُورِ أَيْچُونْ وَأَوْنِ سَكَزَنْدَه  
 شَمْسِ بَرِجِ مِيزَانِدَنِ انْقِطَالِ أَيْلِرْ بِسْ فَصْلِ خَرِيفِ دَاخِلِ أَوْلُورْ وَبِكُرْمِي بَشْتَنْدَه  
 فَجْرِ عَوَا أَيْلَه طُلُوعِ أَيْلِرْ وَعَوَا هَمْ كُوكَبِ دَكُوكَبِدْنَ وَفَرْكِ مَنَّا زَلَنْدَنِ بِرْ مَنَزَلِدْرِ  
 وَضَعَارِ سَمَكِ كَبَارِ أَوْلُورْ وَبَوَايِدَه نَيْلِ صُورِي أَرْضِي مِصْرِي عَامَه صُورَارِ وَأَنْدَه  
 نَوَاحِي مَسْجَلِ أَوْلُورْ وَتَقَاوِي وَبِرِيلُورْ تَحْضِيرِ أَرْضِيچُونْ وَأَنْدَه رُفْمَانِ وَبُسْرِ  
 وَرُطْبِ وَزَيْتُونِ وَقُطْنِ وَسَفَرِجَلِ يَتِيشُورْ وَأَنْدَه هَبُوبِ رِيحِ شَمَالِ اقْوِي أَوْلُورْ  
 رِيحِ جَنُوبِ هَبُوبِ بَدَنِ وَهَبُوبِ صَبَا اقْوِي أَوْلُورْ دُورِدْنَ وَقَدْ مَاءِ مِصْرِ أَوْلِ أَيْدَه  
 اسَاسِ قَوْمِ لِرْدِي وَأَوَّلِ أَيْدَه مِصْرِدَه قَشِ اَوْزِمِي كَثَرْتِ بُولُورْ وَتَرَشِ نَسْنَه لُظَاهِرِ  
 أَوْلُورِ **يَابَسَه** أَيْنَكِ أَوْلَنْدَه بِرِيحِ بِحِيلُورْ وَفُولِ وَبِرْسِيمِ وَسَايَرِ جُوبِ كِهَ  
 بِرِيوزَنْدَه أَكْلُورْ وَأَنْچُونِ بِرِشَقِ أَوْلُورْ أَكْلُورْ وَدُورِدَنْدَه أَوَّلِ تَشْرِينِ أَوْلِ أَوْلُورْ  
 وَسَكَزَنْدَه فَجْرِ شَمَالِ أَيْلَه طُلُوعِ أَيْلِرْ وَأَوَّلِ نَيْلِكِ زِيَادَه سَنَكِ نَهَايَتِي دَنِ وَنَقْصَانِ أَوْلِ

تَقَات  
 قَبْطِي

تَقَات  
 قَبْطِي

سَنَكِ أَوْلِيدِرْ وَكَاهِ أَوْلُورْ كِهَ أَوَّلِ وَقْتِدَه نَيْلِ صُورِي تَمَامِ أَوْلُورْ وَبَعْضِ بِرِ لِرْ صُورِ أَيْچُونْ  
 وَخَرَاغِ نَقْصَانِ أَوْلُورْ وَطَقُوزَنْدَه كُرْمِي كَلُورِ أَرْضِ مِصْرِهِ وَأَوْنَدَه كَتَانِ أَكْلُورْ  
 وَأَوْنِ كَبْجِي كُونَنْدَه صَعِيدَه بِرِ لِرِي كُرْلِرْ بَغْدَايِ وَآرِيَه أَكَلِ أَيْچُونْ وَأَوْنِ سَكَزَنْدَه  
 شَمْسِ بَرِجِ حَمَلَه انْقِطَالِ أَيْلِرْ وَأَنْچِلِرْ كَسِيلُورْ وَأَوْنِ طَقُوزَنْدَه نَيْلِ صُورِيكَ ابْتِدَاءِ  
 نَقْصِي أَوْلُورْ وَبَعُوضِ يَعْنِي سَكْرِي سَكْ جُوقِ أَوْلُورْ وَبِكُرْمِي بِرَنْدَه فَجْرِ عَقْرِبِ أَيْلَه  
 طُوغَرِ وَبَوَايِدَه صُورَا ضَيْدَنِ چَكْلُورْ وَأَكَبْجِي خَرُوجِ أَيْدِرِ لِرْ زَرَاغَتِ أَيْلَمَكِه  
 أَوَّلِ قُرْطِ أَكْرَلِرْ وَأَنْدَنِ صَكْرَه هَرِ غَلَه كِهَ تِيزِ بَتَرَانِي أَكْرَلِرْ وَبَوَايِدَه دَهْنِ آسِ وَدَهْنِ  
 نَيْلُوفِرِ اسْتِخْرَاجِ أَوْلُورْ وَتَمْرُوزِ بِيَبِ وَسَمْسِ وَتَقْلَاصِ يَتِرْ وَبَالَقَاكِ كُوجَكَارِي  
 بُولِيكِ أَوْلُورْ وَبُولِيكَارِي أَزْ قَالُورْ وَأَنَارِكِ حَلَاوِي زِيَادَه أَوْلُورْ وَبَوَايِدَه نَارِ اطِيبِ  
 أَوْلُورْ سَايَرِ شَهْرُورِدَنِ وَبُورِي دِينَامَكِلَه مَعْرُوفِ أَوْلَانِ بِالِقِ دُوزِلُورْ وَقِيُونِ وَكَبْجِي  
 وَصَفْرَانِدَه أَرْوَقِ أَوْلُورْ وَأَنْلِرِي خُوبِ أَوْلُورْ وَكَشْتِي نَسْنَه لِرَانَدَه يَتِرْ وَأَعْمَالِ قُوصِيَه نَكِ  
 تَذَاكُرِي أَنْدَه يَازِيلُورْ وَأَنْدَه أَكْلُورِ مَنَشُورِ وَسَلْجَمِ **سَاكُورْ** أَيْنَكِ بَشْجِي كُونَنْدَه  
 تَشْرِينِ ثَانِي نَكِ أَوَّلِي أَوْلُورْ وَدُورِدَنْدَه فَجْرِ زَبَانِ أَيْلَه طُلُوعِ أَيْلِرْ وَسَاكُورِ سَنْدَه  
 خَشْخَاشِ أَكْلُورْ وَبَسَا بَعْنَدَه نَيْلِ صُورِي چَكْلُورِ كَتَانِ أَكَلَنِ بِرْلِرْدَنِ وَنَصْفَنْدَه كَتَانِ بِرِه  
 سَچَلُورْ وَأَخَرَنْدَه سَبَا خَلُورْ وَسَكَزَنْدَه مَطَرِ مَوْسَمِنَاكِ وَأَنْدَرَ وَأَوْنِ بِرَنْدَه رِيحِ جَنُوبِ  
 هَبُوبِ أَيْلِرْ وَأَوْنِ بَشْتَنْدَه مِصْرِدَه صُورُورْ وَأَوْنِ يَدِ سَنْدَه فَجْرِ طُلُوعِ أَيْلِرْ أَكَلِيلِ  
 أَيْلَه وَأَوْنِ سَكَزَنْدَه شَمْسِ بَرِجِ قُوسَه حُلُولِ أَيْلِرْ وَأَوْنِ طَقُوزَنْدَه أَجِي دَكْرِكِ يُولِي  
 كَسَلُورْ وَبِكُرْمِي يَدِ سَنْدَه رِيحِ لُؤَافِجِ هَبُوبِ أَيْدِرْ وَبَوَايِدَه أَهْلِ مِصْرِ صُوفِ كَبِيرِ  
 يَدَبْجِي كُونَنْدَه وَأَنْدَه فَتَحِ أَوْلُورِ قُصْبِ سَكْرِدَنِ أَحْتِيَاجِ أَوْلُورِ مِقْدَارِ مِصْرِهِ لِرْ  
 أَيْچُونْ وَاهْتِمَامِ أَوْلُورِ صَفَرِ لِرِي وَدُورِ لِرِي عِلْفَلِمَكِه وَارِ وَقَلِرِي وَعَاجِرِ لِرِي  
 صَاوُوبِ بِرِينَه قُوسِيَنِي وَجَوَانِي الْمَغَه وَصَمَانِ جَمْعِ أَوْلُورِ قَنْدَالْتَنْدَه يَقْمُوقِ أَيْچُونْ  
 وَسَايَرِ مَا يَحْتَاجُ أَهْتِمَامِ أَوْلُورْ وَأَوَّلِ أَيْدَه بِتَرِ نَفْشَه وَنَيْلُوفِرِ وَنَشُورِ وَاسْتِخْرَاجِ  
 وَقَدْ مَاءِ مِصْرِ هَتُورِ آيْنَه اسَاسِ قَوْمِي وَبَغْدَايِ كَمِي أَحْتِيَاجِ أَيْلِرْ لِرْدِي وَأَوَّلِ أَيْدَه

تَقَات  
 قَبْطِي



قوسدن کلن اوزوم کثرت بولور **کینه** آينك اولنده اربعينات اولنور مصرده  
قوشلر اشيانلرينه کيررلر. **والنجي** کوني مريمه بشارت ويرلدي عيسى عليه السلام ايله  
حامله اولدك ديو. **ويدنجي** کوني کانون اولك اوليدر. **واوننجي** کوني ليالي بُلُقاک  
اخريدر. **واوللري** اول هاتورده اولور. **واون برنجي** کوني اول ليالي سود اولور.  
وقرنجه اولرينه کيررلر. **واون اوچنجي** کوني فجر طلوع ايلر شوله ايله. **وبراغت** ظاهر  
اولور. **وباطن** ارض استي اولور. **واون النجي** کوني انجاريک پير اقلري دوکلور. **واون**  
**يدنجي** کوني شمس برج جديه انتقال ايلر. **پس فصل** شتاد اخل اولور. **وهليون**  
اکلور. **ويکرم برنجي** کوني ليالي سودک اخل اولور. **ويکرمي** ايکنجي کوني عيد بشارت  
اولور. **ويکرم اوچنجي** کوني حلباوترمس اکلور. **ويکرمي النجي** کوني فجر طلوع ايلر.  
نعايم ايله. **ويکرمي** يدنجي کوني دوه قوش يومرلر. **ويکرمي** طقوزنجي کوني ميلا  
اولور. **وبوايده** اکلور خيار. **وبوايده** کامل اولور. **بغدايک** وارپه ناک وبرسيم حراي  
ناک زراعتي. **وبوايده** استخراج اولنور خراج برسيم وانه ترتيب اولنور حراس طير  
وقصب سکرانده کسر اولور وصقيلور وقد طبع اولنور وآنده يتر. **نرجس** ومصمضات  
وفول اخضر وکوب وجزر وکرات ابيض ولف. **واند** قليل اولور هبوب ريح شمال  
وکتير اولور هبوب ريح جنوب. **واند** اکلور اکثر هبوب که اکلور. **واندن** صکر ارض  
مصرده برنسنه اکمز سمسر ومقاني وقطن دن اوزکه **طوبه** ناک اوچنجي کوني حص  
وجلان وعدس اکلسينک ابتدا سي اولور. **والنجي** کوني کانون ثاني اولور وطقوزنجي  
کوني فجر طلوع ايلر سعد بلده ايله. **واوننجي** کوني صومر غطاسدر. **واون برنجي** کوني غطاس  
اولور. **واون** ايکنجي کوني وبامرتفع اولور مصردن. **وبرد** شديد اولور. **ونخل** دکلور  
**واون** يدنجي کوني شمس دلوه حلول ايلر. **ونده** يعني جي چوق اولور. **وانجاريک** کلماک  
زمانک ابتدا سي اولور. **ويکرم** ننجي کوني ليالي سودک اخل اولور. **ويکرمي** برنجي کوني  
ليالي بلق ثانيه اولور. **ويکرمي** ايکنجي کوني فجر طلوع ايلر سعد بلده ايله. **ويکرمي** اوچنجي  
کوني ريح بارده هبوب ايدر. **ويکرمي** دوردنجي کوني جوارح طير فراخ ايدرلر. يعني

يوري چيقرورلر. **ويکرمي** بشتنجي کوني ابل محموده نجاج ايلر. **ويکرمي** يدنجي کوني نيل  
صوبي صاف اولور. **ويکرمي** سکرانده قسط کامل بيشر. **وبوايده** آسمه لکسيالور وياکلور  
وزراعتلر پاک اولنور غيري اولنور دن وکان هم باکلور ايچنده بتن فجلدن و غيري  
حتيشتدن. **وانده** اراضي برشلنور. **وبرکته** هم امشيرک اولنده برشلنور. **وانده**  
اراضي قلقص و قصب سقي اولنور. **وجسور** شق اولنور بوايک اخل اولور. **واند** استخراج  
اولنور اراضي خرس وقصب راس کسر اولنور. **هرفدان** ايچون نه مقدار کرک اولدقن  
الدوقدن صکر. **وهر** برفدان طين ايچون بر قيراط قصب راس طيب کرک وانه  
اهتمام ايلر لساقيه لرک عما رنه وقويولرين قزمغه وصفر لرصا تون المغه. **واند**  
ظاهر اولور لوز اخضر ونبق وهليون. **واند** ريح جنوبک هبوب اکثر اولور برنج  
شمالک هبوبندن. **وهبوب** صبا اکثر اولور هبوب دئوردن. **واند** باقلا  
اخضر وجوز اطيب اولور غيري ايلردن. **واند** ماء نيل کمال ايله صافي اولور وخرين  
اولور. **واندن** صکر دخي متغير اولور. **اگرچه** او ايند چوق دورسه. **وانده**  
اطيب اولور لحم صافي غيري ايلردن. **واند** آنلر وقترلر قسط يمه بخلنور. **وطوبه**  
ايند خلقدن اول خراج طلب اولنور **امشيرک** اولنده ريح مختلف اولور. **تري**  
وبشنده فجر طلوع ايلر سعد بلده ايله. **والتي** سندن اول شباط اولور. **طقوز** ند  
انجلمر صولور. **اون** برندن جمره بارده ناک اولي اولور. **واون** التي سندن شمس  
حلول ايدر برج حوته. **اون** يديسنده قرنجه اولرندن چقرلر. **واون** سکرانده فجر  
طلوع ايلر سعد بلده ايله. **ويکرم** ميسنده جمره فائره ناک ثاني سي اولور. **ويکرمي**  
اوچند کرم تقليم اولنور. **ويکرمي** بشتنجي نخل فراخ ايدر. **ويکرمي** يديسنده جمره  
حاميه ناک ثاني اولور. **وانجاريک** پير اقلنور. **واخرندن** ليالي بُلُقاک اخل اولور. **وبوايده**  
سلجم قلع اولنور. **وخراحي** استخراج اولنور. **واند** اولنور مقاطع جسور ومسح  
اراضي وبيض معامله بتوردورت آي که اخري بشتندر. **واول** ايند ريح شمال  
غيري ريح حدن زياده اسر. **واول** ايند کرکدر اولنده اول واني حرف که انده صولور



زیرا هر بردق و هر چق که آنده ایشلنور صوبی چوق صودر غیری ایلرده ایشلنندن  
وانده کامل اولور غریب شجر و تقسیم کرم و نبق و لوز اخضر بتر و بنفشه و منشور  
چوق اولور **مشکل** سوبیلر که امشیر یقول للزرع سیر و یلحق القصیر الطویل  
یعنی امشیر زرعہ دیر که سیر ایلده و قصیر طویلہ ایریشور انده و صوق انده  
از قالور و یلر که انلرده بعضی سخونت اولور انده اسر و امشیرده ربع خراج طلب  
اولنور اوزر لرینه خراج اولنلردن **برمہات** اینک اولنده فجر طلوع ایلر اخیلہ  
و بشندہ دود قز حصین اولور و النجی کوندن سمسر اکلور و اون ایکیسندہ  
کٹان قلع اولور و اون دور دندن اول اعجاز اولور و فجر طلوع ایلر فرع مقدم ایلہ  
و اون التی سندہ حیات کوز لرین اچر لر و اون یدیسندہ شمس انتقال ایلر برج حملہ  
و اول اول فصل ربیعہ و اول سنہ جنددر و اول سنہ عالمدر و یکر میسندہ  
اعجازک اخری اولور و یکر می ایکسندہ خیل محمودہ نجاج ایلر و یکر می اوچندہ  
ذباب ازرق ظاهر اولور و یکر می بشندہ هوام ارض ظاهر اولور و یکر می  
یدیسندہ فجر طلوع ایلر فرع مؤخر ایلہ و آخرندہ سحاب متفرق اولور و بوآید کیمیلر  
سفر ایلر لرد یار مصر مغربدن و رومدن و انده اہتمام اولنور لشکر ارسال ایلکہ  
بندر لر و اسکندریہ و دمياط و تونس و رشید کبی تنیس و انده اساطیل و مرکب  
شوانی تجهیز اولنور دی حفظ بنادر ایچون و انده اکلور مقای و صیفی و عدس  
و فول یتشور و قصب سکر اکلور ارض مبر و شدہ کہ چوقدن اکلمش اولہ و انده  
نظرونی کتور لر وادی ہبیدن انبار سلطانی یہ و انده ریج شمال اکثر اسر  
غیری یلردن و انده انچلر چچکلنور و اکثر ثمار دی منعقد اولور و انده لبن  
رایب یعنی یوغرت اطلب اولور غیری انلردن و برمہات ایندہ خلقدن ربع ثانی  
طلب اولنور خراجدن **برمودہ** ایندن التی سار نیسانک اولیدر و اونندہ  
فجر طلوع ایلر مرشا ایلہ و اون یدیسندہ شمس حلول ایلر برج ثورہ و یکر می اوچندہ  
فجر طلوع ایلر شرطین ایلہ و اول راس حملدر و اول منازل قمردر و انده فولک

کسرنک ابتدا سیدر و بغدادی پخیلور و اول زرعک ختامیدر و بوآید سنط اغی  
کسلور دی خراجدن مصرده دولت فاطمیہ و ایوبیہ دہ و سواحلہ چکلور تا انشا  
اولہ نیلر زمانندہ سواحل مصر چکلمسی تا مطبخ سلطانیدہ یندہ ہر شوانی اولندہ  
و کل کثرت بولور و خیار شنیر و ملوخیہ و باد نجان اکبلور و غسل نخلک و ایلر  
قطع اولور و حبت کٹان استخراج اولنور چوپندن و کل انده اطیب اولور غیری  
زماندن و بطن اول ظاهر اولور جمیزدن و انده مساحہ واقع اولور اہل اعمال  
اوزرینہ و خلقدن نصف خراجک تغلیقی طلب اولنور و زرعک اول اکلنی پخیلور  
**بشنس** اینک بشندہ فاکہہ کثیر اولور و التی سندہ اول ایار اولور و انده فجر  
طلوع ایلر بطین ایلہ و سکرندہ عید شہید اولور و طقوزندہ اجی دکنز فنج ایلر  
و اون دور دندن برنج اکلور و اون سکرندہ اول برج جوز اولور و انده حصاد  
طیب اولور و اون طقوزندہ فجر طلوع ایلر ثریا ایلہ و انده سمسر اکلور و یکر می  
دور دندن عید بلسان اولور مطریہ دہ و زعم ایدر لر کہ اول کوندن مریم مصر داخل  
اولدی و بوآیدہ غلہ دوکلور و بلسان اندہ اکلور و انده تقسیم و سقی اولور و تکریم  
اراضی سی بورنہ دن ہا تورک اخرنہ دکندر و آیامنک صلاحی ندا کونلر یدر و وندادہ  
یعنی چی دہ یتور بریل تمام تا اعکارنی و اوساخنی شرب ایلہ و دہنی طبع  
اولور فصل ربیعہ برمہات ایندہ و ہر بربطانہ مصر بطانندن فرق دورت  
بطان صوفیولر و اندن یکر می دریم مقداری دهن حاصل اولور و بوآید ریج  
شمال زیادہ اسر غیری یلردن و بوآید یتشور تفاح قاسمی و تفاح مسکی ہر  
ابتدا ایدر و بطیخ عبدلی و دینلور کہ ہجرت ییللرندن ایکوز ییلدن صکر  
عبد اللہ ابن طاهر مصر کلدی و بو بطیخ ظاهر اولدی پس اکانست اولنوب  
عبدلی دینلدی و بطیخ حرثی ہم بتر و شمش و خوخ زہری ہم و ورد ابیض کلور  
واندہ مساحہ مقرر اولور و مساحہ یہ مضاف اولان مال طلب اولور و ربع  
مالک تمامی انده استخراج اولنور و حصاد واقع اولور حملہ خلقہ **بوو نہ** اینک



ایکجی کوننده فجر طلوع ایلر دبران ایله. و بشنده نیل بنفس ایلر. و طقوزند نخل  
قطع اولسنک اوایی کلور. و اون برندن ریح سموم هبوب ایدر. و اون ایکسند  
عید میکاییل اولور. و اون اوچند حرشید اولور. و اون بشند فجر طلوع ایلر  
هقعه ایله. و یکرمیسند شمس حول ایلر اول برج سرطان. و اول اول فصل صیف  
و یکرمی یدیسند نیل زیاده اولدی دیوندا اولنور. و اند کمیلر سفر ایلر اعمال  
قوصدن. و نواحی وجه بحریدن غلال و تن و قند و عسل کتور مکه. و اند عسل نخل  
قطع اولور. و کروم تخمین اولنوب خراجی استخراج اولنور. و اند گان دورت و  
تقلب اولنور. بوند و ابیب ده. و اند چودا کلور صمیداعلا ده. و یوز کوندن صکر  
بچالور. و اندن صکر هر یوز کوندن برکته بچالور. و حاصل اولور اول کیم بکدن و طوبه  
و امشیر و برمهاتدن و طلوع ایلر برموده ده و بچالور ابیدن اون کون کچند  
و ایو برده اوچ سیل اقامت ایلر. و اولکی سیل هر اون کوندن ایککی کرم صوواریلور.  
و صکر کی سیل هر اون کون اوچ کرم. و اوچنجی سیل هر اون کونده درت کرم صوواریلور  
و بوآیدن تین قیومی و خوش زهری و کثری و قرصیا و قتا و بلج و حصرم کثرت بولور  
و عصفورک اولی یتر. و بعض غنبل داخل اولور. و قن ثوت خوب اولور. و تین اند  
طیب اولور غیر ی ایلردن. و اند نصف خراجک تمامی استخراج اولنور که  
مساحه دن صکر قلدیدی **ایب** اینک یدیسند اول تموز اولور و اونند  
خشبک قطع اخری اولور. و اون برنده فجر طلوع ایلر ذراع ایله. و اون ایکسند  
گانک تعطینک ابتدایی اولور. و اون بشند قویولرک صویی قلیل اولور.  
و فواکه ایریشور و دود هلاک اولور. و یکرمی برندن شمس حول ایلر برج اسده  
و براغیت برطرف اولور. و باطن الارض برودت حاصل ایلر. و اوچاع عین هیجان  
ایدر. و یکرمی بشند فجر طلوع ایلر نثرم ایله. و یکرمی التي سند شعری العبور  
الیمانیه طلوع ایلر. و بوآیدن شمال چوق هبوب ایلر غیر ی ریا حدن. و غنبل اند  
کثرت بولور و خوب اولور. و تین المقرون طیب اولور. و بطیخ عبدلی متغیر اولور.

ایکجی کوننده

و حلاوتی از قالور. و کثری السکری کثرت بولور. و بلج طیب اولور. و عسل نخل  
بقایا سی قطع اولور. و ماء نیلک زیاده سی قوت بولور. و عربلر دیرلر که فی ابیب  
یدوب الماء دیب یعنی ابیب ایند صو سکر دور. و اند گان مبلاتنه دفع اولور.  
و برسیمر و برصا تیلور. و قن و گان اکلیک ایچون و اند قرطز بچالور. و اند ثلاثة  
ارباع خراج تمام النور **مسری** اینک یدیسند فجر طلوع ایلر طرف ایله  
و سکرند اب اینک اولیدر. و اون برندن قطن جمع اولور. و اون دور دند صواستی  
اولور صومر. و اون یدیسند یمشاکمال بولور. و یکرمیسند فجر طلوع ایلر جهنم ایله  
و یکرمی برندن شمس حول ایلر برج سنبله ید. و یکرمی اوچنده طعمه فاکه متغیر اولور  
ماء نیل غلبه ایملک ایله ارضا و زرنه. و یکرمی بشنده اخر سموم اولور. و یکرمی  
طقوزند سمسیل طلوع ایلر مصرده و بوآیدن نیل وفا ایلر اون التي ذراع اغلب  
سینند حتی دینلدی که اگر نیل مسری ده وفا ایلمسه پس کا منظر اول کلجک سیل  
و اند ماء نیل جاری اولور خلیج اسکندر یدده و اند کمی لرسفر ایلر لر غلال و بهار  
و سکر و سایر اصناف متاجر ایله. و اند بستر کثرت بولور. و بوآیدن خرما اغبارین  
خرص و تخمین ایدر لر دی. و یمشاکرینک زکاتنی اخراج ایدر لر دی. اول ایامده که  
سلطان زکاتی جمع ایلر دی رعیتدن. و بوآیدن ریح شمال اکثر هبوب ایلر غیر ی  
ریا حدن. و بوآیدن قبط مصر خمری عصر ایدر لر. و غنبدن خل دور لر. و بوآیدن  
موز ایرشور. و بوآیدن مصرده موز اطیب اولور غیر ی ایلردن. و لیمون تفاحی  
بوآیدن ایرشور. و مصرده اصناف لیموندن بر لیمون اولور دی تفاحی ام شکر سر  
ییلور دی لذیذ و اکشیلکی از اولد و غیچون. و بوآیدن نازک اوایی یتر و ایام مسری که  
منقضي اولدی. ایام نسی نانا بتدایی اولور. و انک اولنده نعام هیجان بولور.  
و ایام نسی نک دور دند فجر طلوع ایلر خرثان ایله. و مسریدن فلاخار اراضی لرینک  
خراجنی تغلیق و تکمیل ایلر لر. و بعض خراجی تأخیر ایلر لر دی. گان دوکلنه  
دکین مسری و ابید

ایکجی کوننده



ذكر اصناف اراضي مصر واقسام زراعتها معلوم ايلك كل که اراضي مصر  
برنجيه نوع در. واعلاسي قيمت جهشتن. و اونی سي سر جهشتن. واعلاسي  
قطيعه جهشتن باق در. و اول اثر قوط و مقاتي در. يعني برارضدر که اولکي  
ييل اند قوط و مقاتي اگلہ صکر کي ييل انک صلاحيتي اولور بغدادی اگلہ که  
و باق در صکر ري شراقي در. يعني اول يردر که اولکي ييل صوايحوب اکلیمه  
و صکر کي ييل صوايحوب اگلہ. اولکي ييل زراعتن خالي اولوب راحت ايتدوچون  
صکر کي ييل زراعتي خوب کتور و بري براي در. و اول اثر قوط و شعير در. و انک  
سعي باق در ماد وندر. زير ابوايکي صنف اند اکلان ايله ضعيف اولمشدر.  
و بونلردن صکر ارضه بر آخر نسنه اکلہ بوکلر باق در کلدو کي کي. فاما براي  
قوط قطاني و مقاتي اگلہ صالحد در. زيراکه اول ارضه بواج صنفک بري  
اکلہ راحت بولور و بري بقيما <sup>بستمايه</sup> در که اثرگان در انده بغدادی اکلہ  
خوب اولور و بري شتويه در و اول برارضدر که اولکي ييل صوايحوب فاما اکلیمه  
و اول شراقي دن ماد وندر و بري سلايحد در. و اول بربردر که صوايحوبه و اکلیمه  
و صکر اگلہ. و صکره معطل قله. و اول ري شراقي در. و انک زرع ناچي اولور  
و بري نقادر. و اول بربردر که خالي و پاک اوله اند اکلن نسنه نک اثرندن  
واند بر مانيع اوليمه اکلمکدن و بري و سخ در و اول بربردر که و سخ اند مستحکم  
اولمش اوله و مزارع رايني بالکليه ازاله ايلک که قادر اوليمه لر. و اول نوعله  
که ني که اکلر غله سي مخلوط کلور خلفاء ايله و غيري علف ايله. و غالب اوليره  
ديرلر که اند نبات و علف کثرت ايله بته. و اول علف مانيع اوله اکلمکه  
و مرعي اول بهايه و بري خرس در و اول بربردر که فساده و ارمش اوله. موانع  
اند مستحکم اولدو و غچون قبول زرع دن. و مرعي اولمش اوله. و بواشدر و سخذن  
فاما اگر مواظبت اولنسه موافق ازاله نسنه در جمله صلاحيت پيدا ايدر زراعت  
اولنمه و شراقي اوليره ديرلر که اکا صوايحوبه. و ارض خالي اولوب صوايحوبه

اولدو و غچون. يا صونات يولي اندن سدا اولدو و غچون. و يا بر اخر مانيع مانع اولدو و غچون  
و مستحکم اول يردر که چوقرا اولوب. صواندن جمع اوله. و ايتحق يول بوليمه  
و صواندن باقي اوله. تا اوان زرع فوت اوله و سباح اول يردر که دوزانک  
اوزرنه غالب اوله. و زراعت خوبه صلاحيتي اوليمه. و ماد امکه مستحکم  
اولمشدر. خوب بدن اوزر که نسنه اکلور هليون. و باذنجان و قصب فارس کي.  
و ارض مصرک مالابند در جسور. و اول ايکي قسم در بري جسور سلطانیه در  
و بري بلديه در و جسور سلطانیه نک نفعي عامدر نيلي حفظ ايلمکه بلاد  
اوزرنه اکا دکن که صودن مستغني اولدر. و جسور سلطانیه نک رسوم مواظفه  
و اعمال شرقيه. و اعمال غربيه اوزرنه. و قدیمه اموال نواحی دن اولنوردي  
و اول اراضي قبول ايدنلر اول عمله متولي اولورلردي و حساب اولنوردي.  
انلرک خرج ايلدو کلري اوزرلرند اولان خراجدن. و صکر ديواندن بعض کمنه  
لرارسال اولنوب. اول ايکي مذکور عمللردن مال استخراج ايدوب جسور خرج  
ايدرلردي. و باقي قلان بيت الماله تسليم ايلرلردي. و صکر اعيان امر انک اوزرنه  
متولي اولورلردي. تا نا صرفرخ زمانده حوادث حادث اولدي. و بلاد دن مال  
عظيم کلوردي. و اندن بر نسنه صرف اولنوردي. بلکه بعضی سلطان حضرتنه  
ويريلوب. بعضی سني اعوان تفرقه ايدرلردي. و اهل بلادی تخير ايدوب جسور  
عمارت ايدرلردي. اول جهشتن جسور غايته خلل ايرشوردي. ان شاء الله  
معلوم ايلساک کرک اسباب خراب ذکر اولنان محله. و اما جسور بلديه عبادتدر  
اول جسورلردن که نفعي خاص اوله بر ناحيه يه و انک اقامتنه فلاحار و مقطعين  
متولي اولورلردي. اول ناحيه نک اصل مالندن و جسور سلطانیه نک محلي قري  
مدينه نک سوري محليد که متعين در. سلطان اوزرنه انک عمارتنه اهتمام ايلک  
ورعيتدن انک امرني کفایت ايلک و جسور بلديه نک محلي اول اولرک محليد در.  
مدينه سورينک ايجو و بر سر صاحب داره لازمدر که دارفي صلاح ايليه



واندن ضرري دفع ايليه. وعادت بوايد يکه اگر بر کمسنه نك النذن اقطاعي النسه  
وبراخر کمسنه به ويرسه. واولکي کمسنه اول اقطاع مالندن عمارت جسر ايجون  
خرج ايلمش اولسه. واول عمارتک نفعي کجاک ييله عايد اولسه. خرج ايلدو کي مقدار  
مال اول اخردن الموردي. واول بغدا يکه باق وشراقي اثرند زراعت اولنور اول  
اصلح در. وصعيد ده بغدا ي کلودري. بغدا ي اثرند کثرت طرحدن. وکگان  
وشعير اثرند هم اکلودري **وبغدا ي** باب اينک نصفند اکلور. هتور اينک اخره  
دکن بواول عالي يرلرده در که صواندن تيز قورر. فاما اول چوقور يرلر که  
صواند چوق دورر. انک زراعتي وقتي ممتد اولور کيمک اينک اخره دکن  
**وبرفدان** بونده مقدار تخمه محتاج اولور که اند صاحبده. يرك قوتنه وضعفه  
ومتوسط اولسنه بنادر. واکثر بذر برارد بدن بش وييه ودورت وييه به  
دکين در. وارضئي صعيد بعض يرلر وارد که بوندن مادوني متحملدر و خوف  
ومسيد بعض اراضي وارد که انلردن برفدانه ايکي وييه مقداري کفایت  
ايلر وزرع ايريشور مصرده بشدن اينده که. اول نيسيانند. و برفدان  
بغدا ي دن گاه اولور که ايکي اردب بغدا ي. وگاه اولور که يکرمي اردب بغدا ي  
حاصل اولور. يرنه کور **وابوبکر ابن** وحشيه کتاب الفلاحه النبطيه ده ديمشدر  
ذکر اولمشدر که مصرده اگر زراعت اولنسه بومددن او چيوز مد حاصل  
اولور سبب بوند حرارت هواء بلاد وسمن ارضدر. ونيل صوينک غايتله  
ملاير اولسي در **وسنه** ست وثمانمائه فيومک بر که سندن بعض براجلدي  
يعني صوچکلوب بري قوري قالدي. والان اول بر که يني محريوسف دنيلور  
واول بر زراعت اولندي عجب محصول اولدي. هر برفدان يتمش براردب ارپه  
کتوردي فيوم اولچکيله که طقوز وييه در براردبي **وقطيمه** فدان قمح بلاد  
صعيد ده فاطميه ايامند اوج اردب ايدي. وچون بلاد مساحه اولندي  
سنه اثنين وسبعين وسممانده هرفدان اولسنه ايکي اردب برم مقرر

اولندي. وصکم هرفدان دن ايکي اردب الورد ي **واما** اسفل ارضدن درهم  
ودينار النور **وانر** محمد شعير اکلور. اول يرلرده که صوبيه غرق اوله وصوچکلوب  
يرري دخي باش ايکن اريه اکل. وبغدا ي دن بر فچ کون اول اکلور. وهم تيز تيز ويرنه  
کور. اريه صمچک کړک. وبغدا ي دن ارتوق حاصل اولور. وبرموده اينده يتر. وبرموده  
اذا روينسان دنيلور **وفول** اکلور باب اينک اولند. وکيمک اينده داخي کوك ايکن بيلور  
وهرفدان محتاج اولور بداردن اوج وييه به دکن. يا انک مثلي. وبرموده اينده ايريشور  
وهرفدان دن يکرمي واندن مادون حاصل اولور **وعدس** اکلور هتور ايندن کيمک  
اينه دکن. وحمض هم انجيلين **وجلبان** اکلور الارقيق وعالي يرلرده. وهر برفدان  
ير براردب وياسکز وييه نخود تخم اکلور **وجلبان** دن براردب يادورت اردبدن  
**وعدس** دن ايکي وييه ودخي از اکلور. وبومذکور اصناف برموده اينده ايريشور.  
**وبرفدان** نخود دن دورت اردبدن اون اردبه دکن حاصل اولور **وجلبان** دن اون  
اردب ياد داخي از حاصل اولور **وگنانک** اعلاسي اولدر که بر شده اکل. وکگان  
محتاج در که اوزرنه شور طپراق دوکله زير اوزانسه اشغه يتور. وکگان بچامز  
بلکه ديبندن کوکيله قوپر يلور اوج اوج. واکا اسلاف دنيلور. وقوپر لدوغي  
برده سريلور. تا قورويه. وقورد قدن صکم دوکولوب تخمي النور. واکا بذر الگنان  
دنيلور. وزيت حار اندن چيقز. وکگان هتور اينده اکلور. وهر برفدان يره بر  
اردب وثلث. وباد داخي از تخم صمچاق کړک. وبرموده اينده ايريشور. وهر برفدان دن  
او توز دمت ياد داخي مادون کگان حاصل اولور. وتخمندن التي اردب ياد داخي مادون  
ظاهر اولور. وکگانک قطيعه سي ارض صعيد ده قدير الزمانده بش التون اولوردي  
اوج التونه دکن. ودلاصده اون اوج دينا راولوردي. وبونلردن ماعداده اوج  
دينا راولوردي. وقرط اکلور نيل صوبي نقصان اولغه باشليند وزراعت تاخير  
ايلمک کړک ريخ جنوب هون اينده دکن که اکا ريخ مريسي دنيلور. واول  
اکامسي باب اينده کړک. وگاه اولور که نوروز دن صکم اکلور. وحراني کپهک وطوبه



آینده اکلور. وگاه اولور که هتور آیند اکلور. وهر فدان ایکی ویه یرمیا اکا قریب  
 بذر صچیلور. وانک کوکی کهک آینده ایریشور **وحرانی** طوبه و امشیر ایلرند ایریشور  
**وپردان** حرانی دن ایکی اردب ایله دورت وینک مابینی حاصل اولور **و بصل**  
 و ثور هتور آیند اکلور. کهک اینک نصفه دکن **وپردان** بصل یرنه نصف و ربع  
 ویه بر ویه یردکین تخم صاچیلور. و ثور مک بردانه یوز قبضه یوز الی قبضه  
 دکن تخم اکلور و برموده آیند ایریشور. و اول بصل که اخراج اولور تا تخم اوله  
 کهک اینک اولندن اکلور طوبه نک اوننه دکن. وهر فدان دن اون اردب تخم حاصل  
 اولور. و بشنس آیند ایریشور **و ترمس** طوبه آیند اکلور. وهر فدان بر اردب تخم  
 صچیلور. و برموده آیند ایریشور. وهر فدان دن یکر می اردب ایله مادونک مابینی  
 حاصل اولور. و بومذکور اولنانلر قشن حاصل اولان اصنافدر **واما** صیفده  
 حاصل اولان اصناف بطیخ ولوبیا برمهات اینک نصفه اکلور. برموده اینک  
 نصفه دکن. وهر فدان ایکی قدح تخم صاچیلور. و بشنس آیند ایریشور **و سمسر**  
 برموده آیند اکلور. وهر فدان ربع ویه تخم صچیلور. و ابیب و مسری آیند ایریشور  
 و برداندن بر اردب دن التي اردب دکن حاصل اولور **و قطن** برموده آیند اکلور  
 وهر فدان دورت ویه تخم صاچیلور. و ثور آیند ایریشور **و قصب** سکر یعنی  
 شکر قشتی اکلور. برمهات اینک نصفه دن اثر باقم و برشد. و ارضی یدی سکن  
 اکلور. و اعلا سی ولد که اوچ کرم یری پاک اولنه قزیلوب. علفلرینی و غیره  
 نسنه لرینی چقروپ. انمق ایله بشنس ای تمام اولمزدن اول. و تخمک مقداری  
 ثمن فدان یا اکا قریب اولور. هر پردان بر **و قصب** بجانب اولور ارض حید که  
 سیراب اولوب ماء نیل اوزرنه علو بولوب. حلفاتی یعنی علفی چقزیلوب پاک اولش  
 اوله. واندن محاریث کار ایله التي کرم اکل. و جرافه ایله برابر اولنه. واندن التي کرم  
 کینه اکل. و جرافه ایله مساوی اولنه. و چون یری صلاحیت پیدا ید و پاک  
 و میشق و برابر اولندی محاریث ایله انی شق شق اید. و شکر قشتی اول یری قلم

صالحه لر ایکی پار بله. و بر پار هر یا لکوز. و یری حوض حوض اولنه. و یوللر اید لیر  
 تا صوا اول یوللردن روان اولوب اول حوضلر دوکله. و هر قصبک طوی اوج انا بیتی  
 تمام اوله. و بعض انبویه قطعه نک اعلا سندن. و بعض انبویه قطعه نک اسفلندن اوله  
 و اختیار اولنه اول انا بیتی قصیر و عیونی کبیر اوله. و بوفعله نصب یرلر یعنی دکن  
 و چون قصب دکلدی ینه طپراخی اوزرینه اورندلر. و نصب اولنمقد لازمدر که  
 قطعه سی القا اولمش بر قائم اولیه. واندن صکر فی الحال صو و یریه فصل بر بیک  
 اولند هر یدی کوند برکت. و چون بتدی و اوراقی یریوزند ظاهر اولدی. حلفه  
 و بقلة الحقی که اکا اهل مصر رجه دیرلر. انک ایله بیله بقرلر. اول وقت کینه یری  
 قزیه ایله قزیلوب. غیره نسنه چیقزیلوب بور غلق کرک تا قصب بویوب قوت  
 بولوب متکاثف اوله. و قادیوس ایله یکر می سکرزدن ارتوق صو و اریله. و عادت  
 بودر که اول قصب که دریا کارند اکلور ایو او کوزلریله قویولرینک صوی قریب ایله  
 سکر فدان اکل. سکر او کوز ایله. و اگر قویولر بعید اولسه. نینک مجری سندن التي  
 فدان دن. دورت فدان دکن اکمک اولور. زیاده سی ممکن دکلد. و چنکر نیل کلوب  
 مرتفع اولسه قصب ماء راحت ایله صو و اریلور. و انک صفتی بودر که اول جسر که  
 دور اولمشدر قصب اوزرنه که قصبی حفظ ایدوب غرق اولغه قومیه. نیل  
 مرتفع اولاند انک جانبدن قصبه صوکسله اول دلو کدن که جسرده در تا صوکلو  
 اراض قصب اوزرنه بر قرش عالی اوله. واندن صوکسله. و صو ارض قصب اوزرنه  
 ایکی ساعت یا اوج ساعت قرار طوبه. واندن اول اخر جانبدن بر یول اچله صواقوب  
 ارض قصب اوزرنه کید تا ارض قصب خالی قاله. و بر نیچه کوندن صکر کینه  
 بو وجه ایله صو و اریله. و قج کرم مذکور وجه ایله صو اچلد و کدن صکر بالکلیه  
 اندن صوکسله. و اگر وجه مذکور ایله صو و اریله قصب حقن الوردن و اگر اندن  
 نقصان اولسه قصبه خلا و اوج اولور. و قصبه قطر اندن لازمدر شیرین اولمزدن  
 اول تا قور تلمیه. و قصبه کینه کرم کرک و قصب کسلندن صکر یری



اتش ايله يا قوب عقبينه صو و پروب كينه فضلا تي رفع ايلك كرك ايله كه ذكر اولندي  
ويرندن بر قصب چقرا كا خلفه دنياور. و اولكنه راس ديرلر. و قنود خلفه اجود اولور  
عاليم راسك قنودندن. و راس طوبه ده ايريشور. و خلفه نصف هاتورده ايريشور  
و معصم لك دو نمسينك غايقي نوروز دكين در. و بر فدان قصب دن قرق ايلوجه  
قنه دن سكسن ايلوجه يد دكين حاصل اولور. و **ايلوجه** بر قابه ديرلر كه اكابر قطار  
يا بر قطار قريب صغه. و قلقا صر قصب ايله اكور. و هر فدان يرم اون قطار قلقا  
جرويه كرك. و هاتور ايند ايريشور. و **باد بخان** بر مهات و برموده و بشنس و بوونه  
ايلرنده اكور. و بوو دن مسري يد دكين ايريشور. و نيل يعني چود بشنس ايند اكور  
و هر فدان برويه تخم كرك و ايب ايند ايريشور. و **فجل** طول سنه ده اكور. و هر فدان  
بر قدح يا ايكي قدح تخم كرك. و **شلفم** ايب ايند اكور. و هر فدان بر قدح تخم كرك. و قرق  
كوندن صكره يتشور. و **خس** طوبه ده اكور. و ايكي آيدن صكره ييلور. و **كرب** ثوتن  
اكور. و هاتورده ايريشور. و **كرم** يعني وزوم اغي بر بردن بر اخير بر نقل اولوب  
اند غرس اولور. و مشير ايند. و **تين** و تفاح امشيرده دكلور. و **توت** بر مهات ايند  
قلم اولور. و دكلور. و **لوز** و خوخ و مشمش طوبه صويند اصلنور. و اوج كون چوق ايكن  
واندن دكلور. و اغي طوبه ايند تحويل اولور. و **خرمانك** حرك دكي اكور. و اندن اخراج  
اولوب بر اخيرده دكلور. و **نرجس** صوغني مسري ده يرم كوملور. و **ياسمن** نسي ايامند  
و امشيرده اكلور. و **مرسين** طوبه ده اكور. و امشيرده اكور. و **ريحان** برموده ايند اكور  
و **حب** مشور ايام نيلد زراعت اولور. و **موز** شتوي طوبه ده اكور. و صيفي امشير  
اكور. و **خيار** شنبه بر مهات تحويل اولور. و **كرم** تقليم اولور. و ريح شمال اسند  
بر مهات دن بر نيچه كون دكين. و **سايه** اشجار قلم اولور. يعني فضلا تي كسيلوب پاك  
اولور. طوبه و امشيرده الاسد كه بنقا غيدير. و **ب** بوده ايند قلم اولور. و اغچلر  
طوبه ده بر صو و پروب. و اكاء حيات دنياور. و **كرم** هر امشيرده صو و ايلور  
چچكاري چقه. و بر مهات دن ايكي كن صو و پروب. و **ب** منقده اوله. و بشنس ايند

اوج كن صو و پروب. و بوونه و ايب و مسري ايلرنده هر يدي كوند بر صو و پروب  
و ثوت و باب ايلرنده بر كن صو و پروب. و نيل صويندن اول مقدار كه غرق ايد. و هاتور  
ايند هم صو و پروب. و نيل صويندن اول مقدار كه مضطبه بري غرق ايد. و **كرم**  
هاتور ايند بر صو و پروب. و نيل صويندن اول مقدار كه غرق اوله. و جميع ارض  
مصرفدان ايله قياس اولور. و **فدان** دور تيوز قصبه حاكميه در طولنه بر قصبه نك  
عرضند. و **قصبه** التي ارشوند و برار شونك هم اوج حصه سندن بر حصه سي.  
قماش ارشونيله. و بش ارشوند رنجار ارشونيله تقريب ايله والله اعلم.  
و **جاليوس** دير كه فصل ربيع يعني بهار ك طبعي اعتدال در اول كمسه نك  
قولنه مناقضدر كه دير حار رطيدر. و **بوفصلك** شاندر كه اند ابدان صحيح اولور  
و طعام خوش هضم اوله. و حرارت غريزيه انده منتشر اوله. و روح حيواني صافي  
اوله. و هوا معتدل و صافي. و ليل و نهار مساوي اولوب دم غلبه ايلد كيچون. و اعتدال  
هوا اولدر كه انده نبرد. و ندر حار ظاهر اوله. و نه رطوبت. و نريش. و هوا نفسند  
نقي و صافي اوله. پس اند روح حيواني قوت بولور. و ابدان صحيح اولور. و **حيوانك**  
نشاطي كثر بولور. و **اشيا** نشو و نما حاصل ايلر. و **تزايد** و تولد ظهور بولور. و ارض  
مصرده بونوع هوايي بولمز. الا امشير و بر مهات و برموده. و **بشنس** ايلرنده اول  
زمانه كه شمس نصف اخيرده اوله. و دلو و حوت و حمل و ثور دن پس بولور. و  
مصرده بونوع هوايي بر نيچه كونلر كه هوا معتدل و نقي و صافي اولوب. و ندر حار  
ونه برد. و نه رطوبت و نه يوست اولور. و شمس اول كونلرده صافي اولوب. بولت  
اكاجاب اولمز. و هوا ساكن اولوب حركت ايلمز. الا برموده و بشنس ده كه ريح شمالك  
هوبينه احتياج اولور. تا انك بردي ايله حركت شمس معتدل اولور. و بونوع زمانه حركه  
حيوان كثر بولور. و آواز خوش اولور. و اغچار پير اقلنور. و چچكلر منعقد اولور.  
و بوفصله مصرده زمان ط. و سي تقدم ايلر اول مقدار كه اخرنه نقصان اولور.  
بوارضك حار تي قوي اولد. و بوفصلك اولند كاه اولور كه بر نيچه كون  
و بوفصله مصرده زمان ط. و سي تقدم ايلر اول مقدار كه اخرنه نقصان اولور.



محکم صوف اولور امشیرده ریح شمال اسند و کنش بولتدن صاف اولمینه و سبی  
بودر که فصل ربیع فصل شتایه داخل اولور و چون شمال بلی اسدی انک صغیله  
هوا هم صوق اولور اعتدال دن کینه برودنه عودت ایلر و بوزمانده یردن بخار  
رطب کثرت ایلر صعود بولوب هوایی رطب ایلر و فصل شتاده اولد و فی حاله  
عودت ایلر و کاه اولور که هوا صوق اولور بر غیر ی بل اسمک ایلر زیر ریح  
جنوب که ریاحک اشد یدر حرارت جهتندن بوزمانده اسسه برودت کسب ایلر  
یردن و صودن که هوای شتا انلری بارد ایلمشدی پس هرگاه که اول یل  
کچسه انی هم بارد ایلر برودت عارضه سیله حتی که اگر چوق کون بری برینک  
عقبچه اسسه کینه حرارتنه عودت ایلر هوایی هم استی ایدوب اکا یوست و پرور  
و ریح جنوبک برودتی ارض مصرک وصولرینک برودتندن اولمغه دلیل بودر که  
ریح جنوب اسد و کی آیامده اول ضباب که جمع اولور دی جو ده حرارتک تحلیل  
اتمسندن بخار رطبی نهاده و برودتی جمع اتمسندن لیلده اول ضباب جمع اولور  
زیر ریح جنوبک حرارتی منع ایدر برودتی انک جمعندن و تفرقه ایدرانی هوا ده  
و بویک اسمی دایم اولسه بری و صوبی سی ایدر و کینه بویل طبیعتنه عودت  
ایدر حرارتد و بوریحه اهل مصر مرسی دیرلر و هرگاه که فصل ربیعک زمان طبیعی  
مقدم اولوب انده بومقدار اختلاف واقع اولسه و اصلده خود هوای مصر  
مختلف در کثرت استحال سندن و کثرت بخاردن پس نه کان اید رسن باقی فصول  
و اطباء تاخیر ایدر لود واء مسهل امچور مکی تا امری قرار دوتنه شمس حله نور ایلر  
واندن فصل صیف داخل اوله آخر بشتندن و بوزنه و ابیب و بعض مسریدن  
اول زمانده که شمس جوزا و سرطان و اسد و بعض سنبله ده اوله و اول زمانده استی  
محکم اولوب غله قوریوب یمشالرش و اول یمشالری یمکدن بدنده چوق اخلاط  
ردیه جمع اولور و چون شمس سرطان نزول ایلر نیل زیاده اولمغه باشلیوب  
ارض مصرده فیضان و جریان اولور و مزاج طبیعی تغیر اولور صونک

بخارندن کثرت ایلر هوا یه صعود ایتد و کندن و بوفصلک اولند شمس جوزا ده اولند  
بعض آیام بولنور که هوایی ربیع هوا سنه مشاکل اولور شمس غیم ایلر مستور اولند  
یا ریح شمال هبوب ایدند و اکثر اطباء بوزمانده مسهل دوا ایچرورلر و بعض که  
حاذق و فطن در بعض آیامی اختیار ایلر که انده حرارت ساکن اوله و اکثر لر بو حاله  
درک ایلرلر و آخر صیف اولور نیلک فیضانی ظاهر بودر که بوفصلک دخول مقدم  
اولور زمان طبیعی دن اول مقدار که آخری تقدم ایدر و کثیر الاضطراب اولور  
صونک بخاری کثرت ایلر یقار و چقد و غیچون و اگر یدنلری بو اختلاف اوزره  
مستمر اولمیدی و بو حاله مشاکلت کسب ایتمیدی البته حادث اولور دی  
انلرده اول امراض که بقراط ذکر ایلدی که حادث اولور اگر صیف رطب اولسه  
واندن صکر فصل خریف داخل اولور و طبیعتی یا بسدر مسری نک نصف اخیرند  
و لوت و بابه و هاتورک بعض آیامی هم و شمس اخر سنبلد و میزان و عقربده اولور  
و بوفصلک اولنده نیلک زیاده سی تمام اولور و ارض مصری عامه دوتر و اول  
صودن بخار کثیر متصاعدا اولور جو معنی ما بین السماء و الارض و تبدیل اولور  
خریفک مزاجی یبسدن رطوبته و کاه اولور یغور یغور و بولت چوق اولور جو ده  
و بوفصلک بعض کونلر اولور که غایتله اسی اولور زیر حقیقتده بو آیام  
صیف ندر و هرگاه که جو صاف اوله بخار رطبدن کینه طبیعتنه عودت ایلر حرارتد  
و هم بوفصلک بعض آیام اولور که غایتله مشابه اولور ربیع آیامنه لیل و نهار برابر  
اولاند و صوهوانک یبوستنی رطب ایلر و بوفصلک اضطراب هوا شدید و محکم  
اولور بخار رطب کثرت ایلر اکا چقد و غیچون کاه حرکاه رطب کاه یا بس اولور  
و اکثر اوقات رطوبت اوزرنه غالب اولور و اخر الامر صونک رطوبتی اوزرنه غالب  
اولور و کوز آیامنه نیلک چوق بالق طوتلور و اول بالقلرک اکلندن بدنده اخلاط  
حاصل اولور و چوق اولور که نفرا یه دوزن اگر بدندن خلط صفر اوی اولسه  
و بویا بیلند که بدندن اولاند حیوانی مضطرب اولور و اخلاط هیجان ایدر



و بطون و او عيه و عروق و هضم فاسد اولور و متولد اولور اندن چوق اخلاط رديه كه  
كثيره الاختلاف اولور بعضيسي صفر او بعضيسي سود او بعضيسي خايط خام و بعضيسي  
حره محترقه تانيل دونوب يرصودن اجله و هوا بارد اولوب بالق چوق اوله و بخار  
برده محبوس اوله و يردين چوق عفونت مرتفع اوله و امراض چوق اولور و اكراهل  
مصر بو اشيا يافت ايلمش اوليد يلا امراض نالرده دخي زياده اولور دي و اندن  
فصل شتاد اخل اولور كه طبيعتي بارد رطبد و هتورك نصف اخندن و كيمهاك  
و طوبه هم اندند و اول زمانه كه شمس قوس و جدي و بعضي دلوده اوله و اول اوج  
ايدن ازدر و بوند سبب ارض مصر كه حرارتي قوي اولوب ابدانك مضطرب  
اولسي در و بوفصلك اولند ارض منكشف اولور و زراعت اولور و متولد اولور  
ارضه انواع فار و دود و نبات و عشب و غيري نسنه لر و الخزه كثيره جو جانينه  
مرتفع اولور و تا صبا حارده ير يوزنه طهان اينوب كوزلر بر نسنه كور مز اولور و چوق  
بالق صيدا اولور چوق ير لرده قالن صولرده و اول بالقار قوش اولور صوايچن حركتي  
از اولد و عيچون و اول بالقار كلكندن بدن چوق فضلات حادث اولور و بوفصلك  
اولنده امراض قوي اولور اول زمانه دكين كه بردشديد اوله و هضم قوت بوله بدنلرده  
و هوا بر حال اوزر نه قرار طوته و حرارت غريزيه باطنه داخل اوله و بريوزني نبات  
طوته و عيون ساكت اوله اول وقت بدنلر صحيح اولور و بو اخر كيمهاك و باطوبه ده اولور  
پس معلوم اولديكه ارض مصرده فضول كثيره الاختلاف اولور و اكثر امراض اخر  
خريف و اول شتاده اولور هتور و كيمهاك ايلرندن و فضولك اختلافي ارضنك ردي  
اولسنه مشابه در پس بو تقدير جه فضولك مضرتي ابدانه ارض مصرده از اولور  
غيري يرلردن اكرانلرده هم بو اختلاف اوله و هم معلوم اولديكه اصل بو كا سبب  
اولان نيلك صيفد زياده اولوب حريفد ير يوزني طوتسمي در غيري انهارك  
خلافجه غيري يرلرده و طبيبه و اجدر كه ايتار ايلي غدا لردن و د و لردن  
اني كه قريب العهد و حديث الزه ان اوله زير دخي قوتي باقي اولوب بالكلية



۹۵ ۹۰  
۹۵  
اسوري برطرف ایدر. پس بوونه. وایب. و مسری آیری کجی نیل هر کز اقدی.  
نه آرونه جوق و اهل مصر قصد ایلدی که جلاء وطن ایلدی. چون عمرو بونی کوردی  
مکتوب یازوب ماجرائی حضرت عمر رضی الله عنه عرض ایلدی. حضرت عمر ازوب  
ارسال ایلدی که راست دیش سن که اسلام ما قبلین هدم ایلر. و سکا بر بطاقت ایل  
ایلم. مکتوب سکا و اصل اولده اول بطاقت نی نیلک ایچنه براغ چون حضرت  
عمر ک کتابی کلوب عمروه و اصل اولدی. اول بطاقت نی اجوب کوردی که بالمشکه  
من عبد الله عمر امیر المؤمنین الی نیل اهل مصر اما بعد فان کت انما یجری من قبلک.  
فلا یجری. وان کان الله الواحد القهار هو الذی یخرجک فسال الله الواحد القهار  
ان یخرجک. پس عمر و اول بطاقت نی الوب نیله القا ایلدی صلیب کوننده برکون.  
اول و جمله اهل مصر مهیا اولمشور دی که مصر دن خروج ایدوب بر آخر بره انتقال  
ایملر. و بر امصال جاری مهیا اولر. الانیل ایلر و صلیب کونی صیاحلندیلر کوردیلر  
الله تعالی ون الی ارشون صوار سال ایلش و اول بیلدن بر و اهل مصر دن اول سو  
مشقت بر طرف اولدی و بعضی لرد کوا بیلشور در که عاجل صدق اوقدی حضرت عمر  
بطاقت نی نیل اوزرنده اول حیده که توقف ایدوب افرزدی. پس جاری اولدی  
الله تعالی نک ذیلله و یرید ابن ابی حنیبله دیر که موسی علیه السلام ال فرعون.  
اوزرنده دعا ایلدی الله تعالی نیلی ایلردن حبس ایدوب اجری ایلدی و آل فرعون  
قصد ایلدی لکه جلاء وطن ایدر و ارب موسی علیه السلام دن طلب ایلدی لکه  
الله تعالی به دعا ایلدی. موسی علیه السلام هم دعا ایلدی. بوا مید ایلر که شاید  
مسلمان اولالر. و اول صلیب کجی سیدی صیاحلندیلر کوردیلر که الله تعالی ون الی  
ارشون صواجر ایلش. الله تعالی حضرت عمر رضی الله عنه دعا نی قبول ایلدی.  
ایله که نبی سبی موسی علیه السلام دعا نی قبول ایلدی و ضعیف دیر که بر دساله  
ده که منسودیر. حسن ابن محمد ابن عبد المنعم کوردیم که دیر اول وقت که عرب یعنی  
اصحاب رسول الله صلی الله علیه وسلم. مصری فتح ایلدی. عمر ابن الخطاب



رضی الله عنه بلدی که اهل مصر نه دحمت و تسویش چکر لر نیل توقف ایدوب حد  
 معاوی و فایلمیند مقیاسم خصوصاً که از کلوب. کفایت مقداری اولیده.  
 و اهل مصرک غایتله نیله مراقبا و لغاری خنکاده چکر و احتکار ترخک قلمسته  
 سیدبا ولور فخط هم اولسه. پس عمر رضی الله عنه عمروه کاغد یازوب مصرک شرح  
 حال طلب ایلدی. عمرو هم جواب یازوب رسال ایلدی که بن بولدم ارض مصرک  
 سیرابا ولوب فخط اولمسی اون دورت ارشوندن. و جمیع ارض مصر سیراب  
 اولوب حاجت لر دن زیاده هم بر سبیل ک قوتلری قلمقه اون التی ارشون کونک و آکی  
 نهایت که اون ایکی ارشوندن نقصانده و اون سکر ارشوندن زیاده ده آکسی بیله  
 مخوفدر لر. زیرا اون ایکی ارشون کلسه قحطه چکر و اون سکر کلسه بر لری غرق ایلر  
 و اول وقتده آنها ر قارلش. و بکلمش. و جسور بغلش ایدی قبط الذن الد و فلو.  
 زمان ایدی. عمر رضی الله عنه. بوا مری علی رضی الله عنه به مشورت ایلدی.  
 علی دیدی که عمروه بر کاغد یاز که بر مقیاس بنا ایلسون. و اون ایکی ارشون او زرنه  
 ایکی ارشون زیاده ایلسون. و ما بعد فی اصلی او زرنه قوسون. و اون التی ارشون  
 ضکوه هر ارشوندن ایکی بر مقیاس ایلسون. عمرو هم حلوانده بر مقیاس بابوب  
 انجلین ایلدی. و هر مرادی حاصل اولوب. خوف ایلدو کی زایل اولدی. اون ایکی  
 ارشونی اون دورت ایلدی. زیرا هر ارشون یکوی دورت بر مقدر یکوی سکر  
 بر مقایله ایدی. اولدن اون ایکی ارشوندن کن و اون ایکی ارشونک او زرنه زیاده  
 اولانک جمله سی فرق کون بر مقاولور که ایکی ارشوندن. و اون دورت که اون  
 التی ایلدی. و اون التی به اون سکر فلدی. و اون سکر نی یکوی ایلدی **قضای**  
 دیگر که بوابید نظر و آرزوم زمانه ده آنها ر فساد و آروپ احوال نقصان  
 اولدو عیون و بوکا شاهد بودر که. اول قدیمی مقیاسلر که دیار صعیده در لر.  
 اولدن اخرنه کن هر ارشون یکوی دورت بر مقدر. و مقایس اسلر هم انجلین  
 و انورند **اسامه بن زید** یازوبی مقیاس جزیره ده و آکی صوهدم ایلشدر.

و بر مقیاس هم مامون یادی اشقه ده بشرو داند. و بر مقیاس هم متوکل نیل  
 ایلدی جزیره ده یعنی روضه ده که الان صوانک او زرنه قیاس اولور. و سبقت  
 ایلدی دگری **و ابن عقیل** دیگر که قبطک مقدم لرندن. دیگر که اکو صومسری نک  
 اون ایکی کونی اون ایکی ذراع اولسه. اول یل صونک نیلدر. و اکو اون ایکی ذراع  
 اولسه. صونا قصر اولور. و اکو نور و زدن اولان التی ارشون تمام اولسه.  
 اول یل صونم کلور یونی معلوم ایلک **و ابو الصلت** دیگر که امانیل و بنوعی یعنی  
 جعقیری خط استوانک ماوراسندن. بر طاعندنر که معرفد رجیل فرد نیلک  
 و اول زیاده و لغه یشار. اییب. اینده و مصر یلدر لر که. **اذا دخل آیت کان للیا**  
**دینب.** یعنی اییب کی بر سه صور مکه و افعه یشار و نیل زیاده و لغه باشلیند  
 جمیع کفیات متغیر و فاسد اولور. زیرا مرور ایدر. بعضی قوشن و احی صولور  
 فرشوراکا اولم هلاکتدن و سایر مهلات هم کا خلط اولور. و چون صواون نش ذراع  
 ایرشدی. و اون التی دن هم بر برقی زیاده اولدی خلیج کسلور. و اول کسلن کون مشد  
 عظیم و مجمع جسم اولوب خاص و عام اند حاضر و صنع باری به ناظر اولور لر.  
 و ترعه لر اچلور عقیقه ترعه خلیج غرنه دیر لر. پس صوفیضان بولوب سیلا. اولور  
 قیغان و بطاح او زرنه و خلق عالی مسکنلره ساکن اولور لر که صوانلره ایرشیده.  
 وسیل مسلط اولیده. و اول ایامده ارض مصر حمله صوبه غرق اولور. و ایکی  
 طاغک مابینلری در یاسیت اولوب یل تور صواول مقدار که اراده جودر. و زیاده  
 اکثری اون سکر ارشوندن قریب اولور. و اندن کینه دو نوب نیلدر یاسنه دو کله  
 باشلر. اولای عالی بر لردن چکلوب نیله دو کله. و اندن جوق بر لردن چکلو.  
**و قاضی ابوالحسن علی ابن محمد** ماوردی. احکام السلطانیه نام کتابده دیشدر  
 انما ذراع سودا الطولدر ذراع دو و ردن بر بر مقیاس هم ایکی حصه سی.  
 و اول کمنه که اول ذراعی وضع ایلدی. هارون الرشید ایدی تقدیر ایلدی.  
 انی بر سیاه خادمک یعنی طواشینک ذراعیه. یعنی قولیه که باشتی او زرنه



دور دري. واول ذراع ايله ادمار معامله ايدرلر. براولچمكده وبتجارتده.  
وينا لري ونيلى انك ايله قياس ايلرلر و نقصانك اكثرى كه بولندي. مقباس  
سنة سبع و تسعين و مائة ده ايدى كه. مقباس طقوز ارشون و يكرى بر  
يرمق بولندي. و اقلى سنة خمس و ستين و مائة ده ايدى كه يوارشون. و  
اون يرمق بولندي. و زياته نك اكثرى. سنة تسع و تسعين و مائة ده ايدى كه  
اون سكو ارشونه و اون طقوز بر مقه ايرشدي. و اقلى سنة ست و خمسين  
و ثلثمائة الهلا ليه ده ايدى كه اون طقوز بر مقه ايرشدي و اول كاهوز.  
الاختشيدى يا منده ايدى. **و مقباس** اق رخامدن بر دركدر سكو كوشه لو وضع  
اولمشدر. بر موضع كه صوانده منحصر و جمع اولور. اكا صوبي سيل و يردده  
و بوعود يكرى ايجى ذراع بخش اولمشدر. هر ذراعى يكرى دورت قسم در برابر  
معروف در اصبع دينا كاله اولكى اون ايجى ذراع دن ماعد كه انك هر ذراعى يكرى  
سكو بخشدر. **و مسعود** دير كه هند دير كه نيك زياته و نقصان اولسي سيل ايله در  
و زاني بلور. تولى انوا و كثر تا مطا ايله **و زو** دير كه نيل زياته اولور و نه  
و نقصان و زياته و نقصان چشمه لردند كه صوبي ادر و اول چشمه لوك صولر  
اكسند نيل هم اك اولور **و قيط** دير كه زياته و نقصان عيونند در كنار لوز  
سفر ايدن لري كور ب تحقيق ايلر **و ديلور** كه زياته اولور و نه نقصان يلك  
زياده لغى ربح شمالندركه كثر تا ايله او زرينه اسند قيصان بولور يريوزنه.  
**و بر قوم** دير كه نيل ارمسنة سيب بلك اسمي در كه. اكار بچ الماش ديلور يعن دور  
بوللري كوتر خط استوانك خلفدن و بغداد در بلاد سودانه و حبشه و نوبيه  
وانك ماندي مصره كلور. نيل ايله ومع ذلك ايجى دكوك صوبي نيل قرشوسنه  
دور ب قومز كلكه نا اول بلادى سيرا بيه. وانك حقتنه شاعر ميشدر.  
**فاسم و التسماع اعلا يدعيتك واسمي من الحسن قاليلد و فضل و كنه الشكر فيك الماش**  
و نيل نفس اورمغه و زياته اولغه. ابتدا ايلر. بوونه. اينك باقى سنده كه. اكا

خيزان ديلور. و ايب. آئي هم زياته اولور كه. اكا موز ديلور. و مسري  
آئي هم كه اكا آب ديلور. و اكر صو و افرا اولسه. نوت آئي تمام زياته اولور.  
و اكا ايلور ديلور. و اكر زياته منتهى اولسه اون سكو ارشونه انك خراج سلطان  
جملة حاصل اولور. فانما يمايه و حيواناته ضرور در. ذراع ش و كلا آزا اولور.  
و فائيد لو و نفعي ارتوق زياته اون بدي ارشوند. و انك كفايت اولور جميع  
ارض سيرا ب اولور. و انك زياته اولوب اون سكو ارشوني تمام ايلسه ارض مصر  
ربيعي دريا اولوب صوغ قايدير. و بعضي ضياعه و يرلره زبان ايدر غرق ايلد و كچون  
و اكر زياته اون سكو ذراع او زنده اولسه. عاقبت دوند و باحادث اولور و زياته  
اكثري اون سكو ارشوند **و عمر** ابن عبد العزيز رحمه الله زمانه اون طقوز ارشون  
ايرشدي **و ذراع** مساحه سي يعني و زلفي صوا و ن ايجى ذراع ايرشند دكن. يكرى  
سكو بر مقدر. و انك ما فوقه يكرى دورت بر مقدر. و صوا ز فائيد مقباس.  
قاعنه اوج ذراع قالور. و اول سيل صوا ز اولور و اولد در علوكه انك اوز زرينه  
استسفا اولور. مصره ايجى ذراع در كه انك منكو و نكرد ديلور. و اول اون جني  
ذراع و اون دور دنجي ذراع در **و پش** اكو صود و نسه بوايجى ذراع و اون بش ذراع  
نصف ذراع زياته سنده اهل مصر مصره استسفا ايلر. و جميع بلد لره ضرور.  
شامل اولور. و اكر اون بش ذراعى تمام ايدوب اون التي ذراع داخل اولسه. انده  
بعضي كسند لوك صلاحى اولور. و استسفا اولموز و خراج سلطان نقصان اولور.  
**و نيل** مصره طويه صوبيند الموز. و اكا كانون ناني ديلور. كافر لرحيلر صوبه  
صايلد ز صكره و اول طويه دن اون كون كچند اولور. و اول ايامن نيل صوبي  
صايف و باك اولور غير ايامن و اهل مصر ايجى ايلر. اول ايامن نيل صونيك.  
صاف اولسيله و اول وقت صوبي خزين ايلر. اهل تيس. و دمياط. و تونه. و بحيره  
لك ماير قوايى. و اول لوده مصر ك خيلج لوك باك ايلور دي. و اكو صوز زياته سنده  
طقوز ذراع ايرشه ايدى خيلج مهي و خيلج فتوم و خيلج سرد و سد و خيلج سخايه.



صودا خل اولوردی. و بروم زمانه عامه بومذکورات متغیرا ولدی. حال  
جسور و تراغ و خلیجان فاسد اولد و عیون و قانونی بکون بود که قبط ده زیاده  
اولور. کنش برج سلطان واسد و سنبله به حلول ایدند. و اول بآمد جمیع آنها  
ربع مسکون نقصان اولور. اول جهندن دبر که اول بآمد جمیع آنها رنبله مدد  
و برور لوصول بله اندر که انتر نقصان اولوب نیل زیاده اولور. و بوونه. نک  
بشخی کوندن زیاده اولغه یا شلروا و نایکی سند ظاهر اولور. و اول دفعه  
ایبیا نیک ثانی سند اولور. و زیاده سی منتهی اولور. بابه نک سکرنه و نقصان  
اولغه یا شلر. بابه نک یگرمی سندن بس زیاده سنک مدتی اولندن نقصان اولنه.  
دکن اوج آی و یگرمی بش کون اولور. و اول ایلر. ایب. و مسری. و نوت. و یگرمی  
کون بابه دندر. و مدت مکئی زیاده اولسی. نهائیه ایرشندن ضکوه. اونا یکی.  
کونا اولور. اندن ضکوه نقصان اولغه یا شلر و عاده ندر که. دایماندا اولور صواویر  
بوونه نک یگرمی بدی کونی قایق الذ قدن ضکوه. و اول قدیم صودن قلنه دیرلر.  
بوونه نک اونا و حنجی کونی و بوبک خلیج چلور صواون التي ذراع تمام ایدنه و آدمه  
ایرشم که ویرلرایدی. نعوذ بالله. بر بر مق صودن یگرمی ذراعن یعنی بر بر مق صو  
یگرمی ذراعن ارتوق برلری غرق ایدوب فساد ایلر. و بروم زمانه نیلی بوبله  
کوردک که یگرمی دشوندن بر نیجه بر مق کلند فیضان بولوب نیجه برلری. و  
بستالری غرق ایلردی. و بلاعه لوقیردی. و شمدی سنه ست و ثمانماید.  
حوادثندن بر و اول نیل که صوبیگرمی ذراعن بر بر مق ایرشه ارضی تمام دویم  
فساده کیند و کچون. و هجندن خستمایه دکن نیک قانونی اونا التي ذراع ایدی.  
جزیره مقیاسند و اول حقیقتند اونسکوز ذراع ایدی. و دیرلرایدی. اکوانک  
اوزینه بر ذراع داخی زیاده اولسه. مصرک خراجی یوز نیک دینار زیاده اولور.  
ذرا اراضی عالیه که بعض سنه ده انره صوایر شمردی. بوخلای نیل سیر آب  
اولوب ذراعت اولور. و اکوان سکوز ذراع ایرشه اول غایه القصوی در ذرا

اون سکوز ذراع جزیره مقیاسند یگرمی ایکی ذراع در صغیرا علی ده. و اکوان سکوز  
ذراع اوزینه بر ذراع داخی زیاده اولسه خراجی یوز نیک دینار نقصان اولور.  
ذرا اراضی منقصنه ده صومکت ایدوب قومزنا ذراعتا ولنه. **این میسر** حوادث سنه  
نله و اربعین و خستمایه ده دیشدر که. اول سیلر نیک زیاده سی اونا طقوز ذراع  
و دودت بر مغیر شدی. و صوباب جدید و اصل اولدی. قاهره نک خارجنده  
اولکی شاردن و آدمه قهریه کیدر لوردی مصرن مقبره لوطر فلوتدن. و چون خلیفه  
**الحافظ لایزاله ابوالمعتمد المجید** بوخبر ایرشدی که صوباب جدید ایرشدی حرن  
و عکین اولوب منقطع اولدی خواصدن بری یاننه کیروب سبب خونندن سولایک  
بر کتاب جفر دی اول کتابد یازلمشدی که **اذا وصل الما الالباب المجید انتقل الامام عند المجید**  
یعنی هرگاه که صوبی قیویه ایرشدی انتقال ایلر. یعنی وفاقا ایلر سلطان عبد المجید  
و دیدیکه بو کتاب ایله بیورد ز احوالمری و دولتمزک احوالی و اندن ضکوه کلنی. پس سلطان  
حافظ بوسنده نک اخرن مریض اولوب. سنه اربع و اربعین و خستمایه نک اولنه  
وفات ایلدی **و قاضی** فاضل دیر که سنه سبع و سبعین و خستمایه ده دوشنبه کونی  
ربیع الاول اینک یگرمی التخی کونی که مسری نک یگرمی التخی کونی در. نیل اونا التي  
ذراعی و فایلیدی. و زمان قدیمه بو تاربخه بو و فایسی کسند کورمشدر.  
و بوهم نیک قانونی بروم زمانه متغیرا اولمقدندر. ذرا که شمدی بآمد مسری  
نک اولنه و فایدر اولمشدر. و سنه اثینی عشره و ثمانماید ده ایب. اینک یگرمی  
طقوز نیکی کونی و فایلیدی. مسریدن بر کونا اول و بواجب و اغربا شیا دندر که.  
نیک زیاده سند و افع اولور. و هم اتفاق واقع اولدیکه. سنه تسع و سبعین  
جمادی الاولی نک اونا بر نیکی کونی نیل و فایلیدی. و اول کون بابه دن اونا طقوز  
کون ایدی. نوروز دن فرق طقوز کوندن ضکوه. و هم دیدی سنه اثین و تسعین  
و خستمایه ده سولایک اونا طقوز نیکی کونی ابوالمعتمد کسلی. ملک العزیز.  
عثمان نک اوزینه دوردی. و نیل اند بر بر مق زیاده اولدی. و اول اونا







لما خرب بخت نصر بيت المقدس ومزق التوراة وسب الداراري والنساء وأسرا لأبينا  
كان فيهم عزيز عليه السلام قبلغ عمره أربعين سنة وهو أسير يارضيا بل في سحر بليل من الليالي  
وتفكر في محنة الأينيا وخراب بيت المقدس وهو بيت عبادتهم فقلت لهم اخطوا فعدوا  
بمن لا خطا لهم فظفرت منذ ثلاثين سنة فاذا الذي من بعدهم في الخطا والصدية عن بابك  
والكفر يا بابك فارسل الله عز وجل اليه ملكا فسلم عليه ثم قال يا عزيز لقد هتك الدينا  
وأخرتك امرها اتريد ان تعلم سرفضا الله عز وجل قال نعم قال فان الله تعالى عز وجل  
ارسلني اليك لتخبرني واقول لك فسمع يا عزيز اريد منك ان تصري لي صدقة من النفس  
وتجمل لي كيلة من النور وتزين لي منقلا من الرمح وتردي يوم اس قال لمن يطيق هذا







قَالَ وَهَبُ ابْنِ مُنْبِيهِ أَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى نَبِيِّهِ مِنْ أَنْبِيَاءِ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنْ  
أَحْبَبْتَ أَنْ تَلْقَانِي مِنْ خُطِيرَةِ الْقُدْسِ فَكُنْ فِي الدُّنْيَا مَحْزُونًا مَهْمُومًا فَرِيدًا  
وَحِيدًا مُسْتَوْحِشًا بِمَنْزِلَةِ الطَّيْرِ الْوَحْدَانِي الَّذِي يَطِيرُ فِي الْأَرْضِ الْفَقَارِ  
فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَزْهَدَ فِي الدُّنْيَا فَلْيَتَابِعْ هَذِهِ الْإِشَارَةَ.

**وَرُوي** أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَأَى قَوْمًا حَوْلَ دَارِهِ فَسَالَ عَنْهُمْ فَقِيلَ هَلَاءَ  
شَيْعَتُكَ قَالَ مَا لِي لَا أَرَى عَلَيْهِمْ سِيَمَاءَ الشَّيْعَةِ وَقَالَ مَا سِيَمَاءُ الشَّيْعَةِ  
قَالَ خُمْصُ الْبُطُونِ مِنَ الطَّوَى يَبْسُ الشِّفَاءَ مِنَ الظُّمَاءِ عُمُشُ الْعُيُونِ  
مِنْ الْبُكَاءِ يَرِيدُ رِضَاءَ رَبِّهِ لِيَسْخَطَ نَفْسَهُ عَمَّا لَمْ يُرِضْ رَبَّهُ.

**وَرُوي** أَيْضًا عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الزَّاهِدُ  
أَنْ لَا يَبْتَاعَ بِمُلْكِ الدُّنْيَا مِنْ مُؤْمِنٍ أَوْ كَافِرٍ

**وَحِكِي** أَنَّهُ قِيلَ لِابْرَاهِيمَ بْنِ آدَمَ بِهِمْ وَجَدْتَ الزُّهْدَ قَالَ ثَلَاثَةَ أَشْيَاءَ  
رَأَيْتُ الْقَبْرَ بَيْنَ يَدَيَّ وَلَيْسَ لِي مُوَسِّسٌ وَرَأَيْتُ الطَّرِيقَ بَعِيدًا وَلَيْسَ لِي زَادٌ  
وَرَأَيْتُ الْحَبَّارَ قَاضِيًا وَلَيْسَ لِي حُجَّةٌ. قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
الصُّعْبَةُ مَعَ الْعَاقِلِ زِيَادَةٌ فِي الدِّينِ وَالصُّعْبَةُ مَعَ الْإِحْمَقِ نَقْصَانٌ فِي الدِّينِ  
وَحُسْرَةٌ وَنَدَامَةٌ عِنْدَ الْمَوْتِ وَخَسَارَةٌ فِي الْآخِرَةِ. صدق

**رُوي** أَنَّ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمَّا قَالَ اللَّهُ أَنَا فَقِيرٌ

أَنَا غَرِيبٌ أَنَا مَرِيضٌ قَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَا مُوسَى

الْفَقِيرُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ مَنِي نَصِيبٌ وَالْمَرِيضُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ

مِثْلِي طَبِيبٌ وَالْغَرِيبُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ مِثْلِي حَبِيبٌ

97  
28  
110  
مِنْ نَصَائِحِ حَضْرَتِ حَكِيمِ لُقْمَانَ. إِذَا اجْلَسْتَ بَيْنَ النَّاسِ احْفَظْ لِسَانَكَ  
وَإِذَا رَأَيْتَ عَوْرَةَ أَخِيكَ احْفَظْ عَيْنَيْكَ. وَإِذَا اجْلَسْتَ عِنْدَ الْمَائِدَةِ احْفَظْ  
قَلْبَكَ.

**الظُّلُمَاتُ خَمْسٌ** وَسِرَاجُهَا خَمْسَةٌ حُبُّ الدُّنْيَا ظُلْمَةٌ وَسِرَاجُهَا النَّفْسُ  
الدُّنْيَا ظُلْمَةٌ وَسِرَاجُهَا التَّوْبَةُ. الْقَبْرُ ظُلْمَةٌ وَسِرَاجُهَا الْعَمَلُ الصَّالِحُ  
الصِّرَاطُ ظُلْمَةٌ وَسِرَاجُهَا الْيَقِينُ ثُمَّ

**قَالَ** النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسَةُ أَشْيَاءَ تَمِيتُ الْقَلْبَ كَثْرَةُ الْأَكْلِ  
وَكَثْرَةُ النَّوْمِ وَكَثْرَةُ الْكَلَامِ وَكَثْرَةُ الضَّحَاكِ وَكَثْرَةُ هَمِّ الْقَوْتِ

خَمْسَةُ أَشْيَاءَ تُنَوِّرُ الْقَلْبَ كَثْرَةُ قِرَاءَةِ

قُلْهُوَ اللَّهُ أَحَدٌ. وَقَلَّةُ الْأَكْلِ. وَصَلَاةُ

اللَّيْلِ. وَقِرَاءَةُ يَسِّ. وَكَثْرَةُ الصُّومِ

فِي كِتَابِ جَاوِيدَانَ خَرْدٍ فِي عِدَدِ الْمَعْدُودِ فِي الْغَضَبِ يُعْرِفُ صِدْقَ الرَّجُلِ  
وَقِيلَ إِنَّ الرِّجَالَ يَقْتَحِمُونَ الْأَجَالَ **وَأَشَدُّ**

• أَنَا الرَّجُلُ الْخَبِيرُ بِأَهْلِ دَهْرِي. فَلَا يَخْلُقُ أَدِيمُكَ بِالسُّوَالِ.

• وَمَا شَيْءٌ بِأَثْقَلٍ وَهُوَ خَفٌّ. عَلَى الْأَعْنَاقِ مِنْ مِثْلِ الرِّجَالِ.

**لِلْأَمَامِ الشَّافِعِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ**

• عَلَى ثِيَابٍ لَوْ يُقَاسُ جَمِيعُهَا. بِفَأْسٍ لَكَانَ الْفَلَسُ مِنْهَا كَثْرًا.

• وَفِيهِمْ نَفْسٌ لَوْ يُقَاسُ بِبَعْضِهَا. نَفُوسُ الْوَرَى كَانَتْ أَجَلًا وَكَبْرًا.

• وَمَا ضَرَّ نَصْلَ السِّيفِ اخْلَاقُ غَدَمٍ. إِذَا كَانَ غَضَبًا حَيْثُ وَجَّهَتْهُ بَرًّا.



٩٨ ٩٩  
 علي ثياب فوق قيمتها الفلس . وفيهن نفس دون قيمتها الانس .  
 فتوبك مثل الشمس من دونها الدجى . وتوبى مثل الغيم من تحته الشئ .  
 وقد جاء في الخبر ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يا علي اقبل الي بوجهك  
 واخلى قلبك وسمعك كل وعط واجمع وهب وتشدد فقال علي  
 رضي الله عنه ما معنى هذا الكلام يا رسول الله فقال كل العصب وعط  
 اخيك المؤمن وهب ظلم الظالم واجمع بذلك القبر الضيق المظلم وتشدد  
 في دين الاسلام

سئل حاتم الاصم قدس سره لاي سبب لا تجدد  
 ما وجدته المتقدمون فقال لانكم فانتكم  
 خمسة اشياء العالم الناصح والصاحب الموافق  
 والجهد الدائم والكسب الحلال والزمان المساعد

قال بن جرير اتقوا في اربع وهي عافية الدين وعافية المال وعافية  
 الجسم وعافية الاهل . فاما عافية الدين فهي ثلاثة اشياء انك لا تتبع  
 الهوى وان تعمل باوامر الشرع وان لا تحسد احدا . وعافية المال  
 في ثلاثة اشياء انعام النظر واداء الامانة واخراج الحق من المال  
 وعافية الجسم في ثلاثة اشياء قلة الاكل والافلال من الكلام  
 والافلال من النوم . وعافية الاهل في ثلاثة اشياء القناعة وحسن  
 المعاشرة وحفظ طاعة الله تعالى .

سئل عمر رضي الله عنه عن تميم الرازي رحمه الله ما السوءد عندكم فقال

العقل قال صدقت . ثم قال سالت جبرائيل ما السوءد فقال العقل  
 روي ان بعض الانبياء اناؤه ملك فقال له  
 قد جئت بك بالعقل والدين والعلم فابها تخار  
 فقال العقل فقال الملك للدين والعلم  
 ارتفعوا فقالا امرنا ان لانفارق العقل ثم

المرتفع من كتاب عدد المعداد . اشترى شقيق البلخي رحمه الله بطيخة لامرأته  
 فلما قطعها اذ هي غير طيبة فغضبت فقال يا أمة الله علي من تغضبين  
 علي البايع او علي المشتري او علي الزارع او علي الخالق . فاما البايع فلو كان  
 منه لكان اطيب شئ يرغب فيه . واما المشتري فلو كان منه لاشترى  
 احسن الاشياء . واما الزارع فلو كان منه لانت احسن الاشياء  
 فبقي غضبك علي الخالق فاتقن الله تعالى وارضي بقضائه . فبكت  
 وتابت ورضيت .

قيل ما من يوم الا ويضحك اربعة على اربعة . الاجل على الامل . والقضاء  
 على الحذر . والتقدير على التدبير . والقسمة على الحرص . **وأنشد**

. قدمضي فيك حكمة . وانقضي ما تريد .  
 . وآخر الحرص حرصه . ليس مما يزيد .  
 . فارد ما يكون ان . لم يكن ما تريد .

المعشر من كتاب عدد المعداد . قيل في الزهد عشرة خصال . الرأفة  
 والرحمة والاستكانة . والقنوع . وبذل النفس . وسلامة الصدر والحياء



وَالرِّضَا وَالتَّوَكُّلَ وَحُسْنَ الظَّنِّ وَعَشْرُ كَلِمَاتٍ ذَكَرَ فِي الْقَنَاعَةِ مَنْ قَنَعَ بِالزُّبُرِ  
اسْتَبَغَتْ عَنْ الْخَلْقِ. الْيَأْسُ بَعْدَ الْفَقْرِ. وَالطَّمَعُ يَذِلُّ الْأَمِيرَ. وَالْقَنَاعَةُ عِزُّ  
الْمُعْسِرِ. وَالصَّدَقَةُ خَيْرُ الْمَوْسِرِ. دِرْهَمٌ يُقْنِعُ خَيْرٌ مِنْ دِينَارٍ يَصْرَعُ. مَنْ رَضِيَ  
بِمَا آتَاهُ اللَّهُ مِنْ خَيْرٍ لَمْ نَعْمَهُ مَا يَرَاهُ فِي يَدِ غَيْرِهِ. الْعَزِيزُ مَنْ أَخْلَصَ الطَّاعَةَ  
وَالْفَنِيِّ مَنْ أَثَرِ الْقَنَاعَةِ. مَنْ لَزِمَ الطَّمَعُ عَدِمَ الْوَرَعَ. الْقَنَاعَةُ رَأْسُ الْغِنَى  
وَأَسَاسُ النُّقَى. وَالْحِرْصُ رَأْسُ الْفَقْرِ. وَأَسَاسُ الشَّرِّ. وَقَالَ رَحِمَهُ اللَّهُ  
لِنَقْلِ الْحِجَارَةِ وَالْجَنْدَلِ وَخَرَطِ الْقِتَادِ بِلَا مَفْحَلٍ. وَنَقْلِ النَّالِ مِنَ الرَّاسِيَّاتِ  
حَتَّى الْحَضِيضِ بِلَا مَعْمُولٍ. وَقَطْعِ الْيَدَيْنِ مِنَ الْمَرْفُقَيْنِ عَلَى الشَّلِّ مِنْ مَفْصَلٍ.  
مَفْصَلٍ. وَنَزْعِ الْبَحَارِ بِشَفِّ الشِّفَاهِ وَرَدِّ الْقُلُوصِ إِلَى الْأَصْلِ. وَأَعْمَالُ الْكَفِّ  
حَتَّى تَعْدَ. تَعِينَ كَرَامٍ مِنَ الْحَزِيلِ. وَقَطْعِ السَّبَاسِبِ مِنْ غَيْرِ نَرَادٍ. عَلَى  
الْخَوْفِ مِنْ لَيْلَةِ أَنْيَلٍ. وَهَجْمِ الْخُطُوبِ عِدَاةَ الْعُطُوبِ. وَحُسْنِ الْجَنُوبِ مَعَ  
الشَّمْلِ. لَا هَوْنَ مِنْ حَاجَةٍ لِي إِلَى. سَفِيهِ نَرْتَقِي فِي الْمَحْفَلِ. تَمَّ

وَيُرْوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ تَفَكَّرُوا فِي خَلْقِ اللَّهِ وَلَا  
تَتَفَكَّرُوا فِي اللَّهِ فَإِنَّكُمْ لَمْ تَقْدِرُوا قَدْرَهُ. قَالَ الْحَسَنُ تَفَكَّرُوا سَاعَةً  
خَيْرٌ مِنْ قِيَامِ لَيْلَةٍ. وَالتَّفَكُّرُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ. الْأَوَّلُ الْفِكْرُ  
فِي الْمَصْنُوعَاتِ وَالْأَسْنَدُ لَهَا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ شَانُ الْعُلَمَاءِ بِاللَّهِ تَعَالَى  
وَالثَّانِي الْفِكْرُ فِي لَطَائِفِ صُنْعِ اللَّهِ وَقَوَاصِلِ نِعَمِ اللَّهِ وَهُوَ مَادَّةُ الشُّكْرِ  
وَالثَّالِثُ الْفِكْرُ فِي الْأَعْمَالِ تَخْلِيصًا مِنَ الشَّوَابِ وَهُوَ شَانُ الْعَابِدِينَ

قَالَ الْفُضَيْلُ رَحِمَهُ اللَّهُ الْفِكْرُ مِرَّةٌ تُزِيكُ حَسَنَاتِكَ وَسَيِّئَاتِكَ  
وَقِيلَ مَعْنَى السَّلَامِ حَفَظَكُمْ اللَّهُ مِنَ الْآفَاتِ  
فِي حِفْظِ اللَّهِ وَكَمَالِهِ. وَقِيلَ مَعْنَاهُ لَكُمْ السَّلَامَةُ  
مِنْ. وَقِيلَ السَّلَامُ اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ تَعَالَى  
وَالْمَعْنَى اللَّهُ حَفِظَ عَلَيْكُمْ

قَالَ لَقَمَانُ لِابْنِهِ خَدِمْتَ أَرْبَعَةَ آلَافِ نَبِيٍّ وَاخْتَرْتُ مِنْ كَلَامِهِمْ أَرْبَعًا  
أَذْكُرُ اثْنَيْنِ وَالنَّسْرَ اثْنَيْنِ. أَمَّا اللَّذَانِ أَنْ تَنْسِيَهُمَا إِحْسَانُكَ فِي حَقِّ الْغَيْرِ وَإِسَاءَةُ  
الْغَيْرِ فِي حَقِّكَ تَمَّ

تَفْضِيلُ الرِّجَالِ عَلَى النِّسَاءِ بِكَمَالِ الْعَقْلِ وَحُسْنِ التَّدْبِيرِ وَمَزِيدِ الْقُوَّةِ فِي  
الْأَعْمَالِ وَالطَّاعَاتِ وَلِذَلِكَ خَصُّوا بِالنَّبُوَّةِ وَالْإِمَامَةِ وَالْوِلَايَةِ وَأَقَامَةُ  
الشَّعَائِرِ وَالشَّهَادَةِ فِي مَجَامِعِ الْقَضَايَا وَوُجُوبُ الْجِهَادِ وَالْجُمُعَةِ مِنْ تَفْسِيرِ  
الْقَاضِي

عَنِ الْحَسَنِ رَحِمَهُ اللَّهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَصَلَتَانِ لَيْسَ فَوْقَهُمَا  
مِنْ الشَّرِّ شَيْءٌ الشِّرْكُ بِاللَّهِ وَالْمُضَرُّ لِعِبَادِ اللَّهِ. وَخَصَلَتَانِ لَيْسَ فَوْقَهُمَا  
مِنْ الْخَيْرِ شَيْءٌ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَالنَّفْعُ لِعِبَادِ اللَّهِ تَعَالَى تَمَّ  
رِضَاءُ الْحَقِّ فِي أَرْبَعَةِ سَخَاوَةِ الْقُوَّةِ وَلِزُومِ الْبَيُوتِ  
وَلِسَانِ السَّكُوتِ وَذِكْرِ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ تَمَّ

أَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِشَرِّ الْمَذْنِبِينَ بَابِي غُفُورٍ وَأَنْذِرِ الصِّدِّيقِينَ  
بَابِي مَلَكٍ غَيُورٍ مَمَّ. الْقَلِيلُ يَذِلُّ عَلَى الْكَثِيرِ وَالْجَفْنَةُ تَذِلُّ عَلَى الْقَدْرِ الْكَبِيرِ تَمَّ



القرطبان من كان راضياً بفجور امرأته . وقيل بفجور محارمه . والفقاك  
كذلك تفسيرهما واحداً . والكرخ من يستهزأ به ويضحك عنه . وأبله ريش  
من كانت لحيته طويلة جاوزت الحد حتى صار عاراً له . ورنار ريش من فيه  
حماقة من البله . وفي حمية من لا يمنع امرأته عن كشف الوجه على غير المحارم  
وناجوا مرد قال شمس الأئمة الاوزجندى المسلم لا يكون ناجواً من دونه  
عن أبي حنيفة المسلم لا يكون سفلة والسفلة الكافر . وعن محمد السفلة  
من يلعب بالحمام ويقامر . وقال مشايخ بلخ السفلة الذي يمنع النوايب  
أي لا يوافق مع الشركاء . والفتوى على ما روي عن أبي حنيفة هـ

ولو قالت يا كوسج والمسئلة يحاط بها عند أبي حنيفة بعد أسنانه إن كان  
ثمانية وعشرين يقع الطلاق والخنا وإن كانت لحيته خفيفة غير متصلة  
تطلق والآ فلا . ولو قالت يا كشتان قال ابو عصمة الكشتان لومد رجل  
يده الى امرأته بسوء وهو يرى لا يبالى ما لوضربها فليس بكشتان

خزانة الفتاوى

روى عن مسروق قال دخلنا على عبد الله ابن مسعود قال أيها الناس  
من علم شيئاً فليقل به ومن لم يعلم فليقل الله اعلم فان من العلم ان  
يقول لما لا يعلم الله اعلم مـ

يا ابن آدم ان رضيت بما قسمت لك ارحت قلبك وبدنك وانت محمود  
وان لم ترض به سلطت عليك الدنيا حتى تركض فيها مثل ركض وحش البرية  
ثم لا تنال الا ما قدرت لك وانت مذموم . يا ابن آدم ان تمت بين يدي فقم

كما يقوم عبد ذليل بين يدي الملك الجليل فكن كذلك ثرائي وإن لم تثرني  
فاني أراك . يا ابن آدم لا تخافن ذ سلطان مادام سلطاني باقياً وسلطاني  
باقياً ابداً . يا ابن آدم لا تخافن قوت الرزق مادامت خزانتي مملوءة ابداً  
يا ابن آدم لا تانس باحد ما وجدتني فمتى اردتني وجدتني باراً قريباً .  
يا ابن آدم انا وحقك لك محب فبحقك عليك كن لي محباً . يا ابن آدم خلقت  
الاشياء كلها لاجلك . يا ابن آدم خلقتك من تراب ثم من نطفة فلم أعني  
بخلقتك أيعينني رغيض اسوقه اليك في حينة . يا ابن آدم اتغضب علي  
من اجل نفسك ولا تغضب علي نفسك من اجلني في سألئك هل غضبت  
علي نفسك من اجلني فيما غضبت علي من اجلك . يا ابن آدم كل يريدك  
له وأنا اريدك لك فلا تفر مني . يا ابن آدم عليك فرضتي وعلي  
رزقك فان خالفني في فرضتي فاني لا أخالفك في رزقك . يا ابن آدم  
لا تطالبني برزق غد فاني لا أطالبك بعمل غد مـ

**فائدة** للشيخ الامام العلامة اقضي القضاة جمال الدين ابي اليمن محمد  
ابن سيدنا قاضي القضاة زين الدين ابي بكر المديني في أسماء اصحاب الكهف  
وخواصهم المخرجة الفصيحة ان شاء الله تعالى

يا من يرور عد أهل الكهف . هم سبعة فاحفظ بغير خلف .  
مكسامينات لوم امليخا . ومطبوش شاع كن مصيخا .  
وبعداه يا صاح ينيوش رقم . وسازيوش فاضبطنه واستقم .  
وبعد دواؤس فاستمع . كذا كفسيطط عليه فاتبع .



وَكَلَبَهُمْ شَاعَ اسْمُهُ قَطْمِيرُ . ثَامِنُهُمْ هَذَا هُوَ الْمَشْهُورُ .  
 فَأَوَّلُ الْأَسْمَاءِ إِنْ كَتَبْتَهُ . فِي خِرْقَةٍ ثُمَّ إِذَا أَنْبَذْتَهُ .  
 وَسَطَ الْحَرِيقِ أَخَذَتْ نِيرَانَهُ . فِي الْوَقْتِ قَدْ قَالُوا وَذَابُ رُهَانَهُ .  
 وَالثَّانِي إِنْ كَتَبْتَهُ وَالْقِي . فِي الْبَحْرِ يَسْكُنُ بِهِجِهِ بِصَدْقِ .  
 وَإِنْ يُعَلَّقُ ثَالِثُ الْأَسْمَاءِ . بِفَخِذِ الْمُسَافِرِ الْمَشَاءِ .  
 لَمْ يَبْقِ مَا دَامَ عَلَيْهِ أَبَدًا . وَلَوْ سَعَى فِي الْأَرْضِ طُولَ الْمَدَا .  
 وَيُكْتَبُ الرَّابِعُ أَيْضًا يُجْعَلُ . فِي الْمَالِ لِلْحَفِظِ كَمَا قَدْ نَقَلُوا .  
 وَعَلَّقُ الْخَامِسَ بَعْدَ كَتَبِهِ . عَلَى الذِّبْيِ بِحِمٍّ وَانْفَعَهُ بِهِ .  
 يَا صَاحِبَ اجْعَلْ سَادِسَ الْأَسْمَاءِ . حِرْزًا عَلَى ذِي الْجَيْشِ فِي الْهَيْجَاءِ .  
 وَالسَّابِعَ اكْتُبْهُ وَفِي الْإِنَاءِ . فَلْنَعْلِقْهُ شَرْبًا لِلْإِصْطِفَاءِ .  
 وَقَالَ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ نَفْعُهَا . لِسِتَّةِ أَشْيَاءَ جَلَّ وَصْفُهَا .  
 فَعَدَّ مِنْهَا طَلِبًا وَهَرَبًا . وَلِلْحَرِيقِ مِثْلَ مَا قَدْ كَتَبَا .  
 وَلِبُكَاءِ الطِّفْلِ أَيْضًا نَرْقُمُ . فِي الْمَهْدِ تَحْتَ رَأْسِهِ وَتُرْسَمُ .  
 كَذَا صُدَاعُ ضَرْبَانٍ حَتَّى . فَاحْفَظْ هُدَيْتَ ضَبْطَ هَذَا نِظْمًا .  
 مِنْ كَلَامِ الْأَمَامِ الشَّافِعِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ . ٥

بِمَوْقِفِ ذَلِّ دُونَ عِزِّكَ الْعُظْمَى . بِخَفِيِّ سِرِّ لَا أُحِيطُ بِهِ عَلَمَا .  
 بِأَطْرَاقِ رَأْسِي بِاعْتِرَافِي بِذَلَّتِي . بِمَدِّ يَدِي سَمَطَ الْجُودِ وَالرَّحْمَا .  
 بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى الَّتِي بَعْضُ وَصْفِهَا . لِعِزَّتِهَا تَسْتَعْرِقُ النَّثْرَ وَالنِّظْمَا .  
 بِعَهْدٍ قَدِيمٍ مِنَ السَّتِّ بِرَبِّكُمْ . بَمَنْ كَانَ مَجْهُولًا فَعَلِمَتْهُ الْأَسْمَا .

١٥١  
 ١٥٢  
 إِذْ قَدْ شَرَّابُ الْإِنْسِ يَأْمَنُ إِذَا سَقَى . مُحَبَّاشَرًا بِالْإِطَامِ وَلَا يُظَامَا .  
 كَانَ بَعْضُ الصَّالِحِينَ يَتْلُو هَذِهِ الْأَبْيَاتِ الثَّلَاثَ فَيُفْخِخُ عَلَيْهِمْ مِنْ قِبَلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ .  
 يَا بَاسِطَ الرِّزْقِ الْمُقِيمَ بِأَهْلِهِ . مِنْ بَرِّعٍ فِي بَرِّعٍ وَالْمَاءِ .  
 يَا مَنْ تَكْفُلُ بِالْعِبَادِ وَلَمْ يُضَيِّعْ . خَلْقًا وَلَوْ فِي صَخْرَةٍ صَمَاءِ .  
 وَسَتَعَ عَلَيَّ فَإِنَّ نَبِيَّ مُنْضَيِّقُ . وَأَضْرَبِي فَقْرِي وَأَنْتَ غِنَاءِ .  
 رَجُلٌ عَزَبَ لَهُ فِرَاطُ الشَّمُوقِ لَهُ أَنْ يُعَالَجَ بِذِكْرِ لِسْتَكِينِ شَهْوَتِهِ . وَسُئِلَ الْبُحْيفَةَ .  
 أَنَّهُ هَلْ يُوجَرُ عَلَى هَذَا قَالَ - مَنْ نَجَّابَ رَأْسِهِ فَقَدْ رَمَحَ . مِنَ الْفَتَاوِي .

لِلسَّيِّدِ عَبْدِ الْقَادِرِ الْكِلَابِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ لِدَفْعِ الْآفَاتِ وَالْمُضَرَّاتِ  
 أَنْطَلُبُ أَنْ تَعِيشَ عَظِيمَ جَاهٍ . وَيَسْمَعُ مِنْكَ قَوْلَكَ فِي الْمَعَالِي .  
 وَتَأْمَنُ مِنْ مَكَايِدِ وَغَدِيرٍ . وَأَفْوَهِ وَمِنْ ضَرْبِ النَّبَالِي .  
 فَقُلْ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ الْفَا . مُكَمَّلَةً عَلَى مَرِّ اللَّيَالِي .  
 بَلِيلِ أَوْهَارٍ إِنْ فِيهَا . لَا سَرَّارُ تُرَخِّصُ كُلَّ غَالِي .  
 فَإِنْ أَوَّلَ كُلِّ بِلَاءٍ أَصْعَبُهُ فَادْأَسَكْتُ إِلَيْهِ النَّفْسَ هَانَ عَلَيْهَا ذَلِكَ الْبِلَاءُ تَرْجَمَانُ  
 الْأَشْوَاقِ

فَإِنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ أَكْثَرُ مِنْ لَذَةِ الْبِدَايَةِ وَإِنْ الْحُسْنَ مَعْشُوقٌ لَذَائِهِ فِي كُلِّ شَيْءٍ ظَهَرَ  
 تَرْجَمَانُ الْأَشْوَاقِ . فَشَتَّانَ بَيْنَ مَنْ يَنْطِقُ بِنَفْسِهِ وَبَيْنَ مَنْ يَنْطِقُ  
 بِرَبِّهِ وَاللِّسَانِ وَاحِدٌ عِنْدَ السَّامِعِ فِي الشَّاهِدِ تَرْجَمَانُ الْأَشْوَاقِ .  
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ . وَلَا نِعْمَةَ بَعْدَ كَامِنِي الشَّهَادَةِ



أَكَلَ مِنَ الْإِسْتِقَامَةِ عَلَى حُدُودِهَا وَالْإِسْتِيفَاءَ لِشُرُوطِهَا. رِسَالَةُ الْمُشَاهِدِ  
فَأَهْلُ هَذَا الْمَقَامِ يُطَوِّى لَهُمْ أَرْضَ الْأَجْسَامِ كَطَيِّ السَّجْلِ لِلْكِتَابِ  
وَيُفْتَحُ لَهُمْ أَبْوَابُ الْقُلُوبِ لَا أَبْوَابُ الدُّرُوبِ. وَيُفَجِّرُهُمْ عُيُونُ الْأَسْرَارِ  
لَا عُيُونُ الْأَنْهَارِ. مشاهد

وَتَخْلِصُ الْأَمْرَ عِنْدِي أَنْ يَحِبَّ حُبَّ الْحَبِيبِ لَا الْفَرْقَةَ مِثْلَ الرَّاضِي بِقَضَاءِ  
اللَّهِ إِذَا قُضِيَ بِالْأَمْرِ أَوْ بِالْكَفْرِ فَمَنْ يَرْضَى بِالْقَضَاءِ لَا بِالْمَقْضَى فَإِنَّ  
الْمَقْضَى هُوَ الْكَفْرُ وَكَذَلِكَ قَضَاءُ الْمَحْبُوبِ بِالْفِرَاقِ مَا هُوَ عَيْنُ الْفِرَاقِ  
فَحُبُّ الْمَحَبِّ انَّمَا يَتَعَلَّقُ بِإِرَادَةِ الْمَحْبُوبِ لِلْفَرْقَةِ لَا بِالْفَرْقَةِ  
مِنْ رِسَالَةِ الْحَبِيبِ الشَّيْخِ الْأَكْبَرِ قَدَسَ سِرُّ الْعَزِيزِ.

• مَالِي عَزُولٌ فِي هَوَاهَا أَيْهَا. • مَعْشُوقَةٌ حَسَنَاءُ حَيْثُ تَكُونُ.  
أَيُّ حَيْثُ يَوْجَدُهَا مُشَاهِدٌ تَشْهَدُ فِيهِ فَمِنْ أَخْوَانٍ عَلَى سُرُورٍ مُتَّفَقِينَ قَدْ  
نَزَعَ مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غُلٍّ وَلَمَّا اشْبَهَتْ الشَّمْسُ فِي السَّعَةِ فِي التَّجَلِّي  
فَكُلُّ شَخْصٍ يَرَى أَنَّهُ قَدْ خَلَى بِهَا وَهِيَ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْ مُشَاهِدِيهَا بِذَاتِهَا  
أَرْفَعَتْ الْغَيْرَةَ مِنْ قُلُوبِهِمْ عَلَيْهَا وَالْحَسَدَ فَإِنَّ كُلَّ مُصَلِّيٍّ يُنَاجِي رَبَّهُ  
مِنْ غَيْرِ أَرْذَلٍ خِلَافَ الْمَحْصُورِ الْقَرِيبِ الَّذِي إِذَا كَانَ عِنْدَ شَخْصٍ فَقَدْ  
يُخَصُّ آخِرُ فَوْقَتِ الْغَيْرَةِ بَيْنَهُمْ عَلَيْهِ وَقَامَ الْعَزْلُ وَالْعِزَالُ عَلَى طَالِبِيهِ  
مَعْرِفَةٍ وَمَكْرًا فَالْمَكْرُ مِنْ حُبِّ آخِرٍ لِيَزْهَدَ فِيهِ هَذَا فَيُمْكِنُ هُوَ مِنْهُ  
وَالْمَعْرِفَةُ لَكُونَهُ تَعَلُّقٌ بِمَحْضُورٍ بِطَرِيقِهِ. تَرْجَمَانُ الْأَشْوَاقِ.

وَقَدْ انْكَشَفَ لِأَهْلِ الشُّهُودِ وَالْعَيَانِ أَنَّ ضَرَرَ الذُّنُوبِ عَلَى الْإِيمَانِ

102  
أَشَدُّ مِنْ ضَرَرِ السُّمُومِ الْقَاتِلَةِ عَلَى الْإِبْدَانِ فَالذُّنُوبُ سَبَبُ حَرَمَانِ  
الْعِلْمِ وَالْعَمَلِ وَسَبَبُ حَرَمَانِ الرِّزْقِ وَزَوَالِ النِّعَمِ وَحُلُولِ النِّقَمِ  
وَسَبَبُ ظُهُورِ الْفَسَادِ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ مِنْ هِجَانِ الرِّيَاحِ وَاضْطِرَابِ  
الْأَمْوَاجِ وَنَقْصِ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَسَبَبُ حَبْسِ الْأَمْطَارِ  
وَعَلَاءِ الْأَسْعَارِ. وَسَبَبُ جَوْرِ الْوَلَاةِ عَلَى الرِّعْيَةِ. وَغَيْرُ ذَلِكَ مِنْ كُلِّ  
مُصِيبَةٍ وَبَلِيَّةٍ. مِنْ مَوَاطِبِ الْقُدُوسِ فِي مَنَاقِبِ ابْنِ الْعِيدَرُوسِ

وَنَحْنُ لَا نَرْضَى بِذِي الْجَوَابِ فِيهِ إِشَارَةٌ إِلَى أَنَّ كُلَّ مُجْتَهِدٍ أَنْ يَرَى مُخَالَفَتَهُ  
عَلَى الْخَطَاءِ وَيَرَى نَفْسَهُ عَلَى الصُّوَابِ وَأَنْ لَا يَكُونَ كُلُّ مُجْتَهِدٍ مُصِيبًا  
بِمَقَالٍ وَرَبَّنَا أَعْلَمُ بِالصُّوَابِ لِيُذَكَّرَ أَنَّهُ اعْتَقَدَ أَنَّ أَصْحَابَنَا مُصِيبُونَ  
قَطْعًا وَمُخَالَفَتُهُمْ مُخْطِئُونَ جَزْمًا بَلِ الْمُجْتَهِدُ بِخَطِيئَةٍ وَيُصِيبُ وَالْحَقُّ عِنْدَ  
اللَّهِ وَاحِدٌ. وَلَا يُمْكِنُ الْمُجْتَهِدُ مِنْ أَصَابَةِ الْحَقِّ قَطْعًا بَلْ عَلَى غَلْبَةِ الظَّنِّ ثَمَرَانِ  
رَأَى الْأَدَبَ حَيْثُ قَالَ بِالصُّوَابِ لِأَنَّ الْخَطَاءَ وَالصُّوَابَ يُسْتَعْمَلَانِ فِي  
الْمُجْتَهِدَاتِ وَالْحَقِّ وَالْبَاطِلِ يُسْتَعْمَلَانِ فِي الْمَعْتَقِدَاتِ. حَتَّى إِذَا سُئِلْنَا  
عَنْ مَذْهَبِنَا وَمَذْهَبِ مُخَالَفَتِنَا فِي الْفُرُوعِ بِحُجُبِ عَلَيْنَا أَنْ نَحْبِيبَ بَانَ مَذْهَبِنَا  
صَوَابٌ يَحْتَمِلُ الْخَطَاءَ وَمَذْهَبُ مُخَالَفَتِنَا خَطَاءٌ يَحْتَمِلُ الصُّوَابَ لِأَنَّكَ لَوْ  
قَطَعْتَ بِالْقَوْلِ مَا صَحَّ قَوْلُنَا أَنَّ الْمُجْتَهِدَ بِخَطِيئَةٍ وَيُصِيبُ. وَإِذَا سُئِلْنَا عَنْ  
مَعْتَقِدِنَا وَمَعْتَقِدِ خَصْمِنَا فِي الْمَعْتَقِدَاتِ بِحُجُبِ عَلَيْنَا أَنْ نَقُولَ الْحَقَّ مَا نَحْنُ  
عَلَيْهِ وَالْبَاطِلُ مَا هُوَ عَلَيْهِ خَصْمُونَا هَكَذَا نَقُولُ عَنْ الْمَشَاجِخِ. نَقْلٌ مِنَ الْمُصَنِّفِ  
سِرِّ الْمَقْصُودِ لِلنَّاسِ



الخلوة ترك اختلاط الناس وإن كان بينهم . وقال اهل الكلام للخلوة خلوة  
القلب عن الهواجر النفسانية والخطرات الانسانية . وقال حكيم الخلوة  
الأنس بالذكر والاستغفار بالفكر . قال رجل لابي بكر الوترق اوصني فقال  
وجدت خيرا لدنيا والآخرة في القلة والخلوة . ووجدت شرا لدنيا  
والآخرة في الكثرة والاختلاط . خالصه

قال جعفر الصادق رحمه الله التقوى أن لا ترى

في قلبك شيئا سوى الله . خالصه

قال الجنيد التصوف ترك الاختيار . خالصه

المحبة نسيان ما سوى المحبوب . خالصه

الوجد عجز الروح عن احتمال غلبة الشوق عند وجود حلاوة الذكر . والآداب  
الخروج عن صدد الاختيار والضرع على بساط الفقر . وقيل وضع  
الشيء في موضعه . خالصه

الفراسة معاينة الغيبات بانوار ربانية وذلك نور قلب المؤمن الذي قال  
في حقه النبي عليه السلام ان المؤمن ينظر بنور الله تعالى . خالصه

الحرص جوع لا يشبع صاحبه بما في الدنيا

وقال بعض الحكماء الحرص صاحب داء

لادواء له إلا الثراب . خالصه

القلب موضع نقوش العقل والمعرفة والایمان واليقين . خالصه

النية هي الخطر على القلب فلا يطلع عليها أحد إلا الله تعالى . خالصه

قال الجنيد الخشوع نذلل القلوب لعلام الغيوب بحفظ الجوارح ويظهر  
اثرها . خالصه  
عن ابن عباس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم  
انه قال الخشوع ان لا يعرف الذي عن يمينه ولا عن يساره وانما ينظر الى موضع  
سجوده . خالصه  
التوفيق حسن عناية الحق الى العبد ليس له

فيه سبب ولا منه له طلب . خالصه

قال بعضهم الاذلاء خمسة الحسود والنمام والكذاب والمديون والبنيم

النفيض ان لا تخنار شيئا من اسباب

دنياك وترضى بما يخنار لك مولاك . خالصه

الحسد ارادة زوال نعم المحسود وقيل الحسد جرح لا يزول الا بهلاك الحاسد

وحكي ان هارون الرشيد جمع اربعة اطباء هندي ورومي وعراقي  
وسوادي فقال يصف كل واحد منكم الدواء الذي لاداء فيه  
فقال الهندي الدواء الذي لاداء فيه عندي اهل يلج الاسود . وقال

الرومي هو حب الرشاد الابيض . وقال العراقي عندي هو الماء الحار  
وقال السوادي وكان اعلمهم اهل يلج يعفص اي يقبض المعدة وهو داء  
وحب الرشاد يرق المعدة وهو داء . والماء الحار يرخي المعدة وهو داء  
قالوا فما عندك قال هو عندي ان لا تاكل الطعام حتى تشتهي به وان ترفع  
يدك عنه وانت تشتهي به قالوا صدقت كذا في الاحياء . شرح شجرة الاسماء

فالدرجة الدنيا تأنيث الادنى في قلة الاكل والشرب ان يجعل تلك بضمين



بَطْنُهُ لِلطَّعَامِ وَثَلَاثَةُ لِلشَّرَابِ وَثَلَاثَةٌ لِلنَّفْسِ بِفَتْحَيْنِ وَالتِّي يَلِيهَا وَهِيَ  
الدرجة المتوسطة ان ياكل ويشرب في نصف بطنه . والدرجة العليا  
ثَانِيَتْ اَعْلَى ان يكون اكله اكل المريض اي كأكله وشربه يوم الغريق في الماء  
وتجندب الاكل على الشبع فانه حرام . شرح شرعة الاسلام لابن سَيِّدِي عَلِي

قال علي بن ابي طالب رضي الله عنه انما الدنيا ستة اشياء مطعوم ومشروب  
وملبوس ومركوب ومنكوح ومشتموم . فاشرف المطعومات العسل وهو  
مذقة ذبابة . واشرف المشروبات الماء يستوي فيه البر والفاجر . واشرف  
الملبوسات الحرير وهو نسيج دودة . واشرف المركوبات الفرس وعليه  
يقتل الرجال . واشرف المنكوحات المرأة وهي مبال في مبال . واشرف  
المشتمومات المسك وهو دم حيوان . تم

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اربعة يبغضهم الله تعالى البائع الخائف  
والفقيه المحال والشيخ الزاني والامام الجائر . جاء رجل الى رسول الله

صلى الله عليه وسلم فقال يا رسول الله اني اكتسب ولا ابارك فيه فقال  
صلى الله عليه وسلم لعَلَّكَ تسمع الاذان ولا تحضر الجماعة . ولعلَّكَ تؤخر  
العصر حتى تغير الشمس . ولعلَّكَ تنام قبل صلاة العشاء . ولعلَّكَ تنهر  
على سائل . ولعلَّكَ اذا وحدثت كشفت عورتك . ولعلَّكَ اذا غضبت  
قذفت . قال اتعلم الغيب يا رسول الله فقال لا ولكن اخبرني جبرائيل  
قال روي انه جاء رجل الى رسول الله عليه السلام وقال ان لي عشرة آلاف

169  
وليس فيه بركة ولا زيادة فقال صلى الله عليه وسلم لان في بينك تسع  
خصال لو كانت خصلة من تلك الخصال في بيت نبي من الانبياء عليه السلام  
لرفع الله منه البركة قال ما هي يا رسول الله قال صلى الله عليه وسلم  
اولها امانة الصلاة والثاني الكذب والثالث الغيبة والرابع تهينون  
كثرة الخبز ولا تجمعونها والخامس تتركون القصعة والقدر غير مفسولة  
والسادس يبولون في المتوضي والسابع تأكلون وانتم جنب والثامن  
تكسبون البيت وتجمعون الثراب والتاسع ان تقوم من فراشك غراباً ولا  
تستحي من خالقك تم .

كان سيدنا ابو بكر الصديق رضي الله عنه اذا اثنى عليه  
يقول اللهم انت اعلم بي من نفسي وانا اعلم بنفسي  
منهم فاجعلني خيراً مما يحسبون واغفر لي برحمتك  
مالاً يعلمون ولا تؤاخذني بما يقولون . تم

قال ابن عمر رضي الله عنه من اعنق عبداً ابنيه وبين آخري عبداً مشتركاً فيه  
قوم عليه اي العبد على من اعنقه في ماله قيمة عدل لا وكس ولا شطط  
اي لا ينقص ولا يزداد من القيمة الثانية له الجملة صفة لقيمة عدل بيان  
لها احوال مؤكدة عنها والضمير العايد اليها مقدر وهو فيها . ثم اعنق  
عليه ان كان مؤسس الضمير في عليه وفي كان عايد لمن . شرح المشارق

قال ابو بكر قيل انه كان من موالى النبي عليه السلام . قال مدح رجل رجلاً عند



النبي عليه السلام فَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَا دَحَا أَخَاهُ لَا مُحَالَةَ  
 بِالْفَتْحِ أَيُّ فِي حَالَةٍ لَا بُدَّ مِنْ مَدْحِهِ وَفِيهِ إِشَارَةٌ إِلَى أَنَّ الْمَدْحَ مَذْمُومٌ يَنْبَغِي أَنْ  
 يَتْرَكَ مِنْ غَيْرِ دَاعِيَةٍ إِلَيْهِ وَعَنْ هَذَا قِيلَ مِنْ مَدْحٍ فَقَدْ ذَمَّحَ . ثُمَّ أَنْ دَعَتْ مَصْلَحَةٌ  
 إِلَيْهِ كُنْشِيْطُ الْمَدْحِ لِلْخَيْرِ أَوْ إِيصَالُهُ النَّفْعِ إِلَى الْمَادِحِ وَغَيْرَهَا فَقَدْ بَيَّنَّ  
 عَلَيْهِ السَّلَامُ طَرِيقًا أَوْثَقَ لِلْمَادِحِ وَالْمَدْحُ بِقَوْلِهِ فَلْيَقُلْ أَحْسَبُ فَلَانًا  
 وَهُوَ مِنَ الْحَسْبَانِ بِمَعْنَى الظَّنِّ وَاللَّهُ حَسِيبُهُ أَيُّ مَجَازِيهِ عَلَى أَعْمَالِهِ وَهُوَ الْعَالِمُ  
 بِحَقِيقَةِ حَالِهِ . وَلَا أَزْكِي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا . يَعْنِي لَا أَقْطَعُ بِتَقْوَى أَحَدٍ وَلَا بِزَكَاةٍ  
 عِنْدَ اللَّهِ فَإِنَّ ذَلِكَ عَيْبٌ عِنَادُهُ بَعْلِي التَّضَمُّنَةُ مَعْنَى الْغَلْبَةِ لِأَنَّ مَنْ جَزَمَ  
 عَلَى تَرْكِيَةِ أَحَدٍ عِنْدَ اللَّهِ فَكَانَ غَلْبَ عَلَيْهِ فِي مَعْرِفَتِهِ أَحْسَبُ وَهَذَا نَأْكِيدُ  
 لِقَوْلِهِ أَحْسَبُ كَذَا كَذَا مَفْعُولُ ثَانٍ لَا حَسْبُ الْمُتَقَدِّمِ إِنْ كَانَ يَعْلَمُ ذَلِكَ  
 أَيُّ كَوْنِهِ مَوْصُوفًا بِمَا مَدَحَهُ . ابن مالك شرح مشرق  
 وَمَا يُخَفَّفُ وَالْعَامَّةُ تُشَبِّدُهُ نَحْوُ الرَّبَاعِيَّةِ السَّبْقِ وَالرَّفَاهِيَّةِ وَالْكَرَاهِيَّةِ  
 وَالطَّوَاعِيَّةِ . وَرَجُلٌ يَمَانِيٌّ وَامْرَأَةٌ يَمَانِيَّةٌ وَشَامٌ وَشَامِيَّةٌ . وَمِمَّا جَاءَ  
 سَائِجًا وَالْعَامَّةُ تُحَرِّكُهُ فِي أَسْنَانِهِ نَحْوُ رَجُلٍ سَمِجٍ وَحَلَقَةِ الْبَابِ . وَمِمَّا جَاءَ  
 مُتَحَرِّكًا وَالْعَامَّةُ تُسَكِّنُهُ نَحْوُ تَحْفَةِ وَالْعَامَّةُ يَقُولُ تَحْفَةً وَلَقَطَهُ وَنَجَبَةً  
 وَزَهْرَةً لِلنَّجْمِ وَهُمْ فِي الْأَمْرِ شَرَعٌ وَاحِدٌ . وَمِمَّا تَبَدَّلَ فِيهِ الْعَامَّةُ حُرُفًا  
 بِحُرُفٍ نَحْوُ مَلْعَزْدَانِيٍّ وَأَنَّمَا رَدَّ أُنِيَّ بِفَتْحِ الرَّاءِ وَالْدَالِ وَنَعْوِ الْغَرَابِ وَأَنَّمَا هُوَ  
 نَعْوُ بِالغَيْنِ الْمُعْجَمَةِ . وَدَابَّةٌ شَمُوصٌ وَأَنَّمَا هُوَ شَمُوسٌ بِالسَّيْنِ . وَمِمَّا جَاءَ  
 مَفْتُوحًا وَالْعَامَّةُ تُكْسِرُهُ . الْكَثَّانُ وَالطَّيْلَسَانُ . وَمِمَّا جَاءَ مَكْسُورًا

١٥٥  
 ١١٢  
 وَالْعَامَّةُ تَفْتَحُهُ السَّرْدَابُ وَالْدَهْلِيْزُ وَالْدِيْبَاجُ وَالْمَطْرَقَةُ وَالْمَقْدَمَةُ  
 وَمَرْفُوقُ الْيَدِ وَالْخَبَرُ الْعَالِمُ وَالْبَطِيخُ وَالْمَنْدِيلُ وَالْقَنْدِيلُ وَمِلِيحٌ جَدًّا  
 وَسُورَتَا الْمَعُودَتَيْنِ وَفِي دُعَاءِ الْقَنُوتِ بِالْكَافِرِينَ مَلْحَقٌ . وَمِمَّا جَاءَ  
 مَضْمُومًا وَالْعَامَّةُ تَفْتَحُهُ نَحْوُ ثِيَابٍ جَدَدٌ بِضَمِّ الدَّالِ الْأُولَى وَأَمَّا الْجَدَدُ  
 بِالْفَتْحِ فَفِي الطَّرِيقِ وَجَعَلْنَاهُ نَضْبَ عَيْنِي وَنَضَجَ الْحَمْدُ . وَمِمَّا جَاءَ مَضْمُومًا  
 وَالْعَامَّةُ تُكْسِرُهُ نَحْوُ الْفُلْفُلِ وَلَعِبَةِ الشُّطْرَنْجِ . مِنَ الزَّهْرِ لِلْسَيُوطِيِّ  
 جَاءَ بِقُرْفِي جَمَارًا إِذَا جَاءَ بِالْكَذِبِ وَالْبَاطِلِ  
 وَذَلِكَ أَنَّ الْجَمَارَ لَا قُرْنَ لَهُ فَكَأَنَّهُ جَاءَ  
 بِمَا لَا يُمْكِنُ أَنْ يَكُونَ .

عَادَ السَّهْمُ إِلَى التَّرْعَةِ أَيُّ رَجَعَ الْحَقُّ إِلَى أَهْلِهِ وَالتَّرْعَةُ الرَّمَاةُ مِنْ تَرَعٍ فِي قَوْسِهِ  
 أَيُّ رَمَى فَازْدَا قَالُوا عَادَ الرَّمِي عَلَى التَّرْعَةِ كَانَ الْمَعْنَى عَادَ عَاقِبَةُ الظُّلْمِ عَلَى  
 الظَّالِمِ وَيَكْنَى بِرِيعٍ عَنِ الْهَزِيمَةِ تَقَعُ عَلَى الْقَوْمِ .  
 مِنْ يَسْمَعُ بِخَلٍّ يُقَالُ خَلَّتْ إِخَاكَ بِالْكَسْرِ وَهُوَ الْأَفْصَحُ وَبَنُو أَسَدٍ يَقُولُونَ  
 إِخَاكَ بِالْفَتْحِ وَهُوَ الْقِيَاسُ وَالْمَعْنَى مَنْ يَسْمَعُ أَخْبَارَ النَّاسِ وَمَعَا بِهِمْ  
 يَقَعُ فِي نَفْسِهِ عَلَيْهِمُ الْمَكْرُوعُ .  
 الصَّبِيَّ أَعْلَمَ بِمُضْغٍ فِيهِ يُضْرَبُ  
 لِمَنْ يَشَارُ عَلَيْهِ بِأَمْرٍ هُوَ أَعْلَمُ بِأَنْ الصُّوَابِ فِي خِلَافِهِ وَرَوَى أَبُو عُبَيْدٍ بِمَصْنُوعٍ  
 فِيهِ بِالضَّادِ غَيْرُ الْمُعْجَمَةِ مِنْ صَغِيٍّ يُصْنَعِي إِذَا مَالَ أَيُّ يَعْلَمُ كَيْفَ يَمِيلُ بِلِقْمَتِهِ  
 إِلَى فِيهِ كَمَا قِيلَ أَهْدَى مِنَ الْيَدِ إِلَى الْفَمِ . وَرَوَى أَبُو زَيْدٍ الصَّبِيَّ أَعْلَمَ بِمَصْنُوعٍ  
 حَتَّى أَيُّ يَعْلَمُ إِلَى مَنْ يَمِيلُ وَيَذْهَبُ إِلَى حَيْثُ يَنْفَعُهُ فَهُوَ أَعْلَمُ بِهِ وَبِمَنْ يَشُقُّ عَلَيْهِ



ان النساء شقائق الاقوام . الشقائق جمع شقيقة وهو كل ما يشق  
بأثنين . فاراد بالاقوام الرجال على قول من يقول القوم يقع على الرجال  
دون النساء . ومعنى المثل ان النساء مثل الرجال وشقت منهم فلان  
مثل ما عليهم من الحقوق م .

الجاهل كالخنفساء اذا حركته فساء

لان الخنفساء اذا امست نلت م

حرة تحت قرة . الحرة مأخوذة من الحارة وهي العطش والقرة البرد  
من قنع قنع القنع زيادة المال وكثرته م

الموت السجيم خير من الحياة الذميمة السجاجة السهولة واللين . ومنه  
وجه اسجح وخلق سجيح اي لين م سوء الاستمسك خير من حسن

الصرعة يعني حصول بعض على وجه الاحتياط خير من حصول كله على التهور  
من عرف بالصدق جاز كذبه

وعرف بالكذب لم تجز صدقه م

ان الهوى شريك العبي يعنى حباك الشئ يعنى ويضم م قصيرة

عن طويلة . قال ابن الاعرابي القصيرة القرة والطويلة النخلة يضرب في  
اقتصار الكلام م . عينية تشفي الجرب العينية بول البعير

يعقد في الشمس يطلى بها الاجرب يضرب للرجل الجيد الراي يستشفى  
برأيه فيما ينوب م .

ابن عمر رحمه الله . روى مسلم عن عبد الله ابن عمر ابن الخطاب رضي الله عنه

106  
من ابتاع نخلا بعد ان يؤبر الثأبير ان يشق وعاء نخلا انثى فيجعل فيه شئ  
من طلع نخلا ذكر فاذا فعل ذلك بالنخل كان اصلاحا للتمر باذن الله تعالى  
فتمرها الذي باعها الا ان يشترطها المبتاع اي المشتري بان يقول

اشتريت النخلة بتمرتها هذه والحكم اذا قيد بقيد يكون دليلا على عدمه  
عند ذلك القيد ويسمى هذا مفهوم المخالفة عند الأصوليين وهذا حجة

عند الشافعي ومالك فيفهم من قوله بعد ان يؤبر ان النخلة اذا بيعت  
قبل ان تؤبر فتمرتها يكون للمشتري الا ان يشترطها البائع لنفسه

وأتمنا لما انكروا حجة المفهوم الحقوا غير المؤبرة بالمؤبرة لان التمرا  
ظهر تميز حكمه فلا يدخل في البيع من غير اشتراط فصارك الزرع ولو كان

بعض النخل مؤبرا دون بعضه في بستان واحد جعل كئنا بئر كله . ابن ملك  
شرح مشاوق

لا تمدحن الخسيس بمرتبة ناهيا من غير الاستحقاق فانها تحطه على ما كان  
عليه ولكن بعد ان كثرت ذنوبه وظهرت عيوبه وصار مواليه معاديا

وما دحه هاجيا . من ريان نامه

وروي عن جابر ابن عبد الله قال خرج علينا رسول الله صلى الله عليه وسلم  
ونحن مجتمعون فقال يا معشر المسلمين اتقوا الله وصلوا الرجاكم فانه ليس

من ثواب اسرع من صلة الرحم واياكم والبغي فانه ليس من عقوبة  
اسرع من عقوبة بغي واياكم وعقوق الوالدين فان ربح الجنة توجد

من مسيرق الف عام ولا يجدها عاق ولا قاطع رحم ولا شيخ زان ولا



جاء رزاقه حيلاء انما الكبير ياء به رب العالمين . الحديث رواه  
الطبراني في الاوسط

وَالشَّبَعُ أَصْلُ كُلِّ دَاءٍ وَالْجُوعُ أَصْلُ كُلِّ دَوَاءٍ فَإِنَّ الْأَمْرَاضَ سَبَبُهَا الْعَادِي  
كَثْرَةُ الْأَكْلِ وَحُصُولُ فَضْلَةِ الْإِخْلَاطِ فِي الْمَعِدَةِ وَالْعُرُوقِ ثُمَّ الْمَرَضُ يَمْنَعُ مِنَ  
الْعِبَادَاتِ وَيَشْتَوِشُ الْقَلْبَ وَيَمْنَعُ مِنَ الذِّكْرِ وَالْفِكْرِ وَيُنْقِصُ الْعِيشَ وَيُجِجُ  
إِلَى الْفَسَادِ وَالْحِجَامَةِ وَالِدَوَاءِ وَالطَّبِيبِ وَكُلُّ ذَلِكَ بِحُجَاجٍ إِلَى مَوْنٍ وَتَعَبٍ  
لَا يَخْلُو الْإِنْسَانُ فِيهَا بَعْدَ التَّعَبِ عَنْ أَنْوَاعٍ مِنَ الْمَعَاصِي وَاقْتِحَامِ الشَّبَهَاتِ  
وَفِي الْجُوعِ مَا يَدْفَعُ عَنْ ذَلِكَ كُلِّهِ . وَقِيلَ الْقَائِلُ ابْنُ سَالِمٍ مَنْ أَكَلَ الْخَبْزَ  
أَيَّ خَبْزِ الْخَنْطَةِ هَكَذَا انْقَلَبَ الْأَمَامُ نَحْتًا بِالْبَاءِ الْمَوْحِدَةِ وَلِخَاءِ الْمَهْمَلَةِ أَيْ  
خَبْزًا أَصْرَفًا لَيْسَ مَعَهُ غَيْرٌ مِنَ الْأَدَامِ بِأَدَبٍ لَمْ يَعْتَلِ إِلَّا بَعْلَةَ الْمَوْتِ  
فَقِيلَ وَمَا أَدَبُهُ قَالَ أَدَبُهُ أَنْ يَأْكُلَ بَعْدَ الْجُوعِ وَيَرْفَعُ يَدَهُ قَبْلَ الشَّبَعِ قَالَتْ  
بَعْضُ الْأَطْبَاءِ فِي ذِمِّ الْأَسْتِثْنَاءِ إِنْ أَنْفَعَ مَا أَدْخَلَ الْإِنْسَانَ مَعِدَتَهُ  
الرَّمَانُ وَاضْرَمَ مَا أَدْخَلَهُ فِيهَا الْمَالِحُ . وَلَنْ يَتَعَلَّلَ مِنَ الْمَالِحِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ  
يَسْتَكْثَرَ مِنَ الرَّمَانِ . شرح شرعة الاسلام

قَالَ بَعْضُ الْمُحَقِّقِينَ الْعُلَمَاءَ ثَلَاثَةً . عَالِمٌ بِاللَّهِ غَيْرَ عَالِمٍ بِأَمْرِ اللَّهِ . وَعَالِمٌ  
بِأَمْرِ اللَّهِ غَيْرَ عَالِمٍ بِأَمْرِ اللَّهِ . وَعَالِمٌ بِاللَّهِ وَبِأَمْرِ اللَّهِ . أَمَّا الْأَوَّلُ فَهُوَ عَبْدٌ  
قَدْ اسْتَوْلَتْ الْمَعْرِفَةُ الْأَلَهِيَّةُ عَلَى قَلْبِهِ فَصَارَ مُسْتَغْرَقًا بِمَشَاهِدَةِ نُورِ الْجَمَالِ  
وَصِفَاتِ الْكِبَرِيَاءِ فَلَا يَنْفَرُغُ لِتَعَلُّمِ عِلْمِ الْكَلَامِ إِلَّا مَا لَا بُدَّ مِنْهُ . الثَّانِي  
هُوَ الَّذِي عَرَفَ الْحَالَ وَالْحَرَامَ وَدَقَائِقَ الْأَحْكَامِ . لَكِنَّهُ لَا يَعْرِفُونَ أَسْرَارَ

107  
جَلَالِ اللَّهِ . وَأَمَّا الثَّالِثُ أَيْ الْعَالِمُ بِاللَّهِ وَبِأَحْكَامِ اللَّهِ هُوَ جَالِسٌ عَلَى  
الْحَدِّ الْمَشْتَرَكِ فَهُوَ عَالِمٌ بِالْمَعْقُولَاتِ وَعَالِمٌ بِالْمَحْسُوسَاتِ . فَهُوَ تَائِقٌ مَعَ اللَّهِ  
بِالْحُبِّ لَهُ . وَتَائِقٌ مَعَ الْخَلْقِ بِالشَّفَقَةِ وَالرَّحْمَةِ فَذَا رَجَعَ مِنْ رَبِّهِ إِلَى الْخَلْقِ  
صَارَ مِنْهُمْ كَوَاحِدٍ مِنْهُمْ كَأَنَّهُ لَا يَعْرِفُ اللَّهَ . وَإِذَا اخْلَجَ بِهِ مُشْتَغَلًا  
وَعَدَمَهُ فَكَأَنَّهُ لَا يَعْرِفُ الْخَلْقَ فَهَذَا سَبِيلُ الْمُرْسَلِينَ وَالصِّدِّيقِينَ  
وَهَذَا هُوَ الْمُرَادُ بِقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ سَائِلِ الْعُلَمَاءِ وَخَالِطِ الْحُكَمَاءِ وَجَالِسِ  
الْكِبَرَاءِ . فَالْمُرَادُ مِنْ قَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ سَائِلِ الْعُلَمَاءِ أَيْ عُلَمَاءَ بَأَمْرِ اللَّهِ غَيْرِ  
الْعَالِمِينَ بِهِ فَامْرُؤٌ سَائِلٌ لِنَفْسِهِ عِنْدَ الْحَاجَةِ إِلَى الِاسْتِغْنَاءِ مِنْهُمْ . وَأَمَّا  
الْحُكَمَاءُ فَهُمْ الْعَالِمُونَ بِاللَّهِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ أَوْ أَمْرًا بِالْمَخَالِطَةِ مَعَهُمْ  
وَأَمَّا الْكِبَرَاءُ فَهُمْ الْعَالِمُونَ بِاللَّهِ وَبِأَحْكَامِ اللَّهِ فَامْرُؤٌ يَجَالِسُهُمْ لِأَنَّهُ  
فِي مَجَالِسِهِمْ مَنَافِعُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ . من تفسير الكبير

وَقَالَ الْخَلِيلُ الرَّجَالُ أَرْبَعَةٌ . رَجُلٌ يَدْرِي وَيُدْرِي أَنَّهُ يَدْرِي فَهُوَ عَالِمٌ فَاتَّبِعُوا  
وَرَجُلٌ يَدْرِي وَلَا يَدْرِي أَنَّهُ يَدْرِي فَهُوَ نَائِمٌ فَاقْظُوا . وَرَجُلٌ لَا يَدْرِي وَيَدْرِي  
أَنَّهُ لَا يَدْرِي فَهُوَ مُسْتَرْشِدٌ فَارْشِدُوا . وَرَجُلٌ لَا يَدْرِي وَلَا يَدْرِي أَنَّهُ لَا يَدْرِي  
فَهُوَ شَيْطَانٌ فَاجْتَنِبُوا . وَإِذَا اشْتَغَلَ الْعُلَمَاءُ بِمَجْمَعِ الْحَالَاتِ صَارَ الْعَوَامُ  
أَكْلِينَ لِلشَّبَهَاتِ . وَإِذَا صَارَ الْعَالِمُ أَكْلًا لِلشَّبَهَاتِ صَارَ الْعَامِيُّ أَكْلًا لِلْحَرَامِ  
وَإِذَا صَارَ الْعَالِمُ أَكْلًا لِلْحَرَامِ صَارَ الْعَامِيُّ كَافِرًا . يَعْنِي إِذَا اسْتَحْلَوْا  
بِحَسَنِ الظَّنِّ فِي الْعُلَمَاءِ . من الكبير

قَالَ الْجَنِيدُ قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ الْعِلْمُ نَوْعَانِ عِلْمُ الْعِبُودِيَّةِ . وَعِلْمُ الرُّبُوبِيَّةِ



وَالْبَوَاقِي هُوَ سَالِفُ النَّفْسِ . وَقَدْ قِيلَ مَنْ طَلَبَ اللَّهُ بَعْلِمَ الْكَلَامِ وَحَدَّثَ نَزْدَقَ  
أَيُّ بِكُونِ زَنْدِيقًا وَهُوَ عَلَى مَا ذَكَرَ فِي الْمَغْرِبِ نَقْلًا عَنْ أَبِي الْيَلْبِثِ هُوَ مَنْ  
يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ وَحَدَانِيَةِ الْخَالِقِ . وَعَنْ ثَعْلَبٍ أَنَّ زَنْدِيقًا لَيْسَ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ  
وَمَعْنَاهُ عَلَى مَا يَقُولُ الْعَامَّةُ مَلْحَدٌ دَهْرِي . وَعَنْ أَبِي وَزَيْدٍ أَنَّهُ فَارِسِيٌّ  
مُعَرَّبٌ وَاصِلُهُ زَنْدُ أَيُّ مَنْ يَقُولُ بِدَوَامِ الدَّهْرِ . وَوَجْهُ كَوْنِهِ زَنْدِيقًا  
هُوَ أَنَّ يَسْتَوِي أَدْلَةُ الْمُبْطِلِينَ عَلَى قَلْبِهِ فَلَا يَقْدِرُ أَنْ يَخْلُصَهُ مِنْهَا فَيَعْتَقِدُ  
عَلَى مَقْضَاهَا . وَمَنْ طَلَبَ اللَّهُ تَعَالَى بِالزَّهْدِ وَحَدَّثَ غَيْرَ مُقَارِنٍ لِلْعِلْمِ  
ابْتَدَعَ أَيْ ارْتَكَبَ الْبِدْعَةَ . وَالسُّنَّةُ طَلَبُ اللَّهِ مَعَ الزَّهْدِ الْمُقَارِنِ لِلْعِلْمِ  
وَمَنْ طَلَبَهُ بِالْفَقْرِ وَحَدَّثَ نَفْسَهُ أَيْ صَارَ فَاسِقًا يَعْنِي خَارِجًا عَنِ الطَّرِيقِ  
الْمَوْصِلِ إِلَى مَعْرِفَةِ اللَّهِ تَعَالَى إِذْ لَا يَخْلُصُ مِنَ التَّقْلِيدِ وَلَا يَتَمَيَّزُ مَا يَصْلُحُ  
الْقَلْبَ بِمَا يَفْسُدُ مِنَ الصِّفَاتِ الْبَاطِنَةِ . وَعَنْ أَبِي الْيَلْبِثِ مَنْ تَعَلَّمَ الْفَقْرَ  
وَلَمْ يَنْظُرْ فِي عِلْمِ الزَّهْدِ وَالْحِكْمَةِ يَسُودُ قَلْبُهُ . وَمَنْ تَفَنَّنَ تَخْلَصَ عَنْ كُلِّ مِّنَ  
الزَّنْدَقِ وَالْإِبْتِدَاعِ وَالنَّفْسَقِ . مِنَ الْحَاضِرَاتِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْحَدِيثِ الْقَدِيمِ إِنِّي وَضَعْتُ الْعِلْمَ فِي الْجُوعِ وَالنَّاسُ  
يَطْلُبُونَهُ فِي الشَّبَعِ فَكَيْفَ يَجِدُونَهُ . وَإِنِّي وَضَعْتُ الْعِزَّ فِي الطَّاعَةِ وَالنَّاسُ  
يَطْلُبُونَهُ فِي الْبَوَابِ الْأَمْرَاءِ فَكَيْفَ يَجِدُونَهُ . وَإِنِّي وَضَعْتُ الْغِنَاءَ  
فِي الْقَنَاعَةِ وَالنَّاسُ يَطْلُبُونَهُ فِي كَثْرِ الْأَمْوَالِ فَكَيْفَ يَجِدُونَهُ . وَإِنِّي  
وَضَعْتُ الرَّاحَةَ فِي الْجَنَّةِ وَالنَّاسُ يَطْلُبُونَهُ فِي الدُّنْيَا فَكَيْفَ يَجِدُونَهُ . صَدَقَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنْزَلَ الْقُرْآنُ عَلَى عَشْرَةِ أَوْجِهٍ بَشِيرًا

وَنَاسِيًا وَمَنْسُوحًا وَمُحْكَمًا وَمُتَشَابِهًا وَمَوْعِظَةً وَمَثَلًا وَحَلًّا لَا  
وَحَرَامًا . فَمَنْ اسْتَبَشَرَ بِبَشِيرٍ وَأَنْذَرَ بِبَشِيرٍ . وَعَمِلَ بِنَاسِيَةٍ  
وَأَمِنَ بِمَنْسُوحَةٍ . وَاقْتَصَرَ عَلَى مُحْكَمٍ . وَرَدَّ عَلَى مُتَشَابِهٍ إِلَى عَالَمِيَةٍ  
وَأَتَعَطَّ بِعِظَةٍ . وَاعْتَبَرَ بِمَثَلٍ . وَأَحْلَ حَلَالَهُ . وَحَرَّمَ حَرَامَهُ فَأُولَئِكَ  
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتُ الْعُلَى مَعَ الْمُؤْمِنِينَ وَالصَّادِقِينَ  
وَالشَّهَدَاءَ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا صَدَقَ

قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الْحَدِيثِ الْقَدِيمِ إِنِّي أَنَا عِبَادِي الْمُؤْمِنِينَ  
لَمْ يَسْأَلْنِي الْبَابَ مِنَ الْعِبَادَةِ فَكَفَهُ عَنْهُ لَيْلًا يَدْخُلُهُ عَجَبٌ فَيَفْسُدُ ذَلِكَ  
وَأَنْ مِنْ عِبَادِي الْمُؤْمِنِينَ لَمْ لَا يَصْلِحْ إِيْمَانُهُ إِلَّا الْغِنَاءُ وَلَوْ أَفْقَرَهُ لَأَفْسَدَ  
ذَلِكَ وَأَنْ مِنْ عِبَادِي الْمُؤْمِنِينَ لَمْ لَا يَصْلِحْ إِيْمَانُهُ إِلَّا الْفَقْرُ وَلَوْ  
أَغْنَيْتُهُ لَأَفْسَدَهُ ذَلِكَ وَأَنْ مِنْ عِبَادِي الْمُؤْمِنِينَ لَمْ لَا يَصْلِحْ إِيْمَانُهُ إِلَّا  
الصَّحَّةُ وَلَوْ أَسْقَمَتْهُ لَأَفْسَدَهُ وَأَنْ مِنْ عِبَادِي لَمْ لَا يَصْلِحْ إِيْمَانُهُ إِلَّا  
السَّقَمُ وَلَوْ أَصَحَّتْهُ لَأَفْسَدَتْهُ ذَلِكَ إِنِّي أَدِيرُ أَمْرَ عِبَادِي بِعِلْمِي بِقُلُوبِهِمْ  
إِنِّي عَلَيْهِمْ خَبِيرٌ صَدَقَ

يَنْبَغِي أَنْ يَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَخْفَى كَثِيرًا مِنَ الْأَشْيَاءِ الْحِكْمَةِ وَمَصْلَحَةٍ  
فِيهِ فَانْهَ قَدْ أَخْفَى رِضَاهُ فِي الطَّاعَاتِ حَتَّى يَرْتَبِعُوا فِي كُلِّهَا مِنَ الْفَرَائِضِ  
وَالنَّوَافِلِ وَأَخْفَى غَضَبَهُ فِي الْمَعَاصِي لِجَحْزِزُوكُلِّهَا مِنَ الْكِبَائِرِ وَالصَّغَائِرِ  
وَأَخْفَى وَلِيَّةَ بَيْنِ النَّاسِ حَتَّى يَعْظُمُوا الْكُلَّ وَأَخْفَى الْأَسْمَاءَ الْأَعْظَمَ  
لِيَعْظُمُوا كُلَّ الْأَسْمَاءِ وَأَخْفَى الصَّلَاةَ الْوَسْطَى لِجَافِظُوا كُلَّ الصَّلَوَاتِ وَأَخْفَى



قَبُولُ التَّوْبَةِ لِيُؤْخَذُوا عَلَى جَمِيعِ أَقْسَامِ التَّوْبَةِ فِي كُلِّ الْأَوْقَاتِ عَلَى سَبِيلِ  
التَّكْرَارِ. وَاخْفَى وَقْتُ الْمَوْتِ لِيَحَافِظُوا عَنْهُ فِي كُلِّ الْوَقْتِ. وَاخْفَى لَيْلَةُ  
الْقَدْرِ لِيُعْظَمُوا جَمِيعَ اللَّيَالِي بِالْقِيَامِ قَالُوا هَكَذَا قَدْ اخْفَى الْأَجَابَةَ  
فِي الدَّعَاءِ لِيُبَالَغُوا فِي كُلِّ الدَّعَوَاتِ.   
من شرعة الاسلام لابن سينا  
علي قد اشرح المصابيح

وَفِي الثَّبَرَةِ قَالَ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ لَوْ جَعَلَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قُرْطَاسًا  
وَالْمَلَائِكَةَ وَالْجَنَّ كِتَابًا مَا بَلَغُوا وَصْفَ سِتَّةِ أَشْيَاءَ. الْأَوَّلُ وَصْفَ عِظْمَةِ  
اللَّهِ تَعَالَى وَسُلْطَانِهِ. وَالثَّانِي وَصْفَ نَعِيمِ الْجَنَّةِ. وَالثَّالِثُ وَصْفَ عَذَابِ  
النَّارِ. وَالرَّابِعُ وَصْفَ أَحْوَالِ الْقِيَامَةِ. وَالْخَامِسُ وَصْفَ غَمَرَاتِ الْمَوْتِ  
وَشِدَائِدِهَا. وَالسَّادِسُ وَصْفَ مَحْنِ الدُّنْيَا وَبَلَاءِهَا تَمَّ.

نُقِلَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ كِتَابِ تَحْرِيرِ الْمَعَارِفِ تُصْنِيفُ الشَّيْخِ السَّالِكِ النَّاسِكِ  
مُحَمَّدِ بْنِ الْحَقِّ وَالْدِّينِ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّهُ قَالَ أَتَدْرُونَ مِنْ النَّبَاتِ  
قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِذَا تَابَ الْعَبْدُ وَلَمْ يُرْضَ لِنَفْسِهِ  
فَلَيْسَ بِتَائِبٍ. وَمَنْ تَابَ وَلَمْ يَزِدْ فِي الْعِبَادَةِ فَلَيْسَ بِتَائِبٍ. وَمَنْ تَابَ  
وَلَمْ يَغْيَرْ خُلُقَهُ وَنَيْتَهُ فَلَيْسَ بِتَائِبٍ. وَمَنْ تَابَ وَلَمْ يَغْيَرْ لِبَاسَهُ  
فَلَيْسَ بِتَائِبٍ. وَمَنْ تَابَ وَلَمْ يَغْيَرْ رُفْقَاءَهُ فَلَيْسَ بِتَائِبٍ. وَمَنْ تَابَ وَلَمْ  
يَغْيَرْ فَرَأْشَهُ فَلَيْسَ بِتَائِبٍ. وَمَنْ تَابَ وَلَمْ يَغْيَرْ مَجْلِسَهُ وَطَعَامَهُ فَلَيْسَ  
بِتَائِبٍ. وَمَنْ تَابَ وَلَمْ يَفْتَحْ قَلْبَهُ وَلَمْ يُوسِّعْ كَفَّهُ فَلَيْسَ بِتَائِبٍ. وَمَنْ تَابَ  
وَلَمْ يَقْصُرْ أَمَالَهُ وَلَمْ يَحْفَظْ لِسَانَهُ فَلَيْسَ بِتَائِبٍ. فَإِذَا اسْتَقَامَ الْعَبْدُ عَلَى

هَذِهِ الْخِصَالِ فَهُوَ تَائِبٌ حَقًّا وَيُعِيدُ الصَّلَاةَ وَيَتَوَاضَعُ بَيْنَ الْخَلْقِ وَيَنْهَى  
نَفْسَهُ عَنِ الشَّهَوَاتِ. وَيُذِلُّ نَفْسَهُ بِصِيَامِ النَّهَارِ. وَيُصْفِي لَوْنَهُ بِقِيَامِ  
اللَّيْلِ. وَيَذِيبُ عِظَامَهُ شَوْقًا. وَيَذِقُ قَلْبَهُ مِنْ هَوْلِ مَلِكِ الْمَوْتِ  
وَيُخَفِّفُ بَدَنَهُ بِتَفْكِيرِ الْآخِرَةِ فَهَذَا أَثَرُ التَّوْبَةِ فَإِذَا رَأَيْتَ الْعَبْدَ عَلَى هَذِهِ  
الْصِّفَةِ فَهُوَ تَائِبٌ نَاصِحٌ لِنَفْسِهِ تَمَّ.

وَالْقَلْبُ هُوَ الْمَلِكُ وَالْجَوَارِحُ جُنُودُهُ وَرَعِيَّتُهُ وَمِنْ شَأْنِ الرِّعْيَةِ طَاعَةُ  
الْمَلِكِ فِيهِمَا يَأْمُرُ بِهِ وَيَنْهَى عَنْهُ. وَقَدْ نَبَّهَ عَلَى هَذَا الْمَعْنَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ قَالَ إِنْ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةٌ إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ  
وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ وَصَلَحُ الْقَلْبِ نَمَا يَكُونُ  
بِظَهَرٍ أَوْ تَرْتَعَنُ الصِّفَاتِ الْمَذْمُومَةِ كُلُّهَا دَقِيقًا وَجَلِيلًا وَهَذِهِ هِيَ الصِّفَاتُ  
الْمُنَاقِضَةُ لِلْعِبُودِيَّةِ مِنَ الْأَوْصَافِ الْبَشَرِيَّةِ الَّتِي أَشَارَ إِلَيْهَا الْمَوْلَفُ رَحِمَهُ اللَّهُ  
وَهِيَ الَّتِي تَسْمَى صَاحِبَهَا بِسَمَةِ التَّفَاقُ وَالْفُسُوقِ وَهِيَ كَثِيرَةٌ مِثْلُ الْكِبَرِ  
وَالْعُجْبِ وَالرِّيَاءِ وَالسَّمْعَةِ وَالْحَقْدِ وَالْحَسَدِ وَحُبِّ الْحِجَابِ وَالْمَالِ وَتَفَرُّعِ  
عَنْ هَذِهِ الْأَصُولِ فُرُوعٌ خَبِيثَةٌ مِنَ الْعَدَاوَةِ وَالْبَغْضَاءِ وَالنَّدْلِ لِلْأَغْنِيَاءِ  
وَالسُّخْرَارِ الْفُقَرَاءِ. وَتَرْكُ الثِّقَةِ بِمُحْيِي الرِّزْقِ وَخَوْفُ سَقُوطِ الْمَنْزِلَةِ  
مِنْ قُلُوبِ الْخَلْقِ وَالشَّحِّ وَالْبُخْلِ وَطُولُ الْأَمَلِ وَالْأَصْرَارُ وَالْبَطَرُ وَالْعُزْلُ  
وَالْعِشْيُ وَالْمِبَاهَاتُ وَالنُّصْنَعُ وَالْمِدَاهِنَةُ وَالْقَسْوَةُ وَالْفُظَاظَةُ وَالْغِلَظَةُ  
وَالْفُغْلَةُ وَالْجَفَاءُ وَالطِّيشُ وَالْعَجَلَةُ وَالْحِدَّةُ وَالْحَمِيَّةُ وَضَيِيقُ الصَّدْرِ  
وَقِلَّةُ الرَّحْمَةِ وَقِلَّةُ الْحَيَاءِ وَتَرْكُ الْقَنَاعَةِ وَحُبُّ الرِّيَاسَةِ وَطَلَبُ الْعُلُوِّ



والانقصار للنفس اذ انالها الذل وذهاب ملك النفس اذ اردت عليه قوله  
الى غير ذلك من النعوت الذميمة والاخلاق اللثيمة واصل فروعها  
وعنصر بنابيعها انما هو رؤية النفس والرضا عنها وتعظيم قدرها  
وترفع امرها في هذا الامر كقوله من كفر ونافق من نافق وعصى  
من عصى وبها رتبة العبودية لربه عز وجل من عفته ثم .

أبو حيان التوحيدي . لاننا نس بالعلم ما دمت مستوحشا من العلم  
ولا تنفثن بالعلم ما دمت مقصرا في العمل ولكن اجمع بينهما . كان  
يقال العلم قائد والعمل سائق والنفس حرون فاذا كان قائد بلا  
سائق يبلد . واذا كان سائق بلا قائد عدلت يمينا وشمالا . كان يقال  
يفضل للجاهل سبعون ذنبا قبل ان يغفر للعالم واحد . كتب رجل  
الى اخ له انك قد اوتيت علما فلا تظفئن نور علمك بظلمة الذنوب  
فبقي في الظلمة يوم يسعى اهل العلم بنور علمهم ثم .

- عن ابي حنيفة رضي الله عنه اني .
- لادعوا لله لجماد فابذبه قبل التوي .

أبو حيان التوحيدي زاهد معروف بالرواية والديانة كنيته علي بن محمد  
التوحيدي البغدادي كان فاضلا موجودا في سنة اربعماية له مصنفات  
من الكتب المشهورة كالافناع والموانسة وكتاب الدخاير والبصائر  
والتوحيد نوع من التمر كان بياعه الحيات بالحاء المهملة المفتوحة والياء  
المثناة الخنائية المشددة . والتوحيد يفتح الناء المثناة الفوقانية

وسكون الواو وكسر الحاء المهملة والدال المهملة ثم .  
وينبغي ان يودع كل منزل يرحل عنه بركعتين . ويقول اللهم  
زودني التقوى . واغفر لي ذنوبي ووجهني للخير اينما توجهت . واذا  
ركب الدابة فليقل سبحان الله الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين  
بسم الله وبالله والله اكبر توكلت على الله ولا حول ولا قوة الا بالله  
العلي العظيم اللهم انت الحامل على الظهر وانت المستعان على الامور  
والسنة ان يرحل من المنازل بكرة ويبتدي بيوم الخميس ويستحب  
كلما اشرف على منزل ان يقول اللهم رب السموات وما اظلمن ورب  
الارضين وما اقلن . ورب الشياطين وما اضلن . ورب الرياحين  
وما ذرين . ورب البحار وما جرين . اسالك خير هذا المنزل وخير  
اهله واعوذ بك من شر هذا المنزل ومن شر اهله . نقل من العوارف  
وقوله في المثل اعيان باقل هو اسم  
رجل من العرب وكان اشترى طبيا باحد عشر  
درهما فقبل له بكم اشترته ففتح كفيه  
وفرق اصابعه واخرج لسانه يشير  
بذلك الى احد عشر فانفلت الطي فضربوا  
به المثل في العي . من الجوهرى

قوله وتقلبان همزة لما فرغ مما قلب فيه الواو والياء الفا . شرع فيما  
تقلبان فيه همزة وهو عطف على قوله في اول الباب تقلبان الفا



فَقَوْلُ اسْمِ الْفَاعِلِ مِنَ الثَّلَاثِ الْمَجْرُودِ يَعْتَلُّ بِالْهَمْزِ إِنْ اعْتَلَّ فَعَلُهُ كَقَائِلِ  
وَبَايَعُ. وَالْأَصْلُ قَاوَلٌ وَبَايَعٌ فَارِيدُ اعْتِلَالِهِمَا لِعِتْلَالِ فِعْلِهِمَا وَلَمْ يُمْكِنْ  
الْإِعْلَالُ بِالْحَذْفِ لِأَنَّهُ بِمَوْبِلِ صِيغَةِ الْفَاعِلِ وَيَصِيرُ إِلَى لَفْظِ الْفِعْلِ وَلَا  
يَكْفِي الْأَعْرَابُ فَاصِلًا لِأَنَّهُ يَزُولُ بِالْوَقْفِ فَقَلْبَتِ الْفَا مَتَابًا بِأَن يَعْتَدُوا  
بِالْأَلِفِ الْكَائِنَةَ قَبْلَهَا فَصَارَ حَرْفُ الْعَلَّةِ كَأَنَّهُ وَلِيَ الْفَتْحَةِ فَقَلْبَتِ  
الْفَا لَتَحْرُكَهَا وَانْفَتَاحَ مَا قَبْلَهَا. أَوْ نَزَلُوا الْأَلِفَ مَنْزِلَةَ الْفَتْحَةِ  
لِزِيَادَتِهَا عَلَيْهَا. وَكُونَهَا مِنْ جَوْهَرِهَا وَمَحَرَجِهَا فَالْتِقَا الْفَا نَ فَكْرُهَا  
حَذْفُ أَحَدِيهِمَا. وَكَذَا تَحْرِيكُ الْأَوَّلَى لِمَا مَرَّ فَرَكُوا الْآخِرَةَ لِالْتِقَاءِ  
السَّاكِنِينَ بِقَلْبِهَا هَوْنَةً لِقَرَابَتِهَا مِنَ الْأَلِفِ. وَنَقَطَ هَذِهِ الْهَمْزَ  
كَأَنَّهُ نَقَطَ الْحَرِيرِي فِي الرِّسَالَةِ الرَّقْطَاءِ فِي مَخُونَا نَلْ حَيْثُ قَالَ نَائِلٌ يَدِيهِ  
فَاضِ خَطًا وَحَكِي أَنْ أَبَا عَلِيٍّ الْفَارِسِيَّ دَخَلَ عَلَى وَاحِدٍ مِنَ الْمُتَشَمِّينَ بِالْعِلْمِ  
فَإِذَا بَيْنَ يَدَيْهِ جُزْءٌ فِيهِ مَكْتُوبٌ قَائِلٌ مَنْقُوطَةٌ بِنَقَطَيْنِ مِنْ تَحْتِ  
فَقَالَ لَهُ أَبُو عَلِيٍّ هَذَا خَطٌّ مَنْ قَالَ خَطِّي فَالْتَفَتَ إِلَى صَاحِبِهِ كَأَنَّهُ غَضِبَ  
وَقَالَ قَدْ أَضَعْنَا خَطْوَانَا فِي زِيَارَةِ مِثْلِهِ وَخَرَجَ مِنْ سَاعَتِهِ. ثُمَّ  
جَارِيْدِي

**رَوَى** مُسْلِمٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِيحَانٌ وَجِيحَانٌ وَالْفُرَاتُ وَالنَّيْلُ كُلُّ مَنْ  
أَنَهَارَ الْجَنَّةِ. بِحَقِّهِ أَنْ يَكُونَ الْمُرَادُ مِنْهُمَا مَا عُرِفَ بَيْنَ النَّاسِ وَيَكُونُ  
مَا دَنَاهُمَا مِمَّا يَخْرُجُ مِنَ أَصْلِ السِّدْرَةِ وَأَنْ لَمْ يَدْرِكْ كَيْفِيَّتَهُ. وَأَنْ يَكُونَ

مِنْ بَابِ الِاسْتِعَارَةِ فِي الْأَسْمِ بِأَنْ شَبَّهَهُمَا بِنَهْرِي الْجَنَّةِ فِي الْهَضْمِ وَالْعُدْوَةِ  
مِنْ بَابِ تَوَافُقِ الْأَسْمَاءِ بِأَنْ يَكُونَ أَسْمَاءُ نَهْرِ الْجَنَّةِ مُوَافِقِينَ لِنَهْرِ الدُّنْيَا  
كَذَا فِي مَشَارِقِ الْأَنْوَارِ. وَقَالَ فِي شَرْحِهِ وَجْهِ الدِّينِ سِيحَانٌ  
وَجِيحَانٌ غَيْرُ سِيحُونٍ وَجِيحُونٍ. فَمَا سِيحَانٌ هُوَ نَهْرٌ بِالْعَوَاصِمِ قَرِيبٌ  
مِنْ طَرْسُوسَ. وَجِيحَانٌ نَهْرٌ أَرْدَنُهُ. وَهَمَّا نَهْرَانِ عَظِيمَانِ فِي بِلَادِ الْأَرَمَنِ  
أَكْبَرُهُمَا جِيحَانٌ. وَذَكَرَ فِي الصَّحَاحِ سِيحَانٌ نَهْرٌ بِالشَّامِ. وَسَاحِينٌ نَهْرٌ  
بِالْبَصْرَةِ. وَسِيحُونٌ نَهْرٌ بِالْهِنْدِ. وَجِيحُونٌ نَهْرٌ بِلُخٍ. وَهُوَ يَقُولُ وَجِيحَانٌ  
نَهْرٌ بِالشَّامِ. وَالسَّيْحُ الْمَاءُ الْجَارِي عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ. أَنْتَهَى كَلَامُهُ  
**وَقَالَ** فِي شَرْحِهِ لَا بَنَ الْمَلِكِ سِيحَانٌ بَفَتْحِ السَّيْنِ الْمَهْمَلَةِ نَهْرٌ الْمَصِيسَةِ  
وَسِيحُونٌ نَهْرٌ بِالْهِنْدِ. وَجِيحَانٌ بَفَتْحِ الْجِيمِ نَهْرٌ أَرْدَنُهُ فِي بِلَادِ الْأَرَمَنِ. وَ  
جِيحُونٌ نَهْرٌ بِلُخٍ. وَمَا قَالَهُ الْجَوْهَرِيُّ فِي صَحَاحِهِ جِيحَانٌ نَهْرٌ بِالشَّامِ فَعَلَطَ  
أَوْ أَنَّهُ أَرَادَ بِالْمَجَازِ مِنْ حَيْثُ أَنَّهُ بِلَادُ الْأَرَمَنِ وَهِيَ مَجَاوِزَةٌ لِلشَّامِ  
وَبِهِ ظَهَرَ أَنَّ مَا قَالَهُ الْقَاضِي سِيحَانٌ وَسِيحُونٌ نَهْرٌ وَاحِدٌ وَكَذَا جِيحَانٌ  
وَجِيحُونٌ فَاسِدٌ كَمَا قَالَهُ النَّوَوِيُّ وَقَرِيبٌ مِنْ هَذِهِ الرَّوَايَةِ مَا قَالَهُ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي فَضِيلَةِ مَدِينَةِ طَرْسُوسَ عَنْ رِوَايَةِ ابْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ وَدُمُوعُهُ يَقْطُرُ عَلَى لَحْيَتِهِ فَقُلْنَا لَهُ لِمَا تُبْكِي  
يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَبْكِي عَلَى إِخْوَانِكُمْ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ إِخْوَانُنَا  
فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُمْ قَوْمٌ يَكُونُونَ فِي مَدِينَةٍ مِنْ وَرَاءِ سِيحَانٍ



وَجِيحَانُ سُمِّيَتْ طرسوس. فَمَنْ أَدْرَكَ ذَلِكَ الزَّمَانَ فَلْيَأْخُذْ نَصِيْبَهُ  
مِنْهَا فَإِنْ شَهِدَهُمْ يَعْدَلُ شَهِدَاءُ بَدْرٍ. وَبَعَثَ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ ذَلِكَ  
الْمَدِينَةِ مِائَةَ أَلْفٍ شَهِيدٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ إِلَى آخِرِ الْحَدِيثِ  
وَيَعْلَمُ مِنْ ثَرْنِيبٍ لَفْظِهِ مِنْ وَرَاءِ سِيحَانٍ وَجِيحَانٍ أَنَّ الْمُرَادَ مِنْ سِيحَانٍ  
نَهْرُ الْمَصِيصَةِ. وَجِيحَانُ نَهْرٌ آدَنَةُ. وَاسْمُ الطَّرْسُوسِ بِالرُّومِيَّةِ بَارَشِينُ  
وَسُمِّيَتْ طرسوس لِأَنَّ يَافَثَ ابْنَ نُوحٍ وَلَدَهُ وَلَدِيْدَعِي بَادُونُ وَوَلَدِيَادُونُ  
ابْنَا يَافَثٍ أَوْلَادُ اسْمِهِمْ أَيَّاسٌ وَمَصِيصٌ وَتَرْسُوسٌ وَأَدَنَةُ وَرُومٌ وَالرُّومُ  
جَمِيعُهُمْ مِنْ أَوْلَادِ بَادُونٍ فَفَرَعَتْ هَذِهِ الْبِلَادُ بِأَسْمَائِهِمْ عَلَى تَحْوِيلِ الرُّومِ  
وَفِي التَّوْرَةِ اسْمُ طَرْسُوسٍ أَفْسُوسَ. وَفِي الْأَنْجِيلِ أَرْسُوسَ. ثُمَّ عَرَبَ  
فَقِيلَ طَرْسُوسُ كَمَا جَاءَ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ مُبَارَكٍ حِينَ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ  
يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ أُرِيدُ أَنْ أَسْكُنَ الثُّغْرَةَ أَلَسْ أَسْكُنُ أَنْطَاكِيَةَ قَالَ أُرِيدُ  
أَنْ أَتَقَدَّمَ قَالَ أَتُرِيدُ أَنْ تَكُونَ فِي الطَّلَايِعِ فَعَلَيْكَ بِطَرْسُوسَ وَيَعْلَمُ  
مِنْ هَذِهِ التَّقْرِيرَاتِ أَيْضًا أَنَّ اسْمَ آدَنَةِ فِي كُلِّ اللِّسَانِ آدَنَةُ أَوْ آدِنَةُ  
كَمَا سَبَقَ أَنْفَاءً فِي وَجْهِهِ الدِّينِ. ثُمَّ

ثُمَّ أَعْلَمَ أَنَّ جِيحُونَ اسْمُ نَهْرٍ بَلْخٍ وَسِيحُونَ اسْمُ نَهْرٍ التُّرْكِ وَدَجَلَةُ اسْمُ نَهْرٍ  
بَغْدَادَ. وَالْفَرَاتُ اسْمُ نَهْرٍ الْكَوْفَةِ هَذَا وَهُوَ الْمَشْهُورُ. وَقَالَ صَاحِبُ  
الْكَشَافِ سِيحُونَ اسْمُ نَهْرٍ الْهِنْدِ. فَأَقُولُ لَأَمْشَاحَةٍ فِي التَّسْمِيَةِ وَيَحْتَمِلُ  
أَنَّهُ مُشْتَرَكٌ. وَذَكَرَ فِي صَحِيحِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِيحَانُ وَجِيحَانُ وَالْفَرَاتُ وَالنَّيْلُ كُلُّ مَنْ

112  
أَنهَارِ الْجَنَّةِ. وَقَدْ رَوَى مُسْلِمٌ سِيحَانُ وَجِيحَانُ عَلَى وَزْنِ نَعْلَانٍ  
مِنْ غَايَةِ الْبَيَانِ.

ثُمَّ رَأَيْتُ النَّاسَ مُخْتَلِفَةً فِي هَذَا الْبَابِ أَيْ بَابِ التَّعْزِيرِ. فَتَعْزِيرُ الْأَشْرَافِ  
كَأَلَدَهَا قَنَّةٌ وَالْقَوَادِ الْأَعْلَامُ وَالْجَرُّ إِلَى بَابِ الْقَاضِي. وَتَعْزِيرُ الْأَشْرَافِ  
الْأَشْرَافِ كَالْفُقَهَاءِ وَالْعُلَمَاءِ الْأَعْلَامُ فَقَطُ بَانَ يَقُولُ بَلْغَنِي أَنْتَ  
فَعَلْتَ كَذَا فَلَا تَفْعَلْ. وَتَعْزِيرُ الْأَوْسَاطِ كَالسُّوْقِيِّينَ الْأَعْلَامُ وَالْجَرُّ  
وَالْحَبْسُ. وَتَعْزِيرُ الْأَخْسَاءِ الْأَعْلَامُ وَالْجَرُّ وَالْحَبْسُ. وَالضَّرْبُ  
مِنْ الْمَفَاتِيحِ حَاشِيَةٌ صَدْرُ الشَّرِيعَةِ.

قَوْلُهُ يَا زَنْدِيقُ مِنَ الثَّنَوِيَّةِ وَهُمْ الْقَائِلُونَ بِالْهَيْئَةِ النُّورِ وَالظُّلُمَةِ  
وَيَقُولُونَ النُّورُ خَالِقُ الْخَيْرَاتِ وَهُوَ يَزِدُّكَ أَنْ لَا يَأْتِي مِنْهُ الشَّرُّ. وَالظُّلْمَةُ  
خَالِقُ الْمَضَرَّاتِ وَهُوَ أَهْرُ مِنْ لَا يَأْتِي مِنْهُ الْخَيْرَاتُ قَطُّ. وَهَذِهِ الطَّائِفَةُ  
يُسَمُّونَ مَانَوِيَّةً **قَالَ الشَّاعِرُ فِي رَدِّ قَوْلِهِمْ**

وَكَمْ لظُلَامِ اللَّيْلِ عِنْدِي مِنْ يَدٍ. تَخَيَّرْتُ أَنَّ الْمَانَوِيَّةَ تَكْذِيبُ.

أَيُّ كَمٍّ مِنْ يَسْرٍ وَنِعْمَةٍ تَصِلُ إِلَيَّ مِنْ ظُلْمَةِ اللَّيْلِ تَخَيَّرْتُ هَذِهِ النِّعْمَةَ أَنَّ  
الْمَانَوِيَّةَ تَكْذِيبُ فَإِنَّ الظُّلْمَةَ خَالِقُ الشَّرِّ لَا يَأْتِي مِنْهَا الْخَيْرُ قَطُّ. فَإِنَّ  
خَالِقَ الْخَيْرِ وَالْخَيْرِ إِلَهُ وَاحِدٌ لَا شَرِيكَ لَهُ فِي خَلْقِيَّتِهِ. وَلَا مُنَازِعَ لَهُ  
فِي إِرَادَتِهِ فَيَا عَجَبًا كَيْفَ يَعْمَى الْإِلَهُ. وَامْكِيفْ تَحْدَهُ جَاحِدٌ. وَفِي كُلِّ  
شَيْءٍ لَهُ آيَةٌ تُدَلُّ عَلَى أَنَّهُ وَاحِدٌ. مِنْ الْمَفَاتِيحِ حَاشِيَةٌ صَدْرُ الشَّرِيعَةِ

الْحَازِمُ مَنْ حَفِظَ مَا فِي يَدِهِ. وَلَمْ يُؤَخِّرْ شُغْلَ يَوْمِهِ إِلَى غَدِهِ. نَصْرَةُ الْحَقِّ



شرف. نصره الباطل سرف. خير المواهب العقل. شر المصائب  
الجهل. من دام كسله خاب أملة. من ضعف آراؤه قويت أعداؤه  
من كثرت أعتباره قل عشاره. من لزمت الرقاة عديم المراد. من  
أطال الأمل أساء العمل. من زرع العدو أن حصد الخسران.  
من حسن صفاءه وجب اصطفاؤه. من أسهر عينه في كرتيه بلغ  
كنه أمنيته. أن يكن الشغل مجهد. فان الكسل مفسد. ما عصى الله  
كريم. ولا اثر الدنيا على الآخرة حكيم تم

شر العمل ما هدم فخراً. وشر الطلب ما قبح ذكراً.  
خير الأدب ما حصل لك ثمر. وظهر عليك اثر.  
التواضع في الشرف اشرف من الشرف.  
أبصر الناس من أحاط بذنوبه. ووقف على عيوبه.

أوصيك بنقوى الله في السر والعلانية. وبقلة الطعام وقلة المنام  
وقلة الكلام. وهجرة المعاصي والآثام. وترك الشهوات على الدوام  
واحتمال الجفاء من جميع الأنام. والمواظبة على الصيام والقيام  
وترك مجالسة السفهاء والعوام. ومصاحبة الصالحين المتقين  
الكرام. والله اعلم بالتمام.

الناء في المقدمة والخليفة والحقيقة والقصيدة واثالها على جهين  
أما للنقل من الوصفية إلى الاسمية. وأما للثاني بنقد الموصوف  
مؤثراً. أي نفس خليفة. ومعنى كون الناء للنقل من الوصفية إلى

الاسمية ان اللفظ اذا صار بنفسه اسماً لعلبة الاستعمال بعد  
ما كان وصفاً. واسميته فرعاً لوصفيته يشبه بالمؤنث لأن  
المؤنث فرع المذكر فجعل الناء علامة للفرعية كما جعل علامة  
في رجل علامة لكثير العلم بناءً على ان كثرة الشيء فرع تحقواصله  
حسن چليبي.

**فأية** من بدیع النثر لابن الجوزي رحمه الله. وهي علم ان الدنيا  
إذا حلت انحلت. او حلت او حلت. او حلت او حلت. او حلت او حلت.  
او هنت او هنت. تسلب الغز الملاهي بالملاهي. وشغل القلب اللاهي  
عن الله. وهي امر الدواهي. وليست الدواهي. فالسعيد من خرب  
رباعها. وإذا مدت إليه باعها باعها. كمن من قبور تبني وما  
تبني. وكمن من مريض عدنا وما عدنا. يا مغتر بالسلا مات.  
كمن من عاشق سلا مات. وكمن من ملك دقت له الطبول  
ورفع على رأسه علامات. فلما علامات. **أشدد بعضهم**

. الناس داء دفين لادواء لهم. العقل قد حار فهم فهو مندهل.  
. ان حيث منبسطاً سميت مسخر. أو حيث منقبضاً قالوا به ثقل.  
. وان نرذقت يلقوني بمنقصة. وإن نرهدت قالوا كلها حيل.  
. وقد تحيرت في أمري وأمرهم. لا بارك الله فيهم كلهم سفل.  
كانت ملوك الفرس تأمر برفع الحلوى أيام الرطب. ورفع الاشنان  
أيام البطيخ. ورفع الرياحين أيام الورد. وقيل إن أعطر الزهور



وَرَدَجُورٌ • وَنَفْسُ الْكَوْفَةِ • وَنَرْجِسُ جَرَجَانٍ • وَنَشُورُ بَغْدَادٍ • وَيَاسَمِينٌ  
مِصْرٌ • وَتَامِرُ حَنَامِ مَكَّةَ • وَقُلُّ الْيَمَنِ • م

عَنْ النَّسَائِيِّ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ  
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَكُونَ أَغْنَى النَّاسِ فَلْيَتَّقِ اللَّهَ  
وَمَنْ سَرَّهُ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ فَلْيَتَوَكَّلْ  
عَلَى اللَّهِ الْحَدِيثُ •

الرِّزْقُ مَقْسُومٌ مَفْرُوعٌ لَا تَقْوَى نَقِيٌّ بَزَائِدِهِ • وَلَا فُجُورٌ فَاجِرٌ بِنَاقِصِهِ الْحَدِيثُ

بَابُ مِنَ الدِّينِ أَيُّ مَنْ كَمَالَ الدِّينِ الْفِرَاوُ  
مِنْ الْفِتَنِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوْشَاكُ  
أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا  
شَعَفَ الْجِبَالِ وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَفِرُّ  
بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ • مِنْ صِيحِ الْبَخَارِيِّ

خ • ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا • أَنَّ أَبَا كَامٍ وَهُوَ ابْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ  
يُعَوِّذُ بِهَا اسْمَاعِيلَ وَاسْحَاقَ أَعُوذَ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَةِ • مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ  
وَهَامَةٍ • وَمَنْ كُلَّ عَيْنٍ لَامَةٍ • كَانَ يَقُولُ لِلْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
حِينَ كَانَ يُعَوِّذُهُمَا • مَشَارِقُ

م • جَابِرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ • أَنَّ ابْلِيسَ يَضَعُ عَرْشَهُ عَلَى الْمَاءِ • ثُمَّ يَبْعَثُ سَرَابِيهَ

فَادْنَاهُمْ مِنْهُ مَنْزِلَةً أَعْظَمَ فَتَنَةً • بِمَحْيِ أَحَدِهِمْ فَيَقُولُ فَعَلْتُ كَذَا  
وَكَذَا • فَيَقُولُ مَا صَنَعْتَ شَيْئًا • ثُمَّ يَحْيِي أَحَدَهُمْ فَيَقُولُ مَا تَرَكْتُ حَتَّى فَرَّقْتَ  
بَيْنَهُ وَبَيْنَ امْرَأَتِهِ فَيُذْنِبُ فَيَقُولُ نِعْمَ أَنْتَ • مَشَارِقُ

ق • ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ • أَنَّ أَحَدَكُمْ يَجْمَعُ خَلْقَهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ  
أَرْبَعِينَ يَوْمًا • ثُمَّ تَكُونُ عِلْقَةً مِثْلَ ذَلِكَ • ثُمَّ تَكُونُ مَضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ  
ثُمَّ يَرْسُلُ اللَّهُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ وَيَوْمَئِذٍ بِعِ كَلِمَاتٍ  
يَكْتُبُ رِزْقَهُ • وَأَجَلَهُ • وَعَمَلَهُ • وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ • فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ  
أَنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ • حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ  
فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا • وَإِنْ  
أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ • حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ  
فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا • مَشَارِقُ

ق • النِّعْمَانُ بْنُ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ الْحَلَّالَ بَيْنَ  
وَالْحَرَامِ بَيْنَ • وَبَيْنَهُمَا مِثْلُهَا لَا يَعْلَمُ مِنْ كَثِيرٍ  
مِنَ النَّاسِ • فَمَنْ اتَّقَى الشَّهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ  
وَمَنْ وَقَعَ فِي الشَّهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ كَالرَّاعِي  
يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ • أَلَا وَإِنْ لَكُلِّ شَيْءٍ  
حِمًى أَلَا وَإِنْ حِمَى اللَّهِ فَيَحَارِمُهُ • وَإِنْ فِي الْجَسَدِ  
مُضْغَةٌ إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ • وَإِذَا فَسَدَتْ  
فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ • أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ • مَشَارِقُ



أَصْنَافُ الْعُلُومِ الْأَدَبِيَّةِ اثْنَيْ عَشَرَ. الْأَوَّلُ عِلْمُ مِثْنِ اللَّفْظَةِ. الثَّانِي  
عِلْمُ الْأَبْنِيَّةِ. الثَّلَاثُ عِلْمُ الْأَشْتِقَاقِ. الرَّابِعُ عِلْمُ الْأَعْرَابِ.  
الخَامِسُ عِلْمُ الْمَعَانِي. السَّادِسُ عِلْمُ الْبَيَانِ. السَّابِعُ عِلْمُ الْعَرُوضِ  
الثَّامِنُ عِلْمُ الْقَوَافِي. التَّاسِعُ إِنْشَاءُ النَّثْرِ. الْعَاشِرُ قَرْضُ الشَّعْرِ.  
الحَادِي عَشَرَ عِلْمُ الْكِتَابَةِ. الثَّانِي عَشَرَ عِلْمُ الْمَحَاضِرَاتِ. لِلْعَلَامَةِ  
الْمُخَشَّصَةِ فِي الْقِسْطِ

قِيلَ يَرِقُّ الْقَلْبُ بِتِسْعَةِ أَشْيَاءَ. بِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ. وَالدِّكْرِ. وَقِيَامِ اللَّيْلِ  
وَمَسِّ رَأْسِ الْيَتِيمِ. وَعِيَادَةِ الْمَرْضَى. وَاتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ. وَزِيَارَةِ الْقُبُورِ  
وَذِكْرِ الْمَوْتِ. وَالصَّحْبَةِ مَعَ الْفُقَرَاءِ. وَقِسَاوَةِ الْقُلُوبِ  
بِأَرْبَعَةِ أَشْيَاءَ. فَضْلَ الْكَلَامِ. وَصَحْبَةَ الْجَهَالِ. وَأَكْلَ الشَّبْهَةِ  
وَكَثْرَةَ الضَّحْكَ. وَهُوَ نَوْعَانِ. قَلْبٌ سَلِيمٌ. وَقَلْبٌ سَقِيمٌ. وَالْقَلْبُ السَّلِيمُ  
قَلْبٌ وَلِيَ اللَّهِ. وَالْقَلْبُ السَقِيمُ قَلْبٌ عَدُوٌّ لِلَّهِ. وَقِيلَ  
الْقُلُوبُ ثَلَاثَةٌ. قَلْبٌ مُتَعَلِّقٌ بِالدُّنْيَا. وَقَلْبٌ مُتَعَلِّقٌ بِالْعَقْبَى. وَقَلْبٌ  
مُتَعَلِّقٌ بِالْمَوْلَى. وَهُوَ الْأَعْلَى. ثُمَّ

مَنْ اسْتَعَجَلَ بِشَيْءٍ قَبْلَ أَوَانِهِ عُوِقِبَ بِحَرَمَانِهِ.

وَقَالَ الْأَمَامُ الشَّافِعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ. لِلْمَرْوَةِ أَرْبَعَةُ أَرْكَانٍ. حُسْنُ  
الْخُلُقِ. وَالسَّخَاءُ. وَالتَّوَاضُّعُ. وَالنَّسْكُ. وَقَالَ رَحِمَهُ اللَّهُ  
أَرْبَعَةٌ تَمْرُضُ الْجَسَدَ. كَثْرَةُ الْكَلَامِ. وَالنَّوْمُ. وَالْأَكْلُ. وَالْجَمَاعُ  
وَقَالَ الْأَمَامُ الشَّافِعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ. أَرْبَعَةٌ تَضُرُّ الْفَهْمَ وَالذِّهْنَ. إِدْمَانُ

أَكْلُ الْحَامِضِ. وَالْفَوَاسِكُ. وَالنَّوْمُ عَلَى الْقَفَا. وَالْهَمَرُ. ثُمَّ

وَقَالَ رَحِمَهُ اللَّهُ. أَرْبَعَةٌ تَزِيدُ الْفَهْمَ  
فِرَاحَةُ الْقَلْبِ. وَقَلَّةُ الْأَمْتَلَاءِ مِنَ الطَّعَامِ  
وَالشَّرَابِ. وَحَسَنُ تَدْبِيرِ الْغَدَاءِ بِالْأَشْيَاءِ  
لِلْحَاوَةِ وَالْدَسِمَةِ. وَإِخْرَاجُ الْفَضْلَاتِ  
الْمُتَقَلَّاتِ لِلْبَدَنِ.

وَقَالَ رَحِمَهُ اللَّهُ أَرْبَعَةٌ تُقْوِي الْبَدَنَ. أَكْلُ اللَّحْمِ. وَشَمُّ الطِّيبِ.  
وَكَثْرَةُ الْغُسْلِ مِنْ غَيْرِ جَمَاعٍ. وَلُبْسُ الْكِتَانِ. انْتَهَى

مَنْ أَرَادَ أَنْ يَقُومَ مِنَ النَّوْمِ فِي كُلِّ وَقْتٍ شَاءَ. فَلْيَقْرَأْ هَذِهِ الْآيَةَ  
ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِنِيَّةِ الْقِيَامِ فِي الْوَقْتِ الْمَقْصُودِ مِثْلَ الصُّبْحِ الْكَاذِبِ  
وَالصَّادِقِ وَغَيْرِهِمَا. بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ  
مِثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ جَاهِلًا فَسْأَلْهُ  
فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا. ثُمَّ

وَسَنُّ الطَّعَامِ بِالسَّمَلَةِ فِي أَوَّلِهِ. وَالْحَمْدُ لَهُ فِي آخِرِهِ. وَغَسْلُ الْيَدَيْنِ قَبْلَهُ  
وَبَعْدَهُ. وَذِكْرُهُ فِي خِلَاصَةِ الْفَتَاوَى. الْأَدَبُ فِي غَسْلِ الْأَيْدِي قَبْلَ  
الطَّعَامِ أَنْ يَبْدَأَ بِالشَّبَّانِ كَذَا فِي فُخْثَارِ الْفَتَاوَى. وَبَعْدَ الطَّعَامِ أَنْ  
يَبْدَأَ بِالشُّيُوخِ. وَيُمْسَحُ بِالْمَنْدِيلِ كَذَا فِي خِلَاصَةِ الْفَتَاوَى جَوَاهِرُ الْفَقْهِ  
وَذَكَرَ فِي الْقِسْمَةِ أَنَّ الْأَصُوبَ أَنْ يَضْطَجِعَ وَقْتُ الرِّقَادِ وَبَاعَهُ بِالْأَيْمَنِ



ثم ينقلب الى اليسر. **وَبُسُخْبُ** ان يقول عند الاضطجاع **بِسْمِ اللَّهِ**  
الذي لا يضرم مع اسمه شيء في الارض ولا في السماء وهو السميع العليم  
ويقول حين استيقظ الحمد لله الذي احيانا بعد ما اماتنا واليه  
النشور. **فَاِذَا قَالَ هَذَا** ادى شكر ليلته. **كَذَا ذَكَرَ فِي الْقُنْيَةِ**  
**وَيَكْرَهُ** مَذَ الرَّجُلَيْنِ إِلَى الْقَبْلَةِ عَمَدًا فِي النُّومِ وَغَيْرِهِ كَذَا فِي الْجَامِعِ  
الصغير  
**وَلَا يَنْبَغِي** لِلشَّيْخِ الْجَاهِلِ أَنْ يَتَقَدَّمَ عَلَى الشَّابِّ الْعَالِمِ فِي الْمَشْيِ وَالْجُلُوسِ  
وَالْكَلَامِ. **جَوَاهِرُ الْفَقْهِ**

**فصل** في ادعية الوضوء عند الشروع يقول بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الله العظيم والحمد لله على دين الاسلام. وينوي. **تَوَيْتُ** ان اتوضأ  
لرفع الحديث ولا استباحة الصلاة تقرباً الى الله تعالى. **وَعِنْدَ الْمَضْمُضَةِ**  
**اللَّهُمَّ** اعني على تلاوة ذكرك وشكرك وحسن عبادتك. **وَتَوْفِيقِ**  
**طَاعَتِكَ** وتلاوة كتابك الكريم. **وَعِنْدَ الاسْتِنْشَاقِ** اللهم ارحمني  
من راحة الجنة وارزقني من نفسيهما. **وَلَا تُرَحِّمْنِي** مِنْ رَاحَةِ النَّارِ  
**وَعِنْدَ غَسْلِ الْوَجْهِ** اللهم بيقض وجهي وطهر قلبي بنورك يوم تبيض  
وجوه اوليائك. **وَلَا تُسَوِّدْ** وجهي يوم تسود وجوه اعدائك. **وَعِنْدَ**  
**غَسْلِ الْيَدَيْنِ** اللهم اعطني كتابي بيمينتي وحاسبني حساباً يسيراً  
**وَعِنْدَ غَسْلِ الْبَدَنِ** اليسرى. اللهم لا تقطني كتابي بشمالتي ولا بمن وراء  
ظهري ولا تخاسبني حساباً شديداً. **وَعِنْدَ الْمَسْحِ عَلَى الرَّأْسِ** اللهم

غشني برحميتك وانزل علي من بركاتك ونجني من عذابك. **وَعِنْدَ**  
**مَسْحِ الْأُذُنِ** اللهم اجعلني من الذين يستمعون القول فيتبعون  
أحسنه. **وَعِنْدَ مَسْحِ الرِّقْبَةِ** اللهم اغنق رقبتني من النار واحفظني  
من السلاسل والاعلال. **وَعِنْدَ غَسْلِ الرَّجْلِ الْيُمْنَى** اللهم ثبت  
قدمي على الصراط يوم تزل منه الأقدام. **وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى** يوم  
تزلزلت فيه الأقدام. **وَعِنْدَ غَسْلِ الرَّجْلِ الْيُسْرَى** اللهم اجعل  
لي سعيًا مشكورًا وذنباً مغفورًا وعملاً مقبولًا وتجارة لا تبور  
بعفوك يا عزيز يا غفار برحميتك يا ارحم الراحمين. **كَذَا فِي جَوَاهِرِ**  
**الْفَقْهِ**

**خَفَ**. **فِي الْمَسْطُوطِ** مِنْ آدَابِ الْوُضُوءِ أَنْ لَا يُسْرِفَ الْمَاءَ وَلَا يَقْتَرِ  
وَيَشْرَبَ فَضْلَ وَضُوءِهِ أَوْ بَعْضَهُ لِيَشْرَبَ قَائِمًا أَوْ قَاعِدًا مُسْتَقْبِلَ  
الْقِبْلَةِ. **قَالَ** الْأَمَامُ خَوَاهِرُ زَادَهُ لِيَشْرَبَ قَائِمًا. **وَمَاءُ زَمَزَمَ** لِيَشْرَبَ  
قَائِمًا أَيْضًا. **كَذَا ذَكَرَ فِي فَنَائِي الظَّاهِرِيَّةِ**. **ثُمَّ يَمْلَأُ** إِيَّاهُ **بَعْدَ**  
**الْفَرَاحِ** مِنَ الْوُضُوءِ لِصَلَاةٍ أُخْرَى. **وَذَكَرَ فِي مَقْدَمَةِ الْغَزَنَوِيِّ**  
**أَنَّهُ يَقُولُ** عِنْدَ شَرْبِ فَضْلِ وَضُوءِهِ. **اللَّهُمَّ** اشفني بشفائك ودأوبي  
بدوائك واعصمني من الأمراض والأوجاع. **جَوَاهِرُ الْفَقْهِ**

**وَفِي الْحَدِيثِ** مَنْ أَرَادَ أَنْ يَأْمَنَ شَكَاتِ الْعَيْنِ  
وَالْبَرَصِ فَلْيَقْلَمْ يَوْمَ الْخَمِيسِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَلْيَبْدَأْ  
بِالتَّخَضُّعِ الْيَسَّارِ وَيَنْتَقِ الْبَرَّاجِمَ وَاللَّانَاتِ



وَالْأَسْنَانِ وَالضَّاعِغِينَ وَالصَّمَاخِينَ

مَا اسْتَطَاعَ فَإِنْ مَا يَعْلُوها مِنْ

الْوَسَخِ يُنْفِرُ الْمَلَأَيْكَةَ . م

في بغية المنية . عن أبي هريرة رضي الله عنه . مَنْ أَرَادَ أَنْ يَأْمَنَ مِنَ الْفَقْرِ  
وَشَكَايَةِ الْعَيْنِ وَالْبَرَصِ وَالْجَذَامِ فَلْيَقْلَمْ أَظْفَارَهُ يَوْمَ الْخَمِيسِ بَعْدَ الْعَصْرِ  
قَالَوا ان في ترتيب قلم الأظفار ينبغي أن يبدأ بـ **أُخْصِرِي** اليمنى ثم بالوسطى  
ثم بإبهامها وينصرها ويختم بمسحة يده اليمنى . ثم يبدأ بإبهام  
يده اليسرى . وفي أصابع الرجل كذا . ويدفن الظفر والشعر . كذا  
في مشكلات القدوري . وينبغي أن يختم في خنصر اليسرى لافي اليمنى  
ويجعل قصته الى جانب كفه . كذا ايضا في مشكلات القدوري وغيره  
**وذكر** في خلاصة الفتاوى انما يختم بالفضة اذا احتاج اليه كالسلطان  
والقاضي ونحوهما . وعند عدم الحاجة الترك افضل ولا بأس بالاكحال  
للرجال اذا قصد به التداوي دون الزينة . كذا في الهداية

**وروي** عن النبي صلى الله عليه وسلم كان يأخذ

من طول لحيتيه وعرضها . اورده ابو عيسى في جامع

**وذكر** في العناية شرح الهداية من سعادة الرجل خفة لحيتيه . وذكر

أبو حنيفة رحمه الله في اشارة ان عبد الله بن عمر رضي الله عنه . كان

يقبض على لحيتيه ويقطع ما وراء القبضة . وبه أخذ أبو حنيفة

وأبو يوسف ومحمد رحمهم الله كذا ذكر في العناية . جواهر الفقه







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الملك الحق الذي يامر بالعدل والاحسان. وينهى عن الفحشاء والمنكر. وجعل السلاطين سبب انظام العالم. ونفذ احكامهم على كافة اهل التور والند. والصلوة والسلام على واضع السنن سيدنا محمد المصطفى خير البشر. وعلى آله واصحابه الذين هم متفقون مكارم الاخلاق وحسن السير. چون بمحمد الله تبارك وتعالى جل وعلا وحسن توفيقه. بادكاره احديت وكادكاره صديدت. كه كمال قدرت الهي. ومشيئت نامتناهي. ووفور حكم شاهي. مقتضايه. شاهبا زچترهايون هما. پرواز خلافتي. دستياري نصرت عزيزي آيله. كنكره طارده افلاكه. اوشد ورت. واورونواهي بادشاهاني. **اطيعوا الله واطيعوا الرسول واولوا الامر منكم**. مستغايه ميت وصداي شامي. وفور فضل بي نياه سندن. السنه سيوف ابدار. واقدام نواب كمارم. مقيد ومربوط ايلدي. تنظيم امور اطراف ممالك. وترتيب مباني سدود. ومسالك. قبض وبسط احوال ملك وملت. وعقد ربط قضايای امور مملكت. وحل وعقد امول سلطنت. وانقياد مهام خلافت. وانجباط رسوم ظلم وضلالت الجحون. خاندان طاهره الاكوان. ودودمان آل عثمان نصرهم.

الرحمن. عن قديم الزمان. وعبور الشهور الى اخر الدوران. ابا عن جد بالمقدّر والجد. مولاي شريعت شعار. واهالي طريقه دثار مفرق دليله. اساليب ضوابط جهانياني. وقوانين مناهج كسور ستاني. خصوصي الجحون شرع شريفين. موافق ومطابق بعض خصال موصوفيه. المعروف عرفا. كالمشروع شرعا. مفهومه. آباء كرام واجداد عظامهم دن. قديم الزمان دن بعض قوانين عدالت. وآيين رافت. برقاعه قديم. ورابطه مستقيم ربطا ولوب. هر دم كامرجهت ايد. لر. شريف وغني ووضيع ودني. ورعيت وسياهي راسنده. هر كيم مرقوم اولان جرايدن هرنيه مركبا ولا. مقابله سنده وضع اولان عقوبت وتوبوخ ايله معايت اوله. قوانين جواهر نظام محامدوتنا. وافاين فرايد نظام شكر ورضا. اول حضرت مسند نشين اورنك جبروت وكبراي. الرحمن على العرش. استوي نك عرشه فيحه ملك وملكوتنه تمهيد اولفق قصد اولسه. لسان ناطقه نك بلاغت آري معنای معذرت مؤدي **نظم** زهي سلطان اقليم قدكم غني در نصرت خيل وخشمن. اداكم ايد شكر نعمتي كمر. صايور اولدخي حله نعمدن قياوب اعتراف عجز و قصور. واعتراف بجور كمال كلال وفور اوزن در. وقواعد مرانيد ابقسام صلوة وسلام. وقلد لالي ارسام تبجيل واکرام. اول جناب قانون ساز مقام رسالت. وپيام حضرت ملك علامه. وشفا برداز اسقام بيماران مارستان غوايت. وانقسام لام درد مندان ضلالت روحاني ايلام. وسيار باهر الانوار اقاليم سبعة افلاك. وشهسوار شهب چون شهاب براق برق سرعت احلاك واحرام بندي انواع اعزاز واحترام. وطارنجر مركبه مقصود ومرام. كه



سُخَّانُ الَّذِي اسْرَى بَعْدَهُ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ سَاحَهُ عَوْلَهُ مَسَاحَهُ انْتَهَتْ وَ  
عَظُمَتُهُ بَسْطُ وَتَنْضِيدُ اُولَمَغَةِ عِزِّهِ اُولَمَغَةِ عَقْلِ قَدْسِي مَكَانٍ خَارِجٍ خَيْرًا مَكَانٍ  
اُولَدُ وَغَيْنِ رَأْيِ الْعَيْنِ مُعَايَنَةُ اَيْدِوْبِ زَبَانِ شَرْحِ وَبَيَانِ اُولَمَتْنِ بَيَانِ رَه  
نَعْرِ زَبَانِ **قِطْعَةٍ** نَهْ شَاهَسْنَكِه سَنَكِ وَاَرْلَغَكِي قَوْلِ لَرِيكَ وَجُودِ نَهْ سَبَبِ  
اَنْدِي مَسَبِّبِ الْاَسْبَابِ سَنَاكِي اَهْلُ غَايِرِ نَجِيحِ اَحَاطَةُ اَيْدِيهِ كِه وَصَفِ اَيْتِ  
حَسَنَكِه هَانْدِي دُرْتِ كِتَابِ كَلَامُهُ مِنْطِقِ مُعَايَنَةِ نَظَاقِلِهِ نَاطِقِ اُولُوبِ  
الْحَقِّ بُوْفَالِ صَدَاقِ مَقَالِ حَقِيقَتِ حَالِهِ مُطَابِقِ اُولَدُ وَغِي اَصْحَابِ خَالِ نَظَرِ لَرِنِ  
بِالْبَدَاهَةِ مَعْلُومِ وَبَيَانِ وَمَعْرُومِ وَبَرَهَنْدَرِ **مَنْشُورِي** وَلِيَكْنِي اِيحْ لُ شُورِي حَوْلِ  
كَلُورِ سَهْ خَاطِرِي كِه مَدْحَتَالِ نَهْ دَكَلُورِ دَنِ اَيْسَكِ كُوزِلَهْ اَذَابِ كِه اَهْلِ  
بَيْتِ مَدْحِ رَتَبِ الْاَدْبَابِ كَلَامُنْدَه قِيلُورِ هَرِجِ دَايَهَامِ اُولَارِ وَصَفُنْدَه  
بِيلِ هَرِ الْفَلَامِ وَكَرَا وَصَافِنِ اَصْحَابِ كَرَامَتِ اَحَاطَةُ اَيْلَسُونِ دَرِ سَكِ كَلَامِ  
زَهِي سَوْدَايِ خَامِ وَفَكْرِ افْكَارِ مَحَالِ صَرْفِهْ صَرْفَا وَلَمَقِ افْكَارِ بِيورِ مَشْدَرِ  
دَسُولِ پَاكِ كُوهَرِ كِه بَرِيسِيدَرِ دَرِ بَجْمِ زَهَرِ حَقِيقَتِ بُوْدَرِ دَرِ كَوَالِ اَوْصَابِ  
كِي دَرِ آفْتَابِ كِي مِهْتَابِ صَقِينِ نَهْ دَافِضِي نَهْ خَارِجِي اُولِ قُوْيَا دَانِ وَاَلَهْ  
يَا دَجِي اُولِ دَلِرسَكِ دَوْضَهْ يَهْ يُولِ وِيَرِهْ رَضْوَانِ خَدَا دَنِ هَرِ بَرِيهْ اَيْسَتِهْ رَضْوَانِ  
رَضِي اللهُ تَعَالَى عَنْهُمْ اَجْمَعِينَ مُحَقِّقَانِ اسْرَ لَامَعِ الْاَنْوَارِ مَعْرُومِ السُّلْطَانِ  
ظَلَالَتِهِ فِي الْاَرْضِ يَا وِي اَيْلَهْ كُلِّ مَظْلُومِ ضَايِرَتِهْ رُوشَنِ وَظَاهِرِ اُولَا كِه سُلْطَانِ  
بَنْدَايُونِ مَمَالِكِ اِيْمَادِ وَاَعْدَامِ دِيُونِ اَزَلِيَّتِ اَرْكَانِ وَاَبْدِيَّتِ عُنُوْنْدَهْ جَمَارِ  
اَوَامِرِ وَاَحْكَامِ وَبِمَاغِي جَاهِرِ كَرَامِ وَلِيَامِ عَلِي تَابِعِ الْقُرُونِ بُوْلَسُوْ قَوَانِيْنِ

مَقْرُونِ قِيْلُوبِ عَلِي الدَّوَامِ جَمِيعِ اَنْوَاعِ مَوْجُودَاتِ وَاَصْنَافِ مَخْلُوقَاتِكِ بَرِي بَرِيْلَهْ  
مُعَاشَرَتِ وَزَنْدَكَايِنْدِي وَمُعَامَلَهْ وَنِيْلِ اَمَانِيْلَرِي اَكَا مَقْصُورِ وَمَرْبُوطِ وَمُسْتَوْطِ  
اُولُوبِ اَنْتِ رِعَايَتِ وَتَمَنِّيَّتِهْ مَحْضِ عَدْلِ وَاعْتِدَالِ وَبَيَانِيَّتِ وَخَالِصَتِهْ صَرْفِ ظَلَمِ  
اَضْلَالِ اَطْلَاقِ اُولُوبِ بُو قَوَانِيْنِ وَاجِبَهْ التَّمَكِّيْنِ دُخِي مَدْلُولِ نَصِّ مَبِينِ وَنُسْتِ  
سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنِ وَمَنْقُولِ ثِقَاةِ رَوَاتِ وَبَجْهَتِنِ اُولَايِي فِي الْحَقِيقَةِ شَرْعِ مَبِينِ  
وَاصِلِ اَحْكَامِ حُكْمِ عَدَالَتِ اَيْنِ اُولُوبِ اَمَّا بَعْدَ عَهْدِ نُبُوْتِ وَتَعَادِي اَيَّامِ هَجْرَتِ  
اِقْصَا سَيِّلَهْ بَعْضِ نَفُوسِ بَغِي وَغِنَادِ وَكَيْدِ وَفَسَادِ اَوْزَرِهْ اَنْوَاعِ تَبْلِيْسَاتِ وَحِيلَهْ  
وَالْوَانِ تَدْلِيْسَاتِ وَمَكْرُوزِ غِلْ غَلْبَهْ اَيْدُوبِ تَقْصِيْدِ شَرِيْعِ سَعَادَتِ مَنَافِعِ نُبُوْتِهْ  
يَابَنْدَهْ اَمْرُ وَاَمْلُوكِ اِسْلَامِكِ اَيَادِي قُوْيَهْ سَنَهْ شَدَّتِ اَحْيَا جِ وَافْتَقَارِ حَالَتِ  
اضْطَرَادِ مَرْتَبَهْ سَنَهْ وَاَرْوَبِ بَعْضِ خُصُوصِيَّاتِهْ قَطْعِ نَزَاعِ وَخُصُوصِيَّتِ تَبِغِ زَبَانِ  
اُولِيَايِي شَرِيعَتِ اَيْلَهْ مُمْكِنِ اُولُوبِ زَبَانِ تَبِغِ وَالْيَانِ سِيَاسَتِهْ اُولُوبِ وَاجِبِ  
اِحْسَاسِ اُولُوبِ لَاجِرِ هَرِ بَادِشَاهِ دِيْنِ پِنَاهِ اَيَّامِ عَدَالَتِ فَرَجَامُنْدَهْ تَقْوِيَّتِ  
اَجْرَاءِ اَوَامِرِ وَنَوَاهِي وَتَمَنِّيَّتِ اَقَامَتِ حُدُودِ اَلْهِي بَرِي بَرُوضِ مَعْقُولِ وَطُورِ مَقْبُولِ  
اِخْتِيَارِ اَيْدُوبِ دَائِمَانِيَانِ دِيْنِ رَضَايِ قَوَانِيْنِ مَعْدَلَتِ اَحْتِصَاصِ اَيْلَهْ بَرُوجِهْلَهْ  
مَرْصُوعِ وَمُسْتَحْكَمِ طُورِ دِيْ كِه فِي الْمَثَلِ اَكُصْفَايِجِ سَطْحِ زَمِيْنِ دَهْ مَكُوزِ اُولَانِ  
اَوْتَا دَجِبَالِ سَنَكِيْنَهْ كَمَالِ حَرَكَتِ وَزَلْزَالِ وَاَقْعِ اُولَسَهْ طِيْرَانِ اِنْزَا اِخْتِلَالِ مَسْتَبِغِ  
وَمَحَالِ مَشَاهِدَهْ اُولُورِ دِيْ خُصُوصًا سَلَاطِيْنِ كَا مَكَارِ وَخَوَانِيْنِ عَالِي تَبَارُودِ دُمَا  
الْعَثْمَانِ كِه اَقْتَدَاءِ اَنَارِ عَمْرِيْنِ وَاقْتِفَاءِ عَلِي وَحُسَيْنِ مَانَنْدِ اَدَا دِيْنِ فُتَّتِ  
هَقْرَتِهْ فَرَضِ عَمْنِ اُولُوبِ اِسْتَدَاظُورِ وَبُرُوزِ لَرِي رُوزِ بَرُوزِ تَبَاشِيرِ صَبْحِ



اقبال للري ديا جبر كفو ضلالي حطه روزگار دن. اشعه مهر تابدار تیغ ایدار  
واتن بار برله. وقوة حضرت تحول الاحوال معاون. وهول وهيب معجز رسول  
باکیزه خصال مقارن اولوب. نورانت اسلام تحول ایدوب. آفاق عالمی بالیم  
رشد نصف نهار اتکدن واقع اولمشدن. **قطعه**. بولر جهان صدق ایچرم شول  
درد درکم. نظام بولدی بولار کله جوهر احکام. دیار رومی دمشق قلچر یله  
اچوب. صباح عیشنی اعدانک ایلدیر شام. **نثر** لابد منم حقیقی تک بونعت  
جزیله کبری. وموهبت جمیله عظمی سی راسنده. دائم الاوقات. ساعات  
لیالی وایام حیات. اداشکروسیاس وحذب قیاسه صرف اولمغی جمله وایات  
طاعات. وكافه منفردات عبادان دن اتخا ایدوب. بضاعت عمر کراغایه  
خواجه لوینک رضاسی بازار کاهنده. کاه ایجاب اثان صدقات. وکاه قبول  
امتعه اچوشوایات. ایدوب بوبیغ وشریله. **فله عشر مثالها**. فایده لوند  
وایه کرویپ. وحيات قطرات دماء اعداء دین و دولت. مزادع اراضی عرصات  
معرکه شجاعت و زراعت اولمغله. **کمثل جبهه انبت سبع سنابل في كل**  
**مانه حبه**. خرمن آمانی واما للری حب حب الی یله مال مال اولوب  
واحيای مراسم سنن سید انبیا باندید بیضا کوستومکی سودا ایدینوب  
بحاری میاه عقاید دینیة خسر خساش مبتدعه دن تطهیر ایدوب. ریاض ملک  
ملت. وبنسایتن عدل حکومت. اتمام سعادت تلوت طراوت کامله. ونضارت  
بالغه وزر نه اولوب. هرکه تیغ کزنهاد کی قصد خون ناحق عبادت بقضه  
قدر بوی یله ابدال آباد نیام چاه سیاهدم سرگون اسیر بند الام اولوب

اخرا لامر هلاک موریا نه غموم زمانه اولور دی. والحاصل ترفیه احوال انام  
وتحصیل امال وارامل وایتام امر نه. بذل کمال اهتمام اچون اتفاق آرای وزراء  
روشن ایلله. بر موجب حدیث هدیات لاجتمع استی علی الضلالة. تایید  
شرع قوت و تاکید نصح مستقیم اچون براوسلوب مرغوب عدالت مصحوب  
وقانون همایون معدلت مقرون. وضع ایدوب من الد الخضامک الزام  
والخامی امر نه. ذکر اولنان قانون کرامی مؤید شرع نامی و مقبول عالم عامی  
اولوب. مجموع احکام مدنی مداریل و نه از شریعت مطهریه یار و قاضی  
و خدمتکار منزله سندن هر مر خطیر ده معین ونصیر و معاون ظهور اولوب  
بونخانزاده سعادت و اقبال که محسود جمله ملوک و اقبال در که. بواکسی  
بر وجهله زیب وزینت و فر شوکت بولمشیدی که. هر برسی خامس خلفاء رابعه  
راشدین. وحادی عشر عشر مبشر مهندس اولمش. تا حدیکه. حضرت رحمت  
ومغفرت دنا از نصف زمان. وخت مکان مرحوم و معصوم سلطان سلیم  
خان جعل الله مرقده روضه من ریاض الجنان. شهر بازلند پروان همتی نکا  
ها. همایون مطاز دولت سلطنته بالایوب قوت یصیاد قهر سیه فی الحال  
صید چنکال ادادتی اولوب. مساعد سعادت و میامنه بمن دولتیکه  
سریر عرش نظیری جلوس دل پزیری یله فرین و محلی ایدو که. بوجمله نیت و  
غیت اتمش اندیکه. تقاد مسنین ایلله تعین بولور قوانینه کماکان ترتیب نظام و تندی  
انظام ویریلوب. ملک موروثی رؤف ظلم و اعتسافدن. چاروب عدل و انصاف  
مقی ایدو کدن صکر اطراف و اکثافه اولان مالک اسلامیه علیه واستیلا



ایذن اصحاب یدع و هو انک خط خطای وجود لیرین صفحات عالم شهود دین  
شوارب شمشیر آتش بار یله محویدوب لف طوامیر ضلالت بر خوی ایام و نشر منای  
جلالت طغرای **ان الدین عند الله الاسلام** ایله هر د یاری مانند خلد برین رحمت  
عجز و مساکین ایدی. اما حرکت عرق حیت. مجال صبر و سکون قوم یوب علیا  
دیک غیرت طبع انکار کونا کون اید و رب بال ضروری التفات همتا فلکدن  
نهضات و غزوات و قهر اعدای ملک و ملت اهرم. و دشمن خود کاندن تشفی و اخذ  
انتقامی لور یوب یوباید هاتق غیبندن ندای صتب فالرف مسامع عالیه  
واصل اولوب همان بی توقف عساکر دزیا مثال و جنود طغرا هاله مرار حاجات  
شرق و جنوب. تند باد قهر و غضبی هبوب ایدوب اکثر مالک عجم و کلای یار عرب  
نشاط فتح خافانی ایله محط رجال و عیس و طرب واقع اولوب ضمایم اقالیم  
محمیه دن معدود و عوایم مراسم اشفاقات جلایه سی. مفادق انا مه مشدود اولوب  
قریل باش خون باش بد آیینک. نوا ترفته سندن اهل سوق بزه مسکینک  
کلاه آتشینله شمع و از باشلرنده دود چراغ لاله کرد از جگر لرنده داغ در د  
یانوب یا قیلودکن. اشراقات رایات فیروزی آیات سلطانی و صبح سعادت  
وسطوع شوق نیرات فتح و نصرت خدا یکانی ایله باشلرنه کون طوغوب شعله  
مشاعل فتن منطقی و صفی غوائل مکاندن من منظوی اولوب قریب سرحد خطه  
اسلام اولن محل و مقام ک حوالی امن و امان و حصین رفیع البنیان  
اطلسان چکیون فقر و اغنیا و ضعف و اقویا فی الجمله حضور قلبه مصطفی  
و سرور ابد محقق اولوب و مداین و بلدان عرب که ادائی فائز المراضیه

مهیبط انوار قلبیات حضرت رب اکین. طائفه چراکسه و فیه ابالسسه شیطنت  
طیالسسه نک ظلمات ظلم و عدوانی اول منبع عین الحیوة ایمانی قیرو قار کدور  
یتره و تار ایدوب. رعایای حای مملکت لباس عافیتدن مفر اولوب دانه  
حصد کلو استراحتدن. خرمن معیشتری خالی ایدی. و هر فلاح مبحور الفلاح  
هیمه وجودی شعله جور آتش الودیله انکشت سیاه اولوب دود اهی کاه و  
بیکاه کوکب بویا نوردی. و هر قصیه اهلیتک قند نوشین عیشی نیش خرب  
ایله تشویشه مبدل اولوب جانوری آجیوب عطشان زهر آب شربت اجل  
اولمشلرایدی. ظلم مذکوره دخی اعتر رعیتی لرنده گرفتار بند ذلت  
کورد کارندن. مرایای عجب خود عالم قدح کدولین کوروب مدام مست شرب  
غرور و پندار. و می پرست باده کبر و اغترار اولوب. برایکو دست نرادر روزگار  
و کعبتین لعل و نهار. و کردش طاس دوار کردن غدار بر لبه نقش مرالین نمایش  
واظهار اتمکله مغرور اولوب. اطراف عالمه دار دیشل اکین. شاه خرخ رخ و خر خنده  
باسخ. بی محایا بساط زمین و نطع میادین مانند صفوف شطرنج بی زحمت و رنج  
عساکر سعید نصرت دشتگاهله اول سیاه سیاه قلمشیا هه مقابل اولدوغی  
کبی آت اویندوب اوز رسته فرزانه پیاده لر سوروب بر حمله دن سلطان پرکشانه  
کیش دیوب سطح میداندن طرح ایدوب منصوبه فتح ایله شهادت ایتد و کندن  
صکوه. فرسان قرین التضلیان مانند اصحاب قیل. سنگسار تر میم بحاره من سحیل  
ایدوب. بو مقام غریبه ده کرد و اولان ملک و مال لیرن بالتمام و الکمال اوتوب بر  
اوتنار بنا دیکه. اول فرق ضالک میادین خیالیه ده ایتد کوی ملائجه رجال



وَابْطَالُ مَثَالِ بَارِجَةِ طِفَالِ اِبْطَالِ اِيلَدِي. وَالْحَاصِلُ قَاعْدَةُ دُشْمَنِ شَكْنَكُنْدِهِ  
دُرُست. وَضَابِطُهُ خَصْمُ افْكُنْدَكُنْدِهِ جَابِكُ وَجَسْتِ اُولُوْبِي. اَكْرَمَالِكُ مَوْرُوثُهُ  
وَاَكْرَا قَالِمُ مَكْتَسِبُهُ دَرِ اَحْوَالِنِي تَدَارِكُ وَتَبْدِيرُهُ هَمَّتْ عَالِي نَهْمَتِي اَعْلَا اَيْكُنْ  
كُنَاكُنْ حَوَادِثِ اَيَّامِ اَيْلِدِهِ سِلْسِلَةُ عَمْرِ زَيْنَةِ اَنْفُسَامِ طَارِي اُولَمَغِيزِ مِسْتَرِ اُولَمُوبِ  
حُكُومَتِ تَنَكْنَايِ دَارِ اَلْفَنَايِ دُنْيَايِ. سَلْطَنَتِ وَفَسْحَتِ فُضَايِ مَدَارِ اَلْبَقَايِ عَقْبِي  
بِتَدْيِلِ اِيلَدِي **اَنَا اِلَهٌ وَاَنَا اِلَهٌ رَحْمَنٌ** حَقَّا كَهْ اَوَّلِ اَحْمَانِ سَعَادَتِ غُرُوبِ كَاهِ اَفْقِ سَعَادَتِ  
غَيْبِ اُولُوْبِي كُوْرْدَنِ طَوْلَمَغْلِهِ. طَلَامُ شَبِّ هَنْكَامِ مَصَائِبِ وَمَالَتِي عَامَةُ بَنِي  
اَدَمَكِ كُوْرِيْنِهِ. دُوشْنَايِ عَالَمِي قَرَا كُوْايدُوْبِي. ثَوَابِ سِيَارَاتِ قَطْرَاتِ عَيْرَتِكِه رُوِي  
زَمِيْنِ. مَانْدِ جَرَحِ بَرِيْنِ اُولَمُشْ اَيْكُنْ. نَاكَاهِ قَالِقِ اَلْاَصْبَاخِ اَفْرَاحِ. بُوْسَرِ كُشْتَكَانِ  
يَتِهْ هُوْمُ وَاَتْرَاحِكِ اِبْضَارِ بَصَائِرِ وَاَنْظَارِ سَرَّازِنِهِ يُوْرُكُوْسُ تَرُوْبِ. بَشَارَتِ غَدُو  
صَبَاحِ دَوْلَتِ. وَاَشَارَاتِ رَوَاحِ كُرْبَتِ خَوَاصِ بَرِيْتِ. وَكُلِ اَمْرُ خَدَامِ مَعَالِي اَخْتِشَامِ  
عَبْسَةِ فَلَكَ رَفْعَتِكِ. كُوشِ هُوْشِ مَعَالِي نِيْوشِ لَرِيْنِهِ. بُوْكَلامِ فَرْخَنَدِهِ فَرْجَا مَافِ  
**قَطْعُهُ** صَدَايِ بِلَلِ قَدْسِي اِيْرَشْدِي كَايِ غَافِلِ. كِهْ اَوْغَرَادِ يَسِهْ خَزَانِ اَيْقِيْنِهِ بَرِيْنِ  
اَسُوْبِ نَسِيْمِ بَهَارِ عَنَايَتِ اَزَلِي. اَجَلَدِي بَاغِ خَلَا فَنَدِهِ بَرِ كُلِ رَنَكِيْنِ. نَهْ كُلِ كِهْ رَنَكِي  
اَلِهْ جِهْرُهُ ظَفَرِ كُلْ كُوْنِ فُخُوْسِيْلِهِ دِمَاعِ زَمَانِهْ مَسْكِيْنِ. مَضْمُونِ مَسْرَتِ مَشْخُوْفِي ضَمْنَتِ  
اَلْقَا اُولُوْبِي قُلُوْبِ اَصْحَابِ كَرُوْبِيْنِ. بُوْا خَبَارِ مَوْرُوثَةِ الْمَسَارِكِ اَخْبَارِ لِيْلَةِ نَشَا سُرُوْرِ  
وَصَفَا اَنْشَا اُولُوْبِي اَعْيُنِ اَعْيَانِ مَقْدَمِ هَايِيْنِ خَضِرَتِ خَدَايِكَا نِ زَمَانِهْ تَرُوْبِ  
وَاَنْظَارِ. وَتَرُصْدِ وَاَصْطِبَارِ اَوْزْدِنِهْ اَيْكُنْ. مَكْرُخِيْرِ فَرَقَتِ اَتُوْ. نَهْرِ اِيْرَاجَتِ مَقْرِي  
خَضِرَتِ سُلْطَانِ جَوَانِ بَخْتِ وَاَسْمَانِ بَخْتِ عَرْشِ اَسْتَانِ سِدْرَةِ اَشْيَانِ خُوْشْدِ ظَهْرِ

چَشِيْدِهِ دَارِ وِكِيْرِ. قَرِ غَلَامِ وَظَفَرِ اَعْلَامِ. مَشْتَرِي وَزِيْرِ عَطَارِدِ تَبْدِيْرِ. كِيُوْنِ بَاسِيَانِ  
وَمَرِيْحِ جَانِ اَسْتَانِ. اَدَمِ صَفِي صَفُوْتِ. وَنُوحِ بَنِي مَنْقِبَتِ. اَدْرِيسِ دِرَاسَتِ يُوْنُسِ اَنْشِ  
وَخِلِيلِ خَلَّتِ. اِسْمَاعِيْلِ سَلِيْمِ. وَمُوسَى تَكْلِيْمِ. يَعْقُوْبِ رِضَا وَيُوْسُفِ عَزَّتِ. دَاوُدِ خَلَا  
وَسُلَيْمَانِ سَلْطَنَتِ. مَسِيْحِ اَنْفَاسِ. وَاَلْيَاسِ اسْتِيْنَاسِ. خَضِرِ كِرَامَتِ. اَحْمَدِ مَنَزَلَتِ.  
صَدِيْقِ صَدَاقَتِ. فَاَرْوَقِ مَعْدَلَتِ. عَثْمَانِ حِلْمِ عَلِيْ عِلْمِ. كَامِلِ اَلْخَلْقَتِي كِهْ اَبْنِيَاءِ بَشِيْنِ  
صَلَوَاتِ اَللّهِ عَلَيْهِمْ اَجْمَعِيْنِ. وَاَوَلِيَاءِ مُتَقَدِّمِيْنِ. عَلَيْهِمْ رِضْوَانِ اَللّهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنِ  
خُصَالِ حَمِيْدِ. وَخِلَالِ بَسْمِ دِيْنِ سَدَنِ. نِيْجِهْ خَلَقِ عَظِيْمَتِ حَاوِي. وَشِيْمِهْ كَرِيْمِهْ  
مُحْتَوِي اِيْدُوْ كِيْ جَمِيْعِ خَرَابَا مَتِ. وَاصْحَابِ اَرَادَتِ يَانْدِهْ مَقْبُوْلِ وَمُسْلِمِ اُولَمُشْدَنِ  
**قَطْعُهُ** بَنِي كُلِ اَيْكُنْ اَوَّلِ كَرِيْمِ خَلْقِهِ. جَمِيْعِ خَلْقَتِي وَبَرِ مَشْرِ بِيْلَرِكِ خَالِقِ.  
وَلَايَتِ اَهْلِ قُوْ كُوْرْدِيْلَرِ كَرَامَتِيْنِي. وَلِيْ نِلْسِهْ اَوْشَاهِهْ وَلَايَتِهْ لَاتِقِ. خُصُوصَا  
اَوْضَافِ مَلُوْكَ اَسْلَافِ. كِهْ زَيْنَتِ رَبَّتِ جِهَانِ دَارِي. وَحَلِيْتِ مَنَزَلَتِ شَهْرِيْ  
اُولُوْبِي. اُمُوْرِ رَعِيْتِ بَرُوْرِيْ دِهْ. لَافِرِ وَشِيُوْنِ مَعْدَلَتِ كُسْتَرِيْدِهْ مُهْمِ دَرِ. ذَاتِ  
جَلِيْلَةِ اَلْصِفَاتِ دِهْ جِهْرُهُ مَهْرِ تَابِيْدَارِدِهْ. اَشْعُهُ اَنَارِ اَنُوَارِ كِيْ ظَاهِرِ بِيْدِيَا. وَبَاهِرِ  
وَهُوِيْدِيَا اِيْدِي **نَظْمُهُ** جِهَانِ كِيُوْرِ جِهَانِ بَخْتِ جِهَانِ دَارِ. سَعَادَتِ خَادِمِ دَوْلَتِ سَيَّارِ  
جَلَالَتِ فَرْقِي اَوْزْدِهْ دُرَّةِ اَلْتَاَجِ. غَنِيْ اَوَّلِ اِيلَدِنِ وَاَوَّلِ اِيلِهْ مُحْتَاجِ. خُوْشِ سُرُوْشِ  
جَاوَشْدِنِ فَهْمِ **نَظْمُهُ** سَخَابِ حَقِيقَتِهْ بَا صِرَهْ دِنِ اَوَّلِ اَنُوَارِ دِيْنِ قِيَاصِهْ يَارَانِ اَشْكِ  
حَسْرَتِ وَسِيْلَابِ خَوَابِ دَرْدِ وَفَرْقَتِهْ هَرْدِمِ عَالَمِيْ غَرَابِ جَرْمَا تَمِ. اَفْتَابِ اَسَا  
نَهْمَلِهْ تُوْتِنِي وَعَمَامَهْ خَلْعَتِ يَتْرَهْ صِيْنَتِ قَبَايِ قَامَتِ اِيْدُوْبِ طُوْلِي  
اَقَامَتِ قَبَاوِيْ. تَقْدِيْمِ شَرَاظِعِ اَوْسُوْ كُوَارِي تَمِيْمِ. فَوَاحِ صَوْلِحِ دُعَاوِ نِيَا زُوْ



ذاری. و تداوت آیات کلام حق لاینام. و قمت صلاة و صدقاتی بهر اقسام نام  
ایند کدن صکره. وزیر پرخرد خرد بهین. و مشیر با محبت و فایزین. آغاز نصیحت  
و بنیاد موعظت استیکم **نظم** ای شاه سریر کامرانی. جوانی بخش جرخ پیر فانی  
فلک تحت ملک سرحله خیلک. جوان و پیر طفل اساطیلک. یله وار دیسه بش  
شاخ دولت. طیکد و پیو باع سعادت. اولوب اول کنج پر کجینه افلاک. مقام  
اولدی سکانه تخت افلاک. بکون سن فخر شاهان سلف سن. خلافت مرز خیر خلف<sup>سن</sup>  
قویاسن مائی و کج غردن. اونت خرنی واک روح غردن. ایرشد رخلقه دائر  
شاد انانی. که سندن شاد اوله روح روانی. ایاغ او زده طور بدرتخت شاد  
قدم رنجه قلای لطف الهی. قلوب ترک سراج شهانه. مبارک باشکون اول مرانه  
بیور کومنتظرد رساکه لشکر. قویلد زکی سن ماهی کوزلو. چون حضرت شاه جهان  
بوصح دل پزیری. و بند دل بسند جای گیری مع قبول اصفا. و محای دولت  
مطایبینه احاطه و احتوائدی. همان ماه شب کرد یکی ادهم ده نوزده سور اولوب  
غزوقین الحرمه دار الملک استابول ایدوب اسرع قبول و نزولله سهل مدثر سریر  
خلافت مصری محسود چرخ اثر استیکم. سلطان تحتگاه چمن خبت تزیینه  
عساکر ازهار و ریاحین استقبال یتدو کیمی جمیع خدام و الامقام شهریار سپهر  
اختشامی قشولوب. هاله مثال اول ماه کردون خلای احاطه قلوب حاکم اقالیم  
بدن. یعنی قدسی مسکن کبی قلوب عسکرده ماوی و مقر اندینوب اسعداوقات  
واشرف ساعاته. مقارنت تائید حضرت ملک قدوس ایله صعود و جلوس  
کوسند و گوی فی الحال. بی توقف و امثال ارکان دولت هایون. اعزاز سلطنت

ابدیت مقرونی اخضار قلوب. بر حسب امر شارح الصدور و شاور هم فی الامر. اولاً  
تنفید و امر فرجین و خطوط ضعف و مساکن. که اعظم معظمت امور جهانانی و هم  
مهمات شکر گذاری و سیاس دانی در. و تدبیر تدبیر عادی و طریقت سیر احوال  
خصوصی قسده یا دی نیند استشاره. و گفت و گوی صولجان اختیار و متحاده ادا  
اتمک ایله. هر برین قیافه تدارک و تداوی ده. سرکشته کور و لب بد فراج مرخص ملکه  
علاج و مداوات ملکه بولوب کلیات قانونی حاوی. و تشریح اعصار مملکتی لفظ  
موجزله راوی اولوب. اصلاح مزاج عالم اگر قطع عرق فساد. و اکوا هرق و ماء  
ارباب ظلم و بیداد ایله در. طبیب رای حکمت راسته مفوض و ملقه قابل و معقول  
و مقبول اهل قبول. و بر عاقل صاحب فکر معقول. محرم امرار سلطنت و مرهم جراحت  
زدگان جور و اذیت اولاجق. و زیر اصابت مشیر که علت امراض اعراضدن سوء  
مزاج ایله مبتلا اولیوب. ردائ اخلاط تخیل و اغلاط احتمار غدا مخالف  
ارتش ایله مبتلا اوله. لار فزنا کوزا و ملعین. تربیت کیمیا خاصیت پادشاهی ایله  
مری و لوب. و رشحات عین الحیات عنایت شهنشاهی ایله نشو و نما بولمش بر نهال  
حدیقہ افصا که. ازهار کمالات عقلیه ایله محلی. و انوار ادراکات علیه ایله  
انگشت نما. و ثمرات دینی و دنیوی و ثمرات رواع شرایع مصطفوی و اخلاق  
مکرم اخلاقه. نخل ارجمند سر بلندی اوج غر و علا دن همسر سدره المنتهی  
اولوب استقامتد. سرو این سهی بالا. انخابریند مکتب سیر قبا و صدقده  
صبح نورانی لقا. اول افتاب جهان آرای مطلع و لقا صطفیاه فی الدنیا کویا  
کل آه او صدقنا اوله. ادیب بالغ التادیب بر عقل و فن ضمیر عالم شباید



عالم فنون آداب و لدوغن کوروب. مانند طفل اجد خون خوانند حرف استخوان  
اولوب. و مقدار قطار حلم و وقاری کفتین لیل و نهار مالامال و ارطال  
جبالیلله هزار ماه و سال وزن اولسه عمود خط استوا و میزان جرخ جهان  
بیمایا. طاقت و مجال اولیوب آخر متع و محال مشاهده اولنه. و ذهن مؤشکافی  
فکر جنک و مصاف است. کثرت موبک صوئی افکاری سپاه فتنه پناه بد  
خواه صحرای فیض الفضای نیای طارک و ستره. و اکو طاووس همتی عرصه شکار  
جولان است. بوم شوم خضم می شود طائر روحی اشیا جسم مجروح خند  
هوی فایه طیران ایلله به. اگر رستم رای ستمله میدانه کیرسه قوت باروی قدرله  
یر قاتمی کان صفت خم. و بیرو مسافران شهر عدم. و نیروی زانوی جلاد عدل  
سخت خویک پشت صلابت شکست ایدوب افکنده بیابان در دوا و مرقله  
حاصل کلام و اصفان روزگار تا انقراض اعصار اول تاج المائر و سراج المنار  
اوصاف کونیه سن. تعداد و شماراتک لامحاله خارج دایره مقاله و داخل حد  
استحاله در. و لهذا اول کار اضماع کمز و نامک نام جسته انجمن معلوم و علم  
ادم الاسما ابراهیم وضع اتکی الهام و القا ایدوب هر چند تمارید حساد  
عنید بنجیق نفاقله کید ناکید و حسدده اخراقه اتفاق ایدیلر سایه بقا  
پیرایه ممالک ملک قدرد. نسیم یا ناکوئی بردا و سلا ماعلی ابراهیم ایلله میرا  
اختر غنچه و زرد خمر و هر هیمه آتشین بیکر نازنین کلین رعنا و هر دو دیکو  
نستظر سبزه سرفام و اوراق شجر اخضر مشاهده اولوب بر موجب و لا یحییق  
المکوالیتی لا باهله. اسوق مکر و نفاقده مبتلای خرمین فحله اهند

کاسر

الآخرین واقع اولدیلر. الحمد لله الذی هدانا لهذا **انظر** ذهی تو باوه باغ  
باغ جوانی. کل دنکین کلزار امانی. سعادت دوحه سینک شاخسادی. بوباغ  
کهنه نک تازده بهاری. اخلاص عبودیتله یومافوما اختصار صرقت تحصیل  
اتمکین. حضرت خلیفه رب جلیل. ربیب و الای خلت خلیل ارزانی قلیوب  
اولد اخیش و قر و اریل و نهار. آستان فلکی المقدارده نورانیت صدق و  
خدمتی شعار و دثار ایدینوب. لیالی ظلمات شمع لامع العنای ثابت قدم و پایا  
برجا. خدمات مجلس اشره پروانه اولوب. سر برقی مخزن اسرار سلطنت. و زبان  
فصیح البیانی. که مفتاح خراین خفایا و کولمن امور و ولددر. فتح باب کجینه  
قلیوب درج اختفاده مندرج اولان در درو نیمه بیکانه و اشنادن کسبه  
اطلاع میسر اولدیدی. و حضرت عالم پناه اول وجود فایض الجودک. جبهه قایم  
اشعه سعادت لامع. و جهر استعداده شفته رزانت و دری ساطع کوروب  
خلوات خلوات التفات کیمیای مضاهاته مشرق ایدوب. اگر فتح مقالید مشکلا  
مملکت. و اگر کسر صنادید عادی ملک و ملت بایند. آنک رای زرین و فکر  
میتنی مصروف اولوب. مذاکره علوم و وزارت. و محاوره مباحث فنون عدالت  
ساعات عمر عزیزن اکثر مصالحه صرف ایدوب. موافقت حسن تدبیر و مرافقت فکر  
قضا تاثیرنه. مقادنه نایب حضرت قاضی الحاجات ایلله انواع فتوحات عظمی  
و اوصاف غزوات کبری روزی اولوب. نسیم فتح فیروزی. هر دم ریاض سلطنت  
تنسم تمکله. محسود دار الخلد بهشت هشتم احسان اولوب **آخر منوی** ددی  
عقل آینه باکره اوصاف. بزنسون کوسنی عدل اولدی انصاف. طور رکن



بویله قائم دکن دولت. انک غیرینہ وزیر اور وزارت. روامید واریکن اول  
کل پاک. طوله کلزار عدل خاد و خاشاک. سلیمان سن سکا آصف یراشور. قبوله  
انس و جن صف آصف یراشور. الذہ داریکن ہم خامہ ہم سیف. وزیر اعظم اول  
اوزکہ لوحیف. اولور کن ہر امیر امرینہ منقاد. اولور بکلر بکلیک غیرم بیداد  
نہ کلدی ملکہ طیک کی ہر شاہ. نہ آنک کی قول کورڈی بودر کاہ. حضرت خسرو  
جہانبا نینک مذاق لطف احسانہ. بوکفتار شیرین شکر امیر قدیر زوایحاق  
ہمان بی توقف. اول جلس مجلس تالیف منزله عظیمہ وزارت و امارتی ضمیمہ عنایت  
قیمہ سعادت مصاحبت قیوب. بروقت ہمایون و سعادت میونہ ساری سرت  
ارادن ماوی جت غاسنہ شرف انتقال ایدوب. تصدی رفع ظلم و تعدی  
تالی عبارات ایام ولیالی قیوب. کاه احوال امر و ممالک انجام. و کاه افعال فقر  
وضعا لکی اصلاح ایدوب. طیب خاذق تدبیر موفق ایلہ. بیمار ان عدت  
افتقارہ بیمار لکی محض حکمت بیلوب. بحر آخر خاطر عاظرہ بروحہ مہر  
اولمشدیکہ. وقت یسیردہ مصالح صغیری و کبیری تمام ایدوب. بواقی اوقات  
شریفہ بی صحبت شہد لذت شہر یار مکار و منیفدہ کچوروب. آرزمانہ چوق  
قدرت و توان صرف امکلہ بر مقدر اضغای رعیت استظہار بولوب رسوم  
قوانین سلاطین رؤس و صفحہ روزگار دن محو و لیش کن. مداد امدادی ایلہ  
نہ مرقوم اولوب. مکرد یار فیض المدا رسر حکومت جاہلیت حکومت فراغتہ  
جرکسہ دن. شہسواران انصار و ظفر انصار یلہ خلاص اولدن. امر عالی قدر  
سلطان خسرو نشانہ مرے بعد آخری اول جوانیک حفظ و حراستی بخون. وزراء

عالی شان. و امراء سدید الارکان. بر نیچہ سی علی التوالی. سناجق مجد و معالی ایلہ  
ممر نیلی سلسلہ دن بر تر عبرت ارسال ایدوب. اگرچہ بونلور دخی رأی صائب و ترتیب  
ناقیرین ظہورہ کتوروب حسن فراست و کمال کیا ستلہ تبلیغ احکام بادشاہ  
و تنفیذ او امر شہنشاہی بابتدہ دقیقہ فوت امتیوب. حسب المقدور جمیع امور  
جمہوری کمال انجامہ و لطف اختتامہ یسند ورن. و لکن اول دیارہ مختص  
موجب استقامت نظام. و باعث دوام انتظام اولاجوب و وضع مطبوع و ترتیب  
مرغوب. تدوین و تعیین امتدین ینہ مقر اصلیہ لرنہ عودت و مرجعت اندوکار  
باعثدن. اگر مضر قاهرہ و اگر مضافاتدن اولان بلاد ظاہرہ و توطن و تمکن  
ایدن اغنیاء و فقرادائما الاوقات. اسیرند بلا و پایمال عسکر قنہ و عنا اولمقدن  
خالی اولمد قلوبدن حضرت پادشاہ. حلالک خاطر زخورد یا مقبالتدن  
اناد کرد ملازل و غیارت تغییر و انفعال فہم ایلچیک. حضرت باشای اعظم فلکی  
الہمہ ملکی الشیم. شمس مطالع الدولہ والاقبال. بدر منازل الرفعة والاجلال  
متتم مصالح الانام. مرتم خرائب احوال اکرام و التیام. مہذب امور الدول و مرتب  
شیون الملک و الخل. عارف مقادیر الصغیر و الکبیر. کاشف مساوی اصحاب التبدیر  
والنقیر. حامی بیضۃ الاسلام. ما خظیلة الانام. مدبر ممالک المجد والاحلال  
مہذب سولک الکفر والاضلال. آصف صفوت افلاطون حکمت ارسطو خیرت جانی  
صداقت. نور اہم الملک المتعال قلبہ بمصابیح انواع الکمال. اکسیر اثرن خاک پاک  
عرشہ خلافت مستقر مالہ ایدوب. تحریک لباد بلہ تسکین عوصف تشویش و تعب  
ایکچون. مداح اسلامہ افتتاح کلام خیر اختتام ایدوب. و دیکم ای ظل ظلیل



آله همیشه قباب قدرت و دستگاهک مطالع تائید ریاندن طالع و مشارق بایند  
 سخا نیدن لامع اولاد سن برباد شاه هفت کشور سن که اختر انور عدلکله شش جهت  
 منور و بر شهر بار خورشید سیز و جمشید سیز سن که اشعه فضل و احسانک چار حد  
 عناصره نور کستور در بوقولک مرات مصفاي تصویر تره بر معنی صورت نما اولد که  
 فرمان قدر توان مالکستان ایلده اگر عانت عنایت الهی و نصرت همت بادشا  
 اولور سه اول جانبلك ماهیت حوالی کماهی غرضهایون ده ظاهر و جلوه مقدمات  
 تکرار بیکار اول دیارک اطوار صفاد و کباری پنجه دستور عظمت دستور تفویض  
 اولوب اول سفرده اولان سود و زیانلری عرصه آستان جلالت آشیان اولمشد  
 بوجا کولتو شبنم باغ و ضاعت ایکن عارج معارج اوج عزت اولوب توهم سپهر  
 عاطفتکدن اولد و غنی کالشمس فی مستصف النهار انظار اولوالابصار ده روشن و  
 اشکار اولوب بونوع عوائد مواید انعامله اعتنام ایدوب شکون بلین اولنیک  
 کالانعامدن حالیا بحار زخا و التفات اعتبار بود وجود قطره آثار و عبار کرم عیار  
 ساحل عبودیت مدار قبله توج ایدر سه روی دلجوی در یادن سوی عمر باریه  
 موافقت روزگاری صادی حضرت خداوند کاردی ایلده تفرج ایدر ک باد سرعت  
 نهاد کبی سهل مدین واروب جلیان و خفیا نه اطلاع کلی تحصیل ایدوب و جمع  
 امور بینی ترتیب و تکمیل ایتد کدن صکره نینه طائرهای هایون همت بواسطه سعادت  
 فایز دولت مراجعت اوله عالیشان بونقار شکوباری استماع ایدوب بر مقدار  
 تأمل و افکار و تردد و اضطراب ایتد کدن صکره فی الحقیقه بومرهمک حصول  
 رأی غایبندن ترجو و مأمول اولما غین بوقاج کون مرارت مفارقت و ترک لذت

مصاحبت کمال اضطراب یله اختیار اولوب حسن اجازت یادشاهی اول منظر او امر و نهی نک  
 قرین حال و رهین مالی اولوب ثواب کامیاب منابدن بوشغل خطیره معین و ظمیر  
 اولوب ایچون کار ساز و ساز کار و عورق معارف و اوضاع و اطوار ادمار قوشیلوب هان  
 اول اختر فرخنده فال سفاین مثال ایلده روی دریا یه بسط شده مجرهایا و سربا  
 کویان و رون اولوب منازل شدت شستا و اوان حدت سرفا قویب اولمین کویا راج  
 ثانیه نک هر بری حضرت وزیر اصابت تدبیر و عرض خدمت و اظهار عبودیت ایتک  
 ایچون بر بر یله کمال تصادم و اختلاف انکله دریادن عبور میسر اولوب لکن  
 ممالک محروسه متعلق اولوب کورلمه سی لار و اولان موضع و جزایری کورون کما  
 ینبغی تدارکن ایتد کدن صکره مکرره جانبندن بعض ضعیفای رعیت و لیان امور  
 حکمتدن مستحضر اولوب اندر دخی حضرت پاشای اعظم و دستور معطاک نصایح  
 کامله سندن بی نصیب اولماق ایچون اول بحر شیرین کرم و نه سرکری بحاسن شیمک  
 جویبار همی قره جاننه جاری اولوب مبتلا خشت سال و ظلم و اختلاف اولان فقرانک  
 مزارع آماقی و امالک لونه زلال افصال سلسبیلی سلسال اولوب کلزار بهشت انار ملکیتی  
 خارجون ظلمه و لایندن باغبان عنایتی تطهیر ایدوب نیچه کون قطع منازل و مراحل  
 ایدوب یادشاه او غورنه اغورنده اولان شد ایدر حتی عواید نعمت یلوب عاقبت  
 بر سعد سعادت ساعده سرحد اقلیم مصر خیم عساکر عزت و لوپ مقدمه ایام فرحت  
 فرجام قدوم جلالت رسومی و رودی ایلده طوائف اختیار و احبام متصد اولوب طریق  
 کمال انظار و رفیق اشرار حریق نزار اضطراب اولوب شونکره مسالك ضلالت و مهالك  
 خیانت و معصیه رفیق و قرین اولمشلور دی بوموجب نقص مبین ان الله یهدی کد الحائین

در کتب  
 معتبره



کرفتار بند بلائی عظیم ان یسبحن او عذاب الیم اولمقدن ترسان ولوزان اندی  
وانلکه جاده صد اقدن محکم و منایح استقامت ثابت قدم اولوب مکان تکیده  
مکین اولمشردی کلمه باهره التحسین **و کذلک بحری المحسنین** رجاء خزان فضل و احسان  
ایدرلردی اما بهر حال سعادت استقبالی مدبر و مقبله علامت دولت و اقبال  
اولمظنی ایله افواج موکب ظفر مرکب و شیوخ عثمان علی الخلدی المراتب  
قشوجقوب فکر جمال عید المثل ایله قوم عرب اول احسن تقویر ما هذا الا  
مملک کوریدیدردی و من اکفای علیین توابع حضرت پاشای معدلت ایستک  
کریم لینه ادخلوا مصران شاء الله آمین صدای برغت آسن نشد و رب بیوت قاهره  
منازل نوراللطاف نواده اولوب و قلعه الجبل اول نوراجله محل اولمقله رشک  
کنبد دوار و ساری هشت اثار دار السور و مدار الحضور اولوب بواشاده سواتق  
جلالت مناب عتبه علیه دن ارض مصر نوازل سماویه کبی نزول ایتد کلرنه بدایت  
امرد عین طلعن نهایتن مفتوح و رای جردن غایت کار و نهایت افکار و سرما  
روح کوردوب مقدمه صورت تقدم بعض هذا یا تعبیه سبیل بصیرت لرن  
تعبیه ایتد کبری کبی حضرت پاشای کامل الاستغنائک دخی خدمه مکر مستیک  
جوف طبق اجودن رجاء قبول و رضائله بعض خیرت فزای خیرت اولوا الهی و الحق  
اشعار سناره اماره ایلکه کوشن عرض لینه کوشوره اولمق معین اشعار ایلانک  
سورین کوستریجک عین عبرت بین و ذهن کیا شایین لینه اعاجیب روزگار دن  
کورینوب طبع سلیم و ذوق واجب التسلیم لری شیر عالم شکار جیفه مراد دن  
تنقل ایتد کبی کبی انا ایدوب اصحاب اسوء طرم ایلله مظهر و اقبج رد ایلله مردود

۱۲۷  
۱۴۸

ایدوب همان ساحه دیوانخانه اول و لیت جاودانه مکان اولد و غی کبی اولاد آتی  
واقاصید اولان طائع و عامی تفحص یوروب و پروکار و انقطه اطاعتی مدار  
ایدرلر قطب دایره عزت اولوب لباس البیاسدن عاری اولنر خلع علیه تشریفات  
فاخره باچند متوری اولدیلر و قطبی مثال آل و مکر و احتیال اولن غریب شوراب بحر  
عذاب اولدی ابن بقر مرابع مراتع نعمت بی منت کا و علف خوراکین عجم جسد خور  
اولوب نخوت بخت و ارؤن سعادت مطاوعت هارون عقل هدایت رهنمون  
محروم ایدوب طریقت میکدت و کافرت سحر سامر یار کوسرتوب و ابن عمر نر کور  
غنا لایله ولایت صغیدک صغید طیبه سنه قناعت ایتوب سودای صعود و هوای  
استقلال حکومت دماغن افساد و حصانت حصن فسادنه اعتماد ایتد و کی اچون محبوب  
عمره سه مصرعای بنیاد و یانند تفکیر کثرت جعیتی ایلله هدف خذ نک ملامت  
اولوب و کوه رحله قوغانلری اولوب اول بد کوه ک او جاعنه صوقویوب و طوب  
و ضربن دن ضربی دیوار حصار حیما بن بیخ بنیاد دن یقوب سر رشته عمر لری  
اوزیلوب رسن سیاستله سردار سرداب اولوب و انلک امثالی قبایح افعال  
و فضایح اعماله متصف اولوب بد فعا لک شیخ ملعونه وجود لرن قطع وقع  
استیصال ایدوب اعراب بوادی که بوادی شورش عباد شر فساد ایدی باد سمو  
کبی اواره پیداء هو مر اولوب ریاض نفسیه مملکده تنفس ایتد که محالی یوغید  
و الحاصل صلاح عالم کون و فساد و فلاح اهل فلاح و کافه عباد حقده همت  
علیه سی قرینیت صغیه اولمغین ممالک مصریه بر بنوعله امن و امان و حضور  
حاصل اولدیکه انارست سیه فراغت و اطوار بدعت رذیه جبابه سر سرور آیات



ان الحسات يذهب النيات ايله بالكلية مضحل اولوب اهل نواحيك نوحه شكاي  
صحه سرف دغيش وعشرته مبذل اولوب خلق نواحى اضاحى تبع اذيت اولمش اكن اول  
شمضى ملاطفتك داعى لطف ومكرمتى دعايتى ايله مرغى عدل ورفاهيدى  
اولغله ذوق وصفايه بشلديلو شرقيه سى مشارق وشوارق عدل واحسان وغريبه  
منازل اثار انوار فضل وامتنان وبجيرم مهب رياح الطاف وصعيد مصيب مطا  
اعطاف اولوب واهالى وجه القبلى اول قبله كاه اهل اقبالك شمول كمال افشا  
حضرت مفضل ايم النوال جانينه روى تضرع وابتهاال ايله خاك خشوع وابتدال اداء  
سجد شكر واجلال يدوب فراء وجه البحرى دغى غريق بحر نعم واموال اولديلو حال  
دعايى مالك مضيره بروجمله دعايت وبرنوعله فراغت اولوب ابتداء دولت سلا  
انتهاء سلسله ايامه دك نه اولمش ونه اولچقدن چوكيم حضرت پاشاي حجه مفضل  
طوائف اخيار وشارده افاضه خير وشر ايمك امرن اتمام ايلدي نظر والاكرين  
كيفيت جمعيت سيم وزر جانينه كه سبب التيام احوال عسكر مظفر در صرف ايدوب راي  
متكل كسانه اشكار اولديكه بدايت خلقت عالمدن نهايت حكومت چراكسه  
فته عالمه دك خراج اراضى يابنده داخل مملكدن حسن ترافى ايله اخراج اولنا  
قدر معيتى نصيف دائره انصافدن خارج اولوب همان بواعث حيت ودواعى فط  
حكيت مقتضا سنجه عمال وشيوخ عربان وسائر اوفى واعيان جمع اولوب تكليف  
وتكامل مال اولوب وبوامر واجب اطاعه به عدم امتثال باعث شورش احوال  
اولدوغن اعلام ايتدكه بالانفاق عيون عبوديت وشع ايدوب زبان ضراعت  
ولسان بين الالسن استكانت ايله عرض حال ايدلوكه ضعفاي رعيت وقهر مملكت

مال سلطنتى ادا ايتكده عدم مطاوعته نه وجود لوى اوله اما بوتدن سياتوكل حكام  
على مقامك سمنه اقدام وعتلى لجامرمل ورخصتيله ميدان فنيح البيان اهتمامه  
كمال مسارعت واتباع ايمون ظلم ظليه ارخاء عنان ايتدكلرى ايجون ظلم كشافله  
دعايا مكشوف الاعضا اولوب ستر عورت ايتكه رجال ونساده مجال اولدوغى ايجون  
محجوب ونه ظلى دكلدكه لو كشتت الغطاء ما اردوت مرد مشايخ وعمله عمال الذن  
خود رعيت بر كيفيت ايله شوريد حال اولمشدكه قابل تعريف وتوصيف دكلد زكر  
حضرت وزير اصنايت تدبيرك راي منيرى ايله بنیان ظلم وعدوان سهدر اولوب معمر  
عالم معار عدل والاعلامه تعير اولسه قدر مامور ميسر ومقدور اولوق مقرر دزان شاه  
تعالى لا بد حضرت آصف منزلت ملك سلیمانينك تعيرى باينده اظهار كرامت ايدوب  
فكر نايق وراى صائبى بوكا منجر ومقرر اولديكه اولامحرف سه مضره والى اولان بكار  
بكيلووك عسكر مظفرى وسائر ارامر و آغا يان معالى نشاني ضبط ايتك واغالو محكمو  
اولان سپاه نصرت پناهي مقيد قيود اوامر ونواهي ايتك واطراف وكفا قده عال مشايخ  
وكشاف اولنلوك طريقى وحكومتلرى زايد وطريق ونهج مستقيم مطلقدن عدول  
كوسر سسه وضع اولنان ترتيب وقانون دن تجاوز ايتدكلرى وقتن جرا وسياستار  
وعذاب اعراب وزياب شيوخ مظالم انياب وكلاي كشاف اذيت منابك يد تظاول  
وتعد يلى دامن امن رعيتدن كونا اولوب همرينك طوائف فلاحيدن اسلاف  
سلطنتى زماندن برو معناد لوى اولان نزلات ووجبات وجرايم وسائر بدع و  
مخترعات مفصل ومشروع تعيين وبتين اولوب شونلوكه اين سلاطين پيشين  
اولوب دعايا متضرر اوليه ابقا اولنوب وشونلوكه محض محذرات وصرف مصنوعات



اولوب منصف و فقر مشكي و متجرب و در رفع اولوب امر شريف ايله ترتيب  
و تعيين و تحرير و تدوين اولونه. لاجرم بوقانون نامه هايون عدالت مشحون  
اکمل اساليب و اجل تراکيب اوزرنه. وضع اولوب. اينچند مسطور اولان جمال  
و در روند مرقوم اولان تفصيل احوال معروض سير کردون جلال اولدودن  
صکوه. مرقوم سعادت قبول و مقبول جماعه ائمه فروع و اصول اولوب فرمان  
قدرتوان قضا جريان بوجمله صادر اولدیکه. بوقوانين معدلت قرين خواتمه  
اعماله نقش نکين. و ابدا لا ياد صنایح احکامده. اوتاد اولوب فحواي غريبي  
نص قاطع و معنای جهان آراسي برهان ساطع اوله. والله تعالى اعلم و حکم و تم  
**جماعت کو کلویات** خاليا فرمان قضا جريان بومسوال اوزرنه جادی اولمشد  
ذکرا اولان طائفه نك هر برسي يار آت بسليوب. و آت اوستندن گذر قوللنوب  
وصاغ و صولنه اوق ائمه قادر اولالو. و دایم اغالوی امتحان ایدوب گذر و اوق  
علم بلیندره تعلم و اذمان ایدوره. و تحصیل مال اچون و یا حفظ مملکت اچون  
کاشفاره قوشلما اولدوقده. اغالوی بکلرکی مغریله اچلوزن بربرار کمنه  
باشد یکنوب و باش تعیین اولنان کمنه کاشفک امر و نواهی سنه امثال ایلله و تحت  
یدن اولان یولدا شلوی حفظ و ضبط ایدوب کمنه یظلم و تعدی ایدرمه ظلمدن  
منع ایلرسه. کندوسی مجرما اوله. و بوطائفه دن بویسی ناکاه برکناه اشله کناهه  
کوره. اغاسی تادیب ایلله. اگر ممنوع اولرسه. بکلرکی مغرفتی ایلله علوفه سی قطع اولنه  
و اگر زیاده غلیظ کناه ایشه که مستحق سیاست اوله. بکلرکی مجال و برمیوب سیاست  
ایندوره. و بونک کی سیاست اولمغله. و یا علوفه سی قطع اولنوب و یا قوت و یا

نایدید اولمغله برکدوک محلول اولسه. بکلرکی و اغاسی کمنه یه توجیه ائمه. همان  
اللی کدوک جمع اولنجیه دک. توقف ایدوب بعده آستانه سعاده عرض ایدوب برلونه  
آدم طلب ایلله لو. و شویله که یل آخردن اول اللی کدوک و یادخی زیاده محلول دوسره  
یل آخرنه توقف ایتوب عرض ایدو. و الایل آخرنه دکن تاخیر اولنوب ازاکر چوق  
آخرسنه ده عرض اولنه. و سائر طوائف بومسوال اوزرنه اوله. و بوطائفه نك و سائر  
طوائفک محلولاتی عرض اولنسه. نه سبيله محلولدن و قاجنچی بلوکن در مفصل و  
مشروح اعلام اولنه که. برلوند کوند ریان کمنه مقدمه ماد رکاه عالی. اولان دفترد  
برلورنه. و بلوکلو بلوکنه قید اولنه. و بوکاشفاره قوشولا نلر بوطائفه دن اولسون  
آخراطائفه دن اولسون. کو کدر که الی آید. بر بکلرکی و ناظر امول مغرفتی ایلله تبدل  
اولنوب انلره شهره کلوی. برلونه منا و به طریقله آخر کمنه کو کلوی بوکاشفاره  
اولان طائفه کاشفدن نیم و یک طلب ائمه. رغایا به دخی تعدی ائمه حسن ضای  
ایله اچمه لریله. نیم و یک صابون الالو. و یساع اولنه که. کو کللو طائفه سی چار  
دکان اچوب بیع و شرا ائمه لو. اهل صناعت اولنودخی دکانده. او تورب صنعتین  
اشلیه لو. شویله که بعد التنبیه اسلیوب ینه دکانده. او تورسه علوفه سی اولنه  
و هر جریه اچون اولورسه علوفه سی کسلد و کدر صکوه. بران طور غمیون کمی ایلله  
دور و لایقه براغه لو. و بیک یوزدن زیاده اولان نفرک کدو کلری محلول واقع  
اولنجی کمنه توجیه اولمنه. بوطائفه بیک یوزده مقرر اوله. **جماعت توفکیان**  
**سوار** بوطائفه نك اغاسی و کتخاسی و کاتبی مستقل اولوب بولودخی کذلک  
هر برسی یار آت بسلیون اما بونلر آت اوزرنه توفک ائمه ماهر اولالو بلینلر



۱۳۵  
۱۳۴  
اغاری تهدید ایدوب تعلیم وادمان ایدوره لو جبه جی باشی معرفتیه نمقدار اون کفایت  
ایدسه خزینه اول دکلواوت الیوروب تعلیمه توزیع ایدوره لو تهدید ایدون کو که الدو  
اوتی ضایع ایتوب تعلیمدن غیری به صرف ایتیه لو و بونلردن محلول اولان کدو کاری  
یکری به دك تاخیر اولوب یل اخردن اول کیری کدوک یادخی زیاده جمع اولسه تو  
اولیوب عرض اولنه و طائفه سالفه کی کدو کاری مفصل و مشروح یازیکه که بونلردن  
دفتره دخی یورینه و بلوکلوبلوکنه قید اولنه و کاشفله قوشولد قده و سایر حواله  
دخی کدک انده نه جاری اولورسه بونلورده دخی اجر اولنه توفک خصوصن کرکده  
قلعه ده جبه خانه ده و یا خود جوارنده بر مناسب محله و کارخانه وضع اولوب  
بر توفک علمده ماهر کسبه به علوفه ایدوب جبه جیلور زمره سته الحاق ایدوب  
اول استاد اولان کسه اول کارخانه ده اوتوب جی باشی معرفتیه اشلیه و هور  
چارشویه و شیوخ اسوقه و اصحاب دکاکینه حکم سیاه و تنبیه اولنه که قطعاً بونلردن  
غیری بردکانه یکی توفک اشلمیه و مرقت دخی اولنیه شویله که ناکاه بردکانه  
آخضاله اشلد و کته جوارنده اولان دکان صاحبی واقف اولسر شیوخ اسوقه  
خبر ایدوره اندن حاکمه خبر اولوب حکم سیاست اولنه و بازارده تنبیه اولنه که  
توفک ضایع صاقله صاقله غی ظاهرا ولورسه و یا یهات و مشرتیک و دلالتک حصدن  
کننه و حصار ارای یله غریدن و یا اتلو توفکجیدن غیری کسبه توفک ضایع  
کسبه ده توفک اولسه کدوروب بکلورکی به و ناظر امواله عرض اید که دکر بهاسیله  
بکلکه الیه شویله که بعد التنبیه کدورمیون الذ بولورسه کرفت اولد و قدر صکر  
ساجنی منلایدوره و باروت دخی تهدید کن بکلک ایچون اشلی کدو کی یولورده

آخر یولورده قطعاً اشلمیه و بیع و شرادخی اولنیه و اسلمیه نک حصدن کلنه محصله  
خداوند کار علوفه سته متصرف اولنلردن غیری بر فرد توفک الوب صاقله جازد کلد  
واکو توفکجینک توفکی مرسته محتاج اولورسه و یا عملدن قالورسه اغاسنه کدوروب  
اغاسی دخی بکلورکی به و ناظر امواله عرض ایدوب جبه جی باشی به تریم ایدوره و یاخی  
حفظ اولوب جبه خانه دن یرینه الیوریه لو واکو زاید بر استاد توفک اشلر  
ادم بولورسه علوفه ایلده جبه جیلور قاتوب مرسته محتاج اولن توفکلی مرسته  
ایلیه و صغید و لایتنم عمر و علی زمانم باروت اشلر بر قاج عدد قازغانی و امین  
من بعد صغید و لایتنم باروت اشلنک رفع اولمشد ز اول قازغانلوی کدوروب  
مصرده جبه خانه عامر به تسلیم ایلیه لو احتیاج اولورسه استخدا ایدوره لو صغید  
اضلا باروت اشلمیه شویله که خفیه اشلد و کی استماع اولنه هرکم اشلد رسه و اشلر  
سیاست اولونه و بونلردن یوقاروده کی طائفه کی چارشوده بیع و شر الیوب و صنعت  
اشلمیه لو بعد التنبیه اسلیوب دکانه اوتوب الوب صاقله علوفه سی قطع اولنه  
و بونلور دخی علوفه سی قطع اولنلوی بر آن طور غمیوب کی ایله دو مارینه کچور  
و سیاه اولنه که بر اتلو توفکجی طائفه سی بکیری صورتند اق بورک کیمیه لو اسلیوب  
کینلره حکم سیاست اولنه و طائفه دن شول کسبه لو که علوفه سی یدی ایچه اوله  
انک کی لری حالی اوزرینه ابقا اولوب یدی ایچه دن اکسک علوفه یینلورک علوفه  
یدی ایچه به یتشد وزله و خالیاد فترده بلوک باشی قید اولنان کسبه علوفه  
حالی اوزرینه طوره قانون اوزرینه آخر بلوک باشیلغنه تبدیل اولسه راقچه سی زیاد  
اوله و بوطائفه طغوز یوزا و لمق امر اولمشد رضر بعد واقع اولان محلولاتک



طوقوز بوزدن زیاده سی کسه به توجیه اولمیه **جامع مستحفظان قلعه وضر**  
وبوطائفه نك دخی اغالی دزدانده و حصار داری و جیه جیی و سایر مستحفظان  
قلعه مالك محینه کی کدو کارینه برات ایله متصرف اولالو حصار داری بیوی آتی آچه  
بیون قلعه حفظ و حراست ایده لو بونلور دخی توفیق امتعه کامل و ماهر اولوب  
بلیسارینه دائم الاوقات تعلیم بچون آید نه قدر اوق کفایت ایدر سه بکلکدن اول  
مقدار اوق آلوب امان ایتدوره لو والد و قاری اوقی ضایع ایتوب تعلیم صرف  
ایده لو و دایم قلعه حفظنده اولوب قلعه دن طشره یا تمیه لو و اولو اولان کسنگر  
دخی جماعتی قلعه به کتوره لو که اول بهانه ایله خارجدن یا تمق لادر کلیمه شویله که  
قلعه دن طشره یا تیه و یا خود سار حدمات یا د شاهیست نوعا اهل ایله  
بلوک باشی سی و کتداسی و اغاسی منع ایلیه اطاعت ایلیانی اغالی محکم تادیب  
ایلیه اگر اسلیوب اصرار ایدر سه علوفه سی قطع اولنه دخی غلیظ کناه اشدر سه بکلر  
بکی سیاست ایلیه و بوطائفه محلول اولان کدو کارینه بوقلعه قوی اوغوللور دن  
باباسی فوت اولمش خدمت پادشاهی به برار کسسه بولور سه و یا خود خدمته برار  
باباسی حیانتده اولور سه دخی ویرسه جائزدر و باباسی فوت اولمش تیملور دن قلعه  
خدمتن کوز تمکه بدل طوتوب التزام ایدر کسه بولور سه الکی کدو که دکلوتیا  
قیمنه ویریه الکی دن تجاوز ایتلور اولسه البته عرض اولنه عرض و لنمایجه ویریه  
آخر قلعه معزوللورینه و یا خود قلعه ده کدو ک تصرف امتش کسسه نك اوغوللورینه  
مطلقا بوقلعه ده کدو ویریه و عرب علوفه سندن مغرول اولان حصار  
ویریه و بوطائفه دن دخی بکرمی کدو اولنجیه دکن تاخیر اولوب بیللورینه

۱۳۱  
اولوب بیلرینه ادم طلب اولنه بیل تمام اولمزدن اول بکرمی یادخی زیاده کدو کدو  
عرض اولنه و الا توقفا اولوب آز و اگر چوقا خر سنده علام اولنه و عرضلری بیللور  
نه کون یا زیور سه تاریخ قید اولوب و نه بیلو کدن ایدو کی و نه سبب ایله محلول  
اولدو غی مفصل و مشروح یا زیله بونده در د ولتده اولان دفتره قید اولوب و برار  
عرضده مقید اولان تاریخدن یا زیله و کدو کی توجیه اولنان حصار داری نیک  
رسم براتی بوند حساب اولوب علوفه سندن اذن اشاعه واریله درگاه علیله  
رسم برات طلب اولمیه و غایت ضرورت اولمایجه بوطائفه دن کاشغوره ادم قوشمیه  
که احتیاج اولور سه مقدما قلعه حفظنه کفایت قدری ادم الیقونیلوب ماعد  
استخدام ایده لو بوطائفه دخی با زارده صنعت اسلیوب و بیع و شرایدوب و یادلا  
ایدوب و یا خود آخر بونك مشالی اهل سوق اولمق ممنوع در اسلیوب ایدر لور سه علوفه  
قطع اولمغه سبیدر و مطلقا نه سبیلله اولور سه علوفه سی قطع اولند قدر صکر  
بران طور غریب کیمله در ویریه براغه لو و نفس شهرده و مصر عقیقه و بولاقده  
یکجری وضع اولونی کلان خدمتاره یا ساقچلق و مشدک و بونك مشالی خدمتاره  
بوحصار ازلور دن نفس اولنه آخر طائفه دن بونك کی خدمتاره کسسه وضع اولمیه  
حذر اولنه **جامع عزبان که بابک سلمه ده اولور لو** بونلور دخی مستقل  
برطائفه اولوب باشعه اغالی وارد و دریشلری و اوده باشیلری اولوب دریشلر  
سکرانجه و اوده باشیلری لیشراجه و غریلری لیشراجه بیون قلعه ده خدمت  
پادشاهی ادا ایده لو و کدو کارینه برات شاه ایله متصرف اولوب بونلور کما سبق  
امتو علمده کامل و ماهر اولوب اغالی دایما امتحان ایدوب توفیق امتق بلیسارینه



ادمان اید و دره لو دریشلری و اوده باشیلری جبه خانه دن ناظر اموال معرفتیه  
 کفایت قدریجه اوت الیوروب الد و قلی و قضايع اتمیوب تعلیم صرف اید و بقلعه  
 حفظه اولان و قلعه دن طشره یا تمق جائز او لمود کرک و سائر خدمتله ها  
 حصار اریکی در انلورده جاری اولان احکام بعینه بونلورده داخی اجرا ولنه و لکن  
 بوطائفه دن دوشن فلولاتی اعالوی بکلرکی و ناظر اموال معرفتیه ایلده خدمت  
 یار کسینه به توجیه ایدوب درگاه معلومه عرض اید لو بونلورده خیر و مملو طائفه سندن  
 اولوب چرکسه دن و او غوللوندن و اعراب طائفه سندن اولمیه و عرضلورده توجیه  
 اولنان کوتک تارخی یازیلده و نه کدوک اید و کی مفصل و مشروح قید اولنه کد بوند  
 اولان دفتر سلطانی ده برینه قید اولوب و براتلوی رسمی داخی حساب اولوب  
 علوفه سندن اندن اشاعه و اریله در د و لده رسوم برات اولمیه و کذلک بونلور  
 دیخی برینک کد علوفه سی قطع اولنه انده طور غرمیوب دو مریله براغه لو و بشیور  
 نفردن زاید اولان کد و کلری محلول اولد یجه کسینه به توجیه اولمیبوشیور نفرد  
 مقرر اوله زیاده اولمیه **جامع طائفه چرکسه** بوطائفه چرکسه نک اغای  
 و کتخدای و کاتبی و مملو طائفه سندن اوله و خدمات سلطانی ده استخدام اولنق  
 باینده همان مذکور اولان کوکلو طائفه سی کی در بونلورک برلیندن ناکاه کناه صا  
 اولسه جزوی جریه ایشه اغالوی جریه سنه کوره تادیب ایلیمه مقرر اولور سه علوفه  
 قطع اولنه و علوفه سی قطع اولنانلری انده طور غرمیوب استانبوله کوند ریل و کلی  
 شاعت اشله بکلرکی به عرض اولوب قتل اید لو و بوطائفه دن محلول اولان کد و کلری  
 کسینه به توجیه اولمیبوشیور لوی خزانه عامه به ضبط اولنه و آخر سنه ده مقدار

محلول کدوک اولدی و سبب و علتی ندن و قاجانچی بلوک در مفصل و مشروح اعلام اولنه کد  
 بوند ما اولان دفتر ده دیخی محکمت اشارت اولنه و بوجامعک هر پرینه جاری العاده  
 اوزرینه علیقلری و یریلده و برسم و قند عادت قدما اوزرینه بالجو و یریلوب اول  
 موسمه علیقلری دورتی خاصه هایون انبارنه ضبط اولنه و سائر طوائف کی بونلور  
 دفتر سلطانی بلوک بلوک یازیلوب برر بلوک باشی تعیین اولمشدر بالفعل یاز  
 بلوک باشیلری کیم ایشه علوفه لری حال اوزرینه طوره زیاده اولمیه اما من بعد بلوک  
 باشیلری محلول اولوب ینه بلوک در برکسینه یر و یریلده بر اچه سی بلوک باشیلری لچو  
 قانون عثمانی اوزرینه زیاده اوله **جامع چرکسه متعادلین** بوجامع چرکسه  
 طائفه سنک بیروناتوان اولوب خدمات پادشاهی به قادرا و لمینلوی بی اکیشر اچه  
 و یا اوچراچه علوفه سیوب حضرت پادشاه خلافت پناه اعن الله انصاده و ضاعف  
 اقتداره حضرت لرنیک دوام دولت ابد پیوند روز افزونی دعا لورینه اشتغال اید لور  
 بونلور دن برسی فوت اولسه یرنه آخر کسینه یازیلیمه مکرینه بوطائفه دن بلوک اولوب  
 تقاعد احتیار ایدن کسینه اولنه آنک کیخی خدی در دولته عرض اولنه انده اولان نمونه  
 دفترینه قید اولوب بلوک کدن اخراج اولنه اما بلینس ایلده متوفی آند آخر کسینه  
 یکجیمه احتیاط اولنه **جامع جاوشان مصر** بوجامع قرق نفر اولور  
 اولمشدر بونلور مصر قاهره دیواننده چاوشان خدمت ایدر لو بونلورک امور فی نظر  
 اموال معرفتیه بکلرکی به مقررند بکلرکی مرادی اولد و غن استخدام ایلیمه و بونلور  
 بر کدوک محلول اولسه بکلرکی اولان کوکلو طائفه سنک و یا التوفیق طائفه سندن  
 یار لوندن معتمد علیه و مستقیم کسینه لوندن بولیمه توجیه ایدوب در دولته عرض

۲۴۲ ۱۳۲  
 ۱۳۲



ایلیه که اندام اولان دفتره دخی قید اولنه. بولکی طائفه دغیری آخر کمنه به جاتوق  
 توجیه اولمنیه. و بونلور دن رسیدن موجب عزل و یا مستحق سیاست اولاجوق برکناه  
 صادر اولنه. بکلور کی کناهنه کوره تادیب ایدوب و امر پادشاهی و ذره سیاستی  
 کوردکن صکره. و یا خود علوفه تی قطع مستحق اولوب علوفه سن قطع ایدکن صکره  
 مفصل و مشروح درگاه سعادت عرض ایلیه. و بونلور قرق نفر دن زیاده اولمنیه و بونلور  
 بریسی بر خدمت کوند رله سیاه اولنه که اون اشرفیدن زیاده اجرت ایلیه لوبعد  
 التنبیه اسلیوب آلدوقلری ظاهر اولورسه موجب عزل اوله. و کدو کی قطع اولان  
 چاوشلری بر آن انده طور غریب استابنوله براغه لو. و بعد زمان علوفه سی قطع  
 اولنلر ناکاه دورانده وارسه و هر قدر بولورسه مجال و برمیوب صلب ایدله  
 و کلیاکو کلاوطا فیه سنده و آلتو تو فکچیلورنده و حضار آرتلورنده و غنیمت  
 اوغوللورندن و قلاح طائفه سندن و اعرایدن بر فرد علوفه یازلییه شولیکه  
 یزیراجق اولورسه کضالوینه و کاتیلرینه سیاست اولنوب آغالوینه سبب اولنه  
**جماعت کسان نواحی مصر و ولایت شرقیه** ناحیه قلیوب. ناحیه بلبلش. ناحیه  
 دقهلیه. ولایت غربیه. ناحیه منوفیه. ناحیه بحیر. ناحیه جیز. ناحیه  
 اطفحیه. ناحیه قاطیه. ناحیه شمونین. ناحیه فیوم. و بهنسایویه. ناحیه  
 منفلوطیه. ناحیه الواحات. بوکشاف طائفه سنک دستمه لار و اولان خدمت  
 بودر که اولاهر بریسی تحت کشفیتلورنده اولان ولایتک جسورین و جرافه سن  
 وقتند و موشند کمالیله تعمیر و ترمیم ایدوب مختل جسر و جرافه قومیه و تحت  
 تصرفده اولان کویلرک شیوخ بلادنه و اهالی قریه تنبیه ایدورم که انلور دخی

جسور بلادی کولی کبی تعمیر و ترمیم ایدله و وسیع و اهتمام ایدله که جسور و جرافه  
 عمارت اولنماق سببی ایلله اصله بریر شرفی اولمنیه. و نیل مبارک طاشدوقه کمالی  
 بولوب هریری باصدوقه اولاصوباضان یولک مجموع طائفه قلاتینه ایدوب  
 تخصیر ایدورده لوصوباضان یولک سغی ایدوب تخصیر اولندق بر ذراع بر خالی قومی  
 و تحت کشفیتلورنده خراب اولمش کوی و اریسه هر نه طریقله ممکن اولورسه معمور ایتیکه  
 جد و جهنم ایدله و معمور اولان کویلرک خراب اولنه سن ایجاب اید حرکت ایتکدن زیاده  
 احتیاط و احتراز ایلله لو. و قایتبای زماندن عادت جاریه بوجمله ایدکه  
 کاشفک تحت کشفیتدن اولان یولک تقسیمی ارتفاع دفتر لری موجبیه تمامه  
 اولنوب خزانة عامه به تسلیم اولمق کاشفک عهد سنده و التزامنده در حالیکه  
 دخی حکماکان بوقانون مقرر در کدر که هر کاشفک الی السند اولان بلادک دخی  
 اولان یولون تمامه تخصیر ایدوب بحسب الذم و واقع اولان تقسطن و خرجن  
 نه ایشه استخراج ایدوب شرافیدن غیری دخی اولان یولک جمیع سنک خراجن  
 تمامه تحصیل ایدوب خزانة عامه به کوره. بوخصوصه تعلل ایدوب نقصان  
 کوسئوسه بکارکی و ناظر اموال معرفتی ایلله نقصان اولان مالی کاشفک ایدور  
 و اسبابندن تحصیل ایدوب و کدو سنی جس ایدوب یری معتمد علیه کمنه به  
 اولنوب در سعادت عرض اولنه. و کاشفک کلرینه متعلق اولان ولایتک مال  
 سلطنتی تحصیل اولمق دخی کاشفک عهد سنده اولوب شولیکه ناکاه تقصیر  
 واقع اولوب مال پادشاهی تمام تحصیل اولمنیه. و یا خود اهال اولنوب صوباشمن  
 یولک بعضی تخصیر اولماسه. و یا خود عیاذ بالله بعض جسور و جرافه لوعمارت



اولمئوب قالمقدن شراقی لادر کسه و یا تعدی و ظلمدن بعضی خراب اولسه بو  
مذکوراتک ضرری و نقصانی بی قصور کاشندن تضمین اولدقدن سرکه بکلرکی  
ناظر اموال مغزیله مجال ویرمیوب خراب اولان جسورک و یا متفرقا اولان قریه نیک  
اوزرنه کاشغی اشد عقوبتله قتل الیه لو و شویله که قتل اولماغله و یا خود خد متدن  
بعضی تقصیری اولوب و یا آخر سببله کاشغک محول اولسه بکلرکی ناظر اموال مغزیله  
بونلکی خدمت عهد سندن کلکه قادر بریرا کسنه برین توجیه ایدوب خدمتین  
ایدوب درگاه سعادت عرض ایدوب برات طلب ایدو هر کاشغک که عهد  
اولان خدمت سلطانیه کایمغی ادا اتمکده سعی و اهتمامی و تحت کشفیتدن اولان  
مال پادشاهی تمام تحصیل اتمکده حسن کفایتی و کمال اقداجی و تعمیر مالک محمیة جهد  
بلیغی ظاهر اولسه بکلرکی ناظر اموال تربیت ایدوب درگاه معلایه عرض ایدو که  
انواع عنایات پادشاهی و اصناف رعایات شهنشاهی سر اوار و منظر اولو و اگر  
بوذکر اولان خدمتارک بعضی سندن کاشغک عجزی اولوب بکلرکی نوجمله مناسب  
کودرسه ناظر اموال مغزیله حسن معاونت و مظاهر باینده مساعدت الیه و  
قایتبای زمانده کاشغک فلاح طائفه سندن ضایفه اده بلد دن بلده برر قور  
الور لریش حالیا بوسلوب تعدی و تجاوز اولوب فلاحک نهایت اعلام معیشت  
مهم اولان قیون الوب بلکه فافع دخی اولمیوب زیاده طلب اولماغله رعایا و  
برایا منظم و متعجب اولور دیو عرض اولدی بوباید دخی امر شریف مستحیل التحریف بو  
اوزرنه درکه من بعد ضایفه اده قیون و قوزی الیمیوب بوندن بدل قریه دن  
قریه یه اون پاره که یکر می عثمانیدن عبارتد بواله زیاده النیه شویله که بعد النیه

۱۳۹  
۱۴۰  
اسلیوب نیه قوزی و یا قیون الود لر ایشه بکلرکی ناظر اموال مغزیله اول کاشغک محکم  
سیاست ایدوب لادر اولور سه غل اولوب در سعادت عرض اولنه و رسوم کشفیت  
دخی قایتبای زمانده جاری اولان عادت و قانون رعایت اولنه اول قانوندن اصد  
بتجا و زاولمیه و ذکر اولان قانون اوزرنه رسوم کشفیت نه ایشه جمع اولوب دخی کاشغ  
برای موجبه تعیین اولنان سالیانه سن الوب ماعداسنی خزانه عامه یه تسلیم الیه  
وبوندن غیر جسور و جرافه یا بلق و مرت اولق ایچون تعیین اولنان رسوم دخی قایتبای  
قانونی اوزرنه جمع اولتمک کرکدر ذکر اولان رسوم جمع اولوب جسورک و جرافه نیک  
عادتده و مرتنه صرف اولوب زیاده سن کاشغک اولان کسنه خزانه عامه یه تسلیم الیه  
و نجمع اولدی و نه خرج اولدی مفرد ایتله ذمیر ایدوب ناظر اموال و امیر شهر عرض الیه  
و کوسر دکاری مضارف اکوسین سابقه معادل ایشه قبول ایدوب و الاسبی  
تفتیش اولوب مکسور و ملش مال ظاهر اولور سه تضمین ایدورده لو و نیل عظیم کلوب جرافه  
زیاده خراب اولوب رسوم مزبور کفایت اتمنه قایتبای زمانده جاری اولان قانون  
اوزرنه فلاح طائفه تحیل و لنجوق فلاحه و مال سلطنت جابندن غیر کاشغک  
جسورک تعمیر یا بند قش و لش ایچون مدا میسر دن اچه الوب بو خدمتی کایمغی  
کوزدر مکدن زیاده ضرر اولور ایش محکم سیاه اولنه که بو خصوص ایچون اضلاع  
النیه النجا اولور سه کرکی کی سیاست اولوب حقندن کلنه و کرکدر که کاشغک ملکته  
بدوی و عاصی عربک شردن و تعدی سندن محفوظ و محفوظ طوته لو و بدوی عربک  
نوعا عقیانی و ملکته تعدی و طغیان ظاهر اولور سه مجال ویرمیوب اله کر نجه سنک  
باشن کسوب آتی و سائر اسباب و آلاقی اول باشن کسوب قتل ایدن کسنه نیک اوله و بر



طائفة اهل فساد اولوب يا صيولوب اورلق لارم كلسه كاشفال لشدن بكاركي به بدم  
انك امرليه اوروب مفيدني كسوب ودری طولانی بكاركي به كوندروب مالترین و طور  
خارت ایدوب عسكر خلیفك طویلغی اوله اما مجرد ماله طمع اولنوب عصیان و فساد  
ظاهر اولمیدن طائفة اعرابك بی گناه قتل اولنوب مالی و طواری غارت اولمقدن زی  
اجتناب و احتراز ایده لر و فلاح طائفة سندن شونتك كه شرقي و فسادی اولوب  
ويا خود رشتناقی ظاهر اولوب جرمیه به و یا بر سیاسته مستحق اولسه انلك بکینك  
كاشف قاضی معرفتیه استحقاقه كوره جرمی لوب سیاسته مستحق اولنلری گناهنه كوره  
تأذیب و سیاست ایلیمه و قتل اولنان فلاحك و اولنلری واریسه مالکی و اسبابی میر  
ضبط اولنلوب و اولنلریه تسلیم اولسه و قاضی معرفتیه اولمایچه فلاحدن جرمیه لوب  
ظلم و تعدی اینه لر حالیا امر و جلب مثال بودر كه واقع اولان جنایاتدن جرمیه الملق  
لارم كلسه زور و لایتنم النان جرمك ضعیفی الیه زیاده نسنه طلب اولنوب النیه زور  
ولایتدن اجرا اولان قانون نامه نك صورتی طلب اولنوب دخی بر صورتی مصری  
دیوانده حفظ اولنوب و بر صورتی دخی هر قاضیه كوندربلوب بجلاتنه ثبت اولن  
صكره قعت قضا سنده اولان ولایته نراوتنبیه اندوره كه بقانونه مغایر و مخالف  
نسنه النیوب تعدی و تجاوز اولمیه و زمان قدیده فلاح طائفة سندن گناه  
صاد را اولوب اول زمانده فصل نزاع و قطع خصومت اولوب مدعیسی ایلیمه ابر اولوب  
بعده كاشفال لندر تكرار تجدید ایدوب محض جرمیه سن الملق همچون طوب انواع تعدی  
واندا ایدر لرامش امر یا دشا هی ایلیمه بونك كبی امور ممنوع و مرفوع در كركه كه  
قضاة بو خصوصی دخی تنبیه ایدوب كسنده به بو وضعی ایدر میوب رعایا به ظلم اولمیه

شوليك بعد التنبیه ممنوع اولنوب محض اطاع مال همچون بردفعه فصل اولمش قضایا  
تجدید و تحريك ایدرسنه و یا خود واقع اولان جرمیدن قانوندن تجاوز نسنه اولر سنه  
حاكم الشرع اولان بكاركي به عرض ایدوب ظلم الدقلری حقوقی سینه رد اولنقدن صكره  
كاشفه محكم سیاست ایلیمه و فلاح طائفة سی كوندركورمك و اوندده صفا حق ممنوع  
و مرفوع در كركه كه كاشفال لندر تحت كشوفیتدن اولان فلاح طائفة سنیه سیاه  
ایلیمه كه اصل جرمیسی كوندركورمیه و اوندده صقلیمه اولایچه كوندربلری كاشفه  
تسلیم ایده لر اولدخی كوروب بكاركي به عرض ایدوب جبهه خانه عامر به قونلوب  
خفظ اولسه و بعد التنبیه فلاحده كوندربولسنه تاذیب اولسه اما بوبهانه ایدر كوند  
كوردك دیو و یا كوند رصقلا دك دیو كسنه به بی وجه تعدی اولنوب و زیاده اشتداد  
اولنوب قلوب رعایا متضرر اولوب ناكاه و فتنه حادث اولاجق و ضاعدن احتیاط  
ایده لر **احوال مشایخ عربان** بو مشایخ عربان دخی كاشفال كبی تحت شیاختل  
اولان بلادك و مرادك عمارتنه مجد و ساعی اولوب خراب اولمش كویلك تفرقه  
ایجاب ایدر حركدن اجتناب ایده لر و تحت شیاختلندن اولان جسور و جرفه  
كایغی تعمیری و ترمیمی بندن اهتمام ایده لر و صورصیان یولوك مجموعن فلاحه مختصیر  
ایندورده لر اهل و مساهله ایدوب شارق و نور و عاطلیر قومیله لر بو امورمند كوره  
بریسند و مخالفت و یا مسامحت ائسه لر كاشفال حقه یا زیلان احكام اكرضین مال  
واكرصقوب و سیاست بی محابا بولنره دخی بكاركي ناظر اموال معرفتیه اجرا ایلیمه  
و تحت شیاختلنده تقسیم طلورنده اولان مال یا دشا هی محكمنه و موسمنده  
بی قصور تسلیم ایلیمه لر بر وجهله اولاكه اولانل مبارك طاشوب مالك محروسند



واقع اولان اراضی تخصیص و امتناع مباشرت و لذت قدح محصول صیفی در غیر ارضی ارتفاع  
دفتری بوجبه ذمت لوله اولان مال سلطنت جمله التوب جمعاً نه اولورسه اون  
ایکی قسمه تقسیم اولوب دخی قسط الیوم حسابی اوزره هر آیه نه دوشرسه اول ایک  
قسطی آخر شهره بی تصور کتوب خزانة عامه به تسلیم ایلیر. آی آخر نه برکون تأخیر  
وتخلف جائز کورلیه. ماه بماء هر یک قطنی تمامه تسلیم ایدکد غیر محصول صیفی  
دخی موسمه بالتمام والکمال ناظر اموال و شهر امینی معرفتی ایلده خزانة عامه به تسلیم  
اولنه و رسوم شیاخت دخی قایتبای قانونی اوزرنه التوب ایدن تجاوز اولینه. و  
کرکد رکه مشایخ عربان مملکتده یوردو کی یولورده مهمه و لادرو لاید اولان اعرابدن  
زاید کسسه لو اویدورب. ماکولات و مشروبات بایند فلاح طائفه سنه زیاده نسته  
تحیل ایدوب تعجیز و تضیق اتمه لو. قدر کفایتجه آدم اویدوب و اعراب طائفه سنک  
مفسد لوندن و شیر لوندن بر احدی بایند صقلایوب توطن ایتد رصیه لو و مطلقاً  
قول طائفه سندن غیر بر فردی یا لوندن صقلایوب آنک کی اشرار و اهل فساد دن  
اله کیرن کسسه لوی مجال و برمیوب طوتوب کاشفه تسلیم ایلیر. اول دخی کند و سیاست  
ایده جاک کسه ائسه. فی الحال مجال و برمیوب سیاست ایلیر. و ابلالوجه ذی قدر کسسه  
ایسه بر یارادی سینه قید و بند ایدوب بکار کی یکننده که مجال و اهل و برمیوب  
سیاستی نه ائسه برینه کتوره شو لیکه بونک مفسد علیه حمایت ایدوب مشایخ عربان  
یا لوندن صقل و دخی معلوم اولورسه. و یا خود اله کتورمک بایند اغراض ایدوب مسأله  
و مسأله ایدوبکی ظاهر اولورسه. و یا خود قول طائفه سندن اگر معتق و غیر معتق  
یا لوندن بولورسه. و یا خود رها یادن قایتبای قانونندن زیاده رسوم الورسه

اول وقتن مشایخ اعرابه بکار کی مجال و برمیوب امر پادشاهی اوزره مقتضای عرض  
سلطنت نه ائسه برینه قویه. و مذکورون مشایخ عربان دن بغداد و علی حسام الدین  
و اسمعیل و عجلان و امیر داود و عصقوندن. نوعاً امر مخالفت و یا نظام مملکت حل  
و بره جاک بوضع صادر اولورسه. بکار کی کند و عزل ایتوب کما هارن درگاه  
معلایه عرض ایلیر. و اگر مال پادشاهی تمامه ادا ایتکده نوعاً تکاسل و تعلل  
ایدوب. و یا خود خیانتی مشعر بوضع صادر اولوب حبس و لنتق لادرو کلکده بکار  
بکی ناظر اموال معرفتیه حبس ایدوب سبب حسنی ناظر اموال معرفتی ایلده یازوب درگاه  
خلافت پناهه عرض ایلیر. امر جلیل القدر نه نک اوزرینه جاری و صادر اولور  
موجبیه عمل اولنه. و بوجه مذکور اوزرنه ذکر اولنان مشایخن بر حسنی  
اولنه. بکار کی اولان سخاوت بکار نون و یا اغالوندن وجه مناسب کوردو  
کسندیه بوجه امانت برین کوزندوب قدر کفایتجه یا نه آدم قوشوب در دوت  
برینه آدم و امر شریف کلنجیه دک مصلحت شیاخت نه ائسه غوق و لنتیوب کوردو  
که مال پادشاهی به ضرر و نقصان مرتب اولیر. و بونلردن غیر مشایخ عربان  
عزلی و نصیبی بکار کی به مفوضدر. لکن کسسه حفظ نفس چون بلا سبب عزل  
و سیاست ایتکدن حذر ایلیر. و سیل آخرند بونلردن قاج کیشی به سیاست  
اولوب و قاج کسسه عزل اولند و غن و سبب عزل و موجب سیاست نه ایدون  
مفصل و مشروح یازوب در دوت و لته عرض ایلیر. و بومشایخ عربان هر سله بکار  
بکی به کلوب عهد لوندن اولان مال پادشاهی کدا ایلیر حبس ایتد و کده  
اولیکان عادت و قانون اوزره بکلك جانندن بر خلعت کیدور و لرو



و بوندن غیري عهدہ لرنده تقیطی اولیان مشایخ که شمدیه دك قفتان کیه کلند  
 انلر و کبی مشایخه دخی عادت لرجه بکلکدن بر قفتان کیدوره لو سائر اوقاده  
 شهره کلون کید و کلرجه که بکار کی به پیشکستلرین چکون کیده لو میری جانبدن  
 نسنه ویرلیون بکار کی کد و طرفدن نجه دیلر سه رعایت ایلده اما بکار کی به  
 پیشکش مصلحتی چون مشایخ رعایا به جروی و کلی نفوذ دن و اجناسدن نسنه تحصیل  
 ایت قطعا جائز دکلر شولیکه بونک کی ده فلاح طائفه نسنه تحصیل ایتد  
 معلوم اولور سه موجب سیاستدر و بوندن غیري صعید و لایند و عمر و غل و آن  
 سابق اول دیارده شیخ اولان کسر لو ابتداء تقلید لرنده سلاطین سالفه به  
 بر مقدار پیشکش و یرمک عادت لری ایش کر کدر که خصوص مزبور استقضا اولون  
 دخی قایتبای زمانه نه قدر نسنه ویره کلشرا اینه حالیا ولایت مزبوره شیخ نصب  
 اولان امیر داودن و من بعد تبدیل و شب نصب و لجنو مشایخدن عادت قایتبای  
 اوزرینه پیشکستلری طلب اولون ناظر اموال مفرقی ایلده خزانه عامه به ضبط اولنه  
 و بوندن غیري عهدہ سنده تقیطی اولان مشایخ عربان هر سال اخونده کر کدر کید  
 دولته آدم کوندروب عهدہ سندن مال سلطنت آلون نه تسلیم ایتدی و نه با  
 قالدی دفترین کورب خالن اعلام ایلده

حالیا موجود اولان عمال و مباشرین طائفه سن ناظر اموال  
 و امین شهر حضور لونه کوردن تسع و عشرين و تسعمائه یلینک بقایا سن و ثلثین  
 یلینک محصول کورون نه قبض ایشلر در و مقبوضاتنده نه تسلیم ایشلر در و  
 باقیه قالمشدر معلوم ایدینوب حساب لری کور کدن صکره اوزر لرنه نه ظاهر

اولور سه بی قصور تحصیل ایلون بر اقیه و بر حجه باقی قومیه لو قتل اید و باظهار عجز اید  
 املاک و اسبابی ضایع اولون کهایا نسنه کفیل واریسه کفیلدن تحصیل اولون و فائز  
 عامله محکم اشلرجه اولون و مخفی و مکتوم نسی واریسه اقرار اید و رب و تحصیل اولون  
 خزانه تسلیم اولنه و مال سلطنتک بلع و کتمه جرات و جبارت اید و چون بکار کی  
 ناظر اموال مفرقی ایلده عاملی صلیا ایلده واکوستین مذکور این خراج ارضیندن  
 عامل فلاحک رشوتن آلون تاخیر نکله و یا غیري طریقله تقصیر اید و باقی قود و غی  
 ظاهر اولور سه مال پادشاهی تضمین اولد و کدن صکره سیاست ایلده شولیکه تنع  
 یلینک و ثلثین یلینک اراضی فصل اولون بالکلیه علاقته منقطع اولنه و یکی تحویل خصوص  
 امر شریف مستحیل التحریف بویه در که ناظر اموال و امین شهر ارتفاع و قدر لون کور و رب ایش  
 محصولی نه مقدار در اصل ایلده معلوم ایدینوب دخی هر کی و یا اوج کوی مناسب اولد و غه  
 کوره بهالوی ایلده بریار عامل عهد سنده اید و وقایح عامله بر امین نصب اولن و وجه مناسب  
 اینه اول اسلوب اوزر جمع قرایی خاصه برار و مقبول عال عهد لرنه اید و ب و امین و مستقیم  
 مصلحت کدار امیناره نصبا اید و ب و محاسب اهل قلم مستقیم کابل و قوشون دخی محصول  
 صیفیدن غیري مال پادشاهی حساب اید و ب و بموجب قسط الیوم ذکرا اولان امانا و  
 ماه باده تحصیل اولون خزانه عامه به تسلیم ایلده لو و صیفی محصولی مومندن تحصیل و  
 تکمیل اید و ب بلا قصور خزانه به تسلیم اید و قسط الیوم ملین تمام و یرمیون و یا خود  
 صیفی محصولی و قندم ادا ایتوب فی الجمله باقی کوسترن اماندن نه باقی کوسترد لرنه  
 کد و لردن تضمین اولد و قدر صکره عزل اولنه بلکه بقایا حد اعتدال دن تجاوز اید  
 سیاسته مستحق اولد و ب و بمقوله امانا و کتاب ناظر اموال اختیار اید و کی کسند لردن



اوله هر نه طائفه دن اولور سه اوله شويکه ناظر اموال مال پادشاهی حصولنده  
امینه و کاتبه و حواله به اجتناج اولمدين اعتماد ایدر سه آنک کبی ماده لورده کسنه  
کوندر میه و بالجد بونک کبی امنانک و کتابک عزلی و نصبی ناظر امواله مفوضند  
مال پادشاهی باینده اولی و انفع نه ایشه ایلده ایده و وجه مشرف خ اوزره ولایت نو  
مضر خرده عاملر عمده سنده اولوب و مناسب اولدوغنه کوره امینر و کاتبین  
اولدقدن صکره قاج حامل اولدی و نه مقدار امین و کاتب وضع اولدی و نه مقدار  
صانکدی قراصل ارتفاع دفتر لرنه نه ایدی جمله سن انا و کتاب و عمالک اسامی  
در د ولته مفصل و شرح مقاطعه دفتری یازیلوب نشانلوب و مهر لوب ارسال  
اولنه و ذکر اولان انا و کاتب لری وقتی ایلده تخصیص و عارتند ککی کی محمد و ساعی  
اولا لوسعی و اهما ایدوب تخصیص اولماش خالی ر قومیه لر بوباید مشایخن و کشفان  
معاونت و مظاهر طلب ایشه لر اندر دخی معین و طهر اولار و اگر شویکه بر عاملک  
دستند نیل آخرنه و یا تحویل آخرنه باقی فلسه اصلا و قطعا انی کبی ایشه دخل ایدر  
بلکه دستند اولان باقی اسبابند و املاکدن و کفلی و اریسه کفلا سندن حاصل  
اولوب کفایت اتمسه عاملی حبس ایدی ایلده حبس ایلده لر اگر مال سلطنت تمامه  
موردی اولور سه مقاطعه ضامغه لایق کسنه ایشه نه یکی ایشه مباشرت ایدون  
و کفیلین الاله لر و کردر که ارتفاع دفتری موجه هر کورده مال پادشاهی به  
متعلق نه قدر حاصل وارد و رسوم کثوفیت و رسوم شیاخت نه ویر و محضوک  
وقف نه در و زر قه دن و املاکدن نه وارد و مفصل تذکره یازیلوب بکار کبی  
نشان ایلده و ناظر اموال و امین شهر مهمله نشانلوب و مهر لوب اهل قریه نک الله و

که تذکره ده مقید اولان حقوقدن و رسومدن زاید کسنه طلب ایدر سه اول تنک  
ایله عامل اولوب نسه ویرلیه تعدی ایدوب هر کیم ظلم ائسنه لوبن اوزر سه فلاح بکار  
بکی شکایت ایدوب هر نه لون المستل ایشه نه صاجنه رد اولدقدن صکره امر  
اطاعت ایتوب تعدی اید کازی اچون سیاست ایده لر و بعض انا و کشفان و سایر  
میا شرین اموال فلاح طائفه سندن لار فر اولان حقوق شرعی و رسوم عادی نه ایشه  
بالتمام الد قارندن صکره بعض مالی اکل ایدوب فلاح دستند قالدی دیوبهانه ایدوب  
فلح لور دن تمام ویرد و کسنه طلب ایدوب و در کسه شاهدک دخی نهاده اعتماد  
ایتموب بوباید رعایا به تعجیر و تضیق و یروبا مشرق بوبله جاری اولدکه اول یارد  
قدیم الزماندن جاری اولان عادت اوزره رسوم جمع اولدوغنی شاده شهویدل ویرد  
دفتر مقبول و مقبول اولوب یونک کبی نزاع واقع اولدقدن فلاحدن اصلا شاهد طلب  
ایلیوب اولد دفتر ملحق اولوب مضمونی ایلده عمل اولوب خارجدن اصلا و قطعا ایشه  
طلب اولمیه **احوال حوالات** مال پادشاهی محصل اولن اچون اطراف مملکه  
حواله کوندر لسه حالیا امیر لیل القدر بومنوال و زر به جاری اولدکه اذنی و اوسط اعلی  
اعتبار اولوب ادنا بیوز و اوسطی اکی بیوز و اعلی بیوز اوج یوز اچمه اوله مثلاً یقین به  
کوندر لسه یوم القسطین طلب اولنه ایک بکر منجی کوندر آخرنه دکن و عهد و یوبوب حق  
طریق یوز اچمه الاله لر و اندن اوزاق یوه کوندر لسه ایک و سندن آخرنه دکن و عهد و یوبوب  
حق طریق اکیوز اچمه الله و غایت اوزاق یوه ارسال اولسه لر ای اولدندن آخرنه دکن  
و عهد و یوبوب حق طریق اوج یوز اچمه الله زیاده نسنه المیه لر شویکه بوبیقین  
اولاندن زاید عملدن واران حوالات نسنه الد قاری ظاهر اولور سه حواله دن



تضمین آید ریوب عاملک بورجه کجوره لو وحواله اولدوغی مالی تمام تحصیل امتیه  
 اهل و مساهله ایدوب عامل عهد سده قوسه حق طریق دیونه قدز تنه المش ایته  
 بالکلیه النوب عاملک قسطنیه کجوریه واکو امیلرو کاتلر قسط الیوم حسانی وزرته  
 مال پادشاهی تمامه آدایتمکه ملتزم اولوب حواله کوندر ملکدن امتناع ایدر لوسه معمه  
 کمنه لرا اولوب ناظر اموالک اعتمادی اولورسه انک کبی یزله حواله کوندر ملیه هان ماه  
 بمه افساد ن مال پادشاهی طلب اولنه **قانون نامه شوه سلطانیه که در مصر عیش است**  
 افلاک در که شوه سلطانیه درگاه معادن بریار معتمد علیه ذی قدر امین و مستقیم  
 آدم نصیب اولوب دخی صغیر و قیوم و هتس اوته و استوین و منقلوط و لایتلون و سایر  
 نواحی دن خامه انباره کلک غلات خصوصت ناظر اموال معرفتیه امین شونه خاصه کیلری  
 تخمین ایدوب کوره لوقاج کبی و هر پینی بمقدار غله کور و ویلک قاج دفعه سفر  
 ایتک ممکنز معلوم ایدوب وقتی و موسمی اولدوغیلین بو کیلری برآن طوغر مایوب  
 بکلات غله خاصه انباره کور تمکه سغایر لو و بو کیلر و فالترسه اجرت ایله رنجیر  
 کیلری طونلون کذلک هر پری نه مقدار ترک کور تخمین اولوب دخی همها امکن خامه  
 هایونه متعلق اولان غلاتی انباره طرح ایدوب و الحاصل خارج بر حبه باقی قومیه  
 و کیلر ایله بکلات ترک کلد و کن صکر امین شونه یوقلیوب تخمین اولان غلاتدن  
 اکسک کور و مشریدر و اصل پرندن نمونه ایچون کوندر دکلری غله یه تطبیق اولندن  
 موافق کلد و کن یوقلیوب تمام معلوم ایدینه شولیکه اکسک کور و یباخورد بیدیل  
 ایدوب و یا اصلدوب و یا صمان و طیارق خلط ایدوب حمله ایدکلری ظاهر لورسه  
 ناظر امواله عرض ایدوب کبی ایشلر نه محکم سیاست اولنه و النوب کیل اولندن

دخی تمام تدقیق اولوب حق اوزره اولجه لرا توقا کسک کیل ائیه لو شولیکه کمال لور و کما  
 حله سی ظاهر اولسه بکلری کی عرض اولوب شونه قیوسدن صلب اید لو و نجیر کیلری  
 طوتلد قدر تنیه و یا کید اولنه که مسلمانره تعدی اولوب کمنه نیک بی وجهه ایجه سی نقد  
 احتیاط اید لو و ترک انباره کور وینه صرف اولدقن اولیکلان عادت و قانون اوزره  
 صرف اولوب واقع اولان تفاوت کیل که فرط دیر لر بیه محسوب اولوب امین محاسبین کور  
 و کفایت قدر کی یا یلق ایچون بوجا بدن اغاج و تخمه و سایر حوایج کوندر لکدن تاخیر  
 قدر کفایتجه و مقدار حاجتجه کبی بنا ایدوب بعد رنجیر کیلرینه اصل دخل اولنیه و  
 بوندن غیری محرومه استانبولدن اکی طوب کیسی کوندر یلور که صفر پرینه باق قونیوب  
 و اوزرینه اغاج و تخمه تحیل اولور هر یل کرا اولان کیلر طلب اولوب واروب اند و وصول  
 بویجی نه قدر باق و تخمه و اغاج کور و مشرودن جمله سی ناظر اموال و امین شهر مفضل  
 دفتر ایدوب نخلدرده حفظ اولنه و ذکر اولان اغاجدن و تخمه دن خاصه کیلره صرف  
 زاین صانوب و کوندر یلین باق دخی صانوب ایجه لری خزانه عامه یه ضبط اولنه و کیلر  
 استانبوله متوجه اولجی نده استنبوب حفظ اولنان هر حله یو کلدوب بوجا نه ارسال  
 اولنه و نه قدر باق کلدی و اغاج تخمه مقدار کلدی و خاصه کیلره نه صرف اولدی و باق  
 نیه صانلیدی و مخزنه نه باقی کلدی و نه مقدار کور هر حله کوندر لدی جمله سی مفضل دفتر  
 اولوب در دونه کوندر یله و انبار خاصه دن قدیدن علیق و پر یوکلان پر لره نیه  
 علیقلری و پر یله و تقاوی و پر یلان قرایه نیه تقاوی و پر یله شولیکه صکر دن بعض  
 پر لره تقاوی و پر یلک لار اولسه انلر کبی دخی امین شونه ناظر اموال معرفتیه کفایت  
 مقداری تقاوی و پر یوب دفتر نه قید ایلیه و صکره غلات حاصل اولدقن جمیع امور دن



تقدیر اید و ب تقاضای طلب اید و ب انبار کوزه لور و اگر غلات خاصه و فایلیوب و سقا و لور  
 انباردن نفس شهره یوز بیک اردب بغدادی و الی بیک اردب آریه صائله و رشیده یکی  
 بیک اردب بغدادی و طیاطه اوج بیک اردب بغدادی صائله و اسکندریه و ان  
 بیک اردب بغدادی و یکی بیک اردب آریه صائله سقا و ب بود کراولنان دن کسک  
 و برلیه کفایت ایدرسه بلکه دخی زیاد و برلیه و رد و جزیر سته بیش بیک اردب  
 بغدادی و بشیوز اردب آریه کوندرلیه کفایت ایتوب احتیاج اولورسه کفایت قدر  
 سنجاق کی عرض ایدوب حاجت قدر غله کوندرلیه و صغید و لایتند خاصه هایونه  
 حاصل اولان غله دن جدّه جانبینه بیش بیک اردب بغدادی کوزلیه جدّه یه تعیین اولان  
 بغدادی کوندرلیجه کمنه آریه کیروب آخر تر که کوندرلیه و اسکندریه اسکله سنه فرتک  
 کسارندن و اطراف مالکدن کلان کیلردن ترکیه طالب کی بولورسه قاضی و امین عرض  
 ایدوب طالب اولد قاضی قدر غله کوندرلیه و نفس شهر دن خارج بر لره کوندریلان غله  
 ایلّه بریرار امین و مستقیم اهل قلم کسنه قوشوله که کوندریلان ترکیه نیجه صائله و  
 منفرد ایلّه دفترا ایدوب کوزوب ناظر اموال و امینه عرض ایلده و خاصه انباره ترکیه  
 کلد و کده قنغی عالمک تحویلیدن کاورسه انبار امینی و کاتبی اصلی ایلّه دفترا لینه قید  
 ایلوب و هر آید قلعیه چیقوب مقاطعه حی و محاسبه لورین و بر دکلر و انی دخی اعلام  
 اید و کده هر کیم نه باقی فالورسه و نه کاورسه معلوم ایدینه **قانون محصول بهار**  
 مذکور اولان بهار محصولن دخی ناظر اموال و امین شهر مغربی ایلّه بوندن سابق و بر دکلر  
 بهار محاسبه لورین یوقلیوب غایت اعلام محاسبه معلوم ایدینوب شولیکه اول مقدار دخی  
 زیاده یه طالب کمنه بولورسه مال و نفس برار کفیل لورین الوب عامل عهد سنه استکشی

۱۶۱ ۱۶۵  
 اید و کلا ن بهار دن عشرینه نقد اچمه الیه و سایر خصوصه دخی طریق عدالت رعایا  
 اولنه و تاجر و حیات اولوب متاعی کسکه طوتوب مال میری نه ضرر کلدن صافانه لور  
 و محض اکل و اخذ مصلحتی چون زیاده بهایه طوتوب ملاندره تعدی اولموا اولیه  
 و صحیح سال بهار غرقیدر دیومال سلطنته غدر اولمقدن احتیاط اید و لور و طور  
 کلان مخرومه لری بهار امینی ولان عینی ایلّه کوزوب ناظر اموال و امین شهره تسلیم الیوب  
 خزینه ده حفظ اید و لور و بر صورتن امین بهار الوب تاجر دن رسوم میری مخرومه میوه  
 الوب ضبط ایلده و صکره محاسبه و بر دکلر نه امین شهر ولان بکلر کی مغربی ایلّه در  
 عرض این کوکه استحقاقه کوره سیاست اولنه **احوال اسکله و بناد** کر کرد که  
 دیار مصریه یه تابع اولان اسکله لور دن قایتای زماندن الی هذا الان مستعمل و جاد  
 اولان عادت و قانون اوزده طائفه بتجاردن الی نوکلان رسوم و عسور کماکان الوب  
 عادتدن و قانوندن متجاوز و مخالف سنه آئینه بوندن دخی کذلک ملاندره متاع  
 اخذ و اکل مصلحتی چون مقدار دن زیاده بهایه طوتوب و تاجر و محابا اولوب کسکه  
 طوتوما علّه مال ضرر کللوا اولیه و اسکله لره فرتک و لایتندن کی کلد و کده فرتک  
 کوندریلان متاعک مهر لور دفترا لیک بوندن قیددن وضع اولان قصول لور کوندریلور  
 کر کرد که اول قونصول اولان کافر تغییر و تبدیل اولمقدن اول دفترا یه لوب قاضی  
 مجلسه کوزوب ناظر و امینه کوزوب اول مجلسه علی ملا و الناس دفترا ایلوب  
 ایچنده مخطور اولان متاعی قاضی مجلسه ثبت اولد قدر صکره بر صورتن امین الوب  
 اکا کوره تاجر دن قانون اوزر نه کمر و کن طلب ایلده و بر صورتن دخی یازیلوب قاضی  
 امضا سیله و امین نشانیله مصره کوندریلوب امین شهر خزینه ده حفظ ایلده کد وقت



محاسبه ده تطبیق اولوب مال پادشاهی ببع و کتم اولما اولمیه و کیلار یوکلون طوتوب  
کتم اولوب لایق اولوب کد کلمی متاعک مفرداتی دفتر لرن کوزوب کماستوق قاضی سجدت ثبت  
ایندوره لور که اکا کوره رسومی ضایع اولمیه و ذکر اولان اسکله لوره اگر اسکله محصور  
متعلقدر و اگر مقاطعاتدر و بالجله مال سلطنته متعلق اولان خصوص لوره کد کد رکه  
قاضی کد و تفصیله مباشر اولوب مهرله کلوب کیدن کیلارک محصولن ضبط ایتکده و امتعه  
اقشه نیک بهالوین تمین و تعیین اتمکده عامله و امینه اعتقاد ایتیموب بیل یازوب و غیری  
و کمرکی آلفند بیله شروع ایدوب و مقاطعاتک دخی روز بروز محصولن قبض ایدوب  
از دیاده و ترقی بر قابل اولان مقاطعاتی ترقی ایدوب و محصولن بر اچه و بر حبه  
باقی قود ریموب تحصیل ایدوره و عامل حاصل اولان مال میردن بر اچه و بر حبه دخل  
ایتد ریموب حاصل اولان اچه ده البسه قاضی کد مهر عایله اوله و ناکاه مصرف واقع  
اولسه قاضی معرقتسوز اولمیه و اوج آید بر حاصل اولان اچه بی محاسبه لری ایل  
تاخیر اولیموب مضر خزانه سنه ایصال ایلیم لور که روز ناجیه قید اولوب عامل قسطنطنیه  
اشاغده و اریله و عشر دن جمع اولان متاعی مفرد ایلده دفتر ایدوب شولکه نفایس اولوب  
مصرفه صائلق اولی در انک کبی مفرد ایلده دفتر ایدوب عامل جانیدن بریر ارادمر  
ایله محروسه مصرف کد روب و ناظر اموال و امین معرقی ایلده مراد اولوب صائلقوب  
اچه بی خزانه عامه به ضبط اولوب عامل قسطنطنیه کچه و شوماع که انک صائلق  
اولی در انک کبی دخی مقدمات مفصل مفرد ایلده دفتر ایدوب امین و قاضی نشانلیوب  
بونده ناظر اموال و امینه عرض ایدوب انلرک معرقی ایلده اسکله ده صائلق اولی  
واننع ایشه صائلق و بوند غیری سپاهی طائفه سندن و حجاج طائفه سندن انفرق

۱۴۱  
۱۵۰  
و اکا برندن کبی ایلده کلوب کد و کچه کیدم مصالح و مجاور اولدوغی تا جری بلکه ممکن  
اولورسه کلیا کبی خلقینک کمرکی بایند حمایت ایدوب سنه ادر میوب و یا خردن من لیسیر  
مال پادشاهی شئی قلیل ایلده سوروب مال خلی عنده نقصان اولورمش و ایتیموب بعض  
قرالوجشدن و قوالر و لایندن کلد و کده خدمتکار مردردیور سون و یوز لری ایتیموب  
کبی دخی قاضی و امین کد کبی نفخ ایدوب سپاهی طائفه سنه و یا حاجی لری طائفه سنه متعلق  
اولان اسباب و قولکه ادر معانات اوله و یا استخدام اچون اولان و بالجله اندون  
که بخارج ملحوظ اوله انلرک کبی ن کلیا تمام کمرک الله اگر بوباید کمنه تعلل ایدوب  
ترد و عناد ایدور لورسه درگاه معالجه بانه کلور کبی ایشه قاضی و امین آستانه سعاده  
عرض ایدوب که انده قانون اوزرینه مال پادشاهی تمام الدفون منکره کد ولورده فرمان  
شاهی برله سیاست اولنه و مضر طرفه کیدور لورسه بکار کبی به بدور لور که کذلک رسومی لوب  
کد ولورده فرمان پادشاهی نه ایشه اجر اولنه اگر شولیکه بونک کبی ماده لوره قاضی مساحه  
و مساهله ایدوب کی ظاهر اولورسه ناظر اموال و بکار کبی در دولته عرض ایدوب و اسکله لور  
امنادن و کابدن غیری باغ اوزرینه خدمت ایدر بعض کمندر لور اولورمش که وظیفه لری  
اولیموب و ظاهر منفعتاری دخی یوغین خدمت ایدر لورمش محضا بازرگاندن و غیردن  
اکل اسکله زندگانی ایدر لورمش بونک اوجندن مال ضرر اولورمش انک کبی کلیا رفع ایتیموب  
امر اولمشدن من بعد انک کبی کمنه لورنده طور میوب دفع اولنه لور اگر خدمتکار احیا  
اولورسه مسلماندن مدین و برار مستقیم کمندر لوبولوب استخدام ایدور لور شولیکه  
اولمایم امر اولنان اسکی خدمه دن ینه انده طوروب قوللندوغی استماع اولنه محضا  
قاضی دن بیلیموب متحق عتاب اوله و جمیع اسکله لوره امر پادشاهی ایلده کوندراغا حاکم



سیاه اولشد زانده بولنان بخار طایفه سینه و غیره تنیه و پاکیزد اولند که من بعد کسیه  
 کوند را غاچی کور میه شویکه بعد التنبیه اسلیوب کور سار کور دکلای غاچ کرفت اولد  
 صکره کد ولوتا دیب اولنه و بولور دن غیره نفس مفرده و غیره یز لورده بعض مقاطع  
 و آرایشکه بر خد معینه صالتش ایکن بعض عمال زیاده ایوب عهد سند الد قدن  
 صکره زیاده ایتم دیوب بعض ابواب محصولینک اوزرینه زیاده نسته تحیل ایوب برید  
 احداث تکله مسلماندره ضرر اولوروش بونک کی لری دخی ناظر اموال و امین شهر  
 استقصا ایوب قاضی سته و امینه تفتیش اندورب کوره شویکه عامل زیاده ایتم  
 دیو النولکلان رسومدن زاید نسته تکلیف و تحیل اولند و غنی ظاهر اولورده مال میری  
 تمام الد قدن صکره عاملدن حقوق ملین رد اولنوب عامله محکم سیاست ایله لور  
 حده اشکله سند دخی شریف خصه سندن غیره ندیه دکن میری ایچون ضبط ایده کلده  
 مالدن غیره نظارت رحیمی یور بمقدار نسته النوروش و والی خصه سی دیور رسوم  
 النوروش بونلر کلی مال سلطنته مضاف اولدی همان جمله دن ناظره تعیین اولنان  
 یوز بیک آنچه دن غیره خاصه هایونه ضبط اولنوب وقت حسابده هرنایه کور سته لور  
 شریف خصه سندن و ناظر تعیین اولنان یوز بیک عتقا نیدن غیره میری نه ضبط اولنه  
 بلع و کمدن حدراولنه **أحوال خراج اراضی** و خراج اراضی سولف ایام و سوب  
 سنین و اعوام و ابتداء حکومت حکام اسلام و محمد الله الملك العالم دن برو هر شرف  
 یکر می بش پاره حسابی اوزره جاری اولنوب و سایر مقاطعات دخی حساب مذبور اوزره  
 سایر اولنوب بین الاقاصیع و شرادخی اول اسلوب اوزرینه اجرا اولنوب صکره مخوم خلیف  
 مصره اراضیه مضروب و مسکوب اولان آنچه نک عیار دن تبدیل و تغییر تکله اشرفینک

سحری نسق واحد اوزرینه اولنوب متعذر اولنوب ایام سیرده اسعار مختلفه کثیره  
 انتقال ایوب طوئف فلا حینک اجناس ماکولاتی و سایر مبیعا تلوی مراد لوجه صالتیوب  
 صکره امریاد شاهی اوزره لجه تمام خالص لعیار اولمغله متغیر اولنوب و الحاصل کوخراج  
 الحولنه و اگر معاملات امریه اختلاف کلی طاری اولنوب بعض اوضاع و اطوار اشرفینک  
 یکر می بش آنچه حسابی اوزرینه اولمه سن ایجاب اتمک ملا خطیه سی ایله فلا حدن خراج اراضی  
 وجه مذکور اوزره النور بخیر اولنوب مال سلطنته حددن زیاده نقصان و خسران لازم  
 کلون و خلق آسندن اختلاف معامله علی حاله باقی اولنوب احوال هائی عرب کماله رجه  
 محتل اولنوب و بوخراج آداده اولان نقصان بعض مقاطعه به دخی سرایت ایوب حالیا  
 لارفا لامثال بوموال اوزرینه صادر اولمشد که اشبوسه احدی و نلین تسعانه  
 ذی القعد سنک اونچی کومدن واقع اولان نوت اولندن خراج اراضی قانون قدیم اوزره  
 هراتون یکر می بش پاره حسابی اوزرینه اولنوب ماقدمدن قدر التون و بره کلمش  
 یکر می بش پاره بر التون اطلاق اولنوب اول حساب اوزره و بره کلد کلری التونی  
 طلب ایوب آله لور هر کیم بو خصوصده تعلل ایوب نمره و عناد ایده سه بکلر کی  
 بحال و بر میون باشد عقوبتله قتل ایله و مقاطعات خصوصیت دخی کوره لور معنی  
 قنغی مقاطعه و قنغی ماده به سرایت امتش ایسه اکوشویکه مقاطعه زیاده به متحمل  
 ایسه انده دخی هر کیم بش پاره بر التون حساب اولنوب عاملدن قسط الیوم  
 اول حساب اوزره آله و متحمل اولیان مقاطعه دخی حالی اوزرینه ابقا اولنه و  
 انده دخی اون کی بحق پاره بر التون و یا خود اون پاره بر التون حسابی که حالیا  
 احداث اولمشدن دفع اولنوب یکر می بش بر التون حسابی اوزره مقاطعه به مقدار



التون اولورسه دفتره وقاضی بجلاته بهاسی اول وجه اوز دینه قید اولنه مثله  
اون ایکی یحق پاره که یکری بش عثمانی اولور برالتون محسوب اولوب بوجساب اوزره  
برمقاطعه بیک التونه اولسه هر یکری بش پاره برالتون حساب اولوب بوتقدیرجه  
مقاطعتک بهاسی بش یوزالتون قید اولنه و بین الناس معامله دخی بواسطوب  
اوزرینه استعمال اولنه والحاصل هر برده که برالتون اطلاق اولنه مطلقا یکری  
بش پاره دن عبارت اوله هر یکم بواقره موافقت و امتثال ایتوب ینه اولکی حساب  
دلنه کوره عصبان دن معدود اولوب امر پادشاهی یرینه قونله و اگر خارجدن اشر  
جمع اولوب نوعا تمر دیک ایدر لوسه عساکر منصوره دن آدم سچیلوب اوزر لوسه  
کوند ریلوب امتلاکدن واسبابان دن مال سلطنت تحصیل اولند قدر مسکون کند ولو  
انواع سیاستله قتل اولنه دخی زیاده طغیان ایدوب اشر اظهار بی وعناد  
ایدر لوسه بکار کی کند و تفصیله مباشرت ایدوب دخی ضرورت زیاده ایجاب ایدر  
درگاه سعادت پناهه عرض ایده لرام شریف نه یوزدن صدور بولورسه موجب  
ایله عمل اولنه و حضرت پادشاه خلافت پناه خلقت خلافت حضرتلر نیک عامه  
رعایایه کمال عاطفت و مرحمتلوی مبذول اولمخین مسکونه دن علی سبیل البده عباد  
اولش بعضی رسوم که فرط و رسوم کس و زن دیوانه تورش منع و رفع اولنوب بو  
عارضه دن رعایا معفو اولق بویور ولدی کرکدر که من بعد فلاح طایفه سیندن  
بونک کی رسوم النیه شویله که مشایخ و کثاف و عمال و امناء و سایر مباشرین الرب  
کند و لراکل اعلک دلو لوسه ناظر اموال تفتیش ایدوب ظاهر اولند قدر مسکونه حق  
مستحقه رد اولنوب کند و لری بکار کی یر عرض ایدوب محکم سیاست ایله لوز بونک

۱۹۳  
سابق قایتبای زمانند عمالک و مباشرتینک بعضی درآمد لوی واریش کده و کجه متزاید و  
متضاعف اولوب حد اعتدال دن چمن ایلر و کجه خج عفو اولنوب امر پادشاهی اوزره رفع  
بو خصوص دخی عامه مملکته اعلام و اعلان اولنه که قایتبای زمانند منکره متزاید  
اولان رسومی عماله و مباشرتینه و یرمه لوز تمر ایدوب عباد ایدلری بکار کی یر بلد و رب  
ناظر اموال مغریله سیاست تدوره لور **احوال مساحت** مساحت احوالی دخی اولکه ابتدا  
سنه دن ناظر اموال بکار کی مغریله مملکتی تخمین ایدوب نه قدر مساحت مساحت اعلک  
ممکنه و هر مملکتک مساحتدن نه قدر رسم مساحت حاصل اولور تمام معلوم ایدوب  
اکا کوره در دونه عرض ایدوب مساحت بچون آدم طلب الیه و درگاه معلومه دخی تأخیر  
و توقیف اولنوب اکا کوره برار مصلحت کورار امین و مستقیم ذی قدر آدم کوندوب و برار  
کاتبه قوشوب تعجیلله ارسال ایده کرکه واروب مملکتک مساحتی وقتدن حاضر و مهیا بونوب  
همان مساحت مباشرت ایدور و بومساحت دخی ناظر اموال اولان و امین مغریله ترکیه بوز  
یحیقوب مزدوع و غیر مزدوع یر لور امتیاز بولور دخی کی مساحت ابتدا ایدوب قانون قدیم  
شول یرلردن که خراج یرینه غله و یرلور هر اون فدان یراون ایکی یازنله و شول یرلور که  
خرابون نقد و یرلور دی مسکونه دن اولی اون ایکی یازلق ایلور دخی سربت اتمش اوله بوز  
انلور دن رفع اولمشد کرکدر که مساحت اشر اشاء مساحتده نه ظاهر اولورسه انی یازلور زیاده  
یرمه لوز و بونک کی یرلور دن نه قدر فدان رفع اولندی ایشه دفتر لوسه اشارت ایدور رسم  
مساحت دخی قایتبای قانونی اوزرینه اوله زیاده النیه و بوندن سابق چرا که زمان  
هر مساحت یا نند دویدار و خزینه داری و میر خوری و سایر بونک امثالی توابعی اولور  
هر بری بچون برر مقدار رسم النورش مسکونه کلان حکام دخی انی هذالزمان بوعادتی



استعمال ایدوب رسوم مذکوره فی مساحات تابعه الورد لا ریش خالیا امر بادشاهی ایلہ بودخی  
رفع اولندی من بعد رسم مساحتن غیر بر اچہ النیمہ شولیکہ استیوب ینہ توابعی المتحرر  
ایتسہ لو مساحہ کوکی کی سیاست اولنہ و بوند غیر ہر قرہ یہ مساح وار دقد قیون و زبہ  
النور من امر خاقانی ایلہ بودخی رفع اولندی کر کرد کہ رعایا دن بو و جملہ قیون و زبہ  
النیمہ حاجت اولورسہ اچہ لو یلہ صاوتن الالو شولیکہ بور رفع اولنان ینہ کما کان استعما  
اولنہ ناظر اموال بکار کی معرفتہ در دولہ عرض ایلینہ کہ استحقاق لوند کورہ سیاست  
اولنہ لو واکو بر قرہ یہ و واقادن و رزقہ دن و املا کدن بعض بر لو اولسہ اکوحدی و  
وسودی ممتاز و معین ایتسہ انلر کی یولو مساحت اولنہ و الاطین سلطان ایلہ  
اولنلر انلر کی یولو مساحت اولنوب صکرہ اوزار اولنوب ماعدایی میری یازیلہ و ولایت  
مساحت اولنوب بر وجه مقطوع عمال عہد سند اولسہ اول وقت کورہ لو مانقہ مدن  
فقاریہ نہ ویر لو کلس ایتسہ ینہ ایلہ ایدہ لو مساحردن بعضہ عدم استقامت فہم اولنوب  
فلاحک دشوتہ طمع ایدوب اثناء مساحتہ بعض یولو مکوم اولق احتمالی اولورسہ اصلا  
بریرہ مساح کوند رلیوب ہان قدیم الزمان دن نسل اعظم کلوب استیفا ایدوب و جمع حق  
و جرافہ لر کما ینعی معور اولدقہ ارتفاع دفتر لونیہ کورہ ہر ملک نہ مقدار فدان ایدوب  
معلوم و محققہ اکا کورہ اموال تحمین و تعیین ایدوب عمال و مباشرین و فلاح شرافی  
دید کارینہ اعتبار اعتماد ایتوب بی غرض سلطان کسنہ لو توسطی ایلہ بر قدر صالحہ قرار  
اولنوب عامل ملک عہد سنہ قطع ایدوب اکا کورہ خراج طلب ایدوب و رسم مساحت  
بکلک ضبط ایدوب و بعض قرہ اہالیسی کلوب قدیم الزمان دن ارتفاع دفتر لوی و جہ  
عہد لو ینہ لار و اولان مالی مساحت اولندن توجیہ و لنق مراد ایدنہ لو ناظر اموال

۱۶۶  
۱۴۰  
وجه کورسہ اول توجیہی قبول ایدوب اول تقدیر جہ رعایا دن رسم مساحت النیمہ و بعض  
قرادہ شرافی اولسہ دخی اہالیسی کلوب توجیہ طلبا ستہ لو انلر کی ناظر اموال  
اہل و قوف و بی غرض سلطان توسطی ایلہ نہ مال سلطنتہ غدر و نہ رعایا یہ زیادہ بچل  
اولنوب بر قدر صالح مقرر ایدوب توجیہ و لنقہ سنی اولنہ و بولیہ اولدقدہ رسم مساحت  
النیمہ احوالی ناظر اموالہ مفوضہ مال سلطنتہ اولی و تعمیر بلادہ انفع نہ ایتسہ تفضی  
ایدوب انکلہ عامل اولہ **احوال شرافی** بوشرقی احوالی دخی شولیکہ ذکرہ مساحرو  
ملکیتی مساحت ایتد کلر نہ قدیم دن شولر کہ مرتفع یولو در بر زمانہ صوباصغہ قابل  
برد کلد زاول یولو اصل مساحت اولنر شرافی عدا اولنر و لکن بونک کی یولو بعضی  
اولو بر اولما عن مرغی و لنقہ قابیلیتی اولوب اطرافدن اہالی قراطولرین و قیونلرین و زرد  
ایچون بر مقدار رسم ویرلو اولر شکر کرد کہ بکلک ضبط اولنہ و شولر کہ صوبہ  
کلس یورڈ ذراعتہ دخی صالحہ را اما صوباصمیوب آجوق قالمشدر بونک کی نک سببی  
تفتیش اولنہ اکو بلادک جودی و جرافہ لوی تمام تعمیر اولند و عندن ناشی اولنشی  
فلاحہ ضرر دن تضمین ایدوب و کدولرہ و شیوخ بلادہ سیاست اولنہ اکو جورد  
سلطانیہ دن اولنر ایتسہ قاضی و مساح عرض ایدوب کاشفدن و یا شیخ العربدن  
زیانی تضمین ایدو و دلکدن صکرہ متقاضی امروزی نہ کدولرہ سیاست اولنہ و  
الحاصل شولر کہ صوباصغہ قابل اولسہ انلر کی جمیع فلاحہ تخیص و ایتوب  
بور قالہ خراجن شیخ العربہ و کاشفہ و عاملہ تضمین ایدورہ لو بعد سیاست ایدوب  
شولیکہ بود کرا و لنان جورد و جرافہ لوندن اصلا تخیص و ایتوب محض صوفا  
ایتد کدن خارج قالمش ایتسہ شرافی عدا و لنوب حاصلدن اشاعہ و ایلہ و بوشرقی



تفتیشده ناظر اموال و امین ممکن اولان دقتی و اهتمامی افسک آئینه لز صحیح شرعی ایدوکی  
معلوم و لیکن حاصلدن نقص آئینه لز و جیره ناحیه سند شول یز که قدیم از اولاد  
آدنه اولوب امر بچرا که تصرف ایدر لویش. حالیا انلر وک بعضیسی زراعت اولوب بعضیسی  
خالی قلمندن انلر که زراعت اولمشد ز علی حاله ابقا اولوب قانون اوزرینه نه قدر  
فدان یرایشه رسومی طلب اولنه. و شول یز که خالی در بونک کبی ناظر اموال استقصا  
ایدوب کوره اکر خراجی چوق اولدوغندن کسبه جرات ایدوب زراعت اتمش آئینه انک  
کبی یز که خراجی بمقدار تخفیف اولما غله زراعت اتمک ملامت کسبه بولنور سه خراجی  
بمقدار خط اولوب زراعت ایدر یلوب عادیجه رسومی طلب اولنه فاما فلاحه حیات  
اولوب حد اعتدال دن زیاده سنه خط اولمیه پال پادشاهی ضرر فاحش کلکدن  
اختیار اولنه غلط و غفلت اولمیه **احوال عاقل و بور و خراب** بو عاقل و بور و خراب  
خصوصاً زنده کر که شیخ العرب و کشاف و عمال و امانا و سایر مباشرین هر کو یک فلاحه  
تنیه و تاکید ایلنه لکه هر فلاح ما مقدمدن اکه کلدوکی با لجنی تمام اکه اهل ایدر  
بور بر قومیه شولیکه مساهله ایدوب عاقل و بور بر قوش آئینه یرینک تمام خراجی  
النوب کند و یه حکم تادیب ایدر من بعد اهل و مساهله ایدوب مال ضرر کللویه  
و مملکت تمام رتی اولدقدن صکره کاشقار و شیوخ عربان و عمال بلاد اولدن بمقدار  
تقاوی و یریلو کلتش آئینه اول تقاوی قضات و امانا معرفتیه محضریله فلاحه تسلیم ایدر  
طین سلطانیة تمام تخضر ایدوره لز و صکره خرمن اوزرینه ینه اول تقاوی بمقتضی  
فلاحدن آئینه قضات و امانا معرفتیه محضریله اینار سلطانیه تسلیم اولنه و شولیکه  
نیل عظیم کلوب اول تقاوی کفایت اتمسه بمقدار تقاوی به احتیاج اولنور سه

۱۹۵  
۱۰۴  
و یریلوب صکره محضریله النوب خاصه اینار تسلیم ایدوب ضبط ایدر لز بعض یز که کلوب  
قالسه تفتیش ایدوب کوره لر تقاوی و یریلد و کندن آئینه کاشقار و شیوخه و عماله کرکی  
کبی سیاست ایدر لز و بعض یز که صاحب غیب اتمکله عاقل قلمش اوله انک کبی شیخ  
العرب و کشاف طرفنده اولان قواخلقدن فلاحه نیک قدما ایدوکن معلوم ایدوب  
و صاحبان جبر اکور و یز لور یرنه اسکان ایدور رب زراعت ایدوره لز سخی ایدوب طین  
سلطانیة خالی قومیه لز اسلیناری بحال و یریلوب سیاست ایدر لز اکر صاحبی بولمق  
ممکن اولمسه اهل قریه نیک بر منعم و قادر نه تکلیف اولوب اول خالی با لجنی تخضر ایدوره  
خراج سلطانی ضایع اولوب تحصیل اولنه بودی میسر دکل آئینه شیخ العرب و عمال کلدو  
جا نندن خرجی و لوازش کور و یز زراعت ایدوب مال سلطانی ایدر لز بونک امشا  
خالی قلان یز که خراجی موجود اولان قریه دن طلب ایدوب زیاده بجز و تضییق اولنور  
بو امر رعیتک تفرقه سنه سبب ز یریلور دن طلب اولمیه عاقل عد اولنه و اثناء سبب  
خراب اولمش قریه بولنور سه قاضی و مناح تفتیش ایدر لز عامل ظلمدن و یا کاشقار قیدی  
و یا شیخ العرب جو زدن بریشان اولدوغنی ظاهر اولور سه ناظر اموال عرض ایدوب نقصا  
تصنن ایدر لکدن صکره بکار کی امر لیه کدوره سیاست اولونه و اکر بدوی و عاصی  
اعرابک شزدن اولمش آئینه که کاشقار و یا شیوخ اعراب قادر اولوب دخی نو عامسا هله  
ایدوکاری معلوم اولور سه امر عالی قدر اوزرینه سیاست اولنه لز و بعض خراب اولمش  
کویارک و حصه لک رعایایی یرینه کلک انجون کشاف و شیوخ اعراب و عمال طرفنده اولان  
قریه تنیه ایدر لکه هر قنغی کویده که خارجدن کلتش فلاح اوله اهل قریه یا نلور دن رد ایدوب  
یرینه کوندر لز دخی اهل قریه تنیه ایدوب یرینه کوندرد کدن صکره عباد اوزره اولسه



کاشفه خبر ویره لوزیر اطوتوب یرلینه اسکان ایتدوره اگر بوجمله تنبیه اولندقدن  
عمل انزلرسته شیخ البیداده محکم سیاست اولونه و بعضی قراچ طلب اولنمویچون  
امنا وارد قلندر محض خراج ویرمک باچون متفرق اولورلر ایش امدی یونک کبی  
حرکت ایدن قریرلرک شیخ البیدلوی کلوب کاشفه و شیخ العربی تنبیه ایلنه که  
براکده اولقدن منع ایلنه لوزمنوع اولرلر ایشه ایچلرندن برایکی شریرلوی طلب  
اولنه و شیخ البید کلوب تنبیه ایلرسته کند ویه سیاست اولنه و شولیکه بعضی  
فلاح غیبت ایتدو کلرندن صکره عودق ایلنوب یرلینه کسه لرا کوکلدو کلری  
یل کند و خصه لره تعیین اولان باچفین اکسه لرا اول یل فلاحدن خراج اراضی دن  
وساثر سوئدن اضلاع قطعانسه طلب اولنیه و کلحک یل اکو تمام باچفین اکسه  
تمام خراجی آنه و ساثر سوئدی آنه اما جمله بریردن طلب اولنوب تجهیز و نصیق  
اولیه طلبیده تلطف اولنه که ینه غیبت ایلکارنه مؤدی اولیه و اکو بر مقدار باچ  
اکوب باقی سن اکمه قادر اولدم دیواظهار عجز و ضعف ایدرلرسته اول وقتن قاضی  
وامین ناظر امواله عرض ایدوب انردخی تمام استقضا ایتدو رب کوره لونی نفس الامر  
بخری و ناتوانقلری اولوب اکمه قادر اولدم و غی معلوم اولورسته کوره لومتقضا  
عدالت نایسه انکله عمل ایده لری و غیبت ایدن فلاح بولنوب یرلورینه اسکان  
ایتدرملک تکلیف اولندقدن اون یلدن زیاده در که بونده تمکن ایتدک دیوقدم  
دعواسن اسسه استقضا ایدوب کوره لوزمان فتح خاقانیدن اقدم یرلرندن قانع  
انده وارمشلر ایشه علی حاله ابقا اولنه زمان خاقانیدن صکره ایشه سوزلرینه  
عل اولنوب یرلورینه تقطین ایتدوره لرا **احوال امیرالامرا** اولاکو کدر که محرو

مصرده بکارکی اولان قلعه ده شمدیه دک اوتور کلدو کلری یردما و توروب هفته ده  
درق کون دیوان ایدوب عذر شرعی اولمیدن دیوانی فوت ایدوب رعایا احوال و احوال  
پادشاهی امورنده تعطیل اتکدن زیاده حذر ایده و شهرک حفظ و حراستند و رعیه مملکت  
تأمین رعایتده کرکی کبی مجدد ساعی اولوب دقیقه فوت اتمیه و مہما ممکن عسکر خلقی بکار  
بکی یر قریب یرلورده اولوب اطراف بعیده ده متفرق اولنیه لرا مکرکه سکنی خصوصند  
زیاده ضرورت اوله اول وقتن مسکن بولدو کلری یرده اولوب بکارکی جائنه  
دائما کوز قولا ق طوتوب همان تنبیه اولدو غی کبی مصلحت و هر خدمت حاضر و مہیا  
اولالری و بالجملة دمور قبودن ایچر و عسکر خلقندن بر فردا ولیه جمله سی حصار قریب  
اغالی جو ارنده اولالری صلیبه ده و قناطر سیاعده و جامع قیسوننه و باب الوزیرده  
اولالری شولیکه بعد التنبیه اسلیوب شهر ایچنه کورسه لرا بکارکی سیاست ایلنه و کرکر  
که بکارکی شهرک حفظنده کرکی کبی ایتما ایدوب اکو کوکلو طائفه سی کو اتلو تو فیکچی  
واکو چرکسه دن و اکو حصار ارندن و غیردین و الحاصل بر فردن ظلم و تعدی واقع  
اولقدن زیاده احتراز ایلنیه واقع اولدو و قد ظلم ایده نک استحقاقنه کوره اغا  
محکم حقارندن کلدوره و احتیاج اولورسته هر طائفه نک اغایی و کندی هر کچه  
مشاوبه ایدوب شهری یکلنوب حفظ ایده لری و هر خارده یو قلیوب درکی اولین بر در  
وضع ایدوب صاحب در کلری تعیین اولنان یرلوی محفوظ و محروس طورده و بحجه  
ذفا قارده فساد اولوب ویا کسه نک او یچیلوب ویا اسبابی سرقه اولمقدن  
صقنه لرا شولیکه ناکاه واقع اوله بکارکی استقضا ایدوب البته و البته بولدو  
حقارندن کله اهل و ساھله ایلنیه بونک کبی واقع اولدقدن اول صاحب اذراک



تانیاشهر صوبایشی می‌خواهد و معاینا وله. و الحاصل اصحاب اذ ذاك ائله صوبایی به بولد  
تکلیف اولنه بولنزلر سه اصحاب اذ ذاك سیاست اولوب صوباشی به دخی کر کی عتاب و  
عقاب اولنه و پادشاه عالم پناه حضرتینک اقامت آیین و دین و اشاعت سته سید  
المسلیین خصوصه هت عالی نه ستاری مصروف اولغین اولدن بعضی محرمات مسامحه  
اولوق مقابله سنده بر از مقاطعه اولور مش اول نوع مقاطعه لوبالکلیه رفع اولوب  
امیر شریف واجب التشریف لری بومادنا اولمشد کره اولانقش شهره تانیاقارده و مصادره  
میخانه لرا اولوب و فسخه جمع اولوب شکاره شریخ غارتکیدن و بوزه خاندوده اولان جمعیت  
بوزه بهانه سی ایله شراباچکدن و فواحش و منکرات شایع اولوب زنا و سایر محرمات  
واقع اولمقدن زیاده اجتناب و احتراز ایدله و زمان قدیمدن بر عادت قبیحه و  
سیئه ضحیه و ارائمشکه بر کشتی و کون ایدوب قرین چقار متواستد و کده بر کجا جمعیت  
ایدوب هر طایفه دن بر نیجه لونج جمع اولوب فسق و فجور ایدرکن کلان اولاجق قزیدی  
دفعه هر دفعه ده بر دزلو وضع ایله و لباس ایله یدی در لوصورته کیروب اول مجلسه  
کلوب نیجه در لولعب و لهو و رقص ایلیوب جمع اهل مجلس صورته ایچه یا پشدر زلومش  
اولدخی خلاف مقتضای شرع مطهره اولماغین رفع اولدخی من بعد کر کر که حکم سیاه  
اولوب منع اولنه بعد التنبیه استلینی صوباشی طوبی محکم تعذیر و تشریه ایدکن صکره  
قراتاسدن و کویکودن و افرجیه آله بوعادت قبیحه لر دن غیری ایده کلد و کلری  
دو کونلرین ایده لر و نقش شهره موبای سلیمان و کفر واقع اولدقه بیت المال متا  
جانبندن سیاه اولور مش که انلرک معرفتس تجیز و تکمین و دفن اولمیوب بر کی  
کون یا توب میشلر متعفن اولوب و افرسند لرین آیینجه دفعه اجازت و یزخر لریش

۱۹۸ ۱۹۷  
بودنخی مرفوعدر کر کر که من بعدا کر مسلمانلرک و اکونصارانک و اکو یهودانک میسلی  
واقع اولدقه میت جانندن فی الحال بر کسنه واروب بیت المالچی به خبر ایله بیت المالچی  
در حال تاخیر ایلیوب میسک اوزرینه واروب بیت المال را جمع اسبابی وارینه ضبط  
ایدوب و یوغسه فی الحال دفعه اجازت و یزخر همان اول کون میسک حقه قویه لر شولیکه  
بیت المالچی به خبر اولدقدن صکره مساهله ایدوب میسک اوزرینه وارمیوب اول کون  
دفن اولمغه تعویق ایدرسه بکلر کی به عرض اولوب ناظر اموال معرفتی ایله بیت المالچی  
سیاست اولنه و بیت المالک یکر می یک ایچه لغی عامل عهد سنده در اندن یوقار و سی  
خاصه در آنک کی بیت المال واقع اولسه یوزمیک ایچه لوبیت المالدن اشاعه سی بونه  
مصرف یواننده ناظر اموال معرفتی ایله شهر قاضی سی استماع ایلیوب فضل ایلیه یوزمیکدن  
یوقار و اولسه بکلر کی معرفتی ایله ناظر اموال عرض ایدوب در دولته حواله اولنه کون  
استماع اولنه و خالیاسنکه بکلر کی سن و سنکه مال متعلق امور ناظر سن سیز حسن  
استقامتکوه و کمال اهتمامکره اعتماد اولمغین فرمان قضایریان بونک اوزرینه صد  
بولدی که بیت المال متعلق اولان قضایا قلیل و کثرتنه اولور سته من بعدانده دیوانده  
عدالت ارکانده سنک و ناظر اموالک حضورنده محرفسه مصرفی بی نک مباشرتیه شرع  
شریف مقتضایحه استماع ایدوب بر احد جانبده میل و محابا ایلیوب حق صریحه تابع اولاسن  
وبیت المال امینی اولانه و کاتبنه و سایر خدمه سنه سیاه و تهدید ایده سن که کذب و جانندن  
که خفیه و صریحا قطابیت المال متعلق اسباب ایلیه شولیکه بعد التنبیه ایلیوب لظفر  
ظاهرا لور سته هر قنغی بی المتی اوله بحال و یومیوب سیاست اید سن و یولون بر مقصد  
کسندیه اصمیر لوب بوجانبده عرض ایده سن و کر کر که اکر بکلر کی و اکو سایر اممال



مال سلطنته متعلق اولان امور کذو وادملرین نصیب نمکدن زیاده برهینر و هتاراز  
ایده لور جمع خواص پادشاهی یه واسکله لوره فی الجمله خاصه هایونه راجع اولان امور  
ناظر اموال اولان اگر خد اوند کار قوللرندن واکو کوکلو طائفه سندن واکو  
اتلو توفیق کجیدن واکو چرکسه دن واکو چاوشلردن یز ارامین و مستقیم اعتقاد  
ایده وکی کسندن لوی بکار کی معرفتیه نصیب ایلیه اما شونه سلطانییه و دارالفن  
و بهاره و جده یه و سایر اسکله لوره و بونلرک امثالی معتدیه یز لوره درگاه معارف  
امین ایلیه لور و بود کو اولان امینلر و سایر مقاطعات امناسی کلان متاعدن  
و قماشدن یا استخدام ایچون و یا تجارت ایچون اصلا و قطعاً نسنه المیه لور شوکیه  
الک جوا و لور لورسه کذو لوره سبب غزل اولور و بونلردن برسی تقصیر و اهاال  
و یا خیانتی مشرب و وضع اشته کرکد زکده ناظر اموال بکار کی معرفتیه اما شترین  
الوب بر معتد کسندن کوزند و و ب جرم سخی درگاه معارفه عرض ایدوب یز نه امین  
و کاتب طلب ایلیه لور کسندن توجیه ایتمه لور و بعض خواص سلطانییه در و در و  
برات شریف ایله امین و کاتب کوندر یلوب انده وارد قلندن منعم و متمول مصیحت  
کدار کسندن لور دن برسی امین و کاتب دفع اولوق شرطیه زیاده مال کو ستر مکه التزم  
ایتمه لور بکار کی ناظر اموال معرفتی ایله کور و ب فی الحقیقه مال پادشاهی باینه انفع  
ورعایا خفته اولی و احسن ایتمه التزامی و زینه اول مصیحتی زیاده ایدن کسندن  
اصم لوب و بوجا بندن واران امینک و کاتبک براتلون الوب حفظ ایدوب خود  
حالی در دولت عرض ایده لور و کرکد زکده دیوان ایامندن غیر و قاتده دخی امین  
شهر و کتاب خزانة و سایر اموال مجلسه جمع اولوب اوقاتی ضایع المیتوب محاسبات

محاسبات کور یلوب و تحصیل بقایا و ارسال حوالات کی حاصل مشورت محتاج المین  
خصوصی اتمام و کمال ایلیه لور و سایر خاصه هایونه راجع اولوب اموال تحصیلندن  
بکار کی و ناظر اموال یکدل و بکجهت اولوب مال سلطنت باینه اصوب و انفع قنیه  
ایتمه حسن اتفاقله اکاذ اهاب اولوب مخالفت و عناددن زیاده حذر ایلیه و کتاب  
هر برسی کندن و دفترند اولان مقاطعاتی اوکات و محله تتبع ایدوب اگر عامل  
عهد سندن در واکو امانت ضبط اولوب دقیقه فوت المیتوب روز بروز نه یزندن  
ایچه کوزمک لار فرا ولد و غنی ناظر امواله عرض ایدوب هیچ بر مقاطعه دن بر اچیه و بر  
برجته باقی قودر میه لور و مقاطعه سنه متعلق امورده مختل و ناتمام نسنه قومیوب تمیز  
ایلیه و مقاطعه دفترندن و سایر خزانه عامه یه متعلق اولان دفاتری خزینه کاتبی  
دیواندن چقار و ب اودا الزینه اشکاره و خفیه الوب کتمک جائز دکلدن و بروز قن  
طشر الوب کتمه لور شویکیه بو وضعی اید و کاری ظاهر اولورسه طو توب جسر ایدوب  
درگاه معارفه بلد و دره لور اکا کوره سیاست اولنه ناظر اموال مجلسندن غیر یزده  
مال میری یه متعلق مصالحندن نسنه کور میه لور حاجت اولورسه ناظر اموال مجلسه  
جمع اولوب مصیحت نه ایتمه کوده لور و مقاطعاتدن واسکله لور دن بعض مواجبات  
و بعض تسلیات و مضار ف اولوب حین محاسبه ده معلوم اولد قده کرکد زکده روزنامه  
ایزاده و مصرفیه و ایدوب روزنامه دن خارج نسنه قالمیه و ماله متعلق احکام  
واقع اولد قده ناظر اموال جانندن بر عرب کاتبی و برومی کاتب اولوب وظیفه لور  
خاصه هایونندن الوب روشن حکامی محله کوره ترکی و عربی هر ایتمه یز لوب  
امین ظاهره اسمین یز لوب و ناظر اموال مهرن اورد قند صکره بکار کی جانندن



دخی نشانمون مهرلقوب جمع رسوم بکلاک همچون ضبط اولنه بونک کی امورده  
بکار کی کند و جانبندن مکوب و رُمیه مکر که اطراف مالکده امور شرعیه و عرفیه  
متعلق شکایت اولدقه کند و جانبندن مکوب ویره و کرکدر که انده اولان طوائف  
انکونک و یا یانات و بکار کینک مواجبی ویرملوا اولدقه خزانه دن نقد ویرموی  
اطرافده اولان خراج اراضی دن حواله اولنه که هر طائفه کند و لر جانبندن املر  
کوندر و بخصیان کتوره لو و کلوب ویرملوا اولدقه ناظر و امین معرفتله دظری  
اول مقابله اولنه اندن صکوره ناظر اموال اغالرینه و کتخذالرینه و کاتبالرینه هر  
کینک علوفه سن ووردوره غایبک و میتک یرینه آخر کمنه کوسر یلوب علوفه سی  
التمقدن زیاده حد رایزملر و بو طوائفدن بعض کمنه بولد اشلق و حسن خدمت  
ایدوب علوفه سی زیاده اولمغه و یا آخر و حمله توفی ایتکه مستحق اولسه بکار  
خدمتن و بولد اشلق عرض ایدوب وینه لایق اولدوغن در کاد سعادت یریلدور که  
اکاوره استانه سعادت منظر و غایات پادشاهی واقع اوله و بو بایده و سائر درکا  
معدیه کوندر یلین مکابده و عرضلور که کرکدر که ناظر اموالک مهری و نشانی بله  
اوله و نه طائفه دن و قاجبی بکودن ایشه مفصل و شرح اعلام اولنه انده اولان  
دفتر سلطانیته دخی اولنه و طائفه چرکسه زمانده امریه متعلق بعض خدمیه رسوم  
دویداری و میراخوری دیو و بونک امثالی بعض رسوم اولوب خاصه مقاطعاتدن  
النورایش صکوره کلان بکار بکار و حاکم لردخی بو عادت رعایت ایدوب ذکر اولان  
رسومی الوب کند و لر جانبندن ضبط ایدر لورایش بو عادت مقرر مقامده و لغات  
بالکلیه دفع اولندی و لکن مال سلطنته مضاف اولوب میری جانبندن ضبط

۱۹۹  
اولنق امر اولمشدر و من بعد بونک کی رسوم الذقده جانب میری به ضبط اولوب  
امینار وقت حسابده ایروجه کوسره لو خاصه مقاطعاتدن بکار کی جانبندن بر  
افچه و برجه الموقطعا جائز کلدن و نفس شهرده و خارج بعض کمنار اولوریش  
که اول شهرک و کاشغارک و مباحشلرک و محتسبک و سائر عمالک یا نلرخه یور یوب  
بعض باطل و خلافی شرع و قانون ایشلره تحریک و تلقین ایدوب مسلمانلره تعدی  
و اذ اولورایش بونک کی اسکی خدمه استخدام اولنق کلیتاً ممنوعه کرکدر که بکار کی  
ناظر اموال معرفتله نفس شهرده و اطراف مملکته تنبیه و تاجید ایدوب بومر اعلا  
و اعلان ایدوب والی شهره و کاشغاره و مشایخلره و سائر ارباب حکم اولان کمنه  
یساع و تهدید اولنه که من بعد انلر کی خدمتکار یا نلرندن ردا اولنوب مال  
پادشاهی بایند و سائر مملکته متعلق اولان مصالحده جزوی و کلی قطعاً بر لره استخدام  
اولمیه لو شولیکه بعد التنبیه امر مخالفت ایدوب بواصل کمنه لرمطرد و مردود  
اولمیه لو هر کم قوللور لوسه انلره محکم سیاست ایدله لو و بونلرک یرینه خدمتکاره  
احتیاج اولور لوسه مسلمانلر برار و متدین و مستقیم کمنار بولوب خدمتله و بوندن  
غیری عوام ادا سنده بعض مخاصمه و مجادلده اولدقه حاکم الشرع مجلسنه وارمدین  
والی شهر قاسنه واروب انده فصل خصومت اولوریش بو وضع دخی ممنوعه دن من بعد  
والی شهر اولان کمنه معرفت قاضی اولمجه قطع نزاع و فصل خصومت اینه مقدمه  
خصمانی حاکم الشرع حضور نه کوندر و ببحسب الشرع نه لادفر کورسه قاضی حکم ایدوب  
صوباشی انکله عمل ایلیمه قاضی معرفتسوز صوباشی صلا و قطعاً ایش اینه شولیکه بعد  
التنبیه مضار لوب ایدرسه موجب غرل اوله بلکه مستحق سیاست اوله و دیار مصریه ده



بعض قاضی محکمہ لون بروجه مقطوع بعض نایب لورایش دیو عرض اولندی  
سنگ بکار یکی سن بویا بد کرکی کبی اتمام تفتیش ایدوب شویلیکه بوجه اوزرینه قضاند  
رتخص محکمہ سن مقطوع طریقہ ویردی ظاهر اوله بحال ویرمیوب کذوی جنس ایدوب  
محکمہ بی بر سلطان اهل علم متدین کسنه نیایه کوزند ورتب درگاه معلومه عرض ایدوب  
امر بجه صدور بولورسه انکله عامل اولاس و بوندن غیري کذلک قاضی شرع فاندن  
بعض نایب و اشاردن محضر لورایش که ترور و تبلیس ایدوب صورت حقه بجه باطل  
اشراشلیوب مسلمانان ظلم و تعدی اولورایش بونک کسنه دخی مرفوعه رک رکدر که من بعد  
قاضی خدمت بونوع نایب لورن و محضر لورن کسنه لور اولمیه وایل ارضی و شاکر اولدوغی  
نوی و شرقی ظاهر اولان خدمه استخدا مایه لور بعد التنبیه اسلیوب بینه خدمه اهل  
اولورسه انلک کبی یایی کورن قاضی لری محکمہ دن رفع ایدوب ویرنی نیایه اخر کسنه  
کوزند ورتب عرض ایدوب و شراری و فساد ظاهر اولان نایب لری بالاسامی دقت ایدوب  
درگاه معلومه کوندره سن کد امر جلیل القدرم بجه صدور بولورسه موجب عمل ایدوب سن  
و بعض شرع دعوالر اولدقده مدعی حاضر و عاقل و بالغ ایکن بعض اشرا اولورمشکه  
انلک کبی وکیل ایدوب کذولر مجلس شرع و امر لورایش اول وکیل اولان دخی دزد لور  
حیل و تبلیساتله و شرکله اصحاب حقوقک حق لری بطل ایدولرایش و بجه باطل قضایا  
صورت حقدن تنقید ایدولرایش بو خصوص دخی حاکم الشرع اولان کسنه اوکان و حمله  
مقید اولوب مجلس شرع و کالت طریقہ کلان دعاوی ده موکل طلب ایلیه شویلیکه بغیر  
عذر مجرد دعوی باطله سی صورت بولوق ایچون وکیل نصب امتی اوله بکار یکی بر عین  
ایدوب وکیل و موکله محکم سیاست ایلیه و حالیا درگاه معلومه شویله عرض اولندی

کاشان و امیندو و شیخ عرب و سایر مباشر لکند و خط نفساری ایچون برهان ایلده قلاخ  
طایفه مسندن بعض سن بغیر حق قتل ایدوب و یا خود بغیر وجه شرع مالن و استیابن الوب  
بونک کفی ظلم و تعدی ایدوب انلر دخی تفتیش اولوق ایچون حاکم الشرع اولان کسنه بکار  
یکی چابندن مکبوب قول اولوب قاضی مرفعه کسنه لور اکثر یا قضاء طایفه بونک  
کبی واده و مظلوم جانب قویوب طرف غالب معین و طهر اولما عله دعوی صورت بولوب  
رعایا بظلم اولورایش امدی بونک امالی برده بکار یکی اولان کسنه ناظر اموال معر  
تمام دقت و استقصا ایدوب بویله ستر حق ایدوب قاضی بی فی الحال بحال و اهل ویرمیوب  
محکمہ مسندن قالد ورتب کذوی محکم جنس ایدوب برین بر سلطان اهل علمه نیایه حکم  
ایدوربت درگاه سعادت استیانه عرض ایدوب که فرمان قدر توان بجه صادر اولورسه  
انکله عمل اولد شویلیکه بونک کبی بر لورده وجه مشروح اوزرینه عمل اولوب و با عرض نقد  
اهال اولد بکار یکی و ناظر اموال انواع حساب و عقابه مستحق اولور لور و بکار یکی شهر کسایغ  
نفا اولدنه که عادت قدیم اوزرینه شهر وک زقاق لری سپور بلوب مولایوب پاک و بکار  
طوبه لور هر کم بلوب ایدوب عهده سنه لار اولان بر لری پاک ایلر سنه محکم حقدن کلنه  
که ذقار لورده و چار سولورده ناپاک بر قومیه لور **احوال اوقاف** محروسه مصرده  
اوقاف سلاطین و اوقاف عامه مسلمان ایچون درگاه معلوم اهل علمدن بر مقتدا علیه  
و معقول و مستقیم کسنه تعیین اولوب و یا بجه حساب کتابه قادر اهل قلدن بریرا کسنه  
کاتب نصب اولوب دخی بونلر قاضی شهر مقرر قیلهر و قضاک ناظرین و مباشرین انصار  
ایدوب و کتاب و قضا طلب ایدوب الالو و هر وقتک محمول و مصارف کوزوب خدمه  
وساوسه مستحق لری نقد شرط واقعا و زر نه و یا خود زیاده می در معلوم ایلدنه لور زیاده دخی



لازم در وصول وقف مساعد میدر کوزه لو شویله که شرط واقف در و یا خود  
 زیاد و اویسی لازم اولوب وقف دخی مساعد اوله انلر کی حالی او زرنه مقرر  
 ایدوب الترنه بر مقرر نامه ویره که اکا کوره برات اید که یوز کراولان شرط  
 بولنر نه دفع اید لو و جهات وقف معمری و یا خود خراب میدر خرابیسه نه سبب ایل  
 اولشدر معلوم ایدوب نه طریق ایله ممکن و مستثنیه تعمیر نه سبب اید لو و شول وقف  
 که محتاج تعمیر و ترمیم اولشدر کوزه لو وقفک زوایدی اولوب وفا ایدر سه حرمت  
 اید لو زوایدی اولوب و محصوله مضائقه اولوب مضار و معینه سندن خط  
 اولمق لازم کلور سه مضار فک دقین و یا ثلثین و یا نصف نصف مضار معینه اولور سه  
 قدر مذکور ایله تعمیر اید لو اگر اول دخی وفا ایتوب کلی محصول خرج اولمق لازم اولور سه  
 امام و مؤذن و خطیب و ناظر جصلرندن و سایر مضار فک ضرر ایتدن ماعد است  
 رقیه ایدوب تعمیر ایلله لو و بعد التفتیش اوقاف محصولی و مصرفی و خدمت سی و سایر  
 احوالی نه مقرر اولور سه بر دفتر تدوین ایدوب و جلد لیوب مفصل و مشروح اید  
 قید اید لو و بر صورتی مضرب خواننده و بر صورتی درگاه معالده حفظ اولنه اوقاف  
 متعلق اولان جهات دخی محلوله اولد قجه قاضی شهر ناظر اوقاف معرفیه فقره  
 و صلحادن و اهل علمدن بر مستحقه توجیه ایدوب عرض ویرسد لو ناظر اموال و مین  
 شهرانده اولان دفتره تطبیق ایدوب یا نلورن مقبول و مسموع اولان عرض نشانلق  
 و مهر لوب بکار کی معرفیه قرق الی جهات و لجه ذک تاخیر ایدوب جمله درگاه  
 سعاده کوندربلوب براتلری اخرج اولنه و هر کیم توجیه اولوب ویریلور سه ایلند و  
 کوندن تصرف ایدربلوب و برایتک رسمی لوب و عرضنده تاریخی یازوب اکا کوزه

۱۵۱  
 ۱۶۱  
 عرض اولنه که براتی اول کوندن یریله و رسم برات طلب اولنه و یوزنر صکره اوقاف  
 سلاطین و اوقاف عامه مسلمین هر سنده حساباری کوریلوب محاسبه لری بکار کی  
 و ناظر امواله عرض اولوب اگر مقبول لری اولور سه نشانلیوب بر صورتی لقیوب و بر  
 صورتی درگاه معارفه کوندربلوب و یارستان و جوالی و قایمبای و بکر بکر بعضی اوقاف  
 که تولیت و نظارت لری سلاطین سالفیه و امر بکار که به مشروط اولندی انلر کی  
 اوقافک جهت و تولیت و نظارت لری خاصه همایونه ضبط اولمق امر اولمشدر ذکر کرد که قاف  
 ناظر اوقاف معرفیه مستقیم کسته بولوب بر قاج اچیه و طیفه ایلله اول خدمتی ایدور سه  
 و جهتن میری به ضبط اید که صکره رقیه لازم کلور سه و محصولدن صرف اولنه وفا  
 انتر سه سایر اوقاف کی رقیه اوله و جهات وقف و خراب مشرف در دیو بعضی مستقات  
 تبدیل صورت ایلله صایتلوب بچه اوقاف بلع و کتم اولور مش بودخی امر بادشاهی ایلله دفع  
 اولندی من بعد تبدیل اولی در دیو خراب اولمغه مشرف در دیو وقفه متعلق نشه لوب  
 صائلیه شویله که بعد التنبیه ینه صانلد و غی ظاهر اولور سه یا یعه و مشتری به سیات  
 اولنه و مال وقف بلع و کتم اولمق مظنه سی اولان بر لو تفتیش اولوب ظاهر اولور سه  
 ناظر امواله عرض اولوب بکار کی معرفیه ایلله محصول وقف تعیین اولند قدر صکره کند و  
 سیات اولنه **احوال از اوقاف جیشیه و اجبایسه** و شول رزق که جیشیه که بعض کسسه  
 سلاطین سابقه مرتبائی ایلله متصرف اولوب الان ید تصرفلور نه ذکر کرد که هر صاحب رزقه  
 که کلوب اندکی رزقه سنه متعلق خصوصاً ده دیواندن حکم طلب ایلله انلر کی  
 اولاحکم ویریلوب اندکی مرتبائی و تمسکاته کمال تدقیق و تحقیق ایلله نظر اولوب  
 معتقد شایسته شهبه اولور سه حکم و یریله فی الجمله اشتباه اولور سه که راجحه تلبیس و تزویر نام



اوله تسکاتی المذن الیقونیلوب رزقه خاصه هایونه ضبط اولنه و بر صاحب رزقه فوت  
اولوب یا غنیت منقطع ایلله غایب اولوب رزقه سنه سائر شرکایی و یا اولادی و  
اقارب مشروطدن دیوبافضولی متصرف اولوب و یا دیوانه کلوب طالب اولسه لوب  
مربورنده اولان شرط ایلله عمل اولمیه واروب قاضی حضورند نزول ایلله لوب  
سموع و مقبول اولیوب قاضی ناظر امواله بلد ورپ اول رزقه و یا خصه نه ایلله  
المذن النوب بکلکه ضبط اولونه و رزقه اجناسیه دخی شول رزقه درکه علی سبیل  
البر و الصدقه و ایش اوله انلرکی خالی اوزرینه ابقا اولوب صلحا دن بر مستحقه توجیه  
اولنه و شولرکه بعض بقاعه و سبیل و مساجد و زوایا مشروط اولش اوله مادامکه  
صرف اولنا حق محل موجود و معمر دزاول دخی حاله طوره اما ناظر اوقاف جانبد  
دخی تفحص ایدوب خلاف شرط واقف اندکی و اسراف اولمقدن منع و حفظ اولونه  
و صرف اولنا حق مواضع خراب اولوب مندرس اولش اولسه قاضی ناظر امواله اعلای  
ایدوب انلر دخی تفتیش ایدوب کوره لوبتولیکه جوارند و یا اخبریده بر صرف اولمغه  
مناسب و مستحق اولسه اکا تعیین ایلوب ناظر اوقاف و قاضی بر امین و متدین  
کسبه بولوب محکمه صرف ایدوره لوب انلرکی بر بر یولمسنه علی سبیل الصدقه صلحا دن  
و فقرادن و اهل علمدن بر مستحقه توجیه ایلوب در دونه عرض ایدوب برات  
کنوره لوب و رزق جیشیه و اجناسیه خصوصی چون اطراف نواحی ده اولان عماله  
و مباشریه تنبیه اولنه که رزقه آدنه هرکم واروب انلر دن حق طلب ایلله  
صاحب رزقه به حق و بر یلوب همان بکارکی به و ناظر امواله عرض ایدوب انلر دخی کتور  
تفتیش ایدوب لوب تنک کی رزقه در و حاصلی بزر و کم المذن رزق مفصل یاروب دفتر

۱۵۲ ۱۵۴  
ایلیه لوب و بعد المذن اولان تسکاتی صحیح ایلله علی حاله ابقا اولنه و الیه مقر زمانه و بر یله  
اولا المذن النوب میری چون ضبط اولنه و ذکر اولان دفتر بر صورتی یار یلوب <sup>دیوانده</sup> مصر  
حفظ اولنه و بر صورتی درگاه سعاده کوندر یله **احوال خانقا** **چراکسه در مصر**  
و محروسه مصرده امر **چراکسه** اولوبی که صاحب اولیوب بالفعل حالی و معطل اولوب ایچنه  
سپاهیدن و غیریدن بعض کسبه لوب کیروب طاشن و اغاجن یقوب یا قوب هدم و تخریب  
ایتمک اوزره اولوب پنجه بونک کی اولو خراب اولوب کسند بر مخصوصه کرکه رکده ناظر اموال  
بر اهل قلم کسند لوب بولوب و محله بحله کوندر و شهر انجن کوره لوب سابقا چراکسه متعلق  
اولان اموالک و غیر لوبک اولوب بولوب دفتر ایلیه لوب شول اولرکه بالفعل صاحب اولیوب  
بیت الماله راجعده اگر ایچنه ساکن اولمش کسند بولورسه قاضی شهر معرفتی ایلله کوره  
ضرری و تعدیسی اولیوب طاشنه و اغاجنه خسارت ابرمسنه ابرمسنه کوره کرایه قبول  
ایدورسه و بر یلوب ماه عامه کرایه ضبط اولنه و مرمتنه احتیاج دوشورسه کرایسندن خرج  
و خالی اولوب ایچنه کسبه نوعنه انلرکی دخی کوره لوب کرایه طالب بولورسه ویره لوب  
والا هر یسند بر حافظ یقین اولوب محفوظ اولالو و محله سی خلفه و جوارند اولان  
اولو خلفه تنبیه ایدوب که خارجدن کسند طاشنه و اغاجنه تعرض ایدوب تخریب ایلله لوب  
منوع اولمسنای حاکم خبر ایدوب حقلدن کلنه و شول اولرکه الان بعض کسند لوب  
ملکده ردیودعوی ایدورسه انلرکی بیلای قاضی حضورند کوره لوب مر حوم و مغفوری  
خداوند کار رحمت شعار بود یاری فتح ایتدکه شول چراکسه که عیسان اوزره قل اول  
و یا غایب اولوب اموالی خزانه عاشره به ضبط اولمشدن انلرکی اولو مطلقا خاصه هایونه  
متعلق اول مقوله اولوب مطلقا خاصه هایونه ضبط ایدوب و ملکدر دیکلونه اعتبار



اولمیتوب ضبط اولنه وقف دیدکاری اولری دخی کورد لو و قیستلری تمام تحت اوزره  
اولون شایبه شبهه یوعنه و قیسه سی مقر اوله نوعا اشتباه اولنلری مجال ویرسوب  
میری به ضبط اولنه و نه قدر خانه خاصه الحاق اولندی و قیغی محله ده در و کمال اولری  
واشتهاری نیله در و قاجی خالی و قاجی کرایه ویرلشد و نه مقدار کرایه اولشد و مفصل  
و مشروح دفتر اولون بر صورتی درگاه معلایه کوندریلوب و بر صورتی اند حفظ اولنه  
و اگر کرایه طالب بولمنه و حفظ متعسر اولوب تقصیر واقع اولق منن خراب اولوب ضایع  
اولق احتمالی واریسه مشتری بولورسه ناظر اموال و امین معرفتی ایله ضایتلوب ایچه سی  
خرانه عامر به ضبط اولنه و قیغی اولیه اولد فترده اشارت اولنه مهما ممکن سعی اولوب  
معتد کمنده کرایه ویرد که تغییر محتاج اولورسه کرسی ایله مرقت اولنه **قانون دار**  
**الضرب نقره و حسنه** محروسه مصرده دار الضرب ده کسدن ایچه اگر کلیجه دن و اگر  
عتمانی ایچه دن و اگر سایر اوکی نقره دن اولاکو کدر که هر یوز درهی سکان درخت خا  
کوش اولوب و اون التی ره می مفتوشه و غرق النار طوتله و هر یوز درهم یکی یوز التی  
باره کسله و حسنه سلطانیته دخی تگور دن کلان التون اولورسه کرکدر که قافله  
کله کن سیر سلیمان اوزرینه بکلاک جانبندن ضربخانه ده تمام خالص اعیار کسلوب محروسه  
قطن طینیته ده کسلان قانون اوزرینه هر سلطانیته اون سکو بچی قیراط اوله سبیکدن  
وسائر اوکی دن کسله هر یوز مثقالدن اول التون رسم النوب وزنی ذکر اولان اسکن  
اوزرینه اوله **احوال سکرهایری** خاصه هایون ایچون اشلان سکرلرک عسلاری  
حاصل اولدقد و رنجبر طائفه سنه طرح اولوب اذنی عسل و اوسط عسل علی حسابه  
تخیل اولوب رنجبر طائفه سنه ظلم اولور دیو عرض اولندی امدی بوباید دخی حجار

دخا و شفقت عالمتم توج ایدوب بوظلای رفع ایلدم من بعد کرکدر که شکو خانه ده حال  
اولان عسلک بر قطره سی اصل کسبه طرح و تخیل اولمنه همان طبع اولان شکو خانه هایون  
ایچون حفظ اولدقدن صکره جقان عسلاری بین الناس جاری و ساری اولان نرخ  
اوزرینه حسن اختیار لوی ایله شکو خانه به کلوب طالب اولان کمنده لوه اعلای و اوسط  
و ادنی هر نه ایسه بهاسی ایلد صتا لوه اصل و قطعا بر فرجه و بر احواله بلا اختیار تکلیف ویر  
و جده اتمام اولوب کسبه تخیل اولمیتوب اختیار لوی عامل اوله **لوحات** بوقانون نما  
شریفه ده معین و مذکور و مبین و مطور اولان قوانین احکام و اقاین مصالح و مهام  
کرکدر که تغییر و اوضاع و اطوار عادی دهور و اعضا ایله اجر و انفاذده نوعا تکامل  
و احوال و تکامل و امثال جایز کورلیه و شولیکه بوند مذکور اولان اموددن خارج بعض  
احوال واقع اولوب یا خود بوند مشروح و مبین اولان اوامر و نواهی تنفیذده استانه  
سعادتن اشیا نه عرض اولنق لار فکسه کرکدر که واقعا دولت قرینه الاستداه به باد  
و مال سلطانی خصوصن نفی ظاهر و باهر اولوب تأخیردن خلل لار فکله ایسه مفصل  
بکار یکی فی نظر اموال درگاه معذله عرض ایلده لوه امر جلیل القدر رنجه وارد اولورسه  
موجبی ایله عمل اید لوه و اگر تأخیر و توقیفدن نوعا ضرر مرتب اولق لار فکله لورسه  
اصلاً تأخیر ایتوب بکار یکی و ناظر اموال حسن اتفاقله فی الحال شروع اید لوه صکره  
عرض ایدوب استقراری ایچون حکم شریف ارسال اولنه من بعد بو امر جلیل القدر  
ایله عمل ایدلمات فرمان اولشدن دستور مکرم و مشرف مندر مصالح الاظم نظم  
مناظم العالم مکمل امور الجمهر و بالوای القیاب متمم مهام الانامر بالفکر الشافح خصوص  
بصنوف علو طبقات الاعلی وزیرم علی پشاد امت معالیه توقیع رفیع هایون و اصل

۱۳۱۵  
۱۴۷۲



اولی حق معلوم و اولاد که مالک محرم و واقع اولاد ضرب خانه لوده شدیه دکن یوز منتقال  
التون دن یوز یکری طقوز سکه سلطانیه کیلوتی حالیا امر شریف جلیل القدرم بونوال  
اوزده صادر اولدیکه هر یوز منتقال التون دن یوز او تو ز سکه سلطانیه کیلوتی  
امدی بوز دمکه حکم شریفم وارد قدح محنه مصر محروسه ضرب خانه سنده دخی من بعد  
هر یوز منتقال التون دن یوز او تو ز سکه سلطانیه کس دوره سن شویله بله سن علامت  
شریعه اعتماد این سن تحریرا فی الیوم الخامس شهر رمضان المعظم سنه تسع و خمین  
و تسعایه امیرالامراء الکرام کبیر الکبراء الفخام ذوالقدر  
والاحترام صاحب العز والاحتشام المختص بمرید عنایت الملک الاعلی مصر کبریک  
مصطفی ام قباله تومیع رفیع هایون و اصل اولی حق معلوم و اولاد که حالیا انده اولاد  
شمال و سلمون نام صرافلر تبدل ایچون و یوز التون و قتیله کوزون تسلیم ایچون بجه  
یا نلندن قالد و فی استماع اولغین بوز دمکه حکم شریف واجب الاتباع وصول بولد قدح  
انک کی صرافلر تبدل ایچون و یوز التون ایکنه معا و یوز دوزون کون دن  
زیاده یا نلندن قومون کیر و طلبا یدون الاس شویله بلا سن علامت شریفه اعتماد  
قادر سن تحریرا فی واسطه ذی الحجه سنه ثمان و ستین و تسعایه **قانون نامه پادشاه**  
**اعز الله تعالی** در تعلقات دیوان شاهی تابع پاشایان و دفتر داران  
و ناظران اموال شهنشاهی را امور قواعد میری و غیر عمرها الله تعالی الی یوم الفراق  
اولد که بحیث بلدان دار اسلامه مقام رعایا و بویا و سایر بختلاق مسلمان دن  
رضوان الله علیهم اجمعین حق سبحانه و تعالی نکت علو عنایتی و خلاصه موجودات  
و سرور کائناتک صلوات الله علیه و سلامه معجزات هدایت سمانی و چهار یار کامکار

۱۵۶  
ادواح مقدسه لوی مقارن قیامه شمشیر شهاب انار و تیغ ظفر شعار مرالیه فتح و استخلاص  
جناب جلالت مایه مقصود مسلم قلوب جمله ممالک محیده و مضافات اقالیم مقیدن واقع اولند  
کلام عدالت نظام سلطان طلاله فی الارض یاوی الیه کل مظلوم فخر و اسخه او امر علیه الهی  
و شریع حضرت رسالت پناهینک اجرا و امضای که مستور سعادت دارین و باعث تحصیل شرف  
منزلین در خاطر دریامانر ملوکا غده هر بار مضمر و ملحوظ اولوب حمایت بیضه دین و رعایت  
قوانین سنن حضرت سید المرسلین در ذمت عالی نهدت ملوکا غده و عربیه علیه پادشاهان  
واجب و لازم اولغین کلام راجع متول عن رعیت فخر و اسخه تدبیر مصالح کافه برایا و ترفیه  
عامه احوال رعایا و محافظت حدود بلاد و مراقبت حقوق مساکین و عباد ایچون جمع محصور  
اعمال شاهی و ذخایر اموال پادشاهی بایند و بکلی کیلوت و سنجاق بکلی و قضاء  
و نواب و جمله عسکر منصوره نک تربیا امور و احوال الدینه و ارباب فساد و شناعات  
تادیب و سیاستاری خصوصن بر قانون مقررت قنونی مهم و لازمه اولد و غی اجلدن حالیا  
فرمان عالی شان و جلای البرهانم مقتضای سنه بر قانون نامه هایون مقررت قلندیکه خزانة  
عامر مد عمرها الله تعالی محفوظ اولوب دایما فخرای عدالت احتوا سیامه عل اولونوب  
هیچ بر زمانده خلاصه جواز کوسستلیه تاکه ولایت مزبوره نک جمله امور و احوال رضای  
شریفم اوزرد نظم و نظام بولوب ایام سعادت هایون و امور خلاصه ظفر مقرون و مرهون  
کافه رعایا و عباد امن و امان و رفاهیت و طمینان اوزده ادعیه دوا و دولت روز افزون  
و انبیه نبات حشمت سعادت مقرونم ایچون فی الغد و الاصل اشتغالده اولاد شویله  
**قواعد قانون نامه پاشایان و میران در امور دیوان** اولاد که در کد بکلی و کل  
شده دکن او تود کلد و کلوی یزوده او تورب هفتده درت کون دیوان ایدوب عند عیسی



اولین دیوانی فوق الامتوب رعایا احوال و اموال پادشاهی امور و تعطیل انکدن زیاده  
حد رایده و خزانه عامه به کلوب جمع عائد اولان اموال پادشاهی دخی یوانده بکار یکی و ناظر  
اموال حضور نه قبضه الامتوب و مهر لوب خزینه به حفظ اید و در و بکار یکی شهر حفظند و  
رعایای مملکت تأمین و رانی بایند که یکی مجد و ساعی اولوب دقیقه فوق امتیه لوب و مهان  
عسکر خلقی بکار یکی به یقین برورده اولوب اطراف بعید به متفرق اولیه مکرر سکشی حضور  
ضرورت اولوب اول وقت مسکن بولد و قری برورده اولوب بکار یکی جابنه دایما کوز قولا  
طوب همان تنبیه اولد و غی کی مضلحه و خدمت حاضر مهیا اولان و بالجمله حضار یقین  
اغالی جوارنده اولان و کور کدر که بکار یکی شهرک حفظند که یکی اهتمام ایدوب اگر کولو  
طائفه سی و یکجری و اگر حضار اری و اگر غیر در برورده ظلم و تعدی و لقمه دن زیاده  
احترار ایده الله صقلسون واقع اولور سه ظلم اید نلک استحقاقه کوره اغالینه محکم  
حضار دن کدوره و احتیاج اولور سه هر طایفه اغایی و کندی ایل به هر کچه شهری  
بکیوب حفظ اید و دخی کو شهر و امضارده و ولایت و قرا ده میخانه لرا اولوب فیه  
جمع اولوب اشکاره شرب خمر انکدن و بوز خانه لورده اولان جمع اید و بوز بهانه سنه  
شرابا بچلکدن و فواخش و ضکرات واقع اولوب و شیوع بولوب دنا و سایر محرمات  
غلیظه واقع اولمقدن زیاده حد رایده و دخی کدر که دیوان ایا مندن غیر و قاتد  
ناظر اموال اولان ادم دیوانه واروب خزانه عامه کاتبین و سایر اموال میاشر دن  
کند و یاننه جمع اید و باوقای ضایع امتیوب محاسبات کوریلوب تحصیل و ارسال  
حوالات کبی حاصل مشورته محتاج اولمین خصوص لری اقام ایلده لوب و سایر خاصه هیا  
راجع اولایحق اموال تحصیلند بکار یکی و ناظر اموال یکدل و یکجهت اولوب مال سلطنت

اصوب و انفع قنغی سی ایشه حسن اتفاقله اکاذ اهب اولوب مخالفت و عناد دن زیاده  
حد رایده و کتاب دیوانم دخی هر بریسی کند و دفتر دن واقع اولان مقاطعاتی اوکات  
و جمله تتبع ایدوب و اگر عامل عهد سنده در و اگر بطریق امانت ضبط اولور دقیقه  
فوق امتیوب روز بروز نه یردن اچمه کثور مک ممکن اولد و غن ناظر اموال حواله اولوب  
و بلد و رب بهیج بر مقاطعه دن بر اچمه و برجبه باقی قود ریمه لوب و مقاطعه سنه متعلق  
امورده محتمل و تمام نسته قوسیوب تینو ایلده لوب و بومقاطعه دفتر دن سایر خزانه عامه  
متعلق اولان دفاتری خزینه کاتبی دیوان دن جقار میوب اوده لوبینه اشکاره و خفیه  
الوب قتمک جا نرد کلد و برورقن طشره الوب کیمیه لوب و شویلیک بوب وضعی اید کاری فلک  
اولور سه دفع اولوب جریمه سن درگاه معلایه عرض اید و لوب اکا کورده امر شیر نفم و جمله  
صاد و اولور سه موجب ایل عمل اولنه و ناظر اموال مجلسند غیر یز لور دن مال میری  
متعلق مصالح دن نسته کوریمه لوب حاجت اولور سه ناظر اموال مجلسنه جمع اولوب  
کود و لوب و مقاطعات دن و سایر محمولان دن بعضی موجبات و تسلیات و مضار ف  
اولوب حین محاسبه ده معلوم اولد قد کدر که روز نامه نک اید و مضار فیه  
قید ایدوب و روز نامه دن خارج نسته قالمیه و دیر لک تصرف ایدن طائفه دن بعضی  
کسنه لوب حسن استقامت ایل خدمت ایدوب علوفه زیاده اولغه و یا اخر و جمله  
انکه مستحق اولور سه و اگر آرد توجاق رعایت مستحق ایشه بکار یکی خدمت و یولدا شلق  
و نه لایق اولد و غن درگاه معلایه بلد و ده اکا کورده عوطف پادشاهی ایل منظر اولنه  
و عوام ادا سنده بعضی محاصره و مجادله اولد و قح حاکم الشرع مجلسنه و ارمین و آلی اولان  
کسنه معرفت قاضی و لیجه قطع نزاع و فصل خصوص امتیه و مقدم حاکم الشرع حضور



کوندر و ب بحسب الشریعہ لازم کورسہ انکله عمل ایلیه معرفت قاضی و لیدن صوبایی  
 اصلا و قطعاً ایستائیم شویلیکه بعد التنبیه مقرر اولوی ایلر سہ موجب غزل و لا و بعض  
 قاضی و محکمہ لری بعض نایبلرہ ضائمہ سنکه بکار کی سن بویا بد شویلیکه قضا  
 بر شخص محکمہ سن بر وجه مقطوع و یورد و کی ظاهر اولور سہ درگاه معالمتہ عرض  
 ایدہ سن امرم نیجه صدور یولور سہ انکله عمل اولتہ **قانون بیت المال مسلمان**  
 و سنکه بکار کی و ناظر اموال سن استقامت کور و کمال اهتمام کورہ اعتماد اولمغین فرمان  
 قضا جریتم یونک اوزرینہ صدور بولدیکه بیت المالہ متعلق اولان قضایا قلیل  
 و کثیر هر نہ واقع اولور سہ اندہ دیوان عدالت ارکامندہ سنک و ناظر اموالک حضور  
 قاضی مباشرتیلہ شرع شریف مقتضای سنخه استماع ایدوب احد جانیه میل و محابا  
 المیتوب حق صریح تابع اولان سن و قاضی شرع یانندہ بعض نایبلر و اشردن بعض کسندہ  
 محضر اولوب تر ویر و تلبیس ایدوب و صورت حقہ نیجه باطل ایشلر ایشلیر مسلمان  
 ظلم و تعدی ایدر لایمش امدی بواسطه کسندہ لوم فرودن کرکدر که قاضی خد متند  
 اولان نایبلردن و محضر لردن و ایل رضی و لمد و غی شریکی ظاهر اولان خدمتہ  
 استخدام نمیه لو بعد التنبیه اگر اسلمیوب ینہ داخل اولور سہ انکله کی نایبی قاضی  
 مقرر قیلہ رفع ایدوب یرینہ بر آخر متشرع نایب نصیب ایدوب اول اصل اسلمیان  
 قاضی اری ذیحی درگاه سعادت دستکاهه عرض ایدہ سن و بعض میری یر متعلق شرع  
 دعوا اولد قدہ مدعی حاضر و لیوب و عاقل الکن بقض اشرا اولوب انلر کی لری و کل  
 ایدوب کدو مجلس شرعہ و ادر لایمش بو خصوصه حاکم الشرع اولان اوکات و حمله  
 متعید اولوب مجلس شرعہ و کالت طریق ایلہ کلان دعای ده موکل طلب ایلیه و بیت

والمحمد لله وحده والصلاة والسلام  
 على محمد لا نبي بعده وعلى آله وصحبه

المال آمینہ و کاتبہ یساع و تہذید ایدہ سرکہ کدو لور طرفیدن خفیہ و صراحتہ اصلا و قطعاً  
 بیت المالہ متعلق اشیای المیه لو شویلیکه بعد التنبیه اسلمیوب الد و قاری ظاہر  
 اولور سہ یرنی آخرہ توجیہ ایدوب درگاه معالمتہ عرض ایدہ سن و کرکدر که اگر بکار کی  
 و اگر ناظر اموال در اموال یاد شاہی یانندہ و اگر سایر امور سلطنت خصوصتہ کدو  
 ادمارن نصیب اتکدن زیادہ حد را یدہ لو و جمع خواص یاد شاہی یر و اسکله لورہ و حق الجملہ  
 خاصہ ہمایونہ دلجہ اولان امورہ ناظر اولان بکار کی معرفتیلہ برار و مستقیم و امین  
 کسندہ اعتقاد ایدو کی خداوند کار قبول لردن اگر بلوک طایفہ سندن و اگر چاوشلردن  
 نصیب ایدہ و ذکر اولان امینار متاعدن و قماشندن یا استخدام یچون و یا تجارت یچون  
 اصلا و قطعاً سنند المیه لو شویلیکه الا حق اولور لور سہ کدو لورہ سبب غزل اولور و نوردن  
 یری تقصیر و اہمال و خیانتہ مشعر بر وضع ایتہ لو کرکدر کہ ناظر اموال بکار کی معرفتیلہ  
 امانت لرن آلوب بر معتمد علیہ کسندہ کورن و در ب استخدام ایدو و لور و بعض خواص  
 سلطانینہ در و ولدن برات شریف ایلہ امین و کاتب دفع اولو شریلہ زیادہ مال  
 کوسر مکہ التزام ایتہ لو بکار کی ناظر اموال معرفتیلہ کور و ب فی الحقیقہ مال یاد شاہ  
 یانندہ انفع و رعایا حقنا و لی و احسن ایتہ التزام لری اوزرینہ اول مصلحت زیادہ ایدن  
 کسندہ یر اضملیوب و یوجانیدن و ارا ان امینک و کاتبک برات لرن آلوب حفظ ایدوب  
 صورت حال رد و لہ عرض ایدہ لو بادا ہیشتہ مبادک باد بر رب العباد مت







نقل من كتاب عيون الحقائق وإيضاح الطرائق للشيخ الإمام  
العلامة أبو القاسم أحمد بن محمد العراقي رحمه الله تعالى فمن ذلك  
خواص الأحجار والمعادن وكيفية أعمالها وخواصها  
**حجر الدهنش** من علقه على فخذ قواه على الجماع تنفث عليه صورة فرد  
قايم الاحليل وينفع للبياض في العين **حجر المغناطيس** شديد السواد  
حملة يزيد في الدهن ولم ينس شيئا ابدا وكانت الناس مقبلين عليه  
بالمودة وله خواص كثيرة **حجر الكهربا** من حملة معه آتبه كل  
من يراه وكان من اهل الخير والصلاح **حجر العقيق** حامله يصفو  
قلبه ويفرح ويكون دأيم السرور ورزقه ميسر **حجر الزمرد** من علقه  
عليه امن من الجن ومن ساير الهوام الارضية **حجر الزبرجد** ايضا  
يعمل كالزمرد وله خواص كثيرة منها انه مفرح للقلب **حجر العقيان**  
من علقه عليه سكن غضبه ودفع عنه الشر والفتنة وكان محبوبا  
**حجر الجزع** ردي حامله يسوء خلقه ويرى حاد ما رديه ويكون مكذبا  
**حجر الكرك** من علقه عليه ابطل عنه السحر وكل عارض ردي ولا يقدر  
عليه احد يسوء **حجر السبع** من علقه عليه قوي بصره ويصرف  
عنه جميع الاوهام الرديئة **حجر المها** من علقه عليه لم يكن للشيطان  
عليه سبيل ويرى حاد ما صالحا **حجر الرصاص** اذا حرق بالنار حتى  
يبقى كاللحم وسحق به الزئبق وطبخ بالزيت الطيب انقعد حجر ابا ذر الله تعالى  
وله خواص عجيبة في علم الكاف **أخر حجر الرصاص** اذا حرق بالنار

حتى تحمر ويسقى بماء الزاج والنطرون ولطخ به صفائح الذهب فانه  
يكلسها وتقوم للعمل **حجر القلعي** اذا حرق بالنار حتى تثلث شي  
اجزأوه وسحق بالزيت حتى يموت والقي عليه الشب كان اكسير الفضة  
عظيما **حجر الحديد** اذا سحق بماء قشور الرمان الحامض انحل جميعه  
وتأخذ ذلك المخل وتعقد به الزئبق فانه يعقده ويثبت عنه الطير ان  
**حجر الذهب** ان عمل منه ميل واكخل به نور البصر وامسكه في القم  
يزيل البخر ومن خواصه اذا انحشت به الاذن لا تلحم ابدا وله خواص  
عظيمة **حجر الزئبق** اذا القى عليه لبن الكلبة البكر اثبتته حتى انه يلغم  
بالفضة ويقيم النحاس قمر اذا القى عليه فاعلم ذلك وله خواص عظيمة  
**حجر الفضة** خاصته انه يزيد في العقل وحملة يشجع القلب  
ومن خواص الاحجار اذا حاك وكان لون محكه كلونه فانه يكون  
سقم قاتل خواص بعض النباتات ومنافعها مفردة او مركبا ومنافعها  
فمن ذلك الزكام يؤخذ المردكوش والصعتر واللاذن بخمرهما يبرأ  
للحصف التي تخرج في الرأس يؤخذ جلنار وقلقونيا من كل واحد  
جزء يسحق ويترابا بالزيت ويدهن به المحل فانه يبرأ باذن الله تعالى  
لقطع التواليل يؤخذ عشر لوايات تحرق ويؤخذ حنا وملح يدق  
ويخل ويبدى بما يبطي به ويفسل بماء الرجل فانه يزول **لقطع الظفر**  
من العين يؤخذ الشونيز لسحق ناعما ويكخل به مرارا **الشدة ود في**  
المناخر ما الساق يدق ويعصر ماؤه ويسعط منه مرة بعد مرة يبرأ



للصداع ماء الكزبرة الخضراء يقطر منه أربع قطرات في الأنف فإنه يبرأ  
لوجع الحاصرة لباب الحلب ومثله سكر وحصا لبان ذكر يدق ويشرب بماء  
حار وينفع على الجانب الذي يشكو منه والشربة منه مقدار عشرة دراهم  
غير الماء فإنه يبرأ **للرطوب الشفتين** يذ لك روس الشديين بدهن البنفسج  
وإن ذلك لا تنشيت رطب اللحية **لإزالة الحمى** يسقي للمحموم درهمين  
أس من صحن مع ثلاث أواق ماء يبرأ **لإبطال السحر** يؤخذ ورق الفجل  
والعصلي بخربه المسحور فإنه يزول عنه **للتسويد العين الزرقاء** ينمس  
میل ذهب في حنطلة خضراء ويحل بروتضعه جارية سوداء فتسود  
عينه باذن الله تعالى **لإزالة الكلف** يؤخذ قشور الفجل الخارج يذ لك  
به الوجه ذلكا جيداً ثم يكتون أسود معجون بصابون فإنه يروى  
**خواص الحيوانات وكيفية أعمالها ومنافعها** **لموت البق** يجرهم  
بالعلق النهري وبالكمتون الأبيض مع الأس فانهم يموتوا **لقتل البراغيث**  
ماء الزيتون المزيّدق بورق الدفلة ويرش في البيت يموتوا باذن الله تعالى  
**لعسر البول** أصول الخطية تطبخ بخمر يصفى ويشرب منه وينفع لوجع المثانة  
**لنطيب النكهة** سحق الأيسون بالعسل ويضرب بشيء من ماء الرمان  
وسنبل الطيب يدق ويضمض به فإنه يطيب باذن الله **ذكر الذئب ومراؤه**  
يربط على الفخذ فإنه لا يفتر من الجماعة ولا يضعف عنها **لسان الهدد**  
من وضعه على صدغه الذي يوجعه بالضربان سكن باذن الله **لمنع شرب**  
**الخمر** يؤخذ ربيع الأسد والجواريدوبان بالخمر ويصفى ويسقى له فإنه

لا يعود إليه **لقطع الرعاف** يؤخذ زبل الحمار ويشتمه فإنه ينقطع باذن  
الله تعالى **لطول الذكر وغلظه** يؤخذ من العلق الأحمر الكبار الطوال  
ويوضع في قنينته ويوضع عليه زيت غمره ويوضع في الزبل أسبوعين كاملين  
ثم يرفع للشمس مدة أسبوع ثم تأخذه وتلك الذكر به وتمغظه فإنه يطول  
ويغلاظ **جلد جهمة الحمار الأسود** تعلق على من به صرع أزاله عنه باذن الله  
**للذة الجماع** تأخذ دم دجاجة سوداء ومرارها وتلطيح بها الذكر وتجامع  
**فصل مما ينقص بالإنسان على ممر الزمان**  
**فصل الربيع** فيه يهيج الدم الحار الرطب وهو إذا كانت الشمس بالجمل  
والثور والجوز **وله** من الشهور السريانية أدار ونيسان وأيار **يستحب**  
أن يفصد فيه ويؤكل البيض النيمرشت والهندباء والخل والسكر والاطعمة  
المعتدلة والاشربة اللطيفة **ويحنب** فيه أكل البصل والثوم والبقول  
الحريفة وكل طعام يبطي الهضم **ويستعمل** الأدهان والتمريخ والاشربة  
**وعلامته** من غلب عليه الدم حمرة اللون وامتلاء البدن وانفخاخ العروق  
وحلاوة الفم **فصل الصيف وما يتعلق به من الأدوية والأطعمة**  
فيه تهيج الصفراء الحارة اليابسة وهو إذا كانت الشمس بالسرطان والأسد  
والسنبل **وله** من الشهور حيران وتموز وآب **ويستحب** أن يحتفظ فيه من  
التعب ومن شتم الرياحين الحارة مثل المسك والعنبر والند **ويحنب**  
فيه أكل كل حار يابس ويأكل من البقول ما كان الغالب عليه البرودة  
والرطوبة ومن الأطعمة الحامضة المبردة لينصلح مزاجه **وعلامته** من



غَلَبَ عَلَيْهِ الصُّفْرُ أَصْفَرُ اللَّوْنِ وَضَعْفُ الْقَلْبِ وَشَهْوَةُ الْأَشْيَاءِ الْبَارِدَةِ  
 وَحِدَّةُ النَّفْسِ وَالتَّرَافُفُ وَمَرَارَةُ الْفَمِ **فصل الخريف وما يتعلق**  
**به من الأدوية والأطعمة** فيه تنهيج السُّودَّ الْبَارِدَةِ وَهُوَ إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ  
 بِالْمِيزَانِ وَالْعَقْرَبُ وَالْقَوْسُ وَلَهُ مِنَ الشُّهُورِ أَيْلُولُ وَتَشْرِينُ الْأَوَّلُ وَتَشْرِينُ  
 الثَّانِي يُسْتَحَبُّ أَنْ يَكْتَرِفِيهِ الْجَمَاعُ وَالْفَصْدُ وَشُرْبُ الدَّوَاءِ الْمَسْهَلِ  
 وَكُلُّ اصْنَافِ الْحَلَاوَاتِ وَاسْتِعْمَالُ الرِّيحَانِ الْحَارَةِ وَكُلِّ الرُّبُوبَاتِ  
 وَاسْتِعْمَالِ الْفَوَاكِهِ بَعْدَ الطَّعَامِ وَشُرْبِ الْأَشْرِبَةِ وَالْعَصِيرِ لِأَجْلِ إِصْلَاحِ  
 الْمَزَاجِ **وَعَلَامَةٌ** مَنْ غَلَبَ عَلَيْهِ السُّودُّ أَسْوَدُ اللَّوْنِ وَهَذَا الْبَدَنُ وَالْخَوْفُ  
 وَشِدَّةُ الْفِكْرِ وَغَضُوضَةُ الْفَمِ وَتَقْبِضُهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ **فصل الشتاء**  
**وما يتعلق به من الأدوية والأطعمة** فيه تنهيج البلغم البارد الرطب  
 وَهُوَ إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ بِالْجَدْيِ وَالذُّلُوعُ وَالْحُوتُ وَلَهُ مِنَ الشُّهُورِ شَرِبَانِيَّةُ  
 كَانُونُ الْأَوَّلُ وَكَانُونُ الثَّانِي وَشَبَاطُ يُسْتَحَبُّ أَنْ يُوَكَّلَ فِيهِ كُلُّ مَا كَانَ حَارًّا  
 مِنَ الْأَطْعِمَةِ الْمُقْلِيَّاتِ وَالْمَطْخَنَاتِ وَفَرَاخِ الْحَمَامِ وَالْمَشْوِيِّ وَالشَّلَاتِ  
 وَالْفَصْدُ وَالْحَمَامُ وَيُسْتَعْمَلُ فِيهِ الْبُقُولُ الْخَرِيفِيَّةُ وَالْبَزُورَاتُ الْحَارَّةُ  
 وَالْحَلَاوَاتُ وَالتَّمْرُ بِالْأَدَهَانِ وَشُرْبُ الْأَشْرِبَةِ **وَيُجَنَّبُ فِيهِ** مِنَ  
 الْأَطْعِمَةِ الْبَارِدَةِ بَعْدَ النَّوْمِ **وَعَلَامَةٌ** مَنْ غَلَبَ عَلَيْهِ الْبَلْغَمُ كَثَرَةُ النَّوْمِ  
 وَعَذُوبَةُ الْفَمِ فَاعْلَمْ ذَلِكَ وَتَامَلْهُ **وَيَنْبَغِي** الْعَمَلُ بِهَذِهِ الْفُصُولِ لِأَجْلِ  
 حِفْظِ الصِّحَّةِ فَإِذَا احْفَظْتَ الصِّحَّةَ كَمَّلَ الْفَرْضُ وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ **وهذه الأمور**  
**المحدودة عند رؤساء الأطباء فاعلموها والغرض أن تعمل بها**

١٦٥  
 ١٦٩

لِيَكُونَ بَعِيدًا مِنَ الْآفَاتِ **فصل الحكيم سُقْرَاطُ** عُمَرُ الْإِنْسَانِ أَفْضَلُ  
 الْمَوَاهِبِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى إِذَا هُوَ سَبَّبَ لِكُلِّ فُضِيلَةٍ وَأَدْرَكَ الْمُسَافِعَ  
 وَالْمَضَارِقَ **فصل الحكيم أَفْلَاطُونُ** أَنَّهُ مَطَالِبُ الطَّالِبِينَ وَاشْرَفُ  
 مَبَاحِثِ الْبَاحِثِينَ عِلْمًا يُؤَدِّي بِهِمْ إِلَى مَعْرِفَةِ مَا تَكُونُ بِهِ النِّجَاحَةُ مِنَ الثَّلَاثِ  
 فَافْهَمُوا بِأَخِي هَذِهِ الْأَشَارَاتِ وَاعْمَلُوا بِهَا لِيَكُونَ مِنَ الْفَائِزِينَ إِنَّ  
 وَفَّقَكَ اللَّهُ تَعَالَى **وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ**  
 • مِنْ أَيْنَ أَرْضِيكَ إِلَّا أَنْ تُوَفِّقَنِي • هِمَّاتُ هِمَّاتٍ مَا التَّوْفِيقُ مِنْ قِبَلِي  
 • أَنْ لَمْ يَكُنْ فِي الْمَقْدُورِ سَابِقَةٌ • فَلَيْسَ يَنْفَعُ مَا قَدِمَتْ مِنْ عَمَلِي  
**فَافْهَمُوا ذَلِكَ وَمِمَّا يَنْبَغِي لِلْإِنْسَانِ أَنْ يَجْتَهِدَ** أَنْ لَا يَجْمَعَ بَيْنَ الْبَيْضِ  
 وَالسَّمَكِ فَانْهَمَا إِذَا اجْتَمَعَا فِي الْجَسَدِ وَلَدَا الْقَوْلَجَ وَالْبَوَاسِيرَ  
 وَوَجَعَ الْأَضْرَاسَ • وَلَا يَجْمَعُ بَيْنَ السَّمَكِ وَاللَّبَنِ فَانْهَمَا إِذَا اجْتَمَعَا فِي الْجَسَدِ  
 وَلَدَا الْبَهَقَ الْأَبْيَضَ وَالْبَرَصَ وَهُوَ مِنْ جِنْسِيهِ فَاعْلَمْ ذَلِكَ • وَلَا يَجْمَعُ بَيْنَ  
 الْبَصَلِ النَّيِّ وَالسَّمَكِ فَانْهَمَا يُؤَلِّدَانِ الْكَلْفَ الْأَسْوَدَ فِي الْوَجْهِ وَإِنْ  
 وَقَعَ غَيْظٌ عَظُمَ ذَلِكَ فَافْهَمُوا • وَلَا يَجْمَعُ بَيْنَ الْفَصْدِ وَالْحِجَامَةِ وَلَا تَأْكُلْ  
 بَعْدَ اخْرَاجِ الدَّمِ شَيْئًا مِنَ الْمُلُوحَاتِ فَانْهَذَا يُؤَلِّدُ الْحِكْمَةَ وَالْجَرَبَ • وَلَا يَنْبَغِي  
 أَنْ يَأْكُلَ طَعَامًا بَارِدًا يَابِسًا وَيَمْتَلِي مِنْهُ وَيَدْخُلُ الْحَمَامُ فَانْهَذَا يُؤَلِّدُ الْقَوْلَجَ  
 وَرِيحَ الْمَفَاصِلِ وَالْأَرْتَعَاشَ وَلَا يَأْكُلُ السَّمَكُ الطَّرِيَّ وَيَمْتَلِي مِنْهُ وَيَنْزِلُ  
 فِي الْمَاءِ الْبَارِدِ فَانْهَذَا يُؤَلِّدُ الْقَوْلَجَ • وَلَا يَأْتِي امْرَأَةً وَهِيَ حَائِضٌ أَوْ نَفْسَاءُ  
 فَانْهَذَا إِنْ عَلِقَتْ مِنْهُ إِغْتَرَا الْوَلَدُ الْجَذَامُ وَالْبَهَقُ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ ذَلِكَ •



ولا يشرب الماء البارد وعند فراغه فانه يرخي جميع المفاصل والأعضاء  
ويكون سريع التعب ولا ينال عقيب اكل السمك الطري ولا الجماع والغيظ  
فانه يولد اللقوة والشوصة ولا تغتسل بالماء المسخن في الخاس وما  
يشبهه فانه يورث البرص الابيض ولا يحبس البول في الليل والنهار ولا  
عقب الجماع فانه يورث سلس البول ولا يكتر من اكل البيض المسلوق  
فانه يولد الطحال وكذلك الكبود ولا يتحدث عند سقوط النطفة ولا  
يفتاض فان الولد ياتي اسود وذلك بمشيئة الله تعالى **فصل في معرفة**  
**صحة الجسد واستقامته على العافية** وهو ان يعود ما اعتاد عليه  
ولا يغيره لئلا يختلف عليه تركيبه ويتعب في اصلاحه لان تغير حاله  
المعتاد عليه تغير المزاج وانحرافه فاعلم ذلك واحفظه فانه رأس الحكمة  
**فصل في صحة مفردات الجسد على حفظ المعدة وبقية الاعضاء**  
وهو ان يكون ما كوله معتدلا بين الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة  
ليكون بذلك حكما عارفا لان وجود تركيب الانسان معتدل فينبغي  
ان يكون غذاؤه معتدلا لئلا ينحرف مزاجه وتركيبه باختلاف المأكولات  
والمشروبات **صفة صحة الدماغ** وهو ان يمشط رأسه وحيته عند  
كل صباح ويرطبها بالادهان فانه يقوي النظر ويصرف الاخرة الرديئة  
**صفة حفظ صحة الاصداع** وهو ان يتناول كل يوم على الريق مقدار  
مثقالين من السكنجبيل ويمتصه مصا فانه نافع جدا **صفة حفظ**  
**صحة العين** ان يجنب النظر الى كل ما يلمع ويبرق خصوصا الى الشمس

والقمر ويؤاخذ النظر الى كل ما كان اسود ويكحل دائما بالاثمد  
**صفة صحة الوجه** ان يجنب القعود في الشمس ويغسل وجهه  
بدقيق الفاسول ويندهن بالادهان اللطيفة كدهن البنفسج والزيت  
والقمر حنا **صفة حفظ الشم** يجنب كل رائحة رديئة ويشتم في الشتاء  
كل ما كان حاراً وفي الصيف ما كان بارداً رطبا **صفة صحة**  
**الاسنان** ان يستاك بفحم العود الهندي وزر الورد ويضمض بما  
الساق المفتر فانه يزيل الالم ويبقي بالصحة **صفة صحة الفاه**  
وهو ان يشغره بشيء يكون حار كل اسبوع مرة فانه لا يضام  
وخاصية ماء الفول المسلوق نافع في ذلك فانه لطيف جدا  
**صفة صحة الصوت** يستعمل كل يوم سكر نبات على الريق مع الفستق  
والزبد الطرية **صفة صحة الصدر** يجنب الصياح القوي والغيظ  
والجري الذي يؤدي الى التعب وحمل شيء ثقيل **صفة صحة القلب**  
يجنب حمل الهم وكثرة المزاج والمجون وسخ الاسباب وفراق الاجاب  
ويقنع بما رزقه الله ويسره **صفة صحة البطن** متى وجد فيه املاؤ  
يمنع نفسه الاكل وان وجد فيه ربا حار مختلفة فانه يستعمل الخولنجان  
والكمون الكرماني **صفة صحة الصلب** يمزج بالزيت الطيب  
ويكون قد غل فيه شيئا من القسط **صفة صحة اليدين** ان لا يحمل  
بهما ثقيلا ولا ينفضهما في رمي شيء **صفة صحة الرجلين** ولا يمشي بهما  
كثيرا لما لا ينفعه الا لطلب علم او حاجة لا بد منها وان يفقد هاتين بالادها



والتطولات المحللة للبلغم **فصل في حفظ الانسان على ممر الزمان وهو ان يحفظ في نفسه بامور منها ان الانسان الفطن الذي العاقل ان يتعاهد نفسه بالقي في وسط كل فصل ثم يتناول في فصل الربيع والصيف من الاشربة ما غلب عليه الرطوبة واليبوسة ومن الاطعمة ما ذكرناه في الفصل المتقدم ذكره **فصل في تربية الانسان نفسه** اعلم يا اخي ان يدك الله تعالى وانا نأبرج منه ان الانسان اذا انفصل بعالم البقا وداوم على الخير وتلذذ بالمشاهدة بالعالم الرباني والتوفيق الاولي فلو اجتهد كل مجتهد على انه يعود الى الدنيا ويرجع ويلتذ بحسب ما ينهيه البشرية الدنيوية لما كان ذلك قط ولا يسمع ذلك منهم لكرهية للذات البهيمية السبعية الدينية والدنيوية فيكون منزله بمنزله مولود نزل الى الارض وشاهد ما فيها من الملأ والمعاش وغيره ثم قيل له ارجع الى بطن أمك واترك هذه الدنيا فيجد في نفسه الماعظما ومشقة لمواسسته من هذا العالم الواسع الاوسع من بطن امه فكذلك الرجل العارف العالم بحقايق الاشياء يكره الرجوع الى الملأ الدنيا فاعلم ذلك فليس الموت بمكروه عند من فهم مبداه واخلص معاده وخلص نفسه من سجن الطبيعة والعلة الشهوانية فرأس السياسة العقلية ترك اتباع الشهوات والهوى والهفوات وقمع النفس من الاماني وكاذب المواعيد ومن بسط لسانه بالخير انبسطت في القلوب محبته ومودته ومن عديم**

162  
المدارة عدم التوفيق فتعود بالله من ذلك انه محبب وهاب **فصل في بعض ادوية مفردة ومركبة ومنافعها وكيفية اعمالها وهي من التجربات فمن ذلك دواء يعين على الحفظ صحيح محرب** فستق مقشور جزوء ومثله زبيب اسود منزوع العجم وجزوء سغد وجزوء حصا لبان ذكر يدق الجميع ويتناول منه كل يوم مثقالين بعد لزوم الرياضة وقلة الغدا والحمية فانه مهما سمعه حفظه وهذا هو المعجون الذي كان الامام الشافعي رضي الله عنه يستعمله **دواء آخر** يواخذ بالبلاذر وينقع في اللبن الحليب ويرمي قشره ونواه ويؤخذ بعسله ويضاف اليه عسل نخل منزوع الرغوة وجزوء زبيب منزوع العجم وجزوء حصا لبان ذكر ونصف درهم زنجبيل وتجمع الاجزاء وتلتها بالعسل وترفعها لوقت الحاجة **صفة عمل اللبان المغربية مقوية للباة ولها فعل عظيم في هذا الباب** يواخذ من قشر البلاذر البراني اوقية يجعل في انا ويصب عليه دهن البطم بقدر ما يغمره ثم خذ من الحصا لبان الذكر اللقط عشري درهمين سحق ويرمي في برمه ويوقد عليه حتى ينعقد ثم القى عليه اذا انقعد لكل اوقية ونصف دانق محموده صفراء ثم يرفع على النار ويجعل في انا زجاج استعماله يؤخذ منه وزن درهم ويمضغ فانه يهيج الباه هيجانا عظيما بحيث انه لا يصبر عنه فاعلم ذلك فانه من دواير الملوك **صفة دواء يسكن ذلك** ويبتله **ناخذ** سكر بياض عشري درهمين عنب ابيض عشرة دراهم



لبان ابيض عشرين درهما يستحقوا ويغزوا بدهن نيلوفر وشيخ  
حتى لو خذله قوام ثم اعمل منه قدر نصف درهم تحت لسانك فانه يسكن  
عنك الانعاظ تسكيناً بليفاً **صفة دواء بحيب الجماع** يوخذ خولجان  
عشرة دراهم نهمن ابيض خمسة دراهم يدق ويخل ويعجن بسمن بقر  
ويلت بعسل منزوع الرغوة ويعمل كالجوز ويستعمل عند النوم كل ليلة  
جوزة واحدة فاعلم ذلك **صفة دواء للمبرود** يوخذ قسط مر  
يدق ويخل من حرير ويعلى في زيت ويدهن به الصلب والمخالب مراراً  
فانه يبرأ من البرودة والخزات **صفة دواء لمن به ثقل** يوخذ  
مردكوش سحق ويخل ويعمل عليه دهن ورد زيتي ويفثر ويحمل في فطنه  
بعد ان تلوثها من داخل وخارجها في بطن الخاتم ويبات عليها  
الى ان تدفع الطبيعة نفعل ذلك مراراً **صفة دواء آخر لقطع المغص**  
**والقولنج** يوخذ بزكر فس وانيسون من كل واحد ست مثاقيل يدق  
الجميع ويعجن بما عود الريح واربعة مثاقيل افسنتين واربعة مثاقيل  
ترمس يعمل اقراصاً ويشرب عند الالام قرصاً واحداً بماء حار فانه  
ينفعه نفعا بليفاً ويرمي الدود كله من البطن ويزيل الالم باذن الله تعالى  
**صفة لقطع دم التريف** يوخذ سنبل وكهربا ومصطكا وجلنار  
وعفص وجوز السرو وقرنفل وطرثيث من كل واحد درهم صمغ عربي  
مختص وكثيرا ايضا من كل واحد درهم ونصف ويدق الجميع ويعجن بماء  
لسان الحمل ويقرص كل قرص مثقال ويتحمل به فانه يقطع الدم باذن الله

تعالى **صفة مرهم بختم ويوصل الجرح** يوخذ زاج احمر ٢  
درهم شت يمانى ١٤ درهم كندس ٣٢ عفس مثليه ٣٣ شحم  
العجل ١٤ درهم زيت عتيق قاطولي قشور رمان جزء ٣٤ درهم  
يعمل الجميع مرهم فانه جيد لما ذكرناه ويختم الجرح ويوصله في مدة قليلة  
**صفة معجون بزياد البرص والجذام** يوخذ افيمون اقريطشي  
احمر ٣ دراهم اهليلج اصفر ٣٣ درهم اهليلج اسود وكابلي  
من كل واحد ٧ دراهم زبد منزوع العجم ٢ درهم يدق الجميع  
حتى يصير كاللح ويسحق بدهن بنفسج او بدهن لوز ويوخذ منه كل يوم  
قدر الجوزة على الريق وكذلك عند النوم يواظب على ذلك ثلاثة  
اسباع فانه يبرأ باذن الله تعالى **صفة دواء للحمق الابيض والبرص**  
يوخذ جزء خردل وجزء كندس يسحقان ناعماً ويلت بعسل نخل  
ويترك الى الصباح ويدخل الى الحمام ويقعد حتى يعرق جسمه  
ثم ياخذ ميزر صوف خشن ويعرك به المكان حتى يحمى ويندھن  
بهذا الدواء ويقعد ساعة طويلة ثم  
يفتسل فانه يزول عنه ولا يعود  
اليه ابداً باذن الله تعالى  
تم ذلك



نُقِلَ مِنْ كِتَابِ الشَّيْخِ الْأَمَامِ الْعَلَامَةِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ الْأَنْصَارِيِّ  
الصُّوفِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى الْمُسْتَمْتَعِ بِمَعَاذِ عِلْمِ الْفَرَاغَةِ لِأَجْلِ السِّيَاسَةِ  
وَهُوَ مِمَّا يَنْعَمُ بِالْقِيَاةِ الْإِنْسَانِيَّةِ فَمِنْ ذَلِكَ ذُو الْوَجْهِ الْمُسْرُورِ مِنْ  
غَيْرِ سَبَبٍ دَائِمٍ السُّرُورِ ذُو الْوَجْهِ الْقَضُوبِ مِنْ غَيْرِ سَبَبٍ يَكُونُ غَضَبًا  
مَنْ كَانَ وَجْهَهُ شَدِيدَ الْجُبِينِ كَوَجْهِ السُّكْرَانِ يَكُونُ مَحَبًّا لِلْخَمْرِ سَكْرًا **ذُو الْوَجْهِ**  
الْكَبِيبِ بِغَيْرِ سَبَبٍ يَكُونُ حَزِينًا **ذُو الْوَجْهِ** الْمَرِيضِ ضَعِيفِ النَّفْسِ سَيِّئِ الْخُلُقِ  
**ذُو الْوَجْهِ** الشَّبِيهِ بِوَجْهِ الْمَيِّتِ يَكُونُ دَنِيَّ النَّفْسِ مِثْلِهَا **ذُو الْوَجْهِ** النِّيرِ  
وَالْعَيْنِ الْمُسْرُورَةِ الرَّاقَةِ دَلِيلُ أَنَّهُ قَدْ ظَفَرَ بِمَا يَرْجُو وَعَدَ بِمَحْصُولِهِ  
**ذُو الْوَجْهِ** الْخَائِفِ الْمُنْكَسِرِ الطَّرْفِ مِنْ غَيْرِ سَبَبٍ كَذَلِكَ يَكُونُ غَالِبًا  
**الْوَجْهِ** الْمُمْتَلِي حَيَاءً وَمَهَابَةً فَانْهُ يَكُونُ نَقِيًّا عَفِيفًا صِينًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
وَمِنْ ذَلِكَ **عَلَامَاتُ رِجَالٍ بِأَعْيَانِهِمْ وَأَزْكَانُ فِي الْعَلَامَاتِ شَرَكَةٌ**  
عَلَامَةُ الرَّجُلِ الْعَاقِلِ اللَّبِيبِ الْفَاضِلِ الْفِيلَسُوفِ الْفَطْنِ الْعَارِفِ الْخَبِيرِ  
الدَّرِيِّ الْمُسَالِمِ لِلنَّاسِ هُوَ أَنْ يَكُونَ لَوْنُ شَعْرِهِ خَرْنُوبِيًّا بَيْنَ السَّوَادِ  
وَالشَّفَرَةِ وَهُوَ فِي نَبَاتِهِ بَيْنَ السَّبُوطَةِ وَالْجَهْدَةِ وَالْكَثْرَةِ وَالْقِلَّةِ  
وَبَيْنَ الطُّولِ الْمَفْرُطِ وَالْقَصْرِ وَبَيْنَ الْغَرَارَةِ وَالْخِفَةِ وَالْدَقَّةِ وَالْغُلَظَّةِ  
وَيَكُونُ لَوْنُ بَشَرَتِهِ أَيْضًا مُشْتَرَبًا بِمَحْمَرَةٍ أَوْ حُمْطِيًّا كَذَلِكَ وَيَكُونُ الْقَدُّ  
مِنْهُ مُتَوَسِّطًا بَيْنَ الطُّولِ الْمَفْرُطِ وَالْقَصْرِ الْمَفْرُطِ وَالْإِلَى الطُّولِ أَمِيلٌ وَالْبَدَنُ  
مِنْهُ مُعَدَّلٌ بَيْنَ الْعِمَالَةِ وَالْهَزَالِ وَبَيْنَ الْغَرَارَةِ لِنَبَاتِ الشَّعْرِ عَلَيْهِ وَبَيْنَ  
الْأَجْرُودِيَّةِ وَالْإِلَى الْجَرْدِ أَمِيلٌ وَصَوْتُهُ بَيْنَ الصَّهْلِ وَالْعَالِيِّ وَالْخَفِيِّ

١٦٩  
الْمُنْخَفِضِ وَالْجَسَدِ الرَّقِيقِ وَالْمَفْرَعِ الْقَوِي وَيَكُونُ الرَّأْسُ مِنْهُ مُنَاسِبًا  
لِلْبَدَنِ وَالْإِلَى الْكَبَرِ مَا يَلَا وَكَانَ مَا هُوَ كُرَّةٌ مُسْتَدِيرَةٌ وَقَدْ غَمَزَتْ فِي  
الصَّدْعَيْنِ بِأَصْبَعَيْنِ غَمَزَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ وَأَمَّا الرَّأْسُ مِنْهُ وَافِرَةٌ  
نَاهِدَةٌ إِلَى الْعُلُوسِ سِيرَةٍ وَكَذَلِكَ الْقَمْجُ ذُو وَكَذَلِكَ مَوْضِعُ  
الْيَا فَوْخٍ مِنْهُ فَانْهَاهَا مَوَاضِعُ بَطُونِ الثَّلَاثَةِ وَيَكُونُ الْجَهْمَةُ مِنْهُ  
عَالِيَةً نَقِيَّةً مِنْ نَبَاتِ الشَّعْرِ عَرِيضَةً طَوِيلَةً بِأَعْنَادٍ وَلَيْسَ هُوَ  
بِالْإِلَاحِ الْمَفْرُطِ الْجَلْحِ وَلَا بِالْأَشَدِّ السَّائِلِ النَّبَاتِ وَلَا بِأَضْلَعِ الرَّدِيِّ  
الْبَخَارِ وَتَكُونُ الْأُذُنَانِ حَسَنَتِي الْوَضْعِ وَالنَّعَاوِجِ نَقِيَّتَانِ مِنَ الشَّعْرِ  
فِي الشَّحْمَةِ وَالْحُرُوفِ وَيَكُونُ فِيهَا شَعْرٌ يَسِيرُ فِي الصَّمَاخِ نَابِتًا وَهِيَ  
مُتَوَسِّطَانِ بَيْنَ الْكَبَرِ وَالصَّغَرِ وَالرَّقَّةِ وَالْغُلَظِّ وَالْقَرَقَشَةِ وَالْمُلُوسَةِ  
وَيَكُونُ الْحَاجِبُ مِنْهُ خَفِيفَ الشَّعْرِ نَاعِمَةً حَسَنَةً الْبَلَجَةِ مُمْتَدَّةً  
مُتَفَعِّعَةً عَنِ الْعَيْنِ يَسِيرًا مُلْسَنَةً دَقِيقَ طَرَفٍ مُرْتَفَعَةً يَسِيرًا إِلَى  
جَهْمَةِ الصَّدْعِ وَأَنْ يَكُونَ الْعَيْنُ فِي وَضْعٍ مُنَاسِبَةٍ لِلْوَجْهِ حَسَنَةً  
الْمَرْكَبِ سَمِينَةً الْأَجْفَانِ غَزِيرَةً شَعْرُهَا أَسْوَدُهُ مُتَوَسِّطَةُ الطَّرْفِ  
بَيْنَ الْبُطُوءِ وَالسَّرْعَةِ إِذَا انْطَبَقَ جَفَنُ عَلَى جَفَنٍ كَانَ الشَّعْرُ كَمَا هُوَ  
مَخْطُوطَ خَطِّينِ بِقَلَمٍ بِغَيْرِ خَفْضٍ وَلَا رَفْعٍ **وَإِذَا** انْفَتَحَتِ الْعَيْنُ  
كَانَ بَيَاضُهَا نَقِيًّا وَسَوَادُهَا جَوْهَرِيًّا بَرَّاقًا صَافِيًّا وَلَوْنُ الْحَدَقَةِ  
شَهْلًا خَفِيفَةً الشَّهْوَلَةِ أَوْ شَعْلًا كَذَلِكَ أَوْ كَحْلًا مُسْرُورَةً نِيرَةً الْحَدَقَةِ  
لَا كَبِيرَةً مُضِيقَةً عَلَى الْبَيَاضِ وَلَا صَغِيرَةً قَدْ حَاطَ بِهَا وَلَا نَاتِيَةً



كالزرقية ولا جاحظه ولا غائرة ولا نازلة الموق الى جهة الانف ولا الى  
جهة الوجنات ويكون الجبين منه مزهرا اذا سرار خفية والوجنة  
نقية من الشعر طاهرة اللون وتشرب الحجرة واعند الاعم **ويكون**  
الانف حسن الوضع والتخطيط لا كبير الارنبه ولا دقيقها ولا  
واسع المنخرين ولا اصقهما ولا اقورهما ولا مقلص الانف ولا منهدة  
ولا مقطوع القصبة منه عن الجهة ولا متصل بها مساطها ولا مقوس  
القصبة ولا اخدبها ولا يها عقدة كالكرسي فيها **ويكون** الفم حسنا  
في وضعه متوسطا بين السعة والضيق صبع الشفتين رقيقا ناعما في وسط  
العليا منها بلحمة كالزرق يكون لحم الاسنان صبغا حسن القصند لها  
واللسان لطيفا صبغا ويكون الوجه مربعا الى التدوير حسن الوضع الى  
الكبر ما يلا **واللحية** بين الكثة والخفيفة اسد العنفة والمفاصل  
من شعر الدقن نحو قصه تمام دونها يسيرا ويقال الدقن حلية ما لم  
تطل عن الطلية **اسيل الخدين** ذومها برة ورونق وطلاوة وحلاوة  
والعنق منه الى الغلظ والاعندال والسبوبة **والصدر** منه واسع  
**والكفان** منه ناعمان وطبان مفرج الاصابع طولهما **والبطن**  
منه معتدل والصرة محققة وفقارات الظهر خفية وكما بين المشين  
نهر منهر وكان معتدل الايشين صلبهما ممثلي العجزين والفخذين  
سبط الساقين منحذب الفضله بينهما الى فوق حسن القدمين لطيفهما  
صغير العقبين اخمص القدم نقي الاظفار في اللون والبشرة **فمن كان**

ومما بين الكفان كذلك

كذلك

**كذلك** فهو الانسان الكامل الاوصاف من العلم والحلم والحكمة  
والمعرفة والفق للناس والغنا بالمال والنوال والتصريف في نوعه  
بالامر والنهي والله تعالى اعلم بالصواب **علامة الرجل الشريف**  
**والمؤذي** هو ان يكون لونه اشقر اصهب الشعر صغير الرأس والفم  
والعينين اخضر المحدة وازرقها سمح الوجه منمشه مشمر العينين  
مايل الصلعة الى الرأس كالزلاقة يطير عيناه بالنظر الى كل شي صغير الدقن  
او طويلها منحرفها او منفرقها **علامة الرجل الخير الديان الجيد**  
**الطبع** ان يكون كالرجل العاقل الحكيم في الوصف ويكون مع ذلك  
عينه كحلا بخلا براقه نيرة وام الرأس منه مقبعا عاليا والرأس منه  
معتدلا والله اعلم **علامة الرجل الكافر الفاجر السفاك**  
**الافاك** هو ذو اللون الاشقر والكمد الحالك والاصهب الشعر احمره  
او اسوده غليظه اربته خشنه والعين زرقاء او خضراء او فيرورجيه  
او زبقية والقامة منه طويلة جدا او قصيرة جدا والرأس منه  
كبير والعنق قصير **علامة الرجل الشجاع النشيط القوي** هو ان  
يكون حسن الوجه اشهل واشعل وازرق العين او اسود شعر اجفائها  
كبير الرأس لونه اشقر او ادهم واسمر برطوبة وسبوبة صلب اللحم  
قوي الاسنان واسيع الفم والصدر منه دلك الاكفاف واسيع ما بين الكتفين  
والله اعلم بالصواب **علامة الرجل الجري** هو ان يكون طويل  
القامة او قصيرها **علامة الرجل الوقح الخاصم الشحيح** هو ان



يكون طويل القامة او قصيرها مثلث الوجه والحاجبين ووضع عينيه  
كاعين الكلاب اشقر او احمر او دهم او رصاصي ومنش البشرة ولون  
عينيه كحلا او زرقا او خضرا او شعلا شديدة الشعولة وانياه طوال  
واسنانه مختلفة التضيد والله اعلم **علامة الرجل الكذاب الماكر**  
هو ان يكون اشقر اصهب او رصاصي اللون واسمر كالخ اللون شديد  
سواد الشعر والعين براقها صغيرها صغير الاسنان منفدها وازرق  
العين بياض سباط او اكف الحية مستديرها كبير الهامة خفيف  
البدن والله اعلم **علامة الرجل الجبان الكسلان العاجز** هو ان  
يكون لونه رصاصيا او اصفرناصعا او اسود حالك ووجهه كوجه  
الخافين او الموتى وعينه زرقا جامدة او سودا كذلك والعنق  
منه طويل مايل وعلى سحنه ذلة وخشوع نفس كالذي يريد ان ياخذ  
الفشعة ورأسه صغير جدا او كبير جدا **علامة الرجل الذي يوث**  
**السُّخْسَن القَبَاح** هو ان يكون اسمر اللون او دهم او اشقر بصفرة  
كالحة والعين منه براقه مسرورة تخالط نظرها كانه كالعين من  
المرتبه او كالمرتب ووجهه مستطيل ولحيته كثة مستديرة الى القصر  
وقامته قصيرة او طويلة جدا ووجهه طويل خفيف او لحيم مستدير  
وخكه صغير **علامة الرجل المتأنث الداعي الى نفسه** هو ان يكون  
لونه حايلا الى البياض والصفرة او بينهما والواصل منه مسترخية  
والمتني منه متلكي ووجهه تظهر عليه الانوثة وبدنه اجرد عبل وفي

166  
167  
احدى عينيه لمعة بيضا او سودا شبيه بالفرجة او الطلعة ووضع  
حدقته مستعلى الى فوق وصوته رقيق رخيم حسن ويغلب عليه الضحك  
والقهقهة في كثير الاحوال وعينه براقه بمجودة صورة العين  
**علامة الرجل الكريم السخي المحب لنفع الناس** هو ان يكون  
كالرجل العاقل اللبيب وعينه صافيتان وقامته معتدلة ووجهه  
يترجميل مهاب ولبياض عينيه نقيان وان كان شيخا او كهلا فبدأ  
شبهه من عارضيه قبل عنقته **علامة الرجل السخي الجماع الكذاب**  
هو ان يكون كالخ الوجه واللون خفيف مقطب يابس الجلد جاف  
الاعضا باهت العين ازرقها او اخضرها او اسودها ووجهه كوجه  
ذو الحاجة والسائل المفتر والناقد والله اعلم بالصواب  
**من كلام ابقراط في دلائل الحيال والنشامات** من كان برأسه  
شامة لم يكدي يعيش له ولد **ومن كان** برأسه فرطوسية وهو وسط  
شفته العليا شامة كان محبا لاثيان الذكور ولم يات به من النساء  
ولد **ومن كان** على جبهته فوق احدى حاجبيه شامة كان مخطوفا  
من الناس شبقا **ومن كان** على احدى حاجبي انفه في القصبة  
شامة كالنرمسة كان شحيحا ناقص الحظ من اهل **ومن كان** على  
وجنته اليسرى شامة كان كذبا شقيقا **ومن كان** على  
احدى اذنيه من ورايه شامة كان مغدرا سيئ التدبير **ومن كان**  
على عنقه شامة كان نقيافيا **ومن كان** على حلقومه شامة كان



مُحِبًّا لِلطَّرَبِ **وَمَنْ كَانَ** عَلَى رَأْسِ كَفِّهِ الْإِيْمَنُ شَامَةً مَشْعُورَةً كَانَ وَالْيَا  
أَوْعَامِلًا أَوْ ذَا عَاهَةٍ **وَمَنْ كَانَ** عَلَى كَفِّهِ مِنْ قِبَلِ وَجْهِهِ شَامَةٌ أَوْ  
خِيْلَانٌ كَانَ ذَا حَظٍّ وَسَعَةٍ **وَمَنْ كَانَ** بَيْنَ كَفَيْهِ شَامَةٌ أَوْ خِيْلَانٌ  
كَالزَّرِّ الْمُتَغَيَّرِ اللَّوْنُ كَانَ سَعِيدًا كَبِيرًا **وَمَنْ كَانَ** عَلَى صَدْرِهِ شَامَةٌ أَوْ  
شَامَاتٌ كَانَ وَحِيدًا فِي أَعْمَالِهِ لَا يَقْتَدِي بِغَيْرِهِ **وَمَنْ كَانَ** عَلَى  
تَلْبِيهِ الْإِيْمَنُ أَوْ الْإِسْرَ شَامَةً كَانَ صَدِيقًا مُنْصَادِقَهُ مُحِبًّا لَهُ **وَمَنْ كَانَ**  
عَلَى سُرْنِهِ شَامَةٌ أَوْ أَكْثَرَ كَانَ نَكَا حَاشِدًا شَدِيدَ الشَّهْوَةِ **وَمَنْ كَانَ** عَلَى بَطْنِهِ  
شَامَةٌ كَانَ شَقِيًّا مُحِبًّا لِلنِّسَاءِ **وَمَنْ كَانَ** عَلَى عَانِيهِ فَوْقَ مَنْبَتِ  
الشَّعْرِ شَامَةٌ كَانَ لَهُ أَوْلَادٌ أَكْثَرُ **وَمَنْ كَانَ** لَهُ عَلَى إِحْدَى  
بَيْضَتَيْهِ شَامَةٌ كَانَ مُحْظُوظًا مِنَ النِّسَاءِ وَيُولِدُ لَهُ بَنَاتٌ كَثِيرَةٌ **وَمَنْ كَانَ**  
لَهُ عَلَى إِحْدَى جَانِبَيْ ذِكْرِهِ شَامَةٌ كَانَ شَبَقًا شَدِيدَ الْعِلْمِ **وَمَنْ كَانَ** عَلَى  
إِحْدَى عَصَدَيْهِ أَوْ زَنْدِيهِ شَامَةٌ كَانَ سَفَارًا أَوْ مَرْزُوقًا مِنْ سَفَرِهِ  
**وَمَنْ كَانَ** عَلَى ظَاهِرِ إِحْدَى كَفَيْهِ شَامَةٌ كَانَ تَعِيْسًا مُعْذَرًا **وَمَنْ كَانَ**  
بِأَصْبَاحِ إِحْدَى يَدَيْهِ شَامَةٌ كَانَ رَدِيًّا لِأَخْلَاقٍ قَلِيلِ الْحِظِّ مَمْقُوتًا **وَمَنْ**  
**كَانَ** عَلَى فَخْذِهِ الْإِيْمَنُ شَامَةً كَانَ رَأْسِيًّا فِي نَفْسِهِ عَظِيمًا مِنَ الْعُظَمَاءِ  
**وَمَنْ كَانَ** عَلَى فَخْذِهِ الْإِسْرَ شَامَةً كَانَ سَعِيدًا فِي الْمَنَاجِرِ وَالْأَسْفَارِ  
**وَمَنْ كَانَ** عَلَى صُلْبِهِ شَامَةٌ خَضْرَاءَ كَانَ مَحْبُوبًا إِلَى الْعُلَمَاءِ مُحْضِيًّا عِنْدَهُمْ  
**وَمَنْ كَانَ** عَلَى إِحْدَى لَيْتِيهِ شَامَةٌ أَوْ خِيْلَانٌ كَانَ شَدِيدَ الشَّهْوَةِ  
مُنْقَلِبًا **وَمَنْ كَانَ** عَلَى إِحْدَى رِجْلَيْهِ شَامَةٌ كَانَ نَشِيطًا عَلَى الشَّيْ

صُورًا عَلَى الْأَشْيَاءِ **وَمَنْ كَانَ** عَلَى إِحْدَى بَطُونِ سَاقِيهِ شَامَةٌ كَانَ  
تَعِيْسًا ضَنْكًا الْعَيْشَةِ وَالْمَعِيشَةِ **وَمَنْ كَانَ** عَلَى طَارِقِ قَدَمَيْهِ أَوْ قَدَمَيْهِ  
شَامَةٌ كَانَ شَقِيًّا مُعْذَرًا **وَمَنْ كَانَ** بِوَجْهِهِ وَبَدَنِهِ شَامَاتٌ سُودٌ  
كَثِيرَاتٌ الْعَدَدُ كَانَ ذَلِكَ دَالًّا عَلَى غَلْبَةِ السُّودِ وَكَانَ كَارِهًا لِلنِّسَاءِ  
قَلِيلًا لِأَلْفَةٍ بِالنَّاسِ **وَمَنْ كَانَ** عَلَى وَسْطِ ظَهْرِهِ شَامَةٌ بِقَدْرِ الْحِمَاةِ  
أَوْ عَلَى سِلْسِلَةِ ظَهْرِهِ نَالَ أَمْوَالًا جَزِيلَةً وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ  
**عَلَامَاتُ الْأَصْوَاتِ مِنْهَا الْحَسَنَةُ وَالْدَّقِيقَةُ وَالْعَالِيَةُ**  
فَمِنْ ذَلِكَ الصَّوْتِ الْحَسَنُ الدَّقِيقُ دَالٌّ عَلَى قَلَّةِ الْعَقْلِ وَلُطْفِ النَّفْسِ وَمِنْهَا  
الصَّوْتُ الْجَهْوَرِيُّ دَالٌّ عَلَى الشَّجَاعَةِ وَغَلَاظَةِ الطَّبَعِ **وَقَالَ الْمَنْصُورِيُّ**  
أَنَّ الصَّوْتِ الَّذِي يَشْبَهُ الصَّهِيلَ بِصَوْتِ الطَّيْرِ دَالٌّ عَلَى حُسْنِ الْخُلُقِ  
**وَقَالَ الْمَنْصُورِيُّ** أَنَّ الصَّوْتِ الَّذِي يَشْبَهُ صَوْتَ حَيَوَانٍ مَا دَالٌّ عَلَى بَعْضِ  
وَصَفِّ ذَلِكَ الْحَيَوَانِ **وَقَالَ فُلَيْمُونُ** الصَّوْتُ الرَّخِيمُ ذُو الْغَنَةِ دَالٌّ  
عَلَى الْمَكْرِ وَالْخَدَاعِ **وَقَالَ أَرَسْطُو** ذَلِكَ دَالٌّ عَلَى سُوءِ الْخُلُقِ وَالْكَبِيدِ  
**وَقَالَ الشَّافِعِيُّ** أَنَّ الصَّوْتِ الْعَالِيَّ جَدًّا مَعَ عِبَالَةِ الْبَدَنِ دَالٌّ عَلَى قُوَّةِ  
الشَّهْوَةِ وَالْقُدْرَةِ عَلَى النِّكَاحِ **وَقَالَ فُلَيْمُونُ** أَنَّ الَّذِي يَأْخُذُ الرَّبُّ  
عِنْدَ كَلَامِهِ وَصِيَّا حَيْهِ وَيُدْرِكُهُ السُّعَالُ دَالٌّ عَلَى رَدَاءَةِ الطَّبَعِ  
وَعَلَى الْبَدَنِ **عَلَامَاتُ الضَّحْكِ وَالنَّبَسْمِ وَالْفَهْقَانَةِ**  
فَمِنْ ذَلِكَ مَنْ كَانَ إِذَا ضَحَكَ يَطْبُقُ عَيْنَيْهِ فَهُوَ مَكَارٌ حَيْثُ **وَمَنْ كَانَ**  
إِذَا ضَحَكَ ضَرَبَ يَدَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى أَوْ عَلَى رِجْلَيْهِ فَهُوَ ضَعِيفُ الْعَقْلِ حَسُودٌ



شَحِيحٌ **وَقَالَ الْأَمَامُ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** مَنْ كَانَ إِذَا ضَحِكَ  
 أَخَذَهُ الرُّبُوفُ وَجَاهِلٌ مُتَكَبِّرٌ **وَقَالَ فُلَيْمُونُ** مَنْ كَانَ أَشَدَّ ضَحِكِهِ  
 تَبَسُّمًا فَهُوَ زَيْنُ الْعَقْلِ حَتَّى خَيْرٌ **وَقَالَ أَرَسْتُو** مَنْ كَانَ إِذَا  
 ضَحِكَ غَلَبَ عَلَيْهِ الصِّيَاحُ فَهُوَ مَهْدَارٌ جَاهِلٌ **وَقَالَ فُلَيْمُونُ** مَنْ كَانَ إِذَا  
 ضَحِكَ تَدَمَّعَ عَيْنَاهُ فَهُوَ شَبَقٌ مَهْدَارٌ **وَقَالَ الْمَنْصُورِيُّ** مَنْ كَانَ إِذَا  
 ضَحِكَ يَكَادُ يُغْفَى عَلَيْهِ غَلَبَةُ مِنْ نَفْسِهِ فَهُوَ نَاقِصُ الْعَقْلِ مَهْدَارٌ خَوَارٌ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
**عَلَامَاتُ أَهْلِ بَعْضِ الْبُلَدِ إِنَّ وَالْأَمْصَارِ وَالْفِرَاسَةِ فِيهِمْ**  
 فَمِنْ ذَلِكَ أَهْلُ مِصْرَ تَغْلِبُ عَلَيْهِمُ الْغَفْلَةُ وَنَقْصُ الْغِيْرَةِ وَقِلَّةُ الْفِطْنَةِ  
 وَالتَّشَعُّقُ وَدَنَاءَةُ النَّفْسِ وَالْحِيلَةُ وَقِلَّةُ الْإِعْتِنَاءِ بِالْأُمُورِ **وَأَهْلُ الرُّومِ**  
 كِبَارٌ مُتَكَلِّفُونَ صَلِفُونَ وَفِيَّوْنَ مُشْفِقُونَ مُعْتَقِدُونَ قُلُوبُهُمْ  
 صَافِيَةٌ سَلِيمَةٌ وَأَبْدَانُهُمْ صَحِيحَةٌ صَلَاحُهُمْ أَقْدَامٌ فِي الْأُمُورِ وَعَلَيْهِمْ  
 الْوَقَارُ وَعُقُوبَتُهُمْ سَلِيمَةٌ **وَأَهْلُ الشَّامِ** عَقْلَاءُ مُتَكَبِّرُونَ مُبْذَرُونَ  
 مُمَارُونَ شَرُّهُونَ قُلُوبُهُمْ سَلِيمَةٌ مُنْقَادُونَ يَغْلِبُ عَلَيْهِمُ اللَّهُ وَالْعَبَثُ  
 بِالنَّاسِ مُتَكَرِّمُونَ دَاعِيُونَ فِي بَاطِنِهِمُ الْخَيْرَ وَظَاهِرُهُمُ الْكِبَرُ مَأْمُونِينَ  
 الْغَايِلَةَ صَدَاقُونَ نَاصِحُونَ مُحِبُّونَ الْمَحْمَدَةَ **وَأَهْلُ الْحِجَازِ** أَذْكِيَاءُ  
 كِرَامًا مَوَاسُونَ وَفِيَّوْنَ فَرَمُوزَ حِفَاطٍ رِقَاقِ الْأَنْفُسِ لَهُمْ شَجَاعَةٌ وَأَقْدَامٌ  
 فِي الْأُمُورِ بِحُبُوزِ الْمَعَارِفِ وَاللَّهُوِ وَالنَّعْشِقِ وَالْخِدَاعِ بِالنُّطْقِ  
**وَأَهْلُ الْعِرَاقِ** غَدَّارُونَ مَكْرُونَ مُشَاقِقُونَ مُسْتَهْزِئُونَ مُتَكَبِّرُونَ  
 مُمَارُونَ أُولَى فِطْنَةٍ وَذَكَاءٍ وَفُهُمُ وَدَهَاءٍ وَخَدِيعَةٌ وَطَمَعٌ وَتَحِيلٌ

بِاسْتِعْلَاءٍ وَلَا يُبَالُونَ فِي الْأُمُورِ شَبَقِينَ قَلِيلِينَ الْوَفَاءُ بِخِلَافٍ جَدًّا  
**وَأَهْلُ الْعَجَمِ** أَذْكِيَاءُ عَقْلًا أَبْدَانُهُمْ قَوِيَّةٌ وَآيُضًا نَفُوسُهُمْ قَوِيَّةٌ  
 أَشْحَاءُ فُهُمُونَ مُتَكَبِّرُونَ مُتَحَقِّقُونَ يَمُزُّ سَوَاهِمُ مُحِبُّونَ الطَّرَبِ وَالْأَحْدَاثِ  
 وَلَهُمْ أَقْدَامٌ فِي الْأُمُورِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ **وَأَهْلُ الْجَزَائِرِ وَالْمَغْرِبِ** صَاحِبُونَ عَقْلًا  
 حَكَمًا سَهْلًا عَلَيْهِمْ هَلَاكُ أَنْفُسِهِمْ بِأَيْدِيهِمْ **وَأَمَّا أَهْلُ الْإِنْدِ الْأَعْلَى**  
 تَجْعَلَانِ جَهْلَاءَ ذَوُو غَفْلَةٍ غَدَّارُونَ خَوَانُونَ كَذَابُونَ أَخْلَاقُهُمْ سَيِّئَةٌ  
 صَبْرُهُمْ قَلِيلٌ مُحِبُّونَ الْفِتْمَةِ كَلَامُهُمْ كَثِيرٌ وَطَبْعُهُمْ رَدِيٌّ **وَأَهْلُ الْيَمَنِ**  
 مُصَدِّقِينَ صَادِقِينَ مُنْقَادِينَ فِي الْأُمُورِ ضِعَافٌ لَأَنْفُسِهِمْ شَبَقُونَ سَلِيمُونَ  
 الْغَايِلَةَ وَفِيهِمُ الْعِجْزُ وَالْحِيلَةُ وَالْجَيْنُ **وَأَهْلُ الْحَبَشَةِ** أَهْلُ غَفْلَةٍ  
 وَدِيَانَةٍ وَأَمَانَةٍ وَوَفَاءٍ وَفِيهِمْ حَسَنُ الصَّحْبَةِ وَعُقُوبَتُهُمْ نَاقِصَةٌ قَابِلِينَ  
 التَّرْبِيَةِ **وَأَهْلُ السَّوَادِ** لَهُمْ أَمَانَةٌ وَوَفَاءٌ وَذَكَاءٌ وَشَبَقٌ وَنَقْصُ غِيْرَةٍ  
 وَفِيهِمْ سُرْعَةٌ فِي الْأُمُورِ وَبَطْوَ الْحِفْظِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ **وَأَهْلُ الْجَبَالِ** الْغَالِبُ  
 عَلَيْهِمُ الْغَفْلَةُ وَغَلَاظَةُ الطَّبَعِ وَالتَّشَعُّقُ وَاضْطِرَابُ الْحَالِ وَالْعُقُولُ  
 الْمَكَارَهُ وَأَبْدَانُهُمْ صَحِيحَةٌ **وَأَهْلُ الْمَغْرِبِ** أَذْكِيَاءُ فُطُنًا أَشْحَاءُ ذَوِي أَخْلَاقٍ  
 سَيِّئَةٍ مُتَحِيلُونَ مُهْتَمُونَ خَفَافُ غَلَاظِ الطَّبَعِ أَشْرَارُ مُقَدَّمُونَ عَلَى  
 الْقِتَالِ **وَأَهْلُ النَّوْبَةِ** أَهْلُ شَحِّ وَطَيْشٍ وَخِيَانَةٍ وَلَعِبٍ وَعَبَثٍ وَسُوءِ خُلُقٍ  
 وَجَهَالَةٍ وَشَبَقٍ وَهَجُومٍ وَدِيَانَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ **وَأَهْلُ الْمَشْرِقِ** أَذْكِيَاءُ فُطُنًا  
 ذَوُهُمُ عَالِيَةٌ وَأَنْفُسُهُمْ أَبْيَضَةٌ وَبَصَائِرُهُمْ ثَابِتَةٌ وَكِبَرٌ وَمُمَارَاةٌ وَشَحٌّ وَسِيَاسَةٌ  
 وَاعْتِنَاءٌ بِالْأُمُورِ وَعُقُولٌ رَزِينَةٌ مَكَّارَةٌ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ بِمَخْلُوقَاتِهِ



نُقِلَ مِنْ كِتَابِ الْقِيَافَةِ لِلْإِمَامِ الْعَلَامَةِ مُحَمَّدِ بْنِ طَالِبٍ  
 الْإِنصَارِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى نُقِلَ عَنْ قِرَاطِ الْحَكِيمِ عَلَامَاتِ الْكُفِّ  
 وَالْخُطُوطِ الَّتِي فِيهِ وَمَا يَدُلُّ مِنْهَا عَلَى أُمُورٍ وَأَحْوَالٍ وَتَعْلِقَاتٍ سَنَذْكُرُهَا  
 وَعَلَامَاتٍ تَدُلُّ عَلَى الْمَوْتِ مِنْ حِينَ ظُهُورِهَا إِلَى أَيَّامِ مَعْدُودَاتِهَا  
**فَمِنْهَا** الْعَلَامَاتُ بِالْأَسْرَارِ وَالْخُطُوطُ فِي الْكُفِّ وَهُوَ مِنْ عِلْمِ  
 الْفِرَاسَةِ مَنَسُوبٌ إِلَى طِطْطِ الْحَكِيمِ وَتِيكَلُوشَا وَعُلَمَاءُ الْهِنْدِ **قَالُوا** مَنْ  
 كَانَ فِي بَاطِنِ كُفِّهِ أَسْرَارٌ مُتَقَاطِعَةٌ مِثْلُ الصُّلْبَانِ مِنْهَا خَفِيَ وَمِنْهَا  
 ظَاهِرٌ يَتَوَلَّى وَلَا يَأْتِ بِعَدَدِهَا وَبِحَسْبِهَا وَبِحَسْبِهَا كَبُرَتْ أَوْ صَغُرَتْ  
**وَهَذِهِ هَيْئَةُ الْأَسْرَارِ** **فَمَنْ كَانَ** فِي وَسْطِ كُفِّهِ كَهَذِهِ الْهَيْئَةِ  
 صُورَةُ الْكُفِّ **+** **+** **+** مِنْ الْأَسْرَارِ الْمُمْتَدَّةِ  
 الثَّلَاثَةِ كَانَ جَوَادًا كَرِيمًا قَلِيلَ الظُّلْمِ غَنِيَّ النَّفْسِ مُحِبًّا لِلْمَحْمَدَةِ  
 وَهَذِهِ صُورَةُ الْكُفِّ **+** **+** **+** **وَمَنْ كَانَ** فِي وَسْطِ  
 كُفِّهِ أَيْضًا هَذِهِ الْأَسْرَارُ الْمِثْلَةُ كَانَ كَرِيمًا حَكِيمًا عَاقِلًا قَلِيلَ الْمَالِ  
 عَظِيمًا فِي نَفْسِهِ مُحِبًّا لِلْعِلْمِ وَالْعِلْمَاءِ دَيَانًا دِينًا **+** **+** **وَمَنْ كَانَ**  
 فِي كُفِّهِ هَذِهِ الْهَيْئَةُ اسْتَفَادَ مَا لَا عَظِيمًا وَنِعْمَةً طَارِقَةً وَكَانَ طَوِيلَ  
 الْعُمُرِ رَغْدَ الْعَيْشِ **وَهَذِهِ صُورَةُ الْكُفِّ**

**وَمَنْ كَانَ** فِي بَاطِنِ كُفِّهِ كَهَذِهِ الْهَيْئَةِ مِنَ الْخُطُوطِ كَانَ حَسَنَ الْخُلُقِ  
 سَعِيدًا مُسْتَوْرًا الْحَالِ وَهَذِهِ صُورَةُ الْكُفِّ

169  
**وَمَنْ كَانَ** فِي بَاطِنِ كُفِّهِ كَهَذِهِ الْهَيْئَةِ كَانَ مُصِيبًا وَقُورًا لَهُ

مُحِبَّةً وَفِيهِ رِعُونُهُ وَهَذِهِ صُورَةُ الْكُفِّ  
**وَمَنْ كَانَ** فِي بَاطِنِ كُفِّهِ كَهَذِهِ الْهَيْئَةِ الْأَسْرَارِ كَانَ شَجَاعًا  
 مُقَدِّمًا جَرِيًّا سَرِيعَ الْغَضَبِ مُنْصَوِّرًا عَلَى عَدُوِّهِ **كَمَا قَالَ الْأَعَشِيُّ**  
 أَنْظِرْ إِلَى كُفِّي وَأَسْرَارِهَا هَلْ أَنْتَ إِنْ أَوْعَدْتَنِي زَايِرِي

**وَمَنْ كَانَ** فِي بَاطِنِ كُفِّهِ مِثْلَ هَذِهِ الْهَيْئَةِ مِنَ الْأَسْرَارِ ظَاهِرَةٌ وَخَفِيَّةٌ  
 كَانَ عَالِمًا عَارِفًا فَقِيرًا مِنَ الْمَالِ غَنِيًّا بِنَفْسِهِ غَيْرَ مُحْتَاجٍ إِلَى أَحَدٍ وَرِزْقُهُ  
 كَفَافٌ بِكَفَافٍ

**وَمَنْ كَانَ** فِي كُفِّهِ كَهَذِهِ الْهَيْئَةِ مِنْ هَذِهِ الْأَسْرَارِ أَيْضًا كَانَ طَوِيلَ  
 الْعُمُرِ كَثِيرَ الرِّزْقِ مِنْ أَهْلِ الرِّفَاقِ وَالْتَوَفَّى وَلَا يَجْمَعُ شَيْئًا بِلْيَاقَتِهِ  
 رِزْقُهُ أَوَّلًا فَأَوَّلًا **+** **+** **+** **وَمَنْ كَانَ** فِي بَاطِنِ  
 كُفِّهِ أَيْضًا مِثْلَ هَذِهِ الْأَسْرَارِ كَهَذِهِ الْهَيْئَةِ ظَاهِرَةٌ مِنْ غَيْرِ  
 مَقَاطِعَاتٍ كَانَ شَقِيًّا قَلِيلَ الرِّزْقِ ضَيِّقَ الْمَعِيشَةِ غَرِيبًا مِنْ أَهْلِهِ  
 وَهِيَ هَذِهِ **+** **+** **+** **فَهَذِهِ عَشْرُ عَلَامَاتٍ**  
 وَقَدْ ذَكَرْنَا هِيَئَاتِهَا وَمَا نَدَّلَ

عَلَيْهِ عَلَى مَا قَالَهُ أَرَبَابُ عِلْمِ الْفِرَاسَةِ مِنَ الْهُنُودِ الْحُكَمَاءِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
**وَهَذِهِ الصُّورَةُ تَنْظِيرُ مَقَادِيرِ أَصَابِعِ الْيَدِ وَمَقْدَارِ طُولِ السَّاعَةِ**



وَتَدُلُّ عَلَى كَثْرَةِ كَسْبِ الْمَالِ وَقِلَّتِهِ • وَرَغْدِ الْعَيْشِ وَضَيْقِهِ • وَطُولِ الْعُمُرِ  
 وَقَصَرِهِ • وَكَثْرَةِ النَّسْلِ وَقِلَّتِهِ • وَنَيْلِ الشَّقَاءِ • وَنَيْلِ السَّعَادَةِ  
**فَمِنْ أَعْلَامَاتِ** أَنْ يُقَيَسَ الْأَصَابِعُ الْخَمْسُ بِخَيْطِ الْحَيَاطِ الرَّفِيعِ  
 مِنَ الْخَنْصَرِ إِلَى الْإِبْهَامِ تَأْخُذُ طُولَ أَصْبَعِ أَصْبَعٍ يَكْمُلُ مَعَكَ  
 طُولُ الْأَصَابِعِ كُلِّهَا وَيَكُونُ طَوْلًا وَاحِدًا **ثُمَّ نَضَعُ**  
 مَعْقُودًا مِنْ طَرَفِهِ عَلَى رَأْسِ بَرَّةِ الْمَرْفُوقِ مِنْ تِلْكَ الْيَدِ الْمَنْقُوسِ فِيهَا  
 وَسَاعِدَهَا وَتَمْدُ الْخَيْطِ إِلَى أَصْبَعِ الْخَنْصَرِ مِنْ كَيْفِهَا وَحَيْثُ وَصَلَ بِنِهَائِهِ  
 طَوْلُهُ مِنَ الْغَايَاتِ بِذَلِكَ عَلَى مَا قَالَتْهُ عُلَمَاءُ الْهِنْدِ الْمَذْكُورِينَ **وَقَدْ عَلَّمْنَا**  
 لِأَخْذِ هَذِهِ الْمَقَادِيرِ مِنَ الْأَصَابِعِ عِلَامَاتِ الْحُرُوفِ الْمُجْمَعِ مِنْ حَرْفِ **الْأَلِفِ**  
 إِلَى حَرْفِ **الْيَا** وَهِيَ عَشْرَةُ حُرُوفٍ تَبْدَأُ بِالْخَيْطِ مِنْ أَعْلَى الْخَنْصَرِ إِلَى آخِرِ حَزْمٍ  
 حَزْوِ مَفَاصِلِهِ **وَقَدْ شَكَّلْتُ** لَكَ صُورَةَ الْكَفِّ وَالْأَصَابِعِ وَالسَّاعِدِ  
 وَرَقَمْتُ لَكَ غَايَاتِ الْمَقَائِسِ مِنَ  
 الْأَصَابِعِ بِحُرُوفِ الْمُجْمَعِ كَمَا وَعَدْنَاكَ  
 فَتَأْتِلُهُ وَتَذَبَّرُهُ **وَهُوَ صُورَةُ الْكَفِّ**  
 وَالْأَصَابِعِ وَالسَّاعِدِ فَتَأْتِلُ كَيْفَ  
 كَيْفَ تَبْدَأُ بَوْضِعَ الْخَيْطِ أَوَّلًا مِنْ  
 مَوْضِعِ الْخَنْصَرِ **أ** مِنْ أَصْلِ الْخَنْصَرِ  
 ثُمَّ إِلَى **ب** ثُمَّ إِلَى **ج** وَهُوَ أَصْلُ  
 الْبَنْصَرِ وَإِلَى **د** ثُمَّ مِنْ **هـ** وَهُوَ أَصْلُ



الْوُسْطَى وَإِلَى **و** ثُمَّ مِنْ **ز** وَهُوَ أَصْلُ السَّيَابَةِ وَإِلَى **ح** ثُمَّ مِنْ **ط** وَهُوَ  
 أَصْلُ الْإِبْهَامِ وَإِلَى **ي** وَهُوَ آخِرُ مَا يُقَيَسُ مِنْ ذَلِكَ **وَالْحَكْمُ** هُوَ أَنْ مَنْ  
 وَصَلَ مِنْهُ إِلَى الْخَيْطِ إِلَى أَوَّلِ سُرْفٍ مِنْ أَسَارِيرِ الْكَفِّ الْمَقَاسِ وَلَمْ يَتَجَاوَزْ  
 إِلَى الْخَنْصَرِ كَانَ ذَلِكَ الْإِنْسَانُ شَقِيحًا لَا يُمْكِنُ أَنْ يَرْبِطَ عَلَى عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ  
 فَمَا فَوْقَهَا بَلْ يَعِيشُ بِالْكَدِّ لِقَمَةٍ لِقَمَةً يَأْكُلُهَا مِنَ النَّاسِ بِكَفِّهِ  
**وَمَنْ تَجَاوَزَ** الْخَيْطَ الَّذِي هُوَ فِي الْمَقْيَاسِ ذَلِكَ السُّرْفَ إِلَى أَوَّلِ حَزْمٍ  
 حَزْوِ الْخَنْصَرِ بِأَصْلِ الْكَفِّ كَانَ ذَلِكَ الرَّجُلُ صُغُولًا عَاجِزًا مُتَسَبِّبًا  
 لِتَحْصِيلِ الْقَوْتِ وَلَا يُمْكِنُ أَنْ يَرْبِطَ عَلَى عَشْرِينَ دَرَاهِمًا فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا  
 نَذَهِبَ مِنْهُ سَرِيعًا **وَمَنْ** تَجَاوَزَ الْخَيْطَ ذَلِكَ الْحَزْمَ الْأَوَّلَ مِنَ الْكَفِّ أَوْ دُونَهِ  
 أَوْ أَكْثَرَ مِنْهُ كَانَ ذَلِكَ الرَّجُلُ مَكْتَسِبَ الْمَعِيشَةِ قَادِرًا عَلَى تَحْصِيلِ رِزْقِهِ  
 مِنْ غَيْرِ سُؤَالِ النَّاسِ وَلَا سَبَبِ دَفْنٍ وَكَانَ لَا يَرْبِطُ عَلَى مِائَةِ دَرَاهِمٍ  
 مَدَّةً إِلَّا وَنَذَهِبَ مِنْهُ سَرِيعًا وَلَا يُمْكِنُ كَسْبُ أَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ أَبَدًا **وَمَنْ**  
 تَجَاوَزَ خَيْطَهُ الْمَقْيَاسِ إِلَى ثَانِي حَزْمٍ مِنْ حَزْوِ الْخَنْصَرِ أَوْ إِلَى بَعْضِ الْمَفْصَلِ  
 الثَّانِي الْوَسْطِ كَانَ هَذَا الرَّجُلُ مِنْ يُمْكِنُ كَسْبِ الْخَمْسِمِائَةِ دَرَاهِمٍ وَإِلَى الْآلِفِ  
 وَيَرْبِطُ عَلَيْهَا وَلَا يُمْكِنُ أَنْ يَزِيدَ عَلَى ذَلِكَ إِلَّا وَنَذَهِبَ مِنْهُ سَرِيعًا **وَمَنْ**  
 تَجَاوَزَ خَيْطَهُ إِلَى الْحَزْمِ الثَّالثِ كَانَ هَذَا الرَّجُلُ مِنْ يُمْكِنُ كَسْبِ  
 الْعَشْرَةِ آلَافِ دَرَاهِمٍ وَيَرْبِطُ عَلَيْهَا وَلَا يُمْكِنُ تَحْصِيلُ مَا فَوْقَهَا إِلَّا وَنَذَهِبَ  
 مِنْهُ سَرِيعًا كَذَلِكَ مَالُ الْأَرْضِ وَاللَّقْطَةِ وَالْهَبَةِ **وَمَنْ** تَجَاوَزَ خَيْطَهُ  
 آخِرَ الْحَزْمِ الثَّالثِ إِلَى الْمَفْصَلِ الْأَعْلَى الطَّرْفِ أَوْ إِلَى بَعْضِ الْمَفْصَلِ كَانَ هَذَا



الرجل ممن يمكنه الربط على الالف دينار فما دونها ولا يمكنه بقاء  
 ما فوق ذلك في يده الا ويذهب بسرعة **ومن تجاوز** خيطه الخنصر طولاً  
 وتعدى في الهوى طولاً كان هذا الرجل يمكنه اقتناء المائة الف درهم  
 وازيد منها وقد يكون سعيداً بالمال فرطاً وقد يكون حاكماً مع ذلك أو  
 أميراً **وهذا العلم** بهذه المقاييس من تخنيز به تجار البحر مسافريهم  
 وعلماءهم فلا يكاد يخطي **ومما يستدلون به على كثرة الأولاد**  
**وقلتهم** نظرهم في باطن الابهام وخروزه فان كانت خروزه مزدوجة  
 وأكثر من الازدواج اعني الخروز دلت على الأولاد الذكور والاناث  
 وان كانت خزان مفردة ان والمفصلان املسان دلت على قلة الأولاد  
 وربما لا يعيش له ولد والله اعلم **ومن ذلك** انهم يتصبون الأصابع  
 بالكف قياماً منصوباً مبسوطاً سواها ثم ينظرون في الخنصر وطوله فان  
 كان متجاوزاً للخز الاعلا من البصر الى المفصل الاعلا دل على طول العمر  
 وان بلغ راس الخنصر الى ذلك الخز دل على النوسط في العمر وان قصر  
 في الوصول ونقص طوله عنه دل على قصر العمر والله اعلم **ومن ذلك ايضا**  
 انهم ينظرون في الخز المدود في عرض الكف من تحت الخنصر والى ما بين  
 الابهام والسبابة من بطن الكف فان كان ظاهر الخنصر ملتصقاً على  
 طرف الكف من تحت الخنصر دل على طول العمر وان كان قصيراً خفياً  
 ما تجاوز الكف من تحت الخنصر دل على قصر العمر وان كان بمقدار الكف  
 عرضاً ولم ينقص عنه ولم يزد دل على العمر الوسط وهو ما بين الخمسين

الى الستين والله اعلم **ومن علامات** يرونها هم والثوك في الواح  
 اكفاف الصنان حين تنزع الاكتاف وهو ان يقيم المتوسم ذلك  
 اللوح في الشمس او في الضوء الباهر وينظر في الرشاش من الدم المخف  
 داخل ذلك اللوح من صفاقيه وقد علم جهاته المقسومه على الجهات  
 الاربع فعريضه من اسفل الجهة الى الشمال ودقيقه العظم المستدير  
 للجهة الجنوب وجانباه للجهتي المشرق والمغرب وعظمه القايم الحد  
 للجهة الجبال والنخود وبسيطه الاملس للجهة السيول وما بين بسيطه  
 ومحدد العظم الممتد للجهة الاودية والنهاريم ثم اذا رأى ذلك  
 الرشاش من الدم مبثوراً استدل به على سكون الجيوش وهدوء البال  
 فيما حوله من الاسقاع القريبه وان رأى الرشاش مجتمعاً في جهة دون  
 الاخرى حكم بذلك وان رآه منقسماً قسمين او ثلاثة وهو مجموع هـ  
 كالجماعات دل ذلك على حركات الجيوش بعضها الى بعض فان رأى  
 احد الجمعين مبثوثاً والاخر مجتمعاً متصلاً طرفه بطرفه دل على هزيمة  
 الجيش المبثوث من جهته المعلومه **ومثل ذلك ايضا** استدل به  
 على الزرع والفلات فالمجموع زكي جيد في جهته والبثوث ناقص  
 خايس في جهته وسيما اذا راوا ذلك الدم الرشاش حايلاً والدم  
 الاحمر دل على الاقبال والله اعلم بالصواب **فصل مختار للسفر**  
 وهو ان تاخذ سبع حصيات عند التوجه الى السفر وتقول  
 بسم الله اقرش لله يقروش الرحمن اعطش الرحيم اغطوطش



ثم نأخذهم في كفك الشمال وتقول على اليمين الله لي عِدَّة وترمي واحدة  
وتقول على اليسار لكل نايبة وشدة وترمي واحدة وتقول  
على الثالثة حسبى الله وحده وترميها خلفك وتقول على الرابعة  
ليس الله بكاف عبده وترميها قدما ثم تشيل الثلاثة الباقيات  
في عما منك وتسافر تأمن من كل سوء والله اعلم  
**فصل في علامات تدل على موت الضعيف وحياهه أو**  
**ما يقطع عليه من ايام معدودة والله تعالى بذلك اعلم**  
فان مرض في اول يوم من الشهر عافيه الى ثلاثين يوما فان لم يبرأ فالى  
احد عشر يوما فان جاوزهم بقدره الله سلم

**وان مرض في ثاني يوم من الشهر** فانه يشتد مرضه باذن الله تعالى  
**وان مرض في ثالث يوم من الشهر** فانه يخاف عليه من الموت  
**وان مرض في رابع يوم من الشهر** فانه يبرأ باذن الله تعالى على يد الاطباء  
**وان مرض في اليوم الخامس من الشهر** فان عليه قطوعات الى ستة ايام  
فان برئ والافعليه قطوعات الى ثمانية فان طال مرضه مات  
**وان مرض في السادس** فانه يخاف عليه الى ثمانية ايام فان جاوزهم سلم  
**وان مرض في السابع** فانه يبرأ الى تسعة ايام فان طال مرضه مات والله اعلم  
**وان مرض في الثامن من الشهر** يخاف عليه من موت الفجأة والله اعلم  
**وان مرض في التاسع من الشهر** يطول مرضه ويسلم باذن الله تعالى  
**وان مرض في العاشر** فانه يبرأ الى الخامس عشر والامات

١٧٢  
**وان مرض في الحادي عشر من الشهر** فانه يبرأ سريعا باذن الله تعالى  
**وان مرض في الثاني عشر** يبرأ الى ثمانية ايام والامات والله اعلم  
**وان مرض في الثالث عشر من الشهر** يشتد مرضه ويبرأ باذن الله  
**وان مرض في الرابع عشر** فانه يخاف عليه الى ثلاثين يوما فان لم يبرأ والامات  
**وان مرض في الخامس عشر** فانه يبرأ الى تسعة عشر يوما والامات  
**وان مرض في السادس عشر من الشهر** فانه يبرأ سريعا باذن الله تعالى  
**وان مرض في السابع عشر** فانه يبرأ الى ثمانية عشر يوما والامات  
**وان مرض في الثامن عشر** فانه يبرأ باذن الله تعالى على يد الاطباء  
**وان مرض في التاسع عشر** فانه يبرأ الى ستة ايام من الشهر الثاني والامات  
**وان مرض في العشرين** فانه يخاف عليه من الموت والله اعلم  
**وان مرض في الحادي والعشرين** فانه يبرأ باذن الله تعالى  
**وان مرض في الثاني والعشرين** فانه يخاف عليه الى اثني عشر يوما فان جاوزهم  
**وان مرض في الثالث والعشرين** فانه يشتد مرضه ويخاف عليه من الموت  
**وان مرض في الرابع والعشرين** فانه يخاف عليه الى احدى عشر يوما  
**وان مرض في الخامس والعشرين** فانه يخاف عليه من الموت  
**وان مرض في السادس والعشرين** فانه يخاف عليه الى تسعة ايام فان جاوزهم  
**وان مرض في السابع والعشرين** فانه يخاف عليه الى اربع وعشرين يوما فان جاوزهم  
**وان مرض في الثامن والعشرين** فانه يبرأ على يد الاطباء باذن الله تعالى  
**وان مرض في التاسع والعشرين** فانه يبرأ **وان مرض في الثلاثين** فانه يبرأ باذن الله



وان يجادوا الذين كفروا بالزلفونك باصبارهم لما سمعوا الذكرا ويقولون انه لمجنون وما هو الا ذكر للعالمين

**انده ال وایان و اموز و بک کک** بونی اوزون بی قصه قاری فی الخیک کک

اتک دیشلری ایخه وصیق اوله و اوست طوداغنی الت طوداغدن اوزرق

اوله و البنی بستی و قولنی اوزون و بونی بی یوغون و طوغری اوله

و یوغاز بستی ایخه اوله و صاچی بستی و طونبغی اوزون و قره و طونبغی کری

وارقه بی قصه و کویسی یکک و صغیری یکک و بوطنک ایچ بانی اتلو

اوله و ایلی و ایغنی یکک اوله و قوروغنی اوزون اوله و کوزی و کریکی

و اولی و صاچی قره اوله و صاغ ایوکی ایله برابر اوله بونشانلو

ات نه بها ایله الوزسه رواد و طوری ات لطیف اوله و خضر صا

خرمای طوری اوله و اگر خایسی و بوطی و کوزی و طوداغنی قره اوله و

اسیده و صوقل غایتله متمل اولور و غایتله صاری ات یلسی و قورغی

قره اوله لطیفندر **انده ال وایان و اموز و بک کک** بونی اوزون بی ایخه قوی التیک کک

**اتک** اوچ عضوی قصه اولن کک بوقاعولنی و قوروق کوی و یلی

و اوچ عضوی ریخی اوزون کک بونی و قولنی و بایشی و اوچ عضوی

دچی طشره کک کوزلوی و دوبری و اوچ عضوی دخی ایچ و کک

قولکیری و قولقاری و اوک ایاق طرنقاری و اوچ عضوی ریخی

بستی کک یلی و البنی و قارن البنی و اوچ عضوی ریخی ایخه کک

بوغارلنی و التیکه سی و دربی و اوچ عضوی قوری کک بایشی

و اموزی و ایاقاری

**ات ارش اوله** کوی طونوب زیت

طین ایله محکم بنوب مرهمی

اولد و قد بر حرقه اوزرنه فوبوب

ارش اولن موضعده اورب بقینه

یاغنی اوزرنه سوره لور کجده ده دفع اوله

طوشان قانی ارش لک ارش برینه

سوریک کدر احمد بک خیر

وریده

**برات قشامنه بودرت ارما غک ادلرن بر یاغنه برلر قشامنه**

اول یسون اول فرات صول الماک صاع فیح یاغنه صول فیح یاغنه

**باب** ات او کرسه یمن یمه لیده تخمین بمینه قاتوب بدرسه لودفع اوله

**باب** ات صغانی اوله و هم او کرسه سرکه ات ضیق نفس اوله خا زراودین  
وساده یاغ ایله قیادوب ایچاق فاشق ایله ککرنی ایچوب محکم  
ایکی بوزنه اوچ فاشق اقد دفع اغر حوله صاده لر لارم کلورسه  
کیر و ایچوره لودفع اوله

**باب** ات بچلغان اوله بچلغان **باب** اتی اریه طوته شراب ایله  
اولون یاغنی صابون ایله بربت کک اسراری ایچوره لودفع اوله  
بیقی سوره لودفع اوله

**ات** سرکشی و بد خویشی ایله و کک بوایت سزینی او قوبوب قولقنه او قوزه لر  
آفکیر دین الله یتغون و کله اسلم من فی السموات و الارض طوعا  
او کرها و الله یرجعون

**باب** ات بته چالسه اسحاق دم ترسی نعلیه لر اورلن یاغنی اوزرنه  
هکدره لر بر یاغنی بکوب دیزندن بک بغلیه لودفع اوله  
**ات** سنجر اوله افونی ازوب ایچوره لودفع اوله



179  
150  
142

لای  
در  
۵۸

مقصود پاشا سنة ۱۰۵۱	مصطفی پاشا سنة ۱۰۵۰	محمد پاشا سلطان سنة ۱۰۴۷	دلی حسین پاشا سنة ۱۰۴۵
ارنود احمد پاشا سنة ۱۰۵۹	محمد پاشا شریف سنة ۱۰۵۱	حیدر اعلی محمد پاشا سنة ۱۰۵۶	ایوب پاشا سنة ۱۰۵۴
غازی پاشا سنة ۱۰۵۵	شاه طاهر مصطفی سنة ۱۰۵۵	اوسکدارلی سلحدار سنة ۱۰۵۵	عبدالرحمان سنة ۱۱۶۱
قوجا سنة ۱۰۷۴	عمر پاشا سنة ۱۰۷۴	دفتد ابراهیم سنة ۱۰۷۱	کورچی مصطفی سنة ۱۰۷۱
احمد پاشا سنة ۱۰۸۶	حسین پاشا سنة ۱۰۸۳	ابراهیم پاشا سنة ۱۰۸۰	علی پاشا سنة ۱۰۷۷
حسنه پاشا سنة ۱۰۹۶	عثمان پاشا سنة ۱۰۹۳	عبدالرحمن پاشا سنة ۱۰۹۰	

مرصطفی پاشا سنة ۹۲۷	قاسم پاشا سنة ۹۲۹	احمد پاشا سنة ۹۳۰	خیر بکر سنة ۹۲۲
سلیمان پاشا سنة ۹۳۱	خضر پاشا سنة ۹۴۲	داود پاشا سنة ۹۴۵	ابراهیم پاشا سنة ۹۳۱
علی پاشا سنة ۹۵۶	محمد پاشا سنة ۹۶۱	اسکندر پاشا سنة ۹۶۳	مرصطفی پاشا سنة ۹۵۶
مصطفی پاشا سنة ۹۶۱	علی پاشا سنة ۹۷۱	محمود پاشا سنة ۹۷۲	علی پاشا خادم سنة ۹۶۶
اسکندر پاشا سنة ۹۷۱	سنار پاشا سنة ۹۷۹	حسین پاشا سنة ۹۸۱	سنار پاشا سنة ۹۷۵
حسین پاشا خادم سنة ۹۸۱	ابراهیم پاشا سنة ۹۹۰	سنار پاشا سنة ۹۹۱	مسلم پاشا خادم سنة ۹۸۳
احمد پاشا خادم سنة ۹۹۹	قورده پاشا سنة ۱۰۰۴	محمد پاشا شریف سنة ۱۰۰۴	اوسر پاشا سنة ۹۹۵
علی پاشا سلحدار سنة ۱۰۱۰	ابراهیم پاشا سنة ۱۰۱۲	محمد پاشا اوده سنة ۱۰۱۳	خضر پاشا سنة ۱۰۰۶
محمد پاشا قول سنة ۱۰۱۶	محمد پاشا صوفی سنة ۱۰۲۰	احمد پاشا دفتدار سنة ۱۰۲۴	حسین پاشا حاکم سنة ۱۰۱۴
جعفر پاشا حاکم سنة ۱۰۲۸	مصطفی پاشا سنة ۱۰۲۸	حسین پاشا صوفی سنة ۱۰۲۹	مصطفی پاشا سنة ۱۰۲۷
ابراهیم پاشا سنة ۱۰۳۱	مصطفی پاشا سنة ۱۰۳۷	برام پاشا سنة ۱۰۳۵	محمد پاشا اوسر سنة ۱۰۳۱
موسی پاشا سنة ۱۰۴۰	خلیل پاشا سنة ۱۰۴۱	احمد پاشا باقر سنة ۱۰۴۲	محمد پاشا طبیب سنة ۱۰۳۸



175  
~~174~~  
173

*[Faint, illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwritten text in Arabic script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



مکتوب علی قصر نو شروان  
الظلم ان دام دمر والعدل ان دام عمر  
ومن لا ولد ذکر لم يذكر والاعی میت وان لم یقبر  
والفقر هو الموت للاحمر

اول سلطان عثمان غازی کشفایک وروم داری ولادت جلوس وفات ۷۲۶ ۶۹۹ ۶۵۶	سلطان اودخان رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۶۷۸ ۷۴۶ ۷۶۱	سلطان مراد خان غازی رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۶۹۱ ۷۶۱ ۷۶۷
سلطان یلدرم بارین خان رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۷۴۸ ۷۹۲ ۸۰۸	سلطان محمد خان علیه الرحمة والرضوان ولادت جلوس وفات ۷۷۷ ۸۱۶ ۸۲۲	سلطان مراد خان ثانی علیه الرحمه ولادت جلوس وفات ۸۵۵ ۸۲۴ ۸۰۶
ابو الفتح و البکار سلطان محمد خان غازی ولادت جلوس وفات ۸۴۸ ۷۹۲ ۸۰۸	سلطان بارین خان ولی رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۸۰۶ ۸۱۶ ۹۱۸	سلطان سلیم خان غازی علیه الرحمه والرضوان ولادت جلوس وفات ۹۱۸ ۹۱۸ ۸۷۲
سلطان سلیمان خان غازی رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۹۰۰ ۹۲۶ ۹۷۴	سلطان سلیم خان ثانی علیه الرحمه والرضوان ولادت جلوس وفات ۹۲۹ ۹۷۴ ۹۸۲	سلطان مراد خان ثالث رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۹۵۳ ۹۸۲ ۱۰۰۲
سلطان محمد خان ثالث علیه الرحمه والغفران ولادت جلوس وفات ۹۷۳ ۱۰۰۲ ۱۰۱۲	سلطان احمد خان رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۹۹۸ ۱۰۱۲ ۱۰۲۶	سلطان مصطفی خان ولی اطا الله بقاء ولادت جلوس وفات ۱۰۰۶ ۱۰۲۶ ۱۰۴۷
سلطان عثمان خان رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۱۰۳۱ ۱۰۴۷	سلطان مصطفی خان ولی دفعه ثانیه ده جلوس ۱۰۳۱	سلطان مراد خان رابع رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۱۰۲۰ ۱۰۳۲ ۱۰۴۹
سلطان ابراهیم خان رحمة الله علیه ولادت جلوس وفات ۱۰۴۹ ۱۰۵۸	سلطان شهاده محمد خان اطاله عمر امین جلوس ولادت ۱۰۵۸	







الحمد لله الذي جعل ظاهر الانسان عنوان الباطن في الوجود  
قال سيماهم في وجوههم من اثر السجود • حمد  
يليق يا محامد ذوق المحمود • وهو الذي يملأ  
حاضن المجهود • ونصلي على نبيه الذي بين  
بنيان الدين • والسيد الذي شيد اركان اليقين  
صلاة متوالية في كل وقت وخين • وعلى آل وانصار  
وأصحابه المرسلين • المعاوين في اظهار الدين  
وعلى من قال آمين **اما بعد** بركاتك ترتيبى برمقة  
يدي مقال اوله اوزده درمقة حروف موزة بياندن  
درمقاله اوله علم فراست تعريف بياندن درمقاله  
**ثانيه** اطراف عالم اولان شهر اهلنك اخلاق  
واوصاف بياندن درمقاله **ثالثه** رجالك واصاف  
اخلاق بياندن درمقاله **رابعه** مزاجه وبدنه  
ستعلق كلمات جامع بياندن درمقاله **خامسه**  
انسانك باشنده اولان اعضاي جزويه سي بيانده  
درمقاله **سادسه** انسانك الدن غيرى اعضانك  
بياندن درمقاله **سابعه** الدن اولان امارات  
وخطوط بياندن درمقاله في المقصود والتوكل  
على الملك المعبود • وبالله التوفيق والهداية • ومنه  
الشفاء وبه الكفايه **مقدمه** حروف موزة بياندن

بلكل كه علما دن و حكما دن رحمه الله تعالى بو  
علمك اهلريدرو هر برسته بو علم فراست دن  
حكم منسوب اولمشدرا ونلرك هر برستك حروف  
تجديدن بر حرف اشارت اولتدي تا معلوم  
اوله كه هر بر حكم كمك مذهب اوزردروكه  
منسوبدر اول حرفلر بونلردر • الطاء •  
والنون • والصاد • والميم • والسين  
والعين • والهاء ط • ارسطويه اشارتدر  
**ن** اقلهونه **ص** منصوريه **م** امامه **س**  
ايلادوسه **ع** شافعيه **ه** جماعته اشارتدر  
**مقاله اوله** فراستك تعريفنده در فراست  
لغته زيركلكه دليلدر **مصرع** فراسته زيركي  
دان درهمه حال • اصطلاحه هي عبارة  
عن الاستدلال بالحوال الظاهرة على الاخلاق  
الباطنه اعني حوال الظاهره ايله اخلاق  
باطنييه استدلالاتك كن عبارتدر  
**ا** سوال اولنورسه كه احوال ظاهر  
اخلاق باطنه ينجه دليل اولور **الجواب**  
ايك رزكه نفس يا مزاجدر يا مزاج نفسك التي در  
هر نفس اولور ايسه افعالن مزاج علت اولور  
ظاهرك وباطنك حوالنه اويله اولسه ظاهر  
وباطن ايكي معلول در مزاجه بر معلول اولدغي  
حالتده بر معلوله دخي استدلالاتك قضييه مسله



دندروالظاهر عنوان الباطن شاهدر که  
 صورة ظاهره در سيرة باطنه استدلال طریق  
 در ستر ایتفاء و اولیاء معرفتد راما علم قیافت  
 و علم ریاضت و علم سیاق کلیه سی بود علم فراسته  
 مشابه علومند در بلکه اوندن مستند را و لکسی  
 معرفت بشر اچوند را یکجی سی معرفت یا اچوند را و جی  
 سی معرفت را اچوند را اما قیافت لغتده معرفت آثاره  
 در لر آتی بلن کسیه قایف در لر جمع قافه کلور بایع باعة  
 کلد و کی کی اما اصطلاحده هی صناعة يستدل بها علی  
 معرفة الانسان یعنی بود بر علمدر که بونکله استدلال  
 اول نور انسانک معرفتده بود ک قیافت بشر در لر  
 اوندن او تور و که بوفنک اهل ناسک بشره در لر  
 و سایر اعضا سته هیئت ظاهرته نظر ایلر بود حواله  
 اخلاق باطنه سنی استدلال ایدرو و حصول نشیه د  
 استدلال صریح صحیح در زیر که مباحث طیبده  
 مثبت در که اولاد ایلده والدین بیننده حصول  
 مشابه دن لاید از اولور امور ظاهرده اولور که  
 انی هر کسه ادراک ایدر از اولور امور خفییه ده اولور  
 که آتی ادراک اتمز الاقوة با صرده ده و حافظه ده  
 تمام کمال استی ادراک ایدر اما الریافة فی عبارة عن  
 معرفة الرايفة الماء المسخن فی الارض یعنی ریافة  
 یرده جلس اولمش صوی بلکدن عبارتدر بوفنک ایل  
 ترابک رایجه سنی شد اتمکله صویک یا قنلغین و ایر قنلغین

ادراک ایدر لر السیاقه فی عبارة عن تتبع السیاق  
 اتمز الاقدام والاخفاف والحوافر فی الطرق  
 القابله یعنی سیاقه ایتقر ایلر لر و اد کلر  
 ایلر لر و طریقلر لر ایلر لر طرق قابله ده یعنی  
 شول یرده که ایاق شکل ایلده متشکل اولمغه قال  
 اوله تتبع ایدوب بلکدن عبارتدر ریاسر بود  
 فنک اهلکله تمام فایده لنور لر زیر بوفنک سببی  
 ایلده وصول بود لر لر ایرق یرلرده که انده ناسدن  
 هارب و سارق و حیوان کتمشدر بونی ادراک  
 ایتمز الاقوة با صرده و خیالییه ده و حافظه ده  
 تمام کمال اوزرنه اولان و الله سبحانه اعلم و حکم  
**مقاله ثانیه** اطراف عالمده اولان شهر لرن  
 اهلنک اخلاق و اوصاف بیاتنده در **طمس**  
 دیدیلر که جمیع شهر لرن اهلنک اخلاق و طبایعی  
 بر بر نه مخالف رهج بر شهر بود لمر که آنک  
 اخلاق و طبایعی آخر شهرک اخلاقده و طبایعده  
 مخالف و مغایر اولمیه **اول** اهل مصرده و مصر  
 اهلنک غفلتی چوق و فهم و ادراکی و غیره  
 و بخق آزدون همت و دریش خند اولور د لر لیل  
 و یرر لر لر لرنده اولمیان و کور کلرینی حکایت  
 ایدیحی لردر و فایده فکر اتمکسوزن و حقیقتنه  
 مطلع اولمقسوزن و الله سبحانه اعلم **ایکجی**  
 اهل بر بردر بر اهل غافل و دانا فصیح اما غفلت

نسبه  
 مقاله ثانیه



و مزاج و لطیفه زیاده در وفا آز در و کرم و سخا چو قدر  
و حرص و بخل و کذب و مال سوب زیاده حفظ اتمک نهات  
مرتبه در مکر و حیله آز در و نسا لرنك محبت و لطیفی  
غالب در **او بجی** اهل شام در شام اهلنك غفلت و مزاج  
و لطیفه زیاده در وفا آز در و کرم و سخا چو قدر  
اما یرنده اتمز لر باطناری خیره مطیع و منقاد  
اما ظاهری اکا مخالف در **دو بجی** اهل حجاز در  
حجاز اهلنك او ینق و لطیفه اتمك شوق و تقشوق  
و فساد و طمع و فصاحت و ادراک و اقدام و کرم  
و وفا چو قدر و دشمنك شهوت غلبه در اکر کلر  
ینك میلری و محبتلری زیاده در و بر کلا و تمیز  
فهم اید و ب حفظ اید لر **بشبی** اهل روم در  
روم اهلنك تکبرك و شهرت و بخل و وفا و شوق  
و شجاعت و مال و منصبه میل محبت و کثرت  
اکل و شرب و غلظه طبع شانلرنده لازم در اما  
فهملری و ادراکلری غایتله خود در **التبی** اهل  
عراق در عراق اهلنك مکر و بخل و کبر و عظمت  
و ریش خند و نه و فالق اولور عقل و ذکاوت  
و ادراک و بر شئی یتز فهم اتمك ذاتلرنه لازم  
و دشمنك شهوت و میلی غالب در **ید بجی** اهل  
هند در هند اهلنك غفلت و شجاعت و ظاهر کذب  
و اغورلق و وفا و صبور سزلق و شوق زیاده  
در و قلت اکل و شرب و عشق مشتاق و زحمتلو

امری اختیار اتمك شانلرنده لازم در **حکایت**  
اولندی اهل هند ن بریسی بر جاریه عاشق اولور  
اتفاق بونك شهرندن جاریه کو چوب بر اخر  
شهره انتقال لازم کلدی جاریه کوندردی چو  
چین و داعده کویه و زارلق ایلدی اما بونك بر  
کوزندن بایشک روانه اولوب و برندن هیچ بر طله  
کلدی سن بنم جیمهک فراقی کوننده اغلام که دیوا و  
اغلین کوزنه انتقام ایدوب سکسن درت ییل  
یومدی هیچ اجمدی و بور باغی آنک حقنده نظر ایتدی  
بکت عینی غداة البین دعا و اخری بالیک بخت علینا  
فحازیت التی لرتبک فیه بان غمضتها حین التقینا  
**سکن بجی** اهل صیندر صین اهلنك مکر  
و حسد و نفاق و خباثت و فی و فالق چو قدر  
عقل و زکاوت و ادراک زیاده در و صناعت  
جزویه ده ماهر لر و کاملر در و هرامر و احکام  
شانلرنده لازم در و قور ققلق و بینی جکلک  
نهایت مرتبه در **دو بجی** اهل یمندر یمین اهلنك  
غفلت و قور ققلق و امر طاعت و صدق  
سلامت و ضعف نفس و امانت و شوق و غریبه  
محبت زیاده در و الله سبحانه اعلم **او بجی** اهل  
حیدر رحش اهل دین دار و وفادار و امین  
اولور اما فهملری و ادراکلری آزو غصه  
لری چوق و بیع لری غلیظ در حتی در لر که



چوق یشیانی قرق ییل یشار و الله سبحانه اعلم  
**اون بونجی** اهل نوبه در نوبه اهلنده لهو و  
و بخل و خیانت و شوق و مین جکک و بر منیت  
زیاده در غیرت آزد در و شافلر نده هیچ مخالفت  
یو قدر هر نه امر اولور سه مطیع لرد **اون بونجی**  
اهل سوا حلد رسوا حل اهلنده امیر لق و وفا  
دار و ذکی اولور اما غیر تلری و شهوتلری  
غایت آزد در و اکله لری تیز و حفظ لری غایت  
کچ اولور و صورتلری لاع و ضعیف اولور  
**اون بونجی** اهل مغرب در مغرب اهلندن بخل  
و بر منر اکملق و غلظه طبع نهایت مرتبه ده در و  
امرک حصولندن سعی و اهتمام و فصاحت  
و حفظ زیاده در اما عقل باینده ناقص لرد  
**اون در دنجی** قوم مشرق در مشرق قومند  
عقل و ذکاوت و کبر و بخل و تدبیر و تصرف  
و سیاست زیاده در اما همتلری عالی و تیز کلام  
انلرک حالی و حماقتدن اولمز لر خالی **اون بونجی**  
خلق یونا ندر یونان خلقتده حلم و علم و عقل  
و ادراک و ذکاوت و فهم زیاده در اما متکبر  
لرد در مقصود اصلیه بومقالتک ذکر نده  
نهایه فایده وار در اهل بصیرته نحفی و پوی  
دکلامر که اول جلدن تقدیم اولندی  
**مقاله ثانی** رجالک خلاق و اوصافی بیاننده

**در الکسار** اهل مکر و اهل حیل اولان  
رجالک علامتند اتفاق اید و بدیدیلر که  
کوزلری کویک یا پیروزه رنگنده اوله یا خود  
سیاه ماکوک یا صار و نقطه لر اوله یا کدی  
کوزنه مشابه اوله بولاق و قارشق اولمق  
حتی بکنه نظر اولند قدیم بولک بولک بریره جمع  
اولمش کی کوزکه و قولقلری غایتده کوچک  
اوله و باشی دخی کوچک کی قریب اولوت ییشی  
یزری جق و ایکی جانبلری بونیوزیرلری در ایچ  
ید کر مش اوله و صاحبی بکنن اوله و بونی غایت  
قصه اولوب اوکی یوغون اوله و یوز نکدنکی  
یا قتی قره یا یا شل یا صافی صار و یا قلا زنگنده اوله  
یا صار و سیاهه مایل یا قزل اوله بیاضنه مایل  
القی یومری اولمق شرطیله یا یوزی لاعرا و لو  
ترش روا اوله و اواری بلند و بخار جبعید اوله  
یا اوازنده صله و این اوله یا ضعیف و یا خرد  
ثقیل اوله یا بوغرنندن کسک کسک چقه و ارقه  
سیاگری اولوب او موزلری باشی سوری اوله  
و قوللری و بانمقلری غایتده قصه اولوب  
ایه لری کوچک و طرفقلری یقی اوله و بلندن  
اشغه سوا و یوقلری ایخه و لاعرا اوله و ایاقلری  
کوجک اوله یا خود ایاقلری بر مقلری بشدن  
ارتق اوله بر کسه ده یوا و صافک کلیه سی



واکثری بولنسه سن اکامکار و حسود و اهل خد  
 و بر منیتلو دیو حکم ایله **الزانی** زنا اهلی  
 اولان ر جلك او صافنده اتفاق ایدوب  
 دیدیلرله کوزلری شهلا اوله یا آق اولوب  
 ایریجی اوله ولد راجی یا سرمه لیش کی اوله یا غا  
 کوجک یا بویک اولوب کیر پکاری دینلری یوققه  
 اوله یا ضعیف اولوب یا شیخی اوله و باشک  
 درسی منقبض اولوب بریره جم اولش اوله و یوزی  
 نورلو و برق اوریجی اوله یا صافی قزل یا بیاضه یل  
 قزل اوله و اوزی ضعیف اولوب غنسی و اندینی  
 اوله و نفسی عالی اوله و قرنی بویک اولوب قلی  
 چوق اوله و کویسی بیتی اوله و جرق و یومری اوله  
 و قوللری قصه اولوب ایله لری بوغون و بر مقلری  
 اوزون و بلند ن اشغه سی و او یلقلری لاغز اولق  
 اوزون اوله و انجی کطری اگری اولوب کمری  
 چوق اوله هر کسده که بوا ما راتک کلیته سی یا  
 اکثری بولنسه اول کسه زانی و نسیایه محبتی و  
 نکاحه راغب و جماعه طالب و قوی و غالب و  
 دیو حکم ایله **الجبار** قلبی ضعیف و  
 کند و ذلیل اولان ر جلك صفا تنده اتفاق ایدوب  
 دیدلر که کوجک و بوینی انجه و اوزون و سوت  
 اولوب یومشق اوله یعنی محکم اولوب طوغری  
 طور میه کاه بر طرفه میل کاه بر طرفه میل ایدوب

یوزنک سیاهی و یا کند م کون صافی بیاض یا  
 قلاوی رنگنده یا انجی رنگنده اوله و اوزی ضعیف  
 و کلامی خفیف اوله اما حدتله سویلیه یا اوزی  
 قوش اوزنه بگریه قنی ارق و خفیف و بوینی اوزون  
 اوله و صاجی یومشق و قرنی کوجک و یومشق  
 اوله و او یلقلری قصه و خفیف و یا قلری کوجک  
 و لطیف و طر نقلری یومشق و ضعیف اوله و یا قلی  
 ینک باش بر مقلری ایله یا نلرنده بر مقلری پتیش اوله  
 یا ایقلری بر مقلری باشند ن ارتق اوله هر کسه  
 ده بو علامت لک اکثری بولنسه اول کسینک نفسی  
 ذلیل و نفسی ضعیف و قورققد **الفلسوف**  
 نفسی نفیس و مزاجی معتدل و عقلی و فیهی و تدبیری  
 کوزل کسینک علامت لرنده اتفاق ایدوب دیدیلر  
 که قامتی طوغری و او رته بویک اوله و اعضا  
 اعتدال اوزرینه اولوب کند و یینه سنه  
 مناسب اوله نه غایت آتلو و نه غایت ارق اوله  
 و قلی نه غایت جوق و نه غایت آزنه غایت سیاه  
 و نه غایت قزل اوله بلکه وسط و کوزلری شهلا  
 اوله و طوبی جوق اوله اما اخی اولیه و نظرند  
 دایما ضحک و سرور اکلنه نه غایت بویک و نه  
 غایت کوجک نه زیاده جوق نه زیاده یومری  
 و قیللری نه غایت آتلو و نه غایت ارق و بیاضی  
 نه زیاده جوق و نه زیاده آزن و حرکتی نه



غایت سریع و نه غایت بطی و حرکتی زمانند ه  
 اشغیه و یوقرویه منقلب و لوب غی جوق کور  
 بلکه بود کرا و لایان و صافده اوسط و احسن  
 اولوب راق اوله و یوزننک رکی بیاض اوله قرله  
 مایل یا کند مگون اوله و یوزننک مهابت و وقار  
 و سر اکلنه و دایما تبسم اید یحی اوله و ضعی  
 و مقداری معتدل اوله نه غایت دگر می و نه  
 غایت سوری و اغری نه غایت بویک و نه غایت  
 کوچک و دود قلمی نه غایت یوفقه و نه غایت  
 غلیظ و دیشلری نه زیاده ایری نه زیاده  
 اوق و نه زیاده صیق و نه زیاده سیرک  
 بلکه وسط اوله قشلی و وزن اولوب قولقلری  
 جانبلی اینجه و یوکسک و قولقلری معتدل و  
 لطیف اولوب حرکتی سریع اوله و صقالی دگر می  
 یا مربع شکلی اولوب بتد اغری سیسک ایکی جانیند  
 اوله و باشی نه غایت کوچک نه غایت بویک اوله  
 بلکه وسط اولوب بویک که مایل و دگر می اوله  
 و بویینی نه غایت اوزون و نه قصه اوله بلکه  
 وسط اولوب یوغون اولیه و انوک که کوچک  
 و کوکی یک اوله و التری لطیف اولوب بار مقلری  
 اوزن اوله و آرا لری چوق و طر نقلمی اوق اوله  
 قرله مایل اوله هر کسه ده بو علا متلری اکثری  
 بولنسه اول کسه تک نفسی نفیس و عقل و تدبیر

کوزل و ذهنی پاک و طبعی لطیف و مزاج معتدل  
**الدین** قلبی سلیم و نفسی امین عابد و زاهد  
 کمسنک اما راتنده اتفاق ایدوب دید لر که  
 باشی بویک و دگر می اولوب ایکی طرف لرنده جوق لر  
 و آلنی اتلور و دگر می اولور و قولقلری دیک طور  
 یا بتمیه و یوزی اتلور شمش اوله اما علتدن  
 و زحمتدن شمش اولیه کوز لرنده و طوبیت  
 اولوب نظرندن سرور و صفا اکلنه و یوزننک  
 رکی بیاض اوله قرله مایل یا کند مگون یا سیاه  
 اوله قرله مایل حیاسی و حجابی غالب اوله  
 قرنی و کوکی طشره اولیه نه غایت لاغر و نه  
 غایت سموز اوله بلکه وسط اوله و اوازی اینجه  
 و الحق اوله و بر مقلری لطیف اولوب و وزن  
 اوله بر کسه ده بو اما راتک کلیت سی یا اکثری  
 بولنسه او کمسنک خیر نه و صلاحنه و دیننه  
 و اسلامنه و قلبنک کینندن و کیردن سلامت  
 لکنه حکم اوله و الله سبحانه اعلم **الشجاء ع**  
 شجاع و قوی و مقدمی بهادر و الا ان کسه تک  
 صفاتنده اتفاق ایدوب دید لر که قلبی غایت  
 ایری و قوی و خشین اوله و قاضی طوغری  
 اولوب باغری یقوی اوله و کمکاری قتی ایری  
 اولوب اکثری بویک اوله آتی نه غایت ایری  
 و نه غایت یومشق اوله بلکه وسط اولوب



معتدل اوله و آلی دوز اولوب چوقرا اولمیه اما  
 طهر لری چوق اوله قش لری غایت اوزن اوله  
 و یوزنک رنگی یا بیاض یا قرل یا کندی کون قرله  
 مایل اوله کوکسند و او موزنده قلی چوق اوله  
 و کینی و غضبی غایت چوق اوله و بالدرینک  
 ایچی یوزنده آت چوق اولوب اشاغه صار قش  
 اوله و آتنده و دریسند و پوست زیاده اوله  
 هر کسه ده بوصفانک کلیته سی یا اکثری بولنسه  
 اول کسه قوی و ثابت النفس و شجاع در **الجبان**  
 قلی ضعیف و کند و قورق و یواس اولان کسه  
 نک علامتند دید لکه قلی بوشق و قامتی اگری  
 و یوزنک رنگی یا صافی صاف اوله یا آق اوله  
 صاف رویه مایل و کوز لری ضعیف و لوب  
 نظرندن ضعیف اکلنه و بالدرینک آبیچ  
 یوزنده ات آز اوله یوقا رویه جگامش  
 اوله و آلتری و یا قلی خیف و لطیف و ضعیف  
 اوله بر کسه بو علامتک کلیته سی یا اکثری  
 بولنسه اول کسه قورق قدر **الوقح مصر**  
 بی حیوانی ادراک اولان رطلک و صافنده  
 دید لکه کوز لری بیروزه و نکنده اولوب  
 قیق لری قالن و کند و سی غایت اچق و باد جن  
 اولوب حرکت سریع اوله و یوزی دگری یا  
 مثلث اولوب رنگی یا قرل یا بیاضنه مایل قرل

اوله و بوتی قصه اوله از جق او کسه  
 اگری اوله و حرکتی سریع و قانی چوق و کلامی قتی  
 اوله و اکا کنده و یکا غنده قلی از اوله بر  
 کسه ده بو اوصافک کلیته سی یا اکثری بولنسه  
 اول کسه بی حیا در **القلیل الحیا** قد  
 طبعی خجست و کند و غلیظ اولان رطلک اوصاف  
 دید لکه رنگی غایت بیاض یا کندی کون اوله  
 و یوزی دگری اولوب یکا قلی رینک و قو قلی رینک  
 و یونینک و یا قلی رینک اتی چوق و آلی دخی دگری  
 اولوب طوب کبی اوله و صقالی و قرنه غایت  
 بویک اولوب بار مقاری قصه اوله و انجکری  
 اوزون اوله بر کسه ده بو اوصافک کلیته سی  
 یا اکثری بولنسه اول کسه طبعی غلیظ و خشن در  
**الحرص سن** حریص و طمعکار اولان رطلک  
 اما راتنده دید لکه قلی قصه اوله اوز  
 یوزنک رنگی کول رنگنده اولوب قو قلی  
 بویک اوله و باشینک بیسی بری اچق اولوب  
 ایکی جانب لری طولود و ایچ رویه کیرمش اوله  
 و بوینی صاغ جانینه بر مقدر اکلش اوله بر  
 کسه ده بو اما راتک کلیته سی یا اکثری بولنسه  
 اول کسه حریص و طمعکار در هر زمانده طمع  
 سببیلله بله دامندن قور تلز **الکسلان**  
 کاهل و تنبل کسه نک علامتند دید لکه



کوز لری بویک وید ریچی اوله یا خود کچی کوزنه  
 مشابه کوک و بویک و لوب غی چوق اوله وانی  
 بویک و یوزی اتلوا اوله مکده که بوعلا متلر  
 اوله اول کسه کاهل و تنبل و احمق در **البیلید**  
 فهم وادراکی آزا اولان کسه نک ما راتنده دید که  
 ارقسند و قر تنده قلی چوق اوله و کوزی کوک  
 اولوب غی چوق اوله کچی کوزی کی زکی صافی  
 بیاض یا ایچی رنگنده اوله یا کندم کون اوله سیاه  
 مایل و بوزنک و حی بویک و طولوا اوله و یوغن  
 و قولقلی اوله اوازی اینجه و کوزل و ایقلری  
 اتلو و حرکتی کج برکسه ده بوا مار تلر اولسه  
 اول کسه نه ادراک و نه تمیز در **مقاله**  
**رابعه** مزاجه و بدنه متعلق کلمات جامعه بیاننده  
 در دیدیلر که آدمک رنگی بیاض اولق یا قلاهی  
 رنگنده اولق یا ایچی رنگنده اولق مزاجک  
 صوقلغنه علامتدر صافی قزل یا بیاضنه مایل  
 قزل یا کندم کون اولق مزاجک صوقلو غنه  
 دالدر بیاض رنگ که اینجه و صافی قزلدر که  
 قر شمش اوله مزاجک اعتدالنه دالدر **راک**  
 قز لاق ارتق و صافی لاق آزا اولور ایسه قانوک  
 غلیبه سنه دالدر اگر قز لاق اکسک اولسه قانوک  
 قلتنه دالدر اگر قز لاق هیچ اولوب ایچی رنگنده  
 اولور سه قانوک و اودک قلتنه و بلغمک غلیبه

سنه دالدر اگر بیاض یا شل رنگله مخلوط  
 اولور سه حرار آزا و سودایه مایل مزاجدر  
 اگر بیاضنه مایل صار و اولور ایسه خستلقدن  
 قانقش یا بدندن چوق قانقش آدم رنگنده  
 غایتده قانک قلتنه دالدر اگر صار و یا یا شل  
 یا کول رنگی قر شمش اولسه اول بدن بد نلرک  
 غایت شلوسیدر مزاج جهتندن و جگرندن  
 و طلال غندن مرضی و زحمتی خالی اولمز و الحاصل  
 مستحق آزا اولور **حکیم** بدن انی اولق  
 مزاجک حرارتنه دالدر بدن صوق اولق  
 مزاجک برودتنه دالدر بدن یوشق اولق  
 مزاجک رطوبتنه دالدر بدن قتی اولق  
 مزاجک یبوستنه دالدر اگر بدن انی و یوشق  
 اولور سه مزاجک حرارتنه و رطوبتنه دالدر  
 اگر بدن انی و قتی اولور سه مزاجک حرارتنه  
 و یبوستنه دالدر اگر بدن صوق اولوب یوشق  
 اولور سه مزاجک صوقلغنه و یبوستنه دالدر  
 اما بدن صوق و قتی اولق آزا وقع اولور  
**طبیعتلری** **اشتها و هضم و نبض**  
 دردخی بونلرک امثالی نه وارسه اگر یوشلر  
 قوی و سریع اور سه مزاجک حرارتی غایدر  
 اگر ضعیف و بطی اولور سه برودتی غایدر  
 و تیز کلاه و سرعت اوزر نه اولق و شجاعت



واقدام درود خییونلرک امشالی نه وارسه  
 یونلر مزاجک حرارتنه دالدر یونلرک مخالفلری  
 اولق برودتنه دالدر  
 2 شول شیئرکه بدن اشکاره  
 اولور بول و غایط و قل و در در یونلره یکرز  
 نه وارسه قل چوق و سیاه و ایر و یوغون  
 و قورجق اولق مزاجک حرارتنه دالدر و  
 یونلرک مخالفلری اولق برودتنه دالدر  
 و در قوق مزاجک حرارتنه دالدر و جوق  
 اولق طویتنه دالدر و از اولوب قوق  
 ییوسته دالدر بول زنگل و قوق و غایط دخی  
 قور و اولوب از اولق مزاجک حرارتنه دالدر  
 و یونلرک مخالفلری اولق برودتنه دالدر  
 5 حرارتده و ییوسته و برودتده و رطوبتده  
 اعتدال اوزرینه اولان بدن علامتلی  
 اولدر که لونی بیاض اوله قرله مایل و بدین  
 استی و لیمه صوق دخی و لیمه بلکه حرارت برود  
 غالب اوله واقعی نه غایت یوشق و نه غایت قتی  
 اوله و قلی نه یوغون و نه اینجه اوله نه قن  
 و نه قنل نه قورجق و نه اواز اینجی اوله و طمرلی  
 نه طار اولوب کزلوا اوله و نه یکک اولوب اسکان  
 اوله و ازانای نه بلند و نه الحق اوله و حرکتی  
 نه تیرونه کج اوله بوا موده و سطا اوله طبیعت

186  
 فعللرند و نفس فعللرند که ذکر اولندی عدالت  
 اوزرینه اوزرینه اوله **فصل** حرارتی غالب  
 اولان کسه نک علامتی اولدر که ییوستی غایتده  
 تیز اوله و بدن استی اولوب خیف اوله و طمرلی  
 اشکاره اولوب حرکاتی تیز اوله و اینجی زو قلی  
 غایتده قره و قورجق اولوب جق اوله و لونی کندم  
 کون و کندوسی متهور و تیز اوله **فصل**  
 برودت اوزرینه اولان بدن علامتی اولدر که  
 بدنی صوق و شهوة ضعیف اولوب جماعی آن اوله  
 و اینجی چوق اوله و حاصل بدنی حارده ذکر  
 اولان علامتله مخالف اوله **فصل**  
 رطوبتی غالب اولان بدن علامتی اولدر که  
 اتی و سکرلی غایتده یوشق و مست و ضعیف  
 کسل اولوب کملری و آکه لری و طمرلی کزلوا  
 اتنده و در سنده قوه و استحکامی اولد غندن  
 او تری زحمته و مشتته و یلایه و ممیوب  
 خورا اوله و خوی غایتده یرامز اوله **فصل**  
 ییوستی غالب اولان بدن علامتی اولدر که  
 کوده سی غایتده قتی و خیف اولوب قوتی چوق  
 اوله و در سی دخی چوق و محک اوله و ککلی  
 و اکلی اسکان اولوب قلی چوق اوله و زحمته  
 و مشتته صیرایدیحی اوله **فصل** حرارت  
 ایله ییوست جمع اولان بدن علامتی اولدر که



قلی غایتده سیاه و کند و آرق و درسی قانت  
 و خشن و سگرلری قوی و محکم و مکرری و اکلری  
 اشکاره و بدنی استی و او بخوسی آرز و نبض  
 و شجاعتی و اقدای چوق و تیز اوله **فصل**  
 برودتی و رطوبتی جمع اولان بدنک علامتی اولدر  
 که کوده استی و قلی آوزن و طمرلری طار و و  
 مکررینک اکلری کز لو و یاغی و ایخوسی و کاهل  
 و شلکی چوق و حرکاتی کج اوله اما بدنی بارد  
 و حار و رطب و له بوا کسی مفرد اتدن در که  
 اولارک هر برینک مستقل علامتتری ذکر  
 اولمشدر اولاردن مرکب اولاردن اولره قیاسله  
 معلوم اولد غنه بناء بواراده علامتتری ذکر  
 اولمندی ان الله علیم حکیم **مقاله خامسه**  
 انسانک باشنده جوارحی و اعضاء جزویه سی  
 د لالت ایتدی که نسنه نک معرفتنده در که  
 هر عضوک کیفیتتی نه صفتده دلیلدر و هر بر  
 عضو بر فضلله متبیین قلمشدر **فصل**  
 بویک باش افراطله بویک اولمشه همت عالیله  
 و کوزل فیه و انقیاده دلیلدر اما صاحبک  
 غفلتی غالب اولور افراطله بویک باش ابله که  
 واضطرابه دلیلدر کویک باش خفته یعنی  
 صاحبک یینی جکککه و باشک کویککک مقدار  
 عقلنک دخی اسک اکنه دلیلدر یعنی باش نه قدر

کویک اول قدر دخی عقلی اسک اولور ه  
 ایدر کویک باش تهوره دلیلدر مکر  
 که بدنه مناسب اوله دخی چوقلغنه و شکی  
 کوزلککه دخی دلیلدر **•** باشک درسی منقبض  
 اولوب بریره جمع اولق قلت حیایه دلیلدر  
**فصل** یعنی یینی بری جقور اولق حرصه دلیلدر  
**•** تهوره و فاسه مخالفتده دلیلدر بویوز  
 برلری جقور اولق خباشته و عیسه دلیلدر  
**•** باش سوری اولق یرمز نیته و خباشته  
 دلیلدر باشک اکسه دن جابنی چوق اولوب  
 اکسه بر سوری کک اولق عقل وجوده طبعه  
 و خیره دلیلدر اما معتدل و ممدوح اول  
 باشن اما راتی حکمانک اتفاقیله وضعی  
 و مقداری معتدل یویکککه مایل کند و بنیه  
 سنه مستدیر الشکل اوله کانه بر طوپدر  
 و آلتی اوزرنده ایکی جاننده بله بر بر مق  
 مقداری قل بتمش یر اولوب ایکی جاننده ن  
 ایچرو کیرمش اوله و آلتی اکسه دن ازاجق  
 بویک اوله و اکسه ده بر سوری کک اوله اکسه  
 جقور اولق شرطیله بومثل باش عقله و فهمه  
 و فکر صحیح و مصالح اعماله و صالح دوشه  
 و زیاده حفظه و برشی تیز اکلغه و تین اکغه  
 دلیلدر **فصل** یعنی باش قللری و بدت



قللری بیا ننده در • قتی وایری و قصه ساج  
 حرصه ویرمن خلقه و قور قتلغه دیلدر •  
 سوزده عا جز اولغه دیلدر • صیق واوزن  
 ساج غلظته ویرمن کلمغه دیلدر بهایم قلینه  
 مشایه اولد غندن اوتری یومشوق ساج قور قلغه  
 و مکر و کین دو تمغه و حسده دیلدر معتدل  
 ساج صفتلرک اعتدالنه دیلدر • سیاه  
 قل منفعت سومکه دیلدر افراطله قزل قل  
 حرصه ویرمن لغه ویرمن کلمغه دیلدر •  
 بتیوب طوران قل دو کویچی دخی اوله دلولکه  
 و احمق لغه و قار شقیغه دیلدر • شجاعته  
 دیلدر ریوز قل که کان رنگده اوله زیاده  
 تهوور و خیر از لغنه دیلدر قار ننده قل  
 چوق اولمق شوقه دیلدر اموزلرنده قل چوق  
 اولمق اکلک اکسکلکه دیلدر یوینده قل چوق  
 اولمق قوته و شدته و جراته و کبره دیلدر  
 ارسلانه مشایه اولد غیچون کربک چوق  
 اولمق بهادر لغه و عقله دیلدر • ارقله  
 و اوینقلرده قل چوق اولمق شهوته دیلدر  
 تکه مشایه اولد غندن اوتری • اتفاق  
 ایتدیلر که قللریک ممدوحی اول عقله و خیر  
 وجوده طبعه دلیل اولد که چولقده و انلقده  
 و قصه لقلده و یوغنلقده و اینجه لقلده وسط

اوله **فصل الایدی** یعنی آنلریا ننده در  
 یستی یک آن که عروق و اعصاب اولیه جنک  
 و خصومت سومکه و در نسنز اولغه دیلدر  
 کوچک اولان نادانلغه و خسته دیلدر یو  
 آن کا هککه دیلدر اکن یول یول اولمق لاف  
 اوروب او کونکه دیلدر وجوده طبعه دیلدر  
 ایکن قصیری و عالی اولمق شجاعت و ادب  
 لغه دیلدر • الن طولوا اولمق تهوور دیلدر  
 طهرلی چوق اولان جراته و اقدامه دیلدر  
 • آن بورشوق قولقدن قولغه و اینجه  
 زیر کلکه دیلدر اودته آن اعتداله دیلدر  
**فصل** یعنی قاشلریا ننده در اوزن  
 قولق طرفنه جکلمش اوله کبره و لاف اوروب  
 او کونکه خصوصاً که بورندن اشغه به جا  
 مایل اولوب قولقدن جانبی یوقرویه مایل  
 اوله • کمر قاش شوقه و اجقلغه دیلدر  
 چاتق قاش الفته و محبته و حضور و ایون  
 و تماشا سومکه دیلدر اچق و اینجه قاش کشاد  
 و خندان و شادمان اولغه دیلدر قاشک  
 بورندن جانبی اینجه اولمق خصومت و قتنه  
 قوپارچی اولغه دیلدر اتفاق ایتدیلر که  
 قاشلرک محمودی که اول طبع جلیله و وصف  
 جیلله دلیل اولد که وصفی کوزل اولوب هر



جهتی وسط اوله و هم دور ندن جابنی یوکسک  
 اوله **فصل** یعنی کوز لر بیاننده در  
 یلد رایچی بویک بویک کوز کا هککه و زیاده مجته  
 د لیلدر جقور کوز خیائته د لیلدر میمون  
 کوز نه مشابه اولد غندن اوتری و کوچک  
 کوک کوز د تربی و یلد رایچی اوله حیلیه و بی حیا  
 و عورتلر مجتته د لیلدر کوچک جقور کوز  
 مکرم و حسده د لیلدر کوچک طومالجه کوز نیج  
 کوز نه مشابه اولد غندن جاهل ککه و عورت  
 لره مایل اولغه د لیلدر • کوز تین تین حرکت  
 اتکه وحدت نظریله نظراتک مکرم و حیلیه  
 و خیائته و اوغرمغه د لیلدر و کج حرکت  
 اتک و اچوب یومک مکرم و فکر و غصه د لیلدر  
 قتی قن کوز قور ققلغه د لیلدر زیل قرا لق  
 ماده و سودایه دن در سوداویه قور ققلغه  
 موجیدر • قور کبی قزل کوز شرقو پار نه  
 و بهادر لغه و اقدامه و عنضیه و چوق جماع  
 اتکه د لیلدر کوک کوز صا و لویه مایل اوله و عطر  
 کبی چوق یرمنه صفتلر د لیلدر زیر کوک لک  
 حا هککه د لاله ایدر صا و لوق خوفه د لاله  
 بو اکسک اجتماعندن غایتده یرمنه صفتلر  
 حاصل اولور کوز بیعتلر چون سنده نقطه لر  
 اولق اولوشن د لیلدر اگر کوز کوک اولوب

اطراف نقطه اولور سه نفوذ بالله من شیره  
 غایتده اهل شر اولغه د لیلدر کوز صفر  
 کوز نه مشابه اولوب صفر کبی باق حاقه  
 د لیلدر قره کوز که التون رنگنه مشابه  
 اوله فی الجملة قنا نلغه و قان د کوب آدم  
 اولدر جیلکه د لیلدر قتی قزل کوز اعر د بری  
 و یوقار و قباغه باقیا اوله صفر کوزی بی  
 فاه انلغه و کبره و زنايه و غفلته د لیلدر  
 • اوغلا بنحقلر کبی بقان کوز صا جنک  
 فرج و شادلق و کولمک و ینمق شرطیلله عمری  
 اوزن و روحی قوی و فرحی چوق اولغه د لیلدر  
 عورتلر کوز نه مشابه اولوب دخی انلر ککه  
 بقن کوز مخت اولغه و کبر و او کونک ککه  
 د لیلدر کبی کوز نه مشابه اولان کوز غایتله  
 جهله د لیلدر بویک طومالجه کوز احمق لغه  
 و بعض مروت و اد لیلغی اولغه د لیلدر •  
 اطراق چوق اولان بویک کوز یرمنه صفتلره  
 د لیلدر • کوز که یلد رایچی و د تربی اوله  
 شرم د لیلدر اگر کوچک اولور سه شره زیاده  
 اولور اگر بویک اولور سه شرمی از حاقه  
 زیاده اولور • بیرون کبی زیاده یا شل  
 کوز شر و خیائته د لیلدر تین تین اچلوب  
 یوملار کوز شعلسی و یلد رسی و حرکتی



زیاده اولق شرطیله یا خود سر مه جک  
یری سر مه لشمش کی سیاه اولق شرطیله دلو که  
دیلدر کوک کوز که آغه مایل اوله قور ققلغه  
دیلدر زیر بیاض غلبه سی بلغمه دالدر بلغم  
خوفه مؤجددر • اودر تکه مشابه اولد  
کوز بی حیالغه دیلدر کلب کوز نه مشا به  
اولد غندن اوتری صار وایله یا شل اورتاسند  
متوسط اولان کوز قور ققلغه دلالت ایدر  
نوری چوق اولوب برق اوردن کوز شوقه  
دیلدر کوچک کوز که کیر پکارن طوقشدن  
اوله خلق الدمغه ویرمن صفت دلالت ایدر  
شاشی کوز انکولکه دلالت ایدر بر کوز کور  
اولق شوملغه دلالت ایدر التخت فی الاشقر  
والبجاجة فی الاحول والشؤم فی الاعور  
انحاقة فی السین والیکاسة فی الکویج والسطا  
فی الاحدب والظرافة فی القصیر والعفلة فی  
الطویل والتکبر فی الاعرج وشول کوز که  
شوم و حجاب مچلندن غیر می محله یرم بقه  
جیم اوصاف ذمیه انده موجوددر و بسک  
کاذب اولیه سن زیر تجربه اولمشد ارا کر  
یرم بقن کسه نک یرمن فعل ایتلد کجه ترک ایت  
ایت دیوا اعضا سنی بود اسن ترک اتمک قایلیت  
یوقدر قن کوز اما ایکن قق قرع اولیه یر عقله

وزیر کل که دیلدر شله کوز کوز لک ایتو  
سدر صا جندن انعامدن و احساندن  
غیری نسنه صادر اولمز کند و حالته قویق  
**فصل** اعضا جزویه دن هر عضو  
اخلاق حمیده یرم و ذمیه یرم دلالت ایدر  
ولکن الدن غیر اعضا دن یوز له کوز زیاد  
دلالت ایدر اما الدن دلالت جمله سندن  
زیاده دران شاه الله الرحمن تفصیل اوزرنه  
ذکر اولنور و کوزک اوصافی دلالتند  
یوزک دلالت زیاده اولد و غنه اوچ وجه  
بیان اتمش و وجه اول بودر که کلا لاهت خولغه  
و نقصان رستکه دلالت ایدر شک یوقدر  
که محل حسن و قبح یوزده قلان اعضا نک حسنه  
زیاده التفات اثر لروجه ثانی بودر که  
برکشی او تانسه یا غضبه کسه یا سونسه یا  
ملول اولسه یوزده برحاله حاصل اولور  
که قلان اعضا ده اولمز وجه ثالث بودر که  
انسانک اولو کوزک عقلی و فنی و ذکر  
و حفظدر بونلرک معدنی دماغدر زیر  
باش حواسک و فکرک صومعه سدر پس یوزک  
دلالت یوقوا یرم قویدر بوجوه  
معلوم اولدی که وجهک دلالت الدن غیر  
اعضادن اوجه و افضلدر **فصل** فی



الا ذان یعنی قولقار بیا ننده در انرا طله بویك  
 قولق که باشد تناسبا ولا جو مقدار دن خا رج  
 اوله طاقته و کذبیه و یرمز فقهه و یرمز همت  
 دینلدر • قولق بویك اولوب هم قالن اولق  
 حرصه و همت از لغنه دینلدر قولق کوجك  
 اولق شره و بی وفا لغنه دینلدر • بویك  
 یوفقه قولق ز نایه و جملله دینلدر خصوص  
 که دلو کند قل بیجی اوله اکلمش و یا تش ضعیف  
 قولق غفلته و جاهل لکه و کذبیه دلالت  
 ایدر دکر می قولق باشد یا پیشش اوله زیاده  
 بینی جکککه و حضوره دینلدر قل لیه قولق  
 اوزن عمر و جملله دینلدر عمری اوزن اولدغ  
 یوست غالب اولد غندن اوتری در قل تبکه  
 سبب دخی اولد ر جمل حمار قولغه مشابه اولد  
 غندن اوتری در اتفاق ایتد لکه قولقار لک  
 مرغونیه اولد لکه وضع کوزل اولوب باشن  
 مقدار نه مناسب اولور بویکککه و کوجککک  
 و یوفقلقه و قالن لقه و وسط اولوب یوشق  
 لری کوجک اوله **فصل** فی الافاق یعنی  
 یورنلر بیا ننده در یوغون و طولوب یورون  
 عقل و فهم آزاد لغنه و کلماته عاجز اولمغه  
 دینلدر بودن اوزن و اوچی ایجه اولق احمقلغه  
 و شیر لکه و بینی لکه دینلدر دلوکری کیک

یورن حیده و سرعت غضبیه دینلدر یورون  
 یای کبی اولق شجاعت و حلیه و تیز لکه دینلدر  
 اکری بودن خلق یرمز لغنه دینلدر • قصه  
 یورن اغر یلغه دینلدر یورنک سکری آینه  
 بر ابر اولسه مکرم و شرع دینلدر اوچی ایجه کند  
 یای کبی یورن سوده قوی اولغه و شجاعت و خصوص  
 متد و ناسه احتیاجه دینلدر یورن استی یصی  
 اولق عهد نه وفا ایتد لکه و قلاش لکه و حسن  
 خلق از لغنه دینلدر یورن ایجه و قنتر لری  
 طشر یورن جزو یجه کمالی اولوب اون او قدر  
 او کو نمکه و لا فاولغه دینلدر • اتفاق  
 ایدوب دید لکه بون نلرک محبوبینه و مطبوعی  
 کلیا خیر و زرنه دال اولان اولدر که بوذ کر  
 اولان اوصافده وسط اولوب صا جنک و جهنه  
 مناسب **فصل** فی الافواه یعنی اغر لری بیا ننده  
 در کیک اغر شجاعت و فهمه دینلدر کوجک اغر  
 زیو کلکه و فراست لکه و جملله کار المغه و یور  
 کسر لغنه و غایتله احتراز اید یچی لکه دینلدر  
 اورته اغر صانع و متدین و متشرع اولوب انسا  
 ینی زیاده اولغه دینلدر • قالن دودق  
 اسق لغنه و طبیعت یوغون لغنه دینلدر یوفقه  
 دودق فهمه و طبیعت لطافتنه دینلدر •  
 دودق و نکسر اولق خسته لغنه و یرمز خویه و امان



سزافه د لیلدر قزل دودق طتلولغه وایتولغه  
 دالدر اغز ایجر واولق دودق قلی مساوی اولق  
 طشر سوولک یا خود دودق قلی کس یله ایجر و  
 کوجک اولق شجاعته د لیلدر • یوقا رودود  
 اشاعی دودق اوزرنه جقق فیه وادر که د لیلدر  
 • دودق اوست دودق اوزرنه جقق حسده  
 وکین دوتغه وقلیک قساوتنه ویر فیه د لیل  
 ضعیف خرده دس که اراسی آحق اوله ضعیف  
 بدنه وقلت عمن د لیلدر ایری ووزن دس  
 شمع وفتنه یه د لیلدر ن مختلف ش قور لقعنه  
 و آدم اجد جی اولغه د لیلدر اوردته دس که  
 اراسی آحق اوله کرجک سویلکه و صبر د لیلدر  
 اگری دیش مک و حیلینه د لیلدر **فصل** فی  
 الوجوه یوزلر بیاننده در **اکر** اتلو یوز کاهل  
 لکه و جا هل لکه د لیلدر یکا قلی اتلو اولق  
 طبیعت یوغنلغنه د لیلدر **اکر** یوز ارق  
 و ضعیف اولق فیه و همت و هرامر ک حشو  
 اهتمام اتمک و حرصه د لیلدر رقی **اکر** می  
 یوز حماقت و جهله د لیلدر اکر اتلو اولوب کرمی  
 اولور سه فیا ده یر فیه د لیلدر **اکر** یوز  
 بویک اولوب باش کوجک اولق شوقه و یدنی  
 جکلکه د لیلدر • یومشک اولق جراته و شده  
 د لیلدر یوزی اوزن اولوب باش و کوزلر یه

کوجک طولو کوجک و طهر لری شش اولق  
 حماقت و جهله د لیلدر و حیا سز که زیاده  
 کوجک یوز ینی جکلکه و خور لغه و د لولکه  
 د لیلدر و طهر و طول کطر شک زیاده غضبیه  
 د لیلدر **مص** قاقین یوز لولک غضبیه د لیلدر  
 سر خوش یوز لولک فسقه د لیلدر اوتافور یوز  
 لولک حیا یه د لیلدر و نمکین یوز لولک ملول  
 و مخزون اولغه د لیلدر قور یوز لولک  
 تقوایه دالدر **ع** بر کسنت یوزی ر نکی غایتنه  
 صافی آق یا قره اولور د کرمی یکا قلی اتلو  
 اولسه اول کسه جا هل و احمق و خلقی و فیه  
 یرمن کسه در **فصل** فی الصلوات یعنی  
 اواز بیاننده در **مص** یوغن اواز که بلند  
 اوله شجاعته د لیلدر اچق اواز که یوغون  
 اوله عقل چوقلغنه د لیلدر اواز اینجه اولق  
 کلام یتن یتن سویلک جهله و او یکلکه و یدنی  
 جهلکه و تکبر لکه و یتن فیه د لیلدر یوجه  
 اوازله یتن سویلک ایومکه و یرمن خویه و  
 غضبیه د لیلدر **ع** اواز یوغن اولوب کلام  
 عاجز اولق جهله و طبیعت یوغنلغنه د لیلدر  
 وایتن اولان اواز صود لکه د لیلدر اینجه  
 کوزل اواز حماقت و یدنی جکلکه و عقل آید  
 لکه د لیلدر **ع** ثقیل اواز قرنه و غیب یدنی



يك اجك سومكه دليلدر **فصل** ضحك يعنى  
كولك بيانده در **م** چوق كولك فهم از لغنه  
وجمله و غصه سوزاكنه و كمسه ايشنه راضى  
اولماغه دليلدر از كولك عقل و فكر و فهم  
چوق لغنه و غم غصه يه دليلدر رقتي قهرمه ايله  
كولك حياء سز لغه دليلدر و هم سفا هته بر  
كمسه كولد و كى وقتده او كسور مك عارض اولسه  
او كمسه بى حيا در بر كمسه كولد و كى وقتي نفسى  
اوزرنه غالب اولسه اول كمسه مجنوندر يا جاهلدر  
بر كمسه كولد و كى وقت الن بدنه اورسه اول  
كمسه نك عقل اكسك و اخلاقي بددر **ن** كولك  
وقتده يوز قزرمق عقل و حيا يه دليلدر كو  
لك وقتده نغم اوروب جا غرمق حاقتنه  
و غفلته دالدر **فصل** انفس يعنى نفسا  
بيانده در **م** اوزن نفس يرمز همته دليلدر  
يوجه و عالي نفس يرمز فطالرفكر ايدوب دخي و جود  
كتور مكه دليلدر ضعيف نفس عقل و ذكاوه از  
دليلدر و رده نفس ممدوح و محمود در اما غضب  
وقتده دكل **فصل** الوان يعنى رنگ بيانده  
در **م** رنگ سياه يولمق غصبه و غمه و قور  
و قهر و خلقى يرمز اولغه دليلدر سياه اولوب  
يا شيله مآيل رنگ قجن صا چنك بدننده قل آن اولسه  
بر مزر خلقه و فهم از لغنه دليلدر **م** قزل نورلو

193  
194  
ع  
و شوقلورنك زياده غصبه دليلدر بياضه مآيل  
اولان قزل رنگ اقدامه و جبره ته و شوقه و خفته  
دليلدر اورد يا لكى كى اولان رنگ عجله يه و دلو  
دالدر كوترى رنگى قزل اولمق قوته و شل كه  
ويوجه همته دليلدر **ه** غايت صار ووصافي  
اولمق يرمز خلق لر دالدر سياه مخلوط صارونك  
نفسنه و غصبه و هرنه عارض اولورسه سويلكه  
دليلدر **م** الن قزل اولمق يوزك غير سى اولماق  
ايچوب مستلكه دليلدر بياضه مآيل قزل رنگ  
كوزلرى كوك و آلنى يومرى اولمق شره و وفاسر لغه  
و قسقه و فجوره دالدر تقلاى رنگه مشابه رنگ  
بى حيا لغه و بد فهمه دليلدر قارشق رنگ صا  
خسته لغى يقين اولوب غم و غصه سى چوق اولغه  
دليلدر **فصل** الخيه يعنى صقال بيانده  
در **م** دكرى قللى كوزل قنمه و طبيعتى كوزل كنه  
دالدر صقل النى درت كوشه لى كى اولمق فايده يه  
و عقله دالدر غايت قللى آزا اولمق شره و جبره ته  
دليلدر غايت اوزن اولمق قلك عقله و جهله دليلدر  
از اجق اوزون اولمق حاقتنه و يرمز نيته دليلدر  
صقال اوزون بر اكنده اولمق يرمز فكره و عقل  
اكسكلا كنه دليلدر صقل تكه صقلنه مشابه  
اولمق حاقتنه و جهله دالدر **ع** عقله و فهمه و جوده  
طبعه دال اولان صقلان امان قى اولدر كه



نه غایت چوق و نه غایت آذربلکه وسط اولوب  
چوقلغه مایل اوله نه غایت طویل و نه غایت عرض  
اوله بلکه طول بر قصه دن از جوق ارتقا اوله قلیقور  
اوله **فصل** اعناق یعنی یوینلری بیاننده در  
**ص** یوغون بویون نشاطه و شنگله و زیاده قوت  
و غضبه د لیلدر اینجه یوغون نفسی ضعیف  
و کند و ذلیل اولمغه د لیلدر **ص** قصه بویون  
مکره و خباثت د لیلدر اگر قصه اولوب طولو  
یوغون اولور سه غضبه و شر د لیلدر اینجه  
دا وزن بویون قور ققلغه و کین د و تمغه و حسد  
د لیلدر اگر بویون اوزن و اینجه اولوب باش  
کوجک اولسه حماقت و قور ققلغه و فریاد و دججا  
لکه و هرامره و عجلیه و میر مزاجه و کذبه د لیلدر  
**ص** یغزی کوزل اولمغه د لیلدر **ع** کیم و فخر  
لنغه د لیلدر **ص** بویونک طهر لری بویونک و اسکا  
اولوب اولکی شش و لملق غضبه و کین د و تمغه  
و جهالت د لیلدر بویون یوغون اولور طهر لری  
یوغون اولمق قلت فهم د لیلدر بویون سست  
اولوب کاه بوطرفه اکلوپ کاه بر طرفه اکلان  
بدنک و نفسک ضعیف لغنه د لیلدر بویون د ایم  
صاغ جانینه اگر لری اولمق حرصه د لیلدر و الله سبحانه  
اعلم **مقاله سادسه** انسانک الدن غیر ای اعضا  
عالمتری بیاننده در بودخی بر نیجه فصلدر

**فصل** کوکس بیاننده در **مص** کوکس بویونک  
اولوب همه لری اتلو اولمق کاهل و احق لغنه  
د لیلدر کوکس جقوق اولمق بی حیا و سخت  
روی اولمغه د لیلدر کوکس تسو زو قری تحت  
کبی اولمق زیرک اولوب وسط الحال اولمغه  
دون همت اولوب مباشرت اتد و کیم  
نسته باشه جقا مغه د لیلدر کوکس نه اتلو  
و نه ارق بلکه وسط اولوب رقه لغه مایل  
اولمق معرفت و حلمه و صبر لغه و احسانه  
و انسانیت و جوده طبعه د لیلدر و کوجک  
قرن عقله و فهمه و فراسته د لیلدر بویونک  
قرن نکاح چوقلغه د لیلدر **فصل** بیاننده  
بیاننده یغزی رقه قوت و غضبه د لیلدر  
**ص** یکس لکه د لیلدر ارقه اگر لری اولمق  
بر مزخویه د لیلدر **ع** فکر و زیرک لکه د لیلدر  
ارقه د و غری اولمق خلق ایو لکه د لیلدر  
ارقه اینجه اولمق عقل ایو لکه د لیلدر ارقه  
چقوق اولمق شطارت و مضحک لکه د لیلدر  
و شاد لغه **فصل** بیل بیاننده بیل اینجه و  
ضعیف اولمق نفس ضعیف اولمق د لیلدر **ع** لایحه  
اولوب کوکس دن جانبی یغزی و قصه ایقندن جانبی  
اوزن اولمق غایت قوتلو و یور و کن اولمغه  
د لیلدر **ص** اگر بیلک اگر لری معتدل اولسه



نفس قوتنه دلا لت ایدر اکر بیلک اکر ی اعتدال  
اوزرنه اولسه نفسک ضغفنه دلا لت ایدر  
**فصل** قول بیاننده اکر قول اوزن اولسه  
عطایه و کبر و منصب سوکسنه دلا لت ایدر  
قولک اشغاسی اینجه و یازوسی و زن یوغون اولق  
قوته دالدر **ص** جهل مرکب له جاهل اولمغه دلیل  
قولک اشغاسی و یوقاروسی یوغون اولق  
قابلیته و یورکلو اولمغه دلیل اکر قولک یوقاری  
واشغاسی برینه موافق اولوب زیاده اینجه اولور  
زیاده قابلیته و معرفته و سخاوتنه دلیل اوز  
برمق که طغری اوله فهم تیزلکه و سخاوتنه  
دلیل اکر اوزون و اتسون اولوب رده نه قیتی  
اولسه اولنری اولورمغه و لاف اولورمغه واده نه  
نسنه چوق ایلمکه و آرسوزی چوق ایلمکه  
دالدر **ع** برمق اتلوا اولوب طغری اولق حاقته  
دالدر برمق قصه و اتلوا اولوب اینجه کله و غنلقده  
وسط اولق بعض سخاوتنه و انشائیتنه و حلیم اولمغه  
دلا لت ایدر و اکر قصه اولوب او جلی اینجه  
اولور سه بعض سخاوتنه دالدر **ص** بعض حاقته  
دلیل اوزنلقده و قصه لقلده و وسط  
اولسه ذکاوتنه و سخاوتنه و قوته و دولته  
وجودته طبعه دلیل اوزن **ع** قصه برمق کور که  
و کند که دلیل ایدر اوزن برمق قصه اولق

خسته دلیل اوزن وایه قصه اولق برمق قصه  
اولق نیرککه و سخاوتنه دلیل اوزن **ص** دلور که  
دلیل اکر آیه برمغه و برمق آیه مناسب اولسه  
فکر و فراسته و موافقتنه و حمله و قلبندک حمله  
دالدر برمق اوزن یا قصه اولوب او جی کند و  
یوغون اولسه زیاده حرصه و حاقته و بعض  
ادمی لیغه دالدر آیه مدور اولق علمه و حمله و  
اولیوب حد دن تجاوز ایلسنه دلا لت ایدر اکر  
سویو که مایل اولسه عدله و انصافه و سخاوتنه  
و فکر دلا لت ایدر **ص** برمق خرده و ارنه  
اگر ی اولسه بعض کماله و لاف و عیشین  
و سخاوتنه دلا لت ایدر **ص** در نق یوقفته  
و سویو که مایل اولسه لقا قلغه و بعض کماله  
و حسده دلیل اکر قان و سویو اولسه جهله  
دالدر اکر در نق قان مدور اولور ایه عمله  
و کماله دالدر در نق آق و قان اولق  
مبارک که دالدر **فصل** ذکر بیاننده و  
ذکر اینجه و اوزن اکر ی اولق هر حقی غالب  
اولور و قار اولسنه دالدر ذکر اینجه اولوب  
طغری اولق لطافت عقله و قلت جماعه دلیل  
**ع** ذکر یوغون و اوزن اولق حین جماعه  
غایتله لذته و حاقته و جهله دلیل اوزن  
مشابه اولد غندن او تری و اکر قصه اولوب



یوفون اولسه شهوت پرستگه و غفلته و عقله  
 و لاف و دروغ و زناک عینیه مطلع اولغه و معاند  
 لغه د لیلدر اگر قصه اولوب ایخه اولسه غایت نریک  
 و اهل انصاف و لما سنه و الدر **مص** معانت اولوب  
 ایلک طعنندن و تشیغندن قاجی اولغه و نریکاده  
 جماع اولغه د لیلدر اگر حایسی و اسع اولوب یومره سی  
 بویک اولسه نه حیالغه د لیلدر و یومره سی کجک  
 اولق عقله و حمله د لیلدر اگر ظاهرقی و اسع  
 اولوب یحی و خی و اسع اولسه ای تو خویلو د لیلدر  
**فصل** ایاق بیاننده در **مص** ایاق زیاده  
 بویک اولق قوته و عقله د لیلدر ایاق زیاده  
 کوجک اولق شاد لغه د لالت ایدر ایاق و طویق  
 سکر لری تلوقتی اولق هضم طأ تلوغنه د لالت  
 ایدر ایاق و طویق اتسوز قوته د لیلدر اوکجه  
 ایخه اولق کوجک برهنه لغه د لیلدر اوکجه یوفون  
 اولق قوته د لیلدر بویک برهنه اورتی برمقدن  
 قصه اولق معرفته و غضبه یین کلوب کمسنه  
 د لیلدر • باش یاق یا شی مدور اولق طرنگ  
 حالی طر فی الحق و بار مقلر طر فی جاب یوکسک  
 اولسه ذکا و ته و سخا و ته و غضبی آزا اولوب تینی  
 کلوب کج کمسنه و فکر و بعض مکرم و جلیله د لالت  
 ایدر اگر بونک عکس اولور سه بخله د لیلدر باش  
 برمقدن کوجک برهنه و ارجنه بر برندن اشعا

لغی عدل او زرنه اولور سه سخا و ته و قلب صافی  
 اولغه و اهل انصاف اولغه د لالت ایدر **مص**  
 بوی بیاننده **ع** بوی و زون اولق شاد لغه  
 و مبارککله د لیلدر غایت لا عز اولق بعض  
 ذکا و ته و ضعفه د لیلدر غایت اتلوا و لمق  
 زیاده حماقته د لیلدر اما امام محمد رحمه الله  
 علیه هم اتلوه هم ذکی ایمل کن بویله اولق  
 نادر در حکم له اورتی بوی حکمه و ذیر کلک  
 و باطن صفتلرک اعتدالنه د لیلدر **تقاله**  
**سابعه** اله اولان امارات و خطوط بیاننده  
 در **کل** که سایر اعضا ذک صفة حمیدیه  
 و رسمیه د لالت لرندن کفک د لالت انصاف و  
 اوضح اولدوغی جلان آل ایچون مستقل بر مقام  
 ذکر ایدوب تفصیل او زرنه سکر لیه خطوط  
 و سایر جزئیاتک احوال بیان قلدق اما آلین  
 اوصافی د لالت سایر اعضا دن زیاده اولدغنه  
 سبب بویله بیوردیلر که عبادات و حسنات و  
 وجهه معاش الترا و لمز هر عضوک آله احتیاجی  
 و ایدر سایر اعضا هرگاه کون طور مان حق تعالی  
 انی کوزک منظور قلمشدر قاهر آدم را غلام لری  
 اولان اماراتی کورب صفة مذمونی ممد و حه  
 تبدیل آتمک ایچون و دخی بر برنک الن کورب  
 برهنه صفتلرکشیلر دن احتران استون دیوودخی



الله علامتار چوقدر بيك الى بريره جمع ايلسك برنده  
 كي برنه يكفرزيراهر بركتي برنوعه اوصاف واحوال الله  
 متصفدر اول زمانه قول وجاريه الوراولسار  
 الله كورولرايدي صفة حميده متصف ايسه الور  
 لروالا دكلسه المزلردى بوزمانده دخي تقليد ايدق  
 كودر لراما اصلده بلز لرحق سبحانه وتعالى يدي كواكب  
 سياره وجميع مخلوقه وانسانك ايكي يوز قرق سكر ياد سخي  
 ارتق ياد دخي اكسك اخلاف اوزرنه اولان اعضا سنه  
 موثر قلمشدر كه آدم وجوده كلد كچه كواكب  
 سياره نك احوالنه يوز دن بولنورسه اكاكور  
 اعضا فلنا حوالى اولور اما ولادته كواكب احوال  
 معلوم اوليوب كوكب قنقى كوكبدن بلمشنه اعضا  
 احوالندن كوكب قنقى سيدن بلمنور خصوصاً  
 بوالده اولان خطردن اما بوكفك احوالى واسكايه  
 حقيقتده برده ساله در بوكتايدن دكلدر ليكن  
 بلمشني لازم ولا بد الدغى اجلدن بوكتايدن الحاق ايدق  
 بر مقاله قلدق وبومقاله دخي ايد مقدمه التي باب  
 اوزرنه ترتيب ايتدك نكتم اصل رساله ده ايدى  
**مقدمه** الن اقسامك وال خطلرنيك آد لرن بلدر ه  
**باب اول** الن نشان لرن واحكام لرن بلدر **ثاني**  
 جماع و غذا خطلرنيك دلا لتلرن بلدر **ثالث**  
 عمر خطنك دلا لتلرن بلدر **رابع** باش خطنك  
 دلا لتلرن بلدر **خامس** آدمك طالعن يعنى

الله اولان خطلردن يلد وزنى بلدر جزويات  
 دلا لتلرن و برنجه سرارد دخي كه اهل قنده معلومد  
**مقدمه** ليكل كه باش بر مق يوكسكد ر يوكسك  
 كوكبه يعنى حله نسبت اتمشدر **ا** بر مق ديوا  
 وير مشلردن وياننده كه كه شهادت بر بر مقدر مشتر  
 ينك حكمنده در **ب** بر مق ديوا وير مشلرو بونك  
 ياننده كه كه اورقه بر مقدر مشتر ينك حكمنده در  
**ج** بار مق ديوا وير مشلرو ياننده كه كه عمر بجه  
 اكا اينصردن لر شمسك حكمنده در **د** بار مق ديوا  
 وير مشلردن ياننده كه كه صرچه بر مقدر  
 زهر حكمنده در **ه** بار مق ديوا وير مشلردن  
 و اوجك اخرنده كه كو جر ك خط كه قول طرفنده  
 يكا قولى ار قورى كمشدر **ع ايت** خط ديوا  
 وير مشلردن **و ب** بر مق ارالفندن اكي خط  
 چقر بر پسي **ع ايت** خط طرفندن يكا وارن  
 خطه يورك وعمر خط ديوا وير مشلردن و بر پسي  
**ه** بر مقندن يكا وارن باش خط ديوا وير مشلردن  
 قول طرفندن يكا وارن او جني بر خط چقر بر طرف  
 باش خطنه و بر طرف عمر خطنه اوله شوب بولور  
 كله مثلث شكل نعلولر كا غذا خطلري اندر  
 زاويه **ر** ديوا وير مشلردن **ه** بر مقندن  
 بر بونيك يت **ب** بر مقندن يكا وارن  
 جماع خط ديوا وير مشلردن و جماع خط و خط

197  
 198  
 199

و غدا خطلري  
 اندر و زاويه  
 ديوا وير  
 مشلردن







النمل نشا فلری دلا لتن بلد در الن احکا ملری  
ایله بل کل که اللر قوللرله اول قدر اوزن  
اولسه لکه حتی آدم طغری طور حق اللری زینه  
یقین یتشه یورکی قوتنه و یورکلو لکنه و جو مرد  
اولد غنه و عز تنه و نفس ایو لکنه و فی الحکم  
اخلاق حسنیه دلا لت اید **اکر** قوللری  
قصه اولسه غوغاجی و قور ققد رکه اسطایس  
کتاب فراسنده ذکر ایتشد رحیم رانی قوللری  
قصه اولسه کسته نفسک ایخه لکنه و اشتهان  
حاصل اتمسه قوی اولد غنه دلیلده ان **اکر**  
قوللری او یلو غک یا و سته دک یتشه بر من  
نسه اختیار ایدوب کسبله اوزا اولد غنه دلا  
اید روحکا دیشلردن یقین بر کئی اللری انکی یا لرنه  
طغری اوزنسه اکر کو بکندن اللک اکر بار مغناک  
باش طر فی اوزن کسه کو بکندن ایا غنک اورقه  
بر مغندن او غری و لغه دلا لت اید و ناس  
اورقا سنده ضرب مثلد با و غریه الی اوزندن دیل  
کو بکندن ایا غنی طر فی جایتندن الی طر فی اوزن  
اولمقدن کنایتدن **اکر** بر کئی عادت اوله  
یورده کی وقتن او جن یوموب قولن صله صله  
یورمک اشلرنده یترو بجد و یترو مرد اولد غنه  
دلیلده ان **اکر** بر کسه بر نسه یا پشد و غی  
وقتن الی دترید قاق قدر غی وقتن یتربک ساکن

اولسنه دلیلدر **ه** نادر الهند ایتدی یقین اللری  
اجلد و غی وقتن **ب ج** بر مقلری متصل اولسه  
ارالغنده اید نلق کور نمسه قوجلقنده در کی  
حضورله اوله اکر **ج د** بر مقلرک ارالغنده  
متصل اولوب اید نلق کور نمیه عمری خرنده  
در کی حضورله اوله **اکر** یقینکه  
بر مقلرنیک جمیع مطابق اولوب ارالرنده  
اید نلق کور نمیه دایم ایو لکده اولوب و خوش  
لق کور **اکر** بار مقلرن باشاری قتی یوغون  
اولوب اتلوا اوله و اوجی اوزا نسا اوله عمری  
زحمتله و امکله بجد و کنه دلا لت اید راکر  
بار مقلری اردنه قیقی اولوب ارالری فرجه  
اولسه درویش اولوب آدم لر محتاج اوله اکر  
اللربو یکلکی کودیه مناسب اولوب و هر بعض  
اجزای لری بعضینه موافق و مناسب وله طبیعتک  
و خویلرک لطیف لغنه دلیلدر و عکس دخی بونک  
عکسدر **اکر** اللربدنه کوره قتی یویک  
اولوب کوده سی ایخه اولسه مزاج حرارتنه  
و چون سویلکن اولد غنه جالینوس حکیم  
اید رکه یا غرک بویوک لکنه دلیلدر **اکر**  
اللر قصه اولسه و بر مقلر دخی قتی قصه اولسه  
اللره کور قتنه و اغری اولد غنه دلا لت اید  
**اکر** قتی قصه اولسه لرنکند و اعضا لرینه



کوره قوتلو اوله و بچشده زیرک اولمغه دلالت  
 ایدر **اکر** عورتلرک کفلی قصه اولسه  
 فرجلی طارا اولور او غنی زحمتلور و غور  
 لر زیبا اول موضع ککلی اول مقدار در  
 اورقه بر مغک ایکنی فصلندن **ع ای ت**  
 فصلنه وار بجه اکسینک ککلی برابر در  
 وایا غنک اوزنلور عی کما اول قدر در **اکر**  
 اوج اوزن اولوب بر مقلری اوزن و قصه  
 اولسه د لوککه و کاهلکه و غیره شون که  
 دلالت ایدر **اکر** بر مقلر و او چلر اوزن  
 اوزن اولوب یوغون اولسه کودنلکه و بلغه  
 مترجه یا بلغه مزاج خویله اولمغه دلالت ایدر  
**اکر** او جلد و بر مقلر اوزن اولوب بر  
 برنه مناسب و یجق صناعه قلدرد زیرک اولسته  
 دلالت ایدر **اکر** بر مقلرین تحریک ایدر و ب  
 عاده اولسه مخالف ویرم فکر ایدر کته  
 دلالت ایدر **ایکنی باب** جماع **اکر** خطریک  
 ملددر اگر جماع خطریک و مکی قول و متصل  
 و بویک اولسه جماع اعضا لرینک خوشلغنه  
 وایو خویله دلالت ایدر جماع خطریک یا شخط  
 بود خطریک متصل اولسه حق بود ندرک  
 ایچنده مثک یکی اولسه یونک صا حی  
 اولقدر مخاطریه و قور قیه طوش اوله که

کند و کند ندن بیتمان اولوب نه اولیدی  
 لور غما بیدم دیه اگر بو خط بود قلدردن خالی  
 اولوب اگر بار مغک دینه دک وارمیه نصیب  
 سزومال سزا اولوب یا وز جراحته او غرامغه  
 دلالت ایدر **ب** مذکور خط اگر بر مغک دینه  
 دک وار و او نده محکمینه و او چندن اول  
 بر طرفندن برز بود قلدربته **ا** بار مغک دینه  
 کونده لور سعادتلور و ملتور و جومرد آدم  
 اولمغه دلالت ایدر اگر بو خطک ایا غنی بود  
 قلدری باش خطنه وار سه لر یلاخی و الی  
 و آدم ملرک یوزینه کلوب اما ارد ارجحه  
 مسا ویده ایدر بچی اولمغه دلالت ایدر **اکر** بو  
 خط عمر خطریک متصل اولسه و انلردن  
 ناوید حاصل اولسه تین جک باش کسکه یا  
 خود بویک برسی اولمغه دلالت ایدر **اکر** بو  
 خط باش خطریک کوزسته اوله قور قسته  
 کله اما خلاص بوله **اکر** بو خطک ایدر  
**ب** بر مغک اوزن قاسنه دک یا دخی الروان  
 چوق قاقمغه دلالت ایدر خصوصاً  
 خط قزل اوله اگر بو خطک طغری و بوان  
 بود قلدری اوله اگر بر مغک دینه یکا وار غر  
 عزت و مرتبه بولوب مال حاصل اولسته  
 واد باوا و لمسته و اقرا رندن جقماد غنه



د لیله را کر بو خطك اوچی اورته بر مقله التینه  
 وارسه تطعا غوغا سز و ملا متسزا اولیه اکر  
 بو خطك اورته بر مقله دینه یقین یرده اکر  
 بولسه برسی بر مقله دینه وان و برسی اورته  
 بر مقله دینه وان د لیله ر که آنک در لکی  
 اکسلیه فکر سز حق سبحانه و تعالی صانه د و غی  
 یردن رزقن و یر و عوہ تکرله زنده کاشی  
 اولیه **ا** کر بو خطك اوچی همان بر مقله  
 دک وان عمری بخاطر لووز حمتلوا وله اکر  
 بو خطك اوچی یا یر بود **ا** غی **ب** و **ج** بان مقله  
 انا لغنه تمام جقتسه اسهال دن هلاک اولیغنه  
 ویو کلو عورت طو غرق اوز رنده هلاک اولیغنه  
 د لیله ر خصوصاً که بو خطك بویک و قزل  
 اوله اما **ا** خط **س** بعض کسینه لردہ موجود  
 اولوب و بعضینه معدوم اولق آدمک  
 احوالی مختلف اولد غنه سببند زدن بو خط  
 نه قدر بویک و رخی معتدل اولوب متصل  
 اولسه اولقدر با غرلاک و معید نک خو شلغنه  
 و فرح اولقلغنه دلالت اید **ا** کر بو  
 خطك دخی شفاف اولیه و ایضاً لری اولیه  
 معید نک یا خود با فکر ضعیف کنه د لیله  
**ا** کر بو خطك اوز دندن یا خود یا ننده  
 کوچک نقطه لر بولنه طبیعتک قیصنه اولغنه

د لیله را کر بو خطك ایسا سی مقدار پنجه بر غیر  
 خط کسلسه معیده دن حاصل اولور خسته  
 لقلع د لیله را **ا** کر بو خطك عمر خطك  
 یا ننده زیاده قزل اوله معید دن اولور یا ش  
 اغر سته د لیله را **ا** کر با ش خطك یا ننده  
 قزل اولور سه کوکس زحت لرینه دلا لت ایدر  
**اوچنجی باب** عمر خطك دلا لتلرن بلور  
 نفس حیوانیه متعلقدر بر یایده عمرک مدته  
 و عمری ایچنده واقع اولان امراض مختلفه  
 بیان المنور که عمرک اوز نلغی و قصه لغی عمر  
 خطك اوز نلغنه و قصه لغنه کور در و عمر  
 خطك ایتد اسی **م** طرفند دن درار سقطایس  
 کتاب حیاتده دیمشد و آدمک النده او **ج**  
 خط واردر بویک اولسه لر عمر اوز نلغنه دلیل  
 و عمری ایچنده واقع اولور مرضلر بوو جمعه  
 دلا لت ایدر که بو خطك قدر خطلر اوقری  
 کرسه اول خطلر قدر خسته لقلری واقع  
 اوله اشغاده مرهوم اولان شکل ز معلومدر  
**م** **س** خط **غ** **ای** **ت** خطنه ارسه بویک  
 نک عمری اقلیمنده و عاد تلرنده غایت جوق  
 یثامش قدریشینه **ا** کر عمر خطنی کسم  
 خطلر **م** طرفته یقین اوله اول قدر د و غی  
 وقتنده مرض یقین واقع اوله یعنی **م** ط



یقینی واقع اوله زیاده کوجک اوغلا نکن  
 خسته اوله اگر ش طرفنه یقینی اولسه پیر لکنه  
 خسته اوله اگر مرس اور ته سنده **ر** اوله کا  
 اور ته یا سنده ایکن خسته اوله و سایر یو که  
 قیاس ایده سن **مر** بر خط نقد **ا**  
 خطینی زاویه و قایمیه یقینی قطع ایلسه اولقدن  
 خسته لغی زیاده اوله حتی که زاویه و قایمیه  
 اوزرینه اولسه اوله مخاطر سنده دن اگر  
 خط نقدن بویک و اوزن اوله خسته لغی دخی  
 اولقدن اوزن لغی و قوت اوله اما مرصنک  
 سببی که خطک کله و کی ربتد و کی بر دن معلوم  
 اولور **ا** **کر** عمر نک خطنک یو غنلغی باش  
 خطندن طرفه یقینی اولسه متغیر نصیحتلور دن  
 اگر بو خط باش خط طرفندن بکا بلور سه  
 و انه تو یلغی طرفندن یکا اولان یو غنلقدن  
 اوتق اوله هر کشتیله دوست اولوب ایو  
 نصیحتلور و یرو کئی اولغنه دینلدن **ا** **کر**  
**س** طرفندن یکا بو تجلین بود قار اولسه  
 درویش اولوب قوللرینم یلون  
 سوز سول **که** دلیلد **ا** اگر م طرفندن یکا  
 بو تجلین بود قار بته  
 صاحب مال و صاحب  
 عزت اولغنه دینلدن **ا** **کر** بو خط نقد

طرفندن یکا دن انجلسه اولقدن عقلک  
 زیر کلکنه دلیلد **ا** اگر بو خطک **س** طرفندن  
 یکا اولان قزللغی طرفندن یکا اولان  
 قزلغندن ارتق اولور سه کسنه **ا** **کر** م  
 دلالت ایدن **ا** **کر** بو خط طرفندن بود قاری  
 یشنه فکر لو یا خود نصیحتلوری متغیری ولد  
 غنه دلالت ایدن **ا** **کر** بو خطلور دن مثلت  
**ل** **س** ایچنده بوفات بود قار  
 خطنده دو قنسه ایوا کلور اوله بر من لغندن  
 صکر بو خطک باشنده اوج کجر که خطلور  
 بتسه که بر بر یله متصل اولسه بو شکلده **ه**  
 جذام اوله جفته دلالت ایدن **ا** **کر** عمر  
 خطنک یا ننده **ع** **ای** **ت** خطنده یقینی  
 بو تجلین **ه** بر شکل یولنسه بر کوزی فاسد  
 اوله **ا** **کر** اکی یولنسه اکی کوزی فاسد اوله  
 مذکور عمر خطندن بر قزل بته **ه** **ر** بر مغه  
 یقینی دار سه مخاطر لو یارسی اولغنه دلیلدن  
**ا** **کر** عمر خطنی بر کجر که خط کسه قول طفر  
 سنه کیدر بویک مخاطریه او غرامغه دلیلدن  
**م** **ل** بو خط **ل** خطی دو قننه و غی بر خط  
 جفته اگر خطنه ایر سه و اشغایه با قراولسه  
 دلیلد **که** یا کوند دن یا اوقدن یرامی اولسه  
 کوکد **ا** **کر** **م** خطنه یقینی اکی خطلور



عمر خطنك صاغ يا ننه اوز نلغنه اولسرد دليلار  
 كه كند و طبعي اولوم اولد غنه دلا لتدر **دردنجي**  
**باب** باش خطنك دلا لتي بلدر كه قواي  
 نفساينه يه متعلق در اكرم لخط طوعري  
 اوله ذهنت و دماغك و مزاجك خوشلغنه و ايتو  
 خويلم دليلدر اكر بوخط **مال** خطنه  
 يقين وارسه هر بنسته ده اكسكل كنه دليلدر اكر  
**ع ايت** خطنه باش خط اولسه يرمز نصيبه  
 دلا لت ايدر **اكر** بوخط اوزن اولوب و بر  
 مقلرد بنه يقين يته قوته و عرا و نلغنه دليل  
 اكر قتي اولسه يرمز خويه دليلدر اكر بوخط و  
 اولقد راوله كه اورتد بر مقابله سنده دو كنه  
 الروارميه يكة ايكن ايجلي يتسه خصوصاً كه  
 اورتد بر مغك اورتد سنه طغري و كنه حاج كي  
 اوله **اكر** بوخطك اوچنده اكي كوجك خطلر  
 يا بيش اوله دموهردن كوده سنده يان اولغنه  
 دلا لت ايدر **اكر** بوخط اكر ي اولوب  
 يان يان اولس اوله اوغري لغنه و قاققلغنه  
 دلا لت **بشنيجي باب** ادمك يلد زي طوغد و  
 ساعتدن بلسته مزاجندن و احوالندن و فراستندن  
 و اللرك خطلرندن و اشتها اتد كي تسنه لردن  
 بلتور اما اللرندن بلتنني ذكرايدن لوم اوله كه  
 يلد زي زحل و اللرينك نشاني بويك در و اورتد

ع ايت

با و مغندن ارتق خطلر و اردن خصوصاً  
 كه الك اورتد لغندن يعنى **ع ايت** سطحك  
 برا و جندن كج و ج بر مغنه دك كلور اوله كه  
 يلد زي مستر يدر **ب** بر مقده چوق خطلر  
 و اردن بود قلري بويير مغك دبنه دكن واره لر  
 كه يلد زي مريخدر باش و عمر ي خطلري طغري  
 ورنكلري قويدر اوله كه يلد زي شمسدر بر مغك  
 دبنده چوق اخرك خطلر و اردن و اوله كه  
 يلد زي زهره در زهره يرنن چوق خطلر و  
 در و اوله كه يلد زي عطارد در عطارد و چوق  
 خطلر و اردن و اوله كه يلد زي قمر در النان  
 مريعند بويچا اين نشان بولنور و قمر يرنن و افق  
 خطلر و اردن اول خطلردن غيري مسطور اوله  
 علامت لرله انسانان كواكبي معلومدر بكون ال  
 خطلر يله يلك متعذردن و شهادت خالي دكلدر  
 اما بوبابك اولنده ذكر اولنان تسنه علم طبع  
 و علم حكمت و علم احكامده معلومدر  
 اني كجوز بويش ذكر اولمدي كه تطويل **كلاه**  
 لازم كلور مذكور لرك شكلي بود

شكل ثانی







کمی لوله علم احکامه حکم اتمک یوقدر زیرا  
که یلد زلر منعکس اولمشد و طبیعتلر عاد تدر قدن  
خارج اولمشد **اگر** بلمک د لرسک برکشته ملک  
عور قلمری و او غلا یخقلری نه قدر اوله زهر یزده  
مره سوم اولان خطلردن معلومد و نظر ایدر **اگر**  
**اگر** بر مغک د بندن الکن صول جانی طرفند  
بجگر که خطلر الکن او زلفنه اینرا اولسه اول  
قدر او غلا یخقلر د لالت ایدر **اگر** اول  
خطلردن الکن طوغر دینه قتی طغری اولور سه  
اه کلک او غلا یخقلر د لالت ایدر اگر اگر هرک اولور سه  
قرا و غلا یخقلر د لیلدر خطلر عدد یخه عدلری  
اولور ممکن در که قنقیسی اول طغری به سن **اگر**  
بر مقطر فندن اولان خط اول طغری مرتبه ایشله  
طغری خطلرک مرتبه سندن طغری یغندن و اگر یغندن  
ارکن و دشی اولنلری به سن و او غلا یخقلرک  
قنقیسی دری اولور قنقیسی ارکن اولور بلمک د لرسک  
اول خطلرک نظر ایده سن خط منقطع اولان  
اولور و اگر منقطع اولیه اولر و او غلا یخقلرک  
قنقیسی چوق یشار و قنقیسی آن یشار به سن  
اگر خط اوزون اوله عمری اوزند و اگر خط قصه  
اولور عمری قصه در اگر بر مغک دیندن **د** بار مغک  
یصتی اغنه نقد و خط کسه اول قدر عورت آله  
عمری آخر نه دکن اگر بر خط کسه بر عورت آله

265  
اکی عورت اله اکا کون قیاس اولنه **اگر** عورت  
خطلری بار مغک یصتی اغنه طغری اولور سه  
قرا و غلا ن المغه د لالت ایدر اگر اگر اولور سه  
دورت عورت الوب یا خود قرا و غلا ن دیوب  
الد و غی قرا و غلا ن جقما د و غنه د لیلدر **اگر**  
**اگر** بر بندن خطلر ایراغ اولسه الا جانی  
عورت چوق زمانه ن صکره الماغه د لیلدر  
حاصل کلام بود که خطلرک سا غشی قدر  
اولور عورت لرمخک زمانه ن و مدتی **اگر**  
عورت خطی قزل اولسه اقربا سندن الماغه  
د لالت ایدر اگر او غلا یخقلر خطلری اینوب  
عورت لرمخک سندن اولسه لرا اول عورت قدن  
اول قدر او غلا یخقلری طوغر غنه د لیلدر  
**اگر** او غلا یخقلر خطلری اینوب عورت  
خطنه اولر ایه اول ادک اول عورت قدن  
او غی قری اولیه اگر عورت خطی اوزن اولسه  
یا شلو بویک عورت المغه د لیلدر **اگر**  
عورتلرک خطی قصه السه کچی عورت یا شلو  
اولد غنه د لالت ایدر حاصل کلام عورتلر  
بویک کچی و کچی یکی خطنه کور د لیلدر **اگر**  
بود کرا اولان خطلر عورت لته اولسه  
یوقر و تفصیل اوزره او ارجق اولک عدد  
لرینه و احوالنه د لالت ایدر که اول کون  
بوتلرد غی قیاس اولنه **اگر** عورتلرک ذکر



اولان خطارند ن غیر ای الک طشم سندن یکا  
خطار اولسه قبحه اولماغه اوارینا شلرینک عد  
لرینه خطار د لیلدا اکر دلر سکت بکه سن اراو علائک  
یا خود یکتا کده یا خود اودتر یا شنده یا خود پیر  
اکیمی اولور **اگر** اوده عورت خطی **ه** برنگ  
دینه قتی یقین اولسه او علائک اولنه اکر د خه  
ایراغ اولسه یکه لکنده اکر دخی ایراغ اولسه  
اورته یا شنده و اکر دخی ایراغ اولسه پیر لکنده  
اولنه حاصل کلام خطک بعدند و قرینه کور اولنه  
اگر **غایت** خطنه یقین عمر خطنک یا ننده موازی  
خطی اولسه غربتده فوت اولوب مولودنده و قفا  
ایمیه اکاه لالت ایدر **اگر** عمر خطنک  
صوبل یا ننده عمر خطنه موازی خطنه بولنسه  
که **غایت** خطنه یقین یرده طبیعی اولور  
اولسنه دلالت ایدر و بعض حکما آیتدی لر که  
**غایت** خطی یا ننده الک یقی لغنه درت  
موازی خطار اولسه عمری اولنده ایلو کار  
کورب مال اولماغه دلالت ایدر و اکر بو خطار  
**غایت** خطنه ایراغ اولسه لر اول قد  
یا شنه کور مالی اوله **اگر** مذکور خطار  
بر مغه یقین اولسه لر مالی و رزقی پیر ایکن  
چوق اولغه د لیلدا **اگر** مذکور خطار  
**ا** بر مغله اکر خطنک اورتده سنده اوله اورت  
یا شنده ایکن مالی و رزقی چوق اولماغه د لیلدا

206  
بوتک او زرنه قیاس اولنه اکر قر حکم یرنده  
اشغا سکلده مر سوم اولان نشا نلردن برسی  
بولسته کند و عورت لرن قیوب حرام عورتلر  
زنا ایدر و ب ویرمه فکر لواتیکه د لیلدا **اگر**  
عطا ایدر یرنده اشغه سکلده مر سوم اولان  
نشا نلردن برسی بولنه اغر حسته لقلر  
و یا خود او کسر کند د لیلدا **اگر** مرخ  
یرنده اشغه سکلده مر سوم اولان نشا نلردن  
برسی بولنسه متغیتی حال لور و خسته لقلر  
وا و اغراد و غنه د لیلدا **اگر** شری یرنده  
اشغه سکلده مر سوم اولان نشا نلردن بولور  
یتن قاققلغنه دلالت ایدر و دخی هر ضنه لرد  
کا هل اولد غنه دلالت ایدر مذکور لوک تصوی











اگر ج بر مغنک اد جینی بو غنی د بند ن اوج کجرت  
 خطلی بتوب اشغاسنه ایته لکو کسند و یا با غر  
 سقلرند و ورم او لما غده لیلدن د بر مغنک د بند  
 ایکی طغری خطلی بتوب المن اوز نلو غنه کیده  
 بو کلس یا کلس اولیه عقلک نرین کلس کنه  
 دهم د قایق مطا لعه ایدوب ایجه فکر لرایده  
 دانواع علوم بلکه وقت اولور جوق سولز کتی  
 اولد غنه د لیل **کر** مذکور ایکی خطلی کلس  
 اولسه لر مذکور لن خطه فی اولغه دلیل **کر**  
 عطا ردیده اشغادن یوقرویه الن مر تبغه  
 وار بجه بیا کری شکل حقسه یاد کسند لر له  
 دوست اولغه دلیل **کر** عطا ردیده  
 بو بجلایین سار شکل اولسه دو شمندر اکا غالب  
 غالب اولغه دلیل اگر عطا رد د بند کجرت و  
 قان شس خطلی اولسه او غلا کن طبیعتلو  
 وتر بیتلو اولغه دلیل **کر** ذکر اولان خطلی  
 غ ایق خطنه یقین یرده اولسه لر بارد و بلغی  
 مزاج اولوب طبیعتی لیت اوزم اولد و غنه  
 د لیلدن **کر** عطا ردیده بو بجلایین  
 ن شکل اولسه الرواری ایومر بتلو اولو کسند  
 اولغه دلیل اگر آب بر مغنک اولکه فصلند یقین  
 یرده بر خط یوزک بکی تام بر مغنی جود سه بو  
 غلغه یا خود اصلغه دلیل **کر** مذکور

۴۸

خط مزبور بر مغنی جود سه صولده بخاطریه  
 او غرا یوب بویان بلایله کرو خلاص اولغه  
 د لیلد ما کر بر مغنک اولکی فصلی او شنده بو  
 بجلایین سار بر شکل اولسه زیاده یرمزدن کو طریقی  
 یاننده بو بجلایین ه نشان اولسه اصلغه یا خود  
 بو غلغه دلالت ایدر **کر** بر مغنک اولکی فصل  
 او شنده بو بجلایین << نشان اولسه قن  
 قرند اشنه ضرر ایلمکه دلالت ایدر اگر آب بر مغنک  
 اولکه فصلی او شنده یلدن بکی اولسه افراطه  
 جماع امتسنه دلیلد و مذکور لوک  
 تصویری بودر

شکل







اولیوب محللر محبت ایدوب و حرام قبول  
ایدوب جماعه زیاده اشتها سی اولغه د لیلدن  
اکرم مذکور خط طفری اولسه غنر تلوی بخته  
دلیلدن هر بر مغی د بنده نهره یندن اکری خط  
لرالن مرتبند زهره برینه کله لر اما بر مغن  
دینه واریمیه لر قوللرده واکلرده بار اولغه  
دلیل اگر هر بر مغن د بنده نصف دایم اولوب  
اورتیه باقه مرتبه نان ایو لکه مختلف اولد  
دلیل اما اشغه باقسه اکمل که و متغیر اولغه  
د لیلدن غایت خط طفری متصل اولوب  
رنکی دخی معنیدار اولوب یقر و طرفه مایل  
اولسه خصوصاً که بود قمر طفری اولوب کیش  
اولیمه دولتلورده اولسه مالی زیاده اولوب  
دایم اولغه دلیلدن و یو حنوللردن اولسه  
ایو لکه دلیل **ا** غایت خط طفری  
بر طفری متصل خط چقوب اگر خطنده وانه  
عمری اولنده در لکی طارون حتلوا اولوب صکر  
آخری حضور اوزرینه اولوب خیر اولسنه  
دلیل ایدر آن مذکور خط اورته بر مغه وان  
هرنه ایشه با شلیه راست کلوب طالعی سعید  
اولغه دلیلدن **ا** مذکور خط اورته  
بر مغه دکیه معشوقه سی اولد غنه دلیلدن  
**ا** مذکور خط ب بر مغه وارسه اوزق

سفر لکتم که دلیل **ا** مذکور خط ه یا خود  
د بر مغه یقین وارسه غایت بویک نصیب اولغه  
دلیلدن اگر مذکور خط ابون تکلو اولوب **ا**  
بر مغن دینه یا خود عمر خطنک یا ننه جقر سه  
غایتده لطیف اوله اگر غایت خطنک اوشتنده  
عور تلرده عمر خطنه یقین اوج یادیت یادخی  
زیاده یلدن لریکی اولسه غماز ویرمن آره  
واروب صکر کند قور تلغه دلیلدن **ا**  
قولک اورتا سنده بر خط جقسه غایت  
سطحی کجسه عطار دیرنده طون کند ویر  
دوست لوتیه دلالت ایدوب دوست لری  
بو که صداقت واد میلان اتد کته دلالت  
ایدن **ا** مذکور خط قولک د بندت  
جقوب اکری واصلسن اوله قول اولوب کند  
اختیارندن اولد و غنه دلالت ایدن هر  
اگر جماع خطنک اوچندن بو بچاره یز ل  
بر خط بته که با و مقلرک طشر سندن طرفنه  
یکا بر مقلربینه بقه خصنی اولد و کنه  
دلیلدن **ا** قولک اورته سندن بر خط  
چقوب غایت سطحی کجه بریرده اولیوب  
چوق پر لوده مسافر اولوب سیاح اولد غنه دلیل  
**ا** مذکور خط قمر کی بر فده اولسه  
دکین سفرن ایدوب وارد کی پرده متمکن

صداقت



اولوب مقصودی تمام اولسنه دلیل غایت  
 اوشتنه حاج اولسه ای تو نصیب الله گیرم که  
 دلیل در غایت خطندن بر خط چقوب اورته  
 بر مغه یقین و ارسه سودای طبیعت اولوب  
 زیاده جوهر اولمغه دلیل **اگر** زهریر  
 مثلث یا خود مرتع اولسه غایتده حالی ایواوله  
**اگر** عطا دیرنده یلدن اولسه عورتدن  
 مال حاصل اتمسنه دلیل اگر ج و ب بار مقلک  
 دینه و ارسه باشند بار اولوب یا خود  
 اولمغه دلیل و اگر ب و ج بار مقلک راستند  
 بر خط جقسه هر بر مغک دینه و ارسه محیوب  
 اولمغه دلیل و ج بر مغک دیندن یعنی من بخ  
 حکمی یرندن نصفه این کمی بر خط اولسه  
 که یوقرویه با قر اوله زندانه کیر مسنه  
 دلیل **اگر** زهریر فده مذکور خط که  
 اولسه و غری اولدغنه دلیل **اگر** الله  
 قل آذ اولسه عورت طبیعتلوا اولوب بتغیر  
 الحال اولوب اگر الله قل اولسه یرمز خوشتر  
 و بویک لنکه و عقل اولمغه دلیل **اگر**  
 قلوک کیمی و زکی و یوغو تلغی و اگر یلوکی و طغری  
 اعتدال اوزرینه اولسه ایو خویلم دلیل  
 ارستطالین کتاب نفیسنه دیمشند که طرقلون  
 احوالندن عقلک زیر کلکی و کورنکی معلوم اولوب

**اگر** طرقلون اینجه و رنگلوا اولطیف  
 اولسه یا خود قرلوقا اولوب اوزون اولسه  
 عقلک ایو لکنه و خریلک خرساغنه دلیل  
 اگر طرقلون زیاده قصه اولسه آدمه قانیمیا  
 خطر ناک کسنه اولمغه دلالتاید و حادث  
 بعضلرد بمیکلرد که اگر طرقلون اوزرنده او  
 اچجه اچجه نقطلر اولسه اولقدرد و ستلری  
 اولوب بر کاتلر بولمغه خلق قاتند و نقطلر  
 عددی کسه لری اولوب یا خود خلقدن اول  
 قدن فایده بولمغه دلیل اگر طرقلون  
 اوزرنده او اوجوقن نقطلر اولسه اول  
 قدر دو شمنلری اولوب و زیانلری  
 اولمغه دلیل ذکر اولان  
 احوال مذکور شکل  
 دن معلومدن و الله  
 اعلم و صلی الله علی  
 سیدنا محمد و علی  
 آله و صحبه  
 وسلم







[illegible]

卷

510 II

*[Faint handwritten Persian script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



ماله ارجوه جفته ابرغم پوزن كريا نور بويجه النوة  
لغنه اوسوه اكاه و مالينه باي ماسوه كنه و ماسوه

حرر باينه خورنجه روز و روز و روز و روز  
صاف و هج و كوه و نجه روز و روز و روز  
سوز و لطيفه و ولد و روز و روز و روز  
و عيس و نوبله و بويه و روز و روز و روز

عبد و روز و روز و روز و روز و روز و روز

۲۲۹



